

救い主 sesyon el padre mejores Dotin
leer Missionary 聖書 schule el pri
ilia CTEHA antiguo kirkja bracia
ios Präsident Dios evangelium Liah

LAOTIAN

Missionary

Vocabulary & Phrases

CEMБЯ conseillers santo
pio leer Morlmon書 heiligen lee
ilia Glaube kirche Bienvenu
Dios mejores pyka
人生 priestertum la fe Days 王国
vivir l'Église TAGAPAGSALITA
Dottrine principali Starszy háskólann peace
Missionary

Key to Grammar Marking

Phrases

Throughout the phrases, superscript numbers are placed next to words to mark a grammar principle those words exemplify. Use the following list to determine the appropriate grammar principle.

- | | |
|--|--|
| 1. Laotian Alphabet and Pronunciation Guide | 24. Verbs of Locomotion |
| 2. Laotian Tone Chart | 25. Adverbs |
| 3. Learning How to Read Laotian Script | 26. Tenses |
| 4. Subject Pronouns | 27. Changing Verbs into Nouns using ການ, ຄວາມ, ຄຳ, and ຂອງ |
| 5. To Be- ເປັນ, ແມ່ນ/ຄື, ຢ | 28. Direction of Action |
| 6. Questions | 29. Passive Construction |
| 7. ວ່າ: a Verbal Colon | 30. Negation |
| 8. Royal Language | 31. Negative Commands |
| 9. Alternate Uses of Question Words | 32. Commands |
| 10. Possessives | 33. Can, to be able to |
| 11. Family Relations | 34. To Request/formally ask-ຂໍ |
| 12. Demonstratives | 35. ໃຫ້ -all four ways |
| 13. Adjectives | 36. “For” - all six ways |
| 14. Comparisons, Same, and Similar | 37. Time Expressions |
| 15. Changing Verbs into Nouns for Occupations | 38. Frequency of Events |
| 16. Changing Verbs into Nouns for Descriptions | 39. Cause and Effect |
| 17. Classifiers | 40. Numbers |
| 18. Have you ever-ເຄີຍ | 41. Relative Quantity |
| 19. Finished yet, yes/no? | 42. Remainders |
| 20. Accompaniment | 43. “Also” |
| 21. Prepositions | 44. Colloquial Particles and Filler Words |
| 22. Bringing and Taking | 45. Time and Date |
| 23. Opening and Closing | 46. Locality |

Missionary Vocabulary & Phrases

This Missionary Vocabulary & Phrases booklet contains essential vocabulary and phrases for teaching the lessons in chapter 3 of *Preach My Gospel* and accomplishing common missionary tasks. Refer to the “Create a Language Study Plan” section in chapter 7 of *Preach My Gospel* to help you focus on what you can do each day to improve your ability to speak your mission language.

This booklet is designed to help you become familiar with basic vocabulary and phrases in order to be functional in teaching and accomplishing common missionary tasks. It does not contain all of the vocabulary from the lessons in *Preach My Gospel* or that are necessary for every missionary task. You will need to look-up and learn additional vocabulary in order to become proficient in your mission language. Additionally, there is material in this booklet that is not found in *Preach My Gospel*. This is to aid you in being able to speak your mission language in your own words.

Using the Booklet

- Familiarize yourself with this booklet.
- Set goals for learning vocabulary and phrases.
- Find the vocabulary and phrases you wish to learn.
- Memorize the vocabulary and phrases you need.
- Use the vocabulary and phrases as you speak, teach, and perform tasks.
- Review the vocabulary and phrases in this booklet often.

June 11, 2012

Laotian

© 2009 by Intellectual Reserve, Inc. All Rights Reserved.

This document may contain proprietary intellectual property that may not be used or shared without proper written consent.

Table of Contents

Vocabulary & Phrases by Category

1

Gospel Principles

Lesson 1: the Message of the Restoration of the Gospel of Jesus Christ	1
God Is Our Loving Heavenly Father	1
The Gospel Blesses Families	3
Heavenly Father Reveals His Gospel in Every Dispensation	5
The Savior's Earthly Ministry	8
The Great Apostasy	10
The Restoration of the Gospel of Jesus Christ through Joseph Smith	13
The Book of Mormon: Another Testament of Jesus Christ	16
Pray to Know the Truth through the Holy Ghost	18
Lesson 2: The Plan of Salvation	19
Pre-Earth Life: God's Purpose and Plan for Us	19
The Creation	21
Agency and the Fall of Adam and Eve	22
Our Life on Earth	24
The Atonement	26
The Spirit World	29
The Resurrection, Judgment, and Immortality	31
Kingdoms of Glory	33
Lesson 3: The Gospel of Jesus Christ	35
Through Jesus Christ We Can Be Cleansed from Sin	35
Faith in Jesus Christ	37
Repentance	39
Baptism, Our First Covenant	42
The Gift of the Holy Ghost	45
Endure to the End	47
Lesson 4: The Commandments: Preparing for Baptism and Confirmation	49
Obedience	49
Pray Often	51
Study the Scriptures	53
Keep the Sabbath Day Holy	55
Baptism and Confirmation	57
Follow the Prophet	58
Keep the Ten Commandments	60
Live the Law of Chastity	61
Obey the Word of Wisdom	63
Keep the Law of Tithing	65
Observe the Law of the Fast	67
How to Donate Tithes and Offerings	69
Obey and Honor the Law	70
Lesson 5: Laws and Ordinances: After Baptism and Confirmation	71
Priesthood and Auxiliaries	71
Missionary Work	75
Eternal Marriage	77
Temples and Family History	79
Service	81
Teaching and Learning in the Church	83
Enduring to the End	84

Missionary Tasks

Ask Questions and Listen	85
Ask Appropriate Questions	85
Ensure Understanding	86
Show Support, Interest, and Appreciation	86
Ask Additional Questions as Needed	87
Conduct a Meeting	88
Welcome	88
Make Announcements	88
announce the Opening Hymn	89
announce the Opening Prayer	89
announce the Speakers	89
Thank Participants	90
announce the Closing Hymn	90
announce the Closing Prayer	90
Explain Priesthood Ordinances	91
Tell What the Ordinance Is and State Its Purpose	91
Explain What Happens During Baptism	92
Explain What Happens During Confirmation	93
Explain What Happens During the Blessing of the Sick	94
Ask How Someone Feels about the Ordinance or if They Have Any Questions	95
Extend Commitment Invitations	96
Explain the Importance of Keeping Commitments	96
Extend an Invitation	96
If Necessary, Summarize What Someone Is to Do and When	97
Promise Blessings for Keeping Commitments	98
Provide Encouragement and Support, if Appropriate	99
Make Plans to Follow up	99
Follow up on Commitments	100
Find out to What Extent Someone Fulfilled the Commitment	100
Compliment Someone's Effort or Success	100
Ask How the Experience Went	101
If Commitment Was Not Kept, Express Concern and Disappointment	101
If Commitment Was Not Kept, Find out Why	102
If Necessary, Adjust the Commitment or Give the Original Invitation Again	102
Provide Encouragement and Support	103
Get to Know Someone	104
Ask about Someone's Hometown	104
Tell about Your Hometown	104
Ask about Someone's Family	105
Tell about Your Family	105
Ask about Someone's Work and School	106
Tell about Your Work and School	106
Ask about Someone's Interests	107
Tell about Your Interests	107
Give Directions	108
Explain Where a Place Is Located	108
Explain How to Get Somewhere	109
Tell How Far Away a Place Is	110
Tell How Long It Takes to Get to a Place	110
Help People Resolve Their Concerns	111
Ask Appropriate Questions (to Discover Source of Concern)	111
Ensure Your Understanding	111
Demonstrate Your Interest, Appreciation, and Support	111
Use Scriptures, Examples, Testimony, Experiences, or Explanations	112
Invite or Re-invite Someone to Make a Commitment	114

Express Confidence in the Person	114
Make a Telephone Call	115
Greet Someone on the Other End	115
Identify Yourself	115
Ask to Speak with Someone	115
Ask When Someone Will Be Available	116
Ask to Leave a Message	116
Leave a Message	116
End a Phone Call	117
Say You Dialed the Wrong Number	117
Ask for Repetition	117
Make Appointments	118
Ask to Meet with Someone	118
Explain Preferences and Expectations	118
Work out a Day, Time, and Place	118
If Necessary, Ask for Address and/or Telephone Number	119
Confirm the Appointment	120
Make Purchases	121
Say What You Are Looking for	121
Ask Where to Find Something	121
Describe an Item	121
Ask the Price	122
Pay for Something	123
Meet Someone	124
Greet Someone	124
Introduce Yourself and Someone Else	124
If Appropriate, Tell Whom You Represent	125
Ask Someone's Name	125
Express Pleasure in Meeting Someone	126
Obtain Referrals	127
Ask about People Who Might Be Interested	127
Ask How Interested Someone Might Be in Learning More about the Church	128
Ask Someone to Provide a Referral	128
Invite Someone to Pray for Specific Individuals to Be Prepared to Hear the Gospel	129
Discuss Ways Someone Can Help Their Friends Feel the Spirit	129
Give Encouragement and Support	130
Make Follow Up Plans	131
Offer a Prayer	132
Address Heavenly Father	132
Express Gratitude	132
Ask for Help and Blessings	133
Close the Prayer in the Name of Jesus Christ	134
Perform Priesthood Ordinances	135
Priesthood Mechanics	135
Call Someone by Name and State the Authority by which the Ordinance Is Performed	135
State What Ordinance You Are Performing	135
Add Such Words of Blessing as the Spirit Dictates	136
Close in the Name of Jesus Christ	137
Plan Daily and Weekly Activities	138
Discuss Needs of Investigators, Members, and Recent Converts	138
Identify Regularly Scheduled Activities	139
Schedule the Rest of Your Time	140
Discuss Transportation Time and Mode to Each Appointment	141
Share an Experience	142
Give Background for an Experience	142
Share the Experience	143

Explain What Can Be Learned; Relate Experience to the Situation at Hand	144
Talk with Everyone	145
Talk about the Message.	145
Invite to Learn More	146
Ask about Others Who Might Be Interested.	146
Teach Others how to Pray	148
Explain What Prayer Is	148
Explain the Steps of Prayer.	149
Ask about Someone's Feelings Regarding Prayer	149
Share Your Feelings Regarding Prayer.	150
Invite Someone to Pray.	150
Testify	152
State That You Know Something Is True	152
State a Truth	152
State How You Know Something Is True	153
State Implications of Your Testimony.	153
Express Gratitude or Love	154
Use the Scriptures.	155
Indicate that You Would Like to Share a Scripture.	155
Say Where the Scripture Is Found	155
Provide Background and Context for the Scripture	156
Invite Someone to Look for Important Points While Reading	157
Ask Someone to Read the Scripture	157
Apply the Scripture.	157

Other

Entertainment, Free Time, and Holidays	159
Interests and Hobbies	159
Arts	159
Holidays	159
Musical Terms.	159
Sports	160
Medical and Health	161
Illnesses.	161
Illness Symptoms	161
Illness Treatments	161
Medical Terms.	161
The Human Body	162
The Human Body Senses	162
Personal Care	164
Makeup	164
Hygiene.	164
Home, Family, and People Characteristics	165
Family Terms	165
Home Terms	165
Cleaning Supplies	165
Home Types	165
Personality Traits and Characteristics.	166
Family Relations.	166
Home Furnishings, Tools, and Things	167
Places and Travel	168
Compass Directions	168
Continents	168
Places in Town	168
Citizenship Terms	168

Banking	169
Laundry	169
Transportation Terms	169
City Features	170
Nature	171
Post Office	171
Weather	171
Seasons	171
Plants, Flowers, and Trees	171
Water Animals	172
Insects and Bugs	172
Geographical Features	172
Land Animals	172
School and Work	173
School Terms	173
Work Professions	173
Work Terms	173
School Subjects and Majors	173
Eating and Food	174
Eating Terms	174
Beverages	174
Meats	174
Fruits and Vegetables	174
Cooking Terms	175
Grains	175
Snacks and Desserts	175
Entrees	175
Seasonings, Ingredients, and Condiments	175
Dairy	176
Clothing	177
Clothing Fit	177
Clothing, Accessories	177
Clothing Terms	177
Religion	179
World Religions and Philosophies	179
Religious Events and Meetings	179
Religious Leaders	179
Baptismal Interview	179
Church Titles and Callings	180
Religious Places	181
Religious People	181
Linguistic	183
Adverbs of Time	183
Comparatives	183
Directions	183
Common Verbs	184
Other Common Terms	184
Common Adjectives and Adverbs	185
Conjunctions	185
Subject Pronouns	185
Quantifiers	185
Question Words	186
Prepositions	186
Numbers	187
Numbers, Cardinal 0–20	187
Numbers, Ordinal	187
Numbers, Cardinal 20–Trillion	187

Weeks and Months	188
Months of the Year	188
Days of the Week	188
Colors	189
Colors	189
MTC Vocabulary	190
Missionary Objects	190
Missionary Terms	190
MTC Activities	190
MTC People	190
MTC Classroom Objects	191
Places in the MTC	191
TALL Lab	191

Vocabulary in Alphabetical Order	192
---	------------

English to Laotian Romanized to Laotian Script	192
Laotian Romanized to English to Laotian Script	230

God Is Our Loving Heavenly Father

- | | | |
|---|--|---|
| 1. God is our Heavenly Father. | 1. ພະເຈົ້າເປັນ ^{5a} ພະບິດາເທິງສະຫວັນຂອງ ^{10a} ເຮົາ ^{4a} | 1. phā?càw pen phā?bídaa thóng sá?wǎn khǎwng hǎw |
| 2. We are His children. | 2. ພວກເຮົາ ^{4a} ເປັນ ^{5a} ລູກໆຂອງ ^{10a} ພະອົງ ^{4d} | 2. phùakháw pen lùuk lùuk khǎwng phā?ong |
| 3. God sent us to earth to <i>learn and grow</i> .
a. learn and grow
b. receive a physical body
c. gain experience | 3. ພະເຈົ້າໄດ້ ^{26a} ສົ່ງພວກເຮົາ ^{4a} ມາສູ່ ^{28f} ໂລກນີ້ ^{12a} ເພື່ອ ^{36a} ຮຽນແລະເຕີບໂຕ
a. ຮຽນແລະເຕີບໂຕ
b. ຮັບຮ່າງກາຍ
c. ຮັບປະສົບການ | 3. phā?càw dàyl sōng phùakháw máa sūu lòoknīi phūa hían lē? tǎptoo
a. hían lē? tǎptoo
b. hǎp hǎangkaay
c. hǎp pá?sópkaan |
| 4. God prepared a plan to help us to return to Him.
a. return to Him
b. progress
c. become like Him | 4. ພະເຈົ້າໄດ້ ^{26a} ຕັ້ງແຜນເພື່ອ ^{36a} ຊ່ວຍພວກເຮົາ ^{4a} ກັບຄືນໄປຫາ ^{28c} ພະອົງ
a. ກັບຄືນໄປຫາພະອົງ
b. ກ້າວໜ້າ
c. ກາຍເປັນເໝືອນ ^{14a} ດັ່ງພະອົງ | 4. phā?càw dàyl tiam phēen phūa sōy phùak hǎw káp khúun pay hǎa phā?ong
a. káp khúun pay hǎa phā?ong
b. kàawnāa
c. kaaypen mǎandāng phā?ong |
| 5. We can return to God by <i>keeping ourselves clean</i> .
a. keeping ourselves clean
b. staying close to Him
c. being obedient | 5. ພວກເຮົາ ^{4a} ສາມາດ ^{26f} ກັບຄືນໄປຫາ ^{28c} ພະເຈົ້າໂດຍການຮັກສາ ^{27a} ຕົວເຮົາເອງໃຫ້ ^{35d} ສະອາດ
a. ການຮັກສາຕົວເຮົາເອງໃຫ້ສະອາດ
b. ຢູ່ ^{46a} ໃກ້ຊິດພະອົງ
c. ການເຊື່ອຟັງ | 5. phùakháw sǎamàat káp khúun pay hǎa phā?càw dooy kaanhāksǎa tua hǎw?een hǎy sǎ?aat
a. kaanhāksǎa tua hǎw?een hǎy sǎ?aat
b. yūu kàysit phā?ong
c. kaansūafǎng |
| 6. The Atonement of Jesus Christ is central to God's plan. | 6. ການຊົດໃຊ້ ^{27a} ຂອງ ^{10a} ພະເຢຊູຄົດເປັນ ^{5a} ຈຸດໃຫຍ່ໃຈກາງໃນ ^{21a} ແຜນຂອງພະເຈົ້າ | 6. kaansōtsày khǎwng phā?yeesúukhit pen cút nǎy cay kaang náy phēen khǎwng phā?càw |
| 7. Through the Atonement, we can be freed from sin. | 7. ໂດຍຜ່ານ ^{21a} ການຊົດໃຊ້ ^{27a} ພວກເຮົາ ^{4a} ສາມາດ ^{26f} ຖືກ ^{29b} ປົດປ່ອຍຈາກບາບໄດ້ ^{33a} | 7. dooy phāan kaansōtsày, phùakháw sǎamàat thūukpótṕwōy cāk bāap dàyl |

Atonement	ການຊົດໃຊ້	kaansōtsày	body	ຮ່າງກາຍ	hāangkaay
burden	ຄວາມຍາກລັ່ມບາກ	khwáamhǎaklám̐bāak	child (little)	ເດັກນ້ອຍ	déknwōy
children	ລູກໆ	lùuklùuk	choice	ການເລືອກ	kaanlùak
clean	ສະອາດ	sǎ?ǎat	commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt
to communicate	ຕິດຕໍ່	títṕwō	cross	ໂມ້ກາງແຂນ	màykaangkheēn
death	ຄວາມຕາຍ	khwáamtaay	to develop	ພັດທະນາ	phātthā?náa
earth	ໂລກ	lòok	experience	ປະສົບການ	pá?sópkaan
to face	ປະເຊີນ	pá?sǎon	faith	ສັດທາ	sátthāa
flesh	ເນື້ອໜັງ	nēanǎng	freed (passive)	ຖືກປົດປ່ອຍ	thūukpótṕwōy

Lesson 1: the Message of the Restoration of the Gospel of Jesus Christ

Lessons	garden	ສວນ	sūan	Gethsemane	ເຄັດເຊມາເນ	khētséemáanée
	glorified	ມີລັດສະໝີພາບ	míi lātsá?mīphàap	God	ພະເຈົ້າ	phā?càw
	Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa thóng sá?wăn	life	ຊີວິດ	síiwīt
	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasăy	to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsíiwīt
	love	ຄວາມຮັກ	khwáamhāk	to love	ຮັກ	hāk
	plan	ແຜນ	phĕen	prayer	ຄຳອະທິຖານ	khám?á?thīthāan
	presence	ທີ່ປະທັບ	thiipá?thāp	pure	ບໍລິສຸດ	bwolisút
	to return	ກັບຄືນ	kápkhūn	sin	ບາບ	bāap
	strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwáamkhēmkhĕng	strength (energy)	ກຳລັງ	kamláng
	successful	ທີ່ປະສົບສຳເລັດ	thii pá?sóp sāmlet	to suffer	ເຈັບປວດ	céppúat
	suffering	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	khwáamthūkthóvā?māan	trial (a test)	ການທົດລອງ	kaanthōtlóvng
	trial (sufferings)	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	khwáamthūkthóvā?māan	way (method)	ວິທີ	withíi
	way (path)	ທາງ	thāang	to weep	ຮ້ອງໄຫ້	hóvngghây

The Gospel Blesses Families

- Families are central to God's plan.**
- God established families to bring happiness to His children.**
 - bring happiness to His children
 - provide an atmosphere for learning
 - prepare His children for eternal life

- A home established on gospel principles is a place of peace.**
 - peace
 - safety
 - learning
 - happiness

- The gospel of Jesus Christ strengthens families.**

- ຄອບຄົວເປັນ^{5a}ຈຸດໃຫຍ່ໃຈກາງໃນ^{21a}ແຜນຂອງ^{10a}ພະເຈົ້າ
- ພະເຈົ້າໄດ້^{26a}ຕັ້ງຄອບຄົວໄວ້^{25d}ເພື່ອ^{36a}ນຳ^{22a}ຄວາມສຸກ^{27b}ມາໃຫ້^{35b}ລູກຂອງ^{10a}ພະອົງ
 - ນຳຄວາມສຸກມາໃຫ້ລູກຂອງພະອົງ
 - ຈັດບັນຍາກາດເພື່ອຮຽນ
 - ຕຽມລູກຂອງພະອົງເພື່ອຊີວິດນິລັນດອນ^{13a}
- ບ້ານທີ່^{13f}ຕັ້ງຢູ່^{46a}ເທິງ^{28d}ຫລັກທຳພະກົດຕິຄຸນຈະ^{26c}ເປັນ^{5a}ບ່ອນແຫງ^{10b}ຄວາມສະຫງົບ^{27b}
 - ຄວາມສະຫງົບ
 - ຄວາມປອດໄພ
 - ການຮຽນ^{27a}
 - ຄວາມສຸກ
- ພະກົດຕິຄຸນຂອງ^{10a}ພະເຊຊູຄິດເຮັດໃຫ້^{35d}ຄອບຄົວເຂັ້ມແຂງ^{13a}ຂຶ້ນ^{14b}

- khòwpkhúa pen cút ñāy cay kaṅ náy phēen khòwṅ phā?càw
- phā?càw dāy tàn khòwpkhúa wāy phūa nám khwáamsúk máa hāy lùuk lùuk khòwṅ phā?oṅ
 - nám khwáamsúk máa hāy lùuk lùuk khòwṅ phā?oṅ
 - cát banñākāat phūa hían
 - tiam lùuk lùuk khòwṅ phā?oṅ phūa síiwitnilándwān
- bàan thii tàn yūu thóṅ lákthám phā?kítíkhún cá?pen bōwṅ hēeṅ khwáamsá?ṅóp
 - khwáamsá?ṅóp
 - khwáampwítpháy
 - kaanhían
 - khwáamsúk
- phā?kítíkhún khòwṅ phā?yeesúukhit hēthāy khòwpkhúa khēmkhēṅkhūn

to apply	ໃຊ້	sày	to bless	ອວຍພອນ	?uayphwān
blessing	ພອນ	phwān	to bring (people and objects)	ນຳ...ໄປ/ມາ	nám ... pay/máa
to bring (usually objects)	ເອົາ...ໄປ/ມາ	?aw ... pay/máa	to bring (usually people)	ພາ...ໄປ/ມາ	pháa ... pay/máa
challenge	ການທ້າທາຍ	kaanthàatháy	child (little)	ເດັກນ້ອຍ	déknòy
correct	ຖືກ	thūuk	to develop	ພັດທະນາ	phātthā?náa
to establish	ຕັ້ງ	tàṅ	eternal life	ຊີວິດນິລັນດອນ	síiwit nilándwān
eternity	ຊີວິດນິລັນດອນ	sūa nilándwān	family	ຄອບຄົວ	khòwpkhúa
gospel	ພະກົດຕິຄຸນ	phā?kítíkhún	happiness	ຄວາມສຸກ	khwáamsúk
home	ບ້ານ	bàan	husband	ຜົວ	phūa
important	ສຳຄັນ	sāmkhán	individual	ບຸກຄົນ	búkkhón
Jesus Christ	ພະເຊຊູຄິດ	phā?yeesúukhit	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūm
to learn	ຮຽນ	hían	ordained (passive)	ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ	thūukteṅtāṅ
parent	ພໍ່ແມ່	phwāmē	peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwáamsá?ṅóp
place	ບ່ອນ	bōwṅ	plan	ແຜນ	phēen
to prepare	ຕຽມພ້ອມ	tiamphwām	principle	ຫລັກທຳ	lákthám
prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa	to provide	ຈັດໃຫ້	cáthāy

Lesson 1: the Message of the Restoration of the Gospel of Jesus Christ

relationship	ຄວາມສຳພັນ	khwáamsǎmphán	restored (passive)	ຖືກຟື້ນຟູ	thúuk fūnfúu
safety	ຄວາມປອດໄພ	khwáampwótpháy	Spirit of the Lord	ພະວິນຍານແຫ່ງພະເຈົ້າ	phā?wínǎán hēḅḅ phā?càw
spiritual	ທາງວິນຍານ	tháaḅwínǎán	strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwáamkhēmkhēḅḅ
strength (energy)	ກຳລັງ	kamláḅ	strong	ເຂັ້ມແຂງ	khēmkhēḅḅ
to teach	ສອນ	sǎwn	wife (common)	ເມຍ	mía

Heavenly Father Reveals His Gospel in Every Dispensation

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1. God shows His love for us by calling prophets.</p> | <p>1. ພະເຈົ້າສະແດງຄວາມຮັກ^{27b}ຂອງ^{10a}ພະອົງໂດຍການເອີ້ນ^{27a}ບາງຄົນໃຫ້^{35c}ເປັນ^{5a}ສາດສະດາ</p> | <p>1. phā?càw sá?deeng khwáamhāk khṵṵṇ phā?oṇ dooy kaan ?əən baang khón hây pen sâatsá?daa</p> |
| <p>2. God calls prophets to testify of Jesus Christ.</p> <p>a. testify of Jesus Christ</p> <p>b. teach His children</p> <p>c. reveal truth</p> | <p>2. ພະເຈົ້າເອີ້ນບາງຄົນໃຫ້^{35c}ເປັນ^{5a}ສາດສະດາເພື່ອ^{36a}ສະແດງປະຈັກພະຍານເຖິງ^{28a}ພະເຢຊູຄົດ</p> <p>a. ສະແດງປະຈັກພະຍານເຖິງພະເຢຊູຄົດ</p> <p>b. ສອນລູກໆຂອງພະອົງ</p> <p>c. ເປີດເຜີຍຄວາມຈິງ^{27b}</p> | <p>2. phā?càw ?əən baang khón hây pen sâatsá?daa phūa sá?deeng pá?cákphā?ñāan thǎṇ phā?yeesúukhīt</p> <p>a. sá?deeng pá?cákphā?ñāan thǎṇ phā?yeesúukhīt</p> <p>b. sṵṵṇ lùuk lùuk khṵṵṇ phā?oṇ</p> <p>c. pǎətpḥǎəy khwáamcin</p> |
| <p>3. God gives prophets the authority to perform ordinances.</p> <p>a. perform ordinances</p> <p>b. speak for Him</p> <p>c. direct His Church</p> | <p>3. ພະເຈົ້າປະທານສິດອຳນາດໃຫ້^{35b}ສາດສະດາເພື່ອ^{36a}ປະກອບພິທີການ</p> <p>a. ປະກອບພິທີການ</p> <p>b. ກ່າວແທນ^{36a}ພະອົງ</p> <p>c. ນຳພາສາດສະໜາຈັກຂອງ^{10a}ພະອົງ</p> | <p>3. phā?càw pá?thāan sít ?amnàat hây sâatsá?daa phūa pá?kṵṵp phithíikaan</p> <p>a. pá?kṵṵp phithíikaan</p> <p>b. kǎaw thēn phā?oṇ</p> <p>c. námphāa sâatsá?nǎacák khṵṵṇ phā?oṇ</p> |
| <p>4. The writings of the prophets are found in the scriptures.</p> | <p>4. ການຂຽນ^{27a}ຂອງ^{10a}ສາດສະດາຖືກ^{29b}ບັນຈຸຢູ່^{46a}ໃນ^{21a}ພະຄຳພີ^{8b}</p> | <p>4. kaankhīan khṵṵṇ sâatsá?daa thūuk bancú yūu náy phā?khámphíi</p> |
| <p>5. When people reject the prophets' teachings, it's called an apostasy.</p> <p>a. it's called an apostasy</p> <p>b. God removes His priesthood</p> | <p>5. ເວລາຄົນປະຕິເສດຄຳສອນ^{27c}ຂອງ^{10a}ສາດສະດາມັນຖືກ^{29b}ເອີ້ນວ່າ^{7a}ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອ</p> <p>a. ມັນຖືກເອີ້ນວ່າການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອ</p> <p>b. ພະເຈົ້າເອົາຖານະປະໂລຫິດອອກ</p> | <p>5. wéeláa khón pá?tísēet khámsṵṵṇ khṵṵṇ sâatsá?daa, mán thūuk ?əən wāa kaanpá?thimkhwáamsūa</p> <p>a. mán thūuk ?əən wāa kaanpá?thimkhwáamsūa</p> <p>b. phā?càw ?aw thāana? pá?lóohít ?ṵṵk</p> |
| <p>6. When God reveals His plan, it's called a dispensation.</p> | <p>6. ເວລາພະເຈົ້າຊົງ^{8c}ເປີດເຜີຍແຜນຂອງ^{10a}ພະອົງມັນຖືກ^{29b}ເອີ້ນວ່າ^{7a}ສະໄໝ</p> | <p>6. wéeláa phā?càw sṵṵṇ pǎətpḥǎəy phēen khṵṵṇ phā?oṇ, mán thūuk ?əən wāa sá?mǎy</p> |
| <p>7. Adam was the first prophet.</p> | <p>7. ອາດາມເປັນ^{5a}ສາດສະດາຜູ້ທຳອິດ^{16a}</p> | <p>7. ?aadaam pen sâatsá?daa phūu thám?ít</p> |

- 8. God revealed to Adam our relationship to deity.**
 a. our relationship to deity
 b. the mission of Jesus Christ
 c. the first principles and ordinances of the gospel
- 8. ພະເຈົ້າໄດ້^{26a}ຊົງ^{8c}ເປີດເຜີຍໃຫ້^{35b} ອາດາມຮູ້ເຖິງ^{28e}ຄວາມສຳພັນ^{27b}ຂອງ^{10a} ພວກເຮົາ^{4a}ກັບ^{20a}ພະເຈົ້າ**
 a. ຄວາມສຳພັນຂອງພວກເຮົາກັບພະເຈົ້າ
 b. ພາລະກິດຂອງພະເຢຊູຄິດ
 c. ຫລັກທຳແລະພິທີການທຳອິດ^{13a}ຂອງພະກິດຕິຄຸນ^{8b}
- 8. phā?càw dāy sōng pōetphōoy hāy ?aadaam hūu thōng khwāamsāmphan khvāng phūakhāw káp phā?càw**
 a. khwāamsāmphan khvāng phūakhāw káp phā?càw
 b. phāalā?kít khvāng phā?yeesúkhīt
 c. lákthām lē? phīthīikaan thām?ít khvāng phā?kítíkhún
- 9. Eventually, people rejected the word of God.**
 a. the word of God
 b. the prophets
 c. the teachings of the Gospel
- 9. ໃນທີ່ສຸດຜູ້ຄົນໄດ້^{26a}ປະຕິເສດຄຳສອນ^{27c}ຂອງ^{10a}ພະເຈົ້າ**
 a. ຄຳສອນຂອງພະເຈົ້າ
 b. ສາດສະດາ
 c. ຄຳສອນຂອງພະກິດຕິຄຸນ
- 9. náythiisút, phūukhón dāy pā?tísēet khāmsvān khvāng phā?càw**
 a. khāmsvān khvāng phā?càw
 b. sātatsā?daa
 c. khāmsvān khvāng phā?kítíkhún
- 10. God called other prophets to teach His gospel plan.**
- 10. ພະເຈົ້າໄດ້^{26a}ຊົງ^{8c}ຮຽກຮ້ອງສາດສະດາອື່ນເພື່ອ^{36a}ສອນແຜນພະກິດຕິຄຸນຂອງ^{10a}ພະອົງ**
- 10. phā?càw dāy sōng hìakhvōng sātatsā?daa ?yūn phūa svān phēen phā?kítíkhún khvāng phā?oṅ**

to accept	ຍອມຮັບ	ñvāmhāp	to act	ກະທຳ	ká?thām
Adam	ອາດາມ	?aadaam	to administer	ບໍລິຫານ	bwālihāan
agency	ສິດທິການເລືອກ	sítthi kaanlūak	apostasy	ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອ	kaanpā?thīmkhwāamsūa
Atonement	ການຊົດໄຊ້	kaansōtsày	authority	ອຳນາດ	?amnāat
baptized	ຮັບບັບຕິດສະມາ	hāpbāptītsá?māa	to begin	ເລີ່ມ	lōom
to bless	ອວຍພອນ	?uayphvān	blessing	ພອນ	phvān
to call	ຮຽກຮ້ອງ	hìakhvōng	center	ສູນກາງ	sūunkaṅ
children	ລູກ	lūuklūuk	to choose	ເລືອກ	lūak
to communicate	ຕິດຕໍ່	títvīw	to deny	ປະຕິເສດ	pā?tísēet
to disobey	ບໍ່ເຊື່ອຟັງ	bvā sūafāṅ	dispensation	ສະໄໝ	sá?māy
to distort	ບິດເບືອນ	bítbuan	end	ທີ່ສຸດ	thiisút
to endure	ອົດທົນ	?ótthón	eternal life	ຊີວິດນິລັນດອນ	síiwīt nilándvān
Eve	ເອວາ	?eewāa	to exercise faith	ໃຊ້ສັດທາ	sāy sātthāa
to fail	ລົ້ມເຫລວ	lōmlēw	to find	ຊອກຫາ	sōvkhāa
freedom	ເສລີພາບ	sēelīphāap	gift (royal)	ຂອງປະທານ	khvāngpā?thāan
to give	ໃຫ້	hāy	to give (more formal)	ມອບ	mōvp
to give (royal)	ປະທານ	pā?thāan	God	ພະເຈົ້າ	phā?càw
gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kítíkhún	history	ປະຫວັດສາດ	pā?wātsāat
Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan bwālisút	to ignore	ບໍ່ສົນໃຈ	bvā sōncay
life	ຊີວິດ	síiwīt	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy

Lesson 1: the Message of the Restoration of the Gospel of Jesus Christ

to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsiwīt	love	ຄວາມຮັກ	khwáamhāk
to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafāṅ	Old Testament	ພະຄຳພີເດີມ	phā?khámphíðəəm
ordinance	ພິທີການ	phīthíikaan	pattern	ແບບແຜນ	bēpphāen
posterity	ລູກຫລານ	lùukhlāan	power	ອຳນາດ	?amnàat
priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ	thāanā?pá?lóohít	principle	ຫລັກຫຳ	lákthām
prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa	to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp
Redeemer	ພະຜູ້ໄຖ່	phā?phūuthāy	to reject	ປະຕິເສດ	pá?tísēet
relationship	ຄວາມສຳພັນ	khwáamsāmphán	remission of sins	ການປົດບາບ	kaanpótbāap
to repent	ກັບໃຈ	kápcay	responsibility	ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ	nāathīihāpphītsòwp
to restore	ຟື້ນຟູ	fūnfnúu	resurrection	ການເປັນຄືນມາມີຊີວິດ	kaanpenkhúnmmáamfīsíwīt
to return	ກັບຄືນ	kápkhún	to reveal	ເປີດເຜີຍ	pōtphāy
revelation	ການເປີດເຜີຍ	kaanpōtphāy	salvation	ຄວາມລອດ	khwáamlòt
Savior	ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ	phā?phūsōyhāylòt	scriptures	ພະຄຳພີ	phā?khámphí
to show	ສະແດງ	sá?dēṅ	to teach	ສອນ	sōn
teaching	ຄຳສອນ	kháamsōn	to testify	ສະແດງປະຈັກພະຍານ	sá?dēṅ pá?cákphā?ñāan
truth	ຄວາມຈິງ	khwáamciṅ	to withdraw	ຖອນ	thōn

The Savior's Earthly Ministry

1. Jesus Christ is the Son of God.

1. ພະເຢຊູຄິດເປັນ^{5a}ພະບຸດ^{8b}ຂອງ^{10a}ພະເຈົ້າ

1. phā?yeesúukhīt pen phā?bút khwōng phā?càw

2. God sent His Son to the Earth to atone for our sins.

- a. atone for our sins
- b. organize His church

2. ພະເຈົ້າໄດ້^{26a}ສົ່ງພະບຸດ^{8b}ຂອງ^{10a}ພະອົງມາສູ່^{28f}ໂລກເພື່ອ^{36a}ຊົດໃຊ້ບາບຂອງພວກເຮົາ

- a. ຊົດໃຊ້ບາບຂອງພວກເຮົາ
- b. ຈັດຕັ້ງສາດສະໜາຈັກຂອງພະອົງ

2. phā?càw dāy sōng phā?bút khwōng phā?ong máa sūu lòok phūa sōtsāy bāap khwōng phūakhāw

- a. sōtsāy bāap khwōng phūakhāw
- b. cáttāng sātásá?nāacák khwōng phā?ong

3. Jesus Christ fulfilled His Father's will by completing the Atonement.

3. ພະເຢຊູຄິດໄດ້^{26a}ເຮັດໃຫ້^{35d}ພະປະສົງ^{8b}ຂອງ^{10a}ພະບຸດສຳເລັດໂດຍການຊົດໃຊ້^{27a}ຂອງພະອົງ

3. phā?yeesúukhīt dāy hēthāy phā?pá?sōng khwōng phā?bídaa sāmlet dooy kaansōtsāy khwōng phā?ong

4. Through His Atonement, we can receive eternal life.

- a. receive eternal life
- b. be forgiven

4. ຜ່ານ^{21a}ການຊົດໃຊ້^{27a}ຂອງ^{10a}ພະອົງພວກເຮົາສາມາດ^{26f}ຮັບຊີວິດນິລັນດອນ^{13a}

- a. ຮັບຊີວິດນິລັນດອນ
- b. ຖືກ^{29b}ໃຫ້^{35d}ອະໄພ

4. phāan kaansōtsāy khwōng phā?ong, phūakhāw sāmàat hāp síwitnilándwān

- a. hāp síwitnilándwān
- b. thūuk hāy?ápháy

5. He gave His apostles the authority to teach His gospel.

- a. teach His gospel
- b. establish His church

5. ພະອົງໄດ້^{26a}ປະທານສິດອຳນາດໃຫ້^{35d}ອັກຄະສາວົກຂອງ^{10a}ພະອົງເພື່ອ^{36a}ສອນພະກິດຕິຄຸນຂອງພະອົງ

- a. ສອນພະກິດຕິຄຸນຂອງພະອົງ
- b. ຕັ້ງສາດສະໜາຈັກຂອງພະອົງ

5. phā?ong dāy pá?thāan sít ?amnàat hāy ?ákkhā?sāawōk khwōng phā?ong phūa sōn phā?kítikhún khwōng phā?ong

- a. sōn phā?kítikhún khwōng phā?ong
- b. tàn sātásá?nāacák khwōng phā?ong

6. Jesus Christ called apostles.

6. ພະເຢຊູຄິດໄດ້^{26a}ເອີ້ນບາງຄົນໃຫ້^{35c}ເປັນ^{5a}ອັກຄະສາວົກ

6. phā?yeesúukhīt dāy ?ān baan khón hāy pen ?ákkhā?sāawōk

apostasy	ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອ	kaanpá?thimkhwáamsūa	apostle	ອັກຄະສາວົກ	?ákkhā?sāawōk
to atone	ຊົດໃຊ້	sōtsāy	Atonement	ການຊົດໃຊ້	kaansōtsāy
authority	ສິດອຳນາດ	sít?amnàat	baptized	ຮັບບັບຕິດສະມາ	hāpbáptítsá?máa
to begin	ເລີ່ມ	lōom	birth (common)	ການເກີດ	kaankāw
birth (royal)	ການປະສູດ	kaanpá?sūt	to call	ຮຽກຮ້ອງ	hìakhwōng
center	ສູນກາງ	sūunkaang	church (building)	ໂບດ	bōot
church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sātásá?nāacák	to complete	ສຳເລັດ	sāmlet
to crucify	ຄົງໄວ້ເທິງໄມ້ກາງແຂນ	khūng wáy thāng mākāangkhēn	death	ຄວາມຕາຍ	khwáamtaay
earth	ໂລກ	lòok	to endure	ອົດທົນ	?ótthón
to enter (come)	ເຂົ້າມາ	khāwmáa	to enter (go)	ເຂົ້າໄປ	khāwpay
to establish	ຕັ້ງ	tāng	eternal life	ຊີວິດນິລັນດອນ	síwit nilándwān
faith	ສັດທາ	sátthāa	to follow	ຕິດຕາມ	títtaam

Lesson 1: the Message of the Restoration of the Gospel of Jesus Christ

forgiveness	ການອະໄພບາບ	kaan?ápháybâap	to fulfill	ເຮັດໃຫ້... ປັນລຸຜົນສຳເລັດ	hēthây ... banlú phõnsämlēt
to give	ໃຫ້	hây	to give (more formal)	ມອບ	mòwp
to give (royal)	ປະທານ	pá?tháan	gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kíttíkhún
hand (common)	ມື	múu	hand (royal)	ພະຫັດ	phā?hát
Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa tháj sá?wǎn	Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñáan bwalisút
Jesus Christ	ພະເຢຊູຄຣິດ	phā?yeesúukhít	to lay	ວາງ	wáan
to lead	ນຳພາ	námpháa	Lord	ພະເຈົ້າ	phā?càw
main	ສຳຄັນ	sǎmkhán	mankind	ມະນຸດ	mā?nūt
master	ພະອາຈານ	phā?aacaan	ministry	ພາລະກິດ	phāalā?kít
miracle	ສິ່ງມະຫັດສະຈັນ	síngmā?hátsá?can	ordinance	ພິທີການ	phithíikaan
to organize	ຈັດຕັ້ງ	cáttàn	to overcome	ເອົາຊະນະ	?awsā?nā?
path	ທາງ	tháan	to perform	ປະກອບ	pá?kòwp
physical	ທາງຮ່າງກາຍ	tháanphāankaay	presence	ທີ່ປະທັບ	thiipá?thāp
priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ	thāanā?pá?lóohít	prophecy	ການພະຍາກອນ	kaanphā?ñáakoon
to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp	to repent	ກັບໃຈ	kápcay
resurrection	ການເປັນຄືນມາມີຊີວິດ	kaanpenkhúnmāamísiwīt	sacrifice	ການເສຍສະລະ	kaansíasá?lā?
salvation	ຄວາມລອດ	khwáamlòt	Savior	ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ	phā?phúuswóyhâyhlòt
sin	ບາບ	bâap	Son	ພະບຸດ	phā?bút
suffering	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	khwáamthūkhóvólā?máan	to take upon	ຮັບເອົາ	hāp?aw
to teach	ສອນ	sǎwn	world	ໂລກ	lòok

The Great Apostasy

1. **After the resurrection of Jesus Christ, the apostles were killed.**
 - a. were killed
 - b. taught the Gospel
 2. **When the apostles were killed the priesthood authority was lost.**
 - a. the priesthood authority was lost
 - b. the gospel truths were distorted
 3. **Without God's authority, people could not understand scriptures.**
 - a. understand scriptures
 - b. direct the Church
 4. **The Great Apostasy led to spiritual darkness.**
 - a. to spiritual darkness
 - b. to the organization of many churches
 - c. to confusion about the truth
 5. **Righteous people who try to restore truth are called reformers.**
 6. **The reformers opened the way for the final Restoration.**
 7. **Jesus Christ prophesied about this apostasy in a parable.**
 8. **The parable in Mark tells about a father and his son.**
 - a. a father and his son
 - b. a vineyard
 - c. the wicked husbandmen
1. ຫລັງຈາກ^{21a}ການເປັນຄືນມາມີພະຊົນ^{27a}ຂອງພະເຊຊູຄິດອັກຄະສາວິກຖືກ^{29b}ຂ້າ
 - a. ຖືກຂ້າ
 - b. ໄດ້^{26a}ສອນພະກິດຕິຄຸນ
 2. ເມື່ອອັກຄະສາວິກຖືກ^{29b}ຂ້າສິດອຳນາດຖານະປະໂລຫິດໄດ້^{26a}ສູນເສຍໄປ^{24a}
 - a. ສິດອຳນາດຖານະປະໂລຫິດໄດ້ສູນເສຍໄປ
 - b. ຄວາມຈິງ^{27b}ຂອງພະກິດຕິຄຸນຖືກບິດເບືອນ
 3. ປາດສະຈາກ^{21a}ສິດອຳນາດຂອງ^{10a}ພະເຈົ້າຜູ້ຄົນບໍ່^{30a}ສາມາດເຂົ້າໃຈພະຄຳພີ^{8b}ໄດ້^{33a}
 - a. ເຂົ້າໃຈພະຄຳພີ
 - b. ນຳພາສາດສະໜາຈັກ
 4. ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່^{13a}ໄດ້ນຳ^{22a}ຄວາມມືດມົວທາງ^{25c}ວິນຍານມາໃຫ້^{35b}
 - a. ຄວາມມືດມົວທາງວິນຍານ
 - b. ການຈັດຕັ້ງ^{27a}ສາດສະໜາຈັກຕ່າງໆ
 - c. ຄວາມສັບສົນກ່ຽວກັບ^{21a}ຄວາມຈິງ
 5. ຄົນຊອບທຳ^{13a}ຜູ້ທີ່ພະຍາຍາມຟື້ນຟູຄວາມຈິງ^{13c}ຖືກ^{29b}ເອີ້ນວ່າ^{7a}ຜູ້ປະຕິຮູບ^{15a}
 6. ຜູ້ປະຕິຮູບ^{15a}ໄດ້^{26a}ເປີດ^{23a}ທາງໃຫ້ແກ່^{28a}ການຟື້ນຟູສຸດທາຍ^{13a}
 7. ພະເຊຊູຄິດໄດ້^{26a}ພະຍາກອນ^{8b}ກ່ຽວກັບ^{21a}ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອນີ້^{12a}ໃນຄຳອຸປະມາ^{27c}
 8. ຄຳອຸປະມາ^{27c}ໃນ^{21a}ມາລະໂກໄດ້ບອກກ່ຽວກັບບິດາແລະລູກຊາຍ^{11a}
 - a. ບິດາແລະລູກຊາຍ
 - b. ສວນອະງຸນ
 - c. ຄົນເຊົ້າສວນ^{15a}ທີ່ຊົ່ວ^{13a}
1. lăŋcâak kaanpenkhūnmāmī phā?són khṵṵng phā?yeesúukhit, ?ákkhā?sāawōk thūuk khāa
 - a. thūuk khāa
 - b. dāy sṵṵn phā?kítíkhún
 2. mūa? ?ákkhā?sāawōk thūukkhāa sít?amnāt thāanā?pá?lóohít dāy sūnsāa pay
 - a. sít?amnāt thāanā?pá?lóohít dāy sūnsāa pay
 - b. khwāamciŋ khṵṵng phā?kítíkhún thūuk bítbuan
 3. pāatsá?câak sít?amnāt khṵṵng phā?cāw, phūukhón bṵṵw sāmāat khāwcaŋ phā?khámphī dāy
 - a. khāwcaŋ phā?khámphī
 - b. námphāa sāatsá?nāacák
 4. kaanpá?thīm khwāamsūa thīi nīŋnāy dāynām khwāammūtmūa thāaŋ wínāan máa hāy
 - a. khwāammūtmūa thāaŋ wínāan
 - b. kaancáttāŋ sāatsá?nāacák tāaŋ tāaŋ
 - c. khwāamsápsón kiawkáp khwāamciŋ
 5. khón sṵṵpthām phūu thīi phā?nāanāam fūunfūu khwāamciŋ thūuk ?ṵṵn wāa phūu pá?tíhūup
 6. phūu pá?tíhūup dāy pṵṵt thāaŋ hāy kēe kaanfūunfūu sūtthāay
 7. phā?yeesúukhit dāy phā?nāakwān kiawkáp kaanpá?thīm khwāamsūa nīi náy khám?úppá?māa
 8. khám?úppá?māa náy mālālā?koo dāy bṵṵk kiawkáp bīdaa lē? lūuksāay
 - a. bīdaa lē? lūuksāay
 - b. sūan?á?ŋūn
 - c. khónsāwsūan thīi sūa

Lesson 1: the Message of the Restoration of the Gospel of Jesus Christ

9. What do you think is represented by the husbandmen?

- husbandmen
- vineyard
- owner of the vineyard
- son of the owner of the vineyard

9. ເຈົ້າຄິດວ່າ^{7a}ຄົນເຊົ່າສວນ^{15a}ໝາຍເຖິງ^{28e}ສິ່ງໃດ^{6b}?
- ຄົນເຊົ່າສວນ
 - ສວນອະງຸ່ນ
 - ເຈົ້າຂອງ^{10a}ສວນອະງຸ່ນ
 - ລູກຊາຍ^{11a}ຂອງເຈົ້າຂອງສວນອະງຸ່ນ

9. caw khīt wāa khónsāwsūan mǎaythōng sīng day

- khónsāwsūan
- sūan ?á?ngūn
- caw khwāng sūan?á?ngūn
- lùuksáay khwāng cawkhwāng sūan?á?ngūn

10. This parable teaches that a universal apostasy would take place.

- a universal apostasy would take place
- the prophets would be rejected
- the Son of God would be killed

10. ຄຳອຸປະມາ^{27c}ນີ້^{12a}ໄດ້^{26a}ສອນວ່າ^{7a}ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອທົ່ວໄປຈະເກີດຂຶ້ນ
- ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອທົ່ວໄປຈະເກີດຂຶ້ນ
 - ສາດສະດາຈະຖືກ^{29b}ປະຕິເສດ
 - ພະບຸດ^{8b}ຂອງພະເຈົ້າຈະຖືກຂ້າ

10. khám?úppá?máa nīi dāy sōwn wāa kaanpá?thīm khwáamsūa thūa pay cá? kǎotkhūn

- kaanpá?thīm khwáamsūa thūa pay cá? kǎotkhūn
- sāatsá?daa cá? thūuk pá?tísēet
- phā?bút khwāng phā?caw cá thūuk khāa

apostasy	ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອ	kaanpá?thīm khwáamsūa	apostle	ອັກຄະສາວົກ	?ákkhā?sāawōk
authority	ອຳນາດ	?amnàat	baptism	ບັບຕິດສະມາ	báptítsá?máa
to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	century	ໜຶ່ງລ້ອຍປີ	nīng lǎoy pii
change	ການປ່ຽນ	kaanpian	to change	ປ່ຽນ	pian
character	ລັກສະນະ	lāksá?nā?	church (building)	ໂບດ	bōot
church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sāatsá?nāacák	to claim	ປະກາດ	pá?káat
to confer	ມອບ	mòwp	corrupted	ໄດ້ເສື່ອມຊາມລົງ	dāy sūamsáamlóng
darkness	ຄວາມມືດມົວ	khwáammūtmúa	death	ຄວາມຕາຍ	khwáamtaay
distorted	ຖືກບິດເບືອນ	thūuk bítbuan	doctrine	ຄຳສອນ	khámswān
effort	ຄວາມພະຍາຍາມ	khwáamphā?nāanāam	faith	ສັດທາ	sátthāa
false	ປອມ	pōwm	Father	ພະບິດາ	phā?bídaa
forgotten	ຖືກລືມ	thūuklūum	freedom	ເສລີພາບ	sēelfiphāap
gift (royal)	ຂອງປະທານ	khwāngpá?thāan	gospel	ພະກິດຕິຄູນ	phā?kítthkhūn
Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínāan bōolisút	idea	ແນວຄິດ	nēewkhīt
to interpret	ແປ	pēe	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhīt
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	keys	ຂໍ້ກະແຈ	khwācá?cēe
to kill	ຂ້າ	khāa	to lead	ນຳພາ	nāmphāa
light (n.)	ແສງສະຫວ່າງ	sēengsá?wāang	to lose	ເສຍ	sīa
to maintain	ຮັກສາ	hāksāa	member	ສະມາຊິກ	sá?māasīk
nature	ລັກສະນະ	lāksá?nā?	need	ຄວາມຕ້ອງການ	khwáamtōngkaan
order	ລະບຽບ	lā?bíap	ordinance	ພິທີການ	phithikaan
organization	ການຈັດຕັ້ງ	kaancattāng	people	ຜູ້ຄົນ	phūukhōn
period	ລະຍະເວລາ	lā?nā?wēelāa	persecuted (passive)	ຖືກຂົ່ມເຫັງ	thūukkhōmhēng
to point out	ຊີ້ບອກ	sībōwk	presiding	ປົກຄອງ	pókkhōng

Lesson 1: the Message of the Restoration of the Gospel of Jesus Christ

priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ	thāanā?pá?lóohít	principle	ຫລັກທຳ	lákthám
prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa	to protest	ຄັດຄ້າມ	khātkhàan
Protestant	ປະໂລແຕສະຕັງ	pá?lóoteesá?taŋ	pure	ບໍລິສຸດ	bwalisút
to recognize	ຮັບຮູ້	hāphùu	to reform	ແກ້ໄຂໃຫ້ດີຂຶ້ນ	kèekhăyhâydiikhûn
religious	ທາງສາດສະໜາ	thāaŋsāatsá?năa	to rely	ອາໄສ	?aasăy
repentance	ການກັບໃຈ	kaankápcay	restoration	ການຟື້ນຟູ	kaanfùunfúu
revelation	ການເປີດເຜີຍ	kaanpôotphăoy	scripture	ພະຄຳພີ	phā?khámphíi
to search	ຊອກຫາ	sòvkhăa	to seek	ສະແຫວງຫາ	sá?wěŋhăa
spiritual	ທາງວິນຍານ	thāaŋwínŋăan	standard	ມາດຕະຖານ	màattá?thăan
to take	ເອົາ	?aw	to teach	ສອນ	săwn
teaching	ຄຳສອນ	kháamsăwn	truth	ຄວາມຈິງ	khwáamciŋ
to try	ພະຍາຍາມ	phā?ŋăanăam	way (method)	ວິທີ	wíthíi
way (path)	ທາງ	thāaŋ	wicked	ຊົ່ວຮ້າຍ	sūahàay
wisdom	ປັນຍາ	panŋăa			

The Restoration of the Gospel of Jesus Christ through Joseph Smith

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1. God has called a prophet in our day.</p> | <p>1. ພະເຈົ້າໄດ້^{26a}ເອີ້ນບາງຄົນໃຫ້^{35c}ເປັນ^{5a}ສາດສະດາໃນວັນເວລາຂອງ^{10a}ເຮົາ</p> | <p>1. phā?càw dāy ?əən baan khón hāy pen sâatsá?daa náy wánwéeláakhwǎw</p> |
| <p>2. In 1820, Joseph Smith lived at a time of great religious excitement.</p> <p>a. lived at a time of great religious excitement</p> <p>b. desired to know which church was right</p> <p>c. was confused about religion</p> | <p>2. ໃນປີ1820⁴⁵ⁱໂຢເຊັບສະມິດໄດ້^{26a}ມີຊີວິດໃນຍາມທີ່^{13f}ມີຄວາມຕື່ນເຕັ້ນທາງ^{25c}ສາດສະໜາຫລາຍ</p> <p>a. ໄດ້ມີຊີວິດໃນຍາມທີ່ມີຄວາມຕື່ນເຕັ້ນທາງສາດສະໜາຫລາຍ</p> <p>b. ໄດ້ຢາກຮູ້ວ່າ^{7a}ສາດສະໜາຈັກໃດ^{6b}ເປັນແທ້ຈິງ</p> <p>c. ໄດ້ສັບສົນກ່ຽວກັບ^{21a}ສາດສະໜາ</p> | <p>2. náy pii 1820, yoosēp sá?mīt dāy mī sīwīt náy ñāam thīi mī khwāamtūntèn thāaṅ sâatsá?nāa lāay</p> <p>a. dāy mī sīwīt náy ñāam thīi mī khwāamtūntèn thāaṅ sâatsá?nāa lāay</p> <p>b. dāy yāak hūu sâatsá?nāacákday pen thēeciṅ</p> <p>c. dāy sápsǝn kiawkáp sâatsá?nāa</p> |
| <p>3. Joseph studied the Bible to find answers to his questions.</p> <p>a. find answers to his questions</p> <p>b. understand how to act</p> | <p>3. ໂຢເຊັບໄດ້ສຶກສາພະຄຳພີໄປເພື່ອ^{36a}ຊອກຫາຄຳຕອບ27cໃຫ້ແກ່^{28a}ຄຳຖາມຂອງເພິ່ນ^{4b}</p> <p>a. ຊອກຫາຄຳຕອບໃຫ້ແກ່ຄຳຖາມຂອງເພິ່ນ</p> <p>b. ເຂົ້າໃຈວິທີກະທຳ</p> | <p>3. yoosēp dāy sáksāa phā?khámphīi baybèn phūa sǝwkhāa khámtǝw hāy kēe khámthāam khǝw phǝn</p> <p>a. sǝwkhāa khámtǝw hāy kēe khámthāam khǝw phǝn</p> <p>b. khāwcaṅ withīi ká?thám</p> |
| <p>4. After reading a scripture in the Bible, Joseph prayed to God.</p> | <p>4. ຫລັງຈາກ^{21a}ອ່ານຂໍ້ຄວາມຈາກພະຄຳພີໄປເປັນແລ້ວໂຢເຊັບໄດ້^{26a}ອະທິຖານທາ^{28c}ພະເຈົ້າ</p> | <p>4. lǝṅcāak ?āan khǝwkhwāam cāak phā?khámphīi baybèn lèew, yoosēp dāy ?á?thithāan hāa phā?càw</p> |
| <p>5. God and Jesus Christ appeared to Joseph Smith.</p> | <p>5. ພະເຈົ້າແລະພະເຢຊູຄຶດໄດ້^{26a}ມາປະກົດຕົວຕໍ່^{28b}ໂຢເຊັບສະມິດ</p> | <p>5. phā?càw lē? phā?yeesúukhit dāy máa pá?kóttua tǝw yoosēp sá?mīt</p> |
| <p>6. In his words, this is what happened.</p> | <p>6. ໃນຄຳເວົ້າ^{27c}ຂອງເພິ່ນ^{4b}ມີ^{12c}ຄຳສັ່ງທີ່^{13f}ໄດ້ເກີດຂຶ້ນ</p> | <p>6. náy khámwàw khǝw phǝn nīi khúusṅthiīdāy kǝtikhūn</p> |
| <p>7. They told Joseph that none of the churches were true.</p> <p>a. none of the churches were true</p> <p>b. he should not join any church</p> | <p>7. ພວກພະອົງ^{4d}ໄດ້^{26a}ບອກໂຢເຊັບວ່າ^{7a}ບໍ່^{30a}ມີສາດສະໜາຈັກທີ່^{13a}ຖືກຕ້ອງ</p> <p>a. ບໍ່ມີສາດສະໜາຈັກທີ່ຖືກຕ້ອງ</p> <p>b. ເພິ່ນ^{4b}ຖືກ^{29b}ຫ້າມໃຫ້^{31b}ເຂົ້າຮ່ວມສາດສະໜາຈັກໃດ^{9c}</p> | <p>7. phā?oṅ dāy bǝw yoosēp wāa bǝw mī sâatsá?nāacák thīi thūukǝwṅ</p> <p>a. bǝw mī sâatsá?nāacák thīi thūukǝwṅ</p> <p>b. phǝn thūuk hāam hāy khāwhūam sâatsá?nāacákday</p> |
| <p>8. Through Joseph Smith, God restored His gospel.</p> <p>a. His gospel</p> <p>b. His priesthood authority</p> <p>c. the true church</p> | <p>8. ຜ່ານ^{21a}ໂຢເຊັບສະມິດພະເຈົ້າໄດ້^{26a}ຟື້ນຟູພະກິດຕິຄຸນຂອງ^{10a}ພະອົງຄົນມາໃໝ່</p> <p>a. ພະກິດຕິຄຸນຂອງພະອົງ</p> <p>b. ສິດອຳນາດຖານະປະໂລຫິດຂອງພະອົງ</p> <p>c. ສາດສະໜາຈັກທີ່ແທ້ຈິງ^{13a}</p> | <p>8. phāan yoosēp sá?mīt, phā?càw dāy fūunfūu phā?kittikhún khǝwṅ phā?oṅ khūun máamāy</p> <p>a. phā?kittikhún khǝwṅ phā?oṅ</p> <p>b. sít?amnāat thāanā?pá?lóohít khǝwṅ phā?oṅ</p> <p>c. sâatsá?nāacák thīi thēeciṅ</p> |

9. This time in which we live is called the final dispensation.

- a. the final dispensation
- b. the last days

9. ເວລານີ້^{12a}ທີ່^{13f}ພວກເຮົາອາໄສຖືກ^{29b}
ເອີ້ນວ່າ^{7a}ສະໄໝສຸດທ້າຍ^{13a}
a. ສະໄໝສຸດທ້າຍ
b. ຍຸກສຸດທ້າຍ

9. wéeláa nii thii phùakháw
?aasäy thîuk ?əən wāa sá?mäy
sútthàay

- a. sá?mäy sútthàay
- b. ñũksútthàay

10. A living prophet directs the church today.

10. ສາດສະດາທີ່^{13f}ດຳລົງຊີວິດນຳພາ
ສາດສະໜາຈັກໃນປັດຈຸບັນນີ້^{37c}

10. sâatsá?daa thii damlóngsiwīt
nám pháa sâatsá?nāacák náy
pát cú?ban nii

Aaronic Priesthood	ຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງ ອາໂລນ	thāanā?pá?lóohít hēng ?aalóon	angel	ເທບ	thèep
apostasy	ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອ	kaanpá?thĩmkhwāamsūa	apostle	ອັກຄະສາວົກ	?ákkhā?sāawōk
to appear	ປະກົດ	pá?kót	appearance	ການປະກົດ	kaanpá?kót
to ask	ຖາມ	thāam	to ask (to request)	ຂໍ	khǎw
to attend	ເຂົ້າຮ່ວມ	khāwhūam	authority	ສິດອຳນາດ	sít?amnàat
authorized (adj.)	ທີ່ດຳລົງອຳນາດ	thiīdamlóng?amnàat	to baptize	ໃຫ້ບັບຕິດສະມາ	hāy báphtísá?māa
to believe	ເຊື່ອ	sūa	Bible	ພະຄຳພີໄບເບີ້ນ	phā?khāmphīi baybən
to call	ຮຽກຮ້ອງ	hīakhǎwng	change	ການປ່ຽນ	kaanpian
children	ລູກໆ	lūuklūuk	church (building)	ໂບດ	bōot
church (organiza- tion)	ສາດສະໜາຈັກ	sâatsá?nāacák	to claim	ປະກາດ	pá?kāat
to confer	ມອບ	mǎwp	to conflict with	ຂັດແຍ້ງ	khátñīēng
confused	ສັບສົນ	sápsōn	dispensation	ສະໄໝ	sá?mäy
doctrine	ຄຳສອນ	khāmsǎwn	earth	ໂລກ	lòok
excitement	ຄວາມຕື່ນເຕັ້ນ	khwāamtūuntèn	Father	ພະບິດາ	phā?bídaa
freedom	ເສລີພາບ	sēelfiphāap	fulness	ຄວາມສົມບູນ	khwāamsōmbuun
gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kítthkhún	grove of trees	ປ່າ	pāa
guidance	ການນຳພາ	kaannāmphāa	James	ຢາໂກໂບ	yaakooboo
Jesus Christ	ພະເຊຊູຄຣິດ	phā?yeesúukhit	John	ໂຍຮັນ	yoohán
John the Baptist	ໂຍຮັນບັບຕິດ	yoohánbáphtít	to join	ເຂົ້າຮ່ວມ	khāwhūam
Joseph Smith	ໂຍເຊັບສະມິດ	yoosēp sá?mīt	to kneel	ຄູ່ຄຳລົງ	khú khāw lóng
last days	ຍຸກສຸດທ້າຍ	ñũksútthàay	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasäy
to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsiwīt	living (adj.)	ທີ່ດຳລົງຊີວິດ	thiī damlóngsiwīt
love	ຄວາມຮັກ	khwāamhāk	Melchizedek Priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ ແຫ່ງເມນຄີເສເດັກ	thāanā?pá?lóohít hēng méenkhiísēdék
messenger	ທູດ	thūut	minister	ຄຸນພີ	khúnphǎw
Oliver Cowdery	ອໍລິເວີຄາວເດີລີ	?awliwǎw khāawdǎwli	ordinance	ພິທີການ	phithīikaan
to organize	ຈັດຕັ້ງ	cáttaŋ	to perform	ປະກອບ	pá?kǎwp
Peter	ເປໂຕ	peetoo	to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan

Lesson 1: the Message of the Restoration of the Gospel of Jesus Christ

president	ປະທານ	pá?tháan	priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ	thāanā?pá?lóohít
prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa	to reach (to communicate)	ຕິດຕໍ່	títtwō
to read	ອ່ານ	?āan	religious	ທາງສາດສະໜາ	thāaŋsāatsá?nāa
to restore	ຟື້ນຟູ	fūhnfūu	salvation	ຄວາມລອດ	khwāamlòt
Savior	ພະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດ	phā?phūuswōyhāylòt	to search	ຊອກຫາ	sòvkhāa
Second Coming	ການສະເດັດມາຄັ້ງທີສອງ	kaansá?détmāa khàŋthiiswōŋ	Son	ພະບຸດ	phā?bút
spring	ລະດູໃບໄມ້ປົ່ງ	lā?duubaymàypōŋ	to teach	ສອນ	sōvŋ
The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints	ສາດສະໜາຈັກຂອງ ພະເຢຊູຄຣິດ ແຫ່ງສິດທິຊົນຍຸກສຸດທ້າຍ	sāatsá?nāacák khwōŋ phā?yeesúukhīt hēŋ sítthiisón nūk sūtthāay	to translate	ແປ	pee
true	ແທ້ຈິງ	thēeciŋ	truth	ຄວາມຈິງ	khwāamciŋ
twelve	ສິບສອງ	sípswōŋ	to understand	ເຂົ້າໃຈ	khāwcay
United States	ສະຫະລັດ	sá?há?lāt	vision	ພາບທີ່ມາໃຫ້ເຫັນ	phāapthiimāahāyhēn
young	ໜຸ່ມ	nūm			

The Book of Mormon: Another Testament of Jesus Christ

1. The Book of Mormon is evidence of the love of God for His children.

1. ພະຄຳພີມື້ມອນເປັນ^{5a}ຫລັກຖານເຖິງ^{28e}ຄວາມຮັກ^{27b}ຂອງ^{10a}ພະເຈົ້າທີ່ມີຕໍ່^{28b}ລູກງຂອງພະອົງ

1. phā?khámphíi mǎwmǎwǎn pen lákthāan thǎŋ khwáamhāk khǎwŋ phā?cǎw thii mii tǎw lùuk lùuk khǎwŋ phā?oŋ

2. The Book of Mormon contains the fullness of the Gospel.

- the fullness of the Gospel
- the writings of prophets in ancient America

2. ພະຄຳພີມື້ມອນບັນຈຸພະກິດຕິຄຸນທີ່^{13a}ສົມບູນ
a. ພະກິດຕິຄຸນທີ່ສົມບູນ
b. ການຂຽນ^{27a}ຂອງ^{10a}ສາດສະດາທີ່ໄດ້ອາໄສຢູ່^{46a}ທະວີບອາເມລິກາໃນ^{21a}ສະໄໝບູຮານ

2. phā?khámphíi mǎwmǎwǎn bancú phā?kittikhún thii sǎmbun
a. phā?kittikhún thii sǎmbun
b. kaankhān khǎwŋ sǎatsǎ?daa thii dǎy ?aasǎy yūu thǎ?wìip ?aaméelikaa náy sǎ?mǎy buuhāan

3. The Book of Mormon testifies of Jesus Christ.

- of Jesus Christ
- of Joseph Smith's prophetic calling

3. ພະຄຳພີມື້ມອນເປັນ^{5a}ພະຍານເຖິງ^{28e}ພະເຢຊູຄິດ
a. ພະເຢຊູຄິດ
b. ການເອີ້ນ^{27a}ໃຫ້^{35c}ເປັນຜູ້^{15a}ພະຍາກອນຂອງ^{10a}ໂຢເຊັບສະມິດ

3. phā?khámphíi mǎwmǎwǎn pen phā?ñāan thǎŋ phā?yeesúukhīt
a. phā?yeesúukhīt
b. kaan?əon hǎy pen phūuphā?ñāakawǎn khǎwŋ yoosēp sǎ?mīt

4. The Book of Mormon is convincing evidence that Joseph Smith was a prophet.

- Joseph Smith was a prophet
- the gospel of Jesus Christ has been restored

4. ພະຄຳພີມື້ມອນເປັນ^{5a}ຫລັກຖານເຮັດໃຫ້^{35d}ເນໃຈວ່າ^{7a}ໂຢເຊັບສະມິດໄດ້ເປັນສາດສະດາ
a. ໂຢເຊັບສະມິດໄດ້ເປັນສາດສະດາ
b. ພະກິດຕິຄຸນຂອງ^{10a}ພະເຢຊູຄິດໄດ້²⁶ຖືກ^{29b}ຟື້ນຟູຄືນມາໃໝ່

4. phā?khámphíi mǎwmǎwǎn pen lákthāan hēt hǎy nēecay wāa yoosēp sǎ?mīt dǎy pen sǎatsǎ?daa
a. yoosēp sǎ?mīt dǎy pen sǎatsǎ?daa
b. phā?kittikhún khǎwŋ phā?yeesúukhīt dǎy thūuk fūnfūu khūun mǎa mǎy

5. Jesus Christ visited the Americas to establish His church.

- establish His church
- teach His gospel
- call apostles

5. ພະເຢຊູຄິດໄດ້^{26a}ມາຢ້ຽມຢາມອາເມລິກາເພື່ອ^{36a}ຈັດຕັ້ງສາດສະໜາຈັກຂອງພະອົງຂຶ້ນ
a. ຈັດຕັ້ງສາດສະໜາຈັກຂອງ^{10a}ພະອົງຂຶ້ນ
b. ສອນພະກິດຕິຄຸນຂອງພະອົງ
c. ເອີ້ນບາງຄົນໃຫ້^{35c}ເປັນ^{5a}ອັກຄະສາວົກ

5. phā?yeesúukhīt dǎy mǎa yiamyaam ?aaméelikaa phūa cáttǎŋ sǎatsǎ?nǎacák khǎwŋ phā?oŋ khūn
a. cáttǎŋ sǎatsǎ?nǎacák khǎwŋ phā?oŋ khūn
b. sǎwǎn phā?kittikhún khǎwŋ phā?oŋ
c. ?əon baankhón hǎy pen ?ákkhā?sǎawōk

6. Joseph Smith translated the Book of Mormon by the power of God.

6. ໂຢເຊັບສະມິດໄດ້^{26a}ແປພະຄຳພີມື້ມອນໂດຍ^{21a}ອຳນາດຂອງ^{10a}ພະເຈົ້າ

6. yoosēpsǎ?mīt dǎy pē phā?khámphíi mǎwmǎwǎn dooy ?amnāat khǎwŋ phā?cǎw

Lesson 1: the Message of the Restoration of the Gospel of Jesus Christ

account (story)	ເລື່ອງ	lūaŋ	America	ອາເມລິກາ	?aaméelikaa
ancient	ບູຮານ	buuháan	another (one)	ອີກ...ໜຶ່ງ	?iik ... nūŋ
to appear	ປະກົດ	pá?kót	Book of Mormon	ພະຄຳພີມໍມອນ	phā?khámphīi mómómón
brass	ທອງເຫລືອງ	thóvŋlūaŋ	to bring forth	ນຳ...ອອກ	nám ... ?vók
to bring forth (synonym with nám...?vók)	ນຳ...ມາ	nám...máa	to contain	ປັ້ນຈຸ	pancú
conversion	ການປ່ຽນໃຈເຫລື້ອມໃສ	kaanpiancaylūamsāy	cornerstone	ຫີນສຳຄັນ	hīin sāmkhān
darkness	ຄວາມມືດມົວ	khwáammūtmúa	dealings	ການຕິດຕໍ່	kaantítvōv
to direct	ນຳພາ	námphāa	disbelief	ຄວາມບໍ່ເຊື່ອຖື	khwáambvōvsūathū
doubt	ຄວາມສົງໄສ	khwáamsōŋsāy	to establish	ຕັ້ງ	tāŋ
everlasting	ທີ່ເປັນນິດ	thiipennit	evidence	ຫລັກຖານ	lákthāan
to feel	ຮູ້ສຶກ	hūusūk	fulness	ຄວາມສົມບູນ	khwáamsōmbuun
God	ພະເຈົ້າ	phā?cāw	gold plates	ແຜ່ນທອງຄຳ	phēenthvōŋkhām
gospel	ພະກົດຕິຄຸນ	phā?kítíkhún	hidden	ຖືກເຊື່ອງໄວ້	thūksūaŋwāy
hill	ເນີນພູ	nóonphūu	holy scripture	ພະຄຳພີທີ່ສັກສິດ	phā?khámphīi thīi sáksít
inhabitants	ຜູ້ອາໄສ	phūu?aasāy	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhīt
Joseph Smith	ໂຢເຊັບສະມິດ	yoosēp sá?mīt	keystone	ຫີນສຳຄັນ	hīin sāmkhān
to know	ຮູ້	hūu	messenger	ທູດ	thūut
misinformation	ຂ່າວສານທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ	khāawsāan thiibvōvthūuktvōvŋ	mission (work)	ວຽກງານ	wīakŋāan
person	ຄົນ	khón	to ponder	ໄຕ່ຕອງ	tāytvōŋ
to pray	ອະທິຖານ	?á?thīthāan	prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa
to prove	ພິສູດ	phīsūt	to provide	ຈັດໃຫ້	cáthāy
to read	ອ່ານ	?āan	resurrection	ການເປັນຄືນມາມີຊີວິດ	kaanpenkhūnmāmīsiwīt
Savior	ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ	phā?phūusvōyhāylvōt	to teach	ສອນ	sōon
testament	ປະຈັກພະຍານ	pá?cákphā?nāan	true	ແທ້ຈິງ	thēeciŋ
word of God	ພະຄຳຂອງພະເຈົ້າ	phā?khām khvōvŋ phā?cāw	writings	ການຂຽນ	kaankhān

Pray to Know the Truth through the Holy Ghost

1. We can know the Book of Mormon is true if we *pray*.

- pray
- study its teachings
- ponder its message

- ພວກເຮົາ^{4a}ສາມາດ^{26f}ຮູ້ວ່າ^{7a}ພະຄຳພີມີມອນແມ່ນແທ້ຈິງຖ້າພວກເຮົາອະທິຖານ
 - ອະທິຖານ
 - ສຶກສາຄຳສອນ^{27c}ຂອງ^{10a}ມັນ
 - ໄຕ່ຕອງຂ່າວສານຂອງມັນ

- phùakháw sāmàat hùu wāa phā?khámphīi mómómón mēen thēe cīng thāa phùakháw ?á?thithāan**
 - ?á?thithāan
 - sákssā khāmsāwān khāwng mán
 - tāytawng khāawsāan khāwng mán

2. The Holy Ghost teaches us through *quiet feelings*.

- quiet feelings
- peaceful thoughts

- ພະວິນຍານບໍລິສຸດສອນພວກເຮົາ^{4a}ຜ່ານ^{21a}ຄວາມຮູ້ສຶກ^{27b}ທີ່ງຽບ^{13b}ຂອງ^{10a}ພວກເຮົາ
 - ຄວາມຮູ້ສຶກທີ່ງຽບ
 - ຄວາມຄິດທີ່ສະຫງົບ^{13a}

- phā?wínāān bōolisút sōwng phùakháw phāan khwāamhūusúk thīi ñap ñap khāwng phùakháw**
 - khwāamhūusúk thīi ñap ñap
 - khwāamkhīt thīi sá?ñóp

3. When we pray we can ask to know that it is true.

- ເມື່ອພວກເຮົາ^{4a}ອະທິຖານພວກເຮົາສາມາດ^{26f}ຖາມເພື່ອ^{36a}ຮູ້ວ່າ^{7a}ມັນແທ້ຈິງ^{13a}

- mūa phùakháw ?á?thithāan phùakháw sāmàat thāam phūa hūu wāa mán thēecīng**

blessing	ພອນ	pháwón	Book of Mormon	ພະຄຳພີມີມອນ	phā?khámphīi mómómón
content	ການປັນຈຸ	kaanpancú	to desire	ປາດຖະໜາ	pāatthá?náa
feeling	ຄວາມຮູ້ສຶກ	khwāamhūusúk	gentle	ອ່ອນໂຍນ	?wónñóon
Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa thóng sá?wān	Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínāān bōolisút
to know	ຮູ້	hūu	knowledge	ຄວາມຮູ້	khwāamhūu
to lead	ນຳພາ	námphāa	message	ຂ່າວສານ	khāawsāan
peaceful	ສະຫງົບ	sá?ñóp	to ponder	ໄຕ່ຕອງ	tāytawng
powerful	ເຕັມໄປດ້ວຍອຳນາດ	tempaydūay ?amnáat	to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan
prayer	ຄຳອະທິຖານ	khám?á?thithāan	promise	ຄຳສັນຍາ	khāmsāññāa
prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa	quiet	ງຽບ	ñapñap
to read	ອ່ານ	?āan	restoration	ການຟື້ນຟູ	kaanfūnfūu
to restore	ຟື້ນຟູ	fūnfūu	spiritual	ທາງວິນຍານ	thāangwínāān
to teach	ສອນ	sāwān	to thank	ຂອບໃຈ	khāwpcay
true	ແທ້ຈິງ	thēecīng	truth	ຄວາມຈິງ	khwāamcīng
voice	ສຽງ	sāng			

Pre–Earth Life: God’s Purpose and Plan for Us

- | | | |
|--|---|---|
| 1. God is the Father of our spirits. | 1. ພະເຈົ້າເປັນ ^{5a} ພະບິດາຂອງວິນຍານຂອງ ^{10a} ພວກເຮົາ ^{4a} | 1. phā?càw pen phā?bídaa khǎw wínñáan khǎw phùakháw |
| 2. We lived as spirit children of Heavenly Father before this life. | 2. ພວກເຮົາ ^{4a} ເປັນ ^{5a} ລູກທາງ ^{25c} ວິນຍານຂອງພະບິດາເທິງສະຫວັນກ່ອນຊີວິດນີ້ ^{12a} | 2. phùakháw pen lùuk wínñáan khǎw phā?bídaa thǎw sá?wǎn kǎw sīwīt nīi |
| 3. Heavenly Father wants us to become like Him.
a. become like Him
b. return to live with Him
c. progress spiritually | 3. ພະບິດາເທິງສະຫວັນຢາກໃຫ້ ^{35a} ພວກເຮົາ ^{4a} ກາຍເປັນເໝືອນ ^{14a} ດັ່ງພະອົງ
a. ກາຍເປັນເໝືອນດັ່ງພະອົງ
b. ກັບຄືນໄປຢູ່ ^{46a} ນຳ ^{20a} ພະອົງ
c. ກ້າວໜ້າທາງ ^{25c} ວິນຍານ | 3. phā?bídaa thǎw sá?wǎn yāk hāy phùakháw kaay pen mǎandān phā?on
a. kaay pen mǎandān phā?on
b. kápkhūnpay yūu nám phā?on
c. kàawnāa thāan wínñáan |
| 4. Heavenly Father has prepared a plan for us. | 4. ພະບິດາເທິງສະຫວັນໄດ້ ^{26a} ຕັ້ງແຜນໃຫ້ ^{35a} ພວກເຮົາ ^{4a} | 4. phā?bídaa thǎw sá?wǎn dāy tiam phēen hāy phùakháw |
| 5. This plan is called the plan of salvation. | 5. ແຜນນີ້ ^{12a} ເອີ້ນວ່າ ^{7a} ແຜນແຫ່ງ ^{10b} ຄວາມລອດ ^{27b} | 5. phēen nīi ?əən wāa phēen hēen khwáamlǎw |
| 6. We understood and accepted this plan before this life. | 6. ພວກເຮົາ ^{4a} ໄດ້ ^{26a} ເຂົ້າໃຈແລະຍອມຮັບແຜນນີ້ ^{12a} ກ່ອນຊີວິດນີ້ | 6. phùakháw dāy khāwcay lē? ñǎwmhāp phēen nīi kǎw sīwīt nīi |
| 7. Mortal life allows us to become like our Heavenly Father.
a. become like our Heavenly Father
b. grow and progress
c. have families
d. learn to make correct decisions | 7. ຊີວິດມະຕະ ^{13a} ເຮັດໃຫ້ ^{35d} ເຮົາກາຍເປັນເໝືອນ ^{14a} ດັ່ງພະບິດາເທິງສະຫວັນ
a. ກາຍເປັນເໝືອນດັ່ງພະບິດາເທິງສະຫວັນ
b. ເຕີບໂຕແລະກ້າວໜ້າ
c. ມີຄອບຄົວ
d. ຮຽນທີ່ຈະຕັດສິນໃຈເຮັດສິ່ງທີ່ ^{13f} ຖືກຕ້ອງ | 7. sīwīt mā?tá? hēt hāy hāw kaay pen mǎandān phā?bídaa thǎw sá?wǎn
a. kaay pen mǎandān phā?bídaa thǎw sá?wǎn
b. tǎoptoo lē? kàaw nāa
c. míi khǎw khúa
d. hían thiicá? tátsīncay hét sīn thiī thūuktǎw |
| 8. Jesus Christ is central to God’s plan. | 8. ພະເຊຊູຄຣິດເປັນ ^{5a} ຈຸດໃຈກາງໃນ ^{21a} ແຜນຂອງ ^{10a} ພະເຈົ້າ | 8. phā?yeesúukhīt pen cúť cay kaan náy phēen khǎw phā?càw |
| 9. Through His Atonement, we can receive eternal life.
a. receive eternal life
b. be forgiven
c. live with Heavenly Father again | 9. ຜ່ານ ^{21a} ການຊົດໃຊ້ ^{27a} ຂອງ ^{10a} ພະອົງພວກເຮົາ ^{4a} ສາມາດ ^{26b} ຮັບຊີວິດນິລັນດອນ ^{13a}
a. ຮັບຊີວິດນິລັນດອນ
b. ຖືກ ^{29b} ໃຫ້ ^{35b} ອະໄພ
c. ອາໄສຢູ່ ^{46a} ນຳ ^{20a} ພະບິດາເທິງສະຫວັນອີກ | 9. phāan kaansǎtsāy khǎw phā?on, phùakháw sāmāat hāp sīwīt nīlándǎw
a. hāp sīwīt nīlándǎw
b. thūuk hāy?áphāy
c. ?aasāy yūu nám phā?bídaa thǎw sá?wǎn ?iik |

Lesson 2: The Plan of Salvation

Lessons	ability	ຄວາມສາມາດ	khwáamsǎamàat	to accept	ຍອມຮັບ	ṁwǎmhāp
	to accomplish	ສຳເລັດ	sǎmlēt	adversary	ສັດຕູ	sáttuu
	agency	ສິດທິການເລືອກ	sítthi kaanlùak	answer	ຄຳຕອບ	khámtwǎp
	Atonement	ການຊົດໃຊ້	kaansǒtsǎy	to become	ກາຍເປັນ	kaay pen
	before	ກ່ອນ	kǎwn	blessing	ພອນ	phǎwn
	born	ເກີດ	kǎot	central	ສູນກາງ	sǔunkaay
	children	ລູກ	lùuklùuk	to choose	ເລືອກ	lùak
	to control	ຄວບຄຸມ	khùapkhúm	to depend	ອາໄສ	?aasǎy
	to destroy	ທຳລາຍ	thámláay	devil	ມານ	máan
	earth	ໂລກ	lòok	enemy	ສັດຕູ	sáttuu
	to enjoy	ຊື່ນຊົມ	sǔunsóm	eternal	ນິລັນດອນ	nilándawn
	everyone	ທຸກຄົນ	thùkkhón	experience	ປະສົບການ	pá?sópkaan
	Father	ພະບິດາ	phā?bídaa	to find	ຊອກຫາ	sǎwkháa
	to follow	ຕິດຕາມ	títtaam	fulness	ຄວາມສົມບູນ	khwáamsǒmbuun
	gift (royal)	ຂອງປະທານ	khǎwṁpá?tháan	to give	ໃຫ້	hāy
	to give (more formal)	ມອບ	mǎwp	to give (royal)	ປະທານ	pá?tháan
	glory	ລັດສະໝີພາບ	lātsǎ?mǐiphàap	happiness	ຄວາມສຸກ	khwáamsúk
	immortality	ຄວາມເປັນອຳນະຕະ	khwáampen?ammā?tá?	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhit
	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsǔnsóm	life	ຊີວິດ	síiwit
	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasǎy	to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsíiwit
	to love	ຮັກ	hāk	merciful	ທີ່ເຕັມໄປດ້ວຍຄວາມເມດຕາ	thii tempaydùay khwáammèettaa
	mortality	ຄວາມເປັນມະຕະ	khwáampenmā?tá?	peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwáamsǎ?ṁóp
	people	ຜູ້ຄົນ	phùukhón	perfect	ດີພ້ອມ	diiphǎwm
	physical body	ຮ່າງກາຍ	hāaṁkaay	plan	ແຜນ	phǎen
	possible	ເປັນໄປໄດ້	penpaydǎy	presence	ທີ່ປະທັບ	thiipá?thāp
	progression	ຄວາມກ້າວໜ້າ	khwáamkàawnāa	to provide	ຈັດໃຫ້	cáthāy
	purpose	ຈຸດປະສົງ	cútǎp?sǒṁ	question	ຄຳຖາມ	khámthǎam
	redemption	ການໄຖ່	kaanthāy	salvation	ຄວາມລອດ	khwáamlǎwt
	Satan	ຊາຕານ	sáataan	scriptures	ພະຄຳພີ	phā?khámphíi
	separated (passive)	ຖືກແຍກ	thùuknèek	spirit	ວິນຍານ	wínṁāan
	to understand	ເຂົ້າໃຈ	khāwcaay	to wonder	ສົງໄສ	sǒṁsǎy
	work	ວຽກງານ	wǎkṁāan			

The Creation

1. God created the earth for us.

1. ພະເຈົ້າໄດ້^{26a}ສ້າງໂລກໃຫ້^{35a}ພວກເຮົາ^{4a}

1. phā?càw dāy sâaṅ lòok hây phùakháw

2. God sent us to the earth to be tested.

2. ພະເຈົ້າໄດ້^{26a}ສົ່ງພວກເຮົາມາສູ່^{28f}ໂລກ ເພື່ອ^{36a}ຮັບການທົດລອງ^{27a}

2. phā?càw dāy sōṅ phùakháw máa sūu lòok phūa hāp kaan thōtláwṅ

a. be tested

a. ຮັບການທົດລອງ

a. hāp kaan thōtláwṅ

b. walk by faith

b. ເດີນໄປ^{24a}ດ້ວຍສັດທາ

b. dāonpay dùay sáthháa

c. gain experience

c. ຮັບປະສົບການ

c. hāp pá?sópkaan

3. We participate in God's plan by obtaining a body.

3. ພວກເຮົາ^{4a}ມີສ່ວນຮ່ວມໃນ^{21a}ແຜນ ຊ່ອງ^{10a}ພະເຈົ້າໂດຍການຮັບເອົາ ຮ່າງກາຍ

3. phùakháw mí sūanhūam náy phēen khāwṅ phā?càw dooy kaanhāp?aw hāaṅkaay

a. obtaining a body

a. ການຮັບເອົາຮ່າງກາຍ

a. kaanhāp?aw hāaṅkaay

b. making correct choices

b. ການເລືອກທີ່ຖືກຕ້ອງ

b. kaanlāak thīi thūuk tòwṅ

c. having families

c. ການມີຄອບຄົວ

c. kaanmíi khāwṅpkhúa

d. gaining experience

d. ການຮັບປະສົບການ

d. kaanhāp pá?sópkaan

to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	body	ຮ່າງກາຍ	hāaṅkaay
to create	ສ້າງ	sāaṅ	direction (help)	ການຊີ້ນຳ	kaansiinám
earth	ໂລກ	lòok	experience	ປະສົບການ	pá?sópkaan
faith	ສັດທາ	sáthháa	to gain	ຮັບ	hāp
to give	ໃຫ້	hây	to give (more formal)	ມອບ	mòwp
to give (royal)	ປະທານ	pá?tháan	life	ຊີວິດ	síiwit
to obtain	ຮັບ	hāp	physical	ທາງຮ່າງກາຍ	thāaṅhāaṅkaay
place	ບ່ອນ	bōwn	presence	ທີ່ປະທັບ	thīipá?thāp
pre-earth	ກ່ອນໂລກ	kōwnlòok	probation	ການພິສູດ	kaanphisūt
to progress	ກ້າວໜ້າ	kāawnāa	to remember	ຈື່ຈຳ	cūucam
sight (line of)	ສາຍຕາ	sāaytaa	test	ການທົດລອງ	kaanthōtláwṅ
time	ເວລາ	wéelāa			

Agency and the Fall of Adam and Eve

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1. God created Adam and Eve in His image.</p> | <p>1. ພະເຈົ້າໄດ້^{26a}ສ້າງອາດາມແລະເອວາຕາມ^{21a}ຮູບຮ່າງລັກສະນະຂອງ^{10a}ພະອົງ</p> | <p>1. phā?càw dày sâaŋ ?aadaam lē? ?eewáa taam hùup hāaŋ lāksá?nā? khǎwŋphā?oŋ</p> |
| <p>2. God placed Adam and Eve in the Garden of Eden.</p> | <p>2. ພະເຈົ້າໄດ້ວາງອາດາມແລະເອວາໄວ້^{25d}ໃນ^{21a}ສວນເອເດນ</p> | <p>2. phā?càw dày wáaŋ ?aadaam lē? ?eewáa wáy náy sūan ?eedeen</p> |
| <p>3. God commanded Adam and Eve to multiply and replenish the earth.</p> <p>a. to multiply and replenish the earth</p> <p>b. not to eat of the forbidden fruit</p> | <p>3. ພະເຈົ້າໄດ້ບັນຊາອາດາມແລະເອວາໃຫ້^{32d}ມີລູກເຕົ້າໃຫມ່ມາກຫລາຍ</p> <p>a. ໃຫ້ມີລູກເຕົ້າໃຫມ່ມາກຫລາຍ</p> <p>b. ບໍ່ໃຫ້^{31b}ກິນໝາກໄມ້ທີ່^{13f}ຕ້ອງຫ້າມ</p> | <p>3. phā?càw dày bansáa ?aadaam lē? ?eewáa hây mǐ lùuk tàw hây màaklāy</p> <p>a. hây mǐ lùuk tàw hây màaklāy</p> <p>b. bǔw hây kin màakmây thii tòwŋ hām</p> |
| <p>4. While in the Garden of Eden, they could have no children.</p> <p>a. could have no children</p> <p>b. didn't know any sorrow</p> <p>c. were innocent</p> <p>d. could obey or disobey</p> | <p>4. ຂະນະ^{26d}ທີ່ຢູ່^{46a}ໃນສວນເອເດນເຂົາເຈົ້າມີລູກບໍ່ໄດ້^{33a}</p> <p>a. ມີລູກບໍ່ໄດ້</p> <p>b. ບໍ່^{30a}ຮູ້ຄວາມໂສກເສົ້າ^{27b}</p> <p>c. ບໍລິສຸດ</p> <p>d. ສາມາດ^{26f}ເຊື່ອຟັງຫລືບໍ່^{30a}ເຊື່ອຟັງ</p> | <p>4. khá?nā? thii yūu náy sūan ?eedeen, khǎwcàw mǐ lùuk bǔw dày</p> <p>a. mǐ lùuk bǔw dày</p> <p>b. bǔw hùu khwáamsǎksǎw</p> <p>c. bǔw lisút</p> <p>d. sǎamàat sūafǎŋ lǐu bǔw sūafǎŋ</p> |
| <p>5. Satan wanted Adam and Eve to eat the forbidden fruit.</p> <p>a. eat the forbidden fruit</p> <p>b. be unhappy</p> <p>c. be cut off from God's presence</p> <p>d. disobey God</p> <p>e. sin</p> | <p>5. ຊາຕານຢາກໃຫ້^{35a}ອາດາມແລະເອວາກິນໝາກໄມ້ທີ່^{13f}ຕ້ອງຫ້າມ</p> <p>a. ກິນໝາກໄມ້ທີ່ຕ້ອງຫ້າມ</p> <p>b. ບໍ່^{30a}ມີຄວາມສຸກ^{27b}</p> <p>c. ຖືກ^{29b}ຕັດອອກຈາກທີ່ປະທັບຂອງ^{10a}ພະເຈົ້າ</p> <p>d. ບໍ່^{30a}ເຊື່ອຟັງພະເຈົ້າ</p> <p>e. ເຮັດບາບ</p> | <p>5. sáataan yāak hây ?aadaam lē? ?eewáa kin màakmây thii tòwŋ hām</p> <p>a. kin màakmây thii tòwŋ hām</p> <p>b. bǔw mǐ khwáamsúk</p> <p>c. thǐuk tát ?ǔw k cāk thii pǎ?thǎp khǎwŋ phā?càw</p> <p>d. bǔw sūafǎŋ phā?càw</p> <p>e. hēt bāp</p> |
| <p>6. Adam and Eve chose to eat the forbidden fruit.</p> | <p>6. ອາດາມແລະເອວາໄດ້^{26a}ເລືອກກິນໝາກໄມ້ທີ່^{13f}ຕ້ອງຫ້າມ</p> | <p>6. ?aadaam lē ?eewáa dày lùak kin màakmây thii tòwŋ hām</p> |
| <p>7. As a result, Adam and Eve were cast from the garden.</p> <p>a. were cast from the garden</p> <p>b. became mortal</p> <p>c. could have children</p> | <p>7. ຍ້ອນ^{39a}ສິ່ງນີ້^{12a}ອາດາມແລະເອວາຈຶ່ງໄດ້ຖືກ^{29b}ຂັບໄລ່ອອກຈາກສວນເອເດນ</p> <p>a. ໄດ້ຖືກຂັບໄລ່ອອກຈາກສວນເອເດນ</p> <p>b. ກາຍເປັນມະຕະ</p> <p>c. ສາມາດ^{26f}ມີລູກ</p> | <p>7. nǐwǎn sǐŋ nǐ, ?aadaam lē? ?eewáa cǔŋ dày thǐuk khǎplāy ?ǔw k cāk sūan ?eedeen</p> <p>a. dày thǐuk khǎplāy ?ǔw k cāk sūan ?eedeen</p> <p>b. kaay pen mā?tǎ?</p> <p>c. sǎamàat mǐ lùuk</p> |
| <p>8. The Fall was part of Heavenly Father's plan of happiness.</p> | <p>8. ການຕົກ^{27a}ເປັນ^{5a}ພາກສ່ວນໜຶ່ງໃນ^{21a}ແຜນແຫງ^{10b}ຄວາມສຸກ^{27b}ຂອງ^{10a}ພະບິດາເທິງສະຫວັນ</p> | <p>8. kaantók pen phàaksūan nūŋ náy phēen hēŋ khwáamsúk khǎwŋ phā?bídaa thǎŋ sǎ?wǎn</p> |

Lesson 2: The Plan of Salvation

Adam	ອາດາມ	?aadaam	agency	ສິດທິການເລືອກ	sítthi kaanlèak
to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	body	ຮ່າງກາຍ	hāaṅkaay
bone	ກະດູກ	ká?dúuk	cast out	ຖືກຂັບໄລ່	théuk kháplāy
children	ລູກໆ	lùuklùuk	choice	ການເລືອກ	kaanlèak
to choose	ເລືອກ	lèak	to come	ມາ	máa
to command	ບັນຊາ	bansáa	commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt
to create	ສ້າງ	sāaṅ	death	ຄວາມຕາຍ	khwáamtaay
disease	ພະຍາດ	phā?ñàat	earth	ໂລກ	lòok
to eat	ກິນ	kin	Eden	ເອເດນ	?eeden
Eve	ເອວາ	?eewáa	evil (n.)	ຄວາມຊົ່ວ	khwáamsūa
to experience	ປະສົບ	pá?sóp	Fall	ການຕົກ	kaantók
first (synonym with thiinēṅ)	ທຳອິດ	thám?ít	flesh	ເນື້ອໜັງ	nēanāṅ
forbidden	ທີ່ຕ້ອງຫ້າມ	thiitwāṅhāam	forever	ຕະຫລອດໄປ	tá?lòotpay
fruit	ໝາກໄມ້	māakmāy	garden	ສວນ	sūan
good (n.)	ຄວາມດີ	khwáamdii	image	ຮູບຮ່າງ	hùuphāaṅ
innocence	ຊີວິດທີ່ບໍລິສຸດ	síiwitthiibwólisút	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūnsóm
to know	ຮູ້	hùu	knowledge	ຄວາມຮູ້	khwáamhùu
to learn	ຮຽນ	hían	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy
to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsíiwīt	moral	ສິນທຳ	sínthám
mortal	ມະຕະ	mā?tá?	mortality	ຄວາມເປັນມະຕະ	khwáampenmā?tá?
need	ຄວາມຕ້ອງການ	khwáamtwāṅkaan	to obey	ເຊື່ອຟັງ	sēafāṅ
to obtain	ຮັບ	hāp	opposition	ຄວາມກົງກັນຂ້າມ	khwáamkoṅkankhāam
pain	ຄວາມເຈັບປວດ	khwáamcéppúat	part	ສ່ວນ	sūan
physical	ທາງຮ່າງກາຍ	thāaṅhāaṅkaay	to place	ວາງ	wāaṅ
plan	ແຜນ	phēen	presence	ທີ່ປະທັບ	thiipá?thāp
to progress	ກ້າວໜ້າ	kāawnāa	to provide	ຈັດໃຫ້	cáthāy
to remain	ຢູ່	yūu	Satan	ຊາຕານ	sáataan
to sin	ເຮັດບາບ	hēt bāap	sorrow	ຄວາມໂສກເສົ້າ	khwáamsōoksāw
spirit	ວິນຍານ	wínñāan	spiritual	ທາງວິນຍານ	thāaṅwínñāan
suffering	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	khwáamthūkthwólā?māan	to tempt	ລົ້ລວງ	lòólúāṅ
test	ການທົດລອງ	kaanthōtlwāṅ	tree	ຕົ້ນໄມ້	tònmāy
wrong	ຜິດ	phít			

Our Life on Earth

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1. Our purpose on earth is to prepare to meet God.
 a. prepare to meet God
 b. obtain a physical body
 c. learn to make good choices</p> | <p>1. ຈຸດປະສົງຂອງ^{10a}ເຮົາ^{4a}ໃນໂລກແມ່ນ^{5b}
 ເພື່ອ^{36a}ຕັ້ງມາໄປພົບພະເຈົ້າ
 a. ຕັ້ງມາໄປພົບພະເຈົ້າ
 b. ຮັບຮາງກາຍ
 c. ຮຽນເລືອກທາງດີ^{13a}</p> | <p>1. cútpá?sǒŋ khǝwŋ háw náy lòok mēen phǝa tiam pay phōp phǎ?cǎw
 a. tiam pay phōp phǎ?cǎw
 b. hǎp hǎaŋkaay
 c. hían làak thǎaŋ dii</p> |
| <p>2. God has a body of flesh and bone that is perfected.
 a. perfected
 b. glorified
 c. immortal</p> | <p>2. ພະເຈົ້າມີຮ່າງກາຍທີ່^{13f}ມີເນື້ອໜັງແລະກະດູກທີ່ດີພ້ອມ
 a. ດີພ້ອມ
 b. ທີ່^{13f}ມີລັດສະໝີພາບ
 c. ທີ່^{13f}ເປັນອາມະຕະ</p> | <p>2. phǎ?cǎw míi hǎaŋkaay thǝi míi nǝanǎŋ lē? kǎ?dúuk thǝi diiphòwm
 a. diiphòwm
 b. thǝi míi látsǎ?mǝiphàap
 c. thǝi pen ?ammǎ?tǎ?</p> |
| <p>3. Our physical bodies are imperfect.
 a. imperfect
 b. made of flesh and bone
 c. mortal</p> | <p>3. ຮ່າງກາຍຂອງ^{10a}ເຮົາ^{4a}ບໍ່^{30a}ດີພ້ອມ
 a. ບໍ່ດີພ້ອມ
 b. ເຮັດດ້ວຍເນື້ອໜັງແລະກະດູກ
 c. ມະຕະ</p> | <p>3. hǎaŋkaay khǝwŋ háw bǝw diiphòwm
 a. bǝw diiphòwm
 b. hēt dùay nǝanǎŋ lē? kǎ?dúuk
 c. mǎ?tǎ?</p> |
| <p>4. At the end of this life, everyone will die.</p> | <p>4. ເວລາຊີວິດນີ້^{12a}ຈົບແລ້ວທຸກຄົນຈະ^{26c}ຕາຍ</p> | <p>4. wéelǎa síiwit nǝi cóp lǝew, thǝk khón cá? taay</p> |
| <p>5. Physical death is the separation of the body from the spirit.</p> | <p>5. ຄວາມຕາຍທາງ^{25c}ຮ່າງກາຍເປັນ^{5a}ການແຍກ^{27a}ຮ່າງກາຍຈາກ^{21a}ວິນຍານ</p> | <p>5. khwáamtaay thǎaŋ hǎaŋkaay pen kaanñǝek hǎaŋkaay cáak wínñǎan</p> |
| <p>6. Spiritual death is separation from God because of sin.</p> | <p>6. ຄວາມຕາຍທາງ^{25c}ວິນຍານເປັນ^{5a}ການແຍກ^{27a}ຈາກພະເຈົ້າຍອນ^{39a}ບາບ</p> | <p>6. khwáamtaay thǎaŋ wínñǎan pen kaan ñǝek cáak phǎ?cǎw ñǝwŋbǎap</p> |
| <p>7. Spiritual death keeps us from becoming like our Heavenly Father.
 a. becoming like our Heavenly Father
 b. being truly happy</p> | <p>7. ຄວາມຕາຍທາງ^{25c}ວິນຍານກົດກັນພວກເຮົາ^{4a}ຈາກ^{21a}ການກາຍເປັນເພືອນ^{14a}ດັ່ງພະບິດາເທິງສະຫວັນ
 a. ການກາຍເປັນເພືອນດັ່ງພະບິດາເທິງສະຫວັນ
 b. ການມີຄວາມສຸກແທ້^{13a}</p> | <p>7. khwáamtaay thǎaŋ wínñǎan kǝitkan phǝakhǎw cáak kaankaaypen mǝandǎŋ phǎ?bídaa thǎŋ sǎ?wǎn
 a. kaankaaypen mǝandǎŋ phǎ?bídaa thǎŋ sǎ?wǎn
 b. kaanmǝi khwáamsúk thǝe</p> |
| <p>8. Sin always leads to unhappiness.
 a. to unhappiness
 b. to guilt
 c. to sorrow</p> | <p>8. ບາບນຳ^{22a}ພວກເຮົາ^{4a}ໄປສູ່^{28f}ຄວາມໂສກເສົ້າ^{27b}
 a. ຄວາມໂສກເສົ້າ
 b. ຄວາມຮູ້ສຶກຜິດ
 c. ຄວາມໂສກເສົ້າ</p> | <p>8. bǎap nám phǝakhǎw pay sūu khwáamsòoksǎw
 a. khwáamsòoksǎw
 b. khwáamhǝusúkphít
 c. khwáamsòoksǎw</p> |
| <p>9. We must be forgiven of our sins to enter God's presence.</p> | <p>9. ພວກເຮົາ^{4a}ຕ້ອງ^{26f}ໄດ້ຮັບ^{29c}ການໃຫ້ອະໄພກອນ^{21a}ທີ່ຈະສາມາດເຂົ້າໄປ^{24b}ໃນທີ່ປະທັບຂອງພະເຈົ້າໄດ້^{33a}</p> | <p>9. phǝakhǎw tòwŋ dàyhǎp kaanhǎy?ápháy kǝwŋ thǝi cá? sǎamǎat khǎwpay náy thǝipá?thǎp khǝwŋ phǎ?cǎw dày</p> |
| <p>10. This life gives us experience to choose good from evil.</p> | <p>10. ຊີວິດນີ້^{12a}ໃຫ້^{35b}ປະສົບການແກ່^{28a}ພວກເຮົາ^{4a}ເພື່ອ^{36a}ຈະໄດ້ເລືອກຄວາມດີ^{27b}ຈາກຄວາມຊົ່ວ</p> | <p>10. síiwit nǝi hǎy pá?sópkaan kǝe phǝak háw phǝa cá? dày làak khwáamdii cáak khwáamsūa</p> |

Adam	ອາດາມ	?aadaam	Atonement	ການຊົດໃຊ້	kaansōtsày
to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	blessing	ພອນ	pháwn
body	ຮ່າງກາຍ	hāaṅkaay	bone	ກະດູກ	ká?dūuk
to break (a commandment)	ຜິດ	phít	to cause	ເຮັດໃຫ້	hēthāy
choice	ການເລືອກ	kaanlūak	to cleanse	ຊຳລະ	sámlā?
commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt	to commit	ເຮັດຄຳພັນສັນຍາ	hēt khámmānsānñāa
condition	ສະພາບ	sá?phāap	death	ຄວາມຕາຍ	khwáamtaay
to die	ຕາຍ	taay	to distinguish	ແບ່ງແຍກ	bēṅṅkēek
earth	ໂລກ	lòok	to end	ຈົບ	cóp
Eve	ເອວາ	?eewāa	evil (n.)	ຄວາມຊົ່ວ	khwáamsūa
experience	ປະສົບການ	pá?sópkaan	Fall	ການຕົກ	kaantók
feeling	ຄວາມຮູ້ສຶກ	khwáamhùusák	flesh	ເນື້ອໜັງ	nānāṅ
forgiven	ຖືກອະໄພບາບ	thūuk ?ápháybāap	glorified	ມີລັດສະໝິພາບ	mí lātsá?mīphāap
to grow	ເຕີບໂຕ	tāoptoo	guilt	ຄວາມຮູ້ສຶກຜິດ	khwáamhùusákphít
happiness	ຄວາມສຸກ	khwáamsúk	hope	ຄວາມຫວັງ	khwáamwāṅ
immortal	ອາໄຫຼດ	?ammā?tá?	imperfect	ບໍ່ດີພ້ອມ	bōwādiiphōwm
to influence	ສົ່ງເສີມ	sōṅsōwm	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhit
joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūunsóm	to keep from	ກົດກັນ	kítkan
to lead	ນຳພາ	nāmphāa	to learn	ຮຽນ	hían
life	ຊີວິດ	síiwit	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy
to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlōṅsíiwit	mistake	ຄວາມຜິດ	khwáamphít
mortal	ມະຕະ	mā?tá?	mortality	ຄວາມເປັນມະຕະ	khwáampenmā?tá?
obstacle	ອຸບປະສັກ	?úbpá?sák	opportunity	ໂອກາດ	?ookāat
to overcome	ເອົາຊະນະ	?awsā?nā?	pain	ຄວາມເຈັບປວດ	khwáamcéppūat
perfect	ດີພ້ອມ	diiphōwm	physical	ທາງຮ່າງກາຍ	thāaṅhāaṅkaay
to prepare	ຕັ້ງພ້ອມ	tiamphōwm	presence	ທີ່ປະທັບ	thiipá?thāp
probation	ການພິສູດ	kaanphisūt	to provide	ຈັດໃຫ້	cáthāy
purpose	ຈຸດປະສົງ	cútphā?sōṅ	to return	ກັບຄືນ	kápkhūun
Satan	ຊາຕານ	sáataan	Savior	ພະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດ	phā?phūusōwāyāyhlōt
shame	ຄວາມລະອາຍໃຈ	khwáamlā??aaycay	sin	ບາບ	bāap
sinful	ແຫງບາບ	hēṅbāap	sorrow	ຄວາມໂສກເສົ້າ	khwáamsōoksāw
spiritual	ທາງວິນຍານ	thāaṅwínñāan	to be subject to	ປະສົບ	pá?sóp
to tempt	ລ້ວງ	lōwluāṅ	temptation	ການລ້ວງ	kaanlōwluāṅ
trial (a test)	ການທົດລອງ	kaanthōtlōwṅ	trial (sufferings)	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	khwáamthūkthōwā?māan
unhappiness	ຄວາມໂສກເສົ້າ	khwáamsōoksāw			

The Atonement

1. The Atonement makes it possible for us to return to God.

- return to God
- be cleansed from sin
- be forgiven

1. ການຊົດໃຊ້^{27a}ເຮັດໃຫ້^{35d}ພວກເຮົາ^{4a}ສາມາດ^{26f}ກັບຄືນໄປຫາ^{28c}ພະເຈົ້າ

- ກັບຄືນໄປຫາພະເຈົ້າ
- ຖືກ^{29b}ຊໍາລະຈາກບາບ
- ຖືກໃຫ້ອະໄພ

1. kaansötsày hēthây phùakháw sāmàat káp khūn pay hǎa phā?càw

- káp khūn pay hǎa phā?càw
- thūuk sāmā? cāk bāap
- thūuk hây?ápháy

2. We will all suffer physical death.

2. ພວກເຮົາ^{4a}ທຸກຄົນຈະ^{26c}ທົນຄວາມຕາຍ^{27b}ທາງ^{25c}ຮ່າງກາຍ

2. phùakháw thūk khón cá? thón khwáam taay tháaṅ hāaṅkaay

3. When Christ died, His body separated from His spirit.

- separated from His spirit
- was laid in the tomb
- remained in the tomb for three days

3. ເມື່ອພະເຢຊູຄົດສິ້ນພະຊົນ^{8b} ຮ່າງກາຍຂອງ^{10a}ພະອົງໄດ້^{26a}ແຍກອອກຈາກວິນຍານຂອງພະອົງ

- ແຍກອອກຈາກວິນຍານຂອງພະອົງ
- ຖືກ^{29b}ວາງໄວ້ໃນອຸບໂມງ
- ຢູ່^{46a}ໃນອຸບໂມງເປັນເວລາ^{36a}ສາມມື້

3. mūa phā?yeesúukhīt sīn phā?són, hāaṅkaay khṵṅ phā?oṅ dāy ñēek ?ṵṵk cāk wínñāan khṵṅ phā?oṅ

- ñēek ?ṵṵk cāk wínñāan khṵṅ phā?oṅ
- thūuk wáaṅ wày náy ?úp móoṅ
- yūu náy ?úp móoṅ penwéeláa sām mūu

4. Three days later, His spirit and body reunited eternally.

4. ສາມ^{40a}ມື້ຕໍ່ມາ^{37b}ວິນຍານແລະຮ່າງກາຍຂອງ^{10a}ພະອົງໄດ້^{26a}ເຂົ້າຮວມກັນ^{20d}ຊົ່ວນິລັນດອນ

4. sām mūu tṵṵ mǎa, wínñāan lē? hāaṅkaay khṵṅ phā?oṅ dāy khāw hūamkan sūa nilándoon

5. We are not responsible for the Fall of Adam and Eve.

5. ພວກເຮົາ^{4a}ບໍ່^{30a}ຮັບຜິດຊອບຕໍ່^{28b}ການຕົກ^{27a}ຂອງອາດາມແລະເອວາ

5. phùakháw bṵṵ hāpphītsṵṵp tṵṵ kaantók khṵṅ ?aadaam lē? ?eewáa

6. We are accountable for our own sins.

6. ພວກເຮົາ^{4a}ຮັບຜິດຊອບຕໍ່^{28b}ບາບຂອງ¹⁰ເຮົາເອງ

6. phùakháw hāpphītsṵṵp tṵṵ bāap khṵṅ hǎw?eeṅ

7. Through Jesus Christ, we can overcome physical death.

- physical death
- spiritual death
- sin

7. ຜ່ານ^{21a}ພະເຢຊູຄົດພວກເຮົາ^{4a}ສາມາດ²⁶ເອົາຊະນະຄວາມຕາຍທາງ^{25c}ຮ່າງກາຍໄດ້^{33a}

- ຄວາມຕາຍທາງຮ່າງກາຍ
- ຄວາມຕາຍທາງວິນຍານ
- ບາບ

7. phāan phā?yeesúukhīt, phùakháw sāmàat ?awsā?nā? khwáamtaay tháaṅ hāaṅkaay dāy

- khwáamtaay tháaṅ hāaṅkaay
- khwáamtaay tháaṅ wínñāan
- bāap

8. The Atonement includes His suffering and death on the cross.

- and death on the cross
- in the Garden of Gethsemane

8. ການຊົດໃຊ້^{27a}ຮ່ວມດ້ວຍຄວາມທຸກທໍລະມານຂອງພະອົງແລະການສິ້ນພະຊົນເທິງ^{28d}ໄມ້ກາງແຂນ

- ແລະການສິ້ນພະຊົນເທິງໄມ້ກາງແຂນ
- ໃນ^{21a}ສວນເຄັດເຊມາເນ

8. kaansötsày hūam dùay khwāmthūkhṵṵlā?māan khṵṅ phā?oṅ lē? kaansīnphā?són tháṅ mǎykaaṅkhēen

- lē? kaansīnphā?són tháṅ mǎykaaṅkhēen
- náy sūan khētséemáanee

9. We must show that we accept Him.

- accept Him
- will keep His commandments

9. ພວກເຮົາຕ້ອງ^{26f}ສະແດງວ່າ^{7a}ພວກເຮົາຍອມຮັບພະອົງ

- ຍອມຮັບພະອົງ
- ຈະຮັກສາພະບັນຍັດ^{8b}ຂອງພະອົງ

9. phùakháw tṵṵṅ sǎ?dēṅ wāa phùakháw ñṵṵmhāp phā?oṅ

- ñṵṵmhāp phā?oṅ
- cǎ? hǎksāa phā?banñāt khṵṅ phā?oṅ

Lesson 2: The Plan of Salvation

to accept	ຍອມຮັບ	ñwāmhāp	Adam	ອາດາມ	?aadaam
to appear	ປະກົດ	pá?kót	to ask	ຖາມ	thāam
to ask (to request)	ຂໍ	khwā	Atonement	ການຊົດໃຊ້	kaansōtsāy
baptism	ບັບຕິດສະມາ	báptítsá?māa	baptized	ຮັບບັບຕິດສະມາ	hāpbáptítsá?māa
to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	to begin	ເລີ່ມ	lāom
to bleed	ເລືອດໄຫລອອກ	lāatlāy?wōk	blessing	ພອນ	phwōn
body	ຮ່າງກາຍ	hāaṅkaay	bone	ກະດູກ	ká?dūuk
burden	ຄວາມຍາກລ້ຽມບາກ	khwāamñāaklāmbāak	to choose	ເລືອກ	lūak
clean	ສະອາດ	sá?āat	commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt
to continue	ຕໍ່ໄປ	tōpay	cross	ໂມ້ກາງແຂນ	māykaaṅkhēen
to crucify	ຄົງໄວ້ເທິງໂມ້ກາງແຂນ	khūṅ wāy thōṅ māykaaṅkhēen	death	ຄວາມຕາຍ	khwāamtaay
to die	ຕາຍ	taay	disease	ພະຍາດ	phā?ñāat
end	ທີ່ສຸດ	thiisút	to end	ຈົບ	cóp
to endure	ອົດທົນ	?ótthón	eternally	ຢ່າງນິລັນດອນ	yāaṅnilándwōn
Eve	ເອວາ	?eewāa	evil	ຄວາມຊົ່ວ	khwāamsūa
faith	ສັດທາ	sátthāa	Fall	ການຕົກ	kaantók
Father	ພະບິດາ	phā?bídaa	flesh	ເນື້ອໜັງ	nēanāṅ
to follow	ຕິດຕາມ	títtaam	to forgive	ອະໄພບາບ	?ápháybāap
forgiveness	ການອະໄພບາບ	kaan?ápháybāap	garden	ສວນ	sūan
Gethsemane	ເຄັດເຊມາເນ	khētséemāanee	gift (royal)	ຂອງປະທານ	khwāwṇpá?thāan
to give in	ຍອມຕໍ່	ñwāmtwō	grace	ພະຄຸນ	phā?khún
to guarantee	ປະກັນ	pá?kan	to hate	ກຸງດຊັງ	kíatsāṅ
heavy	ໜັກ	nák	Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan bōolisút
humility	ຄວາມຖອມຕົວ	khwāamthwōmtua	immersion	ລົງໄປໃນນ້ຳໝົດທັງຕົວ	lóngpaynáyñāmmóththāṅtua
immortal	ອາໄສຕະ	?amma?tá?	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwāamsūnśóm
to judge	ພິພາກສາ	phīphāaksāa	to keep	ຮັກສາ	hāksāa
laying on of hands	ການວາງມື	kaanwāaṅmūn	life	ຊີວິດ	sfiwīt
to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy	to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsfīwīt
love	ຄວາມຮັກ	khwāamhāk	mercy	ຄວາມເມດຕາ	khwāammēettaa
obedient	ເຊື່ອຟັງ	sūafāṅ	obstacle	ອຸບປະສັກ	?úbpá?sák
to obtain	ຮັບ	hāp	to organize	ຈັດຕັ້ງ	cáttaṅ
to overcome	ເອົາຊະນະ	?awsā?nā?	pain	ຄວາມເຈັບປວດ	khwāamcéppūat
to pay	ຈ່າຍ	cāay	peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwāamsá?ṇóp
perfect	ດີພ້ອມ	diiphwōm	physical	ທາງຮ່າງກາຍ	thāaṅhāaṅkaay
pore	ຮູຂົນ	húukhōn	power	ອຳນາດ	?amnāat

Lesson 2: The Plan of Salvation

Lessons	price	ລາຄາ	láakháa	to promise	ສັນຍາ	sānñāa
	promised (passive)	ທີ່ຖືກສັນຍາ	thiitháuksānñāa	prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa
	to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp	Redeemer	ພະຜູ້ໄຖ່	phā?phūuthāy
	to rely on	ອາໄສ	?aasāy	to repent	ກັບໃຈ	kāpcay
	repentance	ການກັບໃຈ	kaankāpcay	responsibility	ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ	nāathiihāpphītsvōp
	responsible	ຮັບຜິດຊອບ	hāpphītsvōp	resurrection	ການເປັນຄືນມາມີຊີວິດ	kaanpenkhūnmāamísisfiwīt
	to return	ກັບຄືນ	kāpkhūn	to reunite	ຮ່ວມກັນ	hūamkan
	sacrifice	ການເສຍສະລະ	kaansīasá?lā?	Savior	ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ	phā?phūusvōyhāylvōt
	to send	ສົ່ງ	sōṅ	to separate	ແຍກ	ñèek
	sickness	ຄວາມເຈັບປ່ວຍ	khwāamcéppūay	sin	ບາບ	bāap
	sinless	ບໍ່ມີບາບ	bvōmíibāap	Son	ພະບຸດ	phā?būt
	spirit	ວິນຍານ	wínñāan	to submit	ຍອມຮັບ	ñvōmhāp
	to suffer	ເຈັບປວດ	céppūat	suffering	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	khwāamthūkthvōlā?māan
	to support	ສະໜັບສະໜູນ	sá?nāpsá?nūn	temptation	ການລົ້ລວງ	kaanlōvlúaṅ
	to testify	ສະແດງປະຈັກພະຍານ	sá?deṅ pā?cākphā?ñāan	trial (a test)	ການທົດລອງ	kaanthōtlvōṅ
	trial (sufferings)	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	khwāamthūkthvōlā?māan	triumph	ໄຊຊະນະ	sāysā?nā?
	will	ພະປະສົງ	phā?pā?sōṅ	willing	ເຕັມໃຈ	temcay
	world	ໂລກ	lōok	worthy	ມີຄ່າຄວນ	míikhāakhúan

The Spirit World

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1. Death is part of the plan of salvation.</p> <p>2. Physical death is necessary to become immortal.
a. become immortal
b. become perfect</p> <p>3. Death does not change our personality.
a. personality
b. desires
c. character</p> <p>4. When we die, we will go to the spirit world.</p> <p>5. The obedient will live in a state of happiness.</p> <p>6. The disobedient will live in a state of unhappiness.</p> <p>7. The gospel is preached to the disobedient.
a. the disobedient
b. those who did not receive it</p> <p>8. We will remain in the spirit world until the resurrection.</p> | <p>1. ຄວາມຕາຍ^{27b}ເປັນ^{5a}ສ່ວນຂອງແຜນແຫງ^{10b}ຄວາມລອດ</p> <p>2. ຄວາມຕາຍທາງ^{25c}ຮ່າງກາຍຈຳເປັນເພື່ອ^{36a}ກາຍເປັນອຳມະຕະ
a. ກາຍເປັນອຳມະຕະ
b. ກາຍເປັນຄົນດີພ້ອມ^{13a}</p> <p>3. ຄວາມຕາຍ^{27b}ບໍ່ປ່ຽນ^{30a}ບຸກຄະລິກລັກສະນະຂອງພວກເຮົາ
a. ບຸກຄະລິກລັກສະນະ
b. ຄວາມປາດຖະໜາ
c. ລັກສະນະ</p> <p>4. ເມື່ອພວກເຮົາ^{4a}ຕາຍພວກເຮົາຈະ^{26c}ໄປເຖິງ^{28e}ໂລກວິນຍານ^{13a}</p> <p>5. ຜູ້ເຊື່ອຟັງ^{16a}ຈະ^{26c}ອາໄສໃນ^{21a}ສະພາບແຫງ^{10b}ຄວາມສຸກ^{27b}</p> <p>6. ຜູ້ບໍ່ເຊື່ອຟັງ^{16a}ຈະ^{26c}ອາໄສໃນ^{21a}ສະພາບທີ່^{13a}ໂສກເສົ້າ</p> <p>7. ພະກິດຕິຄຸນຖືກ^{29b}ສອນໃຫ້ແກ່^{28a}ຜູ້ບໍ່ເຊື່ອຟັງ^{16a}
a. ຜູ້ບໍ່ເຊື່ອຟັງ
b. ຜູ້ບໍ່ໄດ້ຮັບພະກິດຕິຄຸນ</p> <p>8. ພວກເຮົາ^{4a}ຈະຢູ່^{46a}ໃນໂລກວິນຍານຈົນ²^{1a}ການເປັນຄົນມາມີຊີວິດ^{27a}</p> | <p>1. khwáamtaay pen sūan khwānpheēn hēēng khwáamlòt</p> <p>2. khwáamtaay thāaṅ hāaṅkaay campen phūa kaaypen ?ammā?tá?
a. kaaypen ?ammā?tá?
b. kaaypen khóndiiphòom</p> <p>3. khwáamtaay bṵw pīan búkkhā?liklāksá?nā? khwānp hūakhāw
a. búkkhā?liklāksá?nā?
b. khwāampāatthá?nāa
c. lāksá?nā?</p> <p>4. mūa phūakhāw taay, phūakhāw cá? pay thōṅ lòok wínñāan</p> <p>5. phūusūafāṅ cá? ?aasāy náy sá?phāap hēēng khwáamsúk</p> <p>6. phūubṵwsūafāṅ cá? ?aasāy náy sá?phāap thīi sōoksāw</p> <p>7. phā?kittíkhún thūuk sṵwn hāy kēe phūubṵwsūafāṅ
a. phūubṵwsūafāṅ
b. phūu bṵwdày hāp phā?kittíkhún</p> <p>8. phūakhāw cá? yūu náy lòok wínñāan con kaanpenkhūnmāmísiwīt</p> |
|---|--|---|

to change	ປ່ຽນ	pīan	to choose	ເລືອກ	lèak
death	ຄວາມຕາຍ	khwáamtaay	desire	ປາດຖະໜາ	pāatthá?nāa
to die	ຕາຍ	taay	earth	ໂລກ	lòok
evil (n.)	ຄວາມຊົ່ວ	khwáamsūa	good (adj.)	ດີ	dii
gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kittíkhún	to hear	ໄດ້ຍິນ	dàynīn
hell	ນະລົກ	nā?lōk	immortality	ຄວາມເປັນອຳມະຕະ	khwāampen?ammā?tá?
life	ຊີວິດ	síiwīt	mortality	ຄວາມເປັນມະຕະ	khwāampenmā?tá?
to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafāṅ	opportunity	ໂອກາດ	?ookāat
paradise	ສະຫວັນ	sá?wān	personality	ນິໄສ	nīsāy
physical	ທາງຮ່າງກາຍ	thāaṅhāaṅkaay	to preach	ສອນ	sṵwn
prison	ຄຸກ	khūk	to remain	ຢູ່	yūu

Lesson 2: The Plan of Salvation

to repent	ກັບໃຈ	kápcay	resurrected (passive)	ຖືກຟື້ນຄືນຊີວິດ	thúuk fúunkhúunsíwít
spirit	ວິນຍານ	wínñáan	spirit world	ໂລກວິນຍານ	lòok wínñáan
state	ສະພາບ	sá?phàap	transformed (passive)	ຖືກປ່ຽນ	thúukpīan
unhappiness	ຄວາມໂສກເສົ້າ	khwáamsòoksâw			

The Resurrection, Judgment, and Immortality

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1. After we are resurrected, we will be judged.</p> <p>a. be judged</p> <p>b. be immortal</p> <p>c. remember our sins</p> | <p>1. ຫລັງຈາກ^{21a}ພວກເຮົາ^{4a}ໄດ້^{26a}ເປັນຄືນມາມີຊີວິດແລ້ວພວກເຮົາຈະຖືກ^{29b}—ພິພາກສາ</p> <p>a. ຖືກພິພາກສາ</p> <p>b. ເປັນອາໄສຕະ</p> <p>c. ຈື່ບາບຂອງພວກເຮົາ</p> | <p>1. lǎŋcǎak phùakháw dǎy penkháunmáamíisíiwit lèew, phùakháw cá? thǔuk phiphàaksǎa</p> <p>a. thǔuk phiphàaksǎa</p> <p>b. pen ?ammā?tá?</p> <p>c. cǔu bǎap khǎwŋ phùakháw</p> |
| <p>2. Immortality is a free gift for all people.</p> | <p>2. ຄວາມເປັນອາໄສຕະເປັນ^{5a}ຂອງປະທານ^{27d}ທີ່^{13f}ມອບໃຫ້^{35b}ຄົນທັງໝົດລ້າງ</p> | <p>2. khwáampen?ammā?tá? pen khǎwŋpá?tháan thǔi mǎwŋ hǎy khón thǎgmót làa làa</p> |
| <p>3. We will be rewarded according to our works.</p> <p>a. our works</p> <p>b. our desires</p> <p>c. our faith</p> | <p>3. ພວກເຮົາ^{4a}ຈະ^{26c}ຮັບລາງວັນຕາມ^{21a}ການກະທຳ^{27a}ຂອງພວກເຮົາ</p> <p>a. ການກະທຳຂອງພວກເຮົາ</p> <p>b. ຄວາມປາດຖະໜາຂອງພວກເຮົາ</p> <p>c. ສັດທາຂອງພວກເຮົາ</p> | <p>3. phùakháw cá? hǎp láaŋwán taam kaanká?thám khǎwŋ phùakháw</p> <p>a. kaanká?thám khǎwŋ phùakháw</p> <p>b. khwáampāatthá?nǎa khǎwŋ phùakháw</p> <p>c. sáttháa khǎwŋ phùakháw</p> |
| <p>4. Eternal life is given to those who obey God.</p> <p>a. obey God</p> <p>b. follow Christ</p> <p>c. endure to the end</p> | <p>4. ຊີວິດນິລັນດອນ^{13a}ຖືກ^{29b}ປະທານໃຫ້ແກ່^{28a}ຜູ້ທີ່ເຊື່ອຟັງ^{16a}ພະເຈົ້າ</p> <p>a. ເຊື່ອຟັງພະເຈົ້າ</p> <p>b. ຕິດຕາມພະເຢຊູຄິດ</p> <p>c. ອົດທົນຈົນເຖິງທີ່ສຸດ</p> | <p>4. síiwitnilándwǎn thǔuk pá?tháan hǎy kēe phǔuthǐisǔafǎŋ phǎ?cǎw</p> <p>a. sǔafǎŋ phǎ?cǎw</p> <p>b. tǐttaam phǎ?yeesúukhīt</p> <p>c. ?óttthón conthǎŋ thǔi sút</p> |
| <p>5. Eternal life is to know God and Jesus Christ.</p> <p>a. know God and Jesus Christ</p> <p>b. live with God</p> <p>c. receive God's glory</p> | <p>5. ຊີວິດນິລັນດອນ^{13a}ເປັນ^{5a}ຄວາມຮູ້^{27b}ເລື່ອງພະເຈົ້າແລະພະເຢຊູຄິດ</p> <p>a. ຄວາມຮູ້ເລື່ອງພະເຈົ້າແລະພະເຢຊູຄິດ</p> <p>b. ອາໄສຢູ່^{46a}ນຳ^{20a}ພະເຈົ້າ</p> <p>c. ຮັບລັດສະໝີພາບຂອງພະເຈົ້າ</p> | <p>5. síiwitnilándwǎn pen khwáamhùu lǎaŋ phǎ?cǎw lē? phǎ?yeesúukhīt</p> <p>a. khwáamhùu lǎaŋ phǎ?cǎw lē? phǎ?yeesúukhīt</p> <p>b. ?aasǎy yǔu nám phǎ?cǎw</p> <p>c. hǎp lǎtsǎ?mǐphàap khǎwŋ phǎ?cǎw</p> |

to achieve	ຮັບ	hǎp	Atonement	ການຊົດໃຊ້	kaansǒtsǎy
to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	body	ຮ່າງກາຍ	hǎaŋkaay
Christ	ພະຄິດ	phǎ?khīt	desire	ປາດຖະໜາ	pāatthá?nǎa
eternal	ນິລັນດອນ	nilándwǎn	exaltation	ຄວາມສູງສົ່ງ	khwáamsǔuŋsǒŋ
family	ຄອບຄົວ	khǎwŋpkhúa	forever	ຕະຫລອດໄປ	tá?lǎwtpay
free (freedom)	ອິດສະລະ	?ítsǎ?lǎ?	freed (passive)	ຖືກປົດປ່ອຍ	thǔukpótpǎwŋ
gift (royal)	ຂອງປະທານ	khǎwŋpá?tháan	gospel	ພະກິດຕິຄູນ	phǎ?kítǐkhún
guilt	ຄວາມຮູ້ສຶກຜິດ	khwáamhùusúkphīt	immortal	ອາໄສຕະ	?ammā?tá?
immortality	ຄວາມເປັນອາໄສຕະ	khwáampen?ammā?tá?	to judge	ພິພາກສາ	phiphàaksǎa
life	ຊີວິດ	síiwit	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasǎy

Lesson 2: The Plan of Salvation

to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsiwīt	mercy	ຄວາມເມດຕາ	khwáammèettaa
to obey	ເຊື່ອຟັງ	süafáng	to overcome	ເອົາຊະນະ	?awsā?nā?
people	ຜູ້ຄົນ	phûukhón	perfectly	ຢ່າງດີພ້ອມ	yāaṇḍiiphwóm
presence	ທີ່ປະທັບ	thiipá?thāp	to receive	ໄດ້ຮັບ	dàyhāp
to remember	ຈື່ຈຳ	cūucam	to repent	ກັບໃຈ	kápcay
resurrection	ການເປັນຄືນມາມີຊີວິດ	kaanpenkhūnmāmfiisíwīt	reunited (passive)	ຖືກຮ່ວມກັນ	thūukhūamkan
to reward	ໃຫ້ລາງວັນ	hāylāaṇwán	righteous	ຊອບທຳ	sṵwophthám
righteousness	ຄວາມຊອບທຳ	khwáamsṵwophthám	to rise	ຂຶ້ນ	khân
sin	ບາບ	bāap	spirit	ວິນຍານ	wínñāan
state	ສະພາບ	sá?phāap	suffering	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	khwáamthūkthṵwólā?máan
wicked	ຊົ່ວຮ້າຍ	sūahāay	work	ວຽກງານ	wìakṇāan

Kingdoms of Glory

- | | | |
|--|---|---|
| <p>1. There are different kingdoms of glory.</p> <p>2. We will be assigned to a kingdom according to our <i>works</i>.</p> <p>a. works</p> <p>b. faithfulness</p> <p>c. deeds done in the body</p> <p>3. The repentant and obedient will live in the celestial kingdom.</p> <p>4. Those who receive celestial glory will live with their family.</p> <p>a. live with their family</p> <p>b. enjoy God's presence</p> <p>c. receive a fullness of joy</p> <p>5. This kingdom is compared to the glory of the sun.</p> <p>a. of the sun</p> <p>b. of the moon</p> <p>c. of the stars</p> <p>6. Honorable people who did not accept the gospel will live in the terrestrial kingdom.</p> <p>7. The unrepentant and disobedient will live in the telestial kingdom.</p> | <p>1. ມັນມີ^{5d}ອານາຈັກແຫ່ງ^{10b}ລັດສະໝີພາບທີ່^{13f}ຕ່າງກັນ</p> <p>2. ພວກເຮົາ^{4a}ຈະຖືກ^{29b}ສົ່ງໄປຫາ^{28c}ອານາຈັກທີ່^{13f}ມອບໝາຍໃຫ້^{35a}ຕາມການກະທຳຂອງ^{10a}ພວກເຮົາ</p> <p>a. ການກະທຳຂອງພວກເຮົາ</p> <p>b. ຄວາມສັດຊື່^{27b}ຂອງພວກເຮົາ</p> <p>c. ສິ່ງທີ່^{13f}ພວກເຮົາເຮັດໃນຊີວິດນີ້^{12a}</p> <p>3. ຜູ້ກັບໃຈ^{16a}ແລະເຊື່ອຟັງຈະອາໄສຢູ່^{46a}ໃນອານາຈັກຊັ້ນສູງ</p> <p>4. ຜູ້ຮັບລັດສະໝີພາບຊັ້ນສູງ^{16a}ຈະ^{26c}ໄດ້ອາໄສຢູ່^{46a}ກັບ^{20a}ຄອບຄົວຂອງຕົນ</p> <p>a. ອາໄສຢູ່ກັບຄອບຄົວຂອງຕົນ</p> <p>b. ຊື່ນຊົມໃນ^{21a}ທີ່ປະທັບຂອງພະເຈົ້າ</p> <p>c. ຮັບຄວາມຊື່ນຊົມທີ່^{13a}ສົມບູນ</p> <p>5. ອານາຈັກນີ້^{12a}ປຽບທຽບ^{14b}ກັບລັດສະໝີພາບຂອງ^{10a}ດວງຕາເວັນ</p> <p>a. ດວງຕາເວັນ</p> <p>b. ດວງເດືອນ</p> <p>c. ດວງດາວ</p> <p>6. ຜູ້ດຳລົງຊີວິດ^{16a}ຢ່າງ^{25a}ມີກຽດທີ່^{13f}ບໍ່ຍອມຮັບພະກິດຕີຄຸນຈະອາໄສໃນອານາຈັກຊັ້ນກາງ</p> <p>7. ຜູ້ບໍ່ກັບໃຈ^{16a}ແລະບໍ່ເຊື່ອຟັງຈະ^{26c}ອາໄສຢູ່^{46a}ໃນອານາຈັກຊັ້ນຕ່ຳ</p> | <p>1. mán mǐ ?aanáacák hēēŋ lātsá?mǐphàap thīi tāaŋ kan</p> <p>2. phùakháw cá? thēuk sōŋ pay hǎa ?aanáacák thīi mǝwǝp mǎay hǎy taam kaanká?thám khǝwŋ phùakháw</p> <p>a. kaanká?thám khǝwŋ phùakháw</p> <p>b. khwáamsátsūm khǝwŋ phùakháw</p> <p>c. sīŋ thīi háw hēt náy sīwīt nīi</p> <p>3. phūukápcaŋ lē? sūafáŋ cá? ?aasǎy yūu náy ?aanáacák sànsūuŋ</p> <p>4. phūu hǎp lātsá?mǐphàap sànsūuŋ cá? dàŋ ?aasǎy yūu káp khǝwŋpkhúa khǝwŋ ton</p> <p>a. ?aasǎy yūu káp khǝwŋpkhúa khǝwŋ ton</p> <p>b. sūm̄sóm náy thīipá?thāp khǝwŋ phǎ?cǎw</p> <p>c. hǎp khwáamsūm̄sóm thīi sǝmbuun</p> <p>5. ?aanáacák nīi pīaphthiāp káp lātsá?mǐphàap khǝwŋ duāŋtaawén</p> <p>a. duāŋtaawén</p> <p>b. duāŋduan</p> <p>c. duāŋdaaw</p> <p>6. phūudamlóng sīwīt yāaŋ mǐi kīat thīi bǝw nǝw̄mhāp phǎ?kītíkhún cá? ?aasǎy náy ?aanáacák sànkāaŋ</p> <p>7. phūubǝw kápcaŋ lē? bǝw sūafáŋ cá? ?aasǎy yūu náy ?aanáacák sàntām</p> |
|--|---|---|

Atonement	ການຊົດໃຊ້	kaansōtsǎy	celestial	ຊັ້ນສູງ	sànsūuŋ
choice	ການເລືອກ	kaanlǎak	Christ	ພະຄົດ	phǎ?khīt
to compare	ປຽບທຽບ	pīaphthiāp	to continue	ຕໍ່ໄປ	tǝwpay
covenant	ພັນທະສັນຍາ	phánthǎ?sǎnñǎa	deed	ສິ່ງທີ່ເຮົາເຮັດ	sīŋ thīi háw hēt
desire	ປາດຖະໜາ	pǎatthá?nǎa	different	ແຕກຕ່າງກັນ	tēektāaŋkan
eternity	ຊີວິດລ້ານດອນ	sūa nīlándwǝn	everyone	ທຸກຄົນ	thūkkhón

Lesson 2: The Plan of Salvation

evil (n.)	ຄວາມຊົ່ວ	khwáamsūa	exaltation	ຄວາມສູງສົ່ງ	khwáamsūuṅsōṅ
fulness	ຄວາມສົມບູນ	khwáamsōmbuun	glory	ລັດສະໝີພາບ	lātsá?mīphàap
highest	ສູງສຸດ	sūuṅsūt	honorable	ໜ້າກຽດ	nāakīat
joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūhnsóm	judgment	ການພິພາກສາ	kaanphīphàaksāa
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	kingdom	ອານາຈັກ	?aanāacák
life	ຊີວິດ	sīwīt	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy
to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsiwīt	lowest	ຕ່ຳສຸດ	tāmsūt
moon	ດວງຈັນ	duṅcan	mortal	ມະຕະ	mā?tá?
ordinance	ພິທີການ	phīthīikaan	presence	ທີ່ປະທັບ	thīipá?thāp
to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp	to repent	ກັບໃຈ	kápcay
reward	ລາງວັນ	lāaṅwán	to reward	ໃຫ້ລາງວັນ	hāylāaṅwán
scriptures	ພະຄຳພີ	phā?khāmphī	sin	ບາບ	bāap
star	ດວງດາວ	duṅdaaw	sun	ດວງຕາເວັນ	duṅtaawén
telestial	ຊັ້ນຕ່ຳ	sāntām	terrestrial	ຊັ້ນກາງ	sānkaaṅ
together	ນຳກັນ	námkan	work	ວຽກງານ	wīakṅáan

Through Jesus Christ We Can Be Cleansed from Sin

- | | | |
|--|---|--|
| <p>1. We cannot independently return to God.</p> <p>a. return to God</p> <p>b. overcome sin and death</p> <p>c. be cleansed from sin</p> | <p>1. ພວກເຮົາ^{4a}ຜູ້ດຽວບໍ່^{30a}ສາມາດ²⁶ກັບໄປທາ^{28c}ພະເຈົ້າ</p> <p>a. ກັບໄປທາພະເຈົ້າ</p> <p>b. ເອົາຊະນະບາບແລະຄວາມຕາຍ^{27b}</p> <p>c. ຖືກ^{29b}ຊໍາລະຈາກບາບ</p> | <p>1. phùakháw phûudiaw bᵛᵛ sǎamaàt káppay hǎa phǎ?càw</p> <p>a. káppay hǎa phǎ?càw</p> <p>b. ?awsǎ?nǎ? bǎap lē?</p> <p>khwáamtaay</p> <p>c. thûuk sámlǎ? cáak bǎap</p> |
| <p>2. Without the Atonement of Jesus Christ we cannot be forgiven.</p> <p>a. be forgiven</p> <p>b. receive exaltation</p> <p>c. return to Heavenly Father</p> | <p>2. ປາດສະຈາກ^{21a}ການຊົດໃຊ້^{27a}ຂອງພະເຊຊູຄິດແລ້ວພວກເຮົາຮັບການໃຫ້ອະໄພບໍ່ໄດ້^{33a}</p> <p>a. ຮັບການໃຫ້ອະໄພ</p> <p>b. ຮັບຄວາມສູງສົ່ງ</p> <p>c. ກັບໄປທາ^{28c}ພະບິດາເທິງສະຫວັນ</p> | <p>2. pǎatsǎ?cǎak kaansòtsǎy khᵛᵛw phǎ?yeesúukhīt lèew phùakháw hǎp kaanhây?ápháy bᵛᵛ dàw</p> <p>a. hǎp kaanhây?ápháy</p> <p>b. hǎp khwáamsǔuᵛᵛsōṅ</p> <p>c. káppay hǎa phǎ?bídaa thōṅ sǎ?wǎn</p> |
| <p>3. In order to benefit from the Atonement we must repent of our sins.</p> <p>a. repent of our sins</p> <p>b. get baptized</p> <p>c. receive the gift of the Holy Ghost</p> | <p>3. ເພື່ອ^{36a}ຈະຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກ^{21a}ການຊົດໃຊ້ພວກເຮົາຕ້ອງ²⁶ກັບໃຈຈາກບາບຂອງເຮົາ</p> <p>a. ກັບໃຈຈາກບາບຂອງເຮົາ</p> <p>b. ຮັບບັບຕິດສະມາ</p> <p>c. ຮັບຂອງ^{27d}ປະທານແຫ່ງ^{10b}ພະວິນຍານບໍລິສຸດ</p> | <p>3. phūa cá? hǎp phōnpǎ?ñōot cáak kaansòtsǎy phùakháw tᵛᵛw kápcay cáak bǎap khᵛᵛw hǎw</p> <p>a. kápcay cáak bǎap khᵛᵛw hǎw</p> <p>b. hǎp bápítísǎ?mǎa</p> <p>c. hǎp khᵛᵛwṇpǎ?tháan hēēṅ phǎ?wínñáanbᵛᵛwólísút</p> |
| <p>4. We are accountable for our own sins.</p> | <p>4. ພວກເຮົາ^{4a}ຮັບຜິດຊອບຕໍ່^{28b}ບາບຂອງເຮົາເອງ</p> | <p>4. phùakháw hǎpphítsᵛᵛw tᵛᵛw bǎap khᵛᵛw hǎw?eeṅ</p> |
| <p>5. We will be judged according to our works.</p> <p>a. our works</p> <p>b. our desires</p> <p>c. our faith</p> | <p>5. ພວກເຮົາຈະຖືກ^{29b}ພິພາກສາຕາມ^{21a}ການກະທຳຂອງ^{10a}ພວກເຮົາ</p> <p>a. ການກະທຳຂອງພວກເຮົາ</p> <p>b. ຄວາມປາດຖະໜາ^{27b}ຂອງພວກເຮົາ</p> <p>c. ສັດທາຂອງພວກເຮົາ</p> | <p>5. phùakháw cá? thûuk phīphǎaksǎa taam kaankǎ?thám khᵛᵛw phùakháw</p> <p>a. kaankǎ?thám khᵛᵛw phùakháw</p> <p>b. khwáampǎatthǎ?nǎa khᵛᵛw phùakháw</p> <p>c. sǎtthǎa khᵛᵛw phùakháw</p> |
| <p>6. Jesus Christ did not eliminate our personal responsibility.</p> | <p>6. ພະເຊຊູຄິດບໍ່^{30a}ໄດ້ຖິ້ມໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບສ່ວນຕົວຂອງພວກເຮົາ</p> | <p>6. phǎ?yeesúukhīt bᵛᵛwᵛᵛw thīm nǎathīihǎpphítsᵛᵛw sūantua khᵛᵛw phùakháw</p> |

to accept	ຍອມຮັບ	ñᵛᵛwmhǎp	act	ການກະທຳ	kaankǎ?thám
action	ການກະທຳ	kaankǎ?thám	all	ທັງໝົດ	tháṅṇmót
to apply	ໃຊ້	sǎy	Atonement	ການຊົດໃຊ້	kaansòtsǎy
to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	beloved	ທີ່ຮັກ	thīihāk
blessing	ພອນ	phᵛᵛwǎn	to bring (people and objects)	ນຳ...ໄປ/ມາ	nám ... pay/mǎa
to bring (usually objects)	ເອົາ...ໄປ/ມາ	?aw ... pay/mǎa	to bring (usually people)	ພາ...ໄປ/ມາ	phǎa ... pay/mǎa
children	ລູກ	lùuklùuk	clean	ສະອາດ	sǎ?ʔǎat

Lesson 3: The Gospel of Jesus Christ

commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt	to commit	ເຮັດຄຳໝັ້ນສັນຍາ	hēt khámmānsānñāa
consequence	ຜົນສະທ້ອນ	phōnsá?thvōn	demands of justice	ການຮຽກຮ້ອງຂອງຄວາມຍຸຕິທຳ	kaanhiakhvōng khvōng khwāamñūtíthām
desire	ປາດຖະໜາ	pāatthā?nāa	to die	ຕາຍ	taay
disobedience	ການບໍ່ເຊື່ອຟັງ	kaanbvōsñāfāng	to dwell	ອາໄສ	?aasāy
to dwell (royal)	ສະຖິດຢູ່	sá?thítyūu	to eliminate	ປະຖິ້ມ	pá?thīm
to endeavor	ພະຍາຍາມ	phā?ñāañāam	to enter (come)	ເຂົ້າມາ	khāwmāa
to enter (go)	ເຂົ້າໄປ	khāwpay	faith	ສັດທາ	sátthāa
to forgive	ອະໄພບາບ	?ápháybāap	gospel	ພະກິດຕິຄູນ	phā?kítítkhún
grace	ພະຄຸນ	phā?khún	healed (passive)	ຖືກປິ່ນປົວ	thūukpīnpua
infinite (no bounds)	ບໍ່ມີຂອບເຂດ	bvōmñíkhvōpkhēet	judged (passive)	ຖືກພິພາກສາ	thūukphīphāaksāa
justice	ຄວາມຍຸຕິທຳ	khwāamñūtíthām	to keep	ຮັກສາ	hāksāa
law	ກົດໝາຍ	kótmāay	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy
to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsíiwīt	mercy	ຄວາມເມດຕາ	khwāammèettaa
obedience	ການເຊື່ອຟັງ	kaansñāfāng	to obey	ເຊື່ອຟັງ	sñāfāng
ordinance	ພິທີການ	phīthíikaan	penalty	ການລົງໂທດ	kaanlóngthòot
people	ຜູ້ຄົນ	phñukhón	permanently	ຢ່າງຖາວອນ	yāangthāawvōn
personal	ສ່ວນຕົວ	sūantua	place	ບ່ອນ	bvōn
to plead	ຮ້ອງຂໍ	hvōngkhvō	possibility	ຄວາມອາດຈະເປັນໄປໄດ້	khwāam?āatcá?penpaydāy
presence	ທີ່ປະທັບ	thīipá?thāp	principle	ຫລັກທຳ	lákthām
punishment	ການລົງໂທດ	kaanlóngthòot	to repent	ກັບໃຈ	kápcay
responsibility	ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ	nāathīihāpphītsvōp	resurrection	ການເປັນຄືນມາມີຊີວິດ	kaanpenkhūnmāamísisíiwīt
to return	ກັບຄືນ	kápkhūn	to satisfy (royal)	ພໍພະໄທ	phvōphā?tháy
Savior	ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ	phā?phñusvōyhāylvōt	selfless	ບໍ່ເຫັນແກ່ຕົວ	bvōchēnkēetua
to show	ສະແດງ	sá?deeng	sin	ບາບ	bāap
Son	ພະບຸດ	phā?bút	spiritually	ທາງວິນຍານ	thāang wíññāan
to stand	ຢືນ	yūun	to suffer	ເຈັບປວດ	céppūat
unchanging	ບໍ່ປ່ຽນ	bvōpian	unclean	ບໍ່ສະອາດ	bvōsá??āat
to welcome	ຕ້ອນຮັບ	tvōnhāp	to withhold	ຍັບຍັງ	ñāpñāng
work	ວຽກງານ	wìakngāan	world	ໂລກ	lòok
worry	ຄວາມຫວ່າງ	khwāamhūang	worthy	ມີຄ່າຄວນ	míkhāakhúan

Faith in Jesus Christ

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1. Having faith in Christ includes believing that He is the Son of God.</p> <p>a. the Son of God</p> <p>b. the Savior of the world</p> <p>c. the Redeemer of mankind</p> | <p>1. ການມີ^{27a}ສັດທາໃນພະເຢຊູຄົດຮ່ວມດ້ວຍການເຊື່ອວ່າ^{7a}ພະອົງເປັນ^{5a}ພະບຸດ^{8b}ຂອງພະເຈົ້າ</p> <p>a. ພະບຸດຂອງພະເຈົ້າ</p> <p>b. ພະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດຂອງໂລກ</p> <p>c. ພະຜູ້ໂຖ່ຂອງມະນຸດ</p> | <p>1. kaanmfī sātthāa náy phā?yeesúukhīt hūam dūay kaansūa wāa phā?oṅ pen phā?būt khṵṅ phā?cāw</p> <p>a. phā?būt khṵṅ phā?cāw</p> <p>b. phā?phūuswāy hāylōt khṵṅ lōok</p> <p>c. phā?phūuthāy khṵṅ mā?nūt</p> |
| <p>2. Faith in Jesus Christ is the first principle of the Gospel.</p> | <p>2. ສັດທາໃນພະເຢຊູຄົດເປັນ^{5a}ຫລັກທຳທຳອິດ^{13a}ຂອງພະກິດຕິຄຸນ</p> | <p>2. sātthāa náy phā?yeesúukhīt pen lākhām thām?īt khṵṅ phā?kītīkhūn</p> |
| <p>3. Faith gives us the desire to follow Christ.</p> <p>a. follow Christ</p> <p>b. seek forgiveness</p> <p>c. keep the commandments</p> | <p>3. ສັດທາເຮັດໃຫ້^{35d}ເຮົາມີຄວາມປາດຖະໜາ^{27b}ເພື່ອ^{36a}ຕິດຕາມພະເຢຊູຄົດ</p> <p>a. ຕິດຕາມພະເຢຊູຄົດ</p> <p>b. ສະແຫວງຫາການອະໄພບາບ</p> <p>c. ຮັກສາພະບັນຍັດ^{8b}</p> | <p>3. sātthāa hēt hāy hāw mīi khwāampāatthā?nāa phūa tīttaam phā?yeesúukhīt</p> <p>a. tīttaam phā?yeesúukhīt</p> <p>b. sá?wēṅhāa kaan?ápháy bāap</p> <p>c. hāksāa phā?banñāt</p> |
| <p>4. Faith leads us to action and sincere repentance.</p> | <p>4. ສັດທານຳພາພວກເຮົາໄປສູ່^{28f}ການກະທຳແລະການກັບໃຈຢ່າງ^{25a}ຈິງໃຈ</p> | <p>4. sātthāa námphāa phūakháw pay sūu kaanká?thām lē? kaankápcay yāaṅ ciṅcay</p> |
| <p>5. Faith helps us to meet life's challenges.</p> <p>a. meet life's challenges</p> <p>b. change the desires of our hearts</p> <p>c. heal spiritually and physically</p> | <p>5. ສັດທາຊ່ວຍພວກເຮົາໃຫ້^{35d}ສາມາດ^{26f}ປະເຊີນກັບການທ້າທາຍໃນຊີວິດ</p> <p>a. ປະເຊີນກັບການທ້າທາຍໃນຊີວິດ</p> <p>b. ປ່ຽນຄວາມປາດຖະໜາໃນໃຈຂອງເຮົາ</p> <p>c. ປຸ້ນປົວທາງ^{25c}ວິນຍານແລະທາງຮ່າງກາຍ</p> | <p>5. sātthāa sōy phūakháw hāy sāmāat pá?sōn káp kaanthàathāy náy sīwīt</p> <p>a. pá?sōn káp kaanthàathāy náy sīwīt</p> <p>b. pīan khwāampāatthā?nāa náy cay khṵṅ hāw</p> <p>c. pīnpua thāaṅ wīnñāan lē? thāaṅ hāaṅkaay</p> |
| <p>6. Our faith increases as we hear the word of God.</p> | <p>6. ສັດທາຂອງ^{10a}ພວກເຮົາເພີ່ມຂຶ້ນ^{14b}ເວລາພວກເຮົາໄດ້ຍິນພະຄຳ^{8b}ຂອງພະເຈົ້າ</p> | <p>6. sātthāa khṵṅ phūakháw phōam khūn wēelāa phūakháw dāyñīn phā?khām khṵṅ phā?oṅ</p> |

to accept	ຍອມຮັບ	ñōwmhāp	action	ການກະທຳ	kaanká?thām
Atonement	ການຊົດໃຊ້	kaansōtsāy	to avoid	ຫລີກລ້ຽງ	līikliāṅ
to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	belief	ຄວາມເຊື່ອ	khwāamsūa
to believe	ເຊື່ອ	sūa	to bless	ອວຍພອນ	?uayphōwn
challenge	ການທ້າທາຍ	kaanthàathāay	to change	ປ່ຽນ	pīan
Christ	ພະຄົດ	phā?khīt	commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt
to conquer	ເອົາຊະນະ	?awsā?nā?	desire	ປາດຖະໜາ	pāatthā?nāa
to develop	ພັດທະນາ	phāthhā?nāa	enough	ພໍ	phōw

Lesson 3: The Gospel of Jesus Christ

experience	ປະສົບການ	pá?sópkaan	faith	ສັດທາ	sáttháa
firm	ໝັ້ນຄົງ	mānkhōŋ	first (synonym with thiinūŋ)	ທຳອິດ	thām?ít
to give	ໃຫ້	hāy	to give (more formal)	ມອບ	mòwp
to give (royal)	ປະທານ	pá?tháan	gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kítíkhún
grace	ພະຄຸນ	phā?khún	to grow	ເຕີບໂຕ	tāoptoo
to heal	ປິ່ນປົວ	pīnpua	to hear	ໄດ້ຍິນ	dāyñín
heart	ຫົວໃຈ	hūacay	to include	ຮ່ວມດ້ວຍ	hūamdūay
Jesus Christ	ພະເຢຊູຄຣິດ	phā?yeesúukhīt	to keep	ຮັກສາ	hāksāa
to know	ຮູ້	hūu	lasting	ຍາວນານ	ñāawnāan
to lead	ນຳພາ	nāmphāa	to learn	ຮຽນ	hían
to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy	to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsiwīt
love	ຄວາມຮັກ	khwāamhāk	to meet a challenge	ປະເຊີນການທ້າທາຍ	pá?sóankaanthàathāay
mercy	ຄວາມເມດຕາ	khwāammèettaa	to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafāŋ
physically	ທາງຮ່າງກາຍ	thāaŋhāaŋkaay	power	ອຳນາດ	?amnàat
to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan	principle	ຫລັກທຳ	lákthām
promise	ຄຳສັນຍາ	khāmsānñāa	to recognize	ຮັບຮູ້	hāphūu
Redeemer	ພະຜູ້ໄຖ່	phā?phūuthāy	to rely	ອາໄສ	?aasāy
repentance	ການກັບໃຈ	kaankápcay	to return	ກັບຄືນ	kápkhūun
Savior	ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ	phā?phūuswōyhāylòwt	to show	ສະແດງ	sá?deŋ
sin	ບາບ	bāap	sincere	ຈິງໃຈ	ciŋcay
Son	ພະບຸດ	phā?bút	specific	ເຈາະ	có?
spiritually	ທາງວິນຍານ	thāaŋ wínñāan	strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwāamkhēmkhēŋ
strength (energy)	ກຳລັງ	kamlāŋ	to strive	ພະຍາຍາມ	phā?ñāañāam
teaching	ຄຳສອນ	khāmswān	temptation	ການລົ້ລວງ	kaanlòwlúŋ
tithing	ເງິນສ່ວນສິບ	ŋónsūansíp	to trust	ໄວ້ວາງໃຈ	wāywāaŋcay
truthfulness	ຄວາມເປັນຈິງ	khwāampenciŋ	to try	ພະຍາຍາມ	phā?ñāañāam
word of God	ພະຄຳຂອງພະເຈົ້າ	phā?khām khwāwphā?cāv	Word of Wisdom	ພະວາຈາແຫ່ງປັນຍາ	phā?wāacaa hēŋpanñāa
world	ໂລກ	lòok			

Repentance

- | | | |
|---|--|--|
| <p>1. Our faith in Christ leads us to repent.</p> <p>a. repent</p> <p>b. keep the commandments</p> <p>c. serve others</p> | <p>1. ສັດທາໃນພະເຢຊູຄົດນຳພາພວກເຮົາໃຫ້^{35d}ກັບໃຈ</p> <p>a. ກັບໃຈ</p> <p>b. ຮັກສາພະບັນຍັດ^{8b}</p> <p>c. ຮັບໃຊ້ຄົນອື່ນ^{13a}</p> | <p>1. sáttháa náy phā?yeesúukhīt námpháa phùakháw hây kápcaý</p> <p>a. kápcaý</p> <p>b. hāksāa phā?banñāt</p> <p>c. hāpsàý khón ?ຍືນ</p> |
| <p>2. As we repent, our desire to follow God grows stronger.</p> | <p>2. ເວລາພວກເຮົາກັບໃຈຄວາມປາດຖະໜາຂອງ^{10a}ພວກເຮົາເພື່ອ^{36a}ຕິດຕາມພະເຈົ້າຈະເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ^{14b}</p> | <p>2. wéeláa phùakháw kápcaý, khwáampâatthá?nāa khṵṵ phùakháw phūa títtaam phā?càw cá? khēmkhēṅ khūn</p> |
| <p>3. Repentance is the second principle of the Gospel.</p> | <p>3. ການກັບໃຈ^{27a}ເປັນ^{5a}ຫລັກທຳທີ່ສອງ^{40a}ຂອງພະກິດຕິຄຸນ</p> | <p>3. kaankápcaý pen lákthám thīi sṵṵ khṵṵ phā?kítíkhún</p> |
| <p>4. To sincerely repent, we need to recognize our sins.</p> <p>a. need to recognize our sins</p> <p>b. confess our sins to God</p> <p>c. ask God to forgive us</p> <p>d. correct our mistakes</p> | <p>4. ເພື່ອ^{36a}ກັບໃຈຢ່າງ^{25a}ຈິງໃຈພວກເຮົາຕ້ອງ²⁶ⁱຮູ້ບາບຂອງພວກເຮົາ</p> <p>a. ຮູ້ບາບຂອງພວກເຮົາ</p> <p>b. ສາລະພາບບາບຂອງເຮົາຕໍ່^{28b}ພະເຈົ້າ</p> <p>c. ຂໍ^{34a}ໃຫ້ພະເຈົ້າໃຫ້^{35b}ອະໄພແກ່^{28a}ເຮົາ</p> <p>d. ແກ້ໄຂຄວາມຜິດ^{27b}ຂອງພວກເຮົາ</p> | <p>4. phūa kápcaý yāaṅ ciṅcaý, phùakháw tṵṵ hāphūu bâap khṵṵ phùakháw</p> <p>a. hāphūu bâap khṵṵ phùakháw</p> <p>b. sāalā?phāap bâap khṵṵ hāw tṵṵ phā?càw</p> <p>c. khṵṵ hāy phā?càw hāy ?ápháy kēe hāw</p> <p>d. kēekhāy khwáamphít khṵṵ phùakháw</p> |
| <p>5. When we sincerely repent, we turn away from sin.</p> <p>a. turn away from sin</p> <p>b. have a change of heart</p> | <p>5. ເມື່ອພວກເຮົາກັບໃຈຢ່າງ^{25c}ຈິງໃຈພວກເຮົາຫັນໜີຈາກບາບຂອງພວກເຮົາ</p> <p>a. ຫັນໜີຈາກບາບ</p> <p>b. ມີການປ່ຽນໃຈ^{27a}</p> | <p>5. mūa phùakháw kápcaý yāaṅ ciṅcaý, phùakháw hānnīi cáak bâap khṵṵ phùakháw</p> <p>a. hānnīi cáak bâap</p> <p>b. mīi kaanpian cay</p> |
| <p>6. As a result of a sincere repentance we feel God's forgiveness.</p> <p>a. God's forgiveness</p> <p>b. peace in our lives</p> <p>c. the spirit in greater abundance</p> <p>d. free from guilt and sorrow</p> | <p>6. ຜົນຂອງການກັບໃຈທີ່^{13a}ຈິງໃຈແມ່ນ^{5b}ພວກເຮົາຮູ້ສຶກເຖິງ^{28e}ການໃຫ້ອະໄພຂອງພະເຈົ້າ</p> <p>a. ການໃຫ້ອະໄພຂອງພະເຈົ້າ</p> <p>b. ຄວາມສະຫງົບໃນ^{21a}ຊີວິດຂອງພວກເຮົາ</p> <p>c. ພະວິນຍານໃນຄວາມອຸດົມສົມບູນຫລາຍຂຶ້ນ^{14b}</p> <p>d. ອິດສະລະຈາກ^{21a}ຄວາມຮູ້ສຶກຜິດແລະຄວາມໂສກເສົ້າ</p> | <p>6. phōn khṵṵ kaankápcaý thīi ciṅcaý mēen phùakháw hūsúk thṵṵ kaanhāy?ápháy khṵṵ phā?càw</p> <p>a. kaanhāy?ápháy khṵṵ phā?càw</p> <p>b. khwáamsá?ṇóp náy síiwīt khṵṵ phùakháw</p> <p>c. phā?wínñāan náy khwáam?údomsōmbun lāay khūn</p> <p>d. ?ítsá?lā? cáak khwáamhūsúkphít lē? khwáamsōoksāw</p> |
| <p>7. Even after repenting of our sins we may sin again.</p> | <p>7. ເຖິງແມ່ນຫລັງຈາກ^{21a}ການກັບໃຈຈາກບາບຂອງພວກເຮົາ^{4a}ແລວພວກເຮົາອາດຈະ^{26e}ເຮັດບາບອີກ</p> | <p>7. thṵṵ mēen lāṅcāak kaankápcaý cáak bâap khṵṵ phùakháw lēw phùakháw ?áatcá? hēt bâap ?iik</p> |

8. We must continually develop Christlike qualities.

9. As we repent daily, our lives will change and improve.

8. ພວກເຮົາ^{4a}ຕ້ອງ^{26f}ພັດທະນາຄຸນນະພາບຢ່າງ^{25a}ພະຄິດຕິໄປ^{37b}

9. ເວລາພວກເຮົາ^{4a}ກັບໃຈປະຈຳວັນຊີວິດຂອງ^{10a}ພວກເຮົາຈະ^{26c}ປ່ຽນແລະປັບປຸງ

8. phùakháw tòwng phātthā?náa khúnnā?phàap yāaṅ phā?khīt tōw pay

9. wéelāa phùakháw kápcaṅ pā?camwán, síiwīt khwōng phùakháw cá? pīan lē? páppuṅ

to accept	ຍອມຮັບ	ñāwṁhāp	accordance	ຕາມ	taam
action	ການກະທຳ	kaankā?thām	to apologize	ຂໍໂທດ	khwōthòot
to ask	ຖາມ	thāam	to ask (to request)	ຂໍ	khwō
authorized (adj.)	ທີ່ດຳລົງອຳນາດ	thiīdamlōṅ?amṇāat	behavior	ຄວາມປະພຶດ	khwāampā?phūt
belief	ຄວາມເຊື່ອ	khwāamsūa	to bring (people and objects)	ນຳ...ໄປ/ມາ	nām ... pay/māa
to bring (usually objects)	ເອົາ...ໄປ/ມາ	?aw ... pay/māa	to bring (usually people)	ພາ...ໄປ/ມາ	phāa ... pay/māa
to cause	ເຮັດໃຫ້	hēthāy	central	ສູນກາງ	sūunkaay
to change	ປ່ຽນ	pīan	children	ລູກ	lūuklūuk
Christ	ພະຄິດ	phā?khīt	Christ-like	ເໝືອນກັບພະຄິດ	māankāpphā?khīt
church (building)	ໂບດ	bōot	church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sāatsā?nāacāk
to commit sin	ເຮັດບາບ	hētāap	to confess	ສາລະພາບ	sāalā?phāap
to continue	ຕໍ່ໄປ	tōwpay	contrite	ທີ່ສຳນຶກຜິດ	thiīsāmnūkhīt
to correct	ແກ້ໄຂ	kēekhāy	daily	ປະຈຳວັນ	pā?camwán
desire	ປາດຖະໜາ	pāatthā?náa	to develop	ພັດທະນາ	phātthā?náa
to expect	ຄາດຫວັງ	khāatwāṅ	faith	ສັດທາ	sātthāa
to fall short	ຜິດພາດ	phītphāat	to feel	ຮູ້ສຶກ	hūusūk
to find	ຊອກຫາ	sōwkhāa	to follow	ຕິດຕາມ	tīttaam
to forgive	ອະໄພບາບ	?āphāybāap	forgiveness	ການອະໄພບາບ	kaan?āphāybāap
fresh (new)	ໃໝ່	māy	godly sorrow	ຄວາມໂສກເສົ້າ ເໝືອນດັ່ງພະເຈົ້າ	khwāamsōoksāw māanday phā?cāw
gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kītthīkhūn	to grow	ເຕີບໂຕ	tōoptoo
guilt	ຄວາມຮູ້ສຶກຜິດ	khwāamhūusūkphīt	habit	ນິໄສ	nīsāy
to improve	ປັບປຸງ	pāppuṅ	to include	ຮ່ວມດ້ວຍ	hūamdūay
influence	ອິດທິພົນ	?ītthīphōn	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwāamsūunsóm
knowledge	ຄວາມຮູ້	khwāamhūu	to lead	ນຳພາ	nāmphāa
leader	ຜູ້ນຳ	phūunām	to learn	ຮຽນ	hīan
life	ຊີວິດ	sīiwīt	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy
to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlōṅsīiwīt	love	ຄວາມຮັກ	khwāamhāk
mercy	ຄວາມເມດຕາ	khwāammēettaa	mistake	ຄວາມຜິດ	khwāamphīt
ourselves	ເຮົາເອງ	hāw?eeṅ	peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwāamsā?ṇōp
prayer	ຄຳອະທິຖານ	khām?ā?thīthāan	to prepare	ຕ້ອງພ້ອມ	tīamphwōm

Lesson 3: The Gospel of Jesus Christ

principle	ຫລັກທຳ	lákthám	problem	ບັນຫາ	banhăa
purpose	ຈຸດປະສົງ	cútpá?sǝŋ	quality	ຄຸນນະພາບ	khúnnă?phàap
to receive	ໄດ້ຮັບ	dâyhăp	to recognize	ຮັບຮູ້	hăphùu
remorse	ຄວາມສຳນຶກຜິດ	khwáamsămnûkphít	to repent	ກັບໃຈ	kápcaý
repentance	ການກັບໃຈ	kaankápcaý	to resist	ຫັນໜີ	hănnîi
restitution	ການຕັ້ງຂຶ້ນໃໝ່	kaantàŋkhân māy	result	ຜົນ	phôn
right (correct)	ຖືກ	thûuk	second	ທີ່ສອງ	thiisvǝŋ
serious (serious sin)	ຮ້າຍແຮງ	hàayhéŋ	to serve	ຮັບໃຊ້	hăpsây
sin	ບາບ	bâap	sincere	ຈິງໃຈ	ciŋcaý
sincerely	ຢ່າງຈິງໃຈ	yāaŋciŋcaý	Son	ພະບຸດ	phā?bút
Spirit	ພະວິນຍານ	phā?wín năan	to stop (synonym with sáw)	ຢຸດ	yút
stronger (amount)	ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ	khêmkhǝŋkhân	swept away (passive)	ຖືກປົດຫາຍໄປ	thûukpóthăaypay
thought	ຄວາມຄິດ	khwáamkhît	transgression	ການລ່ວງລະເມີດ	kaanlūaŋlă?mǝət
to try	ພະຍາຍາມ	phā?năa năam	to turn away	ຫັນໜີ	hănnîi
view (understanding)	ຄວາມເຂົ້າໃຈ	khwáamkhâwcaý	will (royal)	ພະປະສົງ	phā?pá?sǝŋ
world	ໂລກ	lòok	wrong	ຜິດ	phít

1. A covenant is a solemn agreement between God and man. 2. When we covenant with God we promise to obey Him. a. we promise to obey Him b. He promises us blessings 3. God has always required His children to make covenants. 4. Through baptism we promise to keep His commandments. a. keep His commandments b. always remember Him c. take upon us the name of Jesus Christ 5. Through baptism God promises us a remission of our sins. a. a remission of our sins b. the companionship of the Holy Ghost 6. Baptism symbolizes the death, burial, and resurrection of Christ. a. the death, burial, and resurrection of Christ b. the beginning of our new life in Christ c. the death of our sinful life 7. Baptism is ordained of God and must be performed by His authority.	1. ພັນທະສັນຍາເປັນ^{5a}ການຕົກລົງທີ່^{13a}ສັກສິດລະຫວ່າງ^{21a}ພະເຈົ້າແລະມະນຸດ 2. ເມື່ອພວກເຮົາ^{4a}ເຮັດພັນທະສັນຍານຳ^{20a}ພະເຈົ້າພວກເຮົາສັນຍາວ່າ^{7a}ຈະ^{26c}ເຊື່ອຟັງພະອົງ a. ພວກເຮົາສັນຍາວ່າຈະເຊື່ອຟັງພະອົງ b. ພະອົງສັນຍາວ່າຈະປະທານພອນໃຫ້^{35b}ພວກເຮົາ 3. ພະເຈົ້າຕ້ອງການໃຫ້^{35b}ລູກຂອງ^{10a}ພະອົງເຮັດພັນທະສັນຍາເລື້ອຍໆ 4. ຜູ້ນາມ^{21a}ບັບຕິດສະມາພວກເຮົາ^{4a}ສັນຍາວ່າ^{7a}ຈະ^{26c}ຮັກສາພະບັນຍັດ^{8b}ຂອງພະອົງ a. ຮັກສາພະບັນຍັດຂອງພະອົງ b. ລະນຶກເຖິງ^{28e}ພະອົງຕະຫລອດເວລາ c. ຮັບເອົາພະນາມ^{8b}ຂອງພະເຢຊູຄິດ 5. ຜູ້ນາມ^{21a}ບັບຕິດສະມາພະເຈົ້າສັນຍາວ່າ^{7a}ຈະ^{26c}ປົດບາບໃຫ້^{35a}ພວກເຮົາ a. ປົດບາບໃຫ້ພວກເຮົາ b. ປະທານຄວາມເປັນເພື່ອນຂອງພະວິນຍານບໍລິສຸດ 6. ບັບຕິດສະມາເປັນ^{5a}ສັນຍາລັກຂອງການສິ້ນພະຊົນການຝັງລຶບແລະການເປັນຄືນມາມີພະຊົນຂອງພະເຢຊູຄິດ a. ການສິ້ນພະຊົນການຝັງລຶບແລະການເປັນຄືນມາມີພະຊົນຂອງພະເຢຊູຄິດ b. ການເລີ່ມຊີວິດໃໝ່^{13a}ຂອງເຮົາໃນພະຄິດ c. ຄວາມຕາຍໃນຊີວິດບາບຂອງເຮົາ 7. ບັບຕິດສະມາຖືກ^{29b}ແຕ່ງຕັ້ງໄວ້^{25d}ໂດຍພະເຈົ້າແລະຕ້ອງ^{26f}ຖືກປະກອບໂດຍສິດອຳນາດຂອງ^{10a}ພະອົງ	1. phánthā?sǎnñáa pen kaantóklónǹ thii sáksít lā?wāaŋ phā?càw lē? mā?nūt 2. mūa phùakháw hēt phánthā?sǎnñáa nám phā?càw phùakháw sǎnñáa wāa cá? sūafǎŋ phā?oŋ a. phùakháw sǎnñáa wāa cá? sūafǎŋ phā?oŋ b. phā?oŋ sǎnñáa wāa cá? pá?tháan phǎwŋn hây phùakháw 3. phā?càw tòwŋkaan hây lùuk khǎwŋ phā?oŋ hēt phánthā?sǎnñáa lùay lùay 4. phāan bápítísá?máa phùakháw sǎnñáa wāa cá? hāksǎa phā?banñāt khǎwŋ phā?oŋ a. hāksǎa phā?banñāt khǎwŋ phā?oŋ b. lā?nāik thǎŋ phā?oŋ tá?lǎwǎtwéelǎa c. hāp?aw phā?náam khǎwŋ phā?yeesúukhīt 5. phāan bápítísá?máa phā?càw sǎnñáa wāa cá? pótbaap hây phùakháw a. pótbaap hây phùakháw b. pá?tháan khwáampenphūan khǎwŋ phā?wínñáanbǎwǎlisút 6. bápítísá?máa pen sǎnñáalāk khǎwŋ kaansínphā?són, kaanfǎŋsǒp lē? kaanpenkhūunmáamíphā?són khǎwŋ phā?yeesúukhīt a. kaansínphā?són, kaanfǎŋsǒp lē? kaanpenkhūunmáamíphā?són khǎwŋ phā?yeesúukhīt b. kaanlǎom síiwīt māy khǎwŋ háw náy phā?khīt c. khwáamtaay náy síiwīt bāap khǎwŋ háw 7. bápítísá?máathāukhtēŋtàngwàyy dooy phā?càw lē? tòwŋ thūukpá?kǎwŋ dooy sít?amnàat khǎwŋ phā?oŋ
---	--	---

- | | | |
|---|--|--|
| <p>8. We renew our baptismal covenants by partaking of the sacrament.</p> | <p>8. ພວກເຮົາ^{4a}ຕໍ່^{28b}ພັນທະສັນຍາ ບັບຕິດສະມາຂອງພວກເຮົາຄືນໃໝ່ໂດຍ ການຮັບ^{27a}ສິນລະລຶກ</p> | <p>8. phùakhaw tǝw phánthā?sǎnǵáa báphtísá?máa khǝwng phùak háw khǝm mǝy dooy kaan hǎp phithíi sǐnlǎ?lǝk</p> |
| <p>9. Jesus Christ introduced the ordinance of the sacrament.</p> | <p>9. ພະເຊຊູຄິດໄດ້^{26a}ແນະນຳພິທີສິນລະລຶກ</p> | <p>9. phǎ?yeesúukhit dǝy nǝ?nám phithíi sǐnlǎ?lǝk</p> |
| <p>10. Jesus Christ restored the ordinance of the sacrament through Joseph Smith.</p> | <p>10. ພະເຊຊູຄິດໄດ້^{26a}ຟື້ນຟູພິທີສິນລະລຶກ ຜ່ານ^{21a}ໂຢເຊັບສະມິດ</p> | <p>10. phǎ?yeesúukhit dǝy fùunfúu phithíi sǐnlǎ?lǝk phāan yoosēp sǎ?mit</p> |

to accept	ຍອມຮັບ	ǵǝwmhǎp	accountability	ຜິດຊອບ	phítswǝp
to administer	ບໍລິຫານ	bǝwlihǎan	age	ອາຍຸ	?aanǝ
agreement	ການເຫັນພ້ອມ	kaanhǎnphǝwm	apostle	ອັກຄະສາວົກ	?ákkhǎ?sǎawǝk
baptism	ບັບຕິດສະມາ	báphtísá?máa	baptized	ຮັບບັບຕິດສະມາ	hǎpbáphtísá?máa
to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	to begin	ເລີ່ມ	lǝwm
binding	ທີ່ຮູກມັດ	thiiphúukmǎt	bishop	ອະທິການ	?áthikaan
to bless	ອວຍພອນ	?uayphǝwn	blood	ເລືອດ	lǝat
body	ຮ່າງກາຍ	hǎan̄kaay	born again	ເກີດໃໝ່	kǝwtmǎy
to bring (people and objects)	ນຳ...ໄປ/ມາ	nám ... pay/máa	to bring (usually objects)	ເອົາ...ໄປ/ມາ	?aw ... pay/máa
to bring (usually people)	ພາ...ໄປ/ມາ	pháa ... pay/máa	burial	ພິທີຝັງສົບ	phithíi fǎngsǝp
ceremony	ພິທີ	phithíi	children	ລູກໆ	lùuklùuk
Christ	ພະຄິດ	phǎ?khít	to command	ບັນຊາ	bansǎa
commitment	ຄຳພັນສັນຍາ	khámman̄sǎnǵáa	companionship	ຄວາມເປັນທູນສ່ວນ	khwǎampenhúnsūan
confirmation	ການຢືນຢັນ	kaanyuunyan	constant (continuously)	ເລື້ອຍໆ	lǝaylǝay
constant (near)	ໃກ້ຊິດ	kǎysit	covenant	ພັນທະສັນຍາ	phánthā?sǎnǵáa
to covenant	ເຮັດພັນທະສັນຍາ	hēt phánthā?sǎnǵáa	daughter (common)	ລູກສາວ	lùuk sǎaw
daughter (formal)	ທິດາ	thidaa	death	ຄວາມຕາຍ	khwǎamtaay
to desire	ປາດຖະໜາ	pǎatthǎ?nǎa	disciple	ສາມຸສິດ	sǎanūsít
to enter (come)	ເຂົ້າມາ	khǎwmǎa	to enter (go)	ເຂົ້າໄປ	khǎwpay
essential	ສຳຄັນ	sǎmkhǎn	exaltation	ຄວາມສູງສົ່ງ	khwǎamsūngsǝng
example	ຕົວຢ່າງ	tuayǎang	to experience	ປະສົບ	pǎ?sǝp
faith	ສັດທາ	sátthǎa	to give up	ຍົກເລີກ	ǵǝklǝǝk
Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phǎ?wínǵáan bǝwlisút	to honor	ໃຫ້ກຽດ	hǎykíat
immersion	ລົງໄປໃນນ້ຳພົດທັງຕົວ	lóngpaynǎynám mótthǎngtua	interest	ຄວາມສົນໃຈ	khwǎamsǝncay
to introduce	ແນະນຳ	nǝ?nám	Jesus Christ	ພະເຊຊູຄິດ	phǎ?yeesúukhit
to keep	ຮັກສາ	hǎksǎa	law	ກົດໝາຍ	kótmǎay

Lesson 3: The Gospel of Jesus Christ

to learn	ຮຽນ	hían	life	ຊີວິດ	síiwīt
little	ນ້ອຍ	nòoy	man	ຜູ້ຊາຍ	phúusáay
member	ສະມາຊິກ	sá?máasik	mission president	ປະທານເຜີຍແຜ່	pá?tháan phǎoyphēc
name (common)	ຊື່	sēm	name (royal)	ພະນາມ	phā?náam
new	ໃໝ່	māy	nobody	ບໍ່ມີໃຜ	bǝwmíiphǎy
to obey	ເຊື່ອຟັງ	sēmáfǎŋ	obligation	ຂໍ້ຜູກມັດ	khǝwǝphúukmāt
to offer	ສະເນີ	sá?nǎǎ	old	ເກົ່າ	kāw
ordinance	ພິທີການ	phīthíikaan	others	ຄົນອື່ນ	khón?ēm
to partake	ຮັບສ່ວນ	hāpsūan	to perform	ປະກອບ	pá?kǝwǝp
permission	ອະນຸຍາດ	?á?nūñàat	to place under obligation	ພາຍໂຕ້	phāáyǝtǝy
power	ອຳນາດ	?amnàat	to prepare	ຕຽມພ້ອມ	tiamphǝwm
presence	ທີ່ປະທັບ	thīipá?thāp	to prevent	ຢຸດຢັ້ງ	yútyǎŋ
priesthood authority	ອຳນາດຖານະປະໂລຫິດ	?amnàat thǎanǎ?pá?lóohít	priesthood holder	ຜູ້ດຳລົງ ຖານະປະໂລຫິດ	phúudamlón thǎanǎ?pá?lóohít
process	ຂັ້ນຕອນ	khântwǝn	promise	ຄຳສັນຍາ	khámsǎnñǎa
to promise	ສັນຍາ	sǎnñǎa	rebirth	ການເກີດໃໝ່	kaankǎǝtmāy
to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhǎp	recreational pursuits	ຄວາມສຳລານ	khwáamsǎmlǎan
redeemed (passive)	ຖືກໄຖ່	thēmukthāy	regularly	ປະຈຳ	pá?cam
to reject	ປະຕິເສດ	pá?tísēet	to remain	ຢູ່	yūu
to remember	ຈື່ຈຳ	cēmcam	to remind	ເຕືອນໃຈ	tuancay
reminder	ຄຳເຕືອນໃຈ	khámtuancay	remission of sins	ການປົດບາບ	kaanpótǝbǎap
to renew	ຕໍ່ໃໝ່	tǝwmāy	repentance	ການກັບໃຈ	kaankápcay
to represent	ແທນ	théén	to require	ຕ້ອງການ	tǝwŋkaan
to restore	ຟື້ນຟູ	fūmñfúu	restored church	ສາດສະໜາຈັກ ທີ່ຖືກຟື້ນຟູ	sáatsǎ?nǎacák thīi thēmuk fūmñfúu
resurrection	ການເປັນຄືນມາມີຊີວິດ	kaanpenkhémnáa míisíiwīt	to retain	ຮັກສາ	hǎksǎa
Sabbath	ວັນຊະບາໂຕ	wǎnsǎ?baatoo	sacrament	ພິທີສິນລະລືກ	phīthíí sǐnlǎ?lǎk
sacred	ສັກສິດ	sáksít	sacrifice	ການເສຍສະລະ	kaansíasǎ?lǎ?
salvation	ຄວາມລອດ	khwáamlǝwt	Savior	ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ	phā?phúusǝwǝyhǎylǝwt
to serve	ຮັບໃຊ້	hāpsǎy	to set	ຕັ້ງ	tǎŋ
to shed for	ກັງເຟື້ອ	kanphēa	to show	ສະແດງ	sá?deŋ
solemn	ທີ່ສັກສິດ	thīisáksít	Son	ພະບຸດ	phā?bút
spiritual	ທາງວິນຍານ	thǎanwínñǎan	to strive	ພະຍາຍາມ	phā?ñǎanñǎam
Sunday	ວັນອາທິດ	wán?aathīt	symbol	ສັນຍາລັກ	sǎnñǎalǎk
to take upon	ຮັບເອົາ	hāp?aw	to teach	ສອນ	sǝwn
weekly	ທຸກອາທິດ	thūk ?aathīt	willingness	ຄວາມເຕັມໃຈ	khwáamtemcay
worthy	ມີຄ່າຄວນ	míikhǎakhúan			

The Gift of the Holy Ghost

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1. By receiving the gift of the Holy Ghost we become spiritually reborn.</p> <p>a. become spiritually reborn</p> <p>b. receive a remission of sins</p> <p>c. begin a new spiritual life</p> | <p>1. ໂດຍ^{21a}ການຮັບ^{27a}ຂອງປະທານ^{27d}ແຫ່ງພະວິນຍານບໍລິສຸດພວກເຮົາໄດ້ເກີດໃໝ່ທາງ^{25c}ວິນຍານ</p> <p>a. ໄດ້ເກີດໃໝ່ທາງວິນຍານ</p> <p>b. ຮັບການປົດບາບ</p> <p>c. ເລີ່ມຊີວິດທາງວິນຍານໃໝ່^{13a}</p> | <p>1. dooy kaanhāp khāwngpá?thāan hēeng phā?wínñāanbawlisút phūakhāw dāy kāt māy thāang wínñāan</p> <p>a. dāy kāt māy thāang wínñāan</p> <p>b. hāp kaanpótāap</p> <p>c. lāom síiwit thāang wínñāan māy</p> |
| <p>2. The Holy Ghost testifies of Christ.</p> <p>a. of Christ</p> <p>b. of Joseph Smith</p> <p>c. of the Book of Mormon</p> | <p>2. ພະວິນຍານບໍລິສຸດເປັນ^{5a}ພະຍານເຖິງ^{28a}ພະເຊຊູຄິດ</p> <p>a. ເຖິງພະເຊຊູຄິດ</p> <p>b. ເຖິງໂຢເຊັບສະມິດ</p> <p>c. ເຖິງພະຄຳພີມໍມອນ</p> | <p>2. phā?wínñāan bawlisút pen phā?ñāan thāng phā?yeesúukhīt</p> <p>a. thāng phā?yeesúukhīt</p> <p>b. thāng yoosēp sá?mīt</p> <p>c. thāng phā?khāmphī mōwmōwn</p> |
| <p>3. The Holy Ghost helps us recognize the truth.</p> <p>a. recognize the truth</p> <p>b. do what is right</p> | <p>3. ພະວິນຍານບໍລິສຸດຊ່ອຍພວກເຮົາ^{4a}ຮັບຮູ້ຄວາມຈິງ^{27b}</p> <p>a. ຮັບຮູ້ຄວາມຈິງ</p> <p>b. ເຮັດສິ່ງທີ່^{13a}ຖືກຕ້ອງ</p> | <p>3. phā?wínñāan bawlisút sōoy phūakhāw hāphūu khwāamcīng</p> <p>a. hāphūu khwāamcīng</p> <p>b. hēt sīng thīi thūuk tòong</p> |
| <p>4. Through the power of the Holy Ghost we can feel God's love for us.</p> | <p>4. ຜ່ານ^{21a}ອຳນາດຂອງ^{10a}ພະວິນຍານບໍລິສຸດພວກເຮົາສາມາດ^{26f}ຮູ້ສຶກຄວາມຮັກຂອງພະເຈົ້າໃຫ້^{35a}ເຮົາ</p> | <p>4. phāan ?amnāat khāwng phā?wínñāan bawlisút phūak hāw sāamāat hūusúk khwāamhāk khāwng phā?cāw hāy hāw</p> |
| <p>5. Through the Holy Ghost, we can receive a testimony of Christ.</p> <p>a. receive a testimony of Christ</p> <p>b. be comforted in our trials</p> <p>c. be spiritually strengthened</p> <p>d. be sanctified and cleansed</p> | <p>5. ຜ່ານ^{21a}ພະວິນຍານບໍລິສຸດພວກເຮົາສາມາດ^{26f}ຮັບປະຈັກພະຍານເຖິງ^{28a}ພະຄິດ</p> <p>a. ຮັບປະຈັກພະຍານເຖິງພະຄິດ</p> <p>b. ຮັບການປອບໃຈໃນການທົດລອງຂອງພວກເຮົາ</p> <p>c. ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ^{14b}ທາງ^{25c}ວິນຍານ</p> <p>d. ຖືກ^{29b}ເຮັດໃຫ້^{35d}ສັກສິດແລະສະອາດ</p> | <p>5. phāan phā?wínñāan bawlisút, phūakhāw sāamāat hāp pá?cākphā?ñāan thāng phā?khīt</p> <p>a. hāp pá?cākphā?ñāan thāng phā?khīt</p> <p>b. hāp kaanpōwpcay náy kaanthōtīwāng khāwng phūakhāw</p> <p>c. khēmkhēng khūn thāang wínñāan</p> <p>d. thūuk hēthāy sáksít lē? sá??āt</p> |

apostasy	ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອ	kaanpá?thímkhwāamsūa	authorized (adj.)	ທີ່ດຳລົງອຳນາດ	thīidamlóng?amnāat
baptism	ບັບຕິດສະມາ	báptítsá?māa	baptized	ຮັບບັບຕິດສະມາ	hāpbáptítsá?māa
to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	to begin	ເລີ່ມ	lāom
Christ	ພະຄິດ	phā?khīt	to comfort	ປອບໃຈ	pōwpñōon
companionship	ຄວາມເປັນທູນສ່ວນ	khwāampenhūnsūan	to confer	ມອບ	mōwp
to confirm	ຢືນຢັນ	yūnyan	danger	ອັນຕະລາຍ	?antá?láay
different	ແຕກຕ່າງກັນ	tēektāaŋkan	direction (compass)	ການທົດທາງ	kaanthītthāang
direction (help)	ການຊີ້ນຳ	kaansīinám	disciple	ສາມຸສິດ	sāanūsīt
to enjoy	ຊົມຊືມ	sūunsóm	eternal life	ຊີວິດນິລັນດອນ	sīiwit nilándoon
to feel	ຮູ້ສຶກ	hūusúk	to follow	ຕິດຕາມ	títtaam

Lesson 3: The Gospel of Jesus Christ

gift (royal)	ຂອງປະທານ	khvāṅpá?tháan	to guide	ນຳພາ	námpháa
hand (common)	ມື	múu	head	ຫົວ	hǔa
Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínṇáan bwalisút	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūnsóm
to lay	ວາງ	wáaṅ	to learn	ຮຽນ	hían
life	ຊີວິດ	síiwīt	to lift	ຍົກ	ñók
Lord	ພະເຈົ້າ	phā?càw	lost	ເສຍ	sǎa
love	ຄວາມຮັກ	khwáamhāk	member	ສະມາຊິກ	sá?máasik
membership	ການເປັນສະມາຊິກ	kaanpensá?máasik	new	ໃໝ່	māy
one	ໜຶ່ງ	nṇṇ	one (the only one)	ດຽວ	diaw
ordinance	ພິທີການ	phīthíikaan	physical	ທາງຮ່າງກາຍ	tháaṅhāaṅkaay
power	ອຳນາດ	?amnàat	precious	ລ້ຳຄ່າ	làmkhāa
priesthood holder	ຜູ້ດຳລົງຖານະປະໂລຫິດ	phūudamlóng thāanā?pá?lóohít	promise	ຄຳສັນຍາ	khámsānṇāa
prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa	to provide	ຈັດໃຫ້	cáthāy
reborn	ເກີດໃໝ່	káotmāy	to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp
to recognize	ຮັບຮູ້	hāphūu	religion	ສາດສະໜາ	sāatsá?nāa
to remain	ຢູ່	yūu	remission of sins	ການປົດບາບ	kaanpótbbāap
restored	ຖືກຟື້ນຟູ	thūuk fūunfūu	right (correct)	ຖືກ	thūuk
to sanctify	ເຮັດໃຫ້ສັກສິດ	hēthāy sáksít	sorrow	ຄວາມໂສກເສົ້າ	khwáamsōoksāw
Spirit	ພະວິນຍານ	phā?wínṇáan	spiritual	ທາງວິນຍານ	tháaṅwínṇáan
spiritually	ທາງວິນຍານ	tháaṅ wínṇáan	strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwáamkhēmkhēṅ
to teach	ສອນ	sṇṇ	to testify	ສະແດງປະຈັກພະຍານ	sá?deṅ pá?cákphā?ṇáan
The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints	ສາດສະໜາຈັກຂອງ ພະເຢຊູຄິດແຫ່ງ ສິດທິຊົນຍຸກສຸດທ້າຍ	sāatsá?nāacák khvāṅ phā?yeesúukhit hēṅ sítthisón ṇūk sūtthāy	trial (a test)	ການທົດລອງ	kaanthōtlṇṇ
trial (sufferings)	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	khwáamthūkthṇṇlā?máan	truth	ຄວາມຈິງ	khwáamciṅ
to warn	ເຕືອນ	tuun	water	ນ້ຳ	nām
worthy	ມີຄ່າຄວນ	míikhāakhúan			

Endure to the End

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1. Enduring to the end includes doing good works.</p> <ul style="list-style-type: none"> a. doing good works b. serving others c. following the Savior's example | <p>1. ການອົດທົນ^{27a}ຈົນເຖິງທີ່ສຸດຮ່ວມດ້ວຍການກະທຳຄວາມດີ</p> <ul style="list-style-type: none"> a. ການກະທຳຄວາມດີ b. ການຮັບໃຊ້ຄົນອື່ນ^{13a} c. ການຕິດຕາມຕົວຢ່າງພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ^{8b} | <p>1. kaan?ótthón conthǎng thiisút hūam dùay kaanká?thám khwáamdii</p> <ul style="list-style-type: none"> a. kaanká?thám khwáamdii b. kaanhāpsày khón ?ūun c. kaantíttaam tuayāaṅ phā?phūuswīyhaylòt |
| <p>2. We endure to the end when we exercise faith in Christ.</p> <ul style="list-style-type: none"> a. exercise faith in Christ b. repent c. follow the Spirit | <p>2. ພວກເຮົາ^{4a}ອົດທົນຈົນເຖິງທີ່ສຸດເມື່ອພວກເຮົາໃຊ້ສັດທາໃນພະຄົດ</p> <ul style="list-style-type: none"> a. ໃຊ້ສັດທາໃນພະຄົດ b. ກັບໃຈ c. ຕິດຕາມພະວິນຍານ | <p>2. phùakháw ?ótthón conthǎng thiisút mūa phùakháw sày sáttháa náy phā?khīt</p> <ul style="list-style-type: none"> a. sày sáttháa náy phā?khīt b. kápcaṅ c. títtaam phā?wínñāan |
| <p>3. We qualify for eternal life as we draw closer to God.</p> <ul style="list-style-type: none"> a. draw closer to God b. conquer temptation and sin c. enjoy the gift of the Holy Ghost more abundantly | <p>3. ພວກເຮົາເພາະສົມຮັບຊີວິດນິລັນດອນ¹³
^aເວລາພວກເຮົາເຂົ້າໃກ້ພະເຈົ້າ</p> <ul style="list-style-type: none"> a. ເຂົ້າໃກ້ພະເຈົ້າ b. ເອົາຊະນະການລໍ່ລວງ^{27a}ແລະບາບ c. ຊົມຊືມກັບຂອງປະທານ^{27d}ແຫ່ງ^{10b}ພະວິນຍານບໍລິສຸດຫລາຍຂຶ້ນ^{14b} | <p>3. phùakháw mǎ?sǎm hāp síiwitnilándwǎn wéeláa phùakháw khāw kày phā?càw</p> <ul style="list-style-type: none"> a. khāw kày phā?càw b. ?awsā?nā? kaanlòlúāṅ lē? bāap c. sūunsóm káp khwāṅ pá?thāan hēṅ phā?wínñāanbwalisút lāy khūn |
| <p>4. We are promised eternal life as we endure to the end.</p> <ul style="list-style-type: none"> a. endure to the end b. press forward with steadfastness in Christ | <p>4. ພວກເຮົາຮັບຄຳສັນຍາ^{27c}ວ່າ^{7a}ຈະຮັບຊີວິດນິລັນດອນ^{13a}ເມື່ອພວກເຮົາອົດທົນຈົນເຖິງທີ່ສຸດ</p> <ul style="list-style-type: none"> a. ອົດທົນຈົນເຖິງທີ່ສຸດ b. ມຸ້ງໜ້າດ້ວຍຄວາມໝັ້ນຄົງໃນພະຄົດ | <p>4. phùakháw hāp khāmsǎnñāa wāa cá? hāp síiwitnilándwǎn mūa phùakháw ?ótthón conthǎng thiisút</p> <ul style="list-style-type: none"> a. ?ótthón conthǎng thiisút b. mūṅnāa dùay khwáammānkhóng náy phā?khīt |
| <p>5. Enduring to the end is a personal responsibility.</p> | <p>5. ການອົດທົນຈົນເຖິງທີ່ສຸດເປັນ^{5a}ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບສ່ວນຕົວ^{13a}</p> | <p>5. kaan?ótthón conthǎng thiisút pen nāthiīhāphphītsòṅ sūantua</p> |

action	ການກະທຳ	kaanká?thám	baptism	ບັບຕິດສະມາ	báptítsá?māa
blessing	ພອນ	pháwǎn	Christ-like	ເໝືອນກັບພະຄົດ	mūankápphā?khīt
commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt	commitment	ຄຳໝັ້ນສັນຍາ	khāmmānsǎnñāa
confirmation	ການຢືນຢັນ	kaanyuunyan	to conquer	ເອົາຊະນະ	?awsā?nā?
consistently	ສະເໝີ	sá?mǎw	covenant	ໝັ້ນທະສັນຍາ	phánthā?sǎnñāa
daily	ປະຈຳວັນ	pá?camwán	effort	ຄວາມພະຍາຍາມ	khwáamphā?ñāanāam
end	ທີ່ສຸດ	thiisút	to endure	ອົດທົນ	?ótthón
to enjoy	ຊົມຊືມ	sūunsóm	to enter (come)	ເຂົ້າມາ	khāwmāa
to enter (go)	ເຂົ້າໄປ	khāwpay	eternal life	ຊີວິດນິລັນດອນ	síiwit nilándwǎn
example	ຕົວຢ່າງ	tuayāaṅ	to exercise (use)	ໃຊ້	sày

Lesson 3: The Gospel of Jesus Christ

to exert	ໃຊ້	sày	faith	ສັດທາ	sáttháa
faithfully	ຢ່າງສັດຊື່	yāaṅsátsūu	to fall short	ຜິດພາດ	phítphàat
to follow	ຕິດຕາມ	títtaam	forgiven	ຖືກອະໄພບາບ	thūuk ?ápháybāap
free	ອິດສະລະ	?ítsá?lā?	gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kíttkhún
to grow	ເຕີບໂຕ	tāoptoo	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūnsóm
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	life	ຊີວິດ	síiwit
to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafāṅ	ordinance	ພິທີການ	phithíikaan
patiently	ຢ່າງອົດທົນ	yāaṅ?ótthón	pattern of living	ແບບແຜນຂອງການດຳລົງຊີວິດ	bēpphēen khvāṅ kaandamlóṅsíiwit
peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwáamsá?ṅóp	principle	ຫລັກຫຳ	lákthám
to promise	ສັນຍາ	sānñāa	to qualify	ເໝາະສົມ	má?sōm
to remain	ຢູ່	yūu	to renew	ຕໍ່ໃໝ່	tōwmāy
to repent	ກັບໃຈ	kápcaý	repentance	ການກັບໃຈ	kaankápcaý
Savior	ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ	phā?phūuswāyhāylòt	scriptures	ພະຄຳພີ	phā?khámphíi
to serve	ຮັບໃຊ້	hāpsày	sin	ບາບ	bāap
Spirit	ພະວິນຍານ	phā?wínñāan	to stay	ຢູ່	yūu
strait and narrow path	ທາງຊື່ແລະແຄບ	thāaṅsūu lē? khēp	temptation	ການລໍ້ລວງ	kaanlòólúṅ
to try	ພະຍາຍາມ	phā?ñāaṅāam	work	ວຽກງານ	wìakṅāan

Obedience

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1. God gives us commandments to protect us.</p> <p>a. protect us</p> <p>b. guide us</p> <p>c. help us be happy</p> | <p>1. ພະເຈົ້າປະທານພະບັນຍັດ^{8b}ໃຫ້^{35a}ພວກເຮົາ^{4a}ເພື່ອ^{36a}ປົກປ້ອງພວກເຮົາ</p> <p>a. ປົກປ້ອງພວກເຮົາ</p> <p>b. ຊີ້ນຳພວກເຮົາ</p> <p>c. ຊ່ວຍພວກເຮົາໃຫ້ມີຄວາມສຸກ^{27b}</p> | <p>1. phā?càw pá?tháan phā?banñāt hây phùakháw phūa pókphòwng phùakháw</p> <p>a. pókphòwng phùakháw</p> <p>b. sìinám phùakháw</p> <p>c. sṵwý phùakháw hây míi khwáamsúk</p> |
| <p>2. Obedience brings us peace in this life.</p> | <p>2. ການເຊື່ອຟັງ^{27a}ນຳ^{22a}ເຮົາມີຄວາມສະຫງົບໃນຊີວິດນີ້^{12a}</p> | <p>2. kaansūafáng nám hâw míi khwáamsá?ngóp náy síiwit nìi</p> |
| <p>3. Disobedience brings us sorrow.</p> | <p>3. ການບໍ່ເຊື່ອຟັງ^{27a}ນຳ^{22a}ຄວາມໂສກເສົ້າມາໃຫ້^{35b}ພວກເຮົາ</p> | <p>3. kaanbṵwsūafáng nám khwáamsōoksâw máa hây phùakháw</p> |
| <p>4. We are blessed as we obey God's commandments.</p> <p>a. obey God's commandments</p> <p>b. follow the influence of His Spirit</p> <p>c. choose to conform to His will</p> | <p>4. ພວກເຮົາ^{4a}ຮັບພອນເມື່ອພວກເຮົາເຊື່ອຟັງພະບັນຍັດຂອງພະເຈົ້າ</p> <p>a. ເຊື່ອຟັງພະບັນຍັດຂອງພະເຈົ້າ</p> <p>b. ຕິດຕາມອິດທິພົນຂອງພະວິນຍານຂອງ^{10a}ພະອົງ</p> <p>c. ເລືອກປະຕິບັດຕາມພະປະສົງຂອງພະອົງ</p> | <p>4. phùakháw hâp phṵwn mūa phùakháw sūafáng phā?banñāt khṵwng phā?càw</p> <p>a. sūafáng phā?banñāt khṵwng phā?càw</p> <p>b. títtaam ?ítthiphón khṵwng phā?wínñáan khṵwng phā?on</p> <p>c. làak pá?tíbat taam phā?pá?sōng khṵwng phā?on</p> |
| <p>5. Heavenly Father knows our weaknesses and is patient with us.</p> | <p>5. ພະບິດາເທິງສະຫວັນຮູ້ເຖິງ^{28a}ຄວາມອ່ອນແອແລະມີຄວາມອົດທົນນຳ^{20a}ພວກເຮົາ</p> | <p>5. phā?bídaa thóng sá?wǎn hùu thǵngkhwáam?wǵn?εε lē? míi khwáam?ótthón nám phùakháw</p> |
| <p>6. God expects us to obey Him.</p> | <p>6. ພະເຈົ້າຫວັງໃຫ້^{35a}ພວກເຮົາເຊື່ອຟັງພະອົງ</p> | <p>6. phā?càw wǎng hây phùak hâw sūafáng phā?on</p> |

ability	ຄວາມສາມາດ	khwáamsǎamàat	agency	ສິດທິການເລືອກ	sítthi kaanlàak
benefit	ປະໂຫຍດ	pá?ñòot	to bless	ອວຍພອນ	?uayphṵwn
to bring (people and objects)	ນຳ...ໄປ/ມາ	nám ... pay/máa	to bring (usually objects)	ເອົາ...ໄປ/ມາ	?aw ... pay/máa
to bring (usually people)	ພາ...ໄປ/ມາ	pháa ... pay/máa	to choose	ເລືອກ	làak
commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt	disobedience	ການບໍ່ເຊື່ອຟັງ	kaanbṵwsūafáng
eternal life	ຊີວິດນິລັນດອນ	síiwit nilándṵwn	evil	ຄວາມຊົ່ວ	khwáamsūa
to expect	ຄາດຫວັງ	khàatwǎng	Father in Heaven	ພະບິດາໃນສະຫວັນ	phā?bídaa náy sá?wǎn
to follow	ຕິດຕາມ	títtaam	God	ພະເຈົ້າ	phā?càw
good (n.)	ຄວາມດີ	khwáamdii	happy	ດີໃຈ	diicay
Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa thóng sá?wǎn	influence	ອິດທິພົນ	?ítthiphón
instruction	ຄຳສອນ	kháamsṵwn	to know	ຮູ້	hùu

Lesson 4: The Commandments: Preparing for Baptism and Confirmation

life	ຊີວິດ	síiwit	love	ຄວາມຮັກ	khwáamhāk
loving	ທີ່ຮັກ	thīihāk	obedience	ການເຊື່ອຟັງ	kaansūafáŋ
to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafáŋ	opportunity	ໂອກາດ	?ookâat
patient	ອົດທົນ	?óthón	peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwáamsá?ŋóp
to show	ສະແດງ	sá?dɛɛŋ	sorrow	ຄວາມໂສກເສົ້າ	khwáamsôoksâw
Spirit	ພະວິນຍານ	phā?wínñáan	to strive	ພະຍາຍາມ	phā?ñáañáam
weakness	ຄວາມອ່ອນແອ	khwáam?wɔŋ?ɛɛ	will (royal)	ພະປະສົງ	phā?pá?sŏŋ

Pray Often

- | | | |
|--|--|--|
| 1. God commands us to pray to Him. | 1. ພະເຈົ້າບັນຊາພວກເຮົາໃຫ້ ^{35d} ອະທິຖານ ທາ ^{28c} ພະອົງ ^{4d} | 1. phā?càw bansáa phùakháw hây?á?thithāan hāa phā?on |
| 2. We can pray at any time and in any setting. | 2. ພວກເຮົາສາມາດ ^{26f} ອະທິຖານເວລາໃດກໍໄດ້ ^{43c} ແລະບ່ອນໃດກໍໄດ້ | 2. phùakháw sāmàat ?á?thithāan wéeláa day koo dày lē? bōon day koo dày |
| 3. As we pray daily, God will forgive our sins.
a. forgive our sins
b. bless us with comfort and peace
c. help us resist temptation
d. warn us of danger
e. enlighten our minds | 3. ເມື່ອພວກເຮົາອະທິຖານທຸກວັນພະເຈົ້າຈະໃຫ້ ^{35b} ອະໄພແກ່ ^{28a} ບາບຂອງພວກເຮົາ
a. ໃຫ້ອະໄພແກ່ບາບຂອງພວກເຮົາ
b. ປະທານພອນໃຫ້ແກ່ພວກເຮົາດ້ວຍການປອບໃຈແລະຄວາມສະຫງົບ
c. ຊ່ອຍພວກເຮົາໃຫ້ສາມາດຕ້ານທານກັບການລ່ວງ
d. ເຕືອນພວກເຮົາເຖິງ ^{28e} ຄວາມອັນຕະລາຍ
e. ໃຫ້ຄວາມສະຫວ່າງແກ່ຈິດໃຈຂອງພວກເຮົາ | 3. mūa phùakháw ?á?thithāan thūkwán phā?càw cá? hây ?ápháy kēe bāap khāw phùakháw
a. hây ?ápháy kēe bāap khāw phùakháw
b. pá?thāan phōon hây kēe phùakháw dùay kaanpōwpcay lē? khwāamsá?ṇōp
c. sōay phùakháw hây sāmàat tàanthāan káp kaanlōwluāy
d. tuān phùakháw thōṅ khwāam?antá?láay
e. hây khwāamsá?wāay kēe cítay khāw phùakháw |
| 4. We start our prayers by addressing our Heavenly Father. | 4. ພວກເຮົາເລີ່ມຕົ້ນຄໍາອະທິຖານ ^{27c} ຂອງພວກເຮົາໂດຍການກາວເຖິງ ^{28e} ພະບິດາເທິງສະຫວັນຂອງ ^{10a} ພວກເຮົາ | 4. phùakháw lōm tòn khām?á?thithāan khāw phùakháw dooy kaan kāaw thōṅ phā?bídaa thōṅ sá?wān khāw phùakháw |
| 5. We end our prayers in the name of Jesus Christ. | 5. ພວກເຮົາຈົບຄໍາອະທິຖານຂອງພວກເຮົາໃນພະນາມ ^{8a} ຂອງພະເຢຊູຄິດ | 5. phùakháw cóp khām?á?thithāan khāw phùakháw náy phā?nāam khāw phā?yeesúukhīt |
| 6. We must learn to recognize God's influence in our lives. | 6. ພວກເຮົາຕ້ອງ ^{26f} ຮຽນຮັບຮູ້ອິດທິພົນຂອງ ^{10a} ພະເຈົ້າໃນ ^{21a} ຊີວິດຂອງພວກເຮົາ | 6. phùakháw tòwṅ hían hāphūu ?itthiphón khāw phā?càw náy síiwīt khāw phùakháw |

to acknowledge	ຮັບຮູ້	hāphūu	to act	ກະທຳ	ká?thām
to address	ກ່າວ	kāaw	to answer	ຕອບ	tōwṅ
any setting	ບ່ອນໃດກໍໄດ້	bōondaykōwday	any time	ເວລາໃດກໍໄດ້	wéeláadaykōwday
to ask	ຖາມ	thām	to ask (to request)	ຂໍ	khāw
to begin	ເລີ່ມ	lōm	to bless	ອວຍພອນ	?uayphōon
blessing	ພອນ	phōon	closer	ໄກ້ຊິດຂຶ້ນ	kāysit khān
comfort	ຄວາມປອບໃຈ	khwāampōwpcay	daily	ປະຈຳວັນ	pā?camwān
danger	ອັນຕະລາຍ	?antá?láay	decision	ການຕັດສິນໃຈ	kaantátsincay
to describe	ພັນລະນາ	phānlā?nāa	direction (help)	ການຊີ້ນຳ	kaansinām

Lesson 4: The Commandments: Preparing for Baptism and Confirmation

Lessons	to end	ຈົບ	cóp	to experience	ປະສົບ	pá?sóp
	to express (show)	ສະແດງ	sá?dɛɛŋ	faith	ສັດທາ	sáttháa
	family	ຄອບຄົວ	khàwpkhúa	to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusúk
	feeling	ຄວາມຮູ້ສຶກ	khwáamhùusúk	to forgive	ອະໄພບາບ	?ápháybâap
	God	ພະເຈົ້າ	phā?càw	gratitude	ຄວາມກະຕັນຍູ	khwáamká?tanñúu
	guidance	ການນຳພາ	kaannámpháa	to guide	ນຳພາ	námpháa
	to hear	ໄດ້ຍິນ	dàyñín	heart	ຫົວໃຈ	hùacay
	Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa thəŋ sá?wǎn	help	ຄວາມຊ່ອຍເຫລືອ	khwáamsəwylǎa
	helpful	ຊ່ອຍເຫລືອຫລາຍ	sūaylǎa lǎay	Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan bəwəlisút
	honestly	ຢ່າງສັດຊື່	yāaŋsáttsūu	in the evening	ໃນຕອນຄືນ	náy təwŋkhūu
	in the morning	ໃນຕອນເຊົ້າ	náy təwŋsàw	individual	ບຸກຄົນ	búkkhón
	influence	ອິດທິພົນ	?ítthīphón	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhit
	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūuŋsóm	to kneel	ຄູ່ເຄົ້າລົງ	khū khāw lóng
	knowledge	ຄວາມຮູ້	khwáamhùu	to learn	ຮຽນ	hían
	to listen	ຟັງ	fán	Lord	ພະເຈົ້າ	phā?càw
	love	ຄວາມຮັກ	khwáamhāk	mind	ສະໝອງ	sá?məwŋ
	name (common)	ຊື່	sūu	name (formal)	ນາມ	nāam
	needs	ຄວາມຕ້ອງການ	khwáamtəwŋkaan	openly	ຢ່າງເປີດໃຈ	yāaŋpəətəcay
	others	ຄົນອື່ນ	khón?ūu	peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwáamsá?ŋóp
	to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan	prayer	ຄຳອະທິຖານ	khām?á?thithāan
	protection	ການປ້ອງກັນ	kaanpəwŋkan	real intent	ເຈດຕະນາອັນແທ້ຈິງ	cēettá?náa?anthècɛŋ
	to receive	ໄດ້ຮັບ	dàyhāp	to recognize	ຮັບຮູ້	hāphùu
	to see	ເຫັນ	hěn	sincerely	ຢ່າງຈິງໃຈ	yāaŋcɛŋcay
	to speak	ເວົ້າ	wəw	Spirit	ພະວິນຍານ	phā?wínñāan
	still, small voice	ສຽງເປົ່າ, ຄ່ອຍ	sīaŋpāw, khəwəy	to strengthen	ເຮັດໃຫ້ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ	hēthāy khēmkhècɛŋ khān
	to teach	ສອນ	səwŋ	temptation	ການລົ້ລວງ	kaanləwəluəŋ
	truth	ຄວາມຈິງ	khwáamcɛŋ	uplifting	ປົກບານ	būukbaan

Study the Scriptures

1. **The scriptures are written records of God's commandments.**
- God's commandments
 - God's dealings with His children
 - the prophets' teachings

2. **Diligently studying the scriptures helps us understand truth.**
- understand truth
 - endure to the end
 - know God
 - receive revelation

3. **The Standard Works of the Church include the Bible.**
- the Bible
 - the Book of Mormon
 - the Doctrine and Covenants
 - the Pearl of Great Price

4. **Through the scriptures we learn about Jesus Christ.**
- Jesus Christ
 - the gospel
 - the plan of salvation

1. ພະຄຳພີ^{8b}ເປັນ^{5a}ບັນທຶກຂອງ^{10a}ພະບັນຍັດຂອງພະເຈົ້າ
- ພະບັນຍັດຂອງພະເຈົ້າ
 - ການປະຕິບັດ^{27a}ຂອງພະເຈົ້າກັບ^{20a}ລູກໆຂອງພະອົງ
 - ຄຳສອນ^{27c}ຂອງສາດສະດາ

2. ການສຶກສາພະຄຳພີຢ່າງ^{25a}ພາກພຽນຊ່ວຍພວກເຮົາໃຫ້^{35d}ເຂົ້າໃຈຄວາມຈິງ^{27b}
- ເຂົ້າໃຈຄວາມຈິງ
 - ອົດທົນຈົນເຖິງທີ່ສຸດ
 - ຮູ້ພະເຈົ້າ
 - ຮັບການເປີດເຜີຍ

3. ພະຄຳພີມາດຕະຖານສີ່ເຫລັ້ມ^{17a}ຂອງສາດສະໜາຈັກຮວມດ້ວຍພະຄຳພີໄບເບີນ
- ພະຄຳພີໄບເບີນ
 - ພະຄຳພີມໍມອນ
 - ຄຳສອນແລະພັນທະສັນຍາ
 - ໄຂມຸກອັນລຳຄ່າ

4. ໂດຍ^{21a}ພະຄຳພີພວກເຮົາ^{4a}ຮຽນກ່ຽວກັບ^{21a}ພະເຊຊູຄິດ
- ພະເຊຊູຄິດ
 - ພະກິດຕິຄຸນ
 - ແຜນແຫ່ງ^{10b}ຄວາມລອດ^{27b}

1. **phā?khámphíi pen banthūk khṵṅ phā?banñāt khṵṅ phā?càw**
- phā?banñāt khṵṅ phā?càw
 - kaanpá?tíbat khṵṅ phā?càw káp lùuk lùuk khṵṅ phā?on
 - khámsṵṅ khṵṅ sáatsá?daa

2. **kaansúksāaphā?khámphíi yāaṅ phāakphían sṵṅ phūakháw hāy khāwcaṅ khwāamcīn**
- khāwcaṅ khwāamcīn
 - ?ōththón conthāṅ thīisút
 - hūu phā?càw
 - hāp kaanpōṅphāy

3. **phā?khámphíimàattá?thāansii lēm khṵṅ sáatsá?nāacák hūamdūay phā?khámphíi baybòn**
- phā?khámphíi baybòn
 - phā?khámphíi mṵṅmṵṅ
 - khámsṵṅ lē? phánthā?sānñāa
 - khāymūk?anlāmkhāa

4. **dooy phā?khámphíi phūakháw hían kiawkáp phā?yeesúukhīt**
- phā?yeesúukhīt
 - phā?kítítkhún
 - phēen hēen khwāamlòt

to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	to believe	ເຊື່ອ	sūa
book	ປຶ້ມ	pām	book (synonym with pām)	ໜັງສື	nāṅsūu
Book of Mormon	ພະຄຳພີມໍມອນ	phā?khámphíi mṵṅmṵṅ	children	ລູກໆ	lùuklùuk
church (building)	ໂບດ	bōot	church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sāatsá?nāacák
to come	ມາ	māa	daily	ປະຈຳວັນ	pá?camwán
diligently	ຢ່າງພາກພຽນ	yāaṅphāakphían	Doctrine & Covenants	ຄຳສອນແລະພັນທະສັນຍາ	khámsṵṅ lē? phánthā?sānñāa
faith	ສັດທາ	sátthāa	to feast	ຊີ້ນຊີມ	sūunsóm
gift (royal)	ຂອງປະທານ	khṵṅpá?thāan	God	ພະເຈົ້າ	phā?càw
gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kítítkhún	Holy Bible	ພະຄຳພີໄບເບີນ	phā?khámphíi baybòn
Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan bōolisút	influence	ອິດທິພົນ	?ítthiphón
Jesus Christ	ພະເຊຊູຄິດ	phā?yeesúukhīt	to learn	ຮຽນ	hían

Lesson 4: The Commandments: Preparing for Baptism and Confirmation

Lessons	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasăy	to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsīwīt
	to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafáŋ	to open	ເປີດ	póət
	Pearl of Great Price	ໄຂ່ມຸກອັນລ້ຳຄ່າ	khāymūk?anlāmkhāa	prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa
	record	ບັນທຶກ	banthūk	to record	ບັນທຶກ	banthūk
	revealed word	ພະຄຳທີ່ຖືກເປີດເຜີຍ	phā?khám thii thūuk pótphăy	revelation	ການເປີດເຜີຍ	kaanpótphăy
	sacred	ສັກສິດ	sáksít	scriptures	ພະຄຳພີ	phā?khámphíi
	to search	ຊອກຫາ	sòvkhāa	to show	ສະແດງ	sá?deey
	standard works	ພະຄຳພີມາດຕະຖານສີ່ເຫຼັ້ມ	phā?khámphíi màattá?thāan sīilēm	to study	ສຶກສາ	súksāa
	truth	ຄວາມຈິງ	khwáamciŋ	to understand	ເຂົ້າໃຈ	khāwcay
	word of God	ພະຄຳຂອງພະເຈົ້າ	phā?khám khvōŋ phā?càw	to write	ຂຽນ	khīan

Keep the Sabbath Day Holy

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1. On the Sabbath day we rest from our labors.</p> <p>a. rest from our labors</p> <p>b. attend church services</p> <p>c. strengthen each other</p> | <p>1. ໃນວັນຊະບາໂຕພວກເຮົາພັກຜ່ອນຈາກ
21a ວຽກງານຂອງ^{10a}ພວກເຮົາ</p> <p>a. ພັກຜ່ອນຈາກວຽກງານຂອງພວກ
ເຮົາ</p> <p>b. ໄປຮ່ວມການປະຊຸມໂບດ</p> <p>c. ເພີ່ມຄວາມເຂັ້ມແຂງ^{27b}ໃຫ້^{35d}ກັນແລະ
ກັນ^{20e}</p> | <p>1. náy wánsā?baatoo phùakháw phākphōn cāk wìakḡáan khḡḡ phùakháw</p> <p>a. phākphōn cāk wìakḡáan khḡḡ phùakháw</p> <p>b. payhūam kaanpá?súm bōot</p> <p>c. phōm khwáamkhēmkhēḡḡ hāy kan lē? kan</p> |
| <p>2. By keeping the Sabbath day holy, we show our commitment to God.</p> | <p>2. ໂດຍ^{21a}ການຮັກສາ^{27a}ວັນຊະບາໂຕ
ໃຫ້^{35d}ສັກສິດພວກເຮົາ^{4a}ສະແດງຄຳໝັ້ນ
ສັນຍາຂອງພວກເຮົາຕໍ່^{28b}ພະເຈົ້າ</p> | <p>2. dooy kaanhāksāa wánsā?baatoo hāy sáksít, phùakháw sá?deḡḡ khámmānsānḡāa khḡḡ phùakháw tḡw phā?cāv</p> |
| <p>3. On the Sabbath, we should refrain from shopping.</p> <p>a. shopping</p> <p>b. recreational activities</p> <p>c. working</p> | <p>3. ໃນວັນຊະບາໂຕພວກເຮົາຄວນ^{26f}ຢຸດຈາກ^{21a}ການຊື້ສິ່ງຂອງ</p> <p>a. ການຊື້ສິ່ງຂອງ</p> <p>b. ກິດຈະກຳທີ່^{13f}ໃຫ້ການພັກຜ່ອນ
ຢ່ອນອາລົມ</p> <p>c. ການເຮັດວຽກ</p> | <p>3. náy wánsā?baatoo, phùakháw khúan yút cāk kaansūsinḡkhḡḡ</p> <p>a. kaansūsinḡkhḡḡ</p> <p>b. kítcá?kam thii hāy kaanphākphōn yḡḡn?aalóm</p> <p>c. kaanhētḡiāk</p> |
| <p>4. Church members should set this day apart for worship.</p> <p>a. worship</p> <p>b. family-centered activities</p> <p>c. thanksgiving</p> | <p>4. ສະມາຊິກສາດສະໜາຈັກຄວນ^{26f}ຕັ້ງມື້ນີ້
12a ໄວ້^{25d}ເພື່ອ^{36a}ການນະມັດສະການ</p> <p>a. ການນະມັດສະການ</p> <p>b. ກິດຈະກຳທີ່^{13f}ມີຄອບຄົວເປັນສູນ
ກາງ</p> <p>c. ການສະແດງຄວາມຂອບໃຈ^{27b}</p> | <p>4. sá?māasik sāatsá?nāacák khúan tàḡ mūn nī wày phūa kaannā?mātsá?kaan</p> <p>a. kaannā?mātsá?kaan</p> <p>b. kítcá?kam thii mí khḡḡpkhúa pen sūunkaḡḡ</p> <p>c. kaansá?deḡḡ khwáamkhḡḡpcaḡḡ</p> |
| <p>5. When we keep the Sabbath day holy, we receive joy.</p> <p>a. joy</p> <p>b. peace</p> <p>c. the Spirit</p> | <p>5. ເວລາພວກເຮົາຮັກສາວັນຊະບາໂຕ
ໃຫ້^{35d}ສັກສິດພວກເຮົາ^{4a}ຮັບ
ຄວາມຊື່ນຊົມ^{27b}</p> <p>a. ຄວາມຊື່ນຊົມ</p> <p>b. ຄວາມສະຫງົບ</p> <p>c. ພະວິນຍານ</p> | <p>5. wéelāa phùakháw hāksāa wán sá?baatoo hāy sáksít, phùakháw hāp khwáamsūnsóm</p> <p>a. khwáamsūnsóm</p> <p>b. khwáamsá?ḡḡḡḡ</p> <p>c. phā?wínḡāan</p> |

activity	ກິດຈະກຳ	kítcá?kam	appropriate	ເໝາະສົມ	mḡ?sōm
to attend	ເຂົ້າຮ່ວມ	khāwhūam	to attend (to go)	ໄປ	pay
behavior	ຄວາມປະພຶດ	khwáampá?phūt	blessing	ພອນ	phḡḡn
careless	ບໍ່ສົນໃຈ	bḡḡsōncay	church members	ສະມາຊິກສາດສະໜາຈັກ	sá?māasik sāatsá?nāacák
church services	ການປະຊຸມສາດສະໜາຈັກ	kaanpá?súm sāatsá?nāacák	commercial activities	ກິດຈະກຳການຄ້າ	kítcá?kamkaankhāa
commitment	ຄຳໝັ້ນສັນຍາ	khámmānsānḡāa	commonly	ທຳມະດາ	thámmā?daa
community	ສັງຄົມ	sāḡkhóm	compatible	ເໝາະສົມ	mḡ?sōm
covenants	ພັນທະສັນຍາ	phánthā?sānḡāa	day	ວັນ	wán

Lesson 4: The Commandments: Preparing for Baptism and Confirmation

day (synonym with wán)	ມື້	mùh	to endeavor	ພະຍາຍາມ	phā?nāānāam
to enjoy	ຊື່ນຊົມ	sūhnsóm	to enter (come)	ເຂົ້າມາ	khāwmāa
to enter (go)	ເຂົ້າໄປ	khāwpay	faith	ສັດທາ	sátthāa
family	ຄອບຄົວ	khòwpkhúa	family-centered activities	ກິດຈະກຳທີ່ມີຄອບຄົວເປັນສູນກາງ	kítcá?kam thii mí khòwpkhúa pen sūunkaay
friend	ໝູ່ເພື່ອນ	mūuphūan	God	ພະເຈົ້າ	phā?càw
holy	ສັກສິດ	sáksít	house	ເຮືອນ	húan
intent	ເຈດຕະນາ	cēttá?nāa	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwāamsūhnsóm
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	labor	ວຽກງານ	wàkgyāan
to learn	ຮຽນ	hían	life	ຊີວິດ	síiwīt
to partake	ຮັບສ່ວນ	hāpsūan	to participate	ມີສ່ວນຮ່ວມ	míisūanhūam
peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwāamsá?ngóp	reflection	ສະທ້ອນ	sá?thwón
to refrain	ຢຸດ	yút	religious	ທາງສາດສະໜາ	thāangsaatsá?nāa
to remember	ຈື່ຈຳ	cūhcam	to renew	ຕໍ່ໃໝ່	tōwmāy
renewed	ຕໍ່ໃໝ່	tōwmāy	to repent	ກັບໃຈ	kápcay
to rest	ພັກພ່ອນ	phākphwón	Sabbath	ວັນຊະບາໂຕ	wánsā?baatoo
Sabbath day	ວັນຊະບາໂຕ	wánsā?baatoo	sacrament	ພິທີສິນລະລຶກ	phithíi sīnlā?lūk
sacred	ສັກສິດ	sáksít	scriptures	ພະຄຳພີ	phā?khāmphíi
to set	ຕັ້ງ	tàŋ	shopping	ການຊື້ຂອງ	kaansūukhwón
to show	ສະແດງ	sá?dēŋ	sin	ບາບ	bāap
spirit of service	ວິນຍານແຫ່ງການຮັບໃຊ້	wínñāan hēŋ kaanhāpsay	spirit of thanksgiving	ວິນຍານແຫ່ງການສະແດງຄວາມຂອບໃຈ	wínñāan hēŋ kaansá?dēŋ khwāamkhwónpcay
Spirit of the Lord	ພະວິນຍານແຫ່ງພະເຈົ້າ	phā?wínñāan hēŋ phā?càw	spirit of worship	ວິນຍານແຫ່ງນະມັດສະການ	wínñāan hēŋ nā?mātsá?kaan
sporting activities	ກິດຈະກຳຫລິ້ນກິລາ	kítcá?kam línkílaa	to strengthen	ເຮັດໃຫ້ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ	hēthay khēmkhēŋ khūn
strengthened	ໄດ້ຮັບຄວາມເຂັ້ມແຂງ	dāyhāp khwāamkhēmkhēŋ	to study	ສຶກສາ	súksāa
Sunday	ວັນອາທິດ	wán?aathít	together	ນຳກັນ	námkan
virtuous	ຄວາມດີ	khwāamdii	willing	ເຕັມໃຈ	temcay
willingness	ຄວາມເຕັມໃຈ	khwāamtemcay	world	ໂລກ	lòok
to worship	ນະມັດສະການ	nā?mātsá?kaan			

Baptism and Confirmation

1. Through baptism and confirmation we show our commitment to God.

2. At baptism, we promise to take upon us the name of Jesus Christ.

- take upon us the name of Jesus Christ
- always remember Him
- keep His commandments

3. God promises us a remission of our sins.

- a remission of our sins
- the constant companionship of the Holy Ghost

1. ຜ່ານ^{21a}ບັບຕິດສະມາແລະການຢືນຢັນພວກເຮົາສະແດງຄຳໝັ້ນສັນຍາຂອງພວກເຮົາຕໍ່^{28b}ພະເຈົ້າ

2. ເມື່ອຮັບບັບຕິດສະມາພວກເຮົາ^{4a}ສັນຍາວ່າ^{7a}ຈະ^{26c}ຮັບເອົາພະນາມ^{8b}ຂອງພະເຊຊູຄິດ

- ຮັບເອົາພະນາມຂອງພະເຊຊູຄິດ
- ລະນຶກເຖິງ^{28a}ພະອົງຕະຫລອດເວລາ
- ຮັກສາພະບັນຍັດຂອງພະອົງ

3. ພະເຈົ້າສັນຍາວ່າ^{7a}ຈະ^{26c}ປົດບາບໃຫ້^{35a}ເຮົາ

- ປົດບາບໃຫ້ເຮົາ
- ປະທານຄວາມເປັນເພື່ອນທີ່^{13f}ໃກ້ຊິດຂອງພະວິນຍານບໍລິສຸດ

1. phāan bápítísá?máa lē? kaanyuṇyan phùakháw sá?deeng khámmānsāññāa khwāng phùakháw tǝw phā?càw

2. mǝa hāp bápítísá?máa, phùakháw sǎññāa wāa cá? hāp?aw phā?náam khwāng phā?yeesúukhīt

- hāp?aw phā?náam khwāng phā?yeesúukhīt
- lā?nǝk thǝng phā?oṇ tǝ?lǝwtwéelāa
- hāksāa phā?banñāt khwāng phā?oṇ

3. phā?càw sǎññāa wāa cá? pótbaap hǝy hǝw

- pótbaap hǝy hǝw
- pá?thāan khwáampenhūan thii kǝysīt khwāng phā?wínñāan bwalisút

all	ທັງໝົດ	thājnmót	to assist	ຊ່ວຍ	sǝy
baptism	ບັບຕິດສະມາ	bápítísá?máa	baptized	ຮັບບັບຕິດສະມາ	hāpbápítísá?máa
born	ເກີດ	kǝət	commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt
companionship	ຄວາມເປັນທຸ່ນສ່ວນ	khwáampenhūnsūan	confirmation	ການຢືນຢັນ	kaanyuṇyan
confirmed (passive)	ຖືກຢືນຢັນ	thūkyuṇyan	confirmed a member of the Church (passive)	ຖືກຢືນຢັນໃຫ້ເປັນສະມາຊິກສາດສະໜາຈັກ	thūkyuṇyan hǝy pen sá?máasik sǝatsá?nǝacák
constant (continuously)	ເລື້ອຍໆ	lǝylyǝy	constant (near)	ໃກ້ຊິດ	kǝysīt
covenant	ພັນທະສັນຍາ	phánthā?sǎññāa	desire	ປາດຖະໜາ	pǝatthā?nǝa
to enter (come)	ເຂົ້າມາ	khāwmāa	to enter (go)	ເຂົ້າໄປ	khāwpay
to follow	ຕິດຕາມ	títtaam	God	ພະເຈົ້າ	phā?càw
Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan bwalisút	Jesus Christ	ພະເຊຊູຄິດ	phā?yeesúukhīt
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	laying on of hands	ການວາງມື	kaanwǝaṇmǝu
name (common)	ຊື່	sūu	name (formal)	ນາມ	náam
need	ຄວາມຕ້ອງການ	khwáamtǝwṇkaan	to place hands	ວາງມື	wǝaṇmǝu
to promise	ສັນຍາ	sǎññāa	to remember	ຈື່ຈຳ	cūucam
remission of sins	ການປົດບາບ	kaanpótbaap	to show	ສະແດງ	sá?deeng
Son	ພະບຸດ	phā?bút	to take upon oneself	ຮັບເອົາ...ເຖິງຕົນເອງ	hāp?aw ... thǝng ton?eeng
time	ເວລາ	wéelāa	way (method)	ວິທີ	withíi
way (path)	ທາງ	thāaṇ	witness	ພະຍານ	phā?ñāan

Follow the Prophet

- | | | |
|--|---|--|
| 1. God is the source of all truth. | 1. ພະເຈົ້າເປັນ ^{5a} ແຫຼ່ງຂອງຄວາມຈິງ ^{27b}
ທັງໝົດ | 1. phā?càw pen lēn khṵṇ
khwáamciṇ thāṇmót |
| 2. Truth does not change with conditions or time. | 2. ຄວາມຈິງບໍ່ ^{30a} ປ່ຽນກັບສະພາບການ
ຫລືເວລາ | 2. khwáamciṇ bṵw pīan káp
sá?phāapkaan lūx wéeláa |
| 3. God reveals truth to apostles and prophets. | 3. ພະເຈົ້າເປີດເຜີຍຄວາມຈິງ ^{27b} ແກ່ ^{28a}
ອັກຄະສາວົກແລະສາດສະດາ | 3. phā?càw pṵṵtphṵṵy khwáamciṇ
kēe ?ákkhā?sāawōk lē?
sāatsá?daa |
| 4. God commands the prophets to teach truth.
a. teach truth
b. testify of Christ
c. lead the Church | 4. ພະເຈົ້າບັນຊາສາດສະດາໃຫ້ ^{35d} ສອນ
ຄວາມຈິງ
a. ສອນຄວາມຈິງ
b. ສະແດງປະຈັກພະຍານເຖິງ ^{28e}
ພະເຊຊູຄິດ
c. ນຳພາສາດສະໜາຈັກກ | 4. phā?càw bansáa saātsá?daa hāy
sṵṵn khwáamciṇ
a. sṵṵn khwáamciṇ
b. sá?deṇ pá?cákphā?ṇāan thṵṇ
phā?yeesúukhit
c. námphāa sāatsá?nāacák |
| 5. Christ's church is built on a foundation of prophets and apostles.
a. of prophets and apostles
b. of revelation
c. of priesthood authority | 5. ສາດສະໜາຈັກກຂອງພະຄິດຖືກ ^{29b} ສ້າງ
ຂຶ້ນເທິງ ^{28d} ພື້ນຖານແຫ່ງ ^{10b} ສາດສະດາ
ແລະອັກຄະສາວົກ
a. ແຫ່ງສາດສະດາແລະອັກຄະສາວົກ
b. ແຫ່ງການເປີດເຜີຍ
c. ແຫ່ງສິດອຳນາດຖານະປະໂລຫິດ | 5. sāatsá?nāacák khṵṇ phā?khīt
thūuk sāaṇ khūn thṵṇ
phūunthāan hēṇ sāatsá?daa lē?
?ákkhā?sāawōk
a. hēṇ sāatsá?daa lē?
?ákkhā?sāawōk
b. hēṇ kaanpṵṵtphṵṵy
c. hēṇ sīt?amnāat thāanā?
pá?lóohīt |
| 6. The president of the Church today is a living prophet. | 6. ປະທານຂອງສາດສະໜາຈັກກໃນ
ປະຈຸບັນນີ້ ^{37c} ເປັນ ^{5a} ສາດສະດາທີ່ ^{13f} ມີຊີວິດ
ຢູ່ ^{42b} | 6. pá?thāan khṵṇ sāatsá?nāacák
náy pá?cúbannīi pen sāatsá?daa
thīi mīi sīwīt yūu |
| 7. As we follow the prophet we will learn the truth.
a. learn the truth
b. not go astray
c. be spiritually safe | 7. ເມື່ອພວກເຮົາ ^{4a} ເຮັດຕາມ ^{21a}
ສາດສະດາພວກເຮົາຈະ ^{26c} ຮຽນຮູ້ເຖິງ ^{28e}
ຄວາມຈິງ ^{27b}
a. ຮຽນຮູ້ເຖິງຄວາມຈິງ
b. ບໍ່ ^{30a} ອອກນອກທາງ
c. ປອດໄພທາງ ^{25c} ວິນຍານ | 7. mūa phūakhāw hēt taam
sāatsá?daa phūakhāw cá?
hīanhūu thṵṇ khwáamciṇ
a. hīanhūu thṵṇ khwáamciṇ
b. bṵw ?ṵṵk nṵṵk thāaṇ
c. pṵṵtphāy thāaṇ wīnṇāan |
| 8. The Holy Ghost confirms the truths the prophets teach. | 8. ພະວິນຍານບໍລິສຸດຢືນຢັນຄວາມຈິງທີ່ ^{13f}
ສາດສະດາສອນ | 8. phā?wīnṇāanbṵṵlisūt yūunyan
khwáamciṇ thīi sāatsá?daa sṵṵn |

anchor	ສິ່ງບໍ່ປ່ຽນແປງ	sṇṇbṵṵpīanpēṇ	apostle	ອັກຄະສາວົກ	?ákkhā?sāawōk
assurance	ຄວາມໝັ້ນໃຈ	khwáammāncay	astray	ອອກນອກທາງ	?ṵṵknṵṵkthāaṇ
to avoid	ຫລີກລ້ຽງ	līikliāṇ	to believe	ເຊື່ອ	sūa
blessed	ທີ່ຮັບພອນ	thīihāpphṵṵn	called (to a calling) (passive)	ຖືກຮຽກຮ້ອງ	thūuk hīakhṵṵṇ
to change	ປ່ຽນ	pīan	changing	ການປ່ຽນ	kaanpīan

Lesson 4: The Commandments: Preparing for Baptism and Confirmation

chosen	ຖືກເລືອກ	thûuklèak	church (building)	ໂບດ	bôot
church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sâatsá?nâacák	to command	ບັນຊາ	bansáa
condition	ສະພາບ	sá?phàap	to confirm	ຍືນຍັນ	yunnayan
confusion	ຄວາມສັບສົນ	khwáamsápsön	counsel	ຄຳປຶກສາ	khámpúksáa
to determine (to decide)	ຕັດສິນໃຈ	tátsĩncay	to determine (to plan)	ວາງແຜນ	wáangphæn
to direct	ນຳພາ	námpháa	dispensation	ສະໄໝ	sá?măy
to enjoy	ຊື່ນຊົມ	sũunsóm	eternal	ນິລັນດອນ	nilándoon
every	ທຸກ	thūk	faith	ສັດທາ	sáttháa
first (synonym with thiinũng)	ທຳອິດ	thám?ít	to follow	ຕິດຕາມ	títtaam
foundation	ພື້ນຖານ	phũunthään	to give	ໃຫ້	hây
to give (more formal)	ມອບ	mòwp	to give (royal)	ປະທານ	pá?tháan
God	ພະເຈົ້າ	phā?càw	harmony	ຄວາມສອດຄ້ອງ	khwáamsòotkhòwng
head (leader)	ຫົວໜ້າ	hũanāa	Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan bwalisút
Joseph Smith	ໂຢເຊັບສະມິດ	yoosēp sá?mīt	to know	ຮູ້	hũu
knowledge	ຄວາມຮູ້	khwáamhũu	last	ສຸດທ້າຍ	sútthāay
to lead	ນຳພາ	námpháa	to listen	ຟັງ	fáng
living prophet	ສາດສະດາທີ່ດຳລົງຊີວິດ	sâatsá?daa thii damlóngsfíwīt	Lord	ພະເຈົ້າ	phā?càw
man	ຜູ້ຊາຍ	phũusáay	necessary	ຈຳເປັນ	campen
to overwhelm	ໜັກໃຈ	nákay	people	ຜູ້ຄົນ	phũukhón
personal	ສ່ວນຕົວ	sũantua	personally	ໂດຍສ່ວນຕົວ	dooysoũantua
to prepare	ຕ້ອນຮັບ	tiamphòwm	president	ປະທານ	pá?tháan
prophet	ສາດສະດາ	sâatsá?daa	to provide	ຈັດໃຫ້	cáthây
to reveal	ເປີດເຜີຍ	pâotphǎy	revelation	ການເປີດເຜີຍ	kaanpâotphǎy
righteous	ຊອບທຳ	sòwpthám	scriptures	ພະຄຳພີ	phā?khámphíi
sorrow	ຄວາມໂສກເສົ້າ	khwáamsòoksāw	source	ແຫຼ່ງ	lǎeng
to speak	ເວົ້າ	wàw	successor	ຜູ້ດຳລົງຕຳແໜ່ງຕໍ່	phũudamlóngtamnēngtòw
to teach	ສອນ	sòwn	teaching	ຄຳສອນ	khámsòwn
time	ເວລາ	wéelāa	today (modern times)	ມື້ນີ້	mũnnii
today (this era)	ປະຈຸບັນນີ້	pá?cúbannii	truth	ຄວາມຈິງ	khwáamciŋ
values	ສິນທຳ	sĩnthám	will (royal)	ພະປະສົງ	phā?pá?sòŋ
woman	ຜູ້ຍິງ	phũunĩng	word of God	ພະຄຳຂອງພະເຈົ້າ	phā?khám khòwng phā?càw
world	ໂລກ	lòok			

Keep the Ten Commandments

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1. The Ten Commandments are still valid today.</p> | <p>1. ພະບັນຍັດ^{8b}ສິບ^{40a}ປະການຍັງ^{42b}ໃຊ້ໄດ້^{33a}ໃນປະຈຸບັນ^{37c}ນີ້^{12a}</p> | <p>1. phā?banñāt síppá?kaan ñáng sày dày náy pá?cúbannii</p> |
| <p>2. God revealed to Moses the Ten Commandments to guide His people.</p> | <p>2. ພະເຈົ້າໄດ້^{26a}ເປີດເຜີຍພະບັນຍັດສິບປະການແກ່^{28a}ໂມເຊເພື່ອ^{36a}ຊີ້ນຳຜູ້ຄົນຂອງ^{10a}ພະອົງ</p> | <p>2. phā?càw dày pōtphāy phā?panñāt síp pá?kaan kēe móosée phūa sī nám phūukhón khāw phā?oŋ</p> |
| <p>3. The Ten Commandments include....</p> | <p>3. ພະບັນຍັດສິບປະການຮ່ວມດ້ວຍ...</p> | <p>3. phā?banñāt síppá?kaan hūamdūay...</p> |

adultery	ການຫລິ້ນຊູກັບຜົວເມຍຜູ້ອື່ນ	kaanlīnsūu kāp phūamíā phūu?mūn	to avoid	ຫລີກລ້ຽງ	līiklīaŋ
to bear false witness	ໃສ່ຮ້າຍ	sāyhāay	blessing	ພອນ	pháwŋ
commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt	to commit (to do)	ເຮັດ	hēt
to covet	ຢາກໄດ້ສິນບັດຄົນອື່ນ	yāakdāysōmbát khón?mūn	exodus	ອົບພະຍົບ	?ópphā?ñōp
false	ປອມ	poom	to give	ໃຫ້	hāy
to give (more formal)	ມອບ	mòwp	to give (royal)	ປະທານ	pá?thāan
God	ພະເຈົ້າ	phā?càw	graven image	ຕົນຮູບ	tonhūup
to guide	ນຳພາ	námphāa	Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa thóng sá?wān
holy	ສັກສິດ	sáksít	to honor	ໃຫ້ກຽດ	hāykíat
honor (respect)	ຄວາມນັບຖື	khwáamnāpthū	how (way/method)	ວິທີ	withíi
joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsmūnsóm	to keep	ຮັກສາ	hāksāa
to kill	ຂ້າ	khāa	to know	ຮູ້	hūu
lasting happiness	ຄວາມສຸກທີ່ຍືນຍາວ	khwáamsúk thīi ñānñāaw	to lie	ຕົວະ	túa?
Moses	ໂມເຊ	móosée	one another	ກັນແລະກັນ	kanlē?kan
peace of conscience	ຄວາມສະຫງົບແຫ່ງສະຕິ	khwáamsá?hóp hēeŋ sá?tí	people	ຜູ້ຄົນ	phūukhón
to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp	to reveal	ເປີດເຜີຍ	pōtphāy
reverence	ເຄົາລົບ	kháwlōp	Sabbath	ວັນຊະບາໂຕ	wánsā?baatoo
to show	ສະແດງ	sá?deŋ	to steal	ລັກ	lāk
to teach	ສອນ	sōn	Ten commandments	ພະບັນຍັດສິບປະການ	phā?banñātsíppá?kaan
today (actual day)	ມື້ນີ້	mūnii	today (this era)	ປະຈຸບັນນີ້	pá?cúbannii
valid	ໃຊ້	sày	witness	ພະຍານ	phā?ñāan
to worship	ນະມັດສະການ	nā?mātsá?kaan			

Live the Law of Chastity

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1. God delights in the chastity of His people.</p> | <p>1. ພູະເຈົ້າພໍ່ພະໄທ^{8b}ໃນພົມມະຈັນຂອງ^{10a} ຜູ້ຄົນຂອງພະອົງ</p> | <p>1. phā?càw phówpā?tháy náy phómmā?can khṵṵṵ phūukhón khṵṵṵ phā?oṅ</p> |
| <p>2. The Law of Chastity means abstaining from sexual relations before marriage.</p> <p>a. abstaining from sexual relations before marriage</p> <p>b. being faithful to one's spouse after marriage</p> | <p>2. ກົດພົມມະຈັນໝາຍຄວາມວ່າ^{7a}ການ ຫລີກລ້ຽງ^{27a}ຈາກຄວາມສຳພັນທາງ^{25c} ເພດກ່ອນ^{21a}ແຕ່ງງານ</p> <p>a. ການຫລີກລ້ຽງຈາກຄວາມສຳພັນທາງເພດກ່ອນແຕ່ງງານ</p> <p>b. ເປັນ^{5a}ຄົນສັດຊື່^{13a}ກັບ^{20a}ຄູ່ຄອງຫລັງຈາກ^{21a}ແຕ່ງງານ</p> | <p>2. kót phómmā?can mǎaykhwáam wāa kaanlīiklāṅ cāak khwáamsāmphán tháaṅ phèet kṵṵṵ tēṅṅṅáan</p> <p>a. kaanlīiklāṅ cāak khwáamsāmphán tháaṅ phèet kṵṵṵ tēṅṅṅáan</p> <p>b. pen khōn sátsūu káp khūukhṵṵṵ lāṅ cāak tēṅṅṅáan</p> |
| <p>3. Chastity requires faithfulness in thought and action.</p> | <p>3. ພົມມະຈັນຮຽກຮ້ອຍຄວາມສັດຊື່^{27b}ໃນຄວາມຄິດແລະການກະທຳ</p> | <p>3. phómmā?can hīakhṵṵṵ khwáamsátsūu náy khwáamkhīt lē? kaanká?thám</p> |
| <p>4. Living the Law of Chastity includes being modest.</p> <p>a. being modest</p> <p>b. keeping our thoughts clean</p> | <p>4. ການຮັກສາ^{27a}ກົດພົມມະຈັນຮ່ວມດ້ວຍການເປັນຄົນຮຽບຮ້ອຍ^{16a}</p> <p>a. ການເປັນຄົນຮຽບຮ້ອຍ</p> <p>b. ການຮັກສາຄວາມຄິດໃຫ້^{35d}ສະອາດ</p> | <p>4. kaanhāksāa kót phómmā?can hūamdūay kaanpen khónhīaphṵṵṵ</p> <p>a. kaanpen khónhīaphṵṵṵ</p> <p>b. kaanhāksāa khwáamkhīt hāy sá?āat</p> |
| <p>5. The Law of Chastity prohibits abortions.</p> <p>a. abortions</p> <p>b. homosexual or lesbian relations</p> <p>c. pornography in any form</p> | <p>5. ກົດພົມມະຈັນໄດ້^{26a}ຫ້າມການເອົາລູກອອກ</p> <p>a. ການເອົາລູກອອກ</p> <p>b. ການຮ່ວມເພດລະຫວ່າງ^{21a}ຄົນທີ່^{13f}ມັກເພດດຽວກັນ</p> <p>c. ຮູບພາບລາມິກ^{13a}ໃນທຸກຮູບແບບ</p> | <p>5. kót phómmā?can dāy hāam kaan?awlūuk?ṵṵṵk</p> <p>a. kaan?awlūuk?ṵṵṵk</p> <p>b. kaanhūamphèet lā?wāaṅ khón thīi māk phèet diawkan</p> <p>c. hūupphāap láamōk náy thūk hūupbēep</p> |

abortion	ການເອົາລູກອອກ	kaan?awlūuk?ṵṵṵk	abstinence	ການອົດກັນ	kaan?ótkan
action	ການກະທຳ	kaanká?thám	any	ທຸກ	thūk
to avoid	ຫລີກລ້ຽງ	līiklāṅ	baptismal candidates	ຜູ້ຢາກບັບຕິດສະມາ	phūuyāakbáptítsá?māa
body	ຮ່າງກາຍ	hāaṅkaay	to break (a commandment)	ຜິດ	phít
to burden	ຄວາມໜັກຮ່ວງ	khwáamnákhūaṅ	chastity	ພົມມະຈັນ	phómmā?can
clean	ສະອາດ	sá?āat	to commit (to do)	ເຮັດ	hēt
complete	ບໍລິບູນ	bwalibūun	confidence	ຄວາມໝັ້ນໃຈ	khwáammāncay
to delight (royal)	ພໍ່ພະໄທ	phówpā?tháy	dress (dress and grooming)	ນຸ່ງຖື	nūṅṅthūu
to enjoy	ຊື່ນຊົມ	sūunsóm	faithfulness	ຄວາມສັດຊື່	khwáamsátsūu
family	ຄອບຄົວ	khṵṵṵpkhūa	fidelity	ຄວາມສັດຊື່	khwáamsátsūu
forgiven	ຖືກອະໄພບາບ	thūuk ?ápháybāap	God	ພະເຈົ້າ	phā?càw

Lesson 4: The Commandments: Preparing for Baptism and Confirmation

God-given	ພະເຈົ້າມອບໃຫ້	phā?càwmòwphây	guilt	ຄວາມຮູ້ສຶກຜິດ	khwáamhùusúkhít
Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñáan bwalisút	homosexual (adj.)	ທີ່ຮ່ວມເພດກັບຄົນເພດດຽວກັນ	thii hūam phèet káp khón phèet diawkan
homosexual (n.)	ຜູ້ທີ່ຮ່ວມເພດກັບຄົນເພດດຽວກັນ	phūu thii hūam phèet káp khón phèet diawkan	husband	ຜົວ	phūa
to include	ຮ່ວມດ້ວຍ	hūamdūay	influence	ອິດທິພົນ	?ítthiphón
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	lasting	ຍາວນານ	ñáawnáan
law	ກົດໝາຍ	kótmāay	law of chastity	ກົດພົມມະຈັນ	kótpphómmā?can
legal	ທີ່ຕາມກົດໝາຍ	thii taam kótmāay	lesbian	ຜູ້ຍິງທີ່ຮ່ວມເພດລະວ່າງເພດດຽວກັນ	phūuñíng thii hūamphèet lā?wāan phèetdiawkan
life	ຊີວິດ	síiwit	to live (keep and follow)	ຮັກສາ	hāksāa
loyalty	ຄວາມສັດຊື່	khwáamsátsūu	man	ຜູ້ຊາຍ	phūusāay
marriage	ການແຕ່ງງານ	kaantēngñáan	modest	ຮຽບຮ້ອຍ	hìaphwòy
more fully	ຢ່າງສົມບູນຫລາຍຂຶ້ນ	yāaṅsōmbuunlāaykhān	to participate	ມີສ່ວນຮ່ວມ	míisūanhūam
pornography	ຮູບພາບລາມິກ	hūupphāplāamōk	procreative power	ອຳນາດຂອງການເກີດ	?amnàat khwāw kaankāw
to prohibit	ຫ້າມ	hāam	pure	ບໍລິສຸດ	bwalisút
purity	ຢ່າງສັກສິດ	yāaṅsáksít	relations	ຄວາມສຳພັນ	khwáamsāmphán
relationship	ຄວາມສຳພັນ	khwáamsāmphán	to repent	ກັບໃຈ	kápcay
to require	ຕ້ອງການ	tòwṅkaan	sacred	ສັກສິດ	sáksít
self-control	ຄວບຄຸມຕົວເອງ	khūapkhúmtua?eeng	sexual	ທາງເພດ	thāanphèet
shame	ຄວາມລະອາຍໃຈ	khwáamlā??aaycay	speech	ຄຳເວົ້າ	khámwàw
spouse	ຄູ່ຄອງ	khūukhwāw	strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwáamkhēmkhēng
strict	ເຄັ່ງຄັດ	khēṅkhāt	thought	ຄວາມຄິດ	khwáamkhīt
to treat	ເຮັດ	hēt	trust	ຄວາມໄວ້ວາງໃຈ	khwáamwāywāaṅcay
wife (common)	ເມຍ	míā	woman	ຜູ້ຍິງ	phūuñíng

Obey the Word of Wisdom

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1. Our bodies are sacred.</p> | <p>1. ຮ່າງກາຍຂອງ^{10a}ພວກເຮົາສັກສິດ^{13a}</p> | <p>1. hāaŋkaay khvāwɣə phùakháw sáksít</p> |
| <p>2. We should treat our bodies with respect.
a. respect
b. reverence</p> | <p>2. ພວກເຮົາຄວນ^{26f}ເຮັດນຳ^{20a}ຮ່າງກາຍດ້ວຍຄວາມນັບຖື^{27b}
a. ຄວາມນັບຖື
b. ຄາລະວະ</p> | <p>2. phùakháw khúan hēt nám hāaŋkaay dùay khwáamnāpṭhūu
a. khwáamnāpṭhūu
b. kháalā?wā?</p> |
| <p>3. The Word of Wisdom teaches us to avoid harmful substances.
a. harmful substances
b. tea and coffee
c. tobacco
d. alcohol</p> | <p>3. ພະວາຈາ^{8b}ແຫ່ງ^{10a}ປັນຍາສອນພວກເຮົາໃຫ້^{32b}ຫລີກລ້ຽງຈາກສິ່ງທີ່^{13a}ອັນຕະລາຍ
a. ສິ່ງທີ່ອັນຕະລາຍ
b. ນ້ຳຊາແລະກາເຟ
c. ຢາສູບ
d. ເຫລົ້າ</p> | <p>3. phā?wáacaa hēey panñāa sṵwɔn phùakháw hāy līikliang cáak sīŋ thīi ?antá?láay
a. sīŋ thīi ?antá?láay
b. nāmsāa lē? kaafée
c. yaasūup
d. lāw</p> |
| <p>4. The Word of Wisdom encourages us to eat healthy foods.
a. healthy foods
b. grains
c. fruits and vegetables
d. meat sparingly</p> | <p>4. ພະວາຈາ^{8b}ແຫ່ງ^{10b}ປັນຍາຊຸກຍູ້ພວກເຮົາ^{4a}ໃຫ້^{32b}ກິນອາຫານທີ່^{13f}ເປັນປະໂຫຍດຕໍ່^{28b}ສຸກຂະພາບ
a. ອາຫານທີ່ເປັນປະໂຫຍດຕໍ່ສຸກຂະພາບ
b. ເມັດພືດ
c. ໝາກໄມ້ແລະຜັກ
d. ຊີ້ນນ້ອຍໜຶ່ງ</p> | <p>4. phā?wáacaa hēey panñāa sūkñūu phùakháw hāy kin ?aahāan thīi pen pá?ñōot tṵw sūkkhá?phàap
a. ?aahāan thīi pen pá?ñōot tṵw sūkkhá?phàap
b. mētpṭhūet
c. mākāmāy lē? phák
d. sīin nṵwɔynūy</p> |
| <p>5. As we keep the Word of Wisdom, God gives us health.
a. health
b. strength
c. spiritual knowledge</p> | <p>5. ເມື່ອພວກເຮົາ^{4a}ຮັກສາພະວາຈາ^{8a}ແຫ່ງ^{10b}ປັນຍາພະເຈົ້າຈະ^{26c}ປະທານສຸກຂະພາບດີ^{13a}ໃຫ້^{35a}ເຮົາ
a. ສຸກຂະພາບດີ
b. ຄວາມເຂັ້ມແຂງ^{27b}
c. ຄວາມຮູ້ທາງ^{25c}ວິນຍານ</p> | <p>5. mūa phùakháw hāksāa phā?wáacaa hēey panñāa, phā?càw cá? pá?thāan sūkkhá?phàap dīi hāy hāw
a. sūkkhá?phàap dīi
b. khwáamkhēmkhēy
c. khwáamhūu thāaŋ wínñāan</p> |
| <p>6. To be baptized and confirmed we must live this law.</p> | <p>6. ເພື່ອ^{36a}ຮັບບັບຕິດສະມາແລະການຢືນຢັນ^{27a}ພວກເຮົາຕ້ອງ^{26f}ຮັກສາກົດນີ້^{12a}</p> | <p>6. phūahāp bápṭítśá?māa lē? kaanyuunyan phùakháw tṵwɔŋ hāksāa kót nīi</p> |

Abraham	ອັບລາຮາມ	?ábláaháam	abuse	ໃຊ້ໃນທາງຜິດ	sàynáytháaŋphít
alcohol	ເຫລົ້າ	lāw	to avoid	ຫລີກລ້ຽງ	līikliang
baptized	ຮັບບັບຕິດສະມາ	hāpbápṭítśá?māa	beer	ເບຍ	bia
beer (alcohol)	ເຫລົ້າ	lāw	blessing	ພອນ	phṵwɔn
body	ຮ່າງກາຍ	hāaŋkaay	coffee	ກາເຟ	kaafée
confirmed (passive)	ຖືກຢືນຢັນ	thūukyuuŋyan	drug	ຢາ	yaa
to eat	ກິນ	kin	evil	ຄວາມຊົ່ວ	khwáamsūa
food	ອາຫານ	?aahāan	form	ຢ່າງ	yāaŋ

Lesson 4: The Commandments: Preparing for Baptism and Confirmation

Lessons	free	ອິດສະລະ	?ítsá?lā?	to give up something	ຍົກເລີກ	nōkləək
	harmful	ອັນຕະລາຍ	?antá?láay	health	ສຸກຂະພາບ	súkkhá?phàap
	healthy (people)	ມີສຸກຂະພາບດີ	míisúkkhá?phàapdii	healthy (useful food)	ປະໂຫຍດ	pá?ñóot
	influence	ອິດທິພົນ	?ítthiphón	Joseph Smith	ໂຢເຊັບສະມິດ	yoosēp sá?mīt
	to keep	ຮັກສາ	hāksāa	law	ກົດໝາຍ	kótmāay
	to maintain	ຮັກສາ	hāksāa	to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafáŋ
	to promise	ສັນຍາ	sānñāa	prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa
	protection	ການປ້ອງກັນ	kaanpòwŋkan	to remember	ຈື່ຈຳ	cūucam
	respect	ຄວາມນັບຖື	khwáamnāphǎm	to reveal	ເປີດເຜີຍ	póətpǎəy
	reverence	ເຄົາລົບ	kháwlōp	sacred	ສັກສິດ	sáksít
	spiritual	ທາງວິນຍານ	thāaŋwínñāan	strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwáamkhēmkhǎy
	substance	ສິ່ງ	sīŋ	tea	ນ້ຳຊາ	nāmsāa
	to teach	ສອນ	sǎwn	tobacco (cigarette)	ຢາສູບ	yaasūup
	to treat	ເຮັດ	hēt	truth	ຄວາມຈິງ	khwáamciŋ
	to use	ໃຊ້	sày	Word of Wisdom	ພະວາຈາແຫ່ງບັນຍາ	phā?wāacaa hǎy panñāa

Keep the Law of Tithing

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1. Tithing is an ancient, divine law.</p> | <p>1. ເງິນສ່ວນສິບເປັນ5໔ກົດອັນສັກສິດ^{13e}
ແຕ່^{37d}ບູຮານນາການ</p> | <p>1. ງອ່ນສູ່ນສິປ ເປນ ກໍຕ ?an sáksít tēe buuháannáakaan</p> |
| <p>2. The Law of Tithing gives us the opportunity to honor God.
a. honor God
b. help build God's kingdom
c. show our faith</p> | <p>2. ກົດເງິນສ່ວນສິບໃຫ້^{35b}ໂອກາດພວກເຮົາເພື່ອ^{36a}ໃຫ້ກຽດແກ່^{28a}ພະເຈົ້າ
a. ໃຫ້ກຽດແກ່ພະເຈົ້າ
b. ຊ່ອຍສ້າງສາອານາຈັກຂອງພະເຈົ້າ
c. ສະແດງສັດທາຂອງ^{10a}ເຮົາ</p> | <p>2. kót ງອ່ນສູ່ນສິປ ພ້າ ງອກກາດ ພວກ ເຮົາ ເພື່ອ^{36a} ໃຫ້ກຽດ ແກ່^{28a} ພະເຈົ້າ
a. ພ້າ ກິດ ເກ່ ພະເຈົ້າ
b. ສ້າງ ສາອານາຈັກ ຂອງ ພະເຈົ້າ
c. ສະແດງ ສັດທາ ຂອງ^{10a} ເຮົາ</p> |
| <p>3. Tithing funds are used to build and maintain Church buildings.
a. build and maintain Church buildings
b. carry the Gospel to all the world
c. conduct temple and family history work</p> | <p>3. ເງິນສ່ວນສິບຖືກ^{29b}ນຳໄປໃຊ້ໃນການສ້າງ^{27a}ແລະຮັກສາຕຶກອາຄານຂອງສາດສະໜາຈັກ
a. ການສ້າງແລະຮັກສາຕຶກອາຄານຂອງສາດສະໜາຈັກ
b. ເຜີຍແຜ່ພະກິດຕີຄຸນໄປທົ່ວໂລກ
c. ດຳເນີນວຽກງານໃນ^{21a}ພະວິຫານແລະການສືບປະຫວັດຄອບຄົວ</p> | <p>3. ງອ່ນສູ່ນສິປ ທຸກ ນາມ ພາຍ ນ້າຍ ການສ້າງ ເລ? ພັກສ້າ
ທັກ?aakháan ກຸວັງ ສັດສາດ?nāacák
a. ການສ້າງ ເລ? ພັກສ້າ
ທັກ?aakháan ກຸວັງ
ສັດສາດ?nāacák
b. ພັກສ້າ ພັກ?kítítikhún ພາຍ
ທັກ ລັອກ
c. ດາມນ້ອນ ພັກກຸວັງ ນ້າຍ
ພັກ?wiháan ເລ? ການສືບ
ພັກ?wátkhòwpkhúa</p> |
| <p>4. God blesses those who pay an honest tithe.</p> | <p>4. ພະເຈົ້າອວຍພອນຜູ້ຈ່າຍສ່ວນສິບ^{16a}ດ້ວຍຄວາມສັດຊື່</p> | <p>4. ພັກ?càw ?uaypháwv ພັກucāy sūansíp dùay khwáamsátsūn</p> |

Abraham	ອັບລາຮາມ	?ábláaháam	abundantly	ຢ່າງຫລວງຫລາຍ	yāaṅlūaṅlāay
all	ທັງໝົດ	thāṅmót	ancient	ບູຮານ	buuháan
any kind	ທຸກຢ່າງ	thūkyāaṅ	to be used	ຖືກນຳໃຊ້	thūuknāmsà
belief	ຄວາມເຊື່ອ	khwáamsūa	to belong	ເປັນຂອງ	penkháwv
to bless	ອວຍພອນ	?uaypháwv	blessed	ທີ່ຮັບພອນ	thīihāppháwv
blessing	ພອນ	pháwv	to build	ສ້າງ	sāaṅ
to carry (spread)	ເຜີຍແຜ່	phāyphēe	church (building)	ໂບດ	bōot
church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sāatsá?nāacák	Church headquarters	ສຳນັກງານໃຫຍ່ໂດຍກົງ	sāmnākṅāan ṅāydooykon
church leaders	ຜູ້ນຳສາດສະໜາຈັກ	phūunām sāatsá?nāacák	to command	ບັນຊາ	bansāa
to conduct	ດຳເນີນ	damnóon	to contribute	ບໍລິຈາກ	bowlicāak
council	ສະພາ	sá?phāa	to determine (to decide)	ຕັດສິນໃຈ	tátsīncay
to determine (to plan)	ວາງແຜນ	wāaṅphēen	divine	ສັກສິດ	sáksít
faith	ສັດທາ	sátthāa	first (synonym with thīinūṅ)	ທຳອິດ	thām?ít
First Presidency	ຝ່າຍປະທານສູງສຸດ	fāaypá?thāan sūuṅsūt	to give	ໃຫ້	hāy
to give (more formal)	ມອບ	mòwp	to give (royal)	ປະທານ	pá?thāan

Lesson 4: The Commandments: Preparing for Baptism and Confirmation

gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kíttíkhún	great	ຍິ່ງໃຫຍ່	nīṇṇāy
growth	ການເຕີບໂຕ	kaantóoptoo	holy	ສັກສິດ	sáksít
honest	ສັດຊື່	sátsüu	to honor	ໃຫ້ກຽດ	hâykiat
important	ສຳຄັນ	sămkhán	income	ລາຍໄດ້	láaydây
increase	ການມີເພີ່ມຂຶ້ນ	kaanmíi phǎomkhân	to keep	ຮັກສາ	hāksāa
kingdom	ອານາຈັກ	?aanáacák	Kingdom of God	ອານາຈັກຂອງພະເຈົ້າ	?aanáacák khwāṇ phā?cāw
law	ກົດໝາຍ	kótmāay	local	ຢູ່ທ້ອງທີ່ນີ້	yūuthwōṇṇthin
Lord	ພະເຈົ້າ	phā?cāw	to maintain	ຮັກສາ	hāksāa
meetinghouse	ຕຶກໂບດ	tákboot	membership	ການເປັນສະມາຊິກ	kaanpensá?māsik
to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafāṇ	Old Testament	ພະຄຳພີເດີມ	phā?khámphíidǎom
opportunity	ໂອກາດ	?ookāat	outward	ພາຍນອກ	phāay?wōk
to pay	ຈ່າຍ	cāay	payment	ຄ່າແຮງງານ	khāahéṇṇṇāan
to possess	ມີ	míi	Presiding Bishopric	ຝ່າຍປະທານອະທິການ ຜູ້ປົກຄອງ	fāaypá?thāan ?áthikaan phūupókkhwāṇ
privilege	ສິດທິພິເສດ	sítthíphísēet	to promise	ສັນຍາ	sānṇāa
prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa	Quorum of the Twelve Apostles	ກຸ່ມອັກຄະສາວິກສິບສອງ	kūm ?ákkhā?śāawōk sípśwāṇ
to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp	rightfully	ຢ່າງຖືກຕ້ອງ	yāaṇṇṇthūuktōwṇ
to rob	ລັກ	lāk	sacred	ສັກສິດ	sáksít
to seek	ສະແຫວງຫາ	sá?wǎṇṇhāa	sign (manifestation)	ການສະແດງ	kaansá?dǎṇṇ
specific	ເຈາະ	có?	spiritual	ທາງວິນຍານ	thāaṇṇwínṇṇāan
to support	ສະໜັບສະໜູນ	sá?nāpsá?nūn	temple	ພະວິຫານ	phā?wihāan
temple work	ວຽກງານພະວິຫານ	wīakṇāan phā?wihāan	temporal (physical)	ທາງຮ່າງກາຍ	thāaṇṇhāaṇṇkaay
temporal (worldly)	ທາງໂລກ	thāaṇṇlōok	tenth (fraction)	ໜຶ່ງໃນສິບສ່ວນ	nūṇṇ náy sipsūan
tithe	ເງິນສ່ວນສິບ	ṇṇónsūansíp	tithing	ເງິນສ່ວນສິບ	ṇṇónsūansíp
tithing funds	ເງິນສ່ວນສິບ	ṇṇónsūansíp	to use	ໃຊ້	sāy
work	ວຽກງານ	wīakṇāan	worldwide	ທົ່ວໂລກ	thūalōok

Observe the Law of the Fast

- | | | |
|--|---|--|
| 1. Fasting means going without food and drink for a period of time. | 1. ການຖືສິນອິດເຂົ້າ27aໝາຍຄວາມວ່າ 7aບໍ່30aກິນເຂົ້າແລະດື່ມນ້ຳຊົ່ວລະຍະ ໜຶ່ງ | 1. kaanthūsin?ótkhāw māay khwāamwāa bōw kin khāw lē? dūm nam sūalā?ñā? nēṅ |
| 2. Fasting and prayer go together. | 2. ການຖືສິນອິດເຂົ້າ27ແລະອະທິຖານໄປ ນຳກັນ20d | 2. kaanthūsin?ótkhāw lē? ?á?thithāan pay námkan |
| 3. When we fast, we should pray for specific purposes.
a. specific purposes
b. other people
c. strength | 3. ເມື່ອພວກເຮົາ4aຖືສິນອິດເຂົ້າພວກເຮົາ ຄວນ26ອະທິຖານສຳລັບ36aຈຸດປະສົ ງເຈາະ13a
a. ຈຸດປະສົງເຈາະ
b. ຜູ້ຄົນອື່ນ
c. ຄວາມເຂັ້ມແຂງ | 3. mūa phūakhāw thūsin?ótkhāw, phūakhāw khūan ?á?thithāan sāmlep cútpá?sōṅ cō?
a. cútpá?sōṅ cō?
b. phūukhónmūn
c. khwāamkhēmkhēṅ |
| 4. When we fast, we are more receptive to the Spirit.
a. to the Spirit
b. to answers to our prayers
c. to the Lord's guidance | 4. ເມື່ອພວກເຮົາ4aຖືສິນອິດເຂົ້າພວກເຮົາ ພອມຟັງພະວິນຍານຫລາຍຂຶ້ນ14b
a. ພະວິນຍານ
b. ຕໍ່28aຄຳຕອບຕໍ່ຄຳອະທິຖານ27b ຂອງເຮົາ
c. ການນຳພາຂອງພະເຈົ້າ | 4. mūa hāw thūsin?ótkhāw, phūakhāw phōwm fāṅ phā?wínāan lāy khūn
a. phā?wínāan
b. tōw khāmtōwp tōw khām?á?thithāan khōwṅ hāw
c. kaannāmphāa khōwṅ phā?cāw |
| 5. We also pay fast offerings. | 5. ພວກເຮົາຈ່າຍເງິນຖືສິນອິດເຂົ້ານຳອີກ4 3a | 5. phūakhāw cāy ṅón thūsin ?ótkhāwnām ?īik |
| 6. We donate money to the Church to help the needy.
a. the needy
b. the poor | 6. ພວກເຮົາ4aບໍລິຈາກເງິນໃຫ້35bສາດສະ ພາຈັກເພື່ອ36aຊ່ອຍຄົນຍາກລືນ16a
a. ຄົນຍາກລືນ
b. ຄົນຂັດຈົນ | 6. phūakhāw bwalicāak ṅón hāy sātāsa?nāacák phūa sōy khón ñāaksōn
a. khón ñāaksōn
b. khón khátcon |
| 7. We give at least what we would have spent on food. | 7. ຢ່າງນ້ອຍພວກເຮົາຈະ26ບໍລິຈາກຈຳນວນ ເງິນທີ່13ພວກເຮົາອາດ26eຈ່າຍເປັນ ຄ່າອາຫານ | 7. yāṅ nōy phūakhāw bwalicāak cam nuān ṅón thii phauk hāw ?āatcā? cāy pen khāa ?aahāan |
| 8. This is called a fast offering. | 8. ສິ່ງນີ້12aຖືກ29bເອີ້ນວ່າ7aເງິນຖືສິນອິດ ເຂົ້າ | 8. sīṅ nīi thūuk ?əon wāa ṅón thūsin ?ót?khāw |

to allow (possible)	ເປັນໄປໄດ້	penpaydāy	amount	ຈຳນວນ	camnuān
answer	ຄຳຕອບ	khāmtōwp	available (to use)	ມີໄວ້ໃຫ້	mīwāyhāy
baptismal covenants	ພັນທະສັນຍາບັບຕິດສະມາ	phánthā?sāññāa bāptītsā?māa	to bear testimony	ສະແດງປະຈັກພະຍານ	sā?deṅ pā?cākphā?ñāan
blessing	ພອນ	phōwn	to call (to name)	ເອີ້ນ	?əon
care (feeding/looking after)	ການລ້ຽງດູ	kaanliangduu	to care for	ເພື່ອຊ່ອຍ	phūasōy
church (building)	ໂບດ	bōot	church (organization)	ສາດສະພາຈັກ	sātāsa?nāacák

Lesson 4: The Commandments: Preparing for Baptism and Confirmation

commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt	consecutive	ຕໍ່ກັນ	tōwkan
contribution	ການບໍລິຈາກ	kaanbwolicāak	cost	ລາຄາ	lāakhāa
day (synonym with wán)	ມື້	mùu	to donate	ບໍລິຈາກ	bwolicāak
to draw attention	ເປົ່າປະກາດ	pāwpá?kāat	to drink	ດື່ມ	dūum
faith	ສັດທາ	sátthāa	to fast	ອິດອາຫານ	?ót?aaħāan
fast offering	ເງິນຖືສິນອິດອາຫານ	ḡón thūusín ?ót?aaħāan	fasting	ການອິດອາຫານ	kaan?ót?aaħāan
first (synonym with thiinḡḡ)	ທຳອິດ	thām?ít	food	ອາຫານ	?aaħāan
food (“rice”)	ເຂົ້າ	khāw	to fulfill	ເຮັດໃຫ້...ບັນລຸຜົນສຳເລັດ	hēthāy ... banlú phōnsāmlēt
generous	ໃຈກວ້າງ	caykwàaḡ	to give	ໃຫ້	hāy
to give (more formal)	ມອບ	mòwp	to give (royal)	ປະທານ	pá?thāan
great	ຍິ່ງໃຫຍ່	ḡḡḡḡāy	to guide	ນຳພາ	nāmphāa
to include	ຮ່ວມດ້ວຍ	hūamdùay	to limit	ຈຳກັດ	camkát
meal	ຄາບ	khàap	to meet needs	ພົບຄວາມຕ້ອງການ	phōp khwāamtòwḡkaan
money	ເງິນ	ḡón	month	ເດືອນ	duan
need	ຄວາມຕ້ອງການ	khwāamtòwḡkaan	needy (poor people)	ຄົນຂັດສິນ	khónkhátsōn
to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafāḡ	physical	ທາງຮ່າງກາຍ	thāaḡhāaḡkaay
poor	ຍາກຈົນ	ḡāakcon	to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan
prayer	ຄຳອະທິຖານ	khām?á?thithāan	private	ສ່ວນຕົວ	sūantua
to promise	ສັນຍາ	sānñāa	pure	ບໍລິສຸດ	bwolisút
purpose	ຈຸດປະສົງ	cútpá?sōḡ	to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp
remission of sins	ການປົດບາບ	kaanpótbaap	to retain	ຮັກສາ	hāksāa
to save	ເກັບ	kép	to set aside	ຈັດໄວ້	cátwāy
special	ພິເສດ	phisēet	specific	ເຈາະ	có?
spiritual	ທາງວິນຍານ	thāaḡwínñāan	Sunday	ວັນອາທິດ	wán?aathīt
testimony	ປະຈຳພະຍານ	pá?cákphā?ñāan			

How to Donate Tithes and Offerings

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1. Members make donations by completing a donation slip.</p> <p>a. completing a donation slip</p> <p>b. placing the donation in an envelope</p> <p>c. giving the donation to a member of the bishopric</p> | <p>1. ສະມາຊິກເຮັດການບໍລິຈາກ^{27a}ໂດຍການຂຽນໃສ່^{28a}ໃບບໍລິຈາກ</p> <p>a. ການຂຽນໃສ່ໃບບໍລິຈາກ</p> <p>b. ການເອົາໃບບໍລິຈາກໃສ່ໄວ້^{25d}ໃນ^{21a}ຊອງ</p> <p>c. ການມອບເງິນບໍລິຈາກໃຫ້^{35b}ຄົນໜຶ່ງໃນຝ່າຍອະທິການ</p> | <p>1. sá?máasik hēt kaanbwalicâak dooy kaankhian sây baybwalicâak</p> <p>a. kaankhian sây baybwalicâak</p> <p>b. kaan?aw baybwalicâak sây wày náy sǝwŋ</p> <p>c. kaanmǝwŋ ŋǝnbwalicâak hây khǝn nǝŋ náy fāay?áthikaan</p> |
| <p>2. Tithes and offerings are paid voluntarily and privately.</p> | <p>2. ເງິນສ່ວນສິບແລະການບໍລິຈາກຖືກ^{29b}ຈາຍດ້ວຍຄວາມສະໝັກໃຈ^{27b}ແລະເປັນເລື່ອງສວນຕົວ^{13a}</p> | <p>2. ŋǝn sūan síp lē? kaanbwalicâak thǝuk cāay dūay khwāam sá?mák cay lē? pen lūaŋ sūantua</p> |
| <p>3. All donations are considered sacred and belong to the Lord.</p> | <p>3. ການບໍລິຈາກທັງໝົດຖືວ່າ^{7a}ເປັນ^{5a}ສິ່ງທີ່^{13a}ສັກສິດແລະເປັນຂອງພະເຈົ້າ</p> | <p>3. kaanbwalicâak thǝŋmót thǝu wāa pen sīŋ thii sáksít lē? pen khǝwŋ phǝ?cǝw</p> |
| <p>4. At the end of the year, members meet with the bishop.</p> <p>a. meet with the bishop</p> <p>b. attend tithing settlement</p> <p>c. declare tithing faithfulness</p> | <p>4. ໃນທ້າຍປີສະມາຊິກຈະ^{26c}ໄປພົບກັບ^{20a}ອະທິການ</p> <p>a. ໄປພົບກັບອະທິການ</p> <p>b. ໄປສະຫລຸບເງິນສ່ວນສິບ</p> <p>c. ບອກໃຫ້^{25d}ຮູ້ເຖິງ^{28e}ຄວາມສັດຊື່^{27b}ຂອງການຈາຍເງິນສວນສິບ</p> | <p>4. náy thǝay pii sá?máasik cá? pay phǝp kǎp ?áthikaan</p> <p>a. pay phǝp kǎp ?áthikaan</p> <p>b. pay sá?lúp ŋǝn sūan síp</p> <p>c. bǝwŋ hây hūu thǝŋ khwāamsátsǝu khǝwŋ kaancāay ŋǝn sūan síp</p> |

any time	ເວລາໃດກໍໄດ້	wéeláadaykǝwǝdǝy	to attend tithing settlement	ໄປສະຫລຸບເງິນສ່ວນສິບ	paysá?lúpŋǝnsūansíp
to belong	ເປັນຂອງ	penkhǝwŋ	bishop	ອະທິການ	?áthikaan
bishopric	ຝ່າຍອະທິການ	fāay?áthikaan	careful (detailed)	ລະອຽດ	lǎ?ǝiat
clerk	ສະໝຽນ	sá?mian	to complete (fill by writing)	ຂຽນໃສ່	khǝnsāy
confidential	ເປັນຄວາມລັບ	penkhwāamlǎp	day (synonym with wán)	ມື້	mǝu
to declare	ບອກ	bǝwŋk	donation	ການບໍລິຈາກ	kaanbwalicâak
donation slip	ໃບບໍລິຈາກ	bay bwalicâak	to earn	ຫາໄດ້	hǎadǝy
end	ທີ່ສຸດ	thiisút	envelope	ຊອງ	sǝwŋ
faithfulness	ຄວາມສັດຊື່	khwāamsátsǝu	fast	ການອົດອາຫານ	kaan?ót?aaħǎan
fast offering	ເງິນຖືສິນອົດອາຫານ	ŋǝnthǝusǝn?ót?aaħǎan	financial	ການເງິນ	kaanŋǝn
income	ລາຍໄດ້	lāaydǝy	to keep	ຮັກສາ	hǎksǎa
Lord	ພະເຈົ້າ	phǎ?cǝw	meeting	ການປະຊຸມ	kaanpǎ?súm
member	ສະມາຊິກ	sá?máasik	offering	ການບໍລິຈາກ	kaanbwalicâak
to pay	ຈ່າຍ	cāay	private	ສ່ວນຕົວ	sūantua
privately	ໂດຍສ່ວນຕົວ	dooy sūantua	sacred	ສັກສິດ	sáksít
strictly	ຢ່າງເຂັ້ມງວດ	yāaŋkhǝmŋǝiat	tithe	ເງິນສ່ວນສິບ	ŋǝnsūansíp
tithing	ເງິນສ່ວນສິບ	ŋǝnsūansíp	tithing settlement	ສະຫລຸບເງິນສ່ວນສິບ	sá?lúpŋǝnsūansíp
voluntarily	ຢ່າງສະໝັກໃຈ	yāaŋsá?mákay	year-end report	ລາຍງານຂອງປີ	lāayŋǎan khǝwŋ pii

Obey and Honor the Law

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1. We believe in being good citizens.</p> | <p>1. ພວກເຮົາ^{4a}ເຊື່ອໃນການເປັນ^{27a}ພົນລະເມືອງທີ່ດີ^{13a}</p> | <p>1. phùakháw sūa náy kaan pen phónlā?máaŋ thii dii</p> |
| <p>2. We should obey secular laws.</p> | <p>2. ພວກເຮົາຄວນ^{26f}ເຊື່ອຟັງກົດທາງ^{25c}ໂລກ</p> | <p>2. phùakháw khúan sūafáŋ kót tháaŋ lòok</p> |
| <p>3. Members of the Church are counseled to be good citizens.</p> <p>a. be good citizens</p> <p>b. obey the law</p> <p>c. render community service</p> | <p>3. ສະມາຊິກຂອງ^{10a}ສາດສະໜາຈັກກີກ^{29b}ແນະນຳໃຫ້^{35d}ເປັນ^{5a}ພົນລະເມືອງທີ່ດີ^{13a}</p> <p>a. ເປັນພົນລະເມືອງທີ່ດີ</p> <p>b. ເຊື່ອຟັງກົດໝາຍ</p> <p>c. ຮັບໃຊ້ໃນຊຸມຊົນ</p> | <p>3. sá?máasik khwāŋ sâatsá?năacák thūuk nē?nám hây pen phónlā?máaŋ thii dii</p> <p>a. pen phónlā?máaŋ thii dii</p> <p>b. sūafáŋ kótmāay</p> <p>c. hāpsāy náy sūmsón</p> |
| <p>4. We should participate in civil government.</p> <p>a. in civil government</p> <p>b. in political processes</p> | <p>4. ພວກເຮົາ^{4a}ຄວນ^{26f}ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການປົກຄອງຝ່າຍບ້ານເມືອງ</p> <p>a. ໃນການປົກຄອງຝ່າຍບ້ານເມືອງ</p> <p>b. ໃນລະບົບການເມືອງ</p> | <p>4. phùakháw khúan mīi sūanhūam náy kaanpókkhāw fāybhānmáaŋ</p> <p>a. náy kaanpókkhāw fāybhānmáaŋ</p> <p>b. náy lā?bóp kaanmáaŋ</p> |

to be counseled	ຖືກປຶກສາ	thūukpáksāa	to believe	ເຊື່ອ	sūa
church (building)	ໂບດ	bōot	church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sâatsá?năacák
citizen	ພົນລະເມືອງ	phónlā?máaŋ	civil	ປະຊາຊົນ	pá?sáasón
community	ສັງຄົມ	sāŋkhóm	country (nation)	ປະເທດ	pá?thèet
everywhere	ທຸກບ່ອນ	thūkbwōn	good (n.)	ຄວາມດີ	khwāamdii
government	ລັດຖະບານ	lātthá?baan	Latter-day Saint	ສິດທິຊົນຍຸກສຸດທ້າຍ	sítthisón ñuksútthāy
law	ກົດໝາຍ	kótmāay	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy
to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlōŋsfiwīt	member	ສະມາຊິກ	sá?máasik
to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafáŋ	to participate	ມີສ່ວນຮ່ວມ	mīisūanhūam
political process	ລະບົບການເມືອງ	lā?bópkaanmáaŋ	to render service	ໃຫ້ການຮັບໃຊ້	hāykaanhāpsāy
representative	ຜູ້ຕົວແທນ	phūutuathēen	service	ການຮັບໃຊ້	kaanhāpsāy

Priesthood and Auxiliaries

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1. Priesthood is the power and the authority to act in God's name.</p> | <p>1. ຖານະປະໂລຫິດເປັນ^{5a}ພະລັງແລະສິດອຳນາດກະທຳໃນພະນາມຂອງພະເຈົ້າ</p> | <p>1. thāanā? pá?lóohít pen phā?láng lē? sít?amnàat ká?thām náy phā?náam khǎwng phā?càw</p> |
| <p>2. The Church is led by Jesus Christ through apostles and prophets.</p> | <p>2. ສາດສະໜາຈັກກີກ^{29b}ນຳພາໂດຍພະເຢຊູຄິດໂດຍອັກຄະສາວິກແລະສາດສະດາ</p> | <p>2. sâatsá?nāacák thūuk námphāa dooy phā?yeesúukhít dooy ?ákkhā?sāawōk lē? sâatsá?daa</p> |
| <p>3. John the Baptist restored the Aaronic Priesthood to Joseph Smith and Oliver Cowdery.</p> | <p>3. ໂຢຮັນບັບຕິດໄດ້^{26c}ຟື້ນຟູ ຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງ^{10b}ອາໂລນ ໃຫ້^{35b}ໂຢເຊັບສະມິດແລະອໍລິເວີຄາວເດີລີ</p> | <p>3. yoohán bápítít dàyn fūnphūu thāanā?pá?lóohít hēeng ?aalóon hāy yoosēp sá?mít lē? ?awliwǎo khāawdǎolí</p> |
| <p>4. Peter, James and John restored the Melchizedek Priesthood to Joseph Smith and Oliver Cowdery.</p> | <p>4. ເປໂຕຢາໂກໂບແລະໂຢຮັນໄດ້^{26c}ຟື້ນຟູ ຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງ^{10b}ເມນຄີເສເດັກ ໃຫ້^{35b}ໂຢເຊັບສະມິດແລະອໍລິເວີຄາວເດີລີ</p> | <p>4. peetoo, yaakooboo, lē? yoohán dàyn fūnphūu thāanā?pá?lóohít hēeng méenkhíisēedék hāy yoosēp sá?mít lē? ?awliwǎo khāawdǎolí</p> |
| <p>5. A worthy man receives the Priesthood by the laying on of hands.</p> <p>a. by the laying on of hands</p> <p>b. by ordination by the proper persons</p> <p>c. from an authorized priesthood holder</p> | <p>5. ຜູ້ຊາຍທີ່^{13f}ມີຄ່າຄວນຮັບຖານະປະໂລຫິດໂດຍການວາງມື^{27a}</p> <p>a. ໂດຍການວາງມື</p> <p>b. ໂດຍການແຕ່ງຕັ້ງຈາກຜູ້ເໝາະສົມ^{16a}</p> <p>c. ຈາກ^{21a}ຜູ້ດຳລົງສິດອຳນາດຖານະປະໂລຫິດ^{15a}</p> | <p>5. phūusāay thīi mīi khāakhúan hāp thāanā?pá?lóohít dooy kaanwǎaṅmūu</p> <p>a. dooy kaanwǎaṅmūu</p> <p>b. dooy kaantēengtǎng cāk phūu mǎ?sǎm</p> <p>c. cāk phūdamlǎng sít?amnàat thāanā?pá?lóohít</p> |
| <p>6. Worthy priesthood holders desire to obey God's commandments.</p> <p>a. obey God's commandments</p> <p>b. serve God</p> <p>c. strengthen others</p> <p>d. strengthen their testimonies</p> | <p>6. ຜູ້ມີຄ່າຄວນ^{16a}ທີ່^{13f}ດຳລົງຖານະປະໂລຫິດປາດຖະໜາເຊື່ອຟັງພະບັນຍັດ^{8b}ຂອງ^{10a}ພະເຈົ້າ</p> <p>a. ເຊື່ອຟັງພະບັນຍັດຂອງພະເຈົ້າ</p> <p>b. ຮັບໃຊ້ພະເຈົ້າ</p> <p>c. ເຮັດໃຫ້^{35a}ຄົນອື່ນເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ</p> <p>d. ເຮັດໃຫ້ປະຈັກພະຍານຂອງເຂົາເຈົ້າເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ^{14b}</p> | <p>6. phūu mīi khāakhúan thīi damlǎng thāanā?pá?lóohít pāatthá?nāa sǎafǎng phā?banñāt khǎwng phā?càw</p> <p>a. sǎafǎng phā?banñāt khǎwng phā?càw</p> <p>b. hāpsay phā?càw</p> <p>c. hēthāy khón?mūn khēmkhēeng khūn</p> <p>d. hēthāy pá?cākphā?ñāan khǎwng khāwcàw khēmkhēeng khūn</p> |
| <p>7. Holders of the Aaronic Priesthood have the authority to baptize.</p> <p>a. baptize</p> <p>b. bless and pass the sacrament</p> <p>c. watch over the church</p> | <p>7. ຜູ້^{15a}ດຳລົງຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງ^{10b}ອາໂລນມີສິດອຳນາດເພື່ອ^{36a}ໃຫ້^{35b}ບັບຕິດສະມາ</p> <p>a. ໃຫ້ບັບຕິດສະມາ</p> <p>b. ໃຫ້^{35b}ພອນແລະປະຕິບັດພິທີສິນລະລຶກ</p> <p>c. ເບິ່ງແຍງສາດສະໜາຈັກກີ</p> | <p>7. phūu damlǎng thāanā?pá?lóohít hēeng ?aalóon mīi sít?amnàat phūa hāy bápítít?māa</p> <p>a. hāy bápítít?māa</p> <p>b. hāy phǎwng lē? pá?tíbat phīthīi sīnlǎ?lǎk</p> <p>c. bǎng ñéeng sâatsá?nāacák</p> |

- 8. The Melchizedek Priesthood is the authority to give blessings.**
- give blessings
 - confer the gift of the Holy Ghost
 - administer to the sick
- 8. ຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງ^{10b} ເມນຄີເສເດັກ ເປັນ^{5a} ສິດອຳນາດເພື່ອ^{36a} ໃຫ້^{35b} ພອນ**
- ໃຫ້ພອນ
 - ມອບຂອງ^{27d} ປະທານແຫ່ງພະວິນຍານບໍລິສຸດ
 - ປະຕິບັດຕໍ່^{28b} ຄົນເຈັບປ່ວຍ^{13a}
- 8. thāanā?pá?lóohít hēēn méenkhíisēedék pen sít?amnàat phūa hāy phǎwn**
- hāy phǎwn
 - mǎwp khǎwngpá?thāan hēēn phā?wínāāanbǎwlisút
 - pá?tíbat tǎw khón céppūay
- 9. The auxiliary organizations assist the Priesthood in strengthening church members.**
- strengthening church members
 - fellowshipping new members
 - serving the community
- 9. ອົງການຊ່ອຍເຫລືອຕ່າງໆຊ່ອຍເຫລືອ ຖານະປະໂລຫິດເພີ່ມຄວາມເຂັ້ມແຂງ ໃຫ້ແກ່^{28a} ສະມາຊິກ**
- ເພີ່ມຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ສະມາຊິກ
 - ຊ່ອຍເຫລືອສະມາຊິກໃໝ່^{13a}
 - ຮັບໃຊ້ຊຸມຊົນ
- 9. ?onkaan sǎwylūa tāan tāan sǎwylūa thāanā?pá?lóohít phǎm khwáam khēmkhēēn hāy kēē sǎ?máasik**
- phǎm khwáam khēmkhēēn hāy kēē sǎ?máasik
 - sǎwylūa sǎ?máasik māy
 - hǎpsǎy sǎmsón
- 10. The church auxiliaries include the Relief Society for women.**
- the Relief Society for women
 - the Primary organization for children
 - the Young Men and Women organizations
- 10. ອົງການຊ່ອຍເຫລືອຂອງສາດສະໜາ ຈັກຮວມດ້ວຍສະມາຄົມສະຕິສົງເຄາະ ສຳລັບ^{36a} ສະຕິ**
- ສະມາຄົມສະຕິສົງເຄາະສຳລັບສະຕິ
 - ອົງການປະຖົມໄວສຳລັບເດັກນ້ອຍ
 - ອົງການຊາຍໜຸ່ມແລະຍິງໜຸ່ມ
- 10. ?onkaan sǎwylūa khǎwng sǎatsǎ?nǎacák hūam dùay sǎ?máakhóm sǎ?tiisǎngkhǎw? sǎmlāp sǎ?tii**
- sǎ?máakhóm sǎ?tiisǎngkhǎw? sǎmlāp sǎ?tii
 - ?onkaan pá?thǎmwáy sǎmlāp déknǎwǎy
 - ?onkaan sǎaynūm lē? nǎngnūm
- 11. Auxiliary organizations operate under the direction of priesthood leaders.**
- 11. ອົງການຊ່ອຍເຫລືອກະທຳພາຍໃຕ້^{21a} ການນຳພາ^{27a} ຂອງຜູ້ນຳ^{15a} ຖານະປະໂລຫິດ**
- 11. ?onkaan sǎwylūa kǎ?thám pháay tày kaannámphāa khǎwng phūunám thāanā?pá?lóohít**

Aaronic Priesthood	ຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງອາໂລນ	thāanā?pá?lóohít hēēn ?aalóon	to act	ກະທຳ	kǎ?thám
to administer	ບໍລິຫານ	bǎwlihāan	age	ອາຍຸ	?aānū
to anoint	ເຈີມ	cǎom	apostle	ອັກຄະສາວົກ	?ákkhā?śǎawōk
to appear	ປະກົດ	pǎ?kót	to assist	ຊ່ອຍ	sǎwǎy
authority	ອຳນາດ	?amnàat	auxiliary	ອົງການຊ່ອຍເຫລືອ	?onkaansǎwylūa
bishop	ອະທິການ	?áthikaan	blessing	ພອນ	phǎwn
boy	ເດັກນ້ອຍຜູ້ຊາຍ	déknǎwǎyphūusǎay	to build	ສ້າງ	sǎaŋ
called (to a calling) (passive)	ຖືກຮຽກຮ້ອງ	thūuk hǎakhǎwŋ	to care	ຊ່ອຍ	sǎwǎy
class	ໂຮງຮຽນ	hóonghían	comfort	ຄວາມປອບໃຈ	khwáampǎwpǎy
community	ສັງຄົມ	sǎngkhóm	to confer	ມອບ	mǎwp
confirmation	ການຢືນຢັນ	kaanyunyan	consecrated (passive)	ຖືກອຸທິດ	thūuk ?úthít
convert	ຜູ້ປ່ຽນໃຈເຫລື້ອມໃສ	phūu pīancay lūamsǎy	counsel	ຄຳປຶກສາ	khámpǎksǎa
covenant	ພັນທະສັນຍາ	phánthǎ?śǎnnǎa	desire	ປາດຖະໜາ	pǎatthǎ?nǎa

Lesson 5: Laws and Ordinances: After Baptism and Confirmation

duty	ໜ້າທີ່	nâathii	to ensure	ຮັບຮອງ	hāphwāng
family	ຄອບຄົວ	khòwpkhúa	father (common)	ພໍ່	phāw
father (formal)	ບິດາ	bīdaa	to fulfill	ເຮັດໃຫ້... ປັນລຸຜົນສຳເລັດ	hēthāy ... banlú phōnsāmlēt
to give	ໃຫ້	hāy	to give (more formal)	ມອບ	mòwp
to give (royal)	ປະທານ	pá?thāan	God	ພະເຈົ້າ	phā?càw
hand (common)	ມື	mūu	head	ຫົວ	hūa
healing	ການປິ່ນປົວ	kaanpinpua	higher	ສູງກ່ວາ	sūuŋ kwāa
to hold (synonym with cáp)	ຖື	thūu	holder	ຜູ້ດຳລົງ	phūudamlóng
Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan bwalisút	home	ບ້ານ	bāan
home teacher	ຄູສອນປະຈຳບ້ານ	khúuswān pá?cambāan	husband	ຜົວ	phūa
to interview	ສຳພາດ	sāmphāat	investigator	ຜູ້ສົນໃຈ	phūusōncay
James	ຢາໂກໂບ	yaakooboo	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhīt
John	ໂຢຮັນ	yoothán	John the Baptist	ໂຢຮັນບັບຕິດ	yoothánbáptīt
Joseph Smith	ໂຢເຊັບສະມິດ	yoošēp sá?mīt	judge	ຜູ້ພິພາກສາ	phūuphīphāaksāa
laying on of hands	ການວາງມື	kaanwāaŋmūu	love	ຄວາມຮັກ	khwāamhāk
male	ຜູ້ຊາຍ	phūusāay	man	ຜູ້ຊາຍ	phūusāay
Melchizedek Priesthood	ຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງ ເມນຄີເສເດັກ	thāanā?pá?lóohīt hēŋ mēenkhīsēdék	member	ສະມາຊິກ	sá?māasik
membership	ການເປັນສະມາຊິກ	kaanpensá?māasik	missionary	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ	phūuswān sāatsá?nāa
name (common)	ຊື່	sūu	name (formal)	ນາມ	nāam
oil	ນ້ຳມັນ	nāmmān	Oliver Cowdery	ອໍລິເວີຄາວເດີລີ	?wawliwó khāawdǎəlī
opportunity	ໂອກາດ	?ookāat	to ordain	ແຕ່ງຕັ້ງ	tēŋtāŋ
ordinance	ພິທີການ	phīthīkaan	ordination	ການແຕ່ງຕັ້ງ	kaantēŋtāŋ
organization (group)	ອົງການ	?oŋkaan	other	ອື່ນ	?ūu
to participate	ມີສ່ວນຮ່ວມ	mīsūanhūam	to perform	ປະກອບ	pá?kòwp
Peter	ເປໂຕ	peetoo	power	ອຳນາດ	?amnáat
priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ	thāanā?pá?lóohīt	Primary	ການປະຖົມໄວ	kaanpāthōmwáy
program (church)	ໂຄງການ	khóoŋkaan	proper	ເໝາະສົມ	mó?sōm
prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa	quorum	ກຸ່ມ	kūm
to reach out (to com- municate)	ຕິດຕໍ່	títwō	to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp
Relief Society	ສະມາຄົມສະຕີສົງເຄາະ	sá?māakhóm sá?tiisōŋkhv?	restored (passive)	ຖືກຟື້ນຟູ	thūuk fūunfūu
righteous	ຊອບທຳ	sòwpthām	righteousness	ຄວາມຊອບທຳ	khwāamsòwpthām
sacrament	ພິທີສິນລະລຶກ	phīthīi sīnlā?lūk	saint	ສົດທິຊິນ	sītthīsón

Lesson 5: Laws and Ordinances: After Baptism and Confirmation

salvation	ຄວາມລອດ	khwáamlòt	to serve	ຮັບໃຊ້	hāpsà
service	ການຮັບໃຊ້	kaanhāpsà	sick	ເຈັບປ່ວຍ	céppūay
special	ພິເສດ	phīsēet	spiritual	ທາງວິນຍານ	thāaṇwínñāan
spouse	ຄູ່ຄອງ	khūukhṵṇ	stake president	ປະທານສະເຕກ	pá?thāan sá?tēek
to strengthen	ເຮັດໃຫ້ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ	hēthāy khēmkhēṇ khān	Sunday School	ໂຮງຮຽນວັນອາທິດ	hóoṇhān wán?aathīt
to teach	ສອນ	sṵṇ	temple	ພະວິຫານ	phā?wihāan
temporal (worldly)	ທາງໂລກ	thāaṇlòk	twelve	ສິບສອງ	sípsṵṇ
to visit	ຢ້ຽມຢາມ	yāmyaam	woman	ຜູ້ຍິງ	phūnñīṇ
work	ວຽກງານ	wiākṇāan	worthiness	ການມີຄ່າຄວນ	kaanmfīkhāakhúan
worthy	ມີຄ່າຄວນ	mīkhāakhúan	Young Men	ຊາຍໜຸ່ມ	sáaynūm
Young Women	ຍິງໜຸ່ມ	ñīṇnūm			

Missionary Work

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1. As we share the Gospel, we are blessed with joy.</p> <p>a. joy</p> <p>b. the Spirit</p> <p>c. greater love</p> | <p>1. ເວລາພວກເຮົາ^{4a}ແບ່ງປັນພະກິດຕິດູນ ພວກເຮົາຮັບພອນດ້ວຍຄວາມຊື່ນຊົມ^{27b}</p> <p>a. ຄວາມຊື່ນຊົມ</p> <p>b. ພະວິນຍານ</p> <p>c. ຄວາມຮັກຫລາຍຂຶ້ນ^{14b}</p> | <p>1. wéeláa phùakháw bēēṇpan phā?kítíkhún, phùakháw hāp phówn dùay khwáamsūnsóm</p> <p>a. khwáamsūnsóm</p> <p>b. phā?wínñáan</p> <p>c. khwáamhāk lāay khūn</p> |
| <p>2. We are commanded to share the gospel with others.</p> | <p>2. ພວກເຮົາຖືກ^{29b}ບັນຊາໃຫ້^{32b}ແບ່ງປັນ ພະກິດຕິດູນນຳ^{20a}ຄົນອື່ນ</p> | <p>2. phùakháw thūuk bansáa hāy bēēṇpan phā?kítíkhún nám khón ūn</p> |
| <p>3. After baptism, we covenant to share the Gospel.</p> <p>a. share the Gospel</p> <p>b. stand as witnesses</p> <p>c. be an example</p> | <p>3. ຫລັງຈາກ^{21a}ບັບຕິດສະມາພວກເຮົາ^{4a} ເຮັດພັນທະສັນຍາວ່າ^{7a}ຈະ^{26c}ແບ່ງປັນ ພະກິດຕິດູນ</p> <p>a. ແບ່ງປັນພະກິດຕິດູນ</p> <p>b. ຢືນເປັນ^{5a}ພະຍານ</p> <p>c. ເປັນຕົວຢ່າງ</p> | <p>3. lāṇcāak bápítísá?máa, phùakháw hēt phánthā?sānñāa wāa cá? bēēṇpan phā?kítíkhún</p> <p>a. bēēṇpan phā?kítíkhún</p> <p>b. yuun pen phā?ñāan</p> <p>c. pen tuayāan</p> |
| <p>4. As members, we can pray for missionary opportunities.</p> <p>a. pray for missionary opportunities</p> <p>b. serve those not of our faith</p> <p>c. share what we believe</p> | <p>4. ເມື່ອເປັນ^{5a}ສະມາຊິກພວກເຮົາ^{4a} ສາມາດ^{26f}ອະທິຖານສຳລັບ^{36a}ໂອກາດທີ່ ຈະແບ່ງປັນພະກິດຕິດູນ</p> <p>a. ອະທິຖານສຳລັບໂອກາດທີ່ຈະ ແບ່ງປັນພະກິດຕິດູນ</p> <p>b. ຮັບໃຊ້ຄົນຕ່າງສາດສະໜາ^{13f}</p> <p>c. ແບ່ງປັນສິ່ງທີ່^{13f}ພວກເຮົາເຊື່ອ</p> | <p>4. mūa pen sá?máasik, phùakháw sāmāat ?á?thiithāan sāmāp ?ookāat thiicá? bēēṇpan phā?kítíkhún</p> <p>a. ?á?thiithāan sāmāp ?ookāat thiicá? bēēṇpan phā?kítíkhún</p> <p>b. hāpsāy khón tāaṇsāatsá?nāa</p> <p>c. bēēṇpan siṇ thiī phùakháw sūa</p> |

to accept	ຍອມຮັບ	ñívomhāp	to answer	ຕອບ	tówp
to appreciate	ຮູ້ຄຸນຄ່າ	hùukhúnkhāa	baptized	ຮັບບັບຕິດສະມາ	hāpbápítísá?máa
to believe	ເຊື່ອ	sūa	blessing	ພອນ	phówn
to command	ບັນຊາ	bansáa	covenant	ພັນທະສັນຍາ	phánthā?sānñāa
example	ຕົວຢ່າງ	tuayāan	to experience	ປະສົບ	pá?sóp
faithfully	ຢ່າງສັດຊື່	yāaṇsátsūu	family	ຄອບຄົວ	khòwpkhúa
to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusák	friend	ໝູ່ເພື່ອນ	mūuphūan
to give	ໃຫ້	hāy	to give (more formal)	ມອບ	mòwp
to give (royal)	ປະທານ	pá?thāan	God	ພະເຈົ້າ	phā?cāw
gospel	ພະກິດຕິດູນ	phā?kítíkhún	to invite	ເຊີນ	sóon
joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūnsóm	to learn	ຮຽນ	hían
list	ລາຍການ	lāaykaan	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy
to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóṇgsiīwīt	Lord	ພະເຈົ້າ	phā?cāw
love	ຄວາມຮັກ	khwáamhāk	meaningful	ມີຄວາມໝາຍ	míikhwáammāay
member	ສະມາຊິກ	sá?máasik	message	ຂ່າວສານ	khāawsāan

Lesson 5: Laws and Ordinances: After Baptism and Confirmation

missionary	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ	phûuswânsâatsá?năa	opportunity	ໂອກາດ	?ookâat
people	ຜູ້ຄົນ	phûukhón	to pray	ອະທິຖານ	?á?thithăan
to preach	ສອນ	săwn	precious	ລ້ຳຄ່າ	lâmkhăa
to promise	ສັນຍາ	sănnăa	question	ຄຳຖາມ	khâmthăam
to receive	ໄດ້ຮັບ	dâyhăp	to reject	ປະຕິເສດ	pá?tísêet
restored (passive)	ຖືກຟື້ນຟູ	thûuk fûunfûu	scriptures	ພະຄຳພີ	phă?khâmphîi
to serve	ຮັບໃຊ້	hăpsây	to share	ແບ່ງປັນ	bêenpan
to show	ສະແດງ	să?dēn	Spirit of the Lord	ພະວິນຍານແຫ່ງພະເຈົ້າ	phă?wînnăan hēen phă?câw
witness	ພະຍານ	phă?năan	world	ໂລກ	lòok

Eternal Marriage

1. Eternal marriage between a man and a woman is ordained of God.

- is ordained of God
- enables family to endure beyond death
- is central to God's plan

- ການແຕ່ງງານນີ້ລັນດອນ^{13a} ລະຫວ່າງ^{21a} ຜູ້ຊາຍແລະຜູ້ຍິງຖືກ^{29b} ແຕ່ງຕັ້ງຈາກພະເຈົ້າ
 - ຖືກແຕ່ງຕັ້ງຈາກພະເຈົ້າ
 - ຊ່ອຍຄອບຄົວຍືນຍົງຕໍ່ໄປຫລັງຈາກຄວາມຕາຍ^{27b}
 - ເປັນ^{5a}ຈຸດໃຫຍ່ໃຈກາງໃນ^{21a}ແຜນຂອງ^{10a}ພະເຈົ້າ

- kaantēengāan nilándວວນ lā?wāaṅ phūusāay lē? phūuñīṅ thūuk tēengtāṅ cāak phā?cāw
 - thūuk tēengtāṅ cāak phā?cāw
 - sṵay khòwpkhúa ṁhūmñōṅ tṵw pay lāṅcāak khwāamtaay
 - pen cúttāycaaykaaṅ náy phēen khṵwṅ phā?cāw

2. Happy families are founded upon the teachings of Christ.

- ຄອບຄົວທີ່^{13f}ມີຄວາມມ່ວນຊື່ນຖືກ^{29b} ສ້າງຂຶ້ນໂດຍຄຳສອນ^{27c}ຂອງພະຄົດ

- khòwpkhúa thīi mīi khwāammūansūm thūuk sāaṅ khūn dooy khāmsṵṵn khṵwṅ phā?khīt

3. Mothers are responsible for nurturing their children.

- for nurturing their children
- for caring for their children
- for teaching their children

- ຜູ້ເປັນແມ່^{15a}ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບທີ່ຈະລົງລູກຂອງ^{10a}ຕົນ
 - ທີ່ຈະລົງລູກຂອງຕົນ
 - ເພື່ອ^{36a}ດູແລລູກຂອງຕົນ
 - ເພື່ອສົ່ງສອນລູກຂອງຕົນ

- phūu pen mēe mīi nāathīi hāpphītsṵṵp thūicá? liaṅ lūuk khṵwṅ ton
 - thūicá? liaṅ lūuk khṵwṅ ton
 - phūa duulēe lūuk khṵwṅ ton
 - phūa sāṅsṵṵn lūuk khṵwṅ ton

4. Fathers are responsible to preside over the family.

- preside over the family
- provide for the family
- protect the family

- ຜູ້ເປັນພໍ່^{15a}ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບໃຫ້^{35c} ເປັນ^{5a}ຜູ້ນຳພາ^{15a}ຄອບຄົວ
 - ນຳພາຄອບຄົວ
 - ຈັດຫາໃຫ້^{35a}ຄອບຄົວ
 - ປົກປ້ອງຄອບຄົວ

- phūu pen phṵw mīi nāathīi hāpphītsṵṵp hāy pen phūundāmphāa khòwpkhúa
 - nāmphāa khòwpkhúa
 - cāthāa hāy khòwpkhúa
 - pókṵṵwṅ khòwpkhúa

5. Families are spiritually strengthened by daily family prayer.

- by daily family prayer
- by family Home Evening
- by scripture study
- by wholesome recreational activities

- ຄອບຄົວຈະ^{26c}ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ^{14b}ທາງ^{25c} ວິນຍານໂດຍຄຳອະທິຖານ^{27c}ປະຈຳວັນນຳ^{20a}ຄອບຄົວ
 - ໂດຍຄຳອະທິຖານປະຈຳວັນນຳຄອບຄົວ
 - ໂດຍ^{21a}ການສັງສັນໃນຄອບຄົວ
 - ໂດຍການສຶກສາພະຄຳພີ
 - ໂດຍກິດຈະກຳທີ່^{13f}ໃຫ້^{35b}ການພັກຜ່ອນຢ່ອນອາລົມ

- khòwpkhúa cá? khēmkhēṅ khūn thāaṅ wīnñāan dooy khām?á?thīthāan pá?camwān nám khòwpkhúa
 - dooy khām?á?thīthāan pá?camwān nám khòwpkhúa
 - dooy kaansāṅsān náy khòwpkhúa
 - dooy kaansúksāa phā?khāmphīi
 - dooy kítcá?kam thīi hāy kaanphākphṵṵn yṵṵn?aalóm

to attack	ໂຈມຕີ	coomtīi	authorized (adj.)	ທີ່ດຳລົງອຳນາດ	thīidamlōṅ?amñàat
central	ສູນກາງ	sūunkaaṅ	children	ລູກ	lūuklūuk
church (building)	ໂບດ	bōot	church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sāatsá?nāacāk
commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt	complete	ບໍລິບູນ	boolibuun
continuation	ການຕໍ່ໄປ	kaantṵṵpay	covenant	ພັນທະສັນຍາ	phānthā?sāññāa
to create	ສ້າງ	sāaṅ	to enable	ເຮັດໃຫ້...ສາມາດ	hēthāy ... sāamàat

Lesson 5: Laws and Ordinances: After Baptism and Confirmation

to endure	ອົດທົນ	?óttthón	equal (to each other)	ເທົ່າກັນ	thāwkan
equal (with ...)	ເທົ່າກັບ	thāwkáp	eternal	ນິລັນດອນ	nilándວນ
eternally	ຢ່າງນິລັນດອນ	yāaṇnilándວນ	to experience	ປະສົບ	pá?sóp
family	ຄອບຄົວ	khvòpkhúa	family home evening	ການສັງສັນໃນຄອບຄົວ	kaansāṅsān náykhvòpkhúa
father (common)	ພໍ່	phw	father (formal)	ບິດາ	bīdaa
fidelity	ຄວາມສັດຊື່	khwáamsátsūh	gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kítftkhún
grave	ບ່ອນຝັງສົບ	bvānḥāṅsóp	happiness	ຄວາມສຸກ	khwáamsúk
to have fun	ມີຄວາມມ່ວນຊື່ນ	míi khwáammūansūh	heaven	ສະຫວັນ	sá?wān
home	ບ້ານ	bāan	to honor	ໃຫ້ກຽດ	hāykiat
husband	ຜົວ	phūa	ideal (adj.)	ໃນອຸດົມຄະຕິ	náy ?údomkhā?tí
Jesus Christ	ພະເຢຊູຄຣິດ	phā?yeesúukhit	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūhunsóm
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	life	ຊີວິດ	síiwit
to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy	to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóṅsíiwit
living (adj.)	ທີ່ດຳລົງຊີວິດ	thīi damlóṅsíiwit	living (going about life)	ການດຳລົງຊີວິດ	kaandamlóṅsíiwit
living (keeping)	ການຮັກສາ	kaanhāksāa	to love	ຮັກ	hāk
man	ຜູ້ຊາຍ	phūusāay	marital	ກ່ຽວກັບການແຕ່ງງານ	kīawkáp kaantēṅṅāan
marriage	ການແຕ່ງງານ	kaantēṅṅāan	mother	ແມ່	mēe
necessities	ສິ່ງຈຳເປັນຕ່າງໆ	siṅcampen tāaṅtāaṅ	nurture	ການລ້ຽງດູ	kaanliāṅduu
ordained (passive)	ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ	thūukteṅṅtāṅ	ordinance	ພິທີການ	phīthīikaan
parent	ພໍ່ແມ່	phwāmēe	partner	ຫຸ້ນສ່ວນ	hūnsūan
people	ຜູ້ຄົນ	phūukhón	plan	ແຜນ	phēen
plan of happiness	ແຜນແຫ່ງຄວາມສຸກ	phēen hēṅ kh- wáamsúk	prayer	ຄຳອະທິຖານ	khám?á?thīthāan
to preside	ນຳພາ	nāmphāa	priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ	thāanā?pá?lóohīt
priority	ສິ່ງທີ່ສຳຄັນ	siṅthīisāmkhān	protection (loving care)	ການປົກປັກຮັກສາ	kaanpókphākhāksāa
relationship	ຄວາມສຳພັນ	khwáamsāmphān	responsibility	ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ	nāathīihāpphītsvòp
responsible	ຮັບຜິດຊອບ	hāpphītsvòp	righteous	ຊອບທຳ	svòpthām
sacred	ສັກສິດ	sāksít	salvation	ຄວາມລອດ	khwáamlvòt
sealed (passive)	ຖືກຜະໜຶກ	thūuk phā?nūk	sealing	ພິທີຜະໜຶກ	phīthīi phā?nūk
to strengthen	ເຮັດໃຫ້ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ	hēthāy khēmkhēṅ khān	to teach	ສອນ	svān
temple	ພະວິຫານ	phā?wihāan	time	ເວລາ	wéelāa
to unite	ຮ່ວມເຂົ້າກັນ	hūamkhāwkan	to use	ໃຊ້	sāy
vow	ຄຳສັນຍາ	khāmsānphāa	wife (common)	ເມຍ	mīa
wife (formal)	ພັນລະຍາ	phānlā?phāa	woman	ຜູ້ຍິງ	phūunphīṅ
worship	ນະມັດສະການ	nā?mātsā?kaan			

Temples and Family History

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1. We make sacred covenants in the temple.</p> <p>2. In the temple we can be married for time and eternity.</p> <p>3. To enter the temple, one must be a worthy member of the Church.</p> <p>a. be a worthy member of the Church</p> <p>b. be a member for at least one year</p> <p>c. receive a recommend from the bishop and stake president</p> <p>4. In the temple, members perform ordinances for those who have died.</p> <p>5. Members do family history work to find out about their family.</p> | <p>1. ພວກເຮົາ^{4a}ເຮັດພັນທະສັນຍາທີ່^{13a}ສັກສິດໃນ^{21a}ພະວິຫານ^{8b}</p> <p>2. ໃນພະວິຫານພວກເຮົາສາມາດ^{26f}ແຕ່ງງານຊົ່ວການເວລາແລະຊົ່ວນິລັນດອນ</p> <p>3. ເພື່ອ^{36a}ເຂົ້າພະວິຫານບຸກຄົນຕ້ອງ^{26f}ເປັນ^{5a}ສະມາຊິກທີ່¹³ⁱມີຄຳຄວນຂອງສາດສະໜາຈັກ</p> <p>a. ເປັນສະມາຊິກທີ່ມີຄຳຄວນຂອງສາດສະໜາຈັກ</p> <p>b. ເປັນສະມາຊິກເກີນ^{41a}ປີໜຶ່ງ</p> <p>c. ຮັບໃບຮັບຮອງຈາກ^{21a}ອະທິການແລະປະທານສະເຕກ</p> <p>4. ໃນພະວິຫານສະມາຊິກປະກອບພິທີການແທນ^{36a}ຄົນຕາຍ^{16a}</p> <p>5. ສະມາຊິກເຮັດວຽກງານສືບປະວັດຂອງ^{10a}ຄອບຄົວເພື່ອ^{36a}ຮູ້ເຖິງ^{28e}ຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າ^{4a}</p> | <p>1. phùakháw hēt phánthā?sǎnñáa thīi sáksít náy phā?wihāan</p> <p>2. náy phā?wihāan phùakháw sǎamàat tēng ḡaan sūakaanwéeláa lē? sūanilándວວນ</p> <p>3. phūa khāw phā?wihāan, púkkhón tòວງ pen sá?máasik thīi mīikhāakhúan khṵວງ sáatsá?nǎacák</p> <p>a. pen sá?máasik thīi mīikhāakhúan khṵວງ sáatsá?nǎacák</p> <p>b. pen sá?máasik kəon pii nḡy</p> <p>c. hāp bayhaphṵວງ cāk ?áthikaan lē? pá?thāan sá?tēek</p> <p>4. náy phā?wihāan, sá?máasik pá?kṵṵp phithīikaan thēen khóntaay</p> <p>5. sá?máasik hēt wiak ḡaansǎuppá?wāt khṵວງ khṵṵpkhúa phūa hūu thṵṵ khṵṵpkhúa khṵວງ khāwcàw</p> |
|---|---|--|

ability	ຄວາມສາມາດ	khwáamsǎamàat	ancestor	ປັນພະບູລຸດ	panphā?búlūt
aware (to be aware)	ຊາບ	sàap	baptism	ບັບຕິດສະມາ	báptítsá?máa
bishop	ອະທິການ	?áthikaan	blessing	ພອນ	phṵວນ
calling	ການຮຽກຮ້ອງ	kaanhiakhṵວງ	chart	ບັນທຶກ	banthūk
church (building)	ໂບດ	bōot	church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sáatsá?nǎacák
couple	ຄູ່	khūu	covenant	ພັນທະສັນຍາ	phánthā?sǎnñáa
dead	ຕາຍ	taay	deceased	ຜູ້ຕາຍ	phūutaay
endowed	ຮັບເອົາຂອງປະທານສັກສິດ	hāp?aw khṵວງpá?tháansáksít	endowment	ຂອງປະທານສັກສິດ	khṵວງpá?tháansáksít
eternity	ຊົ່ວນິລັນດອນ	sūa nilándວວນ	everyone	ທຸກຄົນ	thūkkhón
example	ຕົວຢ່າງ	tuayāang	faith	ສັດທາ	sátthāa
family history	ປະວັດຄອບຄົວ	pá?wātkhṵṵpkhúa	forever	ຕະຫລອດໃປ	tá?lṵṵtpay
genealogy	ການສືບເຊື້ອສາຍ	kaansǎupsǎasāay	gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kítthíkhuṇ
group	ກຸ່ມ	kūm	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhīt
kingdom	ອານາຈັກ	?aanáacák	knowledge	ຄວາມຮູ້	khwáamhūu
leader	ຜູ້ນຳ	phūunám	life	ຊີວິດ	sīiwit
married (passive)	ຖືກແຕ່ງງານ	thūuktēngḡaan	meeting	ການປະຊຸມ	kaanpá?súm

Lesson 5: Laws and Ordinances: After Baptism and Confirmation

Lessons	member	ສະມາຊິກ	sá?máasik	membership	ການເປັນສະມາຊິກ	kaanpensá?máasik
	mercy	ຄວາມເມດຕາ	khwáammèettaa	message	ຂ່າວສານ	khāawsāan
	mortal	ມະຕະ	mā?tá?	name (common)	ຊື່	sūu
	name (formal)	ນາມ	náam	need	ຄວາມຕ້ອງການ	khwáamtàwŋkaan
	opportunity	ໂອກາດ	?ookāat	ordinance	ພິທີການ	phīthīikaan
	pedigree	ເຊື້ອສາຍ	sàsāay	people	ຜູ້ຄົນ	phūukhón
	to perform	ປະກອບ	pá?kàap	physical	ທາງຮ່າງກາຍ	thāaŋhāaŋkaay
	possible	ເປັນໄປໄດ້	penpaydāy	power	ອຳນາດ	?amnāat
	priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ	thāanā?pá?lóohít	publicly	ໃຫ້ຜູ້ຄົນເຫັນ	hāyphūukhónhēn
	recommend	ໃບຮັບຮອງ	bayhāpháwŋ	record	ບັນທຶກ	banthūk
	relative	ພີ່ນ້ອງ	phīinàwŋ	responsibility	ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ	nāathīihāpphītsàwŋ
	restored (passive)	ຖືກຟື້ນຟູ	thūk fūnfūu	sacred	ສັກສິດ	sáksít
	salvation	ຄວາມລອດ	khwáamlàwt	saving	ທີ່ລອດ	thīilàwt
	Savior	ພະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດ	phā?phūuswāyhāylàwt	sealed (passive)	ຖືກຜະໜຶກ	thūk phá?nūk

Service

- | | | |
|---|--|---|
| 1. When we serve others, we are serving God. | 1. ເມື່ອພວກເຮົາ ^{4a} ຮັບໃຊ້ຄົນອື່ນພວກເຮົາຮັບໃຊ້ພະເຈົ້າ | 1. mēa phùakháw hāpsày khón mīn, phùakháw hāpsày phā?càw |
| 2. We help others by giving of our time.
a. time
b. talents
c. means | 2. ພວກເຮົາຊ່ອຍເຫລືອຄົນອື່ນໂດຍ ^{21a} ການໃຫ້ ^{27a} ເວລາ
a. ເວລາ
b. ພອນສະຫວັນ
c. ເງິນຄຳ | 2. phùakháw sōylāa khón mīn dooy kaanhāy wéelāa
a. wéelāa
b. phōwnsá?wān
c. ḡónkhām |
| 3. A service position in the Church is often called a calling. | 3. ໜ້າທີ່ຮັບໃຊ້ໃນ ^{21a} ສາດສະໜາຈັກກະສ່ວນຫລາຍແລ້ວຈະ ^{26c} ຖືກ ^{29b} ເອີ້ນວ່າ ^{7a} ການເອີ້ນ | 3. nāathii hāpsày náy sāttsá?nāacák sūanlāaylēewcá?thūuk ?òon wāa kaan?òon |
| 4. In the Church there is no professional clergy. | 4. ໃນສາດສະໜາຈັກກະ ^{30a} ມີຜູ້ນຳ ^{15a} ທີ່ ¹³ ຮັບຄຳຈາກ | 4. náy sāttsá?nāacák bōw mii phūunām thii hāp khāacān |
| 5. As we serve, we grow in faith.
a. grow in faith
b. develop new talents
c. receive blessings | 5. ເມື່ອພວກເຮົາ ^{4a} ຮັບໃຊ້ພວກເຮົາເຕີບໂຕຂຶ້ນ ^{14b} ໃນສັດທາ
a. ເຕີບໂຕຂຶ້ນໃນສັດທາ
b. ພັດທະນາພອນສະຫວັນໃໝ່ ^{13a}
c. ຮັບພອນ | 5. mēa phùakháw hāpsày, phùakháw tǎoptoo khūn náy sātthāa
a. tǎoptoo khūn náy sātthāa
b. phātthā?nāa phōwnsá?wān māy
c. hāp phōw |

to accept	ຍອມຮັບ	ḡōwmhāp	to acknowledge	ຮັບຮູ້	hāphūu
to build	ສ້າງ	sāaṅ	to covenant	ເຮັດພັນທະສັນຍາ	hēt phānthā?sānñāa
to desire	ປາດຖະໜາ	pāatthā?nāa	to develop	ພັດທະນາ	phātthā?nāa
to die	ຕາຍ	taay	to enable	ເຮັດໃຫ້...ສາມາດ	hēthāy ... sāmàat
to follow	ຕິດຕາມ	títtaam	to fulfill	ເຮັດໃຫ້...ບັນລຸຜົນສຳເລັດ	hēthāy ... banlúphōnsāmlēt
to give	ໃຫ້	hāy	to grow	ເຕີບໂຕ	tǎoptoo
to learn	ຮຽນ	hían	to love	ຮັກ	hāk
to meet	ພົບ	phōp	to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafāṅ
to perform	ປະກອບ	pá?kōwp	to provide	ຈັດໃຫ້	cāthāy
to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp	to search	ຊອກຫາ	sōwkhāa
to serve	ຮັບໃຊ້	hāpsày	service	ການຮັບໃຊ້	kaanhāpsày
set apart (passive)	ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ	thūuktēngtāṅ	spirit world	ໂລກວິນຍານ	lòok wínñāan
spiritual	ທາງວິນຍານ	thāaṅwínñāan	to submit	ຍອມຮັບ	ḡōwmhāp
support	ຄວາມສະໜັບສະໜູນ	khwāamsá?nāpsá?nūn	sustained (passive)	ຖືກສະໜັບສະໜູນ	thūuksá?nāpsá?nūn

Lesson 5: Laws and Ordinances: After Baptism and Confirmation

talent	ພອນສະຫວັນ	phóvnsá?wǎn	temple	ພະວິຫານ	phā?wihǎan
time	ເວລາ	wéeláa	together	ນຳກັນ	námkan
to understand	ເຂົ້າໃຈ	khâwcay	voluntary	ອາສາສະໝັກ	?aasǎasá?mák
work	ວຽກງານ	wiakṇáan	world	ໂລກ	lòok
worthy	ມີຄ່າຄວນ	míikhāakhúan			

Teaching and Learning in the Church

1. **The Church is organized to perfect its members.**
 - a. perfect its members
 - b. bless the lives of the members
 - c. strengthen us spiritually
2. **The Church helps members to teach one another the Gospel.**
 - a. teach one another the Gospel
 - b. fellowship and serve one another
 - c. support one another

1. ສາດສະໜາຈັກກີກ^{29b}ຈັດຕັ້ງເພື່ອ^{36a}ເຮັດໃຫ້^{35d}ສະມາຊິກດີພ້ອມ^{13a}
 - a. ເຮັດໃຫ້ສະມາຊິກດີພ້ອມ
 - b. ໃຫ້^{35b}ພ້ອມແກ່^{28a}ຊີວິດຂອງສະມາຊິກ
 - c. ເຮັດໃຫ້^{35d}ພວກເຮົາເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ^{14b}ທາງ^{25c}ວິນຍານ
2. ສາດສະໜາຈັກກີກຊ່ວຍສະມາຊິກໃຫ້ສອນພະກິດຕິຄຸນໃຫ້ກັນແລະກັນ^{20e}
 - a. ສອນພະກິດຕິຄຸນໃຫ້ກັນແລະກັນ
 - b. ຊ່ວຍເຫລືອແລະຮັບໃຊ້ກັນ^{20d}
 - c. ສະໜັບສະໜູນກັນ

1. **sâatsá?näacák thêuk cáttàñ phūa hēthây sá?máasik diiphòom**
 - a. hēthây sá?máasik diiphòom
 - b. hây phòom kēē sīwīt khwōng sá?máasik
 - c. hēthây phūakhaw khēmkhēng khūn tháañ wínñāan
2. **sâatsá?näacák sōw sá?máasik hây sōon phā?kittikhún hây kan lē? kan**
 - a. sōon phā?kittikhún hây kan lē? kan
 - b. sōwylē lē? hāpsày kan
 - c. sá?nāpsá?nūn kan

assignment	ການມອບໝາຍ	kaanmòwpmāay	to bless	ອວຍພອນ	?uayphòom
called (named) (passive)	ຖືກເອີ້ນ	thêuk ?òon	called (to a calling) (passive)	ຖືກຮຽກຮ້ອງ	thêuk hìakhwōng
church (building)	ໂບດ	bōot	church (organization)	ສາດສະໜາຈັກກີ	sâatsá?näacák
doctrine	ຄຳສອນ	khámswān	family	ຄອບຄົວ	khwōpkhúa
to fellowship	ຊ່ວຍເຫລືອ	sōwylē	to give	ໃຫ້	hây
to give (more formal)	ມອບ	mòw	to give (royal)	ປະທານ	pá?thāan
gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kittikhún	life	ຊີວິດ	sīwīt
material	ອຸປະກອນ	?úppá?kwān	member	ສະມາຊິກ	sá?máasik
opportunity	ໂອກາດ	?ookāat	to organize	ຈັດຕັ້ງ	cáttàñ
to perfect	ເຮັດໃຫ້...ດີພ້ອມ	hēthây ... diiphòom	to provide	ຈັດໃຫ້	cáthây
quest	ການສະແຫວງຫາ	kaansá?wēngħāa	salvation	ຄວາມລອດ	khwāamlòot
to serve	ຮັບໃຊ້	hāpsày	to succeed	ປະສົບຜົນສຳເລັດ	pá?sópphōnsāmlēt
to support	ສະໜັບສະໜູນ	sá?nāpsá?nūn	to teach	ສອນ	sōon
teaching	ຄຳສອນ	khámswān			

Enduring to the End

1. As we live the Gospel, we become more like Christ.

- a. like Christ
- b. appreciative of the Atonement
- c. grateful for our blessings

1. ເມື່ອເຮົາ^{4a}ຮັກສາພະກິດຕິຄຸນເຮົາກາຍເປັນເໝືອນ^{14a}ດັ່ງພະຄິດຫລາຍຂຶ້ນ^{14b}
- a. ເໝືອນດັ່ງພະຄິດ
 - b. ຄົນ^{16a}ຮູ້ຄຸນຄ່າຂອງການຊົດໃຊ້
 - c. ຄົນກະຕັນຍູສຳລັບ^{36a}ພອນຂອງພວກເຮົາ

1. mǝa hǎw hǎksǎa phǎ?kíttíkhún, hǎw kaay pen mǝandǎŋ phǎ?khít láay khǝn

- a. mǝandǎŋ phǎ?khít
- b. khón hǝu khúnkhǎa khǝwŋ kaansǝtsǎy
- c. khón kǎ?tanñúu sǎmlǎp phǝwŋ khǝwŋ phǝakhǎw

2. If we righteously endure to the end, we will receive eternal life.

2. ຖ້າພວກເຮົາ^aອົດທົນຈົນເຖິງທີ່ສຸດຢ່າງ^{25a}ຊອບທຳພວກເຮົາຈະ^{26c}ໄດ້ຮັບຊີວິດນິລັນດອນ^{13a}

2. thǎa phǝakhǎw ?ótthón conthǝŋ thǝisút yǎaŋ sǝwphthám, phǝak hǎw cá? dǎy hǎp síiwitnilándwǝn

active	ເຂັ້ມແຂງ	khêmkhǝŋ	to appreciate	ຮູ້ຄຸນຄ່າ	hǝukhúnkhǎa
Atonement	ການຊົດໃຊ້	kaansǝtsǎy	to continue	ຕໍ່ໄປ	tǝwpay
covenant	ພັນທະສັນຍາ	phánthǎ?sǎnñǎa	to endure	ອົດທົນ	?ótthón
to enjoy	ຊື່ນຊົມ	sǝunsóm	eternal	ນິລັນດອນ	nilándwǝn
to exercise (use)	ໃຊ້	sǎy	to experience	ປະສົບ	pǎ?sǝp
faith	ສັດທາ	sátthǎa	family	ຄອບຄົວ	khǝwphkúa
to find	ຊອກຫາ	sǝwkhǎa	gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phǎ?kíttíkhún
to grow closer	ເຂົ້າໄກຂຶ້ນ	khǎwkǎy khǝn	guidance	ການນຳພາ	kaannámphǎa
heart	ຫົວໃຈ	hǝacay	Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phǎ?wínñǎan bǝolisút
joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwǎamsǝunsóm	life	ຊີວິດ	síiwit
to live (dwell)	ອາໄສ	?aasǎy	to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlónŋsíiwit
love	ຄວາມຮັກ	khwǎamhǎk	to love	ຮັກ	hǎk
peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwǎamsǎ?ŋǝp	personal	ສ່ວນຕົວ	sǝantua
to receive	ໄດ້ຮັບ	dǎyhǎp	to remain	ຢູ່	yǝu
to renew	ຕໍ່ໃໝ່	tǝwǎy	to repent	ກັບໃຈ	kǎpcay
responsibility	ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ	nǎathǝihǎpphítsǝwŋ	salvation	ຄວາມລອດ	khwǎamlǝwt
security (assurance, firmness)	ຄວາມໝັ້ນຄົງ	khwǎammǎnkhǝŋ	to serve	ຮັບໃຊ້	hǎpsǎy

Ask Questions and Listen

Ask Appropriate Questions

- | | | |
|--|--|---|
| 1. What are your thoughts about God?
a. God
b. prophets
c. families | 1. ເຈົ້າ ^{4a} ຄິດແນວໃດ ^{6b} ກ່ຽວກັບ ^{21a} ພະເຈົ້າ?
a. ພະເຈົ້າ
b. ສາດສະດາ
c. ຄອບຄົວ | 1. càw khīt néew day kiawkáp phā?càw?
a. phā?càw
b. sâatsá?daa
c. khòwpkhúa |
| 2. How do you feel about ...? | 2. ເຈົ້າ ^{4a} ຮູ້ສຶກແນວໃດ ^{6b} ກ່ຽວກັບ ^{21a} ...? | 2. càw hùusúk néewday kiawkáp...? |
| 3. Do you believe in God and Jesus Christ? | 3. ເຈົ້າ ^{4a} ເຊື່ອໃນ ^{21a} ພະເຈົ້າແລະພະເຢຊູຄຣິດ ^{6a} ? | 3. càw sūa náy phā?càw lē? phā?yeesúukhīt bōw? |
| 4. From this passage, what can we learn about faith?
a. faith
b. love
c. forgiveness | 4. ຈາກ ^{21a} ຂໍ້ຄວາມນີ້ ^{12a} ພວກເຮົາສາມາດ ^{26f} ຮຽນຫຍັງ ^{6c} ແດກ່ຽວກັບ ^{21a} ສັດທາ?
a. ສັດທາ
b. ຄວາມຮັກ
c. ການໃຫ້ອະໄພ ^{27a} | 4. cāak khòwkhwāam nīi, phūakhāw sāmāat hīan ñāṅ dēe kiawkáp sātthāa?
a. sātthāa
b. khwāamhāk
c. kaanhāy?āpháy |
| 5. How did repentance affect Alma's ability to serve?
a. Alma's ability to serve
b. Enos' love for the people
c. Paul's missionary service | 5. ການກັບໃຈ ^{27a} ນິຜົນຕໍ່ ^{28b} ຄວາມສາມາດທີ່ຈະຮັບໃຊ້ ^{10a} ຂອງແອລະມາແນວໃດ ^{6b} ?
a. ຄວາມສາມາດທີ່ຈະຮັບໃຊ້ຂອງແອລະມາ
b. ຄວາມຮັກຂອງອີນິດຕໍ່ຜູ້ຄົນ
c. ການຮັບໃຊ້ເຜີຍແຜ່ສາດສະໜາຂອງໂປນ | 5. kaankápcay mīi phōn tōw khwāamsāmāat thīi cá? hāpsày khwāwṅ ?ēlā?māa néewday?
a. khwāamsāmāat thīi cá? hāpsày khwāwṅ ?ēlā?māa
b. khwāamhāk khwāwṅ ?iināt tōw phūukhōn
c. kaanhāpsày phōyphēe sâatsá?nāa khwāwṅ pōon |
| 6. What was the difference between the responses of Nephi and Laman?
a. of Nephi and Laman
b. of Mary and Martha
c. of the Levite and the Samaritan | 6. ຄຳຕອບ ^{27c} ຂອງນີໂຟແລະເລມັນຕ່າງກັນແນວໃດ ^{6b} ?
a. ນີໂຟແລະເລມັນ
b. ມາລີແລະມາທາ
c. ເລວີແລະຊາມາເລຍ | 6. khāmtōwp khwāwṅ nīfáy lē? léemán tāaṅkan néewday?
a. nīfáy lē? léemán
b. málí lē? máathāa
c. léewí lē? sāmāalía |

when (which time?)	ເວລາໃດ	wéeláaday	about	ກ່ຽວກັບ	kiawkáp
to ask	ຖາມ	thāam	to ask (to request)	ຂໍ	khwā
belief	ຄວາມເຊື່ອ	khwāamsūa	to believe	ເຊື່ອ	sūa
to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusúk	feeling	ຄວາມຮູ້ສຶກ	khwāamhùusúk
to find out	ຖາມຫາ	thāamhāa	how (?)	ແນວໃດ	néewday
how (synonym to néewday)	ວິທີໃດ	wīthīday	how long	ດົນປານໃດ	donpaanday
how much	ຫລາຍປານໃດ	lāaypaanday	how often	ເລື້ອຍປານໃດ	lāaypaanday

important	ສຳຄັນ	sāmkhán	principle	ຫລັກທຳ	lákthám
question	ຄຳຖາມ	khámthāam	to think	ຄິດ	khīt
thought	ຄວາມຄິດ	khwáamkhīt	to understand	ເຂົ້າໃຈ	khâwcaý
what	ຫຍັງ	ñǎŋ	when (question)	ເມື່ອໃດ	mǝaday
where	ຢູ່ໃສ	yūsǎy	why	ເປັນຫຍັງ	penñǎŋ

Ensure Understanding

1. Did I understand you correctly? 1. ຂ້ອຍ^{4a}ໄດ້^{26a}ເຂົ້າໃຈເຈົ້າຖືກບໍ່^{6a}? 1. khǝwý dǎy khâwcaý càw thǝuk bǝw?

to ask	ຖາມ	thǎam	to ask (to request)	ຂໍ	khǝw
to believe	ເຊື່ອ	sǝa	comment	ຄວາມຄິດເຫັນ	khwáamkhīthēn
to be confused	ສັບສົນ	sápsǝn	to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusǎk
to find out	ຖາມຫາ	thǎamhǎa	question	ຄຳຖາມ	khámthāam
to think	ຄິດ	khīt	to understand	ເຂົ້າໃຈ	khâwcaý

Show Support, Interest, and Appreciation

1. I have felt that way before myself. 1. ຂ້ອຍ^{4a}ເຄີຍ^{18a}ຮູ້ສຶກແບບນັ້ນ^{12b} 1. khǝwý khǝwý hùusǎk bǝp nǎn
2. I've had the same kinds of questions. 2. ຂ້ອຍ^{4a}ເຄີຍ^{18a}ມີຄຳຖາມ^{27c}ແບບນັ້ນ^{12b} 2. khǝwý khǝwý mǝi khámthāam bǝpnǎn
3. Many people have felt the way you do. 3. ຫລາຍຄົນກໍ^{43b}ເຄີຍ^{18a}ຮູ້ສຶກຄື^{14a}ເຈົ້າ 3. lǎay khón kǝw khǝwý hùusǎk khǝm càw
4. We understand how that could be difficult. 4. ພວກເຮົາ^{4a}ເຂົ້າໃຈວ່າ^{7a}ມັນອາດ^{26e}ເປັນ^{5a}ຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ^{27b} 4. phùakháw khâwcaý wǎa màn ?ǎat pen khwáamñǝŋñǎak

to appreciate	ຮູ້ຄຸນຄ່າ	hùukhúnkhǎa	to ask	ຖາມ	thǎam
to ask (to request)	ຂໍ	khǝw	to believe	ເຊື່ອ	sǝa
congratulations	ການສະແດງຍິນດີ	kaansǎ?deŋñǝndii	to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusǎk
feeling	ຄວາມຮູ້ສຶກ	khwáamhùusǎk	to find out	ຖາມຫາ	thǎamhǎa
happy	ດີໃຈ	diicay	interested	ສົນໃຈ	sǝncay
to know	ຮູ້	hùu	question	ຄຳຖາມ	khámthāam

Ask Additional Questions as Needed

- | | | |
|--|---|---|
| 1. What has led you to believe that? | 1. ສິ່ງໃດ ^{6b} ແດ່ ^{44e} ເຮັດໃຫ້ ^{35d} ເຈົ້າເຊື່ອໃນສິ່ງນັ້ນ ^{12a} ? | 1. sṅ day dēe hēt hāy càw sūa náy sṅ nàṇ? |
| 2. Why do you feel that way? | 2. ເປັນຫຍັງ ^{39a} ເຈົ້າຮູ້ສຶກແບບນັ້ນ ^{12b} ? | 2. penñāṅ càw hùusúk bēpnàṇ? |
| 3. How can you find out for yourself? | 3. ເຈົ້າ ^{4a} ສາມາດ ^{26f} ຮຽນຮູ້ດ້ວຍຕົວເອງແນວໃດ ^{6b} ? | 3. càw sāmàat hían hùu dùay tua?eeṅ néewday? |
| 4. Are you still confused about what we discussed? | 4. ເຈົ້າ ^{4a} ຍັງ ^{42b} ສັບສົນກ່ຽວກັບ ^{21a} ສິ່ງທີ່ ^{13f} ພວກເຮົາໄດ້ ^{26a} ສົນທະນາ ^{6a} ? | 4. càw ñāṅ sápsōn kiawkáp sṅthii phùakháw dày sōnthā?náa bṵw? |

about	ກ່ຽວກັບ	kiawkáp	afraid	ຍ້ານ	yàan
alone	ໂດດ	dōot	anger	ຄວາມໃຈຮ້າຍ	khwáamcayhàay
to ask	ຖາມ	thāam	to ask (to request)	ຂໍ	khṵw
awful	ໂພດເຫລືອ	phòotlǎa	bad	ບໍ່ດີ	bṵwdii
to believe	ເຊື່ອ	sūa	blessing	ພອນ	phṵwn
calm (at ease)	ເຢັນໃຈ	yencay	calm (peaceful)	ສະຫງົບ	sá?ṅóp
clear	ແຈ້ງ	cèeṅ	complex	ຍຸ້ງເຫຍື່ອງ	ṁṁṁṁṁṁṁṁ
to be confused	ສັບສົນ	sápsōn	fear (n.)	ຄວາມຍ້ານ	khwáamyàan
to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusúk	to find out	ຖາມຫາ	thāamhāa
happy	ດີໃຈ	diicay	important	ສຳຄັນ	sāmkhán
question	ຄຳຖາມ	khámthāam	simple	ງ່າຍໆ	ṅāayṅāay
to think	ຄິດ	khīt	to understand	ເຂົ້າໃຈ	khāwcay

Conduct a Meeting

Welcome

1. We welcome any visitors to our meeting.

2. Welcome.

3. We welcome you to Sunday School.
a. to Sunday School
b. to Sacrament meeting
c. to priesthood meeting
1. ພວກເຮົາ^{4a}ຍິນດີຕ້ອນຮັບຜູ້^{15a}ມາຢ້ຽມຢາມທຸກຄົນໃນ^{21a}ການປະຊຸມພວກເຮົາ

2. ຍິນດີຕ້ອນຮັບ

3. ພວກເຮົາ^{4a}ຍິນດີຕ້ອນຮັບເຈົ້າ^{4a}ທີ່^{13f}ມາຮ່ວມໂຮງຮຽນວັນອາທິດ
a. ໂຮງຮຽນວັນອາທິດ
b. ກອງປະຊຸມສິນລະລຶກ
c. ການປະຊຸມຖານະປະໂລຫິດ
1. phùakháw nínđii tòwn hāp phūu máa yiam yaam thūk khón náy kaanpá?súm phùakháw

2. nínđii tòwnhāp

3. phùakháw nínđii tòwnhāp càw thii máahūam hóophían wán?aathīt
a. hóophían wán?aathīt
b. kwanpá?súm sīnlā?lūk
c. kaanpá?súm thāanā?pá?lóohīt

meeting	ການປະຊຸມ	kaanpá?súm	visitors	ຜູ້ຢ້ຽມຢາມ	phūuyiāmyaam
visitors (synonym to phūuyiāmyaam)	ຄົນແຂກ	khónkhēek	to welcome	ຕ້ອນຮັບ	tòwnhāp

Make Announcements

1. We have the following announcements.

2. Our next meeting will be on ...

3. Next week, we will discuss the Atonement.
a. the Atonement
b. fasting
c. eternal families

4. We will be having a ward activity on
1. ພວກເຮົາ^{4a}ມີຂ່າວປະກາດດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້

2. ການປະຊຸມເທື່ອໜ້າ^{13a}ຈະ^{26c}ກຽວກັບ...

3. ອາທິດໜ້າ^{13a}ພວກເຮົາຈະ^{26c}ສົນທະນາເຖິງ^{28e}ການຊົດໃຊ້^{27a}
a. ການຊົດໃຊ້
b. ການຖືສິນອົດເຂົ້າ
c. ຄອບຄົວນິລັນດອນ^{13a}

4. ພວກເຮົາ^{4a}ຈະ^{26c}ມີກິດຈະກຳຫວອດໃນ...
1. phùakháw mí khāaw pá?kâat dāṅ tōw pay nīi

2. kaanpá?súm thūa nāa cá? kiawkáp...

3. ?aathīt nāa, phùakháw cá? sōnthā?nāa thōṅ kaansōtsāy
a. kaansōtsāy
b. kaanthūsin?ótkhāw
c. khwōpkhúa nīlāndwan

4. phùakháw cá? mí kítcá?kam wōwt náy...

activity	ກິດຈະກຳ	kítcá?kam	to announce	ປະກາດ	pá?kâat
announcements	ຂ່າວປະກາດ	khāawpá?kâat	choir	ຄະນະຮ້ອງເພງ	khā?nā?hōwṅphéerj
congregation	ການຊຸມນຸມ	kaansúmnm	meeting	ການປະຊຸມ	kaanpá?súm
week	ອາທິດ	?aathīt			

announce the Opening Hymn

- | | | |
|--|--|---|
| 1. The opening hymn will be number | 1. ເພງເປີດ ^{23a} ຈະ ^{26c} ເປັນ ^{5a} ເລກທີ... | 1. phéeng pǎət cá? pen lèek thii... |
| 2. To begin our meeting, we'll sing hymn number | 2. ເພື່ອ ^{36a} ເລີ່ມຕົ້ນການປະຊຸມຂອງ ^{10a} ພວກເຮົາຈະ ^{26c} ຮ້ອງເພງເລກທີ... | 2. phūa lōom tòon kaanpá?súm khǎwng phùak háw, phùakháw cá? hòwng phéeng lèek thii... |

to begin	ເລີ່ມ	lōom	chorister	ຜູ້ນຳເພງ	phūunámphéeng
hymn	ເພງສວດ	phéengsūt	to lead	ນຳພາ	námpháa
meeting	ການປະຊຸມ	kaanpá?súm	music	ດົນຕີ	dontii
organist	ຜູ້ຫຼິ້ນໂອເກັນ	phūulín?ooken	pianist	ຜູ້ຫຼິ້ນພີແອໂນ	phūulínphíeenóo
to sing	ຮ້ອງເພງ	hòwngphéeng			

announce the Opening Prayer

- | | | |
|---|--|---------------------------------------|
| 1. Sister ... will offer the opening prayer. | 1. ຊິດສະເຕີ...ຈະ ^{26c} ອະທິຖານເປີດ ^{23a} | 1. sìtsá?təə ... cá? ?á?thithāan pǎət |
| 2. The opening prayer will be offered by Brother | 2. ບະລາເດີ...ຈະ ^{26c} ອະທິຖານເປີດ ^{23a} | 2. bá?láadəə ... cá? ?á?thithāan pǎət |

Brother	ບະລາເດີ	bá?láadəə	Elder	ແອວເດີ	?əwədəə
to offer	ສະເນີ	sá?nəə	opening (adj.)	ເປີດ	pǎət
prayer	ຄຳອະທິຖານ	khám?á?thithāan	Sister	ຊິດສະເຕີ	sìtsá?təə

announce the Speakers

- | | | |
|---|--|---|
| 1. Our concluding speaker will be Sister | 1. ຜູ້ ^{15a} ກ່າວຄົນສຸດທ້າຍຈະ ^{26c} ເປັນ ^{5a} ຊິດສະເຕີ... | 1. phūu kāaw khón sūtthāay cá? pen sìtsá?təə... |
| 2. Brother ... will be our first speaker. | 2. ບະລາເດີ...ຈະ ^{26c} ເປັນ ^{5a} ຜູ້ ^{15a} ກ່າວຄົນທຳອິດ | 2. bá?láadəə ... cá? pen phūu kāaw khón thām?ít |
| 3. Our next speaker will be Sister | 3. ຜູ້ ^{15a} ກ່າວຄົນຕໍ່ໄປຈະ ^{26c} ເປັນ ^{5a} ຊິດສະເຕີ... | 3. phūukāaw khón tǎw pay cá? pen sìtsá?təə... |

bishop	ອະທິການ	?áthikaan	Brother	ບະລາເດີ	bá?láadəə
Elder	ແອວເດີ	?əwədəə	following (continuing on)	ຕໍ່ໄປ	tǎw pay
following (happening after)	ຫລັງຈາກ	lǎngcāak	last	ສຸດທ້າຍ	sūtthāay
next	ຕໍ່ໄປ	tǎw pay	president	ປະທານ	pá?thāan
Sister	ຊິດສະເຕີ	sìtsá?təə	to speak	ເວົ້າ	wàw
speaker	ຜູ້ເວົ້າ	phūuwàw			

Thank Participants

1. We would like to thank the speakers.

1. ພວກເຮົາ^{4a}ຂໍ^{34a}ສະແດງຄວາມຂອບໃຈ^{27b}ຕໍ່^{28b}ຜູ້^{15a}ກ່າວທຸກຄົນ

1. phùakháw khǎw sá?deɛŋ khwáamkhǎwpcay tǎw phǔukāaw thūk khón

2. We would like to thank all those who participated today.

2. ພວກເຮົາ^{4a}ຂໍ^{34a}ສະແດງຄວາມຂອບໃຈ^{27b}ຕໍ່^{28b}ທຸກຄົນທີ່ໄດ້^{36a}ມາຮ່ວມໃນມື້ນີ້^{12a}

2. phùakháw khǎw sá?deɛŋ khwáamkhǎwpcay tǎw thūk khón thii dáy máa hūam náy mǐn nìi

Brother	ບະລາເດີ	bá?láadǎw	Elder	ແອວເດີ	?ɛɛwdǎw
to participate	ມີສ່ວນຮ່ວມ	míisüanhūam	president	ປະທານ	pá?tháan
Sister	ຊິດສະເຕີ	sítsá?tǎw	to speak	ເວົ້າ	wǎw
speaker	ຜູ້ເວົ້າ	phǔuwǎw	to thank	ຂອບໃຈ	khǎwpcay

announce the Closing Hymn

1. The closing hymn will be number

1. ເພງປິດ^{23b}ຈະ^{26c}ເປັນ^{5a}ເລກທີ...

1. phéɛŋ pít cá? pen lèek thii...

2. To close our meeting, we'll sing hymn number

2. ເພື່ອ^{36a}ປິດ^{23b}ການປະຊຸມຂອງ^{10a}ພວກເຮົາພວກເຮົາຈະ^{26c}ຮ້ອງເພງສວດເລກທີ...

2. phǐa pít kaanpá?súm, khǎwŋ phǔakháw phǔakháw cá? hòwŋ phéɛŋ sǔat lèek thii...

chorister	ຜູ້ນຳເພງ	phǔunámphéɛŋ	to close	ປິດ	pít
hymn	ເພງສວດ	phéɛŋsǔat	to lead	ນຳພາ	námphǎa
meeting	ການປະຊຸມ	kaanpá?súm	music	ດົນຕີ	dontii
organist	ຜູ້ຫລິ້ນໂອເກັນ	phǔulín?ooken	pianist	ຜູ້ຫລິ້ນພີແອໂນ	phǔulínphíɛnóo
to sing	ຮ້ອງເພງ	hǎwŋphéɛŋ			

announce the Closing Prayer

1. Brother ... will offer the closing prayer.

1. ບະລາເດີ...ຈະ^{26c}ອະທິຖານປິດ^{23b}

1. bá?láadǎw ... cá? ?á?thithāan pít

2. The closing prayer will be offered by Sister

2. ຊິດສະເຕີ...ຈະ^{26c}ອະທິຖານປິດ^{23b}

2. sítsá?tǎw ... cá? ?á?thithāan pít

Brother	ບະລາເດີ	bá?láadǎw	Elder	ແອວເດີ	?ɛɛwdǎw
to offer	ສະເນີ	sá?nǎw	Sister	ຊິດສະເຕີ	sítsá?tǎw

Explain Priesthood Ordinances

Tell What the Ordinance Is and State Its Purpose

1. An ordinance is a holy act.	1. ພິທີການເປັນ ^{5a} ການກະທຳ ^{27a} ທີ່ ^{13a} ສັກສິດ	1. phīthīikaan pen kaanká?thám thīi sáksít
2. Ordinances must be performed under proper authority.	2. ພິທີການຕ້ອງ ^{26f} ຖືກ ^{29b} ປະກອບພາຍໃຕ້ ^{21a} ສິດອຳນາດທີ່ ^{13a} ເໝາະສົມ	2. phīthīikaan tòvng thūuk pá?kǝv pháaytàt sít?amnàat thīi mǝv?sǝm
3. Baptism by water is a symbol of the Savior's resurrection. a. Savior's resurrection b. Savior's death, burial and resurrection c. end of our old life d. beginning of our new life	3. ບັບຕິດສະມາໂດຍນ້ຳເປັນ ^{5a} ສັນຍາລັກຊອງ ^{10a} ການເປັນຄົນພະຊົນຂອງພະຜູ້ຊອຍໃຫລອດ ^{8b} a. ການເປັນຄົນພະຊົນຂອງພະຜູ້ຊອຍໃຫລອດ b. ການສິ້ນພະຊົນການຝັງສົບແລະການເປັນຄົນມາມີພະຊົນຂອງພະຜູ້ຊອຍໃຫລອດ c. ສຸດຊີວິດເກົ່າຂອງເຮົາ d. ການເລີ່ມຕົ້ນຊີວິດໃໝ່ຂອງເຮົາ	3. báptítsá?máa dooy nàm pen sǎnñáalāk khǝvng kaanpenkhūnphā?són khǝvng phā?phūusvǝyhāylǝt a. kaanpenkhūnphā?són khǝvng phā?phūusvǝyhāylǝt b. kaansīnphā?són, kaanfǎŋsóp lē? kaanpenkhūnmáamíphā?són khǝvng phā?phūusvǝyhāylǝt c. sūt sīwīt kāw khǝvng háw d. kaanlǝmtòn sīwīt māy khǝvng háw
4. By participating in this ordinance, we promise to keep the commandments. a. keep the commandments b. always remember Christ c. take upon us Christ's name	4. ໂດຍ ^{21a} ມີສ່ວນຮ່ວມໃນພິທີການນີ້ ^{12a} ພວກເຮົາ ^{4a} ສັນຍາວ່າ ^{7a} ຈະ ^{26c} ຮັກສາພະບັນຍັດ ^{8b} a. ຮັກສາພະບັນຍັດ b. ລະນຶກເຖິງ ^{28e} ພະຄົດຕະຫລອດເວລາ c. ຮັບພະນາມ ^{8b} ຂອງພະຄົດ	4. dooy mīi sūan hūam náy phīthīikaan nīi, phūakháw sǎnñáa wāa cá? hāksǎa phā?banñāt a. hāksǎa phā?banñāt b. lǎ?nūk thǝŋ phā?khīt tá?lǝt wéelǎa c. hǎp phā?náam khǝvng phā?khīt
5. God in turn promises to bless us. a. bless us b. send His Spirit c. protect us	5. ພະເຈົ້າສັນຍາຄືນວ່າ ^{7a} ຈະ ^{26c} ອວຍພອນແກ່ ^{28a} ເຮົາ a. ອວຍພອນແກ່ເຮົາ b. ສົ່ງພະວິນຍານຂອງ ^{10a} ພະອົງ c. ຮັກສາພວກເຮົາ	5. phā?cǝw sǎnñáa khūn wāa cá? ?uay phǝvŋ kēe háw a. ?uay phǝvŋ kēe háw b. sǝŋ phā?wínñáan khǝvng phā?oŋ c. hāksǎa phūakháw
6. This ordinance allows us to be spiritually reborn. a. be spiritually reborn b. become a member of God's church c. be cleansed of our sins	6. ພິທີການນີ້ ^{12a} ເຮັດໃຫ້ ^{35d} ເຮົາເກີດໃໝ່ທາງ ^{25c} ວິນຍານ a. ເກີດໃໝ່ທາງວິນຍານ b. ກາຍເປັນສະມາຊິກຂອງສາດສະໜາຈັກຂອງພະເຈົ້າ c. ຖືກ ^{29b} ຊຳລະຈາກບາບ	6. phīthīikaan nīi hēt hāy háw kǝt māy thǎaŋ wínñáan a. kǝt māy thǎaŋ wínñáan b. kaaypen sǎ?máasik khǝvng sǎatsǎ?nǎacák khǝvng phā?cǝw c. thūuk sámlǎ? cǎak bǎap

7. Through the gift of the Holy Ghost we can receive *comfort*.

- a. comfort
- b. guidance
- c. strength
- d. a testimony
- e. knowledge

8. Baptism and confirmation are necessary for our salvation.

7. ຜົນ^{21a}ຂອງ^{27d}ປະທານແຫ່ງ^{10b}ພະວິນຍານບໍລິສຸດພວກເຮົາ^{4a}ສາມາດ^{26f}ຮັບຄວາມປອບໃຈ

- a. ຄວາມປອບໃຈ
- b. ການນຳພາ
- c. ຄວາມເຂັ້ມແຂງ
- d. ປະຈັກພະຍານ
- e. ຄວາມຮູ້

8. ບັບຕິດສະມາແລະການຍືນຍັນເປັນ^{5a}ສິ່ງຈຳເປັນຕໍ່^{28b}ຄວາມລອດຂອງ^{10a}ພວກເຮົາ

7. phāan khṵṅpā?thāan hēṅ phā?wínṅāanbwalisút phūakháw sāmàat hāp khwáampwōpcay

- a. khwáampwōpcay
- b. kaannámpháa
- c. khwáamkhēmkhēṅ
- d. pā?cákphā?ṅāan
- e. khwáamhūu

8. báphtísá?máa lē? kaanyunyan pen sīṅ campen tōw khwáamlōwt khṵṅ phūakháw

anointing	ການເຈີມ	kaancəəm	baptism	ບັບຕິດສະມາ	báphtísá?máa
blessing	ພອນ	pháwn	comfort	ຄວາມປອບໃຈ	khwáampwōpcay
confirmation	ການຍືນຍັນ	kaanyunyan	counsel	ຄຳປຶກສາ	khámpúksāa
gift of the Holy Ghost	ຂອງປະທານແຫ່ງພະວິນຍານບໍລິສຸດ	khṵṅpā?thāan hēṅ phā?wínṅāanbwalisút	guidance	ການນຳພາ	kaannámpháa

Explain What Happens During Baptism

1. In the water, the priesthood holder will *pronounce your full name*.

- a. pronounce your full name
- b. hold your right wrist with his left hand
- c. immerse you in the water

1. ໃນນ້ຳຜູ້^{15a}ດຳລົງຫຼານະປະໂລຫິດຈະ^{26c}ກ່າວຊື່ເຕັມຂອງເຈົ້າ

- a. ກ່າວຊື່ເຕັມຂອງເຈົ້າ
- b. ຈັບຂໍ້ມືຂວາ^{13a}ຂອງເຈົ້າດ້ວຍມືຊ້າຍຂອງລາວ^{4a}
- c. ຈຸມເຈົ້າລົງໃນ^{21a}ນ້ຳໝົດທັງຕົວ

1. náy nām phūu damlón thāanā?pā?lóohít cá? kāaw sūu tem khṵṅ càw

- a. kāaw sūu tem khṵṅ càw
- b. cáp khṵṅmúukhwāa khṵṅ càw dūay mūsàay khṵṅ láaw
- c. cūm càw lón náy nām mót thán tua

2. In the water, you will *plug your nose with your right hand*.

- a. plug your nose with your right hand
- b. hold his left wrist with your left hand
- c. put your right wrist in his left hand

2. ໃນ^{21a}ນ້ຳເຈົ້າຈະ^{26c}ບີບດັງຂອງເຈົ້າດ້ວຍມືຂວາຂອງເຈົ້າ

- a. ບີບດັງຂອງເຈົ້າດ້ວຍມືຂວາຂອງເຈົ້າ
- b. ຈັບຂໍ້ມືເບື້ອງຊ້າຍ^{13a}ຂອງ^{10a}ລາວ^{4a}ດ້ວຍມືຊ້າຍຂອງເຈົ້າ
- c. ວາງຂໍ້ມືເບື້ອງຂວາຂອງເຈົ້າໃນມືຊ້າຍຂອງລາວ

2. náy nām, càw cà? bīp daṅ khṵṅ càw dūay mūs khwāa khṵṅ càw

- a. bīp daṅ khṵṅ càw dūay mūs khwāa khṵṅ càw
- b. cáp khṵṅmús bēaṅ sàay khṵṅ láaw káp mūs sàay khṵṅ càw
- c. wāaṅ khṵṅmús bēaṅ khwāa khṵṅ càw náy mūs sàay khṵṅ láaw

3. During the ordinance, you will *bend your knees*.

- a. bend your knees
- b. plug your nose with your right hand
- c. lay back into the water

3. ລະຫວ່າງ^{21a}ພິທີການເຈົ້າຈະ^{26c}ໂຍ້ທົວເຂົ້າ

- a. ໂຍ້ທົວເຂົ້າ
- b. ບີບດັງຂອງ^{10a}ເຈົ້າດ້ວຍມືຂວາ^{13a}ຂອງເຈົ້າ
- c. ວາງຕົວລົງເບື້ອງຫລັງໃນ^{21a}ນ້ຳ

3. lā?wāaṅ phithūikaan, càw cá? yòo hūa khāw

- a. yòo hūa khāw
- b. bīp daṅ khṵṅ càw dūay mūs khwāa khṵṅ càw
- c. wāaṅ tua lón bēaṅ lāṅ náy nām

- 4. When you are baptized, you will wear white clothing.**

 - a. wear white clothing
 - b. go completely under the water
 - c. be with a priesthood holder
- 4. ເມື່ອເຈົ້າ^{4a}ຮັບບັບຕິດສະມາເຈົ້າຈະນຸ່ງເຄື່ອງສີຂາວ^{13a}**

 - a. ນຸ່ງເຄື່ອງສີຂາວ
 - b. ລົງໄປ^{24a}ໃນ^{21a}ນ້ຳໝົດທັງຕົວ
 - c. ຢູ່^{46a}ກັບ^{20a}ຜູ້^{15a}ດຳລົງຖານະປະໂລຫິດ
- 4. mǘa càw hāp bápítísá?máa, càw cá? nǘnkhǘaŋ sǐ khǎaw**

 - a. nǘnkhǘaŋ sǐ khǎaw
 - b. lóng pay náy nām mót thǎng tua
 - c. yǘu káp phǘu damlóng thǎanā?pá?lóohít

arm	ແຂນ	khěen	to bend	ງໍ	ຖວ
full name	ຊື່ເຕັມ	sǘutem	to hold	ຈັບ	cáp
to immerse	ຈຸ່ມໃນນ້ຳທັງໝົດຕົວ	cǘmnáyànámthǎŋmóttua	knees	ຫົວເຂົ້າ	hǘakhāw
nose	ດັງ	dan	to plug	ປິບ	bǐip
prayer	ຄຳອະທິຖານ	khám?á?thithǎan	priesthood holder	ຜູ້ດຳລົງຖານະປະໂລຫິດ	phǘudamlóng thǎanā?pá?lóohít
to stand	ຢືນ	yǘun	water	ນ້ຳ	nām
wrist	ຂໍ້ມື	khǐwmǘm			

Explain What Happens During Confirmation

- 1. Worthy priesthood holders will lay their hands on your head.**

 - a. lay their hands on your head
 - b. confirm you a member of the Church
 - c. confer the gift of the Holy Ghost
 - d. give you a blessing
- 1. ຜູ້^{15a}ດຳລົງຖານະປະໂລຫິດຈະ^{26c}ວາງມືຂອງເຂົາເຈົ້າ^{4a}ໃສ່^{28a}ເທິງຫົວຂອງເຈົ້າ**

 - a. ວາງມືຂອງເຂົາເຈົ້າໃສ່ເທິງຫົວຂອງເຈົ້າ
 - b. ຢືນຢັນເຈົ້າເປັນ^{5a}ສະມາຊິກຂອງສາດສະໜາຈັກ
 - c. ມອບຂອງ^{27d}ປະທານແຫ່ງ^{10b}ພະວິນຍານບໍລິສຸດ
 - d. ໃຫ້^{35b}ພອນແກ່^{28a}ເຈົ້າ
- 1. phǘu damlóng thǎanā?pá?lóohít cá? wáaŋ mǘm khǐwŋ khǎwcàw sǎy thǎŋ hǘa khǐwŋ càw**

 - a. wáaŋ mǘm khǐwŋ khǎwcàw sǎy thǎŋ hǘa khǐwŋ càw
 - b. yǘunyan càw pen sá?máasik khǐwŋ sǎatsá?nǎacák
 - c. mǎwɔp khǐwŋpá?thǎan hěeŋ phǎ?wínǎaanbǎolisút
 - d. hǎy phǎwɔn kěe càw

blessing	ພອນ	phǎwɔn	to confirm	ຢືນຢັນ	yǘunyan
full name	ຊື່ເຕັມ	sǘutem	gift of the Holy Ghost	ຂອງປະທານແຫ່ງພະວິນຍານບໍລິສຸດ	khǐwŋpá?thǎan hěeŋ phǎ?wínǎaanbǎolisút
to give	ໃຫ້	hǎy	to give (more formal)	ມອບ	mǎwɔp
to give (royal)	ປະທານ	pá?thǎan	hand (common)	ມື	mǘm
head	ຫົວ	hǘa	to place	ວາງ	wáaŋ
priesthood holder	ຜູ້ດຳລົງຖານະປະໂລຫິດ	phǘudamlóng thǎanā?pá?lóohít	to receive	ໄດ້ຮັບ	dǎyhāp

Explain What Happens During the Blessing of the Sick

1. The blessing of the sick has two parts.

2. During the anointing, a priesthood holder will put consecrated oil on your head.

- put consecrated oil on your head
- lay his hands on your head
- offer a brief prayer

3. After the anointing, one or more priesthood holders will lay their hands on your head.

- lay their hands on your head
- state your name
- state their authority
- seal and confirm the anointing
- pronounce a blessing

1. ການໃຫ້ພອນ^{27a}ແກ່^{28a}ຄົນເຈັບປ່ວຍ^{13a}ມີສອງ^{40a}ພາກ

2. ໃນລະຫວ່າງ^{21a}ການເຈີມຜູ້^{15a}ດຳລົງຖານະປະໂລຫິດຈະ^{26c}ຢອດນ້ຳມັນສັກສິດ^{13a}ໃສ່^{28a}ເທິງ^{28d}ຫົວຂອງ^{10a}ເຈົ້າ

- ຢອດນ້ຳມັນສັກສິດໃສ່ເທິງຫົວຂອງເຈົ້າ
- ວາງມືຂອງລາວ^{4a}ໃສ່^{28a}ເທິງ^{28d}ຫົວຂອງເຈົ້າ
- ກ່າວຄຳອະທິຖານ^{27c}ສັ້ນໆ^{13b}

3. ຫຼັງຈາກ^{21a}ການເຈີມຜູ້^{15a}ດຳລົງຖານະປະໂລຫິດສອງຄົນ^{17a}ຫລືຫລາຍກວ່າ^{14b}ນັ້ນຈະ^{26c}ວາງມືຂອງເຂົາເຈົ້າ^{4a}ໃສ່ເທິງຫົວຂອງເຈົ້າ

- ວາງມືຂອງເຂົາເຈົ້າໃສ່ເທິງຫົວຂອງເຈົ້າ
- ກ່າວຊື່ຂອງເຈົ້າ
- ກ່າວອຳນາດຂອງເຂົາເຈົ້າ
- ຜະໜຶກແລະຢືນຢັນການເຈີມ
- ໃຫ້ພອນແກ່

1. kaanhâiphôn kē khón céppūay mí sṵwng phàak

2. náy lā?wāaŋ kaancəəm, phūu damlón thāanā?pá?lóohít cá? yṵwt nammán sáksít sāy thón hūa khṵwng càw

- yṵwt nammán sáksít sāy thón hūa khṵwng càw
- wáaŋ mūu khṵwng láaw sāy thón hūa khṵwng càw
- kāaw khám?á?thithāan sân sân

3. lăŋcāk kaancəəm, phūu damlón thāanā?pá?lóohít sṵwng khón lūu lāay kwāa nān cá? wāaŋ mūu khṵwng khāwcàw sāy thón hūa khṵwng càw

- wáaŋ mūu khṵwng khāwcàw sāy thón hūa khṵwng càw
- kāaw sūu khṵwng càw
- kāaw ?amnāt khṵwng khāwcàw
- phá?núk lē? yuunyan kaancəəm
- hây phôn kē

to anoint	ເຈີມ	cəəm	anointing	ການເຈີມ	kaancəəm
blessing	ພອນ	phôn	comfort	ຄວາມປອບໃຈ	khwāampṵwpcay
to confirm	ຢືນຢັນ	yuunyan	counsel	ຄຳປຶກສາ	khámpéksāa
full name	ຊື່ເຕັມ	sūtem	to give	ໃຫ້	hây
to give (more formal)	ມອບ	mṵwp	to give (royal)	ປະທານ	pá?thāan
hand (common)	ມື	mūu	head	ຫົວ	hūa
health	ສຸກຂະພາບ	súkkhá?phàap	oil	ນ້ຳມັນ	nammán
to place	ວາງ	wáaŋ	prayer	ຄຳອະທິຖານ	khám?á?thithāan
priesthood holder	ຜູ້ດຳລົງຖານະປະໂລຫິດ	phūudamlón thāanā?pá?lóohít	to seal	ຜະໜຶກ	phá?núk

Ask How Someone Feels about the Ordinance or if They Have Any Questions

- | | | |
|--|--|---|
| 1. Do you have questions about this ordinance? | 1. ເຈົ້າ^{4a}ມີຄໍາຖາມ^{27c}ກ່ຽວກັບ^{21a}ພິທີການນີ້^{12a}ບໍ່^{6a}? | 1. càw mǐi khámthǎam kiawkáp phǐthíikaan nǐi bǝw? |
| 2. How do you feel about the procedure of baptism and confirmation? | 2. ເຈົ້າ^{4a}ຮູ້ສຶກແນວໃດ^{6c}ກ່ຽວກັບ^{21a}ວິທີການຮັບບັບຕິດສະມາແລະການຢືນຢັນ? | 2. càw hùusúk nǎewday kiawkáp withǐi kaanhǎp báptítsá?máa lǎ? kaanyuanyan? |

about	ກ່ຽວກັບ	kiawkáp	blessing	ພອນ	phǝwn
to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusúk	importance	ຄວາມສຳຄັນ	khwáamsǎmkhǎn
question	ຄໍາຖາມ	khámthǎam	to receive	ໄດ້ຮັບ	dàyhǎp
to think	ຄິດ	khīt			

Extend Commitment Invitations

Explain the Importance of Keeping Commitments

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1. God gives us commandments to protect us.</p> <ul style="list-style-type: none"> a. protect us b. guide us c. help us be happy | <p>1. ພະເຈົ້າປະທານພະບັນຍັດ^{8b}ໃຫ້^{35b}ພວກເຮົາ^{4a}ເພື່ອ^{36a}ປົກປ້ອງພວກເຮົາ</p> <ul style="list-style-type: none"> a. ປົກປ້ອງພວກເຮົາ b. ຊີ້ນຳພວກເຮົາ c. ຊ່ວຍພວກເຮົາໃຫ້ມີຄວາມສຸກ^{27b} | <p>1. phā?càw pá?tháan phā?banñāt hây phùakháw phūa pókphòwng phùakháw</p> <ul style="list-style-type: none"> a. pókphòwng phùakháw b. sìnám phùakháw c. sòw y phùakháw hây míi khwáamsúk |
| <p>2. God blesses us when we keep His commandments.</p> | <p>2. ພະເຈົ້າໃຫ້^{35b}ພອນແກ່^{28a}ພວກເຮົາເມື່ອພວກເຮົາຮັກສາພະບັນຍັດຂອງ^{10a}ພະອົງ</p> | <p>2. phā?càw hâyphówn kē phùakháw mūa phùakháw hāksāa phā?banñāt khòwng phā?ong</p> |
| <p>3. By obeying God's commandments, we show our love for Him.</p> <ul style="list-style-type: none"> a. show our love for Him b. become worthy of the Spirit c. come closer to Him | <p>3. ໂດຍ^{21a}ການຮັກສາພະບັນຍັດຂອງພະເຈົ້າພວກເຮົາສະແດງຄວາມຮັກຂອງເຮົາຕໍ່^{28b}ພະອົງ</p> <ul style="list-style-type: none"> a. ສະແດງຄວາມຮັກຂອງເຮົາຕໍ່ພະອົງ b. ກາຍເປັນຄົນມີຄ່າຄວນສຳລັບ^{36a}ພະວິນຍານ c. ເຂົ້າໃກ້ຊິດພະອົງ | <p>3. dooy kaanhāksāa phā?banñāt khòwng phā?càw, phùakháw sá?dēng khwáamhāk khòwng haw tōw phā?ong</p> <ul style="list-style-type: none"> a. sá?dēng khwáamhāk khòwng haw tōw phā?ong b. kaaypen khōn míi khāakhúan sāmlep phā?wínñāan c. khāw kaysīt phā?ong |

to bless	ອວຍພອນ	?uayphówn	blessing	ພອນ	phówn
commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt	commitment	ຄຳພັນສັນຍາ	khámmānsānñāa
covenant	ພັນທະສັນຍາ	phánthā?sānñāa	important	ສຳຄັນ	sāmkhān
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	love	ຄວາມຮັກ	khwáamhāk
principle	ຫລັກທຳ	lákthām	to promise	ສັນຍາ	sānñāa
to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp	sacrifice	ການເສຍສະລະ	kaansāsá?lā?
willing	ເຕັມໃຈ	temcay			

Extend an Invitation

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1. Will you be baptized?</p> <ul style="list-style-type: none"> a. be baptized b. keep the Word of Wisdom c. live the law of tithing | <p>1. ເຈົ້າ^{4a}ຈະ^{26c}ຮັບບັບຕິດສະມາບັດ^{6a}?</p> <ul style="list-style-type: none"> a. ຮັບບັບຕິດສະມາ b. ຮັກສາພະວາຈາ^{8b}ແຫ່ງ^{10b}ປັນຍາ c. ຮັກສາກົດເງິນສວນສິບ | <p>1. càw cá? hāp bápítísá?máa bōw?</p> <ul style="list-style-type: none"> a. hāp bápítísá?máa b. hāksāa phā?wáacaa hēeng panñāa c. hāksāa kót ngón sūansíp |
|---|--|---|

- | | | |
|--|---|--|
| <p>2. Will you pray to God about the truthfulness of the Book of Mormon?</p> <p>a. the truthfulness of the Book of Mormon</p> <p>b. Joseph Smith</p> <p>c. our message</p> | <p>2. ເຈົ້າ^{4a}ຈະ^{26c}ອະທິຖານທາ^{28c}ພະເຈົ້າ ກ່ຽວກັບ^{21a}ຄວາມເປັນຈິງຂອງ^{10a}ພະຄຳ ພິມມອນໄດ້ບໍ່?^{33a}</p> <p>a. ຄວາມເປັນຈິງຂອງພະຄຳພິມມອນ</p> <p>b. ໂຢເຊັບສະມິດ</p> <p>c. ຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາ</p> | <p>2. càw cá? ?á?thithāan hǎa phā?càw kiawkáap khwáampencinṅ khwāw phā?khámphíi mǎwmǎwn dàw bǎw?</p> <p>a. khwáampencinṅ khwāw phā?khámphíi mǎwmǎwn</p> <p>b. yoosēp sá?mīt</p> <p>c. khāawsāan khwāw phùakháw</p> |
| <p>3. Will you be baptized and confirmed on ...?</p> | <p>3. ເຈົ້າ^{4a}ຈະ^{26c}ຮັບບັບຕິດສະມາແລະການ ຍືນຢັນໃນ...ບໍ່?^{6a}</p> | <p>3. càw cá? hāp bápítísá?máa lē? kaan yuunyan náy...bǎw</p> |
| <p>4. Will you prepare yourself for baptism and confirmation?</p> | <p>4. ເຈົ້າ^{4a}ຈະ^{26c}ຕຽມພ້ອມຕົວເອງເພື່ອ^{36a}ຮັບ ບັບຕິດສະມາແລະການຍືນຢັນໄດ້ບໍ່?^{33a}</p> | <p>4. càw cá? tiamphòom tua?een phūa hāp bápítísá?máa lē? kaan yuunyan dàw bǎw?</p> |

to ask	ຖາມ	thāam	to ask (to request)	ຂໍ	khwāw
to attend (to go)	ໄປ	pay	to baptize	ໃຫ້ບັບຕິດສະມາ	hāy bápítísá?máa
to commit	ເຮັດຄຳພັນສັນຍາ	hēt khāmmānsānñāa	daily	ປະຈຳວັນ	pá?camwán
evening	ຕອນແລງ	twonléenṅ	to extend (to give)	ໃຫ້	hāy
to invite	ເຊີນ	sóon	to keep	ຮັກສາ	hāksāa
now (synonym with bátñii)	ດຽວນີ້	diawnñii	to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan
to read	ອ່ານ	?āan	to start	ເລີ່ມ	lǎom
to stop	ເຊົາ	sáw	to stop (synonym with sáw)	ຢຸດ	yút
today (actual day)	ມື້ນີ້	mùunñii			

If Necessary, Summarize What Someone Is to Do and When

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1. Before our next visit will you read the assigned passages?</p> <p>a. read the assigned passages</p> <p>b. pray about the Book of Mormon</p> <p>c. have family prayer</p> | <p>1. ກ່ອນ^{21a}ພວກເຮົາ^{4a}ມາຢາມເທື່ອໜ້າ^{13a} ເຈົ້າຈະອ່ານຂໍ້ຄວາມທີ່^{13f}ພວກເຮົາມອບ ໃຫ້ເຈົ້າໄດ້ບໍ່?^{33a}</p> <p>a. ອ່ານຂໍ້ຄວາມທີ່ພວກເຮົາມອບໃຫ້ ເຈົ້າ</p> <p>b. ອະທິຖານກ່ຽວກັບພະຄຳພິມມອນ</p> <p>c. ອະທິຖານເປັນຄອບຄົວ</p> | <p>1. kǎwn phùak háw máa yaam thūanāa càw cá? āan khwākhwāam thii phùak háw mǎwp hāy càw dàw bǎw?</p> <p>a. āan khwākhwāam thii phùak háw mǎwp hāy càw</p> <p>b. ?á?thithāan kiawkáap phā?khámphíi mǎwmǎwn</p> <p>c. ?á?thithāan pen khòwphkhuá</p> |
| <p>2. In order to be baptized you need to stop smoking.</p> <p>a. stop smoking</p> <p>b. attend church regularly</p> <p>c. continue living the law of chastity</p> | <p>2. ເພື່ອ^{36a}ຮັບບັບຕິດສະມາເຈົ້າຕ້ອງ^{26f}ເຊົາ ສູບຢາ</p> <p>a. ເຊົາສູບຢາ</p> <p>b. ໄປໂບດເປັນປະຈຳ</p> <p>c. ຮັກສາກົດພິມມະຈັນຕໍ່ໄປ^{37c}</p> | <p>2. phūa hāp bápítísá?máa càw tǎwṅ sáw sūup yaa</p> <p>a. sáw sūup yaa</p> <p>b. pay bōot pen pá?cam</p> <p>c. hāksāa kót phómmā?can tǎw pay</p> |

to ask	ຖາມ	thāam	to ask (to request)	ຂໍ	khvāw
to attend (to go)	ໄປ	pay	to commit	ເຮັດຄຳພັນສັນຍາ	hēt khāmmānsānñāa
to continue	ຕໍ່ໄປ	tōwpay	to make sure	ເຮັດແນ່ນອນ	hētnēnōn
to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan	question	ຄຳຖາມ	khāmthāam
to read	ອ່ານ	?āan	to stop	ເຊົາ	sāw
to stop (synonym with sāw)	ຢຸດ	yút	to understand	ເຂົ້າໃຈ	khāwcay

Promise Blessings for Keeping Commitments

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1. Your family will be strengthened as you accept the gospel.
 a. accept the gospel
 b. study the scriptures together
 c. have family home evening</p> | <p>1. ຄອບຄົວຂອງ^{10a}ເຈົ້າຈະ^{26c}ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ^{14b}ເມື່ອເຈົ້າຍອມຮັບພະກິດຕິຄຸນ
 a. ຍອມຮັບພະກິດຕິຄຸນ
 b. ສຶກສາພະຄຳພີນຳກັນ^{20d}
 c. ມີການສັ່ງສັນ^{27a}ໃນຄອບຄົວ</p> | <p>1. khvōp khúa khvōng càw cá? khēm khēng khūn mīa càw ñvāmhāp phā?kittikhūn
 a. ñvāmhāp phā?kittikhūn
 b. sūksāa phā?khāmphīi námkan
 c. mīi kaansāngsān náy khvōp khúa</p> |
| <p>2. By living this law your faith will increase.</p> | <p>2. ໂດຍ^{21a}ການຮັກສາ^{27a}ກົດນີ້^{12a}ສັດທາຂອງເຈົ້າຈະເພີ່ມຂຶ້ນ^{14b}</p> | <p>2. dooy kaanhāksāa kót ñi sātthāa khvōng càw cá? phōm khūn</p> |
| <p>3. I know that God will bless you for your efforts.
 a. your efforts
 b. your faith to repent
 c. your courage</p> | <p>3. ຂ້ອຍ^{4a}ຮູ້ວ່າ^{7a}ພະເຈົ້າຈະ^{26c}ໃຫ້^{35b}ພອນແກ່^{28a}ເຈົ້າສຳລັບ^{36a}ຄວາມພະຍາຍາມຂອງເຈົ້າ
 a. ຄວາມພະຍາຍາມຂອງເຈົ້າ
 b. ສັດທາຂອງເຈົ້າເພື່ອ^{36a}ກັບໃຈ
 c. ຄວາມກ້າຫານຂອງ^{10a}ເຈົ້າ</p> | <p>3. khvōy hūu wāa phā?càw cá? hāy phōw kē càw sāmāp khwāamphā?ñāñāam khvōng càw
 a. khwāamphā?ñāñāam khvōng càw
 b. sātthāa khvōng càw phīa kápca
 c. khwāamkāhāan khvōng càw</p> |
| <p>4. Keeping these commitments will bring you confidence.
 a. confidence
 b. blessings
 c. strength</p> | <p>4. ການຮັກສາຄຳພັນສັນຍາເຫລົ່ານີ້^{12a}ຈະ^{26c}ນຳ^{22a}ຄວາມໝັ້ນໃຈມາໃຫ້^{35b}ເຈົ້າ
 a. ຄວາມໝັ້ນໃຈ
 b. ພອນ
 c. ຄວາມເຂັ້ມແຂງ</p> | <p>4. kaanhāksāa khāmmānsānñāa lāwnīi cá? nám khwāammāncay mīa hāy càw
 a. khwāammāncay
 b. phōw
 c. khwāamkhēm khēng</p> |

to bless	ອວຍພອນ	?uayphōn	blessing	ພອນ	phōn
confidence	ຄວາມໝັ້ນໃຈ	khwāammāncay	faith	ສັດທາ	sātthāa
family	ຄອບຄົວ	khvōp khúa	guidance	ການນຳພາ	kaannāmphāa
health	ສຸກຂະພາບ	sūkkhā?phāap	inspiration	ການດື່ມໃຈ	kaandoncay
to overcome	ເອົາຊະນະ	?awsā?nā?	peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwāamsā?ngóp
to promise	ສັນຍາ	sānñāa	to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp
strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwāamkhēm khēng	to strengthen	ເຮັດໃຫ້ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ	hēthāy khēm khēng khūn
testimony	ປະຈັກພະຍານ	pā?cākphā?ñāan			

Provide Encouragement and Support, if Appropriate

1. How can we help you to prepare for baptism?

- prepare for baptism
- read the Book of Mormon
- come to church

1. ເຈົ້າ^{4a}ຈະ^{26c}ໃຫ້^{35c}ພວກເຮົາຊ່ອຍເຈົ້າ
ແນວໃດແດ່^{6c}ເພື່ອ^{36a}ຕຽມຮັບ
ບັບຕິດສະມາ?

- ຕຽມຮັບບັບຕິດສະມາ
- ອ່ານພະຄຳພີມື່ມອນ
- ມາໂບດ

2. What can we do to help you?

2. ມີຫຍັງ^{9a}ໃຫ້^{35c}ພວກເຮົາຊ່ອຍບໍ່^{6a}?

1. *càw cá? háy phùakháw sṵwý
càw nḗewday dḗe phṵa tiam hāp
bápṭítsá?máa?*

- tiam hāp bápṭítsá?máa
- ?āan phā?khámphíi mṵwámṵwṵn
- máa bōot

2. *míi nǎṅ háy phùakháw sṵwý
bṵw?*

to call (by telephone)	ໂທຫາ	thóohāa	to come by	ມາແວ່	máawēe
to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusák	help	ຄວາມຊ່ອຍເຫລືອ	khwáamsṵwýlṵa
to know	ຮູ້	hùu	to obey	ເຊື່ອຟັງ	sṵafáṅ
to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan	to see	ເຫັນ	hēn
to trust	ໄວ້ວາງໃຈ	wáywāaṅcay			

Make Plans to Follow up

1. We would like to come by to see how you are doing.

- see how you are doing
- answer any questions
- follow up with you

1. ພວກເຮົາ^{4a}ຢາກມາຢາມເພື່ອ^{36a}ເບິ່ງ
ວາ^{7a}ເຈົ້າເປັນແນວໃດ^{6b}?

- ເບິ່ງວ່າເຈົ້າເປັນແນວໃດ
- ຕອບຄຳຖາມ^{27c}
- ຕິດຕາມຜົນກັບ^{20a}ເຈົ້າ

1. *phùakháw yāak máa yaam phṵa
bṵṅ wāa càw pen nḗewday*

- bṵṅ wāa càw pen nḗewday
- tṵwṵp khámthāam
- títtaam phōn káp càw

2. When would be a good time to come by?

2. ເວລາໃດ^{6b}ສະດວກ?

2. *wéelāa day sá?dṵak?*

3. We will come by tomorrow to see how you did.

3. ພວກເຮົາ^{4a}ຈະ^{26c}ມາມື້ອື່ນເພື່ອ^{36a}ເບິ່ງ
ວາ^{7a}ເຈົ້າເປັນແນວໃດ^{6b}

3. *phùakháw cá? máa mṵṵ
phṵa bṵṅ wāa càw pen
nḗewday*

to ask	ຖາມ	thāam	to ask (to request)	ຂໍ	khṵw
to call (by telephone)	ໂທຫາ	thóohāa	to come by	ມາແວ່	máawēe
commitment	ຄຳພັນສັນຍາ	khámmānsānṵāa	to discuss	ສົນທະນາ	sōnthā?náa
to find out	ຖາມຫາ	thāamhāa	time	ເວລາ	wéelāa
what	ຫຍັງ	nǎṅ	when (which day?)	ມື້ໃດ	mṵṵday

Follow up on Commitments

Find out to What Extent Someone Fulfilled the Commitment

1. Did you pray about the prophet Joseph Smith?

a. the prophet Joseph Smith

b. the Book of Mormon

c. our message

1. ເຈົ້າໄດ້ອະທິຖານກ່ຽວກັບສາດສະດາໂຢເຊັບສະມິດບໍ່?

a. ສາດສະດາໂຢເຊັບສະມິດ

b. ພະຄຳພີມື່ມອນ

c. ຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາ

1. càw dāy ?á?thithāan kiawkáp sâatsá?daa yoosēp sá?mīt bṵṵ?

a. sâatsá?daa yoosēp sá?mīt

b. phā?khámphīi mṵṵmṵṵn

c. khāawsāan khṵṵṵṵ phūakhāw
2. Did you begin reading the Book of Mormon?

2. ເຈົ້າໄດ້ເລີ່ມອ່ານພະຄຳພີມື່ມອນບໍ່?

2. càw dāy lōom ?āan phā?khámphīi mṵṵmṵṵn bṵṵ?
3. What did you read in the Book of Mormon?

3. ເຈົ້າໄດ້ອ່ານຫຍັງໃນພະຄຳພີມື່ມອນ?

3. càw dāy ?āan nāṅ náy phā?khámphīi mṵṵmṵṵn?

to ask	ຖາມ	thāam	to ask (to request)	ຂໍ	khṵṵṵṵ
to begin	ເລີ່ມ	lōom	commitment	ຄຳພັນສັນຍາ	khámmānsānṅāa
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasāy
to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlōṅsīwīt	to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan
to read	ອ່ານ	?āan			

Compliment Someone's Effort or Success

1. Congratulations!

2. It's great that you were able to do that much.

3. That's wonderful!

1. ຍິນດີນຳ!

2. ດີແທ້ ທີ່ເຈົ້າສາມາດເຮັດໄດ້ຫລາຍຊຳນັ້ນ

3. ນັ້ນວິເສດ!

1. ṅīndīi nám!

2. dii thēe thēe thīi càw sāmāat hēt dāy lāay sām nān

3. nān wisēet!

congratulations	ການສະແດງຍິນດີ	kaansá?dēṅṅṅṅīndīi	excellent	ດີເລີດ	diilēet
great (very good!)	ດີຫລາຍ	diilāay	wonderful	ໜ້າອັດສະຈັນ	nāa?átsá?can

Ask How the Experience Went

1. How did you feel as you prayed?

- a. prayed
- b. studied the Book of Mormon
- c. attended church

2. Tell me about your experience with prayer.

- a. prayer
- b. fasting
- c. paying tithing
- d. the Word of Wisdom

1. ເຈົ້າ^{4a}ຮູ້ສຶກແນວໃດ^{6b}ເມື່ອເຈົ້າອະທິຖານ?

- a. ອະທິຖານ
- b. ສຶກສາພະຄຳພີມຶມອນ
- c. ໄປໂບດ

2. ບອກຂ້ອຍ^{4a}ໄດ້ບໍ່^{33a}ກ່ຽວກັບ^{21a}ປະສົບການຂອງເຈົ້າ^{20a}ຄຳອະທິຖານ^{27c}

- a. ຄຳອະທິຖານ
- b. ການຖືສິນອິດເຂົ້າ
- c. ການຈາຍເງິນສ່ວນສິບ
- d. ພະວາຈາ^{8b}ແຫ່ງ^{10b}ປັນຍາ

1. cāv hūusúk néewday mūa cāv ?á?thithāan?

- a. ?á?thithāan
- b. sūksāa phā?khámphīi mómwón
- c. paybót

2. bōwk khōvay dāy bōw kiawkáp pá?sópkaan khōvay cāv nám khām?á?thithāan

- a. khām?á?thithāan
- b. kaanthūsin?ótkhāw
- c. kaancāy ḡn sūansíp
- d. phā?wācaa hēy panñāa

commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt	commitment	ຄຳໝັ້ນສັນຍາ	khámmānsānñāa
disappointed	ເສຍໃຈ	sācay	to experience	ປະສົບ	pá?sóp
to feel	ຮູ້ສຶກ	hūusúk	to hope	ຫວັງ	wāṅ
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	to miss	ຄາດ	khāat
opportunity	ໂອກາດ	?ookāat	sad	ໂສກເສົ້າ	sōoksāw
to understand	ເຂົ້າໃຈ	khāwcay			

If Commitment Was Not Kept, Express Concern and Disappointment

1. We're sorry to hear that you had a difficult time.

2. It's too bad that you couldn't read the Book of Mormon.

- a. read the Book of Mormon
- b. pray to Heavenly Father
- c. attend church

3. We want you to do this, so you can receive the blessings of the Gospel.

- a. receive the blessings of the Gospel
- b. find out how much the Lord loves you
- c. receive answers to your questions

1. ພວກເຮົາ^{4a}ຂໍໂທດທີ່ໄດ້ຍິນວ່າ^{7a}ມັນຍາກສຳລັບ^{36a}ເຈົ້າ

2. ໜ້າເສຍດາຍ^{13c}ທີ່^{13f}ເຈົ້າບໍ່^{30a}ໄດ້^{26a}ອ່ານພະຄຳພີມຶມອນ

- a. ອ່ານພະຄຳພີມຶມອນ
- b. ອະທິຖານຫາ^{28c}ພະບິດາເທິງສະຫວັນ
- c. ໄປໂບດ

3. ພວກເຮົາ^{4a}ຢາກໃຫ້^{35c}ເຈົ້າເຮັດແນວນີ້^{12b}ເພື່ອ^{36a}ວ່າ^{7a}ເຈົ້າຈະ^{26c}ໄດ້ຮັບພອນຈາກ^{21a}ພະກິດຕິຄຸນ

- a. ໄດ້ຮັບພອນຈາກພະກິດຕິຄຸນ
- b. ຄົ້ນຫາເພື່ອຈະໄດ້ຮູ້ວ່າພະເຈົ້າຮັກເຈົ້າຫລາຍພຽງໃດ
- c. ຮັບຄຳຕອບ^{27c}ຕໍ່^{28b}ຄຳຖາມຂອງເຈົ້າ

1. phūakhāw khōvthōot thii dāy ḡn wāa mán ḡaak sāmāp cāv

2. nāasīadaay thii cāv bōw dāy ?āan phā?khámphīi mómwón

- a. ?āan phā?khámphīi mómwón
- b. ?á?thithāan hāa phā?bīdaa thōṅ sá?wān
- c. pay bōt

3. phūakhāw yāak hāy cāv hēt néew nīi, phūa wāa cāv cá? dāyhāp phōw cāak phā?kittikhún

- a. hāp phōw cāak phā?kittikhún
- b. khōnhāa phūa cá? dāy hūu wāa phā?cāv hāk cāv lāay phāṅday
- c. hāp khāmtwōp tōw khāmthāam khōvay cāv

If Commitment Was Not Kept, Find out Why

- | | | |
|--|--|--|
| 1. What kept you from praying?
a. praying
b. going to church
c. reading the Book of Mormon | 1. ແມ່ນຫຍັງ ^{6b} ເປັນ ^{5a} ສິ່ງກົດກັນເຈົ້າຈາກ ^{21a} ການອະທິຖານ?
a. ການອະທິຖານ
b. ການໄປໂບດ
c. ການອ່ານພະຄຳພີມື່ມອນ | 1. mēen nǎŋ pen siŋ kūtkan càw cāak kaan?
a. kaan? ^á thithāan
b. kaanpay bōot
c. kaan? ^{āan} phā?khāmphīm ^{ວ່າມ່ວນ} |
| 2. What was difficult about it for you? | 2. ເລື່ອງນັ້ນ ^{12a} ຍາກແນວໃດ ^{6b} ໃຫ້ ^{35a} ເຈົ້າ? | 2. lǎaŋ nàŋ nǎak néew day hāycàw? |
| 3. Why weren't you able to pray?
a. pray
b. read those passages
c. come to church | 3. ເປັນຫຍັງ ^{39a} ເຈົ້າຈຶ່ງອະທິຖານບໍ່ໄດ້ ^{33a} ?
a. ອະທິຖານ
b. ອ່ານຂໍ້ຄວາມເທົ່ານັ້ນ ^{12a}
c. ໄປໂບດ | 3. penñāŋ càw cūŋ ?á?thithāan bōw dāy?
a. ?á?thithāan
b. ?āan khāwkhwāam lāwnàŋ
c. pay bōot |

to begin	ເລີ່ມ	lǎom	commitment	ຄຳພັນສັນຍາ	khāmmānsānñāa
difficult	ຍາກ	nǎak	doubt	ຄວາມສົງໄສ	khwāamsōŋsǎy
to feel	ຮູ້ສຶກ	hūusák	to keep	ຮັກສາ	hāksāa
problem	ບັນຫາ	banhāa	question	ຄຳຖາມ	khāmthāam
to stop	ເຊົາ	sāw	to stop (synonym with sāw)	ຢຸດ	yút

If Necessary, Adjust the Commitment or Give the Original Invitation Again

- | | | |
|--|---|---|
| 1. Maybe you could start by praying before you read.
a. praying before you read
b. reading a chapter every day
c. praying for strength to quit smoking | 1. ບາງທີເຈົ້າ ^{4a} ອາດຈະ ^{26e} ເລີ່ມອະທິຖານກ່ອນ ^{21a} ອ່ານ
a. ອະທິຖານກ່ອນອ່ານ
b. ອ່ານບົດໜຶ່ງທຸກມື້ ^{38a}
c. ອະທິຖານເພື່ອ ^{36a} ຄວາມເຂັ້ມແຂງ ^{27b} ໃຫ້ ^{35a} ເຊົາສູບຢາ | 1. baŋ thii càw ?āatcá? lǎom ?á?thithāan kōw ?āan
a. ?á?thithāan kōw ?āan
b. ?āan bót nūŋ thūk mēu
c. ?á?thithāan phūa khwāamkhēmkhēŋ hāy sāw sūp yaa |
| 2. Will you try again to pray and ask God?
a. pray and ask God
b. get an answer
c. stop smoking | 2. ເຈົ້າ ^{4a} ຈະ ^{26c} ພະຍາຍາມອະທິຖານແລະຖາມພະເຈົ້າອີກໂດຍ ^{33a} ?
a. ອະທິຖານແລະຖາມພະເຈົ້າ
b. ຮັບຄຳຕອບ ^{27c}
c. ເຊົາສູບຢາ | 2. càw cá? phā?ñāañāam ?á?thithāan lē? thāam phā?càw ?iik dāy bōw?
a. ?á?thithāan lē? thāam phā?càw
b. hāp khāmtōw
c. sāw sūp yaa |

to change (adjust or fix)	ປ່ຽນແປງ	pianpēŋ	commitment	ຄຳພັນສັນຍາ	khāmmānsānñāa
faith	ສັດທາ	sátthāa	to recommit	ໃຫ້ຄຳພັນສັນຍາອີກ	hāy khāmmānsānñāa ?iik
strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwāamkhēmkhēŋ	suggestion	ຄຳແນະນຳ	khāmnē?nām

Provide Encouragement and Support

- | | | |
|--|---|--|
| <p>1. How can we help you?</p> | <p>1. ພວກເຮົາ^{4a}ຊ່ອຍເຈົ້າໄດ້^{33a}ແນວໃດ^{6b}ແດ?</p> | <p>1. phùakháw sṵwý càw dāy nēwday dēe?</p> |
| <p>2. The Lord promises to help us if we ask Him.
a. ask Him
b. do our part
c. work hard</p> | <p>2. ພະເຈົ້າສັນຍາວ່າ^{7a}ຈະ^{26c}ຊ່ອຍພວກເຮົາຖ້າພວກເຮົາທູນຖາມພະອົງ
a. ທູນຖາມພະອົງ
b. ເຮັດໜ້າທີ່ຂອງ^{10a}ເຮົາ
c. ໃຊ້ຄວາມພະຍາຍາມ</p> | <p>2. phā?càw sǎnñāa wāa cá? sṵwý phùakháw thāa phùakháw thúun thǎam phā?oŋ?
a. thúun thǎam phā?oŋ
b. hēt nāathii khwāw hǎw
c. sày khwáamphā?ñāañāam</p> |
| <p>3. We know that the Lord will strengthen you.
a. strengthen you
b. give you peace
c. help you</p> | <p>3. ພວກເຮົາຮູ້ວ່າ^{7a}ພະເຈົ້າຈະ^{26c}ເຮັດໃຫ້^{35d}ເຈົ້າເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ^{14b}
a. ເຮັດໃຫ້ເຈົ້າເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ
b. ປະທານຄວາມສະຫງົບ^{27b}ໃຫ້^{35b}ເຈົ້າ
c. ຊ່ອຍເຈົ້າ</p> | <p>3. phùakháw hùu wāa phā?càw cá? hēthây càw khēmkhēŋ khân
a. hēthây càw khēmkhēŋ khân
b. pá?thāan khwáamsá?ŋóp hây càw
c. sṵwý càw</p> |
| <p>4. We know you can do it.</p> | <p>4. ພວກເຮົາຮູ້ວ່າ^{7a}ເຈົ້າເຮັດໄດ້^{33a}</p> | <p>4. phùakháw hùu wāa càw hēt dāy</p> |

to bless	ອວຍພອນ	?uayphṵwṇ	to call (by telephone)	ໂທຫາ	thóohǎa
to come by	ມາແວ່	máawē	faith	ສັດທາ	sátthāa
to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusák	help	ຄວາມຊ່ອຍເຫລືອ	khwáamsṵwylǎa
to know	ຮູ້	hùu	to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafáŋ
peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwáamsá?ŋóp	to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan
to promise	ສັນຍາ	sǎnñāa	to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp
Spirit	ພະວິນຍານ	phā?wínñāan	strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwáamkhēmkhēŋ
to strengthen	ເຮັດໃຫ້ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ	hēthây khēmkhēŋ khân	testimony	ປະຈັກພະຍານ	pá?cákphā?ñāan
to trust	ໄວ້ວາງໃຈ	wàywáaŋcay			

Get to Know Someone

Ask about Someone's Hometown

- | | | |
|-----------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1. How long have you lived here? | 1. ເຈົ້າອາໄສຢູ່ນີ້ ^{46c} ດົນປານໃດ ^{6b} ແລ້ວ? | 1. càw ?aasǎy yūu nī don paanday lèw? |
| 2. Where are you from? | 2. ເຈົ້າ ^{4a} ມາແຕ່ໃສ ^{6b} ? | 2. càw máa tēē sǎy? |
| 3. Where are you from? | 3. ເຈົ້າມາຈາກໃສ ^{6b} ? | 3. càw máa câak sǎy? |
| 4. Where are you from originally? | 4. ແຕ່ ^{37d} ເດີມເຈົ້າ ^{4a} ມາຈາກໃສ ^{6b} ? | 4. tēē dæm càw máa câak sǎy? |
| 5. Where did you grow up? | 5. ເຈົ້າໄດ້ ^{26a} ເຕີບໃຫຍ່ຢູ່ໃສ ^{6b} ? | 5. càw dày tǎopñāy yūu sǎy? |

big	ໃຫຍ່	nāy	city	ເມືອງ	máan
countryside	ບ້ານນອກ	bàannòk	from	ຈາກ	câak
here	ຢູ່ນີ້	yūunlī	hometown	ບ້ານເມືອງ	bàanmáan
to live (dwell)	ອາໄສ	?aasǎy	small	ນ້ອຍ	nòy
there	ຢູ່ນັ້ນ	yūu nān	town	ເມືອງ	máan

Tell about Your Hometown

- | | | |
|----------------------------|---|--------------------------------------|
| 1. I am from | 1. ຂ້ອຍ ^{4a} ມາແຕ່... | 1. khǎy máa tēē... |
| 2. I am from | 2. ຂ້ອຍ ^{4a} ມາຈາກ... | 2. khǎy máa câak... |
| 3. I grew up in | 3. ຂ້ອຍ ^{4a} ເຕີບໃຫຍ່ຢູ່ ^{46a} ... | 3. khǎy tǎopñāy yūu... |
| 4. I was born in | 4. ຂ້ອຍ ^{4a} ເກີດຢູ່ ^{46a} ... | 4. khǎy kǎet yūu... |
| 5. My family lives in | 5. ຄອບຄົວຂອງຂ້ອຍ ^{4a} ອາໄສຢູ່ ^{46a} ... | 5. khòwpkhúa khǎy khǎy ?aasǎy yūu... |

big	ໃຫຍ່	nāy	to be born	ເກີດ	kǎet
city	ເມືອງ	máan	countryside	ບ້ານນອກ	bàannòk
from	ຈາກ	câak	to grow up	ເຕີບໂຕ	tǎoptoo
hometown	ບ້ານເມືອງ	bàanmáan	to live (dwell)	ອາໄສ	?aasǎy
raised (passive)	ຖືກລ້ຽງ	thūukliān	small	ນ້ອຍ	nòy
town	ເມືອງ	máan			

Ask about Someone's Family

1. How many brothers do you have?

- a. brothers
- b. children
- c. grandchildren

1. ເຈົ້າ^{4a}ມີອ້າຍ^{11a}ແລະນ້ອງຊາຍຈັກຄົນ^{17a}?

- a. ອ້າຍແລະນ້ອງຊາຍ
- b. ລູກ^{11a}
- c. ລູກຫລານ

1. caw mí ?àay lē? nòwng sáay cák khón?

- a. ?àay lē? nòwng sáay
- b. lùuk
- c. lùuk lăan

2. How many people are there in your family?

2. ເຈົ້າ^{4a}ມີຈັກ^{6b}ຄົນໃນ^{21a}ຄອບຄົວ?

2. caw mí cák khón náy khòwpkhúa?

brother (older)	ອ້າຍ	?àay	brother (younger)	ນ້ອງຊາຍ	nòwng sáay
daughter (common)	ລູກສາວ	lùuk sǎaw	family	ຄອບຄົວ	khòwpkhúa
father (common)	ພໍ່	phǎw	father (formal)	ບິດາ	bídaa
husband	ຜົວ	phǔa	married (synonym with thǔuk tēnggāan)	ແຕ່ງງານແລ້ວ	tēnggāanlǎew
mother	ແມ່	mēe	sister (older)	ເອື້ອຍ	?hāy
son	ລູກຊາຍ	lùuk sáay	spouse	ຄູ່ຄອງ	khǔukhǎwng
wife (common)	ເມຍ	mía			

Tell about Your Family

1. I come from a big family.

1. ຂ້ອຍ^{4a}ມາຈາກຄອບຄົວໃຫຍ່^{13a}

1. khǎwv máa cák khòwpkhúa nǎy

2. I come from a family of

2. ຂ້ອຍ^{4a}ມາຈາກຄອບຄົວທີ່^{13f}ມີ...

2. khǎwv máa cák khòwpkhúa thii míi...

3. I have ... brothers and ... sisters.

3. ຂ້ອຍ^{4a}ມີອ້າຍ^{11a}ແລະນ້ອງຊາຍ...ຄົນ^{17a}ແລະເອື້ອຍແລະນ້ອງສາວ...ຄົນ

3. khǎwv míi ?àay lē? nòwng sáay ... khón lē? ?hāy lē? nòwng sǎaw ... khón

big	ໃຫຍ່	nāy	brother (older)	ອ້າຍ	?àay
brother (younger)	ນ້ອງຊາຍ	nòwng sáay	brother-in-law (older)	ອ້າຍເຂີຍ	?àay khǎwv
brother-in-law (younger)	ນ້ອງເຂີຍ	nòwng khǎwv	child	ລູກ	lùuk
children	ລູກໆ	lùuklùuk	daughter (common)	ລູກສາວ	lùuk sǎaw
family	ຄອບຄົວ	khòwpkhúa	father (common)	ພໍ່	phǎw
father (formal)	ບິດາ	bídaa	mother	ແມ່	mēe
nephew	ຫລານຊາຍ	lăan sáay	niece	ຫລານສາວ	lăan sǎaw
sister (older)	ເອື້ອຍ	?hāy	sister (younger)	ນ້ອງສາວ	nòwngsǎaw
sister-in-law (older)	ເອື້ອຍສະໄໝ້	?hāy sǎ?phāy	sister-in-law (younger)	ນ້ອງສະໄໝ້	nòwng sǎ?phāy
son	ລູກຊາຍ	lùuk sáay	there are	ມີ	míi
there is	ມີ	míi			

Ask about Someone's Work and School

1. How long have you worked there?

1. ເຈົ້າ^{4a}ເຮັດງານຢູ່^{46a}ບ່ອນນັ້ນ^{12a}ດົນປານໃດ^{6b}ແລ້ວ?

1. cǎw het ṇáan yūu bǝwn nǎn don paanday lǝw?

2. What are you studying?

2. ເຈົ້າສຶກສາຫຍັງ^{6b}?

2. cǎw súksǎa ṇǎṅ?

3. Where are you going to school?

3. ເຈົ້າເຂົ້າໂຮງຮຽນຢູ່ໃສ^{6b}?

3. cǎw khǎw hóonghǎan yūusǎy?

4. Where do you work?

4. ເຈົ້າເຮັດງານຢູ່ໃສ^{6b}?

4. cǎw hēt ṇáan yūusǎy?

company	ບໍລິສັດ	bwalísát	to like	ມັກ	māk
part-time	ເຄິ່ງເວລາ	khǝṅwéelǎa	school	ໂຮງຮຽນ	hóonghǎan
student	ນັກຮຽນ	nākhǎan	to study	ສຶກສາ	súksǎa
university	ມະຫາວິທະຍາໄລ	mā?hǎawithā?ṇǎaláy	to work	ເຮັດວຽກ	hētwiak

Tell about Your Work and School

1. After my mission I would like to get a job.

- a. get a job
- b. go back to school
- c. serve in the military

1. ຫລັງຈາກ^{21a}ການເຜີຍແຜ່^{27a}ສາດສະໜາຂອງ^{10a}ຂ້ອຍ^{4a}ຂ້ອຍຢາກຫາວຽກງານ

- a. ຫາວຽກງານ
- b. ກັບໄປໂຮງຮຽນ
- c. ຮັບໃຊ້ໃນກຳລັງທະຫານ

1. lǎṅcǎak kaanphǝyphēe sǎatsǎ?nǎa khǝwṇ khǝwṇ khǝwṇ yǎak hǎa wiakṇǎan

- a. hǎa wiakṇǎan
- b. kǎppay hóonghǎan
- c. hǎpsǎy náy kamlǎṅthā?hǎan

2. Before coming on my mission, I lived with my parents.

- a. lived with my parents
- b. went to school
- c. worked full time

2. ກ່ອນ^{21a}ຂ້ອຍມາເຜີຍແຜ່ສາດສະໜາຂອງອາໄສຢູ່^{46a}ນຳ^{20a}ພໍ່ແມ່^{11a}ຂອງຂ້ອຍ

- a. ອາໄສຢູ່ນຳພໍ່ແມ່ຂອງຂ້ອຍ
- b. ໄປໂຮງຮຽນ
- c. ເຮັດວຽກເຕັມເວລາ

2. kǝwn khǝwṇ mǎa phǝyphēe sǎatsǎ?nǎa, khǝwṇ ?aasǎy yūu nám phǝwmēe khǝwṇ khǝwṇ

- a. ?aasǎy yūu nám phǝwmēe khǝwṇ khǝwṇ
- b. pay hóonghǎan
- c. hētwiak tem wéelǎa

3. Before my mission, I studied....

3. ກ່ອນ^{21a}ການເຜີຍແຜ່ສາດສະໜາຂອງຂ້ອຍຂ້ອຍໄດ້^{26a}ຮຽນ...

3. kǝwn kaanphǝyphēe sǎatsǎ?nǎa khǝwṇ khǝwṇ, khǝwṇ dǎy hǎan...

to attend	ເຂົ້າຮ່ວມ	khǎwhūam	to attend (to go)	ໄປ	pay
to become	ກາຍເປັນ	kaay pen	before	ກ່ອນ	kǝwn
to come	ມາ	mǎa	company	ບໍລິສັດ	bwalísát
mission	ການເຜີຍແຜ່ສາດສະໜາ	kaanphǝyphēe sǎatsǎ?nǎa	missionary	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ	phǎusǝwnsǎatsǎ?nǎa
part-time	ເຄິ່ງເວລາ	khǝṅwéelǎa	student	ນັກຮຽນ	nākhǎan
to study	ສຶກສາ	súksǎa	university	ມະຫາວິທະຍາໄລ	mā?hǎawithā?ṇǎaláy
to work	ເຮັດວຽກ	hētwiak			

Ask about Someone's Interests

- | | | |
|--------------------------------------|---|---------------------------------|
| 1. What are your hobbies? | 1. ເຈົ້າ ^{4a} ມັກເຮັດຫຍັງ ^{6b} ເວລາຫວ່າງ? | 1. càw māk hēt ñǎṅ wéeláa wāaṅ? |
| 2. What do you do in your free time? | 2. ເຈົ້າເຮັດຫຍັງ ^{6b} ເວລາຫວ່າງ? | 2. càw hēt ñǎṅ wéeláa wāaṅ? |
| 3. What do you like to do? | 3. ເຈົ້າມັກເຮັດຫຍັງ ^{6b} ? | 3. càw māk hēt ñǎṅ? |

to enjoy	ຊື່ນຊົມ	sǎmnsóm	favorite (adj.)	ມັກຫລາຍທີ່ສຸດ	māk-lāy-thiisút
free time	ເວລາຫວ່າງ	wéeláawāaṅ	hobby	ວຽກເຮັດເວລາຫວ່າງ	hétwàkwéeláawāaṅ
interested	ສົນໃຈ	sǒncay	to like	ມັກ	māk
to play	ຫລິ້ນ	lín			

Tell about Your Interests

- | | | |
|--|--|---|
| 1. I also like <i>camping</i> .
a. camping
b. running
c. traveling | 1. ຂ້ອຍ ^{4a} ມັກການພັກແຮມ ^{27a} ດ້ວຍ ^{43a}
a. ການພັກແຮມ
b. ການແລ່ນ
c. ການເດີນທາງ | 1. khǒw y māk kaanphākhéem dùay
a. kaanphākhéem
b. kaanlēen
c. kaandǎonthāaṅ |
| 2. I like to play basketball. | 2. ຂ້ອຍມັກຫລິ້ນບານບ້ວງ | 2. khǒw y māk lín baanbùay |
| 3. In my free time I like to <i>listen to music</i> .
a. listen to music
b. play sports
c. read | 3. ໃນ ^{21a} ເວລາຫວ່າງຂ້ອຍ ^{4a} ມັກຟັງເພງ
a. ຟັງເພງ
b. ຫລິ້ນກິລາ
c. ອ່ານ | 3. náy wéeláa wāaṅ khǒw y māk fáṅ phéey
a. fáṅ phéey
b. lín kíláa
c. ?āan |

ballet	ການເຕັ້ນລະບຳ	kaantēnlā?bam	baseball	ກິລາເບດບານ	kíláa bēesbaan
basketball	ກິລາແບສະເກັດບານ	kíláa bēesá?kétbaan	camping	ການພັກແຮມ	kaanphākhéem
computer games	ຄອມພິວເຕີເກມ	khǒwmphíwtǎakeem	to enjoy	ຊື່ນຊົມ	sǎmnsóm
football	ກິລາຟຸດບານອາເມລິກາ	kíláa fútbaan ?aaméelikaa	free time	ເວລາຫວ່າງ	wéeláawāaṅ
to like	ມັກ	māk	to play	ຫລິ້ນ	lín
to travel	ເດີນທາງ	dǎonthāaṅ			

Give Directions

Explain Where a Place Is Located

1. It's right next to the

1. ມັນຢູ່^{46a}ທາງຂ້າງ^{21a}...

1. màn yūu tháaŋ khâaŋ...

2. It's across the street from the ...

2. ມັນຢູ່^{46a}ຂ້າມ^{21a}ຖະໜົນຈາກ...

2. màn yūu khâam thá?nǎn cāak...

across	ຂ້າມ	khâam	address (synonym with lèekbàan)	ເລກທີ່ຢູ່	lèekthiyyūu
address (synonym with lèekthiyyūu)	ເລກບ້ານ	lèekbàan	at	ຢູ່	yūu
avenue	ຖະໜົນ	thá?nǎn	to be located	ຢູ່	yūu
behind	ຫລັງ	lǎŋ	between	ລະຫວ່າງ	lǎ?wāaŋ
block	ບະລົກ	bá?lǒk	bottom	ກົ້ນ	kòn
building	ອາຄານ	?aakháan	close	ໄກ້	kày
downstairs	ຊັ້ນລຸ່ມ	sànlūm	east	ທາງຕາເວັນອອກ	tháaŋtaawén?wǎk
east (synonym with tháaŋtaawén?wǎk)	ທິດຕາເວັນອອກ	thittaawén?wǎk	far	ໄກ	kay
from	ຈາກ	cāak	in front of	ຢູ່ໜ້າ	yūu nǎa
inside	ພາຍໃນ	pháaynáy	kilometer	ກິໂລແມດ	kílóomèet
left	ຊ້າຍ	sàay	mile	ໄມ	máy
next to	ຂ້າງ	khâaŋ	north	ທາງເໜືອ	tháaŋnǎa
north (synonym with tháaŋnǎa)	ທິດເໜືອ	thitnǎa	right	ຂວາ	khwǎa
side	ຂ້າງ	khâaŋ	south	ທາງໃຕ້	tháaŋtày
south (synonym with tháaŋtày)	ທິດໃຕ້	thittày	stoplight	ໄຟແດງ	fáydeŋ
store	ຕະຫລາດ	tá?lǎat	street	ຖະໜົນ	thá?nǎn
top	ເທິງ	thóng	west	ທາງຕາເວັນຕົກ	tháaŋtaawéntók
west (synonym to tháaŋtaawéntók)	ທິດຕາເວັນຕົກ	thittaawéntók			

Explain How to Get Somewhere

1. Go straight.

2. After the next stoplight, turn left.

- a. turn left
- b. turn right
- c. go straight

3. Keep going until you reach the intersection.

- a. the intersection
- b. the station
- c. the corner

4. Follow the road to the square.

5. Get off at the station.

- a. at the station
- b. at the last stop
- c. at the next stop

6. Get on the bus.

- a. the bus
- b. the train

1. ໄປຊື່

2. ຫລັງຈາກ^{21a}ໄຟແດງ¹³¹ໜ້າໃຫ້ລົງວຊ້າຍ

- a. ລົງວຊ້າຍ
- b. ລົງວຂວາ
- c. ໄປຊື່

3. ໄປຈົນ^{21a}ເຈົ້າຮອດສີ່ແຍກ(ໄຟແດງ)

- a. ສີ່ແຍກ(ໄຟແດງ)
- b. ສະຖານີ
- c. ແຈ

4. ໄປຕາມ^{21a}ຖະໜົນຈົນເຖິງເດີນກວ້າງ5. ລົງຢູ່^{46a}ສະຖານີ

- a. ຢູ່ສະຖານີ
- b. ຢູ່ບ່ອນຢຸດສູດທ້າຍ
- c. ຢູ່ບ່ອນຢຸດໜ້າ

6. ຂຶ້ນລົດເມ

- a. ລົດເມ
- b. ລົດໄຟ

1. pay sūu

2. lǎŋcâak fáy dɛɛŋ nâa, hây liaw sàay

- a. liaw sàay
- b. liaw khwǎa
- c. pay sūu

3. pay con càw hòot sūi n̄ɛɛk (fáy dɛɛŋ)

- a. sūi n̄ɛɛk (fáy dɛɛŋ)
- b. sá?thǎaní
- c. cɛɛ

4. pay taam thá?nõn con thǎŋ dǎɔn kwàaŋ

5. lóng yūu sá?thǎaní

- a. yūu sá?thǎaní
- b. yūu b̄wɔn yút sútthàay
- c. yūu b̄wɔn yút n̄a

6. khún lōtmée

- a. lōtmée
- b. lōtfáy

after	ຫລັງຈາກ	lǎŋcâak	back	ກັບຄືນ	káp khúun
block	ບະລິກ	bá?lōk	downstairs	ຂຶ້ນລຸ່ມ	sànlūm
to drive	ຂັບ	kháp	left	ຊ້າຍ	sàay
next	ຕໍ່ໄປ	t̄wɔpay	over	ທາງເທິງ	tháaŋthǎŋ
to pass	ກາຍ	kaay	right	ຂວາ	khwǎa
stoplight	ໄຟແດງ	fáyɛɛŋ	straight ahead	ຊື່ເລືອ	sūuláa
street	ຖະໜົນ	thá?nõn	to take (a path)	ໄປເທິງ	paythǎŋ
to turn	ລົງວ	liaw	to turn left	ລົງວຊ້າຍ	liawsàay
to turn right	ລົງວຂວາ	liawkhwǎa	under	ໃຕ້	tày
upstairs	ຂຶ້ນເທິງ	sànthǎŋ	to walk	ຍ່າງ	n̄āaŋ

Tell How Far Away a Place Is

1. It's *not far* from here.

- a. not far
- b. about ten minutes
- c. just a few blocks

1. ມັນບໍ່ໄກປານໃດ^{41a}ຈາກ^{21a}ນີ້^{46c}

- a. ບໍ່ໄກປານໃດ
- b. ປະມານສິບນາທີ^{40a}
- c. ປະມານສອງສາມ^{40a}ບະລິກ

1. *màn bṵw kay paanday câak nìi*

- a. bṵw kay paanday
- b. pá?máan síp náathíi
- c. pá?máan sṵwng sǎam bá?lōk

block	ບະລິກ	bá?lōk	close	ໄກ້	kày
distance	ລະຍະທາງ	lā?ñā?tháaŋ	far	ໄກ	kay
kilometer	ກິໂລແມດ	kílóomèt	meter	ແມດ	mèt
mile	ໄມ	máy			

Tell How Long It Takes to Get to a Place

1. To get there, it takes about *an hour*.

- a. an hour
- b. five minutes
- c. a half-hour

1. ໃຫ້^{35d}ໄປບ່ອນນັ້ນ^{12a}ມັນຈະ^{26c}ເປັນປະມານໜຶ່ງຊົ່ວໂມງ

- a. ໜຶ່ງຊົ່ວໂມງ
- b. ຫ້ານາທີ
- c. ເຄິ່ງຊົ່ວໂມງ

1. *hây pay bṵwn nànn mán cá? pen pá?máan nḥy sūamóoŋ*

- a. nḥy sūamóoŋ
- b. hâa náathíi
- c. khōŋ sūamóoŋ

2. Driving, it will take *just a few minutes*.

- a. just a few minutes
- b. twenty minutes
- c. an hour

2. ຖ້າຂັບລົດ^{24a}ໄປມັນຈະ^{26c}ເປັນປະມານສອງສາມນາທີ

- a. ປະມານສອງສາມນາທີ
- b. ຊາວ^{40c}ນາທີ
- c. ໜຶ່ງຊົ່ວໂມງ

2. *thâa kháp lōt pay mán cá? pen pá?máan sṵwng sǎam náathíi*

- a. pá?máan sṵwng sǎam náathíi
- b. sáaw náathíi
- c. nḥy sūamóoŋ

3. Walking, it will take

3. ຖ້າຢ່າງໄປ^{24a}ມັນຈະ^{26c}ເປັນປະມານ...3. *thâa nāaŋ pay mán cá? pen pá?máan...*

to drive	ຂັບ	kháp	to get (there)	ຮອດ	hòt
hour	ຊົ່ວໂມງ	sūamóoŋ	minute	ນາທີ	náathíi
to take (use up time)	ໃຊ້	sày	to walk	ຢ່າງ	nāaŋ

Help People Resolve Their Concerns

Ask Appropriate Questions (to Discover Source of Concern)

1. Would you like to share your concern with us?	1. ເຈົ້າ ^{4a} ຢາກແບ່ງປັນບັນຫາຂອງ ^{10a} ເຈົ້າ ນຳ ^{20a} ພວກເຮົາບໍ່ ^{6a} ?	1. càw yâak bēṅpan banhăa khṵṵ càw nām phùakhăw bṵṵ?
2. What specifically bothers you?	2. ແມ່ນຫຍັງ ^{6b} ລົບກວນເຈົ້າ ^{4a} ?	2. mēenñăṅ lōp kuan càw?
3. What is the source of your concern?	3. ແມ່ນຫຍັງ ^{6b} ເປັນ ^{5a} ແຫຼ່ງຂອງບັນຫາ ເຈົ້າ?	3. mēenñăṅ pen lēṅ khṵṵ banhăa càw?

to ask	ຖາມ	thăam	to ask (to request)	ຂໍ	khṵṵ
concern	ບັນຫາ	banhăa	confusion	ຄວາມສັບສົນ	khwâamsápsōn
experience	ປະສົບການ	pá?sópkaan	to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusúk
to find out	ຖາມຫາ	thăamhăa	question	ຄຳຖາມ	khámthăam
reason	ເຫດຜົນ	hêetphōn	to resolve	ແກ້ໄຂ	kêekhăy
to share	ແບ່ງປັນ	bēṅpan	to understand	ເຂົ້າໃຈ	khâwcay

Ensure Your Understanding

1. Did I understand you correctly?	1. ຂ້ອຍ ^{4a} ໄດ້ ^{26a} ເຂົ້າໃຈເຈົ້າຖືກບໍ່ ^{6a} ?	1. khṵṵy dâṅ khâwcay càw thûuk bṵṵ?
2. So, you feel that ... Is that right?	2. ສະນັ້ນເຈົ້າຮູ້ສຶກວ່າ ^{7a} ...ຖືກບໍ່ ^{6a} ?	2. sá?nân, càw hùusúk wāa... thûuk bṵṵ?

to enjoy	ຊົມຊືມ	sḥḥnsóm	feeling	ຄວາມຮູ້ສຶກ	khwâamhùusúk
to know	ຮູ້	hùu	to listen	ຟັງ	fâṅ
peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwâamsá?ṅóp	to pray	ອະທິຖານ	?á?thithăan
to understand	ເຂົ້າໃຈ	khâwcay			

Demonstrate Your Interest, Appreciation, and Support

1. I have felt that way before myself.	1. ຂ້ອຍເຄີຍ ^{18a} ຮູ້ສຶກແບບນັ້ນ ^{12b}	1. khṵṵy khóy hùusúk bēṅ nân
2. Thank you for sharing your thoughts.	2. ຂອບໃຈທີ່ໄດ້ ^{36a} ແບ່ງປັນຄວາມຄິດ ^{27b} ຂອງເຈົ້າ	2. khṵṵpcay thiidây bēṅpan khwâamkhīt khṵṵy càw
3. We appreciate your sincerity.	3. ພວກເຮົາ ^{4a} ຮູ້ຄຸນຄ່າຄວາມຈິງໃຈ ^{27b} ຂອງ ເຈົ້າ	3. phùakhăw hùukhúnkhāa khwâamciṅcay khṵṵy càw
4. We believe much the same way.	4. ພວກເຮົາເຊື່ອຄືກັນ ^{14a}	4. phùakhăw sūa khúukan

5. We completely understand.

5. ພວກເຮົາ^{4a}ເຂົ້າໃຈຢ່າງ^{25a}ບໍລິບູນ5. phùakháw khâwcaay yāaṅ
bawlibuun

to appreciate	ຮູ້ຄຸນຄ່າ	hùukhúunkhāa	blessing	ພອນ	pháwṇ
to call (by telephone)	ໂທຫາ	thóohāa	to come by	ມາແວ່	máawēe
to encourage	ຊຸກຍູ້	sūkṇṇu	encouragement	ຄວາມຊຸກຍູ້	khwáamsūkṇṇu
experience	ປະສົບການ	pá?sópkaan	happiness	ຄວາມສຸກ	khwáamsúk
help	ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ	khwáamsṇṇyṭṭā	to listen	ຟັງ	fāṅ
to offer	ສະເນີ	sá?nāw	to rely on	ອາໄສ	?aasāy
strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwáamkhēmkhēṅ	to support	ສະໜັບສະໜູນ	sá?nápsá?nṇṇ

Use Scriptures, Examples, Testimony, Experiences, or Explanations

1. May I share a scripture that helped me?

- a scripture
- an experience
- an example
- a story

1. ຂໍ^{34a}ແບ່ງປັນພະຄຳພີທີ່ໄດ້ຊ່ວຍຂ້ອຍ^{4a}ໄດ້ບໍ່?

- ພະຄຳພີ
- ປະສົບການ
- ຕົວຢ່າງ
- ເລື່ອງ

1. khāw bēṅpan phā?khámphī thīi
dāy sṇṇy khṇṇy dāy bṇṇ?

- phā?khámphī
- pá?sópkaan
- tuayāaṅ
- lūaṅ

aloud	ໃຫ້ຂ້ອຍຟັງ	hāy khṇṇy fāṅ	to apply	ໃຊ້	sāy
to baptize	ໃຫ້ບັບຕິດສະມາ	hāy bápṭṭísá?māa	to become	ກາຍເປັນ	kaay pen
to believe	ເຊື່ອ	sṇṇa	blessing	ພອນ	pháwṇ
book	ປຶ້ມ	pṇṇm	book (synonym with pṇṇm)	ໜັງສື	nāṅsṇṇ
challenge	ການທ້າທາຍ	kaanthàathāay	to change	ປ່ຽນ	pīan
chapter	ບົດ	bót	to command	ບັນຊາ	bansāa
commandment	ພະບັນຍັດ	phā?bannāṭ	commitment	ຄຳໝັ້ນສັນຍາ	khámmānsāṇṇāa
confused	ສັບສົນ	sápsōn	consequence	ຜົນສະທ້ອນ	phōnsá?thṇṇ
to decide	ຕັດສິນໃຈ	tátsīncay	to describe	ພັນລະນາ	phánlā?nāa
desire	ປາດຖະໜາ	pāatthā?nāa	dream	ຄວາມຝັນ	khwáamfān
to encourage	ຊຸກຍູ້	sūkṇṇu	example	ຕົວຢ່າງ	tuayāaṅ
to experience	ປະສົບ	pá?sóp	to explain	ອະທິບາຍ	?á?thībaay
faith	ສັດທາ	sátthāa	to find	ຊອກຫາ	sṇṇkhāa
to follow	ຕິດຕາມ	títtaam	to forgive	ອະໄພບາບ	?áphāybāap
to give	ໃຫ້	hāy	to give (more formal)	ມອບ	mṇṇwāp
to give (royal)	ປະທານ	pá?thāan	God	ພະເຈົ້າ	phā?cāw
gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kítṭíkhún	guidance	ການນຳພາ	kaannāmphāa
to guide	ນຳພາ	nāmphāa	happiness	ຄວາມສຸກ	khwáamsúk
happy	ດີໃຈ	diicay	helpful	ຊ່ວຍເຫລືອຫລາຍ	sūaylṭṭā lāay

Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínnāan bwalisút	important	ສຳຄັນ	sāmkhān
interesting	ໜ້າສົນໃຈ	nāasōncay	invitation	ການເຊື່ອເຊີນ	kaansūasóon
to invite	ເຊີນ	sóon	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhīt
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	to know	ຮູ້	hūu
life	ຊີວິດ	síwīt	to look at	ເບິ່ງ	bōṅ
to mean	ໝາຍຄວາມວ່າ	māaykhwāam wāa	meaning	ຄວາມໝາຍ	khwāammāay
page	ໜ້າ	nāa	passage	ຂໍ້ຄວາມ	khāwkhwāam
people	ຜູ້ຄົນ	phūukhón	plan	ແຜນ	phēen
to pray	ອະທິຖານ	?á?thīthāan	principle	ຫລັກຫຳ	lákthām
to progress	ກ້າວໜ້າ	kāawnāa	promise	ຄຳສັນຍາ	khāmsānāa
to promise	ສັນຍາ	sānāa	prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa
to quit	ຢຸດ	yūt	to quit (synonym with láa?wōk)	ເຊົາ	sāw
to recognize	ຮັບຮູ້	hāphūu	to repent	ກັບໃຈ	kāpcay
to return	ກັບຄືນ	kāpkhūun	revelation	ການເປີດເຜີຍ	kaanpōtphōy
righteous	ຊອບທຳ	sōwphām	role	ບົດບາດ	bótbāat
scripture	ພະຄຳພີ	phā?khāmphíi	section	ພາກ	phāak
to see	ເຫັນ	hēn	to share	ແບ່ງປັນ	bēṅpan
to show	ສະແດງ	sá?deṅ	strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwāamkhēmkhēṅ
success	ຄວາມສຳເລັດ	khwāamsāmlēt	to support	ສະໜັບສະໜູນ	sá?nápsá?nūn
to teach	ສອນ	sōon	to think	ຄິດ	khīt
thought	ຄວາມຄິດ	khwāamkhīt	to try	ພະຍາຍາມ	phā?ñāānāam
to understand	ເຂົ້າໃຈ	khāwcaay	unhappy	ບໍ່ດີໃຈ	bōwdiicay
verse	ຂໍ້ຄວາມ	khāwkhwāam	visit	ການຢ້ຽມຢາມ	kaanyāmyaam
willing	ເຕັມໃຈ	temcaay	word	ຄຳເວົ້າ	khāmawāw

Invite or Re–invite Someone to Make a Commitment

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1. Will you pray to God about the truthfulness of the Book of Mormon?</p> <p>a. the Book of Mormon
b. Joseph Smith
c. our message</p> | <p>1. ເຈົ້າ^{4a}ຈະ^{26c}ອະທິຖານຫາ^{28c}ພະເຈົ້າກ່ຽວກັບ^{21a}ຄວາມເປັນຈິງ^{27b}ຂອງພະຄຳພີມມອນໄດ້ບໍ່^{33a}</p> <p>a. ພະຄຳພີມມອນ
b. ໂຢເຊັບສະມິດ
c. ຂາວສານຂອງພວກເຮົາ</p> | <p>1. càw cá? ?á?thithāan hāa phā?càw kiawkáp khwáampenciŋ khwāŋ phā?khámphīi mǎwmǎw dàw bǎw?</p> <p>a. phā?khámphīi mǎwmǎw
b. yoosēp sá?mīt
c. khāawsāan khwāŋ phūakhāw</p> |
| <p>2. Will you recommit to pray for an answer?</p> <p>a. pray for an answer
b. read the Book of Mormon
c. live the Word of Wisdom</p> | <p>2. ເຈົ້າ^{4a}ຈະ^{26c}ອະທິຖານຫາຄຳຕອບອີກໄດ້ບໍ່^{33a}?</p> <p>a. ອະທິຖານຫາຄຳຕອບ
b. ອ່ານພະຄຳພີມມອນ
c. ຮັກສາພະວາຈາແຫ່ງປັນຍາ</p> | <p>2. càw cá? ?á?thithāan hāa khámtǎw ?iik dàw bǎw?</p> <p>a. ?á?thithāan hāa khámtǎw
b. ?āan phā?khámphīi mǎwmǎw
c. hāksāa phā?wāacaa hēŋ panñāa</p> |

challenge	ການທ້າທາຍ	kaanthàathāay	to commit	ເຮັດຄຳພັນສັນຍາ	hēt khámmānsānñāa
commitment	ຄຳພັນສັນຍາ	khámmānsānñāa	to encourage	ຊຸກຍູ້	sūkñūu
invitation	ການເຊື່ອເຊີນ	kaansūasǎw	to invite	ເຊີນ	sǎw
to keep	ຮັກສາ	hāksāa	to quit	ຢຸດ	yút
to quit (synonym with láa?ǎw)	ເຊົາ	sáw	to start	ເລີ່ມ	lǎom
to support	ສະໜັບສະໜູນ	sá?nāpsá?nūn	visit	ການຢ້ຽມຢາມ	kaanylāmyaam
willing	ເຕັມໃຈ	temcay			

Express Confidence in the Person

- | | | |
|--|---|---|
| <p>1. I know you can make the right decision.</p> | <p>1. ຂ້ອຍ^{4a}ຮູ້ວ່າ^{7a}ເຈົ້າສາມາດ^{26f}ເລືອກທາງຖືກ</p> | <p>1. khwāy hūu wāa càw sāmàat làak thāaŋ thūuk</p> |
| <p>2. We are sure you will make the right decision.</p> | <p>2. ພວກເຮົາ^{4a}ແນ່ໃຈວ່າ^{7a}ເຈົ້າຈະ^{26c}ເລືອກທາງຖືກ</p> | <p>2. phūakhāw nēecay wāa càw cá? làak thāaŋ thūuk</p> |
| <p>3. We know you can find answers to your prayers.</p> <p>a. find answers to your prayers
b. receive strength to do this
c. make correct decisions</p> | <p>3. ພວກເຮົາຮູ້ວ່າ^{7a}ເຈົ້າສາມາດ^{26f}ຫາຄຳຕອບ^{27c}ໃຫ້ແກ່^{28a}ຄຳອະທິຖານຂອງເຈົ້າ</p> <p>a. ຫາຄຳຕອບໃຫ້ແກ່ຄຳອະທິຖານຂອງເຈົ້າ
b. ຮັບຄວາມເຂັ້ມແຂງ^{27b}ເພື່ອ^{36a}ເຮັດສິ່ງນີ້^{12a}
c. ຕັດສິນໃຈເລືອກສິ່ງທີ່^{13a}ຖືກຕ້ອງ</p> | <p>3. phūakhāw hūu wāa càw sāmàat hāa khámtǎw hāy kēe khām?á?thithāan khwāŋ càw</p> <p>a. hāa khámtǎw hāy kēe khām?á?thithāan khwāŋ càw
b. hāp khwāamkhēmkhēŋ phūa hēt sīŋ nīi
c. tátsīncay làak sīŋ thīi thūuktǎw</p> |

Make a Telephone Call

Greet Someone on the Other End

- | | | |
|--------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| 1. Good afternoon. | 1. ສະບາຍດີຕອນປ່າຍ ^{45e} | 1. sá?baaydii tawn bāay |
| 2. Good evening. | 2. ສະບາຍດີຕອນແລງ ^{45e} | 2. sá?baaydii tawn léəŋ |
| 3. Good morning. | 3. ສະບາຍດີຕອນເຊົ້າ ^{45e} | 3. sá?baaydii tawn sàw |
| 4. Hello. | 4. ສະບາຍດີ | 4. sá?baaydii |

Identify Yourself

- | | | |
|------------------------|--|--------------------------|
| 1. This is Elder | 1. ນີ້ ^{12c} ແມ່ນ ^{5a} ແອວເດີ... | 1. nīi mēen ?eəwdəə... |
| 2. This is Sister | 2. ນີ້ ^{12c} ແມ່ນ ^{5a} ຊິດສະເຕີ... | 2. nīi mēen sītsá?təə... |

Elder	ແອວເດີ	?eəwdəə	Sister	ຊິດສະເຕີ	sītsá?təə
-------	--------	---------	--------	----------	-----------

Ask to Speak with Someone

- | | | |
|--|--|---|
| 1. Could I please speak with Sister Smith? | 1. ຂໍ ^{34a} ເວົ້າ ^{20a} ຊິດສະເຕີສະມິດໄດ້ບໍ່? | 1. khǝw wàw nám sītsá?təə sá?mít dāy bǝw? |
| 2. Is Sister Brown available? | 2. ຊິດສະເຕີບະເລີວ່າງບໍ່ ^{6a} ? | 2. sītsá?təə bá?lāw wāŋ bǝw? |
| 3. May I please speak with Brother Jones? | 3. ຂໍ ^{34a} ເວົ້າ ^{20a} ບະລາເດີໂຈນສໄດ້ບໍ່? | 3. khǝw wàw nám bá?láadəə coons dāy bǝw? |

available (to speak with)	ຢູ່	yūu	bishop	ອະທິການ	?áthikaan
Brother	ບະລາເດີ	bá?láadəə	Elder	ແອວເດີ	?eəwdəə
home	ບ້ານ	bàan	Mr.	ທ່ານ	thāan
Mrs.	ນາງ	náaŋ	Ms.	ນາງສາວ	náaŋsǎaw
president	ປະທານ	pá?thāan	Sister	ຊິດສະເຕີ	sītsá?təə
to speak	ເວົ້າ	wàw			

Ask When Someone Will Be Available

- | | | |
|---------------------------------------|--|--|
| 1. When does he usually come home? | 1. ເປັນປະຈຳລາວ ^{4a} ມາເຮືອນຈັກໂມງ ^{45a} ? | 1. pen pá?cam láaw máa húan cák mórɔŋ? |
| 2. When can I reach her? | 2. ຂ້ອຍ ^{4a} ສາມາດ ^{26f} ເວົ້ານຳ ^{20a} ລາວເມື່ອໃດ ^{6b} ? | 2. khwáy sāmàat wàw nám láaw mūaday? |
| 3. When's the best time to call back? | 3. ເວລາໃດ ^{6b} ສະດວກເພື່ອ ^{36a} ໂທມາອີກ? | 3. wéeláa day sá?dúak phūa thóo máa ?ík? |

available (to speak with)	ຢູ່	yūu	best (most convenient)	ສະດວກທີ່ສຸດ	sá?dúakthiisút
to call (by telephone)	ໂທຫາ	thóohǎa	home	ບ້ານ	bàan
to reach (to communicate)	ຕິດຕໍ່	títw	time	ເວລາ	wéeláa
what (question)	ຫຍັງ	ñǎŋ	when (question)	ເມື່ອໃດ	mūaday

Ask to Leave a Message

- | | | |
|--|--|---|
| 1. May I leave a message for him? | 1. ຂ້ອຍ ^{34a} ຝາກຄວາມໄວ້ ^{27b} ໃຫ້ ^{35a} ລາວ ^{4a} ໄດ້ບໍ່? | 1. khwáy fāak khwáam wáy hây láaw dáy bǔw? |
| 2. Would you please take a message for me? | 2. ຂ້າ ^{34a} ຝາກຄວາມໄວ້ ^{27b} ນຳ ^{20a} ເຈົ້າ ^{4a} ໃຫ້ ^{35a} ລາວ ^{4a} ໄດ້ບໍ່? | 2. khwáy fāak khwáamwáy nám càw hây láaw dáy bǔw? |

to leave a message	ຝາກຂ່າວສານ	fāak khāawsǎan	message	ຂ່າວສານ	khāawsǎan
--------------------	------------	----------------	---------	---------	-----------

Leave a Message

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Would you ask him to call the missionaries? | 1. ບອກລາວ ^{4a} ໃຫ້ ^{35d} ໂທຫາ, ຜູ້ ^{15a} ສອນສາດສະໜາແດ່ ^{44a} ? | 1. bǔw k láaw hây thóo hǎa phūuswānsāatsá?nǎa dēe dǔw? |
| 2. Could you tell him that the meeting was canceled? | 2. ບອກລາວ ^{4a} ແດ່ ^{44e} ວ່າ ^{7a} ການປະຊຸມຖືກ ^{29b} ຍົກເລີກໄດ້ບໍ່ ^{33a} ? | 2. bǔw k láaw dēe wāa kaanpá?súm thūuk ñōklǎk dáy bǔw? |
| a. the meeting was canceled | a. ການປະຊຸມຖືກຍົກເລີກ | a. kaanpá?súm thūuk ñōklǎk |
| b. we are meeting tomorrow | b. ພວກເຮົາ ^{4a} ຈະ ^{26c} ພົບກັນ ^{20d} ມື້ອື່ນ | b. phūakháw cá? phōpkan mūn?mūn |
| c. we called | c. ພວກເຮົາ ^{4a} ໄດ້ ^{26a} ໂທຫາ | c. phūakháw dáy thóo hǎa |

afternoon	ຕອນປ່າຍ	twānbāay	appointment	ນັດ	nāt
to call (by telephone)	ໂທຫາ	thóohǎa	to cancel	ຍົກເລີກ	ñōklǎk
church (building)	ໂບດ	bōot	church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sāatsá?nǎacák
late	ມາຊ້າ	máa sǎa	to meet	ພົບ	phōp
meeting	ການປະຊຸມ	kaanpá?súm	message	ຂ່າວສານ	khāawsǎan
missionary	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ	phūuswānsāatsá?nǎa	morning	ຕອນເຊົ້າ	twānsǎw

Missionary Tasks

next week	ອາທິດໜ້າ	?aathīt nāa	today (actual day)	ມື້ນີ້	mènnìi
tomorrow	ມື້ອື່ນ	mènn?munn	tonight	ມື້ແລງນີ້	mènnlɛɣnìi
tonight (synonym with mènnlɛɣnìi)	ຄືນນີ້	kháunni			

End a Phone Call

- | | | |
|---------------|-----------------------------|-----------------|
| 1. Good-bye. | 1. ທ່ານີ້ໄດ້ ^{44e} | 1. thǎw nǐi dǎo |
| 2. Thank you. | 2. ຂອບໃຈ | 2. khǎwpcay |

Say You Dialed the Wrong Number

- | | | |
|---|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. I am sorry, I dialed the wrong number. | 1. ຂໍໂທດຂ້ອຍ ^{4a} ໂທຜິດເບີ | 1. khǎwthòot khǎw thóo phít bæ |
|---|-------------------------------------|--------------------------------|

Ask for Repetition

- | | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| 1. Could you repeat that please? | 1. ຂໍ ^{34a} ເວົ້າອີກໄດ້ບໍ່? | 1. khǎw wàw ?iik dà y bǎw? |
|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|

Make Appointments

Ask to Meet with Someone

1. May we share a message with your family?

1. ຂໍ^{34a}ໃຫ້ພວກເຮົາ^{4a}ແບ່ງປັນຂ່າວສານ
ນຳ^{20a}ຄອບຄົວຂອງ^{10a}ເຈົ້າ^{4a}ໄດ້ບໍ່?

1. khǎw hǎy phùakháw bēngpan
khāawsǎan nám khǎwpkhúa
khǎwng càw dàw bǎw?

2. Would it be alright for us to come by again?

a. come by again

b. call you

c. come to your home

2. ພວກເຮົາ^{4a}ກັບມາອີກໄດ້ບໍ່^{33a}?

a. ກັບມາອີກ

b. ໂທຫາເຈົ້າ

c. ມາບ້ານເຈົ້າ

2. phùakháw káp máa ?ñik dàw bǎw?

a. káp máa ?ñik

b. thóo hǎa càw

c. máa bàan càw

family	ຄອບຄົວ	khǎwpkhúa	to invite	ເຊີນ	sǎon
opportunity	ໂອກາດ	?ookáat	truth	ຄວາມຈິງ	khwáamcin
to visit	ຢ້ຽມຢາມ	yàmyaam			

Explain Preferences and Expectations

1. We would like to meet with you twice a week.

a. twice a week

b. every other day

c. on a regular basis

1. ພວກເຮົາ^{4a}ຢາກພົບນຳ^{20a}ເຈົ້າອາທິດ
ລະສອງເທື່ອ^{38b}

a. ອາທິດລະສອງເທື່ອ

b. ບາມື້

c. ເປັນປະຈຳ

1. phùakháw yâak phōp nám càw
?aathit lǎ?sǎwng thǎa

a. ?aathit lǎ?sǎwng thǎa

b. baa mǎm

c. pen pá?cam

to accept	ຍອມຮັບ	ñǎwmhǎp	afternoon	ຕອນບ່າຍ	taonbāay
day (synonym with wǎn)	ມື້	mǎm	evening	ຕອນແລງ	taonléng
to expect	ຄາດຫວັງ	khàatwǎng	family	ຄອບຄົວ	khǎwpkhúa
to meet	ພົບ	phōp	morning	ຕອນເຊົ້າ	taonsǎw
once a week	ອາທິດໜຶ່ງເທື່ອໜຶ່ງ	?aathitnǎm thǎanǎm	someday	ມື້ໃດມື້ໜຶ່ງ	mǎmday mǎmnǎm
time	ເວລາ	wéelǎa	twice a week	ອາທິດໜຶ່ງສອງເທື່ອ	?aathitnǎm sǎwngthǎa
week	ອາທິດ	?aathit			

Work out a Day, Time, and Place

1. Evenings work best for us.

a. Evenings

b. Weekends

c. Afternoons

1. ຕອນແລງ^{45e}ແມ່ນ^{5a}ສະດວກດີທີ່ສຸດ^{14c}
ສຳລັບ^{36a}ພວກເຮົາ

a. ຕອນແລງ

b. ທ້າຍອາທິດ

c. ຕອນບ່າຍ^{45e}

1. taon léng mēen sǎ?dúak diithiisút
sǎmlap phùakháw

a. taon léng

b. thǎay ?aathit

c. taon bāay

- | | | |
|--|---|--|
| <p>2. Tomorrow would be better.</p> <p>a. Tomorrow</p> <p>b. Wednesday</p> <p>c. Saturday</p> | <p>2. ມື້ອື່ນດີກວ່າ^{14b}</p> <p>a. ມື້ອື່ນ</p> <p>b. ວັນພຸດ^{45g}</p> <p>c. ວັນເສົາ^{45g}</p> | <p>2. <i>mùu?m̥ dii kwāa</i></p> <p>a. m̥m̥?m̥m̥</p> <p>b. wánphūt</p> <p>c. wánsǎw</p> |
| <p>3. Could we come an hour later?</p> <p>a. an hour later</p> <p>b. earlier</p> | <p>3. ພວກເຮົາ^{4a}ຊິ^{26c}ມາຊ້າໜຶ່ງຊົ່ວໂມງໄດ້ບໍ່^{33a}?</p> <p>a. ຊ້າໜຶ່ງຊົ່ວໂມງ</p> <p>b. ກ່ອນ</p> | <p>3. <i>phùakháw sī máa sàa n̄h sūamóŋ, dàw b̄w?</i></p> <p>a. sàa n̄h sūamóŋ</p> <p>b. k̄wān</p> |
| <p>4. We already have an appointment at that time.</p> | <p>4. ພວກເຮົາ^{4a}ມີນັດເວລານັ້ນ^{12a}ແລ້ວ</p> | <p>4. <i>phùakháw m̄i nāt wéeláa n̄n l̄ew</i></p> |

afternoon	ຕອນປ່າຍ	twaŋbāay	best	ດີທີ່ສຸດ	diithiisút
best (most convenient)	ສະດວກທີ່ສຸດ	sá?dúakthiisút	busy	ຄາວຽກ	kháawlak
church (building)	ໂບດ	bōot	church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sáatsá?nǎacák
to conflict with	ຂັດແຍ້ງ	khátñēŋ	date	ວັນທີ	wánthí
day	ວັນ	wán	day (synonym with wán)	ມື້	m̄i
evening	ຕອນແລງ	twaŋléŋ	home	ບ້ານ	bāan
hour	ຊົ່ວໂມງ	sūamóŋ	morning	ຕອນເຊົ້າ	twaŋsǎw
noon	ທຸງວັນ	thiāŋwán	office	ຫ້ອງການ	h̄wāŋkaan
time	ເວລາ	wéeláa	what (question)	ຫຍັງ	ñǎŋ
when (question)	ເມື່ອໃດ	m̄iaday			

If Necessary, Ask for Address and/or Telephone Number

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1. Could you give us your address and phone number?</p> | <p>1. ພວກເຮົາ^{4a}ຂໍ^{34a}ທີ່ຢູ່ແລະເລກໂທລະສັບຂອງ^{10a}ເຈົ້າ^{4a}ໄດ້ບໍ່?</p> | <p>1. <i>phùakháw kh̄w th̄i yūu l̄ē? l̄èk th̄oolā?sáp kh̄wŋ càw dàw b̄w?</i></p> |
| <p>2. What's your address?</p> | <p>2. ທີ່ຢູ່ຂອງ^{10a}ເຈົ້າແມ່ນ^{5a}ຫຍັງ^{6b}?</p> | <p>2. <i>th̄i yūu kh̄wŋ càw m̄ēññǎŋ?</i></p> |
| <p>3. Would you write down your address for us?</p> | <p>3. ຂໍ^{34a}ຂຽນທີ່ຢູ່ຂອງເຈົ້າໃຫ້^{35a}ພວກເຮົາ^{4a}ໄດ້ບໍ່?</p> | <p>3. <i>kh̄w kh̄iān th̄i yūu kh̄wŋ càw h̄ay phùakháw dàw b̄w?</i></p> |

address (synonym with l̄èkbāan)	ເລກທີ່ຢູ່	l̄èkthiīyūu	address (synonym with l̄èkthiīyūu)	ເລກບ້ານ	l̄èkbāan
to ask	ຖາມ	thǎam	to ask (to request)	ຂໍ	kh̄w
to give	ໃຫ້	h̄ay	telephone number	ເລກໂທ	l̄èkth̄oo
to write	ຂຽນ	kh̄iān			

Confirm the Appointment

1. We'll call you the day before to confirm the appointment.

1. ພວກເຮົາ^{4a}ຈະ^{26c}ໂທຫາເຈົ້າ^{17b}ນັ້ນ
ກ່ອນ^{21a}ເພື່ອ^{36a}ຢືນຢັນນັດ

1. phùakháw cá? thóo hǎa càw
mèu nǎy kǎw phǎa yuanyan
nāt

2. So, we'll see you on ... at

2. ສະນັ້ນພວກເຮົາ^{4a}ຈະ^{26c}ພົບກັນ^{20d}ໃນ...

2. sǎ?nàn, phùakháw cá? phōpkan
náy...

to adjust	ດັດແປງ	dátpeɛŋ	appointment	ນັດ	nāt
to ask	ຖາມ	thǎam	to ask (to request)	ຂໍ	khǎw
to call (by telephone)	ໂທຫາ	thóohǎa	to come by	ມາແວ່	mǎawɛɛ
to confirm	ຢືນຢັນ	yuanyan	day (synonym with wán)	ມື້	mèu
hour	ຊົ່ວໂມງ	sūamóŋ	lesson	ບົດຮຽນ	bóthían
to postpone	ເລື່ອນໄປ	lǎanpay	to teach	ສອນ	sǎwŋ
time	ເວລາ	wéelǎa	what (question)	ຫຍັງ	nǎy
when (question)	ເມື່ອໃດ	mǎaday			

Make Purchases

Say What You Are Looking for

1. I'm looking for shoes.

- a. shoes
- b. pants
- c. socks

1. ຂ້ອຍ^{4a}ຊອກຫາເກີບ

- a. ເກີບ
- b. ໂສ້ງ
- c. ຖົງເຕີນ

1. khǝy sǝk hǎa kǝp

- a. kǝp
- b. sǝŋ
- c. thǝŋtiin

to buy	ຊື້	sǝm	to exchange	ແລກປ່ຽນ	lǝkpiān
to look for	ຊອກຫາ	sǝvkhǎa	on sale	ຕໍ່ກວ່າລາຄາ	tǎmkwǎa láakhǎa
on sale (synonym with tǎmkwǎa láakhǎa)	ລົດລາຄາ	lǝtláakhǎa	purchase	ການຊື້	kaansǝm
to purchase	ຊື້	sǝm			

Ask Where to Find Something

1. Excuse me, where can I find shoes?

- a. shoes
- b. socks
- c. shirts

1. ຂໍໂທດເກີບຢູ່ໃສ^{6b}?

- a. ເກີບ
- b. ຖົງເຕີນ
- c. ໂສ້ງ

1. khǝvthǝot kǝp yǝusǎy?

- a. kǝp
- b. thǝŋtiin
- c. sǝa

2. Where can I get a tie?

- a. a tie
- b. a belt
- c. a wallet

2. ກາລະວັດຢູ່ໃສ^{6b}?

- a. ກາລະວັດ
- b. ສາຍແອວ
- c. ກະເປົາເງິນ

2. kaalǎ?wǎt yǝusǎy?

- a. kaalǎ?wǎt
- b. sǎay?ɛɛw
- c. kǎ?paw ŋǝn

aisle	ຮ່ອມ	hǝwm	department	ພະແນກ	phǎ?nǝɛk
to find	ຊອກຫາ	sǝvkhǎa	store	ຕະຫລາດ	tǎ?lǎat
what (question)	ຫຍັງ	ŋǎŋ	where (question)	ຢູ່ໃສ	yǝusǎy

Describe an Item

1. Do you have that in blue?

- a. in blue
- b. in grey
- c. in a larger size

1. ເຈົ້າ^{4a}ມີອັນນັ້ນ^{12a}ເປັນສີຟ້າ^{6a}?

- a. ສີຟ້າ
- b. ສີຂີ້ເທົ່າ
- c. ຂະໜາດໃຫຍ່ກວ່າ^{14b}ນີ້^{12a}

1. cǎw mí ?an nǎn pen sǐ fǎa bǝv?

- a. sǐ fǎa
- b. sǐ khǐithǎw
- c. khǎ?nǎat nǎy kwǎa nǐ

2. Could I have a half-kilogram of ham, please?

- a. ham
- b. ground beef

2. ຂ້ອຍ^{4a}ຢາກໄດ້ຊື້ນຂາໝູເຕັມເຄິ່ງກິໂລໄດ້ບໍ່^{33a}?

- a. ຊື້ນຂາໝູເຕັມ
- b. ຊື້ນງົວມຸນ

2. khǝy yǎak dǎy sǐn khǎa mǝu khém khǝŋ kǐlǝo dǎy bǝv?

- a. sǐn khǎa mǝu khém
- b. sǐn ŋǝa mǝn

3. I'd like a leather belt, please.
 a. a leather belt
 b. a winter coat
 c. a medium-size skirt
4. I'd like these socks in black, please.
 a. black
 b. white
 c. blue
3. ຂ້ອຍ^{4a}ຢາກໄດ້ສາຍແອວໜັງ
 a. ສາຍແອວໜັງ
 b. ເສື້ອກັນໜາວ
 c. ກະໂປງຂະໜາດກາງ
4. ຂ້ອຍ^{4a}ຢາກໄດ້ຖົງຕີນສີດຳ^{13a}ໄດ້ບໍ່^{33a}
 a. ສີດຳ
 b. ສີຂາວ
 c. ສີຟ້າ
3. khǝw yǎak dǝy sǎy?ɛɛw nǎŋ
 a. sǎy?ɛɛw nǎŋ
 b. sǝa kannǎaw
 c. kǎ?poong kǎ?nǎat kaan
4. khǝw yǎak dǝy thǝŋtiin sǝ dam dǝy bǝw?
 a. sǝ dam
 b. sǝ khǎaw
 c. sǝ fǝa

big	ໃຫຍ່	nǎy	cheap	ຖືກ	thǝuk
expensive	ແພງ	phéɛŋ	extra large	ໃຫຍ່ຫລາຍ	nǎylǎay
large	ໃຫຍ່	nǎy	long (length)	ຍາວ	nǎaw
medium	ປານກາງ	paankaan	short (length)	ສັ້ນ	sǎn
small	ນ້ອຍ	nǝw	thick	ໜາ	nǎa
thin	ບາງ	baan	tight	ຄັບ	khǎp

Ask the Price

1. How much does that come to?
 2. How much does that cost?
 3. How much does a liter of milk cost?
 a. milk
 b. water
 c. juice
 4. What's the price of milk?
 a. milk
 b. bread
 c. eggs
1. ທັງໝົດລາຄາເທົ່າໃດ^{6b}?
 2. ນັ້ນ^{12c}ລາຄາເທົ່າໃດ^{6b}?
 3. ນ້ຳນົມລົດໜຶ່ງລາຄາເທົ່າໃດ^{6b}?
 a. ນ້ຳນົມ
 b. ນ້ຳ
 c. ນ້ຳໝາກໄມ້
 4. ນ້ຳນົມລາຄາເທົ່າໃດ^{6b}?
 a. ນ້ຳນົມ
 b. ເຂົ້າຈີ່
 c. ໄຂ່
1. thǎŋmót láakhǎa thǎwday?
 2. nǎn láakhǎa thǎwday?
 3. nǎmnóm lìit nǝŋ láakhǎa thǎwday?
 a. nǎmnóm
 b. nǎm
 c. nǎm mǎakmǎy
 4. nǎmnóm láakhǎa thǎwday?
 a. nǎmnóm
 b. khǎwcǝi
 c. khǎy

to cost	ລາຄາ	láakhǎa	gallon	ແກນລອນ	keenlǝn
gram	ກລາມ	kláam	kilo	ກິໂລ	kílóo
liter	ລິດ	lìit	pound	ປອນ	puun
price	ລາຄາ	láakhǎa	total	ທັງໝົດ	thǎŋmót

Pay for Something

1. Can I pay for that with a check?

1. ຂ້ອຍ^{4a}ຈ່າຍດ້ວຍເຊັກໄດ້ບໍ່^{33a}?

1. khw̄y cāay dùay sēk dāy b̄w?

ATM	ເຄື່ອງໃຫ້ເງິນ	khūaṅhâyṅón	card	ບັດຈ່າຍ	bátcāay
cash	ເງິນ	ṅón	to charge	ເອົາເງິນ	?awṅón
check	ໃບສັ່ງຈ່າຍ	baysāṅcāay	dollar	ດອນລາ	dowlāa
to spend	ໃຊ້	sày			

Meet Someone

Greet Someone

- | | | |
|--------------------|---|-------------------------|
| 1. Good afternoon. | 1. ສະບາຍດີຕອນບ່າຍ ^{45e} | 1. sá?baaydii tawn bāay |
| 2. Good evening. | 2. ສະບາຍດີຕອນແລງ ^{45e} | 2. sá?baaydii tawn léey |
| 3. Good morning. | 3. ສະບາຍດີຕອນເຊົ້າ ^{45e} | 3. sá?baaydii tawn sàw |
| 4. Hello. | 4. ສະບາຍດີ | 4. sá?baaydii |
| 5. How are you? | 5. ເຈົ້າ ^{4a} ສະບາຍດີບໍ່ ^{6a} ? | 5. càw sá?baaydii bṵw? |
| 6. How are you? | 6. ເຈົ້າ ^{4a} ເປັນແນວໃດ ^{6b} ? | 6. càw pen néewday? |

Brother	ບະລາເດີ	bá?láadəə	Elder	ແອວເດີ	?ɛɛwdəə
good afternoon	ສະບາຍດີຕອນບ່າຍ	sá?baaydiitawnbāay	good evening	ສະບາຍດີຕອນແລງ	sá?baaydiitawnléey
good morning	ສະບາຍດີຕອນເຊົ້າ	sá?baaydiitawnsàw	hello	ສະບາຍດີ	sá?baaydii
hi	ສະບາຍດີ	sá?baaydii	Miss	ນາງສາວ	náaṅsāaw
Mr.	ທ່ານ	thāan	Mrs.	ນາງ	nāaṅ
Sister	ຊິດສະເຕີ	sītsá?təə			

Introduce Yourself and Someone Else

- | | | |
|--|--|--|
| 1. I'm Elder ..., and this is my companion, Elder | 1. ຂ້ອຍ ^{4a} ແມ່ນ ^{5a} ແອວເດີ... ແລະນີ້ ^{12a} ແມ່ນ ^{5a} ຄູ່ສອນສາດສະໜາຂອງ ^{10a} ຂ້ອຍ ^{4a} ແອວເດີ... | 1. khṵwṵy mēen ?ɛɛwdəə ... lē? nīi mēen khṵusṵwānsāatsá?nāa khṵwṵy khṵwṵy ?ɛɛwdəə... |
| 2. I'm Sister ..., and this is my companion, Sister | 2. ຂ້ອຍ ^{4a} ແມ່ນ ^{5a} ຊິດສະເຕີ... ແລະນີ້ ^{12a} ແມ່ນ ^{5a} ຄູ່ສອນສາດສະໜາຂອງ ^{10a} ຂ້ອຍ ^{4a} ຊິດສະເຕີ... | 2. khṵwṵy mēen sītsá?təə ... lē? nīi mēen khṵusṵwānsāatsá?nāa khṵwṵy khṵwṵy sītsá?təə... |
| 3. Let me introduce you to | 3. ຂ້ອຍ ^{4a} ຢາກແນະນຳໃຫ້ ^{35a} ເຈົ້າ... | 3. khṵwṵy yāak nē?nām hāy càw... |
| 4. My name is | 4. ຂ້ອຍ ^{4a} ຊື່... | 4. khṵwṵy sṵn... |
| 5. This is my companion, Elder | 5. ນີ້ ^{12c} ແມ່ນ ^{5a} ຄູ່ສອນສາດສະໜາຂອງຂ້ອຍ ^{4a} ແອວເດີ... | 5. nīi mēen khṵusṵwānsāatsá?nāa khṵwṵy khṵwṵy ?ɛɛwdəə... |
| 6. This is my companion, Sister | 6. ນີ້ ^{12c} ແມ່ນ ^{5a} ຄູ່ສອນສາດສະໜາຂອງຂ້ອຍ ^{4a} ຊິດສະເຕີ... | 6. nīi mēen khṵusṵwānsāatsá?nāa khṵwṵy khṵwṵy sītsá?təə... |

Brother	ບະລາເດີ	bá?láadəə	companion	ຄູ່ສອນສາດສະໜາ	khṵusṵwānsāatsá?nāa
Elder	ແອວເດີ	?ɛɛwdəə	Miss	ນາງສາວ	náaṅsāaw
Mr.	ທ່ານ	thāan	Mrs.	ນາງ	nāaṅ
Sister	ຊິດສະເຕີ	sītsá?təə			

If Appropriate, Tell Whom You Represent

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1. We are missionaries of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.</p> <p>a. missionaries
b. members
c. representatives</p> | <p>1. ພວກເຮົາ^{4a}ເປັນ^{5a}ຜູ້^{15a}ສອນສາດສະໜາຂອງສາດສະໜາຈັກຂອງ^{10a}ພະເຢຊູຄິດແຫ່ງ^{10b}ສິດທິຊົນຍຸກສຸດທ້າຍ^{13a}</p> <p>a. ຜູ້ສອນສາດສະໜາ
b. ສະມາຊິກ
c. ຜູ້^{15a}ຕົວແທນ</p> | <p>1. phùakháw pen phúuswánsáatsá?nǎa khwǎng sáatsá?nǎacák khwǎng phā?yeesúukhīt hēeng sítthisón ñuk súttàay</p> <p>a. phúuswánsáatsá?nǎa
b. sá?máasik
c. phúutuathéen</p> |
| <p>2. We are representatives of the Lord Jesus Christ.</p> <p>a. representatives
b. missionaries
c. servants</p> | <p>2. ພວກເຮົາ^{4a}ເປັນ^{5a}ຜູ້^{15a}ຕົວແທນຂອງ^{10a}ອົງພະເຢຊູຄິດເຈົ້າ</p> <p>a. ຜູ້ຕົວແທນ
b. ຜູ້^{15a}ສອນສາດສະໜາ
c. ຜູ້^{15a}ຮັບໃຊ້</p> | <p>2. phùakháw pen phúutuathéen khwǎng ?ong phā?yeesúukhīt cǎw</p> <p>a. phúutuathéen
b. phúuswánsáatsá?nǎa
c. phúuhāpsà</p> |

Elder	ແອວເດີ	?ɛɛwdǎɔ	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhīt
Lord	ພະເຈົ້າ	phā?cǎw	to represent	ແທນ	théen
representative	ຜູ້ຕົວແທນ	phúutuathéen	servant	ຜູ້ຮັບໃຊ້	phúuhāpsà
Sister	ຊິດສະເຕີ	sítsá?tǎɔ	The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints	ສາດສະໜາຈັກຂອງພະເຢຊູຄິດແຫ່ງສິດທິຊົນຍຸກສຸດທ້າຍ	sáatsá?nǎacák khwǎng phā?yeesúukhīt hēeng sítthisón ñuk súttàay

Ask Someone's Name

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1. May I ask what your name is?</p> | <p>1. ຂໍໂທດເຈົ້າ^{4a}ຊື່ຫຍັງ^{6b}?</p> | <p>1. khwǎw thòot cǎw sēm ñǎng?</p> |
| <p>2. What is your name?</p> | <p>2. ເຈົ້າ^{4a}ຊື່ຫຍັງ^{6b}?</p> | <p>2. cǎw sēm ñǎng?</p> |

Brother	ບະລາເດີ	bá?láadǎɔ	Elder	ແອວເດີ	?ɛɛwdǎɔ
her	ລາວ	láaw	her (formal/respectful)	ທ່ານ	thāan
his	ລາວ	láaw	his (formal/respectful)	ທ່ານ	thāan
to know someone	ຮູ້ຈັກ	hùucák	Miss	ນາງສາວ	náangśǎaw
Mr.	ທ່ານ	thāan	Mrs.	ນາງ	náang
name (common)	ຊື່	sēm	name (formal)	ນາມ	náam
Sister	ຊິດສະເຕີ	sítsá?tǎɔ	what (question)	ຫຍັງ	ñǎng
your	ຂອງເຈົ້າ	khwǎngcǎw			

Express Pleasure in Meeting Someone

1. It's nice to meet you.

2. Pleased to meet you.
1. ຂ້ອຍ^{4a}ດີໃຈທີ່ໄດ້^{36a}ພົບເຈົ້າ

2. ຍິນດີທີ່ໄດ້^{36a}ພົບເຈົ້າ
1. khwáy diicay thii dáy phōp càw

2. ñíndii thii dáy phōp càw

to get to know	ຮຽນຮູ້ຈັກກັນ	híanhùucákkan	honor	ກຽດ	kíat
how (?)	ແນວໃດ	néɛwday	to know someone	ຮູ້ຈັກ	hùucák
to meet	ພົບ	phōp	nice (to meet)	ຍິນດີ	ñíndii
pleasure	ຄວາມສຸກ	khwáamsúk			

Obtain Referrals

Ask about People Who Might Be Interested

1. Do you have friends who would be interested in our message?

- a. friends
- b. acquaintances
- c. neighbors
- d. family members

2. Do you know anyone who would like to listen to our message?

- a. listen to our message
- b. receive a copy of the Book of Mormon
- c. receive a church video

3. May we talk to your friends about our message?

- a. your friends
- b. your family
- c. your husband

4. Who else can we invite to come to church?

- a. come to church
- b. hear our message
- c. participate in our discussion

1. ເຈົ້າ^{4a}ມີໝູ່ເພື່ອນທີ່^{13f}ອາດຈະ^{26e}ສົນໃຈໃນຂ່າວສານຂອງ^{10a}ພວກເຮົາບໍ່^{6a}?

- a. ໝູ່ເພື່ອນ
- b. ຄົນຮູ້ຈັກກັນ^{20d}
- c. ເພື່ອນບ້ານ
- d. ສະມາຊິກຄອບຄົວ

2. ເຈົ້າ^{4a}ຮູ້ວ່າ^{7a}ຜູ້ໃດ^{9a}ຢາກຟັງຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາບໍ່^{6a}?

- a. ຟັງຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາ
- b. ຮັບພະຄຳພິມມອນ
- c. ຮັບວິດີໂອຈາກ^{21a}ສາດສະໜາຈັກ

3. ຂໍ^{34a}ໃຫ້ພວກເຮົາ^{4a}ເວົ້າ^{20a}ໝູ່ເພື່ອນເຈົ້າກ່ຽວກັບ^{21a}ຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາໂດຍ?

- a. ໝູ່ເພື່ອນເຈົ້າ
- b. ຄອບຄົວຂອງເຈົ້າ
- c. ຜົວຂອງເຈົ້າ

4. ມີຜູ້ໃດ^{9a}ອີກທີ່^{13f}ພວກເຮົາສາມາດ^{26f}ເຊີນມາໂບດ?

- a. ມາໂບດ
- b. ຟັງຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາ
- c. ມາມີສ່ວນຮ່ວມໃນ^{21a}ການສົນທະນາຂອງພວກເຮົາ

1. caw míi mūuphān thīi ?āatcá? sōncay náy khāawsāan khwāng phūakhāw bōw?

- a. mūuphān
- b. khōn hūucák kan
- c. phān bāan
- d. sá?māasik khwāngphūa

2. caw hūu wāa phūuday yāak fāng khāawsāan khwāng phūakhāw bōw?

- a. fāng khāawsāan khwāng phūakhāw
- b. hāp phā?khāmphīi mōwmōw
- c. hāp wīdīi?oo cāak sāatsá?nāacák

3. khwā hāy phūakhāw wāw nám mūuphān caw kiawkáp khāawsāan khwāng phūakhāw dāy bōw?

- a. mūuphān caw
- b. khwāngphūa khwāng caw
- c. phūa khwāng caw

4. míi phūuday ?īik thīi phūakhāw sāmāat sōn maa bōt?

- a. maa bōt
- b. fāng khāawsāan khwāng phūakhāw
- c. maa míi sūan hūam náy kaansōnthā?nāa khwāng phūakhāw

to ask	ຖາມ	thāam	to ask (to request)	ຂໍ	khwā
circle of friends	ກຸ່ມໝູ່	kūmmūu	family	ຄອບຄົວ	khwāngphūa
friend	ໝູ່ເພື່ອນ	mūuphān	interested	ສົນໃຈ	sōncay
to know someone	ຮູ້ຈັກ	hūucák	to learn	ຮຽນ	hīan
to meet	ພົບ	phōp	member	ສະມາຊິກ	sá?māasik
message	ຂ່າວສານ	khāawsāan	neighbor	ເພື່ອນບ້ານ	phānbāan
relative	ພີ່ນ້ອງ	phīinwāng			

Ask How Interested Someone Might Be in Learning More about the Church

1. How interested is your family in learning about the Gospel?

- learning about the Gospel
- reading the Book of Mormon
- meeting with the missionaries

- ຄອບຄົວຂອງເຈົ້າສົນໃຈປານໃດ^{41a}ນຳການຮຽນ^{27a}ກ່ຽວກັບ^{21a}ພະກິດຕິຄຸນ?
 - ການຮຽນກ່ຽວກັບພະກິດຕິຄຸນ
 - ການອ່ານພະຄຳພີມື່ມອນ
 - ການພົບນຳ^{20a}ຜູ້^{15a}ສອນສາດສະໜາ

1. khòwpkhúa khwāng càw sōncay paanday nám kaanhían kiawkáp phā?kítíkhún?

- kaanhían kiawkáp phā?kítíkhún
- kaan?āan phā?khámphíi mǎwmǎwn
- kaanphōp nám phūuswānsāatsá?nāa

2. How would Bob react to an invitation to come to church?

- come to church
- receive the gospel lessons
- learn about the Book of Mormon

- ບອບຈະ^{26c}ຮູ້ສຶກແນວໃດ^{6b}ຖ້າພວກເຮົາ^{4a}ເຊີນລາວ^{4a}ມາໂບດ?
 - ມາໂບດ
 - ຟັງບົດຮຽນພະກິດຕິຄຸນ
 - ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບ^{21a}ພະຄຳພີມື່ມອນ

2. bōwp cá? hùusúk néewday thāa phùakháw sōn láaw máa bōot?

- máa bōot
- fáng bóthían phā?kítíkhún
- híanhùu kiawkáp phā?khámphíi mǎwmǎwn

to ask	ຖາມ	thāam	to ask (to request)	ຂໍ	khwā
family	ຄອບຄົວ	khòwpkhúa	to find out	ຖາມຫາ	thāamhāa
friend	ໝູ່ເພື່ອນ	mūuphūan	to learn	ຮຽນ	hían
neighbor	ເພື່ອນບ້ານ	phūanbàan	relative	ພີ່ນ້ອງ	phīinwāng
The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints	ສາດສະໜາຈັກຂອງພະເຢຊູຄິດແຫ່ງສິດທິຊົນຍຸກສຸດທ້າຍ	sāatsá?nāacák khwāng phā?yeesúukhit hēeng sítthisón nūk sūtthāay			

Ask Someone to Provide a Referral

1. Will you invite your neighbors to hear our message?

- your neighbors
- members of your family
- your friends

- ເຈົ້າຈະ^{26c}ເຊີນເພື່ອນບ້ານຂອງເຈົ້າມາຟັງຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາບໍ່^{6a}?
 - ເພື່ອນບ້ານຂອງເຈົ້າ
 - ສະມາຊິກຄອບຄົວຂອງ^{10a}ເຈົ້າ
 - ໝູ່ເພື່ອນຂອງເຈົ້າ

1. cáw cá? sōn phūanbàan khwāng càw máa fáng khāawsāan khwāng phùakháw bōw?

- phūanbàan khwāng càw
- sá?māasik khòwpkhúa khwāng càw
- mūu phūan khwāng càw

2. Will you invite your friends to hear our message?

- hear our message
- meet with the missionaries
- learn about the gospel

- ເຈົ້າຈະ^{26c}ເຊີນໝູ່ເພື່ອນຂອງເຈົ້າມາຟັງຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາບໍ່^{6a}?
 - ຟັງຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາ
 - ພົບນຳ^{20a}ຜູ້^{15a}ສອນສາດສະໜາ
 - ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບພະກິດຕິຄຸນ

2. cáw cá? sōn mūu phūan khwāng càw máa fáng khāawsāan khwāng phùakháw bōw?

- fáng khāawsāan khwāng phùakháw
- phōp nám phūuswānsāatsá?nāa
- híanhùu kiawkáp phā?kítíkhún

anyone	ໃຜກໍໄດ້	phāykāwday	to ask	ຖາມ	thāam
to ask (to request)	ຂໍ	khwā	to hear	ໄດ້ຍິນ	dāyñín
to know someone	ຮູ້ຈັກ	hūucák	to learn	ຮຽນ	hían
message	ຂ່າວສານ	khāawsāan	referral	ຜູ້ຖືກແນະນຳ	phūu thūuk nē?nám

Invite Someone to Pray for Specific Individuals to Be Prepared to Hear the Gospel

1. Will you pray to know how to help ... accept the gospel?

1. ເຈົ້າ^{4a}ຈະ^{26c}ອະທິຖານເພື່ອ^{36a}ຮູ້ວິທີຊ່ອຍ... ໃຫ້^{35d}ຍອມຮັບພະກິດຕິຄຸນບໍ່^{6a}?

1. càw cá? ?á?thithāan phāa hūu withii sōwv ... hāy n̄wōmhāp phā?kittikhún bōw?

to ask	ຖາມ	thāam	to ask (to request)	ຂໍ	khwō
family	ຄອບຄົວ	khōwpkhúa	friend	ໝູ່ເພື່ອນ	mūuphūan
to hear	ໄດ້ຍິນ	dāyñín	interested	ສົນໃຈ	sōncay
to learn	ຮຽນ	hían	neighbor	ເພື່ອນບ້ານ	phūanbāan
prayer	ຄໍາອະທິຖານ	khām?á?thithāan	to prepare	ຕ້ອງພ້ອມ	tiamphwōm
referral	ຜູ້ຖືກແນະນຳ	phūu thūuk nē?nām	sincere	ຈິງໃຈ	ciŋcay
willing	ເຕັມໃຈ	temcay			

Discuss Ways Someone Can Help Their Friends Feel the Spirit

1. How can you help them feel the Spirit?

1. ເຈົ້າ^{4a}ຈະ^{26c}ຊ່ອຍເຂົາເຈົ້າ^{4a}ໃຫ້^{35d}ຮູ້ສຶກເຖິງ^{28e}ພະວິນຍານໄດ້^{33a}ແນວໃດ^{6b}?

1. càw cá? sōwv khāwcàw hāy hūusúk thōŋ phā?wínñāan dāy nēewday?

2. To help them feel the Spirit you can share your testimony.

- share your testimony
- share a spiritual experience
- invite them into your home
- have them over for Family Home Evening
- do something kind for them
- invite them to church

2. ເພື່ອ^{36a}ຊ່ອຍເຂົາເຈົ້າ^{4a}ໃຫ້^{35d}ຮູ້ສຶກເຖິງ^{28e}ພະວິນຍານເຈົ້າສາມາດ^{26f}ແບ່ງປັນປະຈັກ ພະຍານຂອງເຈົ້າ

- ແບ່ງປັນປະຈັກພະຍານຂອງເຈົ້າ
- ແບ່ງປັນປະສົບການທາງ^{25c}ວິນຍານ
- ເຊີນເຂົາເຈົ້າເຂົ້າ^{24b}ໄປໃນບ້ານຂອງເຈົ້າ
- ເຊີນເຂົາເຈົ້າໄປຮ່ວມການສັງສັນໃນຄອບຄົວ
- ເຮັດສິ່ງທີ່^{13a}ດີໃຫ້^{35a}ເຂົາເຈົ້າ
- ເຊີນເຂົາເຈົ້າມາໂບດ

2. phāa sōwv khāwcàw hāy hūusúk thōŋ phā?wínñāan càw sāmàat bēŋpan pá?cákphā?ñāan khwōŋ càw

- bēŋpan pá?cákphā?ñāan khwōŋ càw
- bēŋpan pá?sópkaan thāaŋ wínñāan
- sōan khāwcàw khāwpay náy bāan khwōŋ càw
- sōan khāwcàw pay hūam kaansānsān náy khōwpkhúa
- hēt sīŋ thīi dii hāy khāwcàw
- sōan khāwcàw máa bōot

3. They can feel the Spirit when they hear your testimony.

- they hear your testimony
- you share a spiritual experience
- they read the scriptures
- they watch a church video

3. ເຂົາເຈົ້າ^{4a}ສາມາດ^{26f}ຮູ້ສຶກເຖິງ^{28e}ພະວິນຍານເມື່ອເຂົາເຈົ້າໄດ້ຍິນປະຈັກພະຍານຂອງເຈົ້າ

- ເຂົາເຈົ້າໄດ້ຍິນປະຈັກພະຍານຂອງເຈົ້າ
- ເຈົ້າແບ່ງປັນປະສົບການທາງ^{25c}ວິນຍານ
- ເຂົາເຈົ້າອ່ານພະຄຳພີ
- ເຂົາເຈົ້າເບິ່ງວິດີໂອຂອງສາດສະໜາຈັກ

3. khāwcàw sāmàat hūusúk thōŋ phā?wínñāan mūa khāwcàw dāyñín pá?cákphā?ñāan khwōŋ càw

- khāwcàw dāyñín pá?cákphā?ñāan khwōŋ càw
- càw bēŋpan pá?sópkaan thāaŋ wínñāan
- khāwcàw ?āan phā?khāmphīi
- khāwcàw bōŋ wīdii?oo khwōŋ sātā?nāacák

blessing	ພອນ	phóvn	example	ຕົວຢ່າງ	tuayāaŋ
to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusúk	feeling	ຄວາມຮູ້ສຶກ	khwáamhùusúk
gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kítíkhún	Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñáan bwalisút
to live (dwell)	ອາໄສ	?aasáy	to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsíwít
media	ການສື່ສານ	kaansūusāan	music	ດົນຕີ	dontii
to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan	to serve	ຮັບໃຊ້	hāpsày
service	ການຮັບໃຊ້	kaanhāpsày	testimony	ປະຈັກພະຍານ	pá?cákphā?ñāan
through	ໂດຍຜ່ານ	dooyphāan			

Give Encouragement and Support

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1. How can we help you to talk with your family?</p> <p>a. talk with your family
b. prepare your friends
c. share the Gospel
d. invite your friends</p> | <p>1. ຈະ^{26c}ໃຫ້^{35c}ພວກເຮົາ^{4a}ຊ່ອຍເຈົ້າ
ແນວໃດ^{6b}ແດ^{44e}ເພື່ອ^{36a}ເວົ້າກັບ^{20a}
ຄອບຄົວຂອງເຈົ້າ?</p> <p>a. ເວົ້າກັບຄອບຄົວຂອງເຈົ້າ
b. ຕຽມໝູ່ເພື່ອນຂອງເຈົ້າ
c. ແບ່ງປັນພະກິດຕິຄຸນ
d. ເຊີນໝູ່ເພື່ອນຂອງເຈົ້າ</p> | <p>1. cá? hây phùakháw sōwɣ cằw
nếewday đềe phũa wằw káp
khòwphkúa khằwɣ cằw?</p> <p>a. wằw káp khòwphkúa khằwɣ cằw
b. tiam mủu phũaan khằwɣ cằw
c. bềengpan phả?kítíkhún
d. sỏon mủu phũaan khằwɣ cằw</p> |
| <p>2. How can we help you?</p> | <p>2. ຈະ^{26c}ໃຫ້^{35c}ພວກເຮົາ^{4a}ຊ່ອຍເຈົ້າແນວໃດ^{6b}ແດ^{44e}?</p> | <p>2. cá? hây phùakháw sōwɣ cằw
nếewday đềe?</p> |
| <p>3. We have confidence that you will know what to say.</p> <p>a. what to say
b. how to approach them
c. how to invite them</p> | <p>3. ພວກເຮົາ^{4a}ໝັ້ນໃຈວ່າ^{7a}ເຈົ້າຈະ^{26c}ຮູ້ວິທີ
ເວົ້າ</p> <p>a. ວິທີເວົ້າ
b. ວິທີເຂົ້າຫາເຂົາເຈົ້າ^{4a}
c. ວິທີເຊີນເຂົາເຈົ້າ</p> | <p>3. phùakháw mẵcay wẵa cằw cá?
hủu wẵhủi wằw</p> <p>a. wẵhủi wằw
b. wẵhủi kẵh wẵa kẵwẵw
c. wẵhủi sỏon kẵwẵw</p> |
| <p>4. We know it must be difficult for you.</p> | <p>4. ພວກເຮົາ^{4a}ຮູ້ວ່າ^{7a}ມັນຍາກສຳລັບ^{36a}ເຈົ້າ</p> | <p>4. phùakháw hủu wẵa mẵn ñằak
sẵmlap cằw</p> |
| <p>5. We know that the Lord will guide you.</p> <p>a. guide you
b. bless your efforts
c. inspire you
d. help you</p> | <p>5. ພວກເຮົາ^{4a}ຮູ້ວ່າ^{7a}ພະເຈົ້າຈະ^{26c}ຊີ້ນຳເຈົ້າ</p> <p>a. ຊີ້ນຳເຈົ້າ
b. ປະທານພອນແກ່^{28a}ຄວາມ
ພະຍາຍາມ^{27b}ຂອງເຈົ້າ
c. ດົນໃຈເຈົ້າ
d. ຊ່ອຍເຈົ້າ</p> | <p>5. phùakháw hủu wẵa phả?cằw
cả? sủi nẵm cằw</p> <p>a. sủi nẵm cằw
b. phả?thẵan phỏvn kềe
khwẵamphả?ñằanẵam khằwɣ
cằw
c. doncay cằw
d. sỏwɣ cằw</p> |

to bless	ອວຍພອນ	?uayphóvn	to call (by telephone)	ໂທຫາ	thóohẵa
confidence	ຄວາມໝັ້ນໃຈ	khwẵammẵncay	help	ຄວາມຊ່ອຍເຫລືອ	khwẵamsỏwɣlẵa
strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwẵamkẵhẵmẵhẵng	support	ຄວາມສະໜັບສະໜູນ	khwẵamsỏ?nằpsỏ?nủn
to support	ສະໜັບສະໜູນ	sỏ?nằpsỏ?nủn			

Make Follow Up Plans

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1. May we stop by tomorrow to see how it went?
 a. tomorrow
 b. this week
 c. on Thursday</p> | <p>1. ພວກເຮົາ^{4a}ມາແວ່ມື້ອື່ນໄດ້ບໍ່^{33a}ເພື່ອ^{36a}ເບິ່ງວ່າ^{7a}ເປັນແນວໃດ^{6b}?
 a. ມື້ອື່ນ
 b. ອາທິດນີ້^{12a}
 c. ໃນວັນພະຫັດ^{45g}</p> | <p>1. phùakháw máa wēē mēn?mēn dāy bōw phūa bōng wāa pen néwday?
 a. mēn?mēn
 b. ?aathīt nīi
 c. náy wánphā?hát</p> |
| <p>2. We'll call you to see how it went.</p> | <p>2. ພວກເຮົາ^{4a}ຈະ^{26c}ໂທຫາເຈົ້າ^{4a}ເພື່ອ^{36a}ເບິ່ງວ່າ^{7a}ເປັນແນວໃດ^{6b}</p> | <p>2. phùakháw cá? thóo hāa càw phūa bōng wāa pen néwday</p> |
| <p>3. We'll stop by tomorrow to see how it went.
 a. how it went
 b. what happened</p> | <p>3. ພວກເຮົາ^{4a}ມາແວ່ມື້ອື່ນເພື່ອ^{36a}ເບິ່ງວ່າ^{7a}ມັນເປັນແນວໃດ^{6b}
 a. ມັນເປັນແນວໃດ
 b. ມີຫຍັງ^{9a}ເກີດຂຶ້ນ</p> | <p>3. phùakháw máa wēē mēn?mēn phūa bōng wāa mán pen néwday
 a. mán pen néwday
 b. mīi nāng kōwtkhūn</p> |
| <p>4. When do you have time this week?
 a. this week
 b. next week
 c. tomorrow</p> | <p>4. ເຈົ້າມີເວລາອາທິດນີ້^{12a}ເມື່ອໃດ^{6b}?
 a. ອາທິດນີ້
 b. ອາທິດໜ້າ^{13a}
 c. ມື້ອື່ນ</p> | <p>4. càw mīi wéelāa ?aathīt nīi mūaday?
 a. ?aathīt nīi
 b. ?aathīt nāa
 c. mēn?mēn</p> |

afternoon	ຕອນປ່າຍ	tawnbāay	to ask	ຖາມ	thāam
to ask (to request)	ຂໍ	khāv	to call (by telephone)	ໂທຫາ	thóohāa
to come	ມາ	māa	day (synonym with wán)	ມື້	mēn
to discuss	ສົນທະນາ	sōnthā?nāa	evening (synonym with tawnlāey)	ຕອນຄືນ	tawnkhūn
to find out	ຖາມຫາ	thāamhāa	morning	ຕອນເຊົ້າ	tawnsàw
night	ຕອນຄືນ	tawnkhūn	to progress	ກ້າວໜ້າ	kàawnāa
to return	ກັບຄືນ	kápkhūn	to see	ເຫັນ	hēn
time	ເວລາ	wéelāa	today (actual day)	ມື້ນີ້	mēnnīi
tomorrow	ມື້ອື່ນ	mēn?mēn			

Offer a Prayer

Address Heavenly Father

- | | | |
|--------------------------|---|--|
| 1. Dear Heavenly Father, | 1. ໂອພະບິດາເທິງສະຫວັນ | 1. ?oo phā?bídaa thónǵ sá?wǎn |
| 2. Heavenly Father, | 2. ພະບິດາເທິງສະຫວັນ | 2. phā?bídaa thónǵ sá?wǎn |
| 3. Our Father in Heaven, | 3. ພູ່ະບິດາເທິງສະຫວັນຂອງ ^{10a} ພວກຂ້ານອຍ ^{4d} | 3. phā?bídaa thónǵ sá?wǎn khǵwǵn phùakkhāa?nǵwǵy |

Express Gratitude

- | | | |
|---|--|--|
| 1. I am grateful for my family.
a. my family
b. my companion
c. my missionary calling | 1. ຂ້ານ້ອຍ ^{4d} ກະຕັນຍູສຳລັບ ^{36a} ຄອບຄົວຂອງ ^{10a} ຂ້ານອຍ ^{4d}
a. ຄອບຄົວຂອງຂ້ານ້ອຍ
b. ຄູ່ສອນສາດສະໜາຂອງຂ້ານ້ອຍ
c. ການເອີ້ນ ^{27a} ໃຫ້ ^{35c} ເປັນ ^{5a} ຜູ້ ^{15a} ສອນສາດສະໜາຂອງຂ້ານອຍ | 1. khāa?nǵwǵy ká?tanñúu sǎmlāp khǵwǵpkhúa khǵwǵn khāa?nǵwǵy
a. khǵwǵpkhúa khǵwǵn khāa?nǵwǵy
b. khñusǵwǵnsāatsá?nǵā khǵwǵn khāa?nǵwǵy
c. kaan?ǵǵen hǵy pen phñusǵwǵnsāatsá?nǵā khǵwǵn khāa?nǵwǵy |
| 2. We thank thee for thy Son, Jesus Christ.
a. thy Son, Jesus Christ
b. thy love
c. thy patience | 2. ພວກຂ້ານ້ອຍ ^{4d} ຂອບພະໂທ ^{8b} ພະອົງສຳລັບ ^{36a} ພະບຸດຂອງພະອົງພະເຢຊູຄິດ
a. ພະບຸດຂອງພະອົງພະເຢຊູຄິດ
b. ຄວາມຮັກ ^{27b} ຂອງພະອົງ
c. ຄວາມອິດທິນຂອງພະອົງ | 2. phùakkhāa?nǵwǵy khǵwǵp phā?tháy phā?ǵnǵ sǎmlāp phā?bút khǵwǵn phā?ǵnǵ, phā?yeesúukhīt
a. phā?bút khǵwǵn phā?ǵnǵ, phā?yeesúukhīt
b. khwáamhāk khǵwǵn phā?ǵnǵ
c. khwáam?ǵtthón khǵwǵn phā?ǵnǵ |

to give	ໃຫ້	hǵy	to give (more formal)	ມອບ	mǵwǵp
to give (royal)	ປະທານ	pá?tháan	grateful	ກະຕັນຍູ	ká?tanñúu
to offer	ສະເນີ	sá?nǵǵ	to thank (royal)	ຂອບພະໂທ	khǵwǵpphā?tháy
thanks (royal)	ຄວາມຂອບພະໂທ	khwáamkhǵwǵpphā?tháy			

Ask for Help and Blessings

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1. I ask thee to bless my companion.</p> <p>a. my companion
b. my teachers
c. my family</p> | <p>1. ຂ້ານ້ອຍ^{4d}ຂໍ^{34a}ໃຫ້ພະອົງປະທານພອນໃຫ້ແກ່^{28a}ຄູ່ສອນສາດສະໜາຂອງຂ້ານ້ອຍ</p> <p>a. ຄູ່ສອນສາດສະໜາຂອງຂ້ານ້ອຍ
b. ນາຍຄູຂອງຂ້ານ້ອຍ
c. ຄອບຄົວຂອງຂ້ານ້ອຍ</p> | <p>1. khâa?nòvay khvâo hây phā?on pā?thāan phóvôn hây kēe khūusvānsāatsá?nāa khvōng khāa?nòvay</p> <p>a. khūusvānsāatsá?nāa khvōng khāa?nòvay
b. nāaykhúu khvōng khāa?nòvay
c. khvōpkhúa khvōng khāa?nòvay</p> |
| <p>2. Please help me to work diligently.</p> <p>a. work diligently
b. learn Laotian
c. be obedient</p> | <p>2. ກະລຸນາຊ່ອຍຂ້ານ້ອຍ^{4d}ໃຫ້^{35c}ເຮັດວຽກຢ່າງ^{25a}ດຸໝິ່ນ</p> <p>a. ເຮັດວຽກຢ່າງດຸໝິ່ນ
b. ຮຽນພາສາລາວ
c. ເຊື່ອຟັງ</p> | <p>2. ká?lūnáa sōvay khāa?nòvay hēt wiak yāaŋ dúmān</p> <p>a. hēt wiak yāaŋ dúmān
b. hían pháasāa láaw
c. sūafāŋ</p> |
| <p>3. Please help us to be obedient.</p> <p>a. be obedient
b. learn Laotian
c. work diligently</p> | <p>3. ກະລຸນາຊ່ອຍພວກຂ້ານ້ອຍ^{4d}ໃຫ້^{35c}ເຊື່ອຟັງ</p> <p>a. ເຊື່ອຟັງ
b. ຮຽນພາສາລາວ
c. ເຮັດວຽກຢ່າງ^{25a}ດຸໝິ່ນ</p> | <p>3. ká?lūnáa sōvay phūakkhāa?nòvay hây sūafāŋ</p> <p>a. sūafāŋ
b. hían pháasāa láaw
c. hēt wiak yāaŋ dúmān</p> |
| <p>4. We ask thee to bless the prophet.</p> <p>a. the prophet
b. our companions
c. the people of this area</p> | <p>4. ພວກຂ້ານ້ອຍ^{4d}ຂໍ^{34a}ໃຫ້ພະອົງປະທານພອນໃຫ້ແກ່^{28a}ສາດສະດາ</p> <p>a. ສາດສະດາ
b. ຄູ່ສອນສາດສະໜາຂອງ^{10a}ພວກຂ້ານ້ອຍ
c. ຜູ້ຄົນໃນ^{21a}ເຂດນີ້^{12a}</p> | <p>4. phūakkhāa?nòvay khvâo hây phā?on pā?thāan phóvôn hây kēe sātatsá?daa</p> <p>a. sātatsá?daa
b. khūusvānsāatsá?nāa khvōng phūakkhāa?nòvay
c. phūukhôn náy khēet nīi</p> |
| <p>5. We ask thee to bless us with thy Spirit.</p> <p>a. thy Spirit
b. thy patience
c. thy love</p> | <p>5. ພວກຂ້ານ້ອຍ^{4d}ຂໍ^{34a}ໃຫ້ພະອົງປະທານພອນໃຫ້ແກ່^{28a}ພວກຂ້ານ້ອຍດວຍພະວິນຍານຂອງ^{10a}ພະອົງ</p> <p>a. ພະວິນຍານຂອງພະອົງ
b. ຄວາມອົດທົນ^{27b}ຂອງພະອົງ
c. ຄວາມຮັກຂອງພະອົງ</p> | <p>5. phūakkhāa?nòvay khvâo hây phā?on pā?thāan phóvôn hây kēe phūakkhāa?nòvay dūay phā?wínñāan khvōng phā?on</p> <p>a. phā?wínñāan khvōng phā?on
b. khwāam?ótthón khvōng phā?on
c. khwāamhāk khvōng phā?on</p> |

to ask (to request)	ຂໍ	khvâo	to bless	ອວຍພອນ	?uayphóvôn
guidance	ການນຳພາ	kaannámpháa	health	ສຸກຂະພາບ	súkkhá?phāap
help	ຄວາມຊ່ອຍເຫລືອ	khwāamsvōylāa	Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan bōolisút
inspiration	ການດົນໃຈ	kaandoncay	patience	ຄວາມອົດທົນ	khwāam?ótthón
peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwāamsá?ŋóp	strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwāamkhēmkhēŋ

Close the Prayer in the Name of Jesus Christ

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1. In the name of Jesus Christ, amen.</p> | <p>1. ໃນພະນາມຂອງພະເຢຊູຄິດອາແມນ</p> | <p>1. náy phā?náam khṵṵ
phā?yeesúukhīt, ?aamén</p> |
| <p>2. We say these things in the name of Jesus Christ, amen.</p> | <p>2. ພວກຂ້ານ້ອຍ^{4d}ເວົ້າສິ່ງເຫລົ່ານີ້^{12a}ໃນ^{21a}
ພະນາມ^{8b}ຂອງ^{10a}ພະເຢຊູຄິດອາແມນ</p> | <p>2. phùakkhâa?nṵṵ wàw sīṅ
lāwnīi náy phā?náam khṵṵ
phā?yeesúukhīt, ?aamén</p> |

Perform Priesthood Ordinances

Priesthood Mechanics

to bend	ງໍ	ຖວ່	full name	ຊື່ເຕັມ	sūntem
hands	ມື	múu	head	ຫົວ	hūa
to immerse	ຈຸ່ມໃນນ້ຳທັງໝົດຕົວ	cūmnáyñàmttháñmóttua	knees	ຫົວເຂົ້າ	hūakhāw
nose	ດັງ	darŋ	oil	ນ້ຳມັນ	nāmmán
to perform	ປະກອບ	pá?kówp	to place	ວາງ	wáaŋ
to plug	ບີບ	bīp	to state	ກ່າວ	kāaw
wrist	ຂໍ້ມື	khówmúu			

Call Someone by Name and State the Authority by which the Ordinance Is Performed

1. ..., by the authority of the Melchizedek Priesthood,
1. ...ໂດຍ^{21a}ອຳນາດຂອງຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງ^{10b}ເມນຄີເສເດັກ
1. ..., dooy ?amnàat khwāŋ thāanā?pá?lóohít hēŋ méenkhíisēdék

authority	ອຳນາດ	?amnàat	commissioned (passive)	ຖືກມອບໝາຍ	thūkmwəpmāay
hands	ມື	múu	head	ຫົວ	hūa
Melchizedek Priesthood	ຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງເມນຄີເສເດັກ	thāanā?pá?lóohít hēŋ méenkhíisēdék	power	ອຳນາດ	?amnàat
priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ	thāanā?pá?lóohít			

State What Ordinance You Are Performing

1. I anoint you with this consecrated oil.
1. ຂ້ອຍ^{4a}ເຈີມເຈົ້າດ້ວຍນ້ຳມັນສັກສິດ^{13a}
1. khwāŋ cəəm càw dùay nāmmán sáksít
2. We confirm you a member of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.
2. ພວກເຮົາ^{4a}ຢືນຢັນເຈົ້າໃຫ້^{35c}ເປັນ^{5a}ສະມາຊິກຂອງ^{10a}ສາດສະໜາຈັກຂອງພະເຢຊູຄິດແຫ່ງ^{10b}ສິດທິຊົນຍຸກສຸດທ້າຍ
2. phūakhāw yuunyan càw hāy pen sá?māasik khwāŋ sáatsá?nāacák khwāŋ phā?yeesúukhit hēŋ sítthisón ñūk sūtthāay
3. We say unto you, receive the Holy Ghost.
3. ພວກເຮົາ^{4a}ເວົ້າຕໍ່^{28b}ເຈົ້າວ່າ^{7a}ຈົ່ງ^{32a}ຮັບພະວິນຍານບໍລິສຸດ
3. phūakhāw wāw tōw càw wāa cōŋ hāp phā?wínñāan bwalisút
4. We seal and confirm this anointing.
4. ພວກເຮົາ^{4a}ຜະໜັກແລະຢືນຢັນການເຈີມນີ້^{12a}
4. phūakhāw phā?nák lē? yuunyan kaancəəm nīi

to anoint	ເຈີມ	cəəm	anointing	ການເຈີມ	kaancəəm
to baptize	ໃຫ້ບັບຕິດສະມາ	hây bápítítsá?máa	blessing	ພອນ	phóvn
comfort	ຄວາມປອບໃຈ	khwáampwápcay	to confirm	ຢືນຢັນ	yunyan
to give	ໃຫ້	hây	to give (more formal)	ມອບ	mòwp
to give (royal)	ປະທານ	pá?tháan	to receive	ໄດ້ຮັບ	dàyhāp
to seal	ຜະໜັກ	phá?núk	to set apart	ແຕ່ງຕັ້ງ	tēngtāng
sick	ເຈັບປ່ວຍ	céppūay			

Add Such Words of Blessing as the Spirit Dictates

- 1. As you pray, the Lord will strengthen your testimony.**

a. strengthen your testimony

b. give you answers

c. increase your faith

1. ເມື່ອເຈົ້າ^{4a}ອະທິຖານພະເຈົ້າຈະ^{26c}ເຮັດໃຫ້^{35d}ປະຈັກພະຍານຂອງເຈົ້າເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ^{14b}

a. ເຮັດໃຫ້ປະຈັກພະຍານຂອງເຈົ້າເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ

b. ປະທານຄຳຕອບ^{27c}ໃຫ້^{35b}ເຈົ້າ

c. ເພີ່ມສັດທາຂອງເຈົ້າຂຶ້ນ^{14b}

1. mūa cāv ?á?thithāan, phā?cāv cá? hēt hây pá?cákphā?nāan khwāng cāv khēmkhēng khūn

a. hēt hây pá?cákphā?nāan khwāng cāv khēmkhēng khūn

b. pá?thāan khāmtwāp hây cāv

c. phōəm sātthāa khwāng cāv khūn
- 2. The Lord wants you to know that He loves you.**

a. He loves you

b. you must be patient

c. He is aware of your struggles

2. ພະເຈົ້າຢາກໃຫ້^{35c}ເຈົ້າຮູ້ວ່າ^{7a}ພະອົງຮັກເຈົ້າ

a. ພະອົງຮັກເຈົ້າ

b. ເຈົ້າຕ້ອງ^{26f}ອົດທົນ

c. ພະອົງຮູ້ຈັກຄວາມທຍຸ້ງຍາກ^{27b}ຂອງເຈົ້າ

2. phā?cāv yāak hây cāv hūu wāa phā?ong hāk cāv

a. phā?ong hāk cāv

b. cāv tūng ?ótthón

c. phā?ong hūu cák khwāamñūngñāak khwāng cāv
- 3. We bless you with wisdom.**

a. wisdom

b. health

c. patience

3. ພວກເຮົາ^{4a}ໃຫ້^{35b}ພອນແກ່^{28a}ເຈົ້າດ້ວຍປັນຍາ

a. ປັນຍາ

b. ສຸກຂະພາບດີ^{13a}

c. ຄວາມອົດທົນ^{27b}

3. phūakhāw hây phóvn kēc cāv dūay panñāa

a. panñāa

b. súkkhá?phàap dii

c. khwāam?ótthón

comfort	ຄວາມປອບໃຈ	khwáampwápcay	faith	ສັດທາ	sátthāa
gift of the Holy Ghost	ຂອງປະທານແຫ່ງພະວິນຍານບໍລິສຸດ	khwāngpá?thāan hēng phā?wínñāan bwolisút	guidance	ການນຳພາ	kaannámphāa
happiness	ຄວາມສຸກ	khwāamsúk	health	ສຸກຂະພາບ	súkkhá?phàap
inspiration	ການດົນໃຈ	kaandoncay	knowledge	ຄວາມຮູ້	khwāamhūu
love	ຄວາມຮັກ	khwāamhāk	patience	ຄວາມອົດທົນ	khwāam?ótthón
peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwāamsá?ngóp	revelation	ການເປີດເຜີຍ	kaanpōtphōy
strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwāamkhēmkhēng	testimony	ປະຈັກພະຍານ	pá?cákphā?nāan
understanding	ຄວາມເຂົ້າໃຈ	khwāamkhāwcay			

Close in the Name of Jesus Christ

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1. In the name of our Savior, Jesus Christ, amen.</p> | <p>1. ໃນ^{21a}ພະນາມ^{8b}ຂອງພະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້
ລອດພະເຢຊູຄິດອາແມນ</p> | <p>1. náy phā?náam khṵṇ
phā?phūusṵṇyḥāylṵṇt,
phā?yeesúukhīt, ?aaméen</p> |
| <p>2. We give you this blessing in the name of Jesus Christ, amen.</p> | <p>2. ພວກເຮົາ^{4a}ມອບພອນນີ້^{12a}
ໃຫ້^{35b}ເຈົ້າໃນ^{21a}ພະນາມ^{8b}
ຂອງພະເຢຊູຄິດອາແມນ</p> | <p>2. phùakháw mṵṇp phṵṇn nì
hây càw náy phā?náam khṵṇ
phā?yeesúukhīt ?aaméen</p> |
| <p>3. We seal these blessings upon you in the name of Jesus Christ, amen.</p> | <p>3. ພວກເຮົາ^{4a}ຜະໜຶກພອນເຫລົ່ານີ້^{12a}
ໄວ້^{25d}ນຳ^{20a}ເຈົ້າໃນ^{21a}ພະນາມຂອງ
ພະເຢຊູຄິດອາແມນ</p> | <p>3. phùakháw phá?nák
phṵṇn lāwnnì wày nám
càw náy phā?náam khṵṇ
phā?yeesúukhīt, ?aaméen</p> |

Plan Daily and Weekly Activities

Discuss Needs of Investigators, Members, and Recent Converts

1. How can we help Mr. Brown to come to church regularly?

- come to church regularly
- give up smoking
- read the Book of Mormon

1. ພວກເຮົາ^{4a}ຈຶ່ງ^{39b}ຈະ^{26c}ສາມາດເຮັດແນວໃດແດ່^{6c}ໃຫ້^{35c}ຊ່ວຍທ່ານ^{4c}ປະເລີາມໂບດເປັນປະຈຳໄດ້^{33a}?

- ມາໂບດເປັນປະຈຳ
- ເຊົາສູບຢາ
- ອ່ານພະຄຳພີມື່ມອນ

1. **phùakháw cūn cá? sāmàat hēt nēew day dēe hāyswōy thāan bá?lāw máa bōot pen pá?cam dāy?**

- máa bōot pen pá?cam
- sáw sūup yaa
- ?āan phā?khámphīi mōwmōwn

2. What can we do for ...?

2. ພວກເຮົາ^{4a}ສາມາດ^{26f}ເຮັດຫຍັງແດ່^{6c}ໃຫ້^{35a}...?

2. **phùakháw sāmàat hētñān dēe hāy...?**

3. What does Sister ... need?

3. ຊິດສະເຕີ...ຕ້ອງການຫຍັງ^{6b}ແດ່^{44e}?

3. **sītsá?təə ... tòwngkaan ñān dēe?**

appointment	ນັດ	nāt	to ask	ຖາມ	thāam
to ask (to request)	ຂໍ	khǎw	to attend (to go)	ໄປ	pay
baptism	ບັບຕິດສະມາ	báptítśá?máa	to befriend	ເປັນໝູ່ເພື່ອນ	penmūuphūan
blessing	ພອນ	phǎwn	church (building)	ໂບດ	bōot
church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sāatsá?nāacák	to come	ມາ	máa
to commit	ເຮັດຄຳພັນສັນຍາ	hēt khámmānsānñāa	commitment	ຄຳພັນສັນຍາ	khámmānsānñāa
concern	ບັນຫາ	banhāa	confirmation	ການຢືນຢັນ	kaanyuñyan
convert	ຜູ້ປ່ຽນໃຈເຫລື້ອມໃສ	phūu pīancay lāamsāy	daily	ປະຈຳວັນ	pá?camwān
to discuss	ສົນທະນາ	sōnthā?nāa	to explain	ອະທິບາຍ	?á?thibaay
fast offering	ເງິນຖືສິນອິດອາຫານ	ງຸ່ນ thǎusīn ?ót?aahāan	to find	ຊອກຫາ	sòwkhāa
to follow-up	ຕິດຕາມຜົນ	títtaamphōn	goal	ເປົ້າໝາຍ	pāwmāay
guidance	ການນຳພາ	kaannámphāa	interview	ຄຳສຳພາດ	khámsāmphāat
investigator	ຜູ້ສຶກໃຈ	phūusōncay	to invite	ເຊີນ	sóon
law of chastity	ກົດພົມມະຈັນ	kótpthómā?can	lesson	ບົດຮຽນ	bóthīan
member	ສະມາຊິກ	sá?māasik	missionary	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ	phūuswānsāatsá?nāa
month	ເດືອນ	duan	need	ຄວາມຕ້ອງການ	khwāamtòwngkaan
to participate	ມີສ່ວນຮ່ວມ	mīsūanhūam	plan	ແຜນ	phǎen
to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan	prayer	ຄຳອະທິຖານ	khám?á?thithāan
problem	ບັນຫາ	banhāa	to progress	ກ້າວໜ້າ	kāawnāa
question	ຄຳຖາມ	khámthāam	to read	ອ່ານ	?āan
referral	ຜູ້ຖືກແນະນຳ	phūu thǎuk nē?nām	scriptures	ພະຄຳພີ	phā?khámphīi
to serve	ຮັບໃຊ້	hāpsāy	service	ການຮັບໃຊ້	kaanhāpsāy
to talk	ເວົ້າ	wāw	to teach	ສອນ	sōwn

tithing	ເງິນສ່ວນສິບ	ḡónsũansíp	to understand	ເຂົ້າໃຈ	khâwcaý
to visit	ຢ້ຽມຢາມ	yìamyāam	week	ອາທິດ	?aathīt
Word of Wisdom	ພະວາຈາແຫ່ງບັນຍາ	phā?wáacaa hēḡ panñāa			

Identify Regularly Scheduled Activities

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1. <i>The appointment begins at seven o'clock.</i>
a. The appointment
b. The meeting
c. The conference</p> | <p>1. ການນັດ^{27a}ເລີ່ມເຈັດໂມງ^{45d}
a. ການນັດ
b. ການປະຊຸມ
c. ກອງປະຊຸມໃຫຍ່^{13a}</p> | <p>1. <i>kaannāt lāom cét móong</i>
a. kaannāt
b. kaanpá?súm
c. kວວງປາ?súm ñāy</p> |
| <p>2. <i>The conference is from four to five o'clock.</i>
a. The conference
b. The meeting
c. The appointment</p> | <p>2. ກອງປະຊຸມໃຫຍ່^{13a}ເລີ່ມສີ່ໂມງຈົນເຖິງຫ້າໂມງ^{45d}
a. ກອງປະຊຸມໃຫຍ່
b. ການປະຊຸມ
c. ການນັດ</p> | <p>2. <i>kວວງປາ?súm ñāy lāom sii móong conthōḡ hāa móong</i>
a. kວວງປາ?súm ñāy
b. kaanpá?súm
c. kaannāt</p> |
| <p>3. <i>On Friday, we have ward council.</i>
a. ward council
b. zone conference
c. a service project</p> | <p>3. ວັນສຸກ^{45g}ພວກເຮົາ^{4a}ມີການປະຊຸມສະພາຫວອດ
a. ການປະຊຸມສະພາຫວອດ
b. ກອງປະຊຸມເຂດ
c. ໂຄງການຮັບໃຊ້</p> | <p>3. <i>wánsúk, phùakháw míi kaanpá?súm sá?pháa wíwt.</i>
a. kaanpá?súm sá?pháa wíwt
b. kວວງປາ?súm khēet
c. khóongkaan hāpsàý</p> |
| <p>4. <i>When does zone conference begin?</i>
a. zone conference
b. ward council meeting
c. the ward activity</p> | <p>4. ການປະຊຸມເຂດ^{13a}ເລີ່ມຈັກໂມງ^{45d}?
a. ການປະຊຸມເຂດ
b. ການປະຊຸມສະພາຫວອດ
c. ກິດຈະກຳຫວອດ</p> | <p>4. <i>kaanpá?súm khēet lāom cák móong?</i>
a. kaanpá?súm khēet
b. kaanpá?súm sá?pháawíwt
c. kítcá?kam wíwt</p> |
| <p>5. <i>When is our appointment with ...?</i></p> | <p>5. ພວກເຮົາ^{4a}ມີນັດກັບ^{20a}...ຈັກໂມງ^{45d}?</p> | <p>5. <i>phùakháw míi nāt káp ... cák móong?</i></p> |

baptismal service	ພິທີບັບຕິດສະມາ	phīthīibáptítsá?máa	to change	ປ່ຽນ	pīan
date	ວັນທີ	wánthī	district meeting	ການປະຊຸມທ້ອງຖິ່ນ	kaanpá?súm thwáwḡthin
mission conference	ການປະຊຸມເຜີຍແຜ່	kaanpá?súm phāyphēe	to prepare	ຕັ້ງມພ້ອມ	tiamphwóm
priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ	thāanā?pá?lóhīt	to read	ອ່ານ	?āan
Relief Society	ສະມາຄົມສະຕີສົງເຄາະ	sá?máakhómsá?tiisōḡkhv?	sacrament meeting	ການປະຊຸມສິນລະລຶກ	kaanpá?súm sínlā?lūk
to serve	ຮັບໃຊ້	hāpsàý	social	ກິນລ້ຽງ	kinliang
to study	ສຶກສາ	súksāa	Sunday School	ຮອງຮຽນວັນອາທິດ	hóonghīan wán?aathīt
to talk	ເວົ້າ	wàw	to teach	ສອນ	swón
ward mission leader	ຜູ້ນຳເຜີຍແຜ່ປະຈຳຫວອດ	phūunám phāyphēe pá?cam wíwt	zone conference	ການປະຊຸມເຂດ	kaanpá?súm khēet

Schedule the Rest of Your Time

- 1. We still need to fill out the area book.**
 a. fill out the area book
 b. do laundry
 c. visit the Jones family
- 1. ພວກເຮົາ^{4a}ຍັງ^{42b}ຕ້ອງ^{26f}ຂຽນໃນ^{21a}ປຶ້ມເຂດ^{13a}**
 a. ຂຽນໃນປຶ້ມເຂດ
 b. ຊັກເຄື່ອງ
 c. ຢຽມຢາມຄອບຄົວໂຈນສ
- 1. phùakháw ĩán tǝwŋ khĩan náy pùm khêet**
 a. khĩan náy pùm khêet
 b. sāk khūaŋ
 c. yìamyāam khǝwphkúa coons
- 2. What else do we need to do this week?**
- 2. ພວກເຮົາ^{4a}ຕ້ອງ^{26f}ເຮັດຫຍັງ^{6b}ອີກສໍາລັບ^{36a}ອາທິດນີ້^{12a}?**
- 2. phùakháw tǝwŋ hētĩán ĩik sǎmlāp ?aathīt nīi?**
- 3. When should we visit the bishop this week?**
 a. visit the bishop
 b. do service
 c. stop by to see our investigators
- 3. ພວກເຮົາ^{4a}ຄວນ^{26f}ຢຽມຢາມອະທິການອາທິດນີ້^{12a}ເມື່ອໃດ^{6b}?**
 a. ຢຽມຢາມອະທິການ
 b. ເຮັດການຮັບໃຊ້^{27a}
 c. ໄປແວ່ຢຽມຢາມຜູ້^{15a}ສົນໃຈຂອງ^{10a}ພວກເຮົາ
- 3. phùakháw khúan yìamyāam ?áthikaan ?aathītñīi mēaday?**
 a. yìamyāam ?áthikaan
 b. hēt kaanhāpsāy
 c. pay wēe yìamyāam phūsōncay khǝwŋ phùakháw

to adapt	ດັດປ່ຽນ	dátpian	afternoon	ຕອນບ່າຍ	tawnbāay
breakfast	ອາຫານເຊົ້າ	?aahāansāw	to buy	ຊື້	sùu
to clean (to arrange, put in order)	ມັ່ນ	mian	to clean (to wash)	ລ້າງ	lāaŋ
clothes	ເຄື່ອງນຸ່ງ	khūaŋnūŋ	companion	ຄູ່ສອນສາດສະໜາ	khūsōwōnsāatsā?nāa
to contact	ຕິດຕໍ່	títtw	dinner	ອາຫານແລງ	?aahāanlěŋ
to eat	ກິນ	kin	evening (synonym with tawnlěŋ)	ຕອນຄືນ	tawnkhūun
exercise	ການອອກກຳລັງກາຍ	kaan?wōkkamlāŋkaay	to exercise	ອອກກຳລັງກາຍ	?wōkkamlāŋkaay
to find	ຊອກຫາ	sōwkhāa	to get a haircut	ຮັບການຕັດຜົມ	hāp kaantátphōm
grocery shopping	ການໄປຊື້ຂອງອາຫານ	kaanpaysūkhǝwŋ?aahāan	laundry	ເຄື່ອງ	khūaŋ
letter	ຈົດໝາຍ	cótmāay	lunch	ອາຫານທຸ່ງ	?aahāanthiāŋ
mail	ຈົດໝາຍ	cótmāay	morning	ຕອນເຊົ້າ	tawn sāw
night	ຕອນຄືນ	tawnkhūun	to proselyte	ເຜີຍແຜ່	phǝyphēe
schedule	ຕະລາງ	tá?láaŋ	to share	ແບ່ງປັນ	běŋpan
to shop	ຊື້ຂອງ	sūkhǝwŋ	shopping	ການຊື້ຂອງ	kaansūkhǝwŋ
to sleep	ນອນ	nōw	to study	ສຶກສາ	súksāa
to talk	ເວົ້າ	wāw	to teach	ສອນ	sōw
to tract	ເຄາະປະຕູ	khō pá?tuu	to visit	ຢຽມຢາມ	yìamyāam
to walk	ຍ່າງ	ĩāaŋ	to wash	ລ້າງ	lāaŋ
to work	ເຮັດວຽກ	hētwiak	to write	ຂຽນ	khĩan

Discuss Transportation Time and Mode to Each Appointment

- | | | |
|---|--|--|
| 1. The Miller family lives close by.
a. close by
b. far from here | 1. ຄອບຄົວມີວເລືອາໄສຢູ່ ^{46a} ໃກ້
a. ຢູ່ໃກ້
b. ຢູ່ໄ ^{46a} ກາຈາກນີ້ ^{12a} | 1. khòvphkhuá míwlóo ?aasǎy yūu kày
a. yūu kày
b. yūu kay cáak nìi |
| 2. We could go by foot.
a. by foot
b. by bike
c. by bus | 2. ພວກເຮົາຢາງໄປ ^{24a} ກໍໄດ້ ^{43c}
a. ຢາງ
b. ຂີ່ລົດຖີບ ^{24a}
c. ຂີ່ລົດເມ | 2. phùakháw ñāaṇ pay kaw dày
a. ñāaṇ
b. khii lōthhīp
c. khii lōtmée |
| 3. We need to take the train.
a. the train
b. the subway
c. the bus | 3. ພວກເຮົາ ^{4a} ຕ້ອງ ²⁶ⁱ ຂີ່ລົດໄຟໄປ ^{24a}
a. ລົດໄຟ
b. ລົດໄຟໃຕ້ດິນ
c. ລົດເມ | 3. phùakháw tòvṇ khii lōtfáy pay
a. lōtfáy
b. lōtfáyttàydin
c. lōtmée |
| 4. What's the best way to get there? | 4. ທາງໃດ ^{6b} ທີ່ສຸດ ^{14c} ສຳລັບ ^{36a} ການເດີນທາງ ^{27a} ? | 4. tháaṇ day diithiisút sǎmlāp kaandəontháaṇ? |
| 5. When does the bus leave?
a. the bus
b. the subway
c. the train | 5. ລົດເມຈະ ^{26c} ອອກຈາກໂມງ ^{45d} ?
a. ລົດເມ
b. ລົດໄຟໃຕ້ດິນ
c. ລົດໄຟ | 5. lōtmée cá? ?vǎk pay cák móoṇ?
a. lōtmée
b. lōtfáyttàydin
c. lōtfáy |

address (synonym with lèekbàan)	ເລກທີ່ຢູ່	lèekthiyyūu	address (synonym with lèekthiyyūu)	ເລກບ້ານ	lèekbàan
bike	ລົດຖີບ	lōthhīp	bus	ລົດເມ	lōtmée
car	ລົດ	lōt	to drive	ຂັບ	kháp
early	ມາໄວ	máa wáy	hour	ຊົ່ວໂມງ	sūamóoṇ
late	ມາຊ້າ	máa sàa	long (time)	ດົນ	don
on time	ທັນເວລາ	thán wéeláa	to ride	ຂີ່	khii
short (synonym with wáywáy)	ບໍ່ດົນ	bǎvdon	short (time)	ໄວໆ	wáywáy
subway	ລົດໄຟພາໄຕ້ດິນ	lōtfáyfaatàydin	to take (ride)	ຂີ່	khii
taxi	ລົດຕັກຊີ	lōttáksíi	time	ເວລາ	wéeláa
train	ລົດໄຟ	lōtfáy	to travel	ເດີນທາງ	dəontháaṇ
to wait	ລໍຖ້າ	lǎvtháa	to walk	ຢ່າງ	ñāaṇ

Share an Experience

Give Background for an Experience

- | | | |
|---|--|--|
| <p>1. May I share an experience?</p> | <p>1. ຂໍ^{34a}ຂ້ອຍ^{4a}ແບ່ງປັນປະສົບການໄດ້ບໍ່?</p> | <p>1. khǎw khǎwv bēnpan pǎ?sópkaan dǎy bǎw?</p> |
| <p>2. A similar experience happened to my family.
a. to my family
b. to me
c. to my parents</p> | <p>2. ປະສົບການທີ່^{13f}ຄ້າຍຄືກັນ^{14a}ນັ້ນໄດ້^{26a}ເກີດຂຶ້ນນຳ^{20a}ຄອບຄົວຂອງຂ້ອຍ
a. ນຳຄອບຄົວຂອງຂ້ອຍ
b. ນຳຂ້ອຍ
c. ນຳພໍ່ແມ່^{11a}ຂອງຂ້ອຍ</p> | <p>2. pǎ?sópkaan thii khàay khúu kan nǎn dǎy kǎotkhún nám khǎwphúa khǎwv khǎwv
a. nám khǎwphúa khǎwv khǎwv
b. nám khǎwv
c. nám phǎwmeē khǎwv khǎwv</p> |
| <p>3. When I lived with my parents, ...
a. with my parents
b. at home
c. at the university</p> | <p>3. ເມື່ອຂ້ອຍ^{4a}ອາໄສຢູ່^{46a}ນຳ^{20a}ພໍ່ແມ່^{11a}ຂອງຂ້ອຍ...
a. ນຳພໍ່ແມ່ຂອງຂ້ອຍ
b. ຢູ່ບ້ານ
c. ຢູ່ມະຫາວິທະຍາໄລ</p> | <p>3. mǎa khǎwv ?aasǎy yūu nám phǎwmeē khǎwv khǎwv...
a. yūu nám phǎwmeē khǎwv khǎwv
b. yūu bàan
c. yūu mā?hǎawíthā?nǎaláy</p> |
| <p>4. When I was twelve years old, ...
a. was twelve years old
b. was in high school
c. was a teenager</p> | <p>4. ຕອນຂ້ອຍມີອາຍຸໄດ້ສິບສອງ^{40b}ປີ...
a. ມີອາຍຸໄດ້ສິບສອງປີ
b. ໄດ້ຢູ່^{46a}ໂຮງຮຽນອຸດົມ
c. ຍັງ^{42b}ໄວໜຸ່ມ</p> | <p>4. twǎn khǎwv mǐ ?aañū dǎy sípsǎwv pǐi...
a. mǐ ?aañū dǎy sípsǎwv pǐi...
b. dǎy yūu hóonhían ?údom
c. ñǎñ wáyñūm</p> |

baptism	ບັບຕິດສະມາ	báptítsǎ?máa	to baptize	ໃຫ້ບັບຕິດສະມາ	hǎy báptítsǎ?máa
to believe	ເຊື່ອ	sǎa	Book of Mormon	ພະຄຳພີມໍມອນ	phǎ?khámphí mǎwmǎwn
church (building)	ໂບດ	bōot	church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sǎatsǎ?nǎacák
death	ຄວາມຕາຍ	khwáamtaay	to die	ຕາຍ	taay
family	ຄອບຄົວ	khǎwphúa	funeral	ພິທີຝັງສົບ	phithí fǎñsóp
to know	ຮູ້	hùu	to know someone	ຮູ້ຈັກ	hùucák
to ordain	ແຕ່ງຕັ້ງ	tēngtǎñ	priesthood	ຖານະປະໂລທິດ	thǎanǎ?pǎ?lóohít
school	ໂຮງຮຽນ	hóonhían	story	ເລື່ອງ	lūaṅ
to study	ສຶກສາ	súksǎa	temple	ພະວິຫານ	phǎ?wihǎan
testimony	ປະຈຳພະຍານ	pǎ?cákphǎ?nǎan	to think	ຄິດ	khít
when (time period)	ເມື່ອ	mǎa			

Share the Experience

1. **I decided to try and pray.**
 a. try and pray
 b. read the Book of Mormon every day
 c. leave the party

2. **I had to make a choice to find out for myself.**
 a. find out for myself
 b. obey that commandment
 c. do what I knew was right

3. **I wanted to find out if God was really there.**
 a. God was really there
 b. the Book of Mormon was true
 c. my life had a purpose

1. ຂ້ອຍ^{4a}ໄດ້^{26a}ຕັດສິນໃຈວ່າ^{7a}ຈະ^{26c}
 ພະຍາຍາມແລະອະທິຖານ
 a. ພະຍາຍາມແລະອະທິຖານ
 b. ອ່ານພະຄຳພີມື່ນມອນທຸກມື້
 c. ໜີຈາກ^{21a}ງານກິນລຽງ

2. ຂ້ອຍ^{4a}ຕ້ອງ^{26f}ໄດ້ເລືອກເຟື້ອ^{36a}ຈະໄດ້ຮູ້
 ໃຫ້^{35a}ຕົວເອງ
 a. ຈະໄດ້ຮູ້ໃຫ້ຕົວເອງ
 b. ເຊື່ອຟັງພະບັນຍັດ^{8b}ນັ້ນ^{12a}
 c. ເຮັດຕາມທີ່ຂ້ອຍຮູ້ວ່າ^{7a}ຖືກຕ້ອງ

3. ຂ້ອຍ^{4a}ຢາກຮູ້ວ່າ^{7a}ພະເຈົ້າພະຊົນຫລືບໍ່³
 ອາ
 a. ພະເຈົ້າພະຊົນຫລືບໍ່
 b. ພະຄຳພີມື່ນມອນແມ່ນແທ້ຈິງ
 c. ຊີວິດຂອງ^{10a}ຂ້ອຍໄດ້ມີຈຸດປະສົງ

1. **khōwv dàt tatsincay wāa cá?**
phā?ñāāñāam lē? ?á?thithāan
 a. phā?ñāāñāam lē? ?á?thithāan
 b. ?āan phā?khāmphī māvāmōn thūk mēn
 c. nīi cāak ŋaan kinliang

2. **khōwv tōwng dàt lūak phūa cá?**
dày hūu hāy tua?eeŋ
 a. cá? dàt hūu hāy tua?eeŋ
 b. sūāfāŋ phā?banñāt nān
 c. hēt taam thii khōwv hūu wāa thūuk tōwng

3. **khōwv yāak hūu wāa phā?cāw**
phā?sōn lūu bōw
 a. phā?cāw phā?sōn lūu bōw
 b. phā?khāmphī māvāmōn mēen thēecīŋ
 c. sīiwīt khōwv khōwv dàt mīi cútpá?sōŋ

after	ຫລັງຈາກ	lăŋcāak	to ask	ຖາມ	thāam
to ask (to request)	ຂໍ	khōw	baptism	ບັບຕິດສະມາ	báptítśá?māa
before	ກ່ອນ	kōwn	blessing	ພອນ	phōwn
challenge	ການທ້າທາຍ	kaanthāathāay	desire	ປາດຖະໜາ	pāatthā?nāa
faith	ສັດທາ	sátthāa	to feel	ຮູ້ສຶກ	hūusúk
feeling	ຄວາມຮູ້ສຶກ	khwāamhūusúk	to find out	ຖາມຫາ	thāamhāa
friend	ໝູ່ເພື່ອນ	mūuphāan	gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kítthikhūn
guidance	ການນຳພາ	kaannāmphāa	to happen	ເກີດຂຶ້ນ	kōwtkhūn
health	ສຸກຂະພາບ	súkkhā?phāap	heart	ຫົວໃຈ	hūacay
Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa thāŋ sá?wān	help	ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ	khwāamsōwylāa
Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan bōwlisút	inspiration	ການດື່ມໃຈ	kaandoncay
Jesus Christ	ພະເຢຊູຄຣິດ	phā?yeesúukhīt	later	ຕໍ່ມາ	tōwmāa
love	ຄວາມຮັກ	khwāamhāk	missionary work	ວຽກງານເຜີຍແຜ່ສາດສະໜາ	wīakŋāan phāwphēesāatsá?nāa
next	ຕໍ່ໄປ	tōwpay	obedience	ການເຊື່ອຟັງ	kaansūāfāŋ
opportunity	ໂອກາດ	?ookāat	to overcome	ເອົາຊະນະ	?awsā?nā?
patience	ຄວາມອຶດທົນ	khwāam?ótthón	peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwāamsá?ŋóp
priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ	thāanā?pá?lōohīt	sacred	ສັກສິດ	sāksīt
sacrifice	ການເສຍສະລະ	kaansīasá?lā?	to share	ແບ່ງປັນ	bēcŋpan
Spirit	ພະວິນຍານ	phā?wínñāan	spiritual	ທາງວິນຍານ	thāaŋwínñāan

strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwáamkhêmkhēng	to study	ສຶກສາ	súksǎa
to think	ຄິດ	khīt	tithing	ເງິນສ່ວນສິບ	ງ່ອນສ່ວນສິບ
true	ແທ້ຈິງ	thèecing	truth	ຄວາມຈິງ	khwáamcing
Word of Wisdom	ພະວາຈາແຫ່ງບັນຍາ	phā?wáacaa hēng panñāa			

Explain What Can Be Learned; Relate Experience to the Situation at Hand

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1. Because of this experience I understood that <i>God lives</i>.</p> <p>a. God lives
b. the church is true
c. Heavenly Father listens to prayers</p> | <p>1. ເພາະ^{39a}ປະສົບການນີ້^{12a}ຂ້ອຍຈຶ່ງ^{39b}ເຂົ້າໃຈວ່າ^{7a}ພະເຈົ້າຊົງ^{8c}ພະຊົນຢູ່^{42b}</p> <p>a. ພະເຈົ້າຊົງພະຊົນຢູ່
b. ສາດສະໜາຈັກແມ່ນແທ້ຈິງ
c. ພະບິດາເທິງສະຫວັນຟັງຄໍາອະທິຖານ^{27c}</p> | <p>1. phǎ? pá?sópkaan nīi khǎw cūng khāwcay wāa phā?càw sǎng phā?sǎn yūu</p> <p>a. phā?càw sǎng phā?sǎn yūu
b. sǎatsǎ?nǎacák mēen thèecing
c. phā?bídaa thǎng sǎ?wǎn fǎng khám?ǎ?thithǎan</p> |
| <p>2. I came to realize that <i>obedience brings blessings</i>.</p> <p>a. obedience brings blessings
b. God answers prayers
c. Joseph Smith really was a prophet</p> | <p>2. ຂ້ອຍ^{4a}ໄດ້^{26a}ເຂົ້າໃຈແຈ້ງວ່າ^{7a}ການເຊື່ອຟັງນໍາ^{22a}ພອນມາໃຫ້</p> <p>a. ການເຊື່ອຟັງນໍາພອນມາໃຫ້
b. ພະເຈົ້າຕອບຄໍາອະທິຖານ
c. ໂຢຊີບສະມິດເປັນ^{5a}ສາດສະດາແທ້^{13b}</p> | <p>2. khǎw day khāwcay cēng wāa kaansūafǎng nám phǎwǎn máa hǎy</p> <p>a. kaansūafǎng nám phǎwǎn máa hǎy
b. phā?càw tǎw khám?ǎ?thithǎan
c. yoosēp sǎ?mīt pen sǎatsǎ?daa thèe thèe</p> |
| <p>3. I learned that our Heavenly Father guides us during trials.</p> <p>a. guides us during trials
b. tests us because He loves us
c. sends us His Spirit</p> | <p>3. ຂ້ອຍ^{4a}ໄດ້^{26a}ຮຽນຮູ້ວ່າ^{7a}ພະບິດາເທິງສະຫວັນຈະຊີ້ນໍາພວກເຮົາໃນຊ່ວງເວລາທີ່^{13f}ມີການທົດລອງ</p> <p>a. ຊີ້ນໍາພວກເຮົາໃນຊ່ວງເວລາທີ່ມີການທົດລອງ
b. ທົດສອບພວກເຮົາເພາະວ່າ^{39a}ພະອົງຮັກເຮົາ
c. ສົ່ງພະວິນຍານຂອງພະອົງມາໃຫ້^{35a}ເຮົາ</p> | <p>3. khǎw day híanhūu wāa phā?bídaa thǎng sǎ?wǎn cá? sūinám phūakhǎw náy sūang wéeláa thīi mīi kaanthōtlǎwng</p> <p>a. sūinám phūakhǎw náy sūang wéeláa thīi mīi kaanthōtlǎwng
b. thōtsǎwng phūakhǎw phǎ?wāa phā?ong sǎng hāk hǎw
c. sǎng phā?wínñāan khǎwng phā?ong máa hǎy hǎw</p> |
| <p>4. I learned that the Lord blesses us when we are obedient.</p> <p>a. are obedient
b. seek Him in prayer
c. have faith</p> | <p>4. ຂ້ອຍ^{4a}ໄດ້^{26a}ຮຽນຮູ້ວ່າ^{7a}ພະເຈົ້າຈະປະທານພອນໃຫ້^{35a}ເຮົາເມື່ອພວກເຮົາເຊື່ອຟັງ</p> <p>a. ເຊື່ອຟັງ
b. ສະແຫວງຫາພະອົງໃນຄໍາອະທິຖານ
c. ມີສັດທາ</p> | <p>4. khǎw day híanhūu wāa phā?càw cá? pá?thǎan phǎwǎn hǎy hǎw mūa phūakhǎw sūafǎng</p> <p>a. sūafǎng
b. sǎ?wēng hǎa phā?ong náy khám?ǎ?thithǎan
c. mīi sǎtthǎa</p> |

blessing	ພອນ	phǎwǎn	to be confused	ສັບສົນ	sǎpsǎn
frustrated	ທ້າຍໃຈ	thǎwǎthǎwǎycay	grateful	ກະຕັນຍູ	kǎ?tanñūu
happy	ດີໃຈ	diicay	peaceful	ສະຫງົບ	sǎ?ngóp
to realize	ເຂົ້າໃຈແຈ້ງ	khāwcaycēng	sad	ໂສກເສົ້າ	sōoksǎw
trouble	ບັນຫາ	banhǎa	to understand	ເຂົ້າໃຈ	khāwcay

Talk with Everyone

Talk about the Message

- | | | |
|--|---|--|
| 1. Families are very important to God. | 1. ຄອບຄົວສຳຄັນ ^{13a} ຫລາຍສຳລັບ ^{36a} ພະເຈົ້າ | 1. khòwpkhúa sāmkhán lāay sāmlep phā?càw |
| 2. God has a plan for us. | 2. ພະເຈົ້າມີແຜນໃຫ້ ^{35a} ພວກເຮົາ | 2. phā?càw mí phēen hây phùakháw |
| 3. God has restored the gospel of Jesus Christ. | 3. ພະເຈົ້າໄດ້ ^{26a} ຟື້ນຟູພະກິດຕິຄຸນຂອງ ^{10a} ພະເຢຊູຄິດ | 3. phā?càw dāy fūnfúu phā?kítikhún khòwng phā?yeesúukhit |
| 4. We have a message about Jesus Christ. | 4. ພວກເຮົາ ^{4a} ມີຂ່າວສານກ່ຽວກັບ ^{21a} ພະເຢຊູຄິດ | 4. phùakháw mí khāawsāan kīawkáp phā?yeesúukhit |
| a. Jesus Christ | a. ພະເຢຊູຄິດ | a. phā?yeesúukhit |
| b. eternal families | b. ຄອບຄົວນິລັນດອນ ^{13a} | b. khòwpkhúa nilándoon |
| c. living prophets | c. ສາດສະດາທີ່ ^{13f} ມີຊີວິດຢູ່ ^{42b} | c. sātatsá?daa thii mí síwīt yūu |
| 5. We have a prophet today who leads and guides us. | 5. ພວກເຮົາ ^{4a} ມີສາດສະດາໃນ ^{21a} ສະໄໝນີ້ ^{12a} ທີ່ ^{13f} ນຳພາແລະຊີ້ນຳພວກເຮົາ | 5. phùakháw mí sātatsá?daa náy sá?māy nīi thii námpháa lē? |
| a. leads and guides us | a. ນຳພາແລະຊີ້ນຳພວກເຮົາ | a. námpháa lē? sīnám phùakháw |
| b. speaks to us | b. ເວົ້າ ^{20a} ພວກເຮົາ | b. wàw nám phùakháw |
| c. receives revelation from God | c. ຮັບການເປີດເຜີຍ ^{27a} ຈາກພະເຈົ້າ | c. hāp kaanpōtphōy cāk phā?càw |
| 6. We would like to talk to you about the plan of salvation. | 6. ພວກເຮົາ ^{4a} ຢາກເວົ້າ ^{20a} ກ່ຽວກັບ ^{21a} ແຜນແຫ່ງ ^{10b} ຄວາມລອດ ^{27b} | 6. phùakháw yāak wàw nám càw kīawkáp phēen hēēng khwáamlòt |
| a. the plan of salvation | a. ແຜນແຫ່ງຄວາມລອດ | a. phēen hēēng khwáamlòt |
| b. Jesus Christ | b. ພະເຢຊູຄິດ | b. phā?yeesúukhit |
| c. living prophets | c. ສາດສະດາທີ່ ^{13f} ມີຊີວິດຢູ່ ^{42b} | c. sātatsá?daa thii mí síwīt yūu |

Book of Mormon	ພະຄຳພີມໍມອນ	phā?khámphíi mómóvon	to enjoy	ຊື່ນຊົມ	sūunsóm
faith	ສັດທາ	sáttháa	family	ຄອບຄົວ	khòwpkhúa
to find	ຊອກຫາ	sòvkhāa	gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kítikhún
happiness	ຄວາມສຸກ	khwáamsúk	Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan bwalisút
Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhit	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūunsóm
love	ຄວາມຮັກ	khwáamhāk	to love	ຮັກ	hāk
message	ຂ່າວສານ	khāawsāan	peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwáamsá?ṇóp
priesthood	ຖານະປະໂລຫິດ	thāanā?pá?lóhít	prophet	ສາດສະດາ	sātatsá?daa
to read	ອ່ານ	?āan	restored (passive)	ຖືກຟື້ນຟູ	thūuk fūnfúu
salvation	ຄວາມລອດ	khwáamlòt	to share	ແບ່ງປັນ	bēēngpan
Spirit	ພະວິນຍານ	phā?wínñāan	to talk	ເວົ້າ	wàw
truth	ຄວາມຈິງ	khwáamciṅ			

Invite to Learn More

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1. We would like to teach you more about God's plan.</p> <p>a. God's plan
b. the Atonement
c. the Holy Ghost</p> | <p>1. ພວກເຮົາ^{4a}ຢາກສອນເຈົ້າທີ່ມີອີກກຸ່ມກັບ^{21a}ແຜນຂອງພະເຈົ້າ</p> <p>a. ແຜນຂອງພະເຈົ້າ
b. ການຊົດໃຊ້^{27a}
c. ພະວິນຍານບໍລິສຸດ</p> | <p>1. phùakháw yâak sǝwn càw t̃m̃ ?iik k̃iawkáp ph̃en khǝw phā?càw</p> <p>a. ph̃en khǝw phā?càw
b. kaansǝtsà
c. phā?wínñáanbɔɔlisút</p> |
| <p>2. Would you like to learn more about the Book of Mormon?</p> <p>a. the Book of Mormon
b. eternal families
c. the restoration of the gospel</p> | <p>2. ເຈົ້າຢາກຮຽນຕື່ມອີກບ່ອນກ່ຽວກັບ^{21a}ພະຄຳພີມໍມອນ?</p> <p>a. ພະຄຳພີມໍມອນ
b. ຄອບຄົວນິລັນດອນ^{13a}
c. ການຟື້ນຟູແຫ່ງ^{10b}ພະກິດຕິຄຸນ</p> | <p>2. càw yâak hían t̃m̃ ?iik bǝw k̃iawkáp phā?khámphíi mǝwmǝwn?</p> <p>a. phā?khámphíi mǝwmǝwn
b. khǝwpkhúa nilándɔwn
c. kaanf̃m̃fúu h̃en phā?kíttíkhún</p> |
| <p>3. May we come back another day?</p> | <p>3. ພວກເຮົາ^{4a}ຂໍ^{34a}ກັບມາມື້ໃໝ່^{13a}ໄດ້ບໍ່?</p> | <p>3. phùakháw khǝw káp máa m̃m̃ mǝy dàw bǝw?</p> |

to ask	ຖາມ	thǎam	to ask (to request)	ຂໍ	khǝw
to come back	ກັບມາ	kápmáa	to find out	ຖາມຫາ	thǎamháa
gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kíttíkhún	happiness	ຄວາມສຸກ	khwáamsúk
to invite	ເຊີນ	sǝwn	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhít
to learn	ຮຽນ	hían	to listen	ຟັງ	fáñ
message	ຂ່າວສານ	khāawsǎan	plan	ແຜນ	ph̃en
to prepare	ຕ້ອງມ້ອມ	tiamphǝwm	to return	ກັບຄືນ	kápkh̃m̃
to talk	ເວົ້າ	wàw	time	ເວລາ	wéeláa

Ask about Others Who Might Be Interested

- | | | |
|--|---|--|
| <p>1. Do you have friends who would be interested in our message?</p> <p>a. friends
b. acquaintances
c. family members</p> | <p>1. ເຈົ້າ^{4a}ມີໝູ່ເພື່ອນທີ່^{13f}ອາດຈະ^{26e}ສົນໃຈໃນຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາບໍ່^{6a}?</p> <p>a. ໝູ່ເພື່ອນ
b. ຄົນຮູ້ຈັກກັນ^{20d}
c. ສະມາຊິກໃນ^{21a}ຄອບຄົວ</p> | <p>1. càw míi m̃m̃ph̃m̃ th̃i ?aatcá? sǝncay náy khāawsǎan khǝw ph̃m̃ bǝw?</p> <p>a. m̃m̃ph̃m̃
b. khónh̃uucákkan
c. sá?m̃asik náy khǝwpkhúa</p> |
| <p>2. Do you know anyone who would like to listen to our message?</p> <p>a. listen to our message
b. receive a copy of the Book of Mormon
c. receive a church video</p> | <p>2. ເຈົ້າ^{4a}ຮູ້ຈັກຜູ້ໃດ^{9a}ບໍ່^{6a}ທີ່^{13f}ຢາກຟັງຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາ?</p> <p>a. ຟັງຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາ
b. ຮັບພະຄຳພີມໍມອນ
c. ຮັບວິດີໂອຈາກ^{21a}ສາດສະໜາຈັກ</p> | <p>2. càw h̃uucák ph̃m̃uday bǝw th̃i yâak fáñ khāawsǎan khǝw ph̃m̃?</p> <p>a. fáñ khāawsǎan khǝw ph̃m̃
b. h̃ap phā?khámphíi mǝwmǝwn
c. h̃ap wídi?oo cáak s̃aatsá?ñacák</p> |

3. May we talk to *your family* about our message?

- a. your family
- b. your husband
- c. your friends

4. Who else can we invite to hear our message?

- a. hear our message
- b. participate in our discussion
- c. come to church

3. ພວກເຮົາ^{4a}ຂໍ^{34a}ເວົ້າ^{20a}ຄອບຄົວຂອງເຈົ້າກ່ຽວກັບ^{21a}ຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາໂດຍ?

- a. ຄອບຄົວຂອງເຈົ້າ
- b. ຜົວຂອງເຈົ້າ
- c. ພູ່ເພື່ອນຂອງເຈົ້າ

4. ມີຜູ້ໃດ^{9a}ອີກ^{6a}ທີ່^{13f}ພວກເຮົາສາມາດ^{26f}ເຊີນມາຟັງຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາ?

- a. ມາຟັງຂ່າວສານຂອງພວກເຮົາ
- b. ມາມີສ່ວນຮ່ວມໃນການສົນທະນາຂອງພວກເຮົາ
- c. ມາໂບດ

3. phùakháw khǎw wàw nám khǎwpkhúa khǎw càw kiawkáp khāawsāan khǎw phùakháw dāy bǎw?

- a. khǎwpkhúa khǎw càw
- b. phúa khǎw càw
- c. mūuphāan khǎw càw

4. míi phūuday ?iik bǎw thii phùakháw sāmàat sǎn máa fáj khāawsāan khǎw phùakháw?

- a. máa fáj khāawsāan khǎw phùakháw
- b. máa míi sūan hūam náy kaansǎnthā?nāa khǎw phùakháw
- c. máa bōot

to ask	ຖາມ	thǎam	to ask (to request)	ຂໍ	khǎw
circle of friends	ກຸ່ມພູ່	kūmmūu	co-worker	ຜູ້ທຳງານນຳ	phūuthámngáannám
family	ຄອບຄົວ	khǎwpkhúa	friend	ພູ່ເພື່ອນ	mūuphāan
interested	ສົນໃຈ	sǎncay	to invite	ເຊີນ	sǎn
to know someone	ຮູ້ຈັກ	hūucák	to learn	ຮຽນ	hían
to listen	ຟັງ	fáj	message	ຂ່າວສານ	khāawsāan
name (common)	ຊື່	sūu	name (formal)	ນາມ	nāam

Teach Others how to Pray

Explain What Prayer Is

1. **Prayer allows us to speak with our Heavenly Father.**
 - a. speak with our Heavenly Father
 - b. gain a testimony of the gospel
 - c. repent of our sins
2. **Prayer is a way to communicate with our Heavenly Father.**
3. **Through prayer, we can receive answers to our questions.**
 - a. receive answers to our questions
 - b. receive direction in our lives
 - c. be forgiven of our sins

1. ຄຳອະທິຖານ^{27c}ເຮັດໃຫ້^{35d}ເຮົາສາມາດ^{26f}ເວົ້າ^{20a}ພະບິດາເທິງສະຫວັນຂອງເຮົາໄດ້^{33a}
 - a. ເວົ້າພະບິດາເທິງສະຫວັນຂອງເຮົາ
 - b. ຮັບປະຈຳພະຍານເຖິງ^{28e}ພະກິດຕິຄຸນ
 - c. ກັບໃຈຈາກ^{21a}ບາບຂອງເຮົາ
2. ຄຳອະທິຖານ^{27c}ເປັນ^{5a}ວິທີຕິດຕໍ່ນຳ^{20a}ພະບິດາເທິງສະຫວັນ
3. ໂດຍຜ່ານ^{21a}ຄຳອະທິຖານ^{27c}ພວກເຮົາສາມາດ^{26f}ຮັບຄຳຕອບໃຫ້ແກ່^{28a}ຄຳຖາມຂອງພວກເຮົາໄດ້^{33a}
 - a. ຮັບຄຳຕອບໃຫ້ແກ່ຄຳຖາມຂອງພວກເຮົາ
 - b. ຮັບການແນະນຳໃນ^{21a}ຊີວິດຂອງພວກເຮົາ
 - c. ຮັບການໃຫ້ອະໄພແກ່ບາບຂອງພວກເຮົາ

1. **khám?á?thithāan hēthāy hāv sāmàat wàw nám phā?bídaa thǎng sǎ?wǎn khǎwng hāv dāy**
 - a. wàw nám phā?bídaa thǎng sǎ?wǎn khǎwng hāv
 - b. hāp pá?cákphā?ñāan thǎng phā?kíttkhún
 - c. kápcaay câak bâap khǎwng hāv
2. **khám?á?thithāan pen withíi títvǎw nám phā?bídaa thǎng sǎ?wǎn**
3. **dooyphāan khám?á?thithāan, phūakhāv sāmàat hāp khāmthǎam khǎwng hāy kēe khāmthāam khǎwng phūakhāv dāy**
 - a. hāp khāmthǎam hāy kēe khāmthāam khǎwng phūakhāv
 - b. hāp kaannē?nám náy síwīt khǎwng phūakhāv
 - c. hāp kaanhāy?ápháy kēe bâap khǎwng phūakhāv

answer	ຄຳຕອບ	khāmthǎam	to ask	ຖາມ	thāam
to ask (to request)	ຂໍ	khǎw	to bless	ອວຍພອນ	?uayphǎwng
blessing	ພອນ	phǎwng	to communicate	ຕິດຕໍ່	títvǎw
to confirm	ຢືນຢັນ	yūnyan	to express (say)	ກ່າວ	kāaw
to express (show)	ສະແດງ	sǎ?dēng	to feel	ຮູ້ສຶກ	hūusák
to forgive	ອະໄພບາບ	?ápháybāap	gratitude	ຄວາມກະຕັນຍູ	khwáamkǎ?tanñūu
Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa thǎng sǎ?wǎn	to know someone	ຮູ້ຈັກ	hūucák
opportunity	ໂອກາດ	?ookāat	personal	ສ່ວນຕົວ	sūantua
power	ອຳນາດ	?amnāat	private	ສ່ວນຕົວ	sūantua
to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp	to thank (common)	ຂອບໃຈ	khǎwpcay
truth	ຄວາມຈິງ	khwáamciṅ			

Explain the Steps of Prayer

1. First, we address our Father in Heaven.	1. ທ່ານອິດພວກເຮົາ ^{4a} ກ່າວເຖິງ ^{28e} ພະບິດາເທິງສະຫວັນຂອງ ^{10a} ພວກເຮົາກອນ	1. thám?ít, phùakháw kāaw thǎn phā?bídaa thǎn sá?wǎn khǎw phùakháw kǎw
2. Next, we thank Him for our blessings. a. our blessings b. His help c. His guidance	2. ຕໍ່ໄປ ^{37c} ພວກເຮົາ ^{4a} ສະແດງຄວາມຂອບພະໄທສຳລັບ ^{36a} ພອນຂອງ ^{10a} ພວກເຮົາ a. ພອນຂອງພວກເຮົາ b. ຄວາມຊ່ອຍເຫລືອຂອງພະອົງ c. ການນຳພາ ^{27a} ຂອງພະອົງ	2. tǎwpay, phùakháw sá?deɛŋ khwáamkhǎw phā?tháy sǎmlāp phǎw khǎw phùakháw a. phǎw khǎw phùakháw b. khwáamsǎwylǎa khǎw phā?on c. kaannámpháa khǎw phā?on
3. Then, we ask Him for blessings. a. for blessings b. for help c. for things we need	3. ຈາກນັ້ນ ^{37c} ພວກເຮົາທູນຂໍສຳລັບ ^{36a} ພອນຈາກ ^{21a} ພະອົງ a. ສຳລັບພອນ b. ສຳລັບຄວາມຊ່ອຍເຫລືອ c. ສຳລັບສິ່ງທີ່ ^{13f} ເຮົາຕ້ອງການ	3. cāaknàn, phùakháw thúun khǎw sǎmlāp phǎw cāak phā?on a. sǎmlāp phǎw b. sǎmlāp khwáamsǎwylǎa c. sǎmlāp siŋ thi hǎw tǎwŋkaan
4. Finally, we close in the name of Jesus Christ, amen.	4. ໃນທີ່ສຸດພວກເຮົາປິດ ^{23b} ໃນ ^{21a} ພະນາມ ^{8b} ຂອງພະເຢຊູຄິດອາແມນ	4. náy thiisút, phùakháw pít náy phā?náam khǎw phā?yeesúukhit, ?aaméen

to address	ກ່າວ	kāaw	amen	ເອເມັນ	?eeméen
to ask	ຖາມ	thǎam	to ask (to request)	ຂໍ	khǎw
to begin	ເລີ່ມ	lǎom	blessing	ພອນ	phǎw
to close	ປິດ	pít	to express (say)	ກ່າວ	kāaw
to express (show)	ສະແດງ	sá?deɛŋ	gratitude	ຄວາມກະຕັນຍູ	khwáamká?tanǎu
Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa thǎn sá?wǎn	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhit
to kneel	ຄູ່ຄ້າລົງ	khū khāw lǎn	name (royal)	ພະນາມ	phā?náam
step	ຂັ້ນຕອນ	khântǎw			

Ask about Someone's Feelings Regarding Prayer

1. How do you think prayer can help you? a. help you b. strengthen you c. bless you	1. ເຈົ້າຄິດວ່າ ^{7a} ຄຳອະທິຖານຈະ ^{26c} ຊ່ອຍເຈົ້າແນວໃດ ^{6b} ? a. ຊ່ອຍເຈົ້າ b. ເຮັດໃຫ້ ^{35d} ເຈົ້າເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ ^{14b} c. ໃຫ້ ^{35b} ພອນແກ່ ^{28a} ເຈົ້າ	1. càw khít wāa khám?á?thithāan cá? sǎw càw nǎewday? a. sǎw càw b. hēthây càw khēmkhǎn khǎn c. hây phǎw kēe càw
2. How has prayer strengthened you? a. strengthened you b. helped you c. blessed you	2. ຄຳອະທິຖານໄດ້ ^{26a} ຊ່ອຍເຈົ້າໃຫ້ ^{35d} ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ ^{14b} ແນວໃດ ^{6b} ? a. ຊ່ອຍເຈົ້າໃຫ້ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ b. ຊ່ອຍເຈົ້າ c. ໃຫ້ ^{35b} ພອນແກ່ ^{28a} ເຈົ້າ	2. khám?á?thithāan dāy sǎw càw hây khēmkhǎn khǎn nǎewday? a. sǎw càw hây khēmkhǎn khǎn b. sǎw càw c. hây phǎw kēe càw

- | | | |
|---|--|--|
| 3. What do you think you should pray for? | 3. ເຈົ້າຄິດວ່າ ^{7a} ເຈົ້າຄວນ ^{26f} ອະທິຖານ ເພື່ອ ^{36a} ຫຍັງ ^{6b} ? | 3. càw khīt wāa càw khúan ?á?thithāan phūāñāṅ? |
| 4. Why do you think you should pray? | 4. ເປັນຫຍັງ ^{39a} ເຈົ້າຄິດວ່າ ^{7a} ເຈົ້າຄວນ ^{26f} ອະທິຖານ? | 4. penñāṅ càw khīt wāa càw khúan ?á?thithāan? |
| 5. Why is prayer important? | 5. ເປັນຫຍັງ ^{39a} ຄຳອະທິຖານຈຶ່ງສຳຄັນ ^{13a} ? | 5. penñāṅ khām?á?thithāan cūṅ sāmkhān? |

to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusúk	feeling	ຄວາມຮູ້ສຶກ	khwáamhùusúk
prayer	ຄຳອະທິຖານ	khām?á?thithāan	question	ຄຳຖາມ	khāmthāam

Share Your Feelings Regarding Prayer

- | | | |
|-------------------------------------|--|--|
| 1. I am very thankful for prayer. | 1. ຂ້ອຍ ^{4a} ກະຕັນຍູຫລາຍສຳລັບ ^{36a} ຄຳອະທິຖານ ^{27c} | 1. khōwv ká?tanñúu lāay sāmlep khām?á?thithāan |
| 2. Prayer helps me to find answers. | 2. ຄຳອະທິຖານ ^{27c} ຊ່ອຍຂ້ອຍ ^{4a} ຫາຄຳຕອບ | 2. khām?á?thithāan sōwv khōwv hāa khāmtōwp |
| a. find answers | a. ຫາຄຳຕອບ | a. hāa khāmtōwp |
| b. receive comfort | b. ຮັບການປອບໃຈ | b. hāp kaanpōwpay |
| c. feel peace | c. ຮູ້ສຶກຄວາມສະຫງົບ | c. hùusúk khwáamsá?ṇóp |

answer	ຄຳຕອບ	khāmtōwp	blessing	ພອນ	phōwn
faith	ສັດທາ	sátthāa	to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusúk
Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa thōṅ sá?wǎn	hope	ຄວາມຫວັງ	khwáamwǎṅ
Jesus Christ	ພະເຢຊູຄິດ	phā?yeesúukhit	to know	ຮູ້	hùu
to love	ຮັກ	hāk	to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan
prayer	ຄຳອະທິຖານ	khām?á?thithāan	to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp
thankful	ກະຕັນຍູ	ká?tanñúu			

Invite Someone to Pray

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Will you pray to Heavenly Father daily? | 1. ເຈົ້າ ^{4a} ຈະ ^{26c} ອະທິຖານທາ ^{28c} ພະບິດາ ເທິງສະຫວັນປະຈຳວັນ ^{6a} ? | 1. càw cá? ?á?thithāan hāa phā?bídaa thōṅ sá?wǎn pá?cam wán bōw? |
| a. daily | a. ປະຈຳວັນ | a. pá?cam wán |
| b. every night | b. ທຸກຄືນ | b. thūk khūn |
| c. regularly | c. ເປັນປະຈຳ | c. penpá?cam |
| 2. Will you say the prayer? | 2. ເຈົ້າຈະ ^{26c} ອະທິຖານໄດ້ບໍ່ ^{33a} ? | 2. càw cá? ?á?thithāan dāy bōw? |

Missionary Tasks

to ask	ຖາມ	thăam	to ask (to request)	ຂໍ	khvǎw
Book of Mormon	ພະຄຳພີມໍມອນ	phā?khámphī mǎwmǎwn	to find out	ຖາມຫາ	thăamhăa
Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa thǎw sǎ?wǎn	to invite	ເຊີນ	sǎwn
Jesus Christ	ພະເຢຊູຄຣິດ	phā?yeesúukhīt	Joseph Smith	ໂຢເຊັບສະມິດ	yoosēp sǎ?mīt
message	ຂ່າວສານ	khāawsǎan	to pray	ອະທິຖານ	?ǎ?thīthǎan
to thank (common)	ຂອບໃຈ	khǎwpcay	true	ແທ້ຈິງ	thèecing
willing	ເຕັມໃຈ	temcay			

Testify

State That You Know Something Is True

1. I know that....

2. We can know through the Holy Ghost that the Book of Mormon is true.

- the Book of Mormon is true
- the gospel is true
- is a prophet

1. ຂ້ອຍ^{4a}ຮູ້ວ່າ^{7a}...

- ພວກເຮົາ^{4a}ສາມາດ^{26f}ຮູ້ຜ່ານ^{21a}ພະວິນຍານບໍລິສຸດໄດ້^{33a}ວ່າ^{7a}ພະຄຳພີມີມອນແທ້ຈິງ^{13a}
 - ພະຄຳພີມີມອນແທ້ຈິງ
 - ພະກົດຕິຄຸນເປັນ^{5a}ຄວາມຈິງ
 - ...ເປັນສາດສະດາ

1. khōwv hūu wāa...

2. phūakhāw sāamàat hūu phāan phā?wínñāan bōolisút dāy wāa phā?khāmphūi mōwmōwn thēe cīn

- phā?khāmphūi mōwmōwn thēe cīn
- phā?kittikhūn pen khwāamcīn
- ... pen sāatsā?daa

to believe	ເຊື່ອ	sūa	to feel	ຮູ້ສຶກ	hūusúk
grateful	ກະຕັນຍູ	ká?tanñūu	to know	ຮູ້	hūu
to testify	ສະແດງປະຈັກພະຍານ	sá?deeng pá?cákphā?ñāan	true	ແທ້ຈິງ	thēecīn
truth	ຄວາມຈິງ	khwāamcīn			

State a Truth

1. God restored His gospel through Joseph Smith.

- His gospel
- the Priesthood
- the ordinances of the Gospel

- ພະເຈົ້າໄດ້^{26a}ຟື້ນຟູພະກົດຕິຄຸນຂອງ^{10a}ພະອົງຄືນມາໃໝ່ຜ່ານ^{21a}ໂຢເຊັບສະມິດ
 - ພະກົດຕິຄຸນຂອງພະອົງ
 - ຖານະປະໂລຫິດ
 - ພິທີການຂອງພະກົດຕິຄຸນ

- phā?cāw dāy fūunfūu phā?kittikhūn khāwv phā?on khūun māa māy phāan yoosēp sá?mīt
 - phā?kittikhūn khāwv phā?on
 - thāanā?pá?lóohít
 - phīthūikaan khāwv phā?kittikhūn

2. Jesus Christ is our Redeemer.

- our Redeemer
- our Savior
- the Son of God

- ພະເຢຊູຄົດເປັນ^{5a}ພະຜູ້ໄຖ່^{8b}ຂອງ^{10a}ພວກເຮົາ^{4a}
 - ພະຜູ້ໄຖ່ຂອງພວກເຮົາ
 - ພະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດຂອງພວກເຮົາ
 - ພະບຸດຂອງພະເຈົ້າ

- phā?yeesúukhīt pen phā?phūuthāy khāwv phūakhāw
 - phā?phūuthāy khāwv phūakhāw
 - phā?phūusōwv hāylōwt khāwv phūakhāw
 - phā?būt khāwv phā?cāw

3. The Book of Mormon contains the fullness of the Gospel.

- the fullness of the Gospel
- the witness of prophets
- the word of God

- ພະຄຳພີມີມອນບັນຈຸຄວາມສົມບູນ^{27b}ແທ້^{10b}ພະກົດຕິຄຸນ
 - ຄວາມສົມບູນແທ້ພະກົດຕິຄຸນ
 - ພະຍານຂອງສາດສະດາ
 - ພະຄຳ^{8b}ຂອງພະເຈົ້າ

- phā?khāmphūi mōwmōwn bancú khwāamsōmbuun hēeng phā?kittikhūn
 - khwāamsōmbuun hēeng phā?kittikhūn
 - phā?ñāan khāwv sāatsā?daa
 - phā?khām khāwv phā?cāw

4. The Gospel of Jesus Christ is true.

- The Gospel of Jesus Christ
- the Book of Mormon

- ພະກົດຕິຄຸນຂອງ^{10a}ພະເຢຊູຄົດແມ່ນແທ້ຈິງ^{13a}
 - ພະກົດຕິຄຸນຂອງພະເຢຊູຄົດ
 - ພະຄຳພີມີມອນ

- phā?kittikhūn khāwv phā?yeesúukhīt mēen thēe cīn
 - phā?kittikhūn khāwv phā?yeesúukhīt
 - phā?khāmphūi mōwmōwn

State How You Know Something Is True

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1. I know this is true through the Holy Ghost.</p> <p>a. the Holy Ghost</p> <p>b. blessings I have received</p> <p>c. obedience to this law</p> | <p>1. ຂ້ອຍ^{4a}ຮູ້ວ່າ^{7a}ສິ່ງນີ້^{12a}ແທ້ຈິງ^{13a}ຜ່ານ^{21a}ພະວິນຍານບໍລິສຸດ</p> <p>a. ພະວິນຍານບໍລິສຸດ</p> <p>b. ພອນທີ່^{13f}ຂ້ອຍໄດ້ຮັບ</p> <p>c. ການເຊື່ອຟັງຕໍ່^{28b}ກົດນີ້^{12a}</p> | <p>1. khwáy hùu wāa sīng nīi thèe cīng phāan phā?wínñāanbwalisút</p> <p>a. phā?wínñāanbwalisút</p> <p>b. phwón thīi khwáy dāy hāp</p> <p>c. kaansūafāng tōw kót nīi</p> |
| <p>2. I prayed, and God answered my prayer.</p> | <p>2. ຂ້ອຍໄດ້^{26a}ອະທິຖານແລະພະເຈົ້າໄດ້ຕອບຄຳອະທິຖານ^{27c}ຂອງຂ້ອຍ</p> | <p>2. khwáy dāy ?á?thithāan, lē? phā?cāw dāy tōwp khām?á?thithāan khwáy khwáy</p> |

to confirm	ຍືນຢັນ	yunyan	to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusúk
feeling	ຄວາມຮູ້ສຶກ	khwáamhùusúk	good	ດີ	dii
heart	ຫົວໃຈ	hūacay	Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan bwalisút
joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūnsóm	to know	ຮູ້	hùu
love	ຄວາມຮັກ	khwáamhāk	mind	ສະໝອງ	sá?māvng
peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwáamsá?ngóp	to ponder	ໄຕ້ຕອງ	tāytwaŋ
to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp	Spirit	ພະວິນຍານ	phā?wínñāan
to testify	ສະແດງປະຈັກພະຍານ	sá?deeng pá?cákphā?ñāan	to witness	ເປັນພະຍານ	penphā?ñāan

State Implications of Your Testimony

- | | | |
|---|--|--|
| <p>1. Because of this testimony, I know that God answers our prayers.</p> <p>a. God answers our prayers</p> <p>b. the Book of Mormon is the word of God</p> <p>c. we have a prophet in our day</p> | <p>1. ໂພ່າະ^{39a}ປະຈັກພະຍານນີ້^{12a}ຂ້ອຍຈຶ່ງ^{39b}ຮູ້ວ່າ^{7a} ພະເຈົ້າຕອບຄຳອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ</p> <p>a. ພະເຈົ້າຕອບຄຳອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ</p> <p>b. ພະຄຳພີມື່ນອນເປັນ^{5a}ພະຄຳ^{8b}ຂອງພະເຈົ້າ</p> <p>c. ພວກເຮົາມີສາດສະດາໃນປະຈຸບັນນີ້^{37c}</p> | <p>1. phō? pá?cákphā?ñāan nīi, khwáy cūng hùu wāa phā?cāw tōwp khām?á?thithāan khwáy phūakhāw</p> <p>a. phā?cāw tōwp khām?á?thithāan khwáy phūakhāw</p> <p>b. phā?khāmphīi māv māvōn pen phā?khām khwáy phā?cāw</p> <p>c. phūakhāw mīi sāatsá?daa náy pá?cúbannīi</p> |
| <p>2. Thanks to this testimony, I can live happily.</p> <p>a. live happily</p> <p>b. trust God</p> <p>c. overcome challenges</p> | <p>2. ຍ້ອນ^{39a}ປະຈັກພະຍານນີ້^{12a}ຂ້ອຍຈຶ່ງ^{39b}ສາມາດ^{26f}ດຳລົງຊີວິດຢ່າງ^{25a}ມີຄວາມສຸກ</p> <p>a. ດຳລົງຊີວິດຢ່າງມີຄວາມສຸກ</p> <p>b. ໄວ້ວາງໃຈພະເຈົ້າ</p> <p>c. ເອົາຊະນະການທຳທາຍ^{27a}</p> | <p>2. ñāvōn pá?cákphā?ñāan nīi, khwáy cūng sāamāat damlōng sūwīt yāaŋ mīi khwáamsúk</p> <p>a. damlōng sūwīt yāaŋ mīi khwáamsúk</p> <p>b. wāy wāaŋcay phā?cāw</p> <p>c. ?awsā?nā? kaanthāathāay</p> |
| <p>3. This knowledge helps me when I need comfort.</p> <p>a. I need comfort</p> <p>b. I have an important decision to make</p> <p>c. I am sad</p> | <p>3. ຄວາມຮູ້ນີ້^{12a}ຊ່ວຍຂ້ອຍ^{4a}ເມື່ອຂ້ອຍຕ້ອງ^{26f}ການການປອບໃຈ</p> <p>a. ຂ້ອຍຕ້ອງການການປອບໃຈ</p> <p>b. ຂ້ອຍມີການຕັດສິນໃຈທີ່^{13a}ສຳຄັນທີ່ຈະຕ້ອງເຮັດ</p> <p>c. ຂ້ອຍໂສກເສົ້າ</p> | <p>3. khwáamhùu nīi sōw khwáy mūa khwáy tōwŋkaan kaanpōwpcay</p> <p>a. khwáy tōwŋkaan kaanpōwpcay</p> <p>b. khwáy mīi kaantátsīncay thīi sāmkhān thīicá? tōwŋ hēt</p> <p>c. khwáy sōoksāw</p> |

to change	ປ່ຽນ	pīan	closer	ໄກ້ຊິດຂຶ້ນ	kàysit khūn
to desire	ປາດຖະໜາ	pāatthá?năa	to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusúk
forgiveness	ການອະໄພບາບ	kaan?ápháybâap	God	ພະເຈົ້າ	phā?càw
heart	ຫົວໃຈ	hūacay	joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūhnsóm
love	ຄວາມຮັກ	khwáamhāk	to receive	ໄດ້ຮັບ	dàyhāp
to serve	ຮັບໃຊ້	hāpsà	strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwáamkhēmkhēng
truth	ຄວາມຈິງ	khwáamciŋ			

Express Gratitude or Love

1. I am thankful for the gospel.

- for the gospel
- for the love of our Heavenly Father
- for the scriptures

1. ຂ້ອຍ^{4a}ກະຕັນຍູສຳລັບ^{36a}ພະກິດຕິຄຸນ

- ສຳລັບພະກິດຕິຄຸນ
- ສຳລັບຄວາມຮັກ^{27b}ຂອງ^{10a}ພະບິດາເທິງສະຫວັນ
- ສຳລັບພະຄຳພີ

1. khwáy ká?tanñúu sāmāp phā?kittikhūn

- sāmāp phā?kittikhūn
- sāmāp khwáamhāk khwáy phā?bídaa thóng sá?wǎn
- sāmāp phā?khámphí

2. I am thankful to my Heavenly Father for this knowledge.

- for this knowledge
- for His blessings
- for the plan of salvation

2. ຂ້ອຍ^{4a}ຂອບພະໄທ^{8b}ຕໍ່^{28b}ພະບິດາເທິງສະຫວັນສຳລັບ^{36a}ຄວາມຮູ້^{12a}

- ສຳລັບຄວາມຮູ້
- ສຳລັບພອນຂອງພະອົງ
- ສຳລັບແຜນແຫງ^{10b}ຄວາມລອດ

2. khwáy khwáy phā?tháy tōw phā?bídaa thóng sá?wǎn sāmāp khwáamhūu nīi

- sāmāp khwáamhūu nīi
- sāmāp phwón khwáy phā?ong
- sāmāp phēen hēng khwáamlòt

3. I love Jesus Christ.

- Jesus Christ
- the members of this ward
- my Heavenly Father

3. ຂ້ອຍ^{4a}ຮັກພະເຢຊູຄິດ

- ພະເຢຊູຄິດ
- ສະມາຊິກຂອງ^{10a}ຫວອດນີ້^{12a}
- ພະບິດາເທິງສະຫວັນຂອງຂ້ອຍ

3. khwáy hāk phā?yeesúukhīt

- phā?yeesúukhīt
- sá?máasik khwáy wǒt nīi
- phā?bídaa thóng sá?wǎn khwáy khwáy

blessed	ທີ່ຮັບພອນ	thīihāpphǎwǎn	grateful	ກະຕັນຍູ	ká?tanñúu
opportunity	ໂອກາດ	?ookāat			

Use the Scriptures

Indicate that You Would Like to Share a Scripture

1. Let's read a scripture about repentance.

- a. repentance
- b. baptism
- c. faith

1. ໃຫ້^{32b}ພວກເຮົາ^{4a}ອ່ານຂໍ້ພະຄຳພີ ກ່ຽວກັບ^{21a}ການກັບໃຈ^{27a}ນຳກັນ^{20d}

- a. ການກັບໃຈ
- b. ບັບຕິດສະມາ
- c. ສັດທາ

1. hãy phùakháw ?āan khwō phā?khámphīi kiawkáp

- kaankápcaý námkan
- a. kaankápcaý
- b. báptítá?máa
- c. sáttháa

2. May we read a scripture in the Book of Mormon together?

- a. in the Book of Mormon
- b. in the Doctrine and Covenants
- c. in the New Testament

2. ຂໍ^{34a}ໃຫ້ພວກເຮົາ^{4a}ອ່ານຂໍ້ພະຄຳພີໃນ ພະຄຳພີມຸມອນນຳກັນ^{20d}ໄດ້ບໍ່?

- a. ໃນພະຄຳພີມຸມອນ
- b. ໃນຄຳສອນ^{27c}ແລະພັນທະສັນຍາ
- c. ໃນພະຄຳພີໃໝ່

2. khwō hãy phùakháw ?āan khwō phā?khámphīi náy phā?khámphīi mwmwmn námkan dáy bwm?

- a. náy phā?khámphīi mwmwmn
- b. náy khámswmn lē? phánthā?sānñāa
- c. náy phā?khámphīi māy

about	ກ່ຽວກັບ	kiawkáp	to explain	ອະທິບາຍ	?á?thibaay
to like	ມັກ	māk	principle	ຫລັກທຳ	lákthám
to read	ອ່ານ	?āan	to share	ແບ່ງປັນ	bēngpan
there is	ມັນມີ	mánmfi	thought	ຄວາມຄິດ	khwáamkhīt

Say Where the Scripture Is Found

1. It's on page

1. ມັນຢູ່^{46a}ນາທີ່...

1. mán yūu nāathīi...

2. This passage is found in the Book of Mormon.

- a. in the Book of Mormon
- b. in John, fourteen, six (John 14:6)
- c. on page

2. ຂໍຄວາມນີ້^{12a}ຢູ່^{46a}ໃນ^{21a}ພະຄຳພີມຸມອນ

- a. ໃນພະຄຳພີມຸມອນ
- b. ໃນໂຢຮັນສິບສີ່ຫົກ^{40a}
- c. ໜ້າທີ່...

2. khwō khwáam nīi yūu náy phā?khámphīi mwmwmn.

- a. náy phā?khámphīi mwmwmn
- b. náy yoohán, sípsii, hók
- c. nāathīi...

Bible	ພະຄຳພີໄບເບີນ	phā?khámphīi baybòn	Book of Mormon	ພະຄຳພີມຸມອນ	phā?khámphīi mwmwmn
chapter	ບົດ	bót	Doctrine and Covenants	ຄຳສອນແລະພັນທະສັນຍາ	khámswmn lē? phánthā?sānñāa
to find	ຊອກຫາ	sòvkhāa	New Testament	ພະຄຳພີໃໝ່	phā?khámphīimāy
Old Testament	ພະຄຳພີເດີມ	phā?khámphīidəəm	on (located at)	ຢູ່	yūu
page	ໜ້າ	nāa	Pearl of Great Price	ໄຂ່ມຸກອັນລ້ຳຄ່າ	khāymük?anlámkhāa
to read	ອ່ານ	?āan	scripture	ພະຄຳພີ	phā?khámphīi
section	ພາກ	phàak	verse	ຂໍ້ຄວາມ	khwōvkhwáam

Provide Background and Context for the Scripture

- 1. From these verses, we learn the importance of agency.**
- agency
 - baptism
 - repentance
- 2. Here the prophet ... is teaching the people.**
- 3. In these verses we learn about repentance.**
- repentance
 - the Atonement
 - tithing
- 4. This scripture explains what will happen in the resurrection.**
- what will happen in the resurrection
 - where we were before this life
 - why Christ had to suffer so much
- 5. This event in the scriptures takes place after Christ's resurrection.**
- after Christ's resurrection
 - six hundred years before the Savior's birth
 - in the wilderness
- 1. ຈາກຂໍ້ຄວາມເຫລົ່ານີ້^{12a}ພວກເຮົາ^{4a}ຈຶ່ງ^{39b}ຮຽນຮູ້ເຖິງ^{28a}ຄວາມສຳຄັນ^{27b}ຂອງສິດທິການເລືອກ**
- ສິດທິການເລືອກ
 - ບັບຕິດສະມາ
 - ການກັບໃຈ
- 2. ຢູ່ນີ້^{46c}ສາດສະດາ...ສອນຜູ້ຄົນ**
- 3. ໃນ^{21a}ຂໍ້ຄວາມເຫລົ່ານີ້^{12a}ພວກເຮົາ^{4a}ຮຽນກ່ຽວກັບ^{21a}ການກັບໃຈ^{27a}**
- ການກັບໃຈ
 - ການຊົດໃຊ້
 - ເງິນສ່ວນສິບ
- 4. ພະຄຳພີນີ້^{12a}ອະທິບາຍສິ່ງທີ່^{13f}ຈະເກີດຂຶ້ນໃນການເປັນຄືນມາມີຊີວິດ**
- ສິ່ງທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນໃນການເປັນຄືນມາມີຊີວິດ
 - ບ່ອນທີ່ເຮົາເຄີຍ^{18a}ຢູ່^{46a}ກ່ອນຊີວິດນີ້^{12a}
 - ເຫດການ^{39a}ທີ່ພະຄຣິດຕ້ອງ^{26f}ທຸກທໍລະມານຫລາຍ
- 5. ເລື່ອງນີ້^{12a}ໃນ^{21a}ພະຄຳພີເກີດຂຶ້ນຫລັງຈາກການເປັນຄືນມາມີພະຊົນຂອງ^{10a}ພະຄຣິດ**
- ຫລັງຈາກການເປັນຄືນມາມີພະຊົນຂອງພະຄຣິດ
 - ຫົກລ້ອຍ^{40e}ປີກ່ອນການປະສູດຂອງພະຜູ້ຊອຍໃຫລ່ອດ^{8b}
 - ໃນຖິ່ນແຫ່ງແລງກັນດານ
- 1. cāak khwāamkhwāam lāw nīi, phūakhāw cūy hīanhūu thōy khwāamsāmkhān khwāy sītthī kaanlūak**
- sītthī kaanlūak
 - báptítsá?māa
 - kaankápcay
- 2. yūu nīi sāatsá?daa ... sōon phūu khón**
- 3. náy khwāamkhwāam lāwnīi phūakhāw hīan kīawkáp kaankápcay**
- kaankápcay
 - kaansōtsāy
 - ḡónsūansíp
- 4. phā?khámphīi nīi ?á?thībaay sīy thīi cá? kōatkhūn náy kaanpenkhūnmāmīfīwīt**
- sīy thīi cá? kōatkhūn náy kaanpenkhūnmāmīfīwīt
 - bōon thīi hāw khōy yūu kōon sīwīt nīi
 - hēetkaan thīi phā?khīt tōy thón thūkhōwā?māan lāy
- 5. lāy nīi náy phā?khámphīi kōatkhūn lāncāak kaanpenkhūnmāmīphā?són khwāy phā?khīt**
- lāncāak kaanpenkhūnmāmīphā?són khwāy phā?khīt
 - hók lōy pii kōon kaanpá?sūt khwāy phā?phūusōyhyāy lōt
 - náy thīnhēy lēy kandaan

about	ກ່ຽວກັບ	kiawkáp	charity	ຄວາມໃຈບຸນ	khwāamcaybun
to explain	ອະທິບາຍ	?á?thībaay	people	ຜູ້ຄົນ	phūukhón
righteous	ຊອບທຳ	sōwpthām	section	ພາກ	phāak
to talk	ເວົ້າ	wāw	to teach	ສອນ	sōon
verse	ຂໍ້ຄວາມ	khwāamkhwāam	war	ສົງຄາມ	sōykhāam
wicked	ຊົ່ວຮ້າຍ	sūahāay			

Invite Someone to Look for Important Points While Reading

1. As we read, please pay attention to the Lord's response.

- the Lord's response
- your feelings
- the word "repentance"

1. ເມື່ອພວກເຮົາ^{4a}ອ່ານກະລຸນາເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່^{28b}ຄຳຕອບ^{27c}ຂອງພະເຈົ້າ

- ຄຳຕອບຂອງພະເຈົ້າ
- ຄວາມຮູ້ສຶກຂອງເຈົ້າ
- ຄຳວ່າ^{7b}ການກັບໃຈ

1. *mūa phūakháw ?āan, ká?lūnāa ?awcaysāy tīv khámtīv phā?cāv*

- khámtīv phā?cāv
- khwáamhūusúk khāv cāv
- khámwāa kaankápcay

2. In these verses, see if you can find the meaning of faith.

- the meaning of faith
- the purpose of the commandments
- what Nephi did to receive an answer

2. ໃນ^{21a}ຂໍ້ຄວາມເຫລົ່ານີ້^{12a}ໃຫ້ເຈົ້າຊອກຫາຄວາມໝາຍ^{27b}ຂອງສັດທາ

- ຄວາມໝາຍຂອງສັດທາ
- ຈຸດປະສົງຂອງ^{10a}ພະບັນຍັດ
- ສິ່ງທີ່^{13f}ນີໂຟໄດ້^{26a}ເຮັດເພື່ອ^{36a}ຮັບຄຳຕອບ

2. *náy khwáam lāwnīi háy cāv sāvkhāa khwáamāy khāv sātthāa*

- khwáamāy khāv sātthāa
- cútpá?sōng phā?banñāt
- sīng thīi níifáy dāy hēt phūa hāp khámtīv

to apply	ໃຊ້	sày	during	ຂະນະ	khá?nā?
important	ສຳຄັນ	sāmkhān	to look for	ຊອກຫາ	sāvkhāa
to notice	ສັງເກດ	sāṅkēet	principle	ຫລັກຫຳ	lákthām
promise	ຄຳສັນຍາ	khāmsānñāa	to read	ອ່ານ	?āan
to think	ຄິດ	khīt	while	ຂະນະທີ່	khá?nā? thīi

Ask Someone to Read the Scripture

1. In this passage, it says....

2. Would you please read this passage aloud?

- this passage
- this scripture
- this verse

1. ໃນ^{21a}ຂໍ້ຄວາມນີ້^{12a}ມັນເວົ້າວ່າ^{7a}...

2. ຂໍ^{34a}ໃຫ້ເຈົ້າອ່ານຂໍ້ຄວາມນີ້^{12a}ອອກສຽງໂດຍ?

- ຂໍ້ຄວາມນີ້
- ພະຄຳພີນີ້
- ຂໍ້ນີ້

1. *náy khwáam nīi, mán wàw wāa...*

2. *khāv háy cāv ?āan khwáam nīi ?vāksāy dāy bōv?*

- khwáam nīi
- phā?khāmphīi nīi
- khāv nīi

aloud	ໃຫ້ຂ້ອຍຟັງ	hāy khāv fāṅ	please	ກະລຸນາ	ká?lūnāa
to read	ອ່ານ	?āan	scripture	ພະຄຳພີ	phā?khāmphīi
verse	ຂໍ້ຄວາມ	khwáam			

Apply the Scripture

1. According to this verse, why is baptism so important?

- baptism
- faith
- repentance

1. ຕາມ^{21a}ຂໍ້ຄວາມນີ້^{12a}ເປັນຫຍັງ^{39a}ບັບຕິດສະມາຈິງສຳຄັນ^{13a}?

- ບັບຕິດສະມາ
- ສັດທາ
- ການກັບໃຈ

1. *taam khwáam nīi, penñāy bāptītsā?māa cūy sāmkhān?*

- bāptītsā?māa
- sātthāa
- kaankápcay

- 2. What do you think enduring to the end means?**
 a. enduring to the end
 b. planting the seed
- 2. ເຈົ້າ^{4a}ຄິດວ່າ^{7a}ຄວາມໝາຍຂອງການອົດທົນຈົນເຖິງທີ່ສຸດຄື^{5b}ຫຍັງ^{6b}?**
 a. ການອົດທົນຈົນເຖິງທີ່ສຸດ
 b. ການປູກພືດ
- 3. How can we feast upon the word?**
 a. feast upon the word
 b. endure to the end
 c. be perfected in Christ
- 3. ພວກເຮົາ^{4a}ສາມາດ^{26f}ຊີ້ນຊົມໃນ^{21a}ພະຄຳແນວໃດ^{6b}?**
 a. ຊີ້ນຊົມໃນພະຄຳ
 b. ອົດທົນຈົນເຖິງທີ່ສຸດ
 c. ເປັນ^{5a}ຄົນດີພ້ອມ^{13e}ໃນພະຄຳ
- 4. Why is it so important to love our enemies?**
 a. love our enemies
 b. submit to God's will
 c. have charity
- 4. ເປັນຫຍັງ^{39a}ມັນຈຶ່ງສຳຄັນ^{13a}ທີ່ພວກເຮົາຕ້ອງ^{26f}ຮັກສັດຕູຂອງເຮົາ?**
 a. ຮັກສັດຕູຂອງເຮົາ
 b. ຍອມຮັບພະປະສົງ^{8b}ຂອງພະເຈົ້າ
 c. ມີຄວາມໃຈບຸນ^{27b}
- 2. càw khīt wāa khwáammāay khṵṵṵṵ kaan?ótthón conthṵṵ thīisút khṵṵṵṵ?**
 a. kaan?ótthón conthṵṵ thīisút
 b. kaanpūukphṵṵṵ
- 3. phūakháw sāmàat sūnsóm náy phā?khám néewday?**
 a. sūnsóm náy phā?khám
 b. ?ótthón conthṵṵ thīisút
 c. pen khón diiphṵṵṵ náy phā?khīt
- 4. penñṵṵ mán cūṅ sāmkhán thīi phūakháw tòṵṵ hāk sáttuu khṵṵṵ háv?**
 a. hāk sáttuu khṵṵṵ háv
 b. ṵṵṵmhāp phā?pá?sṵṵṵ khṵṵṵ phā?càw
 c. míi khwáamcaybun

to apply	ໃຊ້	sày	to become	ກາຍເປັນ	kaay pen
to bless	ອວຍພອນ	?uayphṵṵṵ	blessing	ພອນ	phṵṵṵṵ
to change	ປ່ຽນ	pian	example	ຕົວຢ່າງ	tuayāṅ
experience	ປະສົບການ	pá?sópkaan	faith	ສັດທາ	sátthāa
how (?)	ແນວໃດ	néewday	how (synonym to néewday)	ວິທີໃດ	withíday
to mean	ໝາຍຄວາມວ່າ	māaykhwāam wāa	scripture	ພະຄຳພີ	phā?khámphīi
testimony	ປະຈັກພະຍານ	pá?cákphā?ñāan			

Entertainment, Free Time, and Holidays

Interests and Hobbies

camping	ການພັກແຮມ	kaanphākhéem	collecting	ຮິບໂຮມ	hìiphóom
computer	ຄອມພິວເຕີ	khówmphíwtəə	cooking	ການຄົວກິນ	kaankhúakin
dancing	ການເຕັ້ນລຳ	kaantènlám	hiking	ຍ່າງຂຶ້ນເຂົາ	ñāaŋkhúkhāw
reading	ການອ່ານ	kaan?āan	sport	ກິລາ	kílāa
traveling	ການເດີນທາງ	kaandəənthāaŋ			

Arts

actor	ນັກສະແດງຊາຍ	nāksá?dɛɛŋsáy	ballet	ການເຕັ້ນລະບຳ	kaantènlā?bam
concert	ການສະແດງດົນຕີ	kaansá?dɛɛŋdonti	movie	ໜັງ	nāŋ
museum	ຫໍພິທະພັນ	hówp híthā?phán	music	ດົນຕີ	donti
opera	ລະຄອນໂອເປລາ	lā?khóvn ?oopeelāa	play	ລະຄອນ	lā?khóvn
program (show)	ໂປກະລັມ	pooká?lám	theater	ໂຮງໝັງ	hóoŋnāŋ
ticket	ປີ້	pìi	tour	ທ່ອງທ່ຽວ	thóvŋthiaw

Holidays

birthday	ວັນເກີດ	wánkəət	to celebrate	ສະເຫລີມສະຫລອງ	sá?lǎəmsá?lǎəŋ
Christmas	ວັນຄິສມັດ	wán khismāt	Christmas tree	ຕົ້ນໄມ້ຄິສມັດ	tònmày khismāt
decorations	ການປະດິບຕົກແຕ່ງ	kaanpá?dóptóktɛɛŋ	Easter	ອິສະຕີ	?iisá?təə
Father's Day	ວັນຜູ້ເປັນພໍ່	wánphúupenphǎw	gift	ຂອງຂວັນ	khóvŋkhwǎn
Halloween	ຮາໂລວິນ	háalóowín	Happy New Year	ສຸກສັນວັນປີໃໝ່	súksǎnwánpimāy
holiday	ວັນພັກ	wánphāk	Independence Day	ວັນອິດສະລະພາບ	wán ?ítsá?lā?phǎap
Memorial Day	ວັນອະນຸສອນ	wán ?ánūsǎvn	Merry Christmas	ແມລິຄິສມັດ	méelí khismāt
Mother's Day	ວັນຜູ້ເປັນແມ່	wánphúupenmɛɛ	New Years	ປີໃໝ່	pimāy
party	ກິນລ້ຽງ	kinliang	Santa Claus	ຊັ້ນຕາຂະລອດ	sántaa khá?lǎət
Thanksgiving	ວັນຄວາມກະຕັນຍູ	wán khwáamká?tanñíuu			

Musical Terms

band	ວົງດົນຕີ	wóŋdonti	choir	ຄະນະຮອງເພງ	khā?nā?hóvŋphéəŋ
drums	ກອງ	kəwŋ	flute	ຊຸ່ຍ	khūy
guitar	ກິຕາ	kítaa	horn	ແກ	kɛɛ
instrument	ເຄື່ອງດົນຕີ	khūaŋdonti	lesson	ບົດຮຽນ	bóthían
music	ດົນຕີ	donti	orchestra	ວົງດົນຕີໃຫຍ່	wóŋdontiñāy
organ	ໂອກັນ	?oogan	piano	ພີແອໂນ	phíi?ɛenóo
to play	ຫລິ້ນ	lín	to practice	ຝຶກແອບ	fák?ɛɛp
to sing	ຮ້ອງເພງ	hóvŋphéəŋ	trumpet	ແກຕະລັມເພັດ	kɛɛ tá?lámphət
violin	ໄວໂອລິນ	wáy?oolín			

Sports

ball	ບານ	baan	baseball	ກິລາເບຊບານ	kíláa bēesbaan
basketball	ກິລາແບສະເກັດບານ	kíláa bæesá?kétbaan	to bike	ຂີ່ລົດຖີບ	khiilōtthīp
biking	ການຂີ່ລົດຖີບ	kaankhiilōtthīp	climbing	ການປີນ	kaanpiin
football	ກິລາຟຸດບານອາເມລິກາ	kíláa fūtbaan ?aaméelikaa	game	ກິລາ	kíláa
golfing	ກິລາກອຟ	kíláa kǝwǝf	to hit	ຕີ	tii
to kick	ເຕະ	té?	match (competition)	ການແຂ່ງຂັນ	kaankhēṅkhǎn
to move	ຍ້າຍ	ñàay	to play	ຫລິ້ນ	līn
race	ການແຂ່ງຂັນໃນການແລ່ນ	kaankhēṅkhǎn náy kaanlēen	to run	ແລ່ນ	lēen
running	ການແລ່ນ	kaanlēen	skiing	ການຫລິ້ນສະກີ	kaanlīn sá?kii
soccer	ກິລາເຕະບານ	kíláa té?baan	softball	ກິລາຊອຟບານ	kíláa sǝwǝfbaan
to swim	ລອຍນ້ຳ	lǝwǝynǎm	swimming	ການລອຍນ້ຳ	kaanlǝwǝynǎm
team	ກຸ່ມ	kūm	tennis	ກິລາເທັນນິດ	kíláa thénñit
to throw	ໂຍນ	ñóon	volleyball	ກິລາວອນລີບານ	kíláa wǝwnlǝfbaan

Medical and Health

Illnesses

allergies	ໂລກພູມແພ້	lòokphúumphèe	burn	ການລວກ	kaanlùak
chicken pox	ໄຂ້ໝາກໄສ	khây mâaksăy	cold (sickness)	ໄຂ້ຫວັດ	khâywát
flu	ໄຂ້ຫວັດໃຫຍ່	khâywátñāy	ill	ປ່ວຍ	pūay
measles	ໄຂ້ຫັດ	khâyhát	parasites	ພະຍາດກາຝາກ	phā?ñàat kaafâak
pneumonia	ພະຍາດປອດບວມ	phā?ñàat pŏwtbuam			

Illness Symptoms

achy	ປວດ	púat	to bleed	ເລືອດໂຫລອອກ	lèatlăy?ŏk
chills	ໄຂ້ໜາວ	khây năaw	cold (sickness)	ໄຂ້ຫວັດ	khâywát
cough	ໄອ	?ay	to cough	ການໄອ	kaan?ay
to cry	ຮ້ອງໄຫ້	hŏwghây	depressed	ໂສກເສົ້າ	sôoksăw
dizzy	ວິນທົວ	wínhŭa	energy	ກຳລັງ	kamlăŋ
to feel	ຮູ້ສຶກ	hŭusăk	fever	ໄຂ້	khây
headache	ຄວາມເຈັບຫົວ	khwáamcép hŭa	to hurt	ເຈັບ	cép
nauseated	ປວດຮາກ	púathàak	pain	ຄວາມເຈັບປວດ	khwáamcéppúat
runny nose	ດັງເມືອກ	daŋ mĕak	sick	ເຈັບປ່ວຍ	céppūay
to sneeze	ຈາມ	caam	sore	ປວດ	púat
sore throat	ປວດຄໍ	púatkhŏw	stuffy nose	ຕັນດັງ	tandaŋ
symptom	ອາການ	?aakaan	temperature	ອຸນຫະພູມ	?unhá?phúum
tired	ເມື່ອຍ	mĕay	to vomit	ຮາກ	hàak
weak	ອ່ອນແອ	?ŏwŋ?e	wound	ບາດແຜ	bâatphĕe

Illness Treatments

antibiotic	ຢາປະຕິຊີວະນະ	yaa pá?tísíwă?nă?	aspirin	ແອສະພະລິນ	?eesă?phă?líin
bandage	ຜ້າພັນບາດ	phâa phánbâat	cough drop	ຢາໄອ	yaa ?ay
cream (makeup)	ຄຶມທາ	khímthăa	dosage	ຂະໜານ	khă?năan
drop	ຢຶດ	yót	medicine	ຢາ	yaa
ointment	ຄຶມທາ	khímthăa	pill	ເມັດຢາ	mĕt yaa
shot	ການສັກຢາ	kaansăkyaa	vaccination	ການສັກຢາກັນພະຍາດ	kaansăkyaa kanphă?ñàat
vitamins	ຢາວິຕາມິນ	yaawitaamín			

Medical Terms

accident	ອຸບັດຕິເຫດ	?úbáttíhĕet	adult	ຜູ້ໃຫຍ່	phúunĕây
age	ອາຍຸ	?aañŭ	ambulance	ລົດໂຮງໝໍ	lôt hóoŋmŏw
appointment	ນັດ	năt	cavity	ແຂ້ວແມງ	khĕewmĕeŋ
to check	ສັງເກດ	săŋkĕet	to clean (to arrange, put in order)	ມັງນ	mian

to clean (to wash)	ລ້າງ	lǎang	to crash	ຕຳກັນ	tamkan
dentist	ໝໍແຂ້ວ	mǎwkhêew	doctor	ໝໍ	mǎw
drug store	ຮ້ານຢາ	hàanyaa	drug store (synonym with hàanyaa)	ຕະຫລາດຢາ	tá?lâatyaa
emergency	ພາວະສຸກເສີນ	pháawā?súksǎon	female	ຜູ້ສາວ	phûusǎaw
to fill	ເຮັດໃຫ້ເຕັມ	hêthâytem	height	ຄວາມສູງ	khwáamsûu
hospital	ໂຮງໝໍ	hóongmǎw	needle	ເຂັມສັກຢາ	khěmsákyaa
nurse	ນາງພະຍາບານ	náangphā?nǎabaaan	pharmacy	ຕະຫລາດຢາ	tá?lâatyaa
pharmacy (synonym with tá?lâatyaa)	ຮ້ານຢາ	hàanyaa	prescription	ໃບສັ່ງຢາ	baysānyaa
to pull	ເດິງ	dǎong	surgery	ການຜ່າຕັດ	kaanphāatát
to test	ທົດລອງ	thōtlǎwng	weight	ນ້ຳໜັກ	nàmnāk

The Human Body

ankle	ຂໍ້ຕີນ	khǎwtiin	arm	ແຂນ	khêen
back (body)	ຫລັງ	lǎng	blood	ເລືອດ	lǎat
body	ຮ່າງກາຍ	hāangkaay	brain	ສະໝອງ	sá?mǎwng
cheek	ແກ້ມ	kêem	chest	ໜ້າເອິກ	nǎa?ǎk
chin	ຄາງ	kháang	ear	ຫູ	hûu
elbow	ຂໍ້ສອກ	khǎwsǎwk	eye	ຕາ	taa
finger	ນິ້ວມື	nǐiw múu	foot	ຕີນ	tiin
forehead	ໜ້າຜາກ	nǎaphǎak	gums	ເງືອກ	ngǎak
hair	ຜົມ	phǎm	hand (common)	ມື	múu
head	ຫົວ	hǎa	heart	ຫົວໃຈ	hǎacay
heel	ສິ້ນຕີນ	sǎntiin	joint	ຂໍ້ຕໍ່	khǎwtǎw
knee	ຫົວເຂົ້າ	hǎakhāw	leg	ຂາ	khǎa
lips	ສົບ	sóp	lung	ປອດ	pǎwt
mouth	ປາກ	pǎak	neck	ຄໍ	khǎw
nose	ດັງ	daŋ	shoulder	ບ່າໄຫລ່	bǎalāy
skin	ຜິວ	phǎw	stomach	ທ້ອງ	thǎwng
teeth	ແຂ້ວ	khêew	throat	ລຳຄໍ	lámkhǎw
thumb	ນິ້ວໂປ້	nǐiw pǎo	toe	ນິ້ວຕີນ	nǐiwtiin
tongue	ລິ້ນ	lǐin	tooth	ແຂ້ວ	khêew
wrist	ຂໍ້ມື	khǎwmúu			

The Human Body Senses

blind	ຕາບອດ	taabǎwt	deaf	ຫູໜວກ	hǎunǎak
to feel	ຮູ້ສຶກ	hǎusák	to hear	ໄດ້ຍິນ	dǎyñín
hearing	ສຳຜັດຟັງ	sǎmphát fǎng	noise	ສຽງ	sǎng

to see	ເຫັນ	hěn	sense	ສຳຜັດ	sămphát
sight	ສຳຜັດເຫັນ	sămphát hěn	smell	ສຳຜັດດິມ	sămphát dom
to smell	ດິມ	dom	sound	ສຽງ	sǎṇ
taste	ສຳຜັດຊີມ	sămphát síim	to taste	ຊີມ	síim
to touch	ບາຍ	baay			

Personal Care

Makeup

beauty	ຄວາມງາມ	khwáamṅáam	blush	ຄຶມແດງ	khíimdɛɛŋ
eye shadow	ສີທາໜັງຕາ	sītháanǎṅtaa	eyeliner	ສີຂຽນຂອບຕາ	sǎwkhǎankhǎwptaa
foundation (makeup)	ຄຶມທາໜ້າ	khíimtháanǎa	lip liner	ສີຂຽນຂອບສິບ	sǎwkhǎankhǎwpsóp
lipstick	ລິບສະຕິກ	lípśá?tík	makeup	ເຄື່ອງສຳອາງ	khǎaṅsǎm?aaṅ
mascara	ສີແຕ້ມຂົນຕາ	sīitèemkhǎntaa	to put on makeup	ແຕ່ງໜ້າ	tɛɛṅṅǎa

Hygiene

after shave	ຄຶມທາໂກນໜ້າ	khíimtháa koonǎa	to bathe	ອາບນ້ຳ	?áapnǎm
to brush	ວີ	wíi	clippers	ມືດຕັດຜົມ	mìit tátphǎm
comb	ວີ	wíi	to comb	ວີ	wíi
conditioner	ຢາສະຜົມຄັນດີຊັນເອີ	yaa sǎ?phǎm khándísán?ə	to cut	ຕັດ	tát
deodorant	ຢາຕັບກິນ	yaa tápkín	gel	ຄຶມໃສ່ຜົມ	khíim sǎyphǎm
to get dressed	ໜຸ່ງເຄື່ອງ	nūṅkhǎaṅ	to get dressed (synonym with nūṅkhǎaṅ)	ໃສ່ເຄື່ອງ	sǎykhǎaṅ
to get dressed (synonym with nūṅkhǎaṅ)	ແຕ່ງຕົວ	tɛɛṅtua	hair brush	ວີຜົມ	wíiphǎm
hairspray	ຢາສີດຜົມ	yaasítphǎm	lotion	ຢາທາກັນແຕກ	yaatháakantɛɛk
to prepare	ຕຽມພ້ອມ	tiamphǎwm	razor	ມືດແຖ	mìit thɛɛ
scissors	ມືດຕັດຜົມ	mìit tátphǎm	shampoo	ຢາສະຜົມ	yaa sǎ?phǎm
to shave	ໂກນ	koon	shaving cream	ຄຶມແຖ	khíim thɛɛ
to shower	ອາບນ້ຳ	?áapnǎm	soap	ສະປູ	sǎ?puu
toothbrush	ແປງຄູແຂ້ວ	pɛɛṅthǎukhɛɛw	toothpaste	ຢາຄູແຂ້ວ	yaathǎukhɛɛw
to trim	ຕັດຂອບອອກ	tátkhǎw?wǎk	to wash	ລ້າງ	lǎaṅ

Home, Family, and People Characteristics

Family Terms

adopted	ລ້ງເປັນລູກ	liangpenlùuk	born	ເກີດ	kâot
dead	ຕາຍ	taay	divorced	ການຢ່າຮ້າງ	kaanyāahàang
engaged	ມີຄູ່ໝັ້ນ	míkhūumân	to kiss	ຈູບ	cûup
married (passive)	ຖືກແຕ່ງງານ	thêukthêengáan	pregnant	ຖືພາ	thêuphâa
raised (passive)	ຖືກລ້ງ	thêukliang	separated (from each other)	ແຍກກັນ	thêekkan
single	ຄົນໂສດ	khónsôot	widow	ແມ່ໝ້າຍ	mêemây

Home Terms

attic	ຫ້ອງເພດານ	hâungphéedaan	basement	ຫ້ອງໃຕ້ດິນ	hâungtâydin
bathroom	ຫ້ອງນ້ຳ	hâungnâm	bedroom	ຫ້ອງນອນ	hâungnôn
dining room	ຫ້ອງກິນເຂົ້າ	hâungkinkhâw	empty	ບໍ່ມີ	bâwmîi
fence	ເຄື່ອງກັ່ນ	khêangkân	garage	ຫ້ອງລົດ	hâunglôt
garden	ສວນ	sûan	grass	ຫຍ້າ	thâa
hall	ທາງຍ່າງ	thâangthâang	kitchen	ຫ້ອງຄົວ	hâungkhâa
laundry room	ຫ້ອງຊັກເຄື່ອງ	hâungsâkthêung	lawn	ສະໜາມຫຍ້າ	sâ?nâamthâa
living room	ຫ້ອງຮັບແຂກ	hâunghâpkhêk	roof	ຫລັງຄາ	lâungkhâa
room	ຫ້ອງ	hâung	stairs	ຂັ້ນໃດ	khânday
yard	ສະໜາມຫຍ້າ	sâ?nâamthâa			

Cleaning Supplies

broom	ໄມ້ຟອຍ	mâyfôoy	brush	ຟອຍ	fôoy
bucket	ຄູນ້ຳ	khūnâm	to clean (to arrange, put in order)	ມັງນ	mian
to clean (to wash)	ລ້າງ	lâang	to dust	ປັດຂີ່ຟຸນ	pâtkhîfûn
mop	ໄມ້ຖູເຮືອນ	mâythūuhân	to mop	ຖູເຮືອນ	thūuhân
to organize	ຈັດຕັ້ງ	câttaŋ	rag	ຜ້າຂາດ	phâakhâat
sponge	ຟອງນ້ຳ	fôungnâm	to sweep	ປັດເຮືອນ	pâthân
to vacuum	ດູດພົມ	dūtphôm	vacuum	ເຄື່ອງດູດພົມ	khêungdūtphôm
to wash	ລ້າງ	lâang			

Home Types

apartment	ຫ້ອງເຊົ່າ	hâungsâw	condominium	ຄອນໂດມີນຽມ	khâwndoomíniam
first floor	ຊັ້ນໜຶ່ງ	sânnhū	ground floor	ເຮືອນຊັ້ນໜຶ່ງ	hâansânnhū
high-rise	ອາຄານສູງ	?aakhâansūung	house	ເຮືອນ	hân
mobile home	ເຮືອນລົດ	hânlôt	second floor	ຊັ້ນສອງ	sânsâung

Personality Traits and Characteristics

courage	ຄວາມກະຫານ	khwáamkǎʔhǎan	enthusiastic	ກະຕືລືລົ້ນ	kǎʔtuulúulònn
friendly	ຖານເພື່ອນ	thǎanphǎan	fun	ຄວາມມ່ວນຊື່ນ	khwáammùansǎnn
happy	ດີໃຈ	diicay	intelligent	ສະຫລາດ	sǎʔlǎat
joke	ເວົ້າຢອກ	wàwywǎk	kind	ດີ	dii
lazy	ຂີ້ຄ້ານ	khǐikhǎan	mean	ໃຈລ້າຍ	caylǎay
native	ແຕ່ກຳເນີດ	tǎekamnòat	nice (trait)	ຈົບດີ	cópdi
normal	ທຳມະດາ	thámmǎʔdaa	outgoing	ເຂົ້າສັງຄົມດີ	khǎwsǎngkhómdii
patient	ອົດທົນ	ʔóttthón	pride	ຄວາມພູມໃຈ	khwáamphúumcay
rich	ຮັ່ງມີ	hǎngmǐi	sad	ໂສກເສົ້າ	sòoksǎw
selfish	ເຫັນແກ່ຕົວ	hǎnkǎetua	serious (trait)	ເຄັ່ງຊຶມ	khǎengkǎm
shy	ອາຍ	ʔaay	smile	ຍິ້ມ	mǐm
strange	ແປກ	pǎek	tall	ສູງ	sǎung
wealth	ຮັ່ງມີ	hǎngmǐi			

Family Relations

aunt (younger sibling of mother)	ນ້າສາວ	nǎasǎaw	aunt (older sibling of parent)	ບ້າ	pǎa
aunt (younger sibling of father)	ອາ	ʔaa	baby	ເດັກນ້ອຍ	déknòy
brother (older)	ອ້າຍ	ʔǎay	brother (younger)	ນ້ອງຊາຍ	nòwng sǎay
brother-in-law (older)	ອ້າຍເຂີຍ	ʔǎay khǎy	brother-in-law (younger)	ນ້ອງເຂີຍ	nòwng khǎy
child (little)	ເດັກນ້ອຍ	déknòy	cousin	ພີ່ນ້ອງ	phǐinwòng
daughter (common)	ລູກສາວ	lùuk sǎaw	family	ຄອບຄົວ	khwòpkhúa
father (common)	ພໍ່	phǎw	father (formal)	ບິດາ	bǐdaa
father-in-law (for men)	ພໍ່ເມຍ	phǎwmǎa	father-in-law (for women)	ພໍ່ຜົວ	phǎwphúa
girl	ຜູ້ຍິງ	phǐumyǐng	grandchild	ຫລານ	lǎan
granddaughter	ຫລານສາວ	lǎan sǎaw	grandfather (dad's side)	ພໍ່ປູ່	phǎw pūu
grandfather (mom's side)	ພໍ່ເຖົ້າ	phǎw thǎw	grandmother (dad's side)	ແມ່ຍ່າ	mǎe mǎa
grandmother (mom's side)	ແມ່ເຖົ້າ	mǎe thǎw	grandparents (dad's side)	ພໍ່ປູ່ແມ່ຍ່າ	phǎwpūumǎemǎa
grandparents (mom's side)	ພໍ່ເຖົ້າແມ່ເຖົ້າ	phǎwthǎwmǎethǎw	grandson	ຫລານຊາຍ	lǎan sǎay
great-grandchild	ເຫລນ	lǎen	great-grandparents	ຫວດ	thùat
husband	ຜົວ	phúa	mother (common)	ແມ່	mǎe
mother-in-law (for men)	ແມ່ເມຍ	mǎemǎa	mother-in-law (for women)	ແມ່ຜົວ	mǎephúa
nephew	ຫລານຊາຍ	lǎan sǎay	niece	ຫລານສາວ	lǎan sǎaw
parents	ພໍ່ແມ່	phǎwmǎe	relative	ພີ່ນ້ອງ	phǐinwòng
sibling	ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງ	ʔǎayʔhǎynwòng	sister (older)	ເອື້ອຍ	ʔhǎy
sister (younger)	ນ້ອງສາວ	nòwngsǎaw	sister-in-law (older)	ເອື້ອຍສະໄໝ້	ʔhǎy sǎʔphǎy
sister-in-law (younger)	ນ້ອງສະໄໝ້	nòwng sǎʔphǎy	son	ລູກຊາຍ	lùuk sǎay

son-in-law	ລູກເຂີຍ	lùuk khǎy	spouse	ຄູ່ຄອງ	khūukhǎw
step-brother (older)	ອ້າຍລ້ຽງ	?ǎay lian	step-brother (younger)	ນ້ອງຊາຍລ້ຽງ	nǎwngsǎay lian
step-daughter	ລູກສາວລ້ຽງ	lùuksǎaw lian	step-father	ພໍ່ລ້ຽງ	phǎw lian
step-mother	ແມ່ລ້ຽງ	mǎe lian	step-sister (older)	ເອື້ອຍລ້ຽງ	?ǎay lian
step-sister (younger)	ນ້ອງສາວລ້ຽງ	nǎwngsǎaw lian	step-son	ລູກຊາຍລ້ຽງ	lùuksǎay lian
uncle (older sibling of parent)	ລູງ	lúŋ	uncle (younger sibling of father)	ອາວ	?aaw
uncle (younger sibling of mother)	ນ້າບ່າວ	nǎabǎaw	wife (common)	ເມຍ	mǎa

Home Furnishings, Tools, and Things

bed	ບ່ອນນອນ	bǎwnnǎwn	cabinet	ຕູ້	tùu
carpet	ຜ້າພິມ	phǎaphóm	ceiling	ເພດານ	phéedaan
chair	ຕັ້ງ	tāŋ	closet	ຕູ້	tùu
computer	ຄອມພິວເຕີ	khǎwmp híwtǎw	counter	ເຄົາເຕີ	khǎwtǎw
cupboard	ຕູ້	tùu	curtains	ຜ້າປ່ອງຢ້ຽມ	phǎapwǎngyiam
desk	ໂຕະ	tó?	dishes	ຈານ	caan
dishwasher	ເຄື່ອງລ້າງຈານ	khǎaŋlǎaŋcaan	drawer	ຕູ້	tùu
dresser	ຕູ້ໃສ່ເຄື່ອງໜຸ່ງ	tùusǎykhǎaŋnǎw	dryer	ເຕົາແຫ້ງ	tawhǎeŋ
engine	ເຄື່ອງຈັກ	khǎaŋcák	floor	ພື້ນ	phǎen
freezer	ຕູ້ເຢັນ	tùuyen	furniture	ເຄື່ອງເຮືອນ	khǎaŋhǎan
hammer	ໄມ້ຄ້ອນ	mǎykhǎwn	iron	ອິດຜ້າ	hǎitphǎa
lamp	ຕະກຽງ	tǎ?kiaŋ	lock	ລອກ	lǎwk
machine	ເຄື່ອງຈັກ	khǎaŋcák	magazine	ວ່າລະສານ	wǎalǎ?sǎan
mirror	ແວ່ນ	wǎen	nail	ເທລັກຕະປູ	léktǎ?puu
newspaper	ໜັງສືພິມ	nǎŋsǎm phím	oven	ເຕົາອົບ	taw?óp
radio	ວິທະຍຸ	withǎ?kǎw	refrigerator	ຕູ້ເຢັນ	tùuyen
rope	ເຊືອກ	sǎak	scale	ຈານຕາຊ້ຳ	caantaasǎŋ
screw	ຕະປູກຽວ	tǎ?puukiaaw	shelf	ຊັ້ນ	sǎn
shower	ບ່ອນອາບນ້ຳ	bǎwn?ǎapnǎm	sink	ອາງນ້ຳ	?aapnǎm
sofa	ໂຊຟາ	sóofǎa	stove	ເຕົາ	taw
table	ໂຕະ	tó?	television	ໂທລະທັດ	thóolǎ?hát
toilet	ຫ້ອງນ້ຳ	hǎwŋnǎm	tool	ເຄື່ອງມື	khǎaŋmǎm
tub	ອາງ	?aap	wall	ຝາ	fǎa
washing machine	ເຕົາຊັກເຄື່ອງ	tawsǎk khǎaŋ	window	ປ່ອງຢ້ຽມ	pǎwngyiam

Places and Travel

Compass Directions

east	ທາງຕາເວັນອອກ	tháaṅtaawén?wák	east (synonym with tháaṅtaawén?wák)	ທິດຕາເວັນອອກ	thittaawén?wák
north	ທາງເໜືອ	tháaṅnǎa	north (synonym with tháaṅnǎa)	ທິດເໜືອ	thitnǎa
northeast	ທິດຕາເວັນອອກສູງເໜືອ	thittaawén?wák siāṅnǎa	northwest	ທິດຕາເວັນຕົກສູງເໜືອ	thittaawéntók siāṅnǎa
south	ທາງໃຕ້	tháaṅtày	south (synonym with tháaṅtày)	ທິດໃຕ້	thittày
southeast	ທິດຕາເວັນອອກສູງໃຕ້	thittaawén?wák siāṅtày	southwest	ທິດຕາເວັນຕົກສູງໃຕ້	thittaawéntók siāṅtày
west	ທາງຕາເວັນຕົກ	tháaṅtaawéntók	west (synonym to tháaṅtaawéntók)	ທິດຕາເວັນຕົກ	thittaawéntók

Continents

Africa	ທະວີບແອຟີກາ	thā?wīp ?ɛffika	Antarctica	ທະວີບແອນຕາກາ	thā?wīp ?ɛntaaka
Asia	ທະວີບອາຊີ	thā?wīp ?aasí	Australia	ທະວີບອົດສະຕາລີ	thā?wīp ?ótsá?laalfi
continent	ທະວີບ	thā?wīp	Europe	ທະວີບເຢີລິບ	thā?wīp yəəlōp
North America	ທະວີບອາເມລິກາເໜືອ	thā?wīp ?aaméelikaanǎa	South America	ທະວີບອາເມລິກາໃຕ້	thā?wīp ?aaméelikaatày

Places in Town

airport	ເດີ່ນຍົນ	dǎonǎón	bakery	ຮ້ານເຂົ້າຈີ	hàankhāwcii
bank	ທະນາຄານ	thā?náakháan	barber shop	ຮ້ານຕັດຜົມ	hàantátphǎm
bus station	ສະຖານີລົດເມ	sá?thǎaní lǎtmée	church (building)	ໂບດ	bóot
church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sáatsá?nǎacák	city hall	ຫ້ອງການເມືອງ	hǎwṅkaanmǎaṅ
drug store	ຮ້ານຢາ	hàanyaa	drug store (synonym with hàanyaa)	ຕະຫລາດຢາ	tá?lǎatyaa
dry cleaners	ຮ້ານຊັກເຄື່ອງ	hàansǎkkhǎaṅ	gas station	ປັ້ມນໍ້າມັນ	pàmnàmmán
grocery store	ຕະຫລາດຊີ້ຂອງ	tá?lǎatsǎkhǎwṅ	hospital	ໂຮງໝໍ	hóongmǎw
hotel	ໂຮງແຮມ	hóonghǎem	laundromat	ຮ້ານຊັກເຄື່ອງ	hàansǎkkhǎaṅ
library	ຫ້ອງສະມຸດ	hǎwṅsá?mūt	mall	ມໍ	mǎw
market	ຕະຫລາດ	tá?lǎat	pharmacy (synonym with tá?lǎatyaa)	ຮ້ານຢາ	hàanyaa
police station	ສະຖານີຕຳຫລວດ	sá?thǎaní tamlǎat	post office	ໄປສະນີ	paysá?nǎi
restaurant	ຮ້ານອາຫານ	hàan ?aahǎan	salon	ຮ້ານຕັດຜົມ	hàan tátphǎm
school	ໂຮງຮຽນ	hóonghǎan	station	ສະຖານີ	sá?thǎaní
store	ຕະຫລາດ	tá?lǎat	train station	ສະຖານີລົດໄຟ	sá?thǎanilǎtǎy

Citizenship Terms

birth certificate	ໃບຮັບຮອງເກີດ	bayhǎphǎwṅkǎot	certificate	ໃບຮັບຮອງ	bayhǎphǎwṅ
citizen	ພົນລະເມືອງ	phónlǎ?mǎaṅ	citizenship	ສັນຊາດ	sǎnsàat

civil	ປະຊາຊົນ	pá?śásasón	community	ສັງຄົມ	sāṅkhóm
court	ສານ	sāan	driver's license	ໃບຂັບຂີ່	baykhápkhīi
flag	ທຸງ	thúṅ	government	ລັດຖະບານ	lātthá?baan
immigrant	ຜູ້ອົບພະຍົບ	phúu ?ópphā?ñōp	international	ລະຫວ່າງປະເທດ	lā?wāaṅ pá?thèet
law	ກົດໝາຍ	kótmāay	nationality	ຊາດ	sàat
passport	ໜັງສືຜ່ານແດນ	nāṅsūphāandeen	permit	ອະນຸຍາດ	?á?nūñāat
policeman	ຕຳຫລວດ	tamlūat	society	ສະມາຄົມ	sá?máakhóm
title	ຕຳແໜ່ງ	tamñēṅ	to vote	ລົງຄະແນນສຽງ	lōṅkhā?néensāṅ

Banking

account (bank)	ອະເຄີນຕະ	?ákháwntá?	ATM	ເຄື່ອງໃຫ້ເງິນ	khūaṅhāyṅón
bill	ໃບເສັດ	baysét	to charge	ເອົາເງິນ	?awṅón
check	ໃບສັ່ງຈ່າຍ	baysāṅcāay	credit card	ບັດຈ່າຍ	bátcāay
debit card	ບັດຈ່າຍ	bátcāay	deposit	ການຝາກເງິນ	kaanfāakṅón
savings	ອອມສິນ	?wamsīn	withdrawal	ການຖອນເງິນ	kaanthwānṅón

Laundry

automatic	ອັດຕະໂນມັດ	?áttá?nóomāt	coin	ເງິນຫລຽນ	ṅónlīan
dryer (synonym with tawhēṅ)	ເຕົາເຮັດເຄື່ອງແຫ້ງ	tawhētkhūaṅhēṅ	to fold	ພັບ	phāp
laundry	ເຄື່ອງ	khūaṅ	laundry soap	ສະບູຊັກເຄື່ອງ	sá?puu sākkhūaṅ
washer	ເຄື່ອງຊັກຟອກ	khūaṅsākñōk			

Transportation Terms

airplane	ເຮືອບິນ	hūabin	to arrive	ຮອດ	hōwt
bicycle	ລົດຖີບ	lōtthīp	boat	ເຮືອ	hūa
bus	ລົດເມ	lōtmée	car	ລົດ	lōt
to change trains	ປ່ຽນລົດໄຟ	pīan lōtfáy	to depart	ອອກໜີ	?ōwknīi
to drive	ຂັບ	kháp	fuel	ນ້ຳມັນ	nāmmán
hurry	ໄວໆ	wáywáy	map	ແຜນທີ່	phēenthīi
motorcycle	ລົດຈັກ	lōtcák	non-smoking	ຫ້າມສູບຢາ	hāamsūpyaa
one-way	ໄປທາງດຽວ	paythāaṅdiaw	to ride	ຂີ່	khīi
round trip	ການເດີນທາງໄປກັບ	kaandənthāaṅpaykáp	ship	ເຮືອ	hūa
smoking	ການສູບຢາ	kaansūpyaa	street car	ລົດຖະໜົນ	lōt thá?nōn
subway	ລົດໄຟພ້າໄຕ້ດິນ	lōtfáyfāatāydin	to take a bus	ຂີ່ລົດເມ	khīi lōtmée
taxi	ລົດຕັກຊີ	lōttáksīi	ticket	ປີ້	pīi
train	ລົດໄຟ	lōtfáy	to transfer	ປ່ຽນ	pīan
trip	ການເດີນທາງ	kaandənthāaṅ	vehicle	ເຄື່ອງຂັບ	khūaṅkháp
wheel	ຄີງລົດ	khīṅlōt	wreck	ມ້າງເພ	māaṅphée

City Features

alley	ທາງແຄບ	tháaŋkhèɛp	avenue	ຖະໜົນ	thá?nǎn
bridge	ຂົວ	khŭa	building	ອາຄານ	?aakháan
city	ເມືອງ	máaŋ	country (landscape)	ບ້ານນອກ	bàannwàk
downtown	ກາງໂຕເມືອງ	kaaŋtoomáaŋ	drive	ຖະໜົນ	thá?nǎn
freeway	ຖະໜົນຟະລີເວ	thá?nǎn fā?líwée	highway	ຖະໜົນໄຮເວ	thá?nǎn háywée
hometown	ບ້ານເມືອງ	bàanmáaŋ	intersection	ຊຸມທາງ	súmtháaŋ
office	ຫ້ອງການ	hŭwŋkaan	railroad tracks	ທາງລົດໄຟ	tháaŋlǒtfáy
road	ຖະໜົນ	thá?nǎn	route	ທາງ	tháaŋ
sidewalk	ທາງຍ່າງ	tháaŋñāaŋ	sign	ປ້າຍ	pàay
store	ຕະຫລາດ	tá?lâat	street	ຖະໜົນ	thá?nǎn
town	ເມືອງ	máaŋ	traffic light	ໄຟແດງ	fáyɛɛŋ
village	ບ້ານ	bàan			

Nature

Post Office

envelope	ຊອງ	sǎwŋ	letter	ຈົດໝາຍ	cótmǎay
mail	ຈົດໝາຍ	cótmǎay	to mail	ສົ່ງ	sōŋ
mailbox	ຫີບຈົດໝາຍ	hīp cótmǎay	package	ຫໍ່	hǎw
post card	ໂພເຕີຄາດ	phóotǎokhàat	to send	ສົ່ງ	sōŋ
stamp	ສະແຕມ	sá?tɛɛm			

Weather

air	ອາກາດ	?aakâat	blizzard	ພາຍຸຫີມະ	pháaŋñū hílmǎ?
to blow	ເປົາ	paw	bright	ແຈ້ງ	cèɛŋ
cloud	ເມກ	mèek	cold (temperature & objects)	ໜາວ	nǎaw
cool	ເຢັນ	yen	earthquake	ແຜນດິນໄຫວ	phǎendinwǎy
flood	ນ້ຳຖ້ວມ	nǎmthūam	fog	ໝອກ	mǎwǎk
hail	ຝົນມີໝາກເທັບ	fǒnmíimǎakhép	heat	ຄວາມຮ້ອນ	khwǎamhǎwŋ
hot	ຮ້ອນ	hǎwŋ	humidity	ຄວາມຈື່ນ	khwǎamcùɛn
hurricane	ລົມຫລວງ	lómǎlǎŋ	lightning	ຟ້າແມບ	fǎamǎɛp
rain	ຝົນຕົກ	fǒntók	to rain	ມີຝົນ	míi fǒn
snow	ຫີມະ	hílmǎ?	to snow	ມີຫີມະ	míi hílmǎ?
storm	ພາຍຸແຮງ	pháaŋñūhǎɛŋ	sunshine	ແສງແດດ	sǎɛŋdǎɛt
temperature	ອຸນຫະພູມ	?unhá?phúum	thunder	ຟ້າຮ້ອງ	fǎahǎwŋ
to thunder	ຟ້າຮ້ອງ	fǎahǎwŋ	thunderstorm	ພາຍຸຟ້າຮ້ອງ	pháaŋñūfǎahǎwŋ
tornado	ພາຍຸທໍນາໂດ	pháaŋñūthǎwŋáadoo	warm	ອຸນ	?un
weather	ອາກາດ	?aakâat	wind	ລົມ	lóm

Seasons

autumn	ລະດູໃບໄມ້ລົ້ນ	lǎ?duubaymǎylǒn	spring	ລະດູໃບໄມ້ຢັ່ງ	lǎ?duubaymǎypōŋ
summer	ລະດູຮ້ອນ	lǎ?duuhǎwŋ	winter	ລະດູໜາວ	lǎ?duunǎaw

Plants, Flowers, and Trees

cherry	ຕົ້ນແຈລີ	tǒnceǎfí	daisy	ດອກເດຊີ	dǎwǎkdeesí
flower	ດອກໄມ້	dǎwǎkmǎy	leaf	ໃບໄມ້	baymǎy
lily	ດອກລີລີ	dǎwǎklíí	maple	ຕົ້ນເມເພີ	tǒnméephǎw
oak	ຕົ້ນໂອກ	tǒn?ók	palm	ຕົ້ນພ້າວ	tǒnphǎaw
pansy	ດອກພັນຊີ	dǎwǎkphánsí	pine	ຕົ້ນສົນ	tǒnsǒn
to plant	ປູກ	púk	rose	ດອກກຸຫລາບ	dǎwǎkkúlǎap
seed	ເມັດພືດ	metphǎut	sunflower	ຕົ້ນດອກຕາເວັນ	tǒndǎwǎktaawén
tulip	ດອກທິວລິບ	dǎwǎkthíwǎlip			

Water Animals

crab	ກະບູ	ká?puu	fish	ປາ	paa
shark	ປາສະຫລາມ	paa sá?láam	shrimp	ກຸ້ງ	kùŋ
starfish	ປາດາວ	paadaaw	turtle	ເຕົ້າ	tāw
whale	ປາວານ	paawáan			

Insects and Bugs

ant	ມິດ	mōt	bee	ແມງເຜີ້ງ	méŋphǎw
butterfly	ແມງກະເບື້ອ	méŋká?bǎa	cockroach	ແມງສາບ	méŋsǎap
flea	ໝັດ	mát	fly	ແມງວັນ	méŋwǎn
insect	ແມງໄມ້	méŋmàŋ	ladybug	ແມງເຕົ້າທອງ	méŋtāwthǎw
mosquito	ຍຸງ	mǐŋ	spider	ແມງມຸມ	méŋmúm

Geographical Features

beach	ຫາດຊາຍ	hǎatsǎay	coast	ຝັ່ງທະເລ	fǎŋthǎ?léé
deep	ເລິກ	lǎək	desert	ທະເລຊາຍ	thǎ?léesǎay
dirt	ດິນ	din	field	ສະໜາມ	sǎ?nǎam
flat	ຮາບ	hǎap	forest	ປ່າໄມ້	pāamàŋ
hill	ເນີນພູ	nǎonphúu	island	ເກາະ	kǎ?
lake	ທະເລສາບ	thǎ?léesǎap	land	ແຜ່ນດິນ	phǎendin
mountain	ພູ	phúu	ocean	ມະຫາສະໝຸດ	mǎ?hǎasǎ?mút
pond	ໜອງນ້ຳ	nǎwŋnǎm	river	ແມ່ນ້ຳ	mǎenǎm
rock	ກ້ອນຫີນ	kǎwnhǐin	sand	ດິນຊາຍ	dinsǎay
sea	ທະເລ	thǎ?léé	sky	ຟ້າ	fǎa
stream	ຫ້ວຍ	hǔay	valley	ຮ່ອມພູ	hǎwmpnúu
wood	ປ່າໄມ້	pāamàŋ			

Land Animals

animal	ສັດ	sát	bird	ນົກ	nōk
cat	ແມວ	mǎew	chicken	ໄກ່	kǎy
cow	ງົວ	ŋúa	dog	ໝາ	mǎa
duck	ເປັດ	pét	elephant	ຊ້າງ	sǎaŋ
goat	ແປ້	bǎe	horse	ມ້າ	mǎa
lion	ສິງ	sǐŋ	monkey	ລິງ	líŋ
pig	ໝູ	mǐu	rat	ໝູ	nǐu
sheep	ແກະ	ké?	snake	ງູ	ŋúu
tiger	ເສືອ	sǐa			

School and Work

School Terms

college	ວິທະຍາໄລ	wīthā?ñāaláy	degree	ປະລິນຍາ	pá?línñāa
elementary school	ໂຮງຮຽນປະຖົມ	hóonghían pá?thóm	exam	ຊອບ	sòwp
grade	ຄະແນນ	khā?néen	grade level	ຊັ້ນ	sàn
high school	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ	hóonghían mātthā?ñómtwónpaay	middle school	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ	hóonghían mātthā?ñóm
student	ນັກຮຽນ	nākhían	teacher	ນາຍຄູ	nāaykhúu
university	ມະຫາວິທະຍາໄລ	mā?hāawīthā?ñāaláy			

Work Professions

administrator	ຜູ້ບໍລິຫານ	phūubwólíhāan	businessman	ນັກທຸລະກິດ	nāk thūlā?kít
computer programmer	ຜູ້ສ້າງໂຄງການຄອມພິວເຕີ	phūusāaṅ khóongkaan khwāmp híwtəə	doctor	ໝໍ	māv
electrician	ຊ່າງໄຟຟ້າ	sāaṅ fáyfāa	engineer	ນັກວິສະວະກອນ	nāk wísá?wā?kwon
farmer	ຊາວນາ	sāawnāa	lawyer	ທະນາຍຄວາມ	thā?nāaykhwāam
mechanic	ຊ່າງເຄື່ອງຈັກ	sāaṅ khūaṅcāk	profession	ອາຊີບ	?aasiip
scientist	ນັກວິທະຍາສາດ	nāk wīthā?ñāasāat	teacher	ນາຍຄູ	nāaykhúu

Work Terms

application	ໃບສະໝັກ	baysá?mák	career	ອາຊີບ	?aasiip
company	ບໍລິສັດ	bwólisát	education	ການສຶກສາ	kaansúksāa
employee	ລູກຈ້າງ	lùukcàaṅ	employer	ນາຍຈ້າງ	nāaycàaṅ
to hire	ຈ້າງ	càaṅ	internet	ເອີ້ນເຕີເນັດ	?entəonēt
internship	ການສຶກສາຝຶກແອບ	kaansúksāa fúk?écp	interview	ຄຳສຳພາດ	khāmsāmphāat
job	ວຽກງານ	wiākṅāan	part-time	ເຄິ່ງເວລາ	khōṅwéelāa
position	ຖານະ	thāanā?	to quit (a job/position)	ລາອອກ	lāa?wók
résumé	ປະຫວັດວຽກຫຍໍ້	pá?wāt wiākñíw	skill	ຄວາມຊຳນານ	khwāamsámnāan
unemployment	ການບໍ່ມີວຽກເຮັດ	kaanbwómfiwīakhēt	wage	ຄ່າຈ້າງ	khāacàaṅ

School Subjects and Majors

art	ສິລະປະ	sílā?pá?	business	ທຸລະກິດ	thūlā?kít
computer science	ວິທະຍາສາດຄອມພິວເຕີ	wīthā?ñāasāat khwāmp híwtəə	engineering	ວິສະວະກອນ	wísá?wā?kwon
English	ພາສາອັງກິດ	phāasāa ?āṅkhīt	foreign language	ພາສາຕ່າງປະເທດ	phāasāatāaṅpá?thèet
humanities	ວິຊາມະນຸດສາດ	wísāamā?nūtsāat	law	ກົດໝາຍ	kótmāay
mathematics	ວິຊາເລກ	wísāalèek	music	ດົນຕີ	dontii
psychology	ຈິດຖະວິທະຍາ	cítthā?wīthā?ñāa	science	ວິທະຍາສາດ	wīthā?ñāasāat

Eating and Food

Eating Terms

to bite	ກັດ	kát	bottle	ຂວດ	khúat
bowl	ຖ້ວຍ	thúay	breakfast	ອາຫານເຊົ້າ	?aahǎansàw
to chew	ຫຍ້າ	ñâm	cup	ຈອກ	cóok
dinner	ອາຫານແລງ	?aahǎanléeng	to drink	ດື່ມ	dūum
to eat	ກິນ	kin	fork	ສ້ອມ	sóom
glass	ຈອກແກ້ວ	cóok kèew	to hunger (be hungry)	ຫິວ	hǐw
knife	ມີດ	mlit	lunch	ອາຫານທຸ່ງ	?aahǎanthiang
plate	ຈານ	caan	spoon	ບ່ວງ	būang
supper	ອາຫານແລງ	?aahǎanléeng	to swallow	ກິນ	kūun
sweet	ຫວານ	wǎan	to thirst (be thirsty)	ຫິວນ້ຳ	hǐwnàm

Beverages

beer	ເບຍ	bia	beer (alcohol)	ເຫລົ້າ	lâw
beverage	ເຄື່ອງດື່ມ	khūangdūum	coffee	ກາເຟ	kaafée
juice	ນ້ຳໝາກໄມ້	nàm mâakmày	milk	ນ້ຳນົມ	nàmnóm
soda	ໂຊດາ	sóodaa	tea	ນ້ຳຊາ	nàmsáa
water	ນ້ຳ	nàm	wine	ເຫລົ້າອາງຸ່ນ	lâw ?aangūn

Meats

bacon	ຊີ້ນໝູສາມຊັ້ນ	sìin mǔusǎamsàn	chicken (meat)	ຊີ້ນໄກ່	sìin kāy
fish (meat)	ຊີ້ນປາ	sìin paa	ground beef	ຊີ້ນງົວຖືກປິດ	sìin ງົາ thǔuk bót
ham	ຊີ້ນຂາໝູເຕັມ	sìin khǎamǔukhém	hot dog	ຮາດດາກ	hàat dǎak
meat	ຊີ້ນ	sìin	pork	ຊີ້ນໝູ	sìin mǔu
sausage	ຊີ້ນໄສ້ກອກ	sìin sǎykóok	steak	ຊີ້ນສະແຕກ	sìin sǎ?têek
turkey	ຊີ້ນງວງ	sìin ງຸ່ang			

Fruits and Vegetables

apple	ໝາກແອເປັ້ນ	mâak ?εεbèn	banana	ໝາກກ້ວຍ	mâak kùay
broccoli	ຜັກບອກໂຕລີ້	phák bǔwkkhóolii	carrot	ຜັກກາດແດງ	phák kǎatdeeng
corn	ຜັກເຂົ້າໂພດ	phák khâwphòt	fruit	ໝາກໄມ້	mâakmày
grapes	ໝາກແລແຊງ	mâak lééséeng	lettuce	ຜັກກາດຫອມ	phák kǎathwǔom
onion	ຜັກບົວ	phák bŭa	orange (fruit)	ໝາກກ້ຽງ	mâak kiang
peach	ໝາກຄາຍ	mâak kháy	pear	ໝາກແພ້	mâak phèe
peas	ໝາກທົ່ວແຮ	phák thūahée	pineapple	ໝາກນັດ	mâaknāt
potato	ຜັກມັນຝະລັ່ງ	phák mǎnfǎ?lǎng	tomato	ໝາກເຫລັ້ນ	mâak lēn
vegetable	ຜັກ	phák			

Cooking Terms

to boil	ຕົ້ມ	tòm	bowl	ຖ້ວຍ	thúay
box	ຫີບ	hīp	can	ກະປອງ	ká?pɔwŋ
can opener	ເຄື່ອງໄຂກະປອງ	khūaŋkhāyká?pɔwŋ	to cook	ຄົວ	khúa
to cut	ຕັດ	tát	edge	ຂອບ	khwáp
fat	ໄຂມັນ	khāymán	measuring cup	ຈອກແທກ	cwákthèek
measuring spoon	ບ່ວງແທກ	būaŋthèek	to mix	ຜະລິມ	phá?sǝm
pan	ໝໍຂາງ	mǝwkhāaŋ	pot	ກະປຸກ	ká?púk
to pour	ຖອກ	thwák	steam	ອາຍນ້ຳ	?aaynám
to stir	ຄົນ	khón	strainer	ເຄື່ອງກອງ	khūaŋkwawŋ

Grains

barley	ເຂົ້າປາລີ	khāwpaalfi	bread	ເຂົ້າຈີ່	khāwcii
corn (grains)	ເຂົ້າໂພດ	khāwphòt	grain	ເມັດພືດ	mètphùut
oats	ເຂົ້າໂອດ	khāw?òot	rice	ເຂົ້າ	khāw
wheat	ເຂົ້າວິດ	khāwwiit			

Snacks and Desserts

cake	ເຂົ້າໜົມກ້ອນ	khāwnǝmkwǝn	candy bar	ເຂົ້າໜົມອົມ	khāwnǝm?om
chocolate	ໂຊໂກລາ	sóokooláa	cookie	ເຂົ້າໜົມຊຸຄີ	khāwnǝmkhúkhi
ice cream	ໄອສະຄີມ	?aysá?khíim	nut	ໝາກໄມ້ປະເພດມີເປືອກແຂງ	māakmày pá?phèetmíipúakkhèŋ
pie	ເຂົ້າໜົມພາຍ	khāwnǝmpháy	popcorn	ເຂົ້າຕອກແຕກໃນໝາກສາລີ	khāwtwákthèeknāymāaksāalfi
pudding	ເຂົ້າໜົມປູດດິງ	khāwnǝmpúutdiŋ			

Entrees

cereal	ຊີລຽລ	síilál	eggs	ໄຂ່	khāy
fried chicken	ໄກ່ຈືນ	kāycun	mashed potatoes	ມັນຝະລັ່ງມຸ່ນ	mánfá?lāŋmūn
pancake	ເຂົ້າໜົມແຜ່ນ	khāwnǝmphēen	pasta	ສະປາເກັດຕີ້	sá?paakéttii
salad	ຍຳສະຫລັດ	nāmsá?lát	sandwich	ເຂົ້າຈີ່ຍັດໄສ້	khāwcii nātsáy
soup	ແກງ	keŋ	spaghetti	ສະປາເກັດຕີ້	sá?paakéttii
toast	ເຂົ້າຈີ່ປັ້ງ	khāwcii piŋ	waffle	ເຂົ້າໜົມກົມແລະບາງ	khāwnǝm kom lē? baŋ

Seasonings, Ingredients, and Condiments

cinnamon	ອົບເຊີຍ	?ópsǝy	egg	ໄຂ່	khāy
flour	ແປ້ງ	pèŋ	garlic	ຜັກທຽມ	phákthíam
honey	ນ້ຳເຜີງ	nāmphǝŋ	ingredient	ສ່ວນປະກອບ	sūanpá?kwǝp
jam	ໝາກໄມ້ກວນ	māakmàykuan	mayonnaise	ນ້ຳມະຢອນແນ	nāmmā?yɔwnné
oil (cooking)	ນ້ຳມັນ	nāmmán	peanut butter	ໝາກຖົ່ວດິນແລະນ້ຳມັນເບີ	māakthūadinlē?nāmmánbǝ

Other

pepper	ໝາກພິກ	mâakphik	salt	ເກື້ອ	kūa
seasoning	ການປຸງ	kaanpuṅ	sugar	ນ້ຳຕານ	nàmtaan
vanilla	ນ້ຳວະນິລາ	nàmwā?niláa			

Dairy

butter	ເນີຍ	nóy	cheese	ເນີຍແຂງ	nóykhěṅ
cream (dairy)	ຄຶມ	khím	milk	ນ້ຳນົມ	nàmnóm
yogurt	ນົມໂຢເກີດ	nómyookát			

Clothing

Clothing Fit

big	ໃຫຍ່	nāy	extra large	ໃຫຍ່ຫລາຍ	nāylāay
large	ໃຫຍ່	nāy	long (length)	ຍາວ	nāaw
loose	ຫລື່ມ	lôm	medium	ປານກາງ	paankaay
size	ຂະໜາດ	khá?nāat	small	ນ້ອຍ	nòoy
tight (narrow)	ແຄບ	khèep			

Clothing, Accessories

backpack	ຖົງຫລັງ	thōṅlāṅ	bag	ຖົງ	thōṅ
belt	ສາຍແອວ	sāay?εεw	bracelet	ກ້ອງແຂນ	kòwṅkhēen
briefcase	ທົບເອກະສານ	hīp?eeká?sāan	earrings	ຕຸ້ມຫູ	tùmhūu
glasses	ແວ່ນຕາ	wēentaa	gloves	ຖົງມື	thōṅmūu
hat	ໝວກ	mūak	necklace	ສາຍຄໍ	sāaykhóv
purse	ກະເປົາເງິນ	ká?pawṅón	ring	ແຫວນ	wāen
scarf	ຜ້າພັນຄໍ	phāaphánkhóv	sunglasses	ແວ່ນຕາກັນແດດ	wēentaakandēt
tie	ກະລາວັດ	ká?láawāt	umbrella	ຄັນຮົ່ມ	khánhōm
wallet	ກະເປົາເງິນ	ká?paw ṅón	watch	ໂມງ	móong

Clothing Terms

belt	ສາຍແອວ	sāay?εεw	blouse	ເສື້ອແມ່ຍິງ	sāmēetīṅ
boots	ເກີບໂບກ	kāwpbōok	bra	ເສື້ອຂ້ອນຍົກຊີງ	sāmawōnōksóng
to change clothes	ປ່ຽນເຄື່ອງ	pīan khūay	coat	ເສື້ອຊັ້ນນອກ	sāmānnòwk
collar	ຄໍເສື້ອ	khóvśūa	cotton	ຝ້າຍ	fāay
dress (clothing)	ເຄື່ອງນຸ່ງ	khūayṅnūṅ	dress shoes	ເກີບດີ	kāwpdii
to fit	ໃສ່ພໍດີ	sāyphóvdii	garments (in general)	ເຄື່ອງນຸ່ງ	khūayṅnūṅ
to get dressed (synonym with nūṅkhūay)	ແຕ່ງຕົວ	tēṅtua	jeans	ໂສ້ງຢືນ	sōongyiin
laces	ສາຍເກີບ	sāaykāwp	leather	ຫັງຟອກ	nāṅfōwk
nylons	ນິລົງ	nīlóng	pajamas	ຊຸດນຸ່ງນອນ	sūtṅnūṅnówn
pants	ໂສ້ງ	sōong	pocket	ຖົງໂສ້ງ	thōṅsōong
to put on	ໃສ່	sāy	sandals	ເກີບແຕະ	kāwpté?
shirt	ເສື້ອ	sūa	shoe	ເກີບ	kāwp
shorts	ໂສ້ງຂາຊັ້ນ	sōongkhāasàn	silk	ຜ້າໄໝ	phāmāy
skirt (Lao style)	ສິ້ນ	sīn	skirt (Western dress)	ກະໂປງ	ká?poong
slacks	ໂສ້ງໜຸ່ງສະບາຍ	sōongnūṅsá?baay	sleeve	ແຂນເສື້ອ	khāēnsūa
slip	ກະໂປງສິ້ນ	ká?poongsān	slippers	ເກີບແຕະ	kāwpté?
socks	ຖົງຕີນ	thōṅtiin	suit	ຊຸດ	sūt

Other

suit coat	ເສື້ອຊຸດ	sūasūt	sweater	ເສື້ອຂົນສັດຖຶກ	sūakhōnsátthák
to take off	ແກ້ອອກ	kèe?wāk	tennis shoes	ເກີບຫລິ້ນ	kóoplīn
tie	ກະລາວັດ	ká?láawāt	to try on	ລອງ	lówŋ
t-shirt	ເສື້ອແຂນສັ້ນ	sūakhěnsān	to wear	ໃສ່	sāy
wool	ຂົນແກະ	khōnké?			

Religion

World Religions and Philosophies

Atheist	ຄົນທີ່ບໍ່ເຊື່ອວ່າມີພະເຈົ້າ	khónthīibwōwsūawāamíphā?càw	Baptist	ບັບຕິດ	báptít
Buddhist	ພຸດ	phūt	Catholic	ກາໂຕລິກ	kaatoolik
Christian	ຄິດສຕຽນ	khītstian	Evangelical	ແຫ່ງຄຳພີໃນສາດສະໜາຄະລິສຕຽນ	hēēṅkhámphí náy sáatsá?nāa khā?listian
Hindu	ຮິນດູ	hínduu	Islamic	ອິສລາມ	?ísláam
Jewish	ຢິວ	yiw	Lutheran	ລູເທີເອັນ	lúuthóo?en
Mormon	ມໍມອນ	mówmówn	Muslim	ມະສະເລັມ	mā?sá?lém
Protestant	ປະໂລແຕສະຕັງ	pá?lóotēsá?taṅ			

Religious Events and Meetings

baptism	ບັບຕິດສະມາ	báptíttsá?máa	burial	ພິທີຝັງສົບ	phīthíí fāṅsóp
cemetery	ຜີປ່າຊ້າ	phīpāasàa	communion	ສິນລະລຶກ	sīnlā?lūk
conference	ການປະຊຸມໃຫຍ່	kaanpá?súmñāy	confession	ຄຳສາລະພາບ	khámsāalā?phàap
confirmation	ການຢືນຢັນ	kaanyuṅyan	family home evening	ການສັງສັນໃນຄອບຄົວ	kaansāṅsān náykhwōwpkhúa
fireside	ການປະຊຸມຟາຍເອີຊາຍ	kaanpá?súm fáay?əəsáay	funeral	ພິທີຝັງສົບ	phīthíí fāṅsóp
marriage	ການແຕ່ງງານ	kaantēēṅṅáan	meeting	ການປະຊຸມ	kaanpá?súm
ordination	ການແຕ່ງຕັ້ງ	kaantēēṅtāṅ	priesthood	ຖານະປະໂລທິດ	thāanā?pá?lóohít
Relief Society	ສະມາຄົມສະຕີສິງເຄາະ	sá?máakhómsá?tiisōṅkhv?	sacrament	ພິທີສິນລະລຶກ	phīthíí sīnlā?lūk
sealing	ພິທີຜະໜຶກ	phīthíí phá?nák	Second Coming	ການສະເດັດມາຄັ້ງທີສອງ	kaansá?détmāa khāṅthiiswōṅ
setting apart	ການແຕ່ງຕັ້ງ	kaantēēṅtāṅ	social	ກິນລ້ຽງ	kinliāṅ
Sunday School	ຮອງຮຽນວັນອາທິດ	hóoṅhían wán?aathīt	wedding	ພິທີແຕ່ງງານ	phīthííitēēṅṅáan

Religious Leaders

bishop	ອະທິການ	?áthikaan	deacon	ຜູ້ປົວລະບັດ	phūupualā?bát
minister	ຄຸນພໍ່	khúnphwō	pastor	ຄຸນພໍ່	khúnphwō
pope	ສັນຕະປາປາ	sāntá?paapaa	priest (our church)	ປະໂລທິດ	pá?lóohít
priest (pastor)	ຄຸນພໍ່	khúnphwō	reformer	ຜູ້ແກ້ໄຂໃຫ້ດີຂຶ້ນ	phūukēekhāyḥāydiikhūn

Baptismal Interview

abortion	ການເອົາລູກອອກ	kaan?awlūk?wōk	activity	ກິດຈະກຳ	kítcá?kam
to be baptized	ຮັບບັບຕິດສະມາ	hāp báptíttsá?máa	to be ready	ພ້ອມ	phwōm
to be willing	ເຕັມໃຈ	temcay	to believe	ເຊື່ອ	sūa
chastity	ພົມມະຈັນ	phómmā?can	church (building)	ໂບດ	bōot
church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sāatsá?nāacák	commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt

to commit (to do)	ເຮັດ	hēt	covenant	ພັນທະສັນຍາ	phánthā?sǎnñāa
to covenant	ເຮັດພັນທະສັນຍາ	hēt phánthā?sǎnñāa	crime	ອາຊະຍາກຳ	?aasā?ñāakam
faithful	ຊື່ສັດ	sūusát	Father	ພະບິດາ	phā?bídaa
gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phā?kítíkhún	gospel standards	ມາດຕະຖານຂອງພະກິດຕິຄຸນ	màattá?thāan khǎwng phā?kítíkhún
homosexual (adj.)	ທີ່ຮ່ວມເພດກັບຄົນ ເພດດຽວກັນ	thii hūam phèet káp khón phèet diawkan	homosexual (n.)	ຜູ້ທີ່ຮ່ວມເພດກັບຄົນ ເພດດຽວກັນ	phúu thii hūam phèet káp khón phèet diawkan
Jesus Christ	ພະເຢຊູຄຣິດ	phā?yeesúukhit	to keep	ຮັກສາ	hāksāa
legal	ທີ່ຕາມກົດໝາຍ	thii taam kótmāy	to live (keep and follow)	ຮັກສາ	hāksāa
marriage	ການແຕ່ງງານ	kaantēngngāan	membership	ການເປັນສະມາຊິກ	kaanpensá?māasik
to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafāng	parole	ຖືກປ່ອຍອອກຈາກຄຸກ ກອນກຳນົດ	thāuk pǎwng ?wǎkcāak khūk kǎwng kamnót
to partake	ຮັບສ່ວນ	hāpsūan	to participate	ມີສ່ວນຮ່ວມ	míisūanhūam
past	ອະດີດ	?ádit	probation	ການພິສູດ	kaanphisūt
prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa	Redeemer	ພະຜູ້ໂຖ່	phā?phúuthāy
relationship	ຄວາມສຳພັນ	khwāamsāmphān	to repent	ກັບໃຈ	kāpcay
Sabbath	ວັນຊະບາໂຕ	wānsā?baatoo	sacrament	ພິທີສິນລະລຶກ	phithíi sīnlā?lūk
Savior	ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ	phā?phúuswǎy hāylǎwt	serious (synonym with hàayhéeng)	ເຄັ່ງຮັດ	khēengkhát
service	ການຮັບໃຊ້	kaanhāpsāy	sexual (synonym with thāangphèet)	ຢ່າງເພດ	yāangphèet
sin	ບາບ	bāap	Son	ພະບຸດ	phā?bút
to strive	ພະຍາຍາມ	phā?ñāañāam	to take upon oneself	ຮັບເອົາ...ເຖິງຕົນເອງ	hāp?aw ... thǎng ton?eenj
tithing	ເງິນສ່ວນສິບ	ngǎnsūansíp	transgressions	ການລ່ວງລະເມີດ	kaanlūangla?mǎwt
to understand	ເຂົ້າໃຈ	khāwcay	Word of Wisdom	ພະວາຈາແຫ່ງບັນຍາ	phā?wāacaa hēeng panñāa

Church Titles and Callings

active member	ສະມາຊິກທີ່ເຂັ້ມແຂງ	sá?māasik thii khēmkhēeng	assistant	ຜູ້ຊ່ອຍ	phúuswǎy
bishop	ອະທິການ	?áthikaan	branch president	ປະທານສາຂາ	pá?thāan sākhaā
Brother	ບະລາເດີ	bá?láadǎw	companion	ຄູ່ສອນສາດສະໜາ	khūuswǎngsāatsá?nāa
contact	ຜູ້ທີ່ໄດ້ຖືກຕິດຕໍ່	phúu thii dàw thāuk títǎw	counselor	ຜູ້ປຶກສາ	phúupúksāa
district leader	ຜູ້ນຳທ້ອງຖິ່ນ	phúunām thǎwngthīn	Elder	ແອວເດີ	?ēwdǎw
high councilor	ທີ່ປຶກສາຊັ້ນສູງ	thiipúksāa sǎnsūng	home teacher	ຄູ່ສອນປະຈຳບ້ານ	khūuswǎnpá?cambāan
investigator	ຜູ້ສືບໃຈ	phúusōncay	leader	ຜູ້ນຳ	phúunām
less active member	ສະມາຊິກທີ່ບໍ່ເຂັ້ມແຂງ	sá?māasik thii bǎw khēmkhēeng	member	ສະມາຊິກ	sá?māasik

mission president	ປະທານເສີຍແຜ່	pá?tháan phǎyphēc	missionary	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ	phúuswǎnsáatsá?náa
new convert	ຜູ້ປ່ຽນໃຈເຫລື້ອມໃສໃໝ່	phúu pīancay lǎamsǎy māy	new member	ສະມາຊິກໃໝ່	sá?máasik māy
patriarch	ປີຕຸ	pítú	pioneer	ຜູ້ບຸກເບີກ	phúubúkbbǎak
president	ປະທານ	pá?tháan	secretary	ເລຂານຸການ	léekhāanúkaan
seer	ຜູ້ທຳນາຍ	phúutháamnáy	Sister	ຊິດສະເຕີ	sítsá?təw
speaker	ຜູ້ເວົ້າ	phúuwàw	stake president	ປະທານສະເຕກ	pá?tháan sá?tēek
teacher	ນາຍຄູ	náykhúu	visiting teacher	ຄູຢ້ຽມສອນ	khúuyiamsǎwn
ward mission leader	ຜູ້ນຳເສີຍແຜ່ປະຈຳຫວອດ	phúunám phǎyphēc pá?cam wǎwt	ward missionary	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ ປະຈຳຫວອດ	phúuswǎnsáatsá?náa pá?cam wǎwt
zone leader	ຜູ້ນຳເຂດ	phúunám khēet			

Religious Places

Bethlehem	ເບັດລາເຮັມ	bétláahém	chapel	ໂບດ	bōot
Garden of Eden	ສວນເອເດນ	sūan?eedeen	Gethsemane	ເຄັດເຊມາເນ	khētséemáanée
Israel	ອິສະລາເອລ	?ísá?láa?eel	Jerusalem	ເຈລູຊາເລັມ	ceelúusáalém
Sacred Grove	ສວນສັກສິດ	sūan sáksít	stake center	ໂຮງສະເຕກ	hóong sá?tēek
temple	ພະວິຫານ	phā?wihāan	visitor's center	ໂຮງຜູ້ຢ້ຽມ	hóong phúuyiam

Religious People

Aaron	ອາໂລນ	?aaloon	Abraham	ອັບລາຮາມ	?ábláaháam
Adam	ອາດາມ	?aadaam	Alma	ແອລມາ	?eelmáa
Buddha	ພະພຸດ	phā?phūt	Confucius	ຄັນຟູເຊັດ	khánfúusēt
Elijah	ອີໄລຈາ	?iiláycaa	Enoch	ອີນັກ	?iināk
Enos	ອີນັດ	?iināt	Ether	ອີເທີ	?iithǎw
Eve	ເອວາ	?eewáa	Helaman	ຮິລາມັນ	híiláamán
Jacob	ເຈຄອບ	ceekhǎwp	James	ຢາໂກໂບ	yaakooboo
Jarom	ເຈລອມ	ceelǎwm	Jesus Christ	ພະເຢຊູຄຣິດ	phā?yeesúukhīt
Job	ຢົບ	yóp	John	ໂຍຮັນ	yoohán
John Calvin	ຈອນຄາລະວິນ	cǎwn kháalā?wín	John the Baptist	ໂຍຮັນບັບຕິດ	yoohánbáptít
John Wycliffe	ຈອນໄວເຄັຟ	cǎwn wáykhéf	Joseph Smith	ໂຍເຊັບສະມິດ	yoosēp sá?mīt
Judas Iscariot	ຢູດັດເອັສແກລີອັດ	yuutát ?éskeelí?át	Lamanites	ຊາວເລມັນ	sáawléemán
Luke	ລູກາ	lúukaa	Malachi	ມາລາກີ	máaláakii
Mark	ມາລະໂກ	mǎalā?koo	Martin Luther	ມາທິນລູເທີ	máathín lúuthǎw
Mary	ເມລີ	méelfí	Matthew	ມັດທາຍ	māthháy
Melchizedek	ເມນຄີເສເດັກ	méenkhíisēedék	Messiah	ພະເມຊີອາ	phā?méesí?aa
Mohammed	ໂມຮາມັດ	móoháamāt	Mormon	ມໍມອນ	mǎwmǎwn
Moroni	ໂມໂລໄນ	móolóonáy	Moses	ໂມເຊ	móosée
Mosiah	ໂມໄຊຢາ	móosáyayaa	Nephi	ນີໄຟ	níifáy

Nephites	ຊາວນີໄຟ	sáawníifáy	Noah	ໂນອາ	nóo?aa
Omni	ອອມໂນ	?womnáy	Paul	ໂປນ	poon
Peter	ເປໂຕ	peetoo	Pontius Pilate	ພອນຕີອັດໄພເລັດ	phóvontí?át pháylēt
William Tyndale	ວິວລຽມ ທິນແດວ	wíwlíam thínḁew			

Linguistic

Adverbs of Time

again	ອີກ	?iik	almost	ເກືອບ	kûap
already	ແລ້ວ	lɛ̃ew	always	ສະເໝີ	sá?mǎə
finally	ໃນທີ່ສຸດ	náythiisút	never	ບໍ່ເຄີຍ	bwǎkhǎoy
often	ປະຈຳ	pá?cam	probably	ບາງເທື່ອ	baaŋthūa
rarely	ດົນໆເທື່ອໜຶ່ງ	dondonthūanm̄ŋ	sometimes	ບາງເທື່ອ	baaŋthūa
suddenly	ທັນໃດ	thánday	today (actual day)	ມື້ນີ້	mùnni
tomorrow	ມື້ອື່ນ	mùnn?m̄nn	usually	ຕາມປົກກະຕິ	taam pókka?tí
yesterday	ມື້ວານນີ້	mùnnwáannii			

Comparatives

better	ດີກ່ວາ	dii kwāa	bigger (than...)	ໃຫຍ່ກ່ວາ	nāy kwāa
greater (than...)	ໃຫຍ່ກ່ວາ	nāy kwāa	higher	ສູງກ່ວາ	sūuŋ kwāa
larger (than...)	ໃຫຍ່ກ່ວາ	nāy kwāa	lower	ຕ່ຳກ່ວາ	tām kwāa
shorter	ສັ້ນກ່ວາ	sān kwāa	smaller	ນ້ອຍກ່ວາ	nǎoy kwāa
stronger (comparison)	ເຂັ້ມແຂງກ່ວາ	khēmkhǎeŋ kwāa	weaker	ອ່ອນກ່ວາ	?wǎn kwāa
worse	ຊົ່ວກ່ວາ	sūa kwāa			

Directions

about (approximately)	ປະມານ	pá?máan	across	ຂ້າມ	khāam
behind	ຫລັງ	lǎŋ	between	ລະຫວ່າງ	lǎ?wāaŋ
facing	ຢູ່ໜ້າ	yūu nāa	in	ໃນ	náy
in front of	ຢູ່ໜ້າ	yūu nāa	later	ຕໍ່ມາ	tǎwmāa
left	ຊ້າຍ	sàay	near	ໄກ້	kày
next to	ຂ້າງ	khāaŋ	now	ປັດຈຸບັນ	bátnii
now (synonym with bátnii)	ດຽວນີ້	diawnii	on (preposition)	ເທິງ	thǎŋ
right	ຂວາ	khwāa	straight ahead	ຊື່ເລືອ	sūuŋlúa
to	ຢູ່	yūu	toward	ຕໍ່	tǎw
under	ໃຕ້	tày	until	ຈົນ	con

Common Verbs

to be	ເປັນ	pen	to be (to be at)	ຢູ່	yūu
to be able to	ສາມາດ	sāamàat	to be able to (grammar, only if after the verb)	ໄດ້	dày
could	ສາມາດ	sāamàat	to cover	ປົກ	pók
to do	ເຮັດ	hēt	to get (to obtain to use — I'll get the book)	ເອົາມາ	?awmāa
to get (to receive)	ໄດ້ຮັບ	dàyhāp	to go	ໄປ	pay
to have	ມີ	míi	to have to	ຕ້ອງ	tòwng
to help	ຊ່ວຍເຫລືອ	sūaylǎa	to make	ເຮັດ	hēt
to need	ຕ້ອງການ	tòwngkaan	to say	ເວົ້າ	wàw
to shake	ສັ່ນ	sān	should	ຄວນ	khúan
to shout	ຮ້ອງແຮງ	hòwnghéng	to tell	ບອກ	bòok
to trade	ປ່ຽນ	pīan	to want	ຢາກ	yāak
to wish (hope)	ຫວັງ	wǎng	to wish (want)	ຢາກ	yāak
would	ຈະ	cá?			

Other Common Terms

crowd	ຝູງຊົນ	fūngsón	easy	ງ່າຍ	ngāay
exact	ແນ່ນອນ	nēenwón	flat	ຮາບ	hàap
future	ອານາຄົດ	?aanáakhót	grammar	ໄວຍາກອນ	wáyngáakwón
hard	ຍາກ	ngāak	if	ຫ້າກວ່າ	hāakwāa
if (synonym with hāakwāa)	ຖ້າວ່າ	thāawāa	intense	ແຮງກ້າ	héngkàa
luck	ບູນ	buun	luck (synonym with buun)	ໂຊກ	sòok
no	ບໍ່	bwō	not	ບໍ່	bwō
of (other)	ແຫ່ງ	hēng	of (possessive)	ຂອງ	khwōng
or	ຫລື	lǎi	own	ຕົນເອງ	ton?eeng
piece	ຕອນ	twón	pressure (physical & figurative)	ຄວາມກົດດັນ	khwāamkótdan
ready	ພ້ອມ	phwóm	same	ເທົ່າກັນ	thāwkan
so	ສະນັ້ນ	sá?nàn	soon	ມຸ້ງນີ້	mwómwōw nīi
soon (synonym with mwómwōw nīi)	ໃນບໍ່ຊ້າ	náy bwōwsàa	sorry	ຂໍໂທດ	khwōwthòt
space	ບ່ອນວ່າງ	bwōnwāang	than	ກວ່າ	kwāa
there are	ມັນມີ	mánmíi	there is	ມັນມີ	mánmíi
thing	ສິ່ງ	sīng	this	ນີ້	nīi
though	ແຕ່	tē	too	ດ້ວຍ	dūay
unless	ນອກຈາກ	nòwkcāak	well	ຢ່າງດີ	yāangdīi
whole	ທັງໝົດ	thāngmót	yes	ແມ່ນແລ້ວ	mēenlèew
yes (less formal)	ເອີ	?ə	yes (respectful)	ໂດ້ຍ	dòoy

Common Adjectives and Adverbs

loud	ດັງ	daŋ	narrow	ແຄບ	khèep
really	ຫລາຍໆ	lǎaylǎay	rough	ຫຍາບ	ñāap
round	ກົມ	kom	sharp	ຄົມ	khóm
slow	ຊ້າໆ	sàasàa	smooth	ຮາບຮຽງ	hàap hían
soft	ອ່ອນ	?ວ໊ນ	terrible	ເປັນຕາຍ້ານ	pentaayàan
very	ຫລາຍໆ	lǎaylǎay	wet	ປຽກ	pīak

Conjunctions

although	ເທິງແມ່ນວ່າ	thǎŋmēenwāa	and	ແລະ	lē?
because (synonym with ñວ໊ນ wāa)	ເພາະວ່າ	phó? wāa	because (synonym with phó? wāa)	ຍ້ອນວ່າ	ñວ໊ນ wāa
besides	ນອກຈາກ	ນວ໊ກcāak	but	ແຕ່	tēe

Subject Pronouns

he (common)	ລາວ	láaw	he (respectful)	ທ່ານ	thāan
he (royal)	ພະອົງ	phā?on	I/me (common)	ຂ້ອຍ	khwáy
I/me (respectful)	ຂ້ານ້ອຍ	khāanwáy	I/me (royal)	ເຮົາ	háv
it	ມັນ	mán	pronoun	ຄຳແທນຊື່	khámthéensūu
she (common)	ລາວ	láaw	she (respectful)	ທ່ານ	thāan
she (royal)	ພະອົງ	phā?on	they (common)	ເຂົາເຈົ້າ	khāwcàw
they (respectful)	ພວກທ່ານ	phùak thāan	they (royal)	ພວກພະອົງ	phùak phā?on
we (common)	ພວກເຮົາ	phùak háv	we (respectful)	ພວກຂ້ານ້ອຍ	phùak khāanwáy
we (royal)	ພວກເຮົາ	phùak háv	you (pl. - common)	ພວກເຈົ້າ	phùak càw
you (pl. - respectful)	ພວກທ່ານ	phùak thāan	you (pl. - royal)	ພວກເຈົ້າ	phùak càw
you (s. - common)	ເຈົ້າ	càw	you (s. - respectful)	ທ່ານ	thāan
you (s. - royal)	ພະອົງ	phā?on			

Quantifiers

all	ທັງໝົດ	tháŋmót	both	ທັງສອງ	tháŋsṵwāŋ
couple	ຄູ່	khūu	dozen	ໂຫລ	lōo
each	ແຕ່ລະ	tēelā?	every	ທຸກ	thūk
few	ເລັກນ້ອຍ	lēknwáy	half	ເຄິ່ງ	khōŋ
many	ຫລາຍ	lǎay	most	ຫລາຍທີ່ສຸດ	lǎaythīsút
much	ຫລາຍ	lǎay	none	ບໍ່ມີ	bṵwmíi
only	ມີແຕ່	míitēe	pair	ຄູ່	khūu
several	ສອງສາມ	sṵwāŋsām	some	ບາງ	baaŋ

Question Words

how	ແນວໃດ	néɛwday	how (synonym to néɛwday)	ວິທີໃດ	withíday
how (synonym with néɛwday)	ຢ່າງໃດ	yāaŋday	how long	ດົນປານໃດ	donpaanday
how much	ຫລາຍປານໃດ	lāaypaanday	what	ຫຍັງ	ñǎŋ
when	ເມື່ອໃດ	mūaday	where	ຢູ່ໃສ	yūusǎy
who	ໃຜ	phǎy	why	ເປັນຫຍັງ	penñǎŋ

Prepositions

above	ເທິງ	thǎŋ	according to	ຕາມ	taam
after	ຫລັງຈາກ	lǎŋcāak	against	ຕໍ່	tōw
along (synonym with námkan)	ຕາມ	taam	along (synonym with taam)	ນຳກັນ	námkan
among	ລະຫວ່າງ	lǎ?wāaŋ	around	ຮອບ	hòwp
as soon as	ທັນທີຫລັງຈາກ	thānthí lǎŋcāak	before (preposition)	ຢູ່ຂ້າງໜ້າ	yūu khāaŋnāa
below	ລຸ່ມ	lūm	below (synonym with lūm)	ໃຕ້	tày
between	ລະຫວ່າງ	lǎ?wāaŋ	by	ໄກ້	kày
down	ລົງ	lóng	during	ຂະນະ	khá?nǎ?
except	ນອກຈາກ	nòkcāak	for	ໃຫ້	hây
for (preposition for gifts)	ສຳລັບ	sǎmlāp	forward	ໄປຊື້	paysūu
from	ຈາກ	cāak	front	ໜ້າ	nāa
here	ຢູ່ນີ້	yūunīi	inside (synonym with phāaynáy)	ຢູ່ໃນ	yūunáy
instead of	ແທນທີ່	théenthīi	into	ເຂົ້າໃນ	khāwnáy
off	ຈາກໄປ	cāakpay	on (located at)	ຢູ່	yūu
on (preposition)	ເທິງ	thǎŋ	opposite	ກົງກັນຂ້າມ	koŋkankhāam
out	ອອກ	?wòk	outside	ຢູ່ນອກ	yūu nòwk
since	ຕັ້ງແຕ່	tàŋtēe	thanks to	ຂອບໃຈໃຫ້	khwòpcayhây
there	ຢູ່ນັ້ນ	yūu nàŋ	up	ຂຶ້ນ	khân
which	ທີ່	thīi	with (associative)	ກັບ	káp
with (associative, synonym with káp)	ນຳ	nám	with (through, by means of; usually with objects)	ດ້ວຍ	dùay
with (through, by means of; usually with people)	ໂດຍ	dooy	without	ປາດສະຈາກ	pāatsǎ?cāak

Numbers

Numbers, Cardinal 0–20

zero	ສູນ	sūun	number	ເລກ	lèek
one	ໜຶ່ງ	nĕŋ	eleven	ສິບເອັດ	síp?ét
two	ສອງ	sṵwŋ	twelve	ສິບສອງ	sípsṵwŋ
three	ສາມ	sǎam	thirteen	ສິບສາມ	sípsǎam
four	ສີ່	sii	fourteen	ສິບສີ່	sípsii
five	ຫ້າ	hâa	fifteen	ສິບຫ້າ	síphâa
six	ຫົກ	hók	sixteen	ສິບຫົກ	síphók
seven	ເຈັດ	cét	seventeen	ສິບເຈັດ	sípcét
eight	ແປດ	pêet	eighteen	ສິບແປດ	síppêet
nine	ເກົ້າ	kàw	nineteen	ສິບເກົ້າ	sípkàw
ten	ສິບ	síp	twenty	ຊາວ	sáaw

Numbers, Ordinal

ordinal # rule	ທີ່ + #	thii + #	sixth	ທີ່ຫົກ	thiihók
first	ທີ່ໜຶ່ງ	thiinĕŋ	seventh	ທີ່ເຈັດ	thiicét
second	ທີ່ສອງ	thiisṵwŋ	eighth	ທີ່ແປດ	thiipêet
third	ທີ່ສາມ	thiisǎam	ninth	ທີ່ເກົ້າ	thiikàw
fourth	ທີ່ສີ່	thiisii	tenth	ທີ່ສິບ	thiisíp
fifth	ທີ່ຫ້າ	thiihâa	eleventh	ທີ່ສິບເອັດ	thiisíp?ét

Numbers, Cardinal 20–Trillion

twenty	ຊາວ	sáaw	hundred	ລ້ອຍ	lṵwŋ
thirty	ສາມສິບ	sǎamsíp	thousand	ພັນ	phán
forty	ສີ່ສິບ	siisíp	ten thousand	ໝື່ນ	mĕun
fifty	ຫ້າສິບ	hâasíp	hundred thousand	ແສນ	sĕen
sixty	ຫົກສິບ	hóksíp	million	ລ້ານ	lāan
seventy	ເຈັດສິບ	cétsíp	billion	ພັນລ້ານ	phánlāan
eighty	ແປດສິບ	pêetsíp	trillion	ລ້ານລ້ານ	lāanlāan
ninety	ເກົ້າສິບ	kàwsíp			

Weeks and Months

Months of the Year

January	ເດືອນມັງກອນ	dɛanmaŋkɔɔn	July	ເດືອນກໍລະກົດ	dɛankɔɔlǎʔkót
February	ເດືອນກຸມພາ	dɛankumpháa	August	ເດືອນສິງຫາ	dɛansĩŋhǎa
March	ເດືອນມີນາ	dɛanmíináa	September	ເດືອນກັນຍາ	dɛankanĩáa
April	ເດືອນເມສາ	dɛanméésǎa	October	ເດືອນຕຸລາ	dɛantúlǎa
May	ເດືອນພຶດສະພາ	dɛanphǔtsǎʔpháa	November	ເດືອນພະຈິກ	dɛanphǎʔčík
June	ເດືອນມິຖຸນາ	dɛanmĩthúnǎa	December	ເດືອນທັນວາ	dɛanthánwǎa

Days of the Week

Sunday	ວັນອາທິດ	wánʔaathĩt	Thursday	ວັນພະຫັດ	wánphǎʔhát
Monday	ວັນຈັນ	wáncan	Friday	ວັນສຸກ	wánsúk
Tuesday	ວັນອັງຄານ	wánʔaŋkháan	Saturday	ວັນເສົາ	wánsǎw
Wednesday	ວັນພຸດ	wánphūt			

Colors

Colors

black	ສີດຳ	sīdam	blue	ສີຟ້າ	sīfāa
brown	ສີນ້ຳຕານ	sīnāmtaan	color	ສີ	sīi
gray	ສີເຖົ້າ	sīithāw	green	ສີຂຽວ	sīikhīaw
orange	ສີສົ້ມ	sīisôm	purple	ສີມ່ວງ	sīmūaṅ
red	ສີແດງ	sīideṅṅ	white	ສີຂາວ	sīikhāaw
yellow	ສີເທລືອງ	sīilḥaṅ			

MTC Vocabulary

Missionary Objects

battery	ໝໍໄຟ	mǝwǝfáy	camera	ກ້ອງຖ່າຍຮູບ	kǝwǝŋthāyħùup
film	ຟິມ	fíim	journal	ປຶ້ມບັນທຶກ	pùm̐banthēk

Missionary Terms

area	ເຂດ	khēet	companionship	ຄວາມເປັນຫຸ້ນສ່ວນ	khwǎampenhũnsũan
conference	ການປະຊຸມໃຫຍ່	kaanpǎ?súmñāy	culture	ວັດທະນະທຳ	wǎtthā?nǎ?thám
district	ທ້ອງຖິ່ນ	thǝwǝŋthĩn	lesson	ບົດຮຽນ	bóthían
message	ຂ່າວສານ	khāawsǎan	mission	ການເຜີຍແຜ່ສາດສະໜາ	kaanphǝyphēe sǎatsǎ?nǎa
mission field	ສະໜາມເຜີຍແຜ່ສາດສະໜາ	sǎ?nǎam phǝyphēe sǎatsǎ?nǎa	representative	ຜູ້ຕົວແທນ	phũutuathēen
rule	ກົດ	kót	volunteer	ຜູ້ສະໝັກ	phũusǎ?mák
zone	ເຂດ	khēet			

MTC Activities

to attend the temple	ໄປພະວິຫານ	pay phǎ?wihǎan	choir practice	ການຝຶກກັບ ຄະນະຮອງເພງ	kaanfúk káp khǎ?nǎ?hǝwǝŋphēeŋ
church (building)	ໂບດ	bóot	church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sǎatsǎ?nǎacák
companionship study	ການສຶກສາກັບໝູ່	kaansǎksǎa káp mũukhũu	district meeting	ການປະຊຸມທ້ອງຖິ່ນ	kaanpǎ?súm thǝwǝŋthĩn
to do laundry	ຊັກເຄື່ອງ	sǎk̐khǎŋ	to exercise	ອອກກຳລັງກາຍ	?wǝkkamlǎŋkaay
fireside	ການປະຊຸມຟາຍເອີຊາຍ	kaanpǎ?súm fǎay?wǝsǎay	to laugh	ຫົວ	hũa
to learn	ຮຽນ	hían	lesson	ບົດຮຽນ	bóthían
to open	ເປີດ	pǝt	personal study	ການສຶກສາສ່ວນຕົວ	kaansǎksǎa sũantua
personal time	ເວລາສ່ວນຕົວ	wéelǎa sũantua	preparation day	ວັນຕຽມ	wántiam
to prepare	ຕຽມພ້ອມ	tiamphǝwǝm	to repeat (say/do again)	ເວົ້າ/ເຮັດ ອີກ	wǎw/hēt ?iik
role play	ຝຶກສະແດງ	fúksǎ?dēeŋ	service	ການຮັບໃຊ້	kaanhǎpsǎy
to shut	ປິດ	pít	to sing	ຮ້ອງເພງ	hǝwǝŋphēeŋ
to teach	ສອນ	sǝwn	teaching	ຄຳສອນ	khámsǝwn
testimony meeting	ການປະຊຸມປະຈັກພະຍານ	kaanpǎ?súm pǎ?cákphǎ?ñǎan	to write	ຂຽນ	khĩan

MTC People

assistant to the president	ຜູ້ຊ່ວຍປະທານ	phũusǝwǝy pǎ?thǎan	branch president	ປະທານສາຂາ	pǎ?thǎan sǎakhǎa
companion	ຄູ່ສອນສາດສະໜາ	khũusǝwnsǎatsǎ?nǎa	district leader	ຜູ້ນຳທ້ອງຖິ່ນ	phũunám thǝwǝŋthĩn
district president	ປະທານທ້ອງຖິ່ນ	pǎ?thǎan thǝwǝŋthĩn	mission president	ປະທານເຜີຍແຜ່	pǎ?thǎan phǝyphēe
missionary	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ	phũusǝwnsǎatsǎ?nǎa	MTC president	ປະທານແອມຕີສີ	pǎ?thǎan mtc
teacher	ນາຍຄູ	nǎaykhũu			

MTC Classroom Objects

bell	ລະຄັງ	lā?kháng	book	ປຶ້ມ	pùm
book (synonym with pùm)	ໜັງສື	nāngsāu	chair	ຕັ້ງ	tāng
chalk	ສີຂາວ	sāwkhāaw	chalkboard	ກະດານດຳ	ká?daandam
clock	ໂມງ	móng	desk	ໂຕະ	tó?
dictionary	ວັດຈະນານຸກົມ	wātcá?náanúkom	door	ປະຕູ	pá?tuu
eraser	ຢາງລຶບ	yāanglūp	notebook	ປຶ້ມຂຽນ	pùmkhān
paper	ເຈ້ຍ	ciā	pen	ປາກກາ	pāakkaa
pencil	ສິດຳ	sāwdam	picture	ຮູບ	hūup
scriptures	ພະຄຳພີ	phā?khāmphī	seat	ຕັ້ງນັ່ງ	tāngnāng
table	ໂຕະ	tó?	window	ປ່ອງຢ້ຽມ	pōwngyām

Places in the MTC

bathroom	ຫ້ອງນ້ຳ	hāwngnām	building	ອາຄານ	?aakhāan
cafeteria	ໂຮງອາຫານ	hóng ?aahāan	classroom	ຫ້ອງຮຽນ	hāwng hīan
dormitory	ໂຮງພັກ	hóng phāk	gym	ໂຮງກິລາ	hóng kílāa

TALL Lab

button	ກະດູມ	ká?dum	chair	ຕັ້ງ	tāng
to choose	ເລືອກ	lèak	computer	ຄອມພິວເຕີ	khāwmp híwtəə
desk	ໂຕະ	tó?	to finish	ຈົບ	cóp
to finish (synonym with cóp)	ສຳເລັດ	sāmlēt	headset	ເຄື່ອງຫູຟັງ	khūang hūufāng
keyboard	ແປ້ນຕົວອັກສອນ	pèentua ?áksāwān	to learn	ຮຽນ	hīan
lesson	ບົດຮຽນ	bóthīan	to listen	ຟັງ	fāng
microphone	ເຄື່ອງຂະຫຍາຍສຽງ	khūang khā?ñāay sāng	phrase	ປະໂຍກ	pá?ñòok
phrase (synonym with pá?ñòok)	ວະລີ	wā?lí	to read	ອ່ານ	?āan
to review	ທົບທວນ	thōpthūan	to sit	ນັ່ງ	nāng
to speak	ເວົ້າ	wāw	to test	ທົດລອງ	thōtlāwng
to type	ຕີ	tii	work	ວຽກງານ	wīakngāan

Aaron	ອາໂລນ	?aalóon
Aaronic Priesthood	ຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງອາໂລນ	thāanā?pá?lóohít hēɛŋ ?aalóon
ability	ຄວາມສາມາດ	khwáamsāmàat
abortion	ການເອົາລູກອອກ	kaan?awlùuk?wók
about	ກ່ຽວກັບ	kiawkáp
about (approxi- mately)	ປະມານ	pá?máan
above	ເທິງ	thóng
Abraham	ອັບລາຮາມ	?ábláháam
abstinence	ການອິດກັນ	kaan?ótkàn
abundantly	ຢ່າງຫລວງຫລາຍ	yānglūānglāay
abuse	ໃຊ້ໃນທາງຜິດ	sāynáythāangphít
to accept	ຍອມຮັບ	ñwómhāp
accident	ອຸບັດຕິເຫດ	?úbáttíhēet
to accomplish	ສຳເລັດ	sāmlēt
accordance	ຕາມ	taam
according to	ຕາມ	taam
account (bank)	ອະເຄີນຕະ	?ákháwntá?
account (story)	ເລື່ອງ	lūaŋ
accountability	ຜິດຊອບ	phítswóp
to achieve	ຮັບ	hāp
achy	ປວດ	púat
to acknowledge	ຮັບຮູ້	hāphùu
across	ຂ້າມ	khāam
act	ການກະທຳ	kaanká?thám
to act	ກະທຳ	ká?thám
action	ການກະທຳ	kaanká?thám
active	ເຂັ້ມແຂງ	khēmkhēɛŋ
active member	ສະມາຊິກທີ່ເຂັ້ມແຂງ	sá?máasik thii khēmkhēɛŋ
activity	ກິດຈະກຳ	kítcá?kam
actor	ນັກສະແດງຊາຍ	nāksá?deɛŋsáay
Adam	ອາດາມ	?aadaam
to adapt	ດັດປ່ຽນ	dátpian
to address	ກ່າວ	kāaw
address (synonym with lèekbàan)	ເລກທີ່ຢູ່	lèekthiyyūu

address (synonym with lèekthiyyūu)	ເລກບ້ານ	lèekbàan
to adjust	ດັດແປງ	dátpɛɛŋ
to administer	ບໍລິຫານ	bowlīhāan
administrator	ຜູ້ບໍລິຫານ	phùubowlīhāan
adopted	ລົງເປັນລູກ	liangpenlùuk
adult	ຜູ້ໃຫຍ່	phùunāy
adultery	ການຫລິ້ນຊູ້ກັບຜົວເມຍ ຜູ້ອື່ນ	kaanlīnsùu káp phūamía phūu?muan
adversary	ສັດຕູ	sáttuu
afraid	ຢ້ານ	yàan
Africa	ທະວີບແອຟີກາ	thā?wiip ?ɛɛfiikaa
after	ຫລັງຈາກ	lāŋcāak
after shave	ຄືມທາໂກນໜ້າ	khíimthāa koonnāa
afternoon	ຕອນບ່າຍ	twonbāay
again	ອີກ	?iik
against	ຕໍ່	tīv
age	ອາຍຸ	?aanū
agency	ສິດທິການເລືອກ	sítthi kaanlāak
agreement	ການເຫັນພ້ອມ	kaanhēnphwóm
air	ອາກາດ	?aakāat
airplane	ເຮືອບິນ	húabin
airport	ເດີ່ນຍົນ	dōonñón
aisle	ຮ່ອມ	hīvom
alcohol	ເທລົ້າ	lāw
all	ທັງໝົດ	thāŋmót
allergies	ໂລກພູມແພ້	lòokphúumphèɛ
alley	ທາງແຄບ	thāaŋkhèɛp
to allow (possible)	ເປັນໄປໄດ້	penpaydày
Alma	ແອລມາ	?ɛɛlmāa
almost	ເກືອບ	kūap
alone	ໂດດ	dóot
along (synonym with námkan)	ຕາມ	taam
along (synonym with taam)	ນຳກັນ	námkan
aloud	ໃຫ້ຂ້ອຍຟັງ	hāy khwáy fāŋ
already	ແລ້ວ	lèɛw
although	ເທິງແມ່ນວ່າ	thāŋmēɛnwāa

always	ສະເໝີ	sá?mǎw
ambulance	ລົດໂຮງໝໍ	lōt hóongmǎw
amen	ເອເມັນ	?eeméén
America	ອາເມລິກາ	?aaméelikaa
among	ລະຫວ່າງ	lā?wāaŋ
amount	ຈຳນວນ	camnúan
ancestor	ປັນພະບູລຸດ	panphā?búlūt
anchor	ສິ່ງປ່ຽນແປງ	sīŋbǔwāpianpēŋ
ancient	ບູຮານ	buuháan
and	ແລະ	lē?
angel	ເທບ	thèep
anger	ຄວາມໃຈຮ້າຍ	khwáamcayhàay
animal	ສັດ	sát
ankle	ຂໍ້ຕີນ	khǎwǎtiin
to announce	ປະກາດ	pá?kâat
announcements	ຂ່າວປະກາດ	khāawpá?kâat
to anoint	ເຈີມ	cəəm
anointing	ການເຈີມ	kaancəəm
another (one)	ອີກ...ໜຶ່ງ	?íik ... nēŋ
answer	ຄຳຕອບ	khámtǔwǎp
to answer	ຕອບ	tǔwǎp
ant	ມົດ	mōt
Antarctica	ທະວີບແອນຕາກາ	thā?wīip ?əntaakaa
antibiotic	ຢາປະຕິຊີວະນະ	yaa pá?tísfiwā?nā?
any	ທຸກ	thūk
any kind	ທຸກຢ່າງ	thūkyāaŋ
any setting	ບ່ອນໃດກໍໄດ້	bǔwǎndaykǔwǎdǎy
any time	ເວລາໃດກໍໄດ້	wéeláadaykǔwǎdǎy
anyone	ໃຜກໍໄດ້	phāykǔwǎdǎy
apartment	ຫ້ອງເຊົ່າ	hǔwǎŋsāw
to apologize	ຂໍໂທດ	khǔwǎthòot
apostasy	ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອ	kaanpá?thīm khwáamsūa
apostle	ອັກຄະສາວົກ	?ákkhā?sāawōk
to appear	ປະກົດ	pá?kót
appearance	ການປະກົດ	kaanpá?kót
apple	ໝາກແອເບັ້ນ	māak ?əbèŋ
application	ໃບສະໝັກ	baysá?mák

to apply	ໃຊ້	sày
appointment	ນັດ	nāt
to appreciate	ຮູ້ຄຸນຄ່າ	hùukhúŋkhāa
appropriate	ເໝາະສົມ	mǔ?sǔm
April	ເດືອນເມສາ	duanméesāa
area	ເຂດ	khêet
arm	ແຂນ	khēen
around	ຮອບ	hǔwǎp
to arrive	ຮອດ	hǔwǎt
art	ສິລະປະ	sílā?pá?
as soon as	ທັນທີຫລັງຈາກ	thānthí lǎŋcāak
Asia	ທະວີບອາຊີ	thā?wīip ?aasí
to ask	ຖາມ	thāam
to ask (to request)	ຂໍ	khǔwǎ
aspirin	ແອສະພະລິນ	?esá?phā?líin
assignment	ການມອບໝາຍ	kaanmǔwǎpmaāy
to assist	ຊ່ອຍ	sǔwǎy
assistant	ຜູ້ຊ່ອຍ	phúusūay
assistant to the president	ຜູ້ຊ່ອຍປະທານ	phúusūay pá?thāan
assurance	ຄວາມໝັ້ນໃຈ	khwáammāncay
astray	ອອກນອກທາງ	?ǔwǎknǔwǎkthāaŋ
at	ຢູ່	yūu
Atheist	ຄົນທີ່ບໍ່ເຊື່ອວ່າມີພະເຈົ້າ	khónthiibǔwǎwsūawāa mífphā?cǎw
ATM	ເຄື່ອງໃຫ້ເງິນ	khūaŋhâyŋǔn
to atone	ຊົດໃຊ້	sǔtsày
Atonement	ການຊົດໃຊ້	kaansǔtsày
to attack	ໂຈມຕີ	coomtī
to attend	ເຂົ້າຮ່ວມ	khāwhūam
to attend (to go)	ໄປ	pay
to attend the temple	ໄປພະວິຫານ	pay phā?wihāan
to attend tithing settlement	ໄປສະຫລຸບເງິນສວນສິບ	pay sá?lúppŋǔnsūansíp
attic	ຫ້ອງເພດານ	hǔwǎŋphéedaan
August	ເດືອນສິງຫາ	duansīŋhāa
aunt (older sibling of parent)	ປ້າ	pāa

aunt (younger sibling of father)	ອາ	?aa
aunt (younger sibling of mother)	ນ້າສາວ	nàasǎaw
Australia	ທະວີບອົດສະຕາລີ	thā?wiip ?ótsǎ?taalíi
authority	ສິດອຳນາດ	sít?amnàat
authorized (adj.)	ທີ່ດຳລົງອຳນາດ	thiīdamlóŋ?amnàat
automatic	ອັດຕະໂນມັດ	?áttǎ?nóomāt
autumn	ລະດູໃບໄມ້ລົ່ນ	lǎ?duubaymàylōn
auxiliary	ອົງການຊ່ອຍເຫລືອ	?óŋkaanswǎylǎa
available (to speak with)	ຢູ່	yūu
available (to use)	ມີໄວ້ໃຫ້	míiwǎyhǎy
avenue	ຖະໜົນ	thǎ?nōn
to avoid	ຫລີກລ້ຽງ	líiklíang
aware (verb to be aware)	ຊາບ	sǎap
awful	ໂພດເຫລືອ	phòotlǎa
baby	ເດັກນ້ອຍ	déknòy
back	ກັບຄືນ	káp khún
back (body)	ຫລັງ	lǎŋ
backpack	ຖົງຫລັງ	thōŋlǎŋ
bacon	ຊີ້ນໝູສາມຊັ້ນ	sīn mǔsǎamsǎn
bad	ບໍ່ດີ	bwǎdii
bag	ຖົງ	thōŋ
bakery	ຮ້ານເຂົ້າຈີ	hàankhǎwcii
ball	ບານ	baan
ballet	ການເຕັ້ນລະບຳ	kaantēnlǎ?bam
banana	ໝາກກ້ວຍ	mǎak kùay
band	ວົງດິນຕີ	wóngdontii
bandage	ຜ້າພັນບາດ	phǎa phánbǎat
bank	ທະນາຄານ	thǎ?nǎakhǎan
baptism	ບັບຕິດສະມາ	báptítsǎ?mǎa
baptismal candidates	ຜູ້ຢາກບັບຕິດສະມາ	phūu yǎak báptítsǎ?mǎa
baptismal covenants	ພັນທະສັນຍາ ບັບຕິດສະມາ	phánthǎ?sǎnǎǎa báptítsǎ?mǎa
baptismal service	ພິທີບັບຕິດສະມາ	phithíibáptítsǎ?mǎa
Baptist	ບັບຕິດ	báptít

to baptize	ໃຫ້ບັບຕິດສະມາ	hǎy báptítsǎ?mǎa
baptized	ຮັບບັບຕິດສະມາ	hāpbáptítsǎ?mǎa
barber shop	ຮ້ານຕັດຜົມ	hàantátphōm
barley	ເຂົ້າປາລີ	khāwpaalfi
baseball	ກິລາເບຊບານ	kílaa bēesbaan
basement	ຫ້ອງໄຕ້ດິນ	hǎwŋtǎydin
basketball	ກິລາແບສະເກັດບານ	kílaa bēesǎ?kétbaan
to bathe	ອາບນ້ຳ	?āapnām
bathroom	ຫ້ອງນ້ຳ	hǎwŋnām
battery	ໝໍ້ໄຟ	mǎwǎfáy
to be	ເປັນ	pen
to be (to be at)	ຢູ່	yūu
to be able to	ສາມາດ	sǎamàat
to be able to (grammar, only if after the verb)	ໄດ້	dǎy
to be baptized	ຮັບບັບຕິດສະມາ	hāp báptítsǎ?mǎa
to be born (common)	ເກີດ	kǎot
to be confused	ສັບສົນ	sǎpsōn
to be counseled	ຖືກປຶກສາ	thūukpǎksǎa
to be located	ຢູ່	yūu
to be ready	ພ້ອມ	phwǎm
to be used	ຖືກນຳໃຊ້	thūuknǎmsǎy
to be willing	ເຕັມໃຈ	temcay
beach	ທາດຊາຍ	hǎatsǎay
to bear false witness	ໃສ່ຮ້າຍ	sǎyhǎay
to bear testimony	ສະແດງປະຈັກພະຍານ	sǎ?dēŋ pǎ?cák phǎ?nǎǎan
beauty	ຄວາມງາມ	khwǎamŋǎam
because (synonym with nǎwŋ wǎa)	ເພາະວ່າ	phǎ? wǎa
because (synonym with phǎ? wǎa)	ຍ້ອນວ່າ	nǎwŋ wǎa
to become	ກາຍເປັນ	kaay pen
bed	ບ່ອນນອນ	bwǎnnwǎn
bedroom	ຫ້ອງນອນ	hǎwŋnǎwŋ
bee	ແມງເຜີ້ງ	mǎēŋphǎwŋ
beer	ເບຍ	bia
beer (alcohol)	ເຫລົ້າ	lǎw

before	ກ່ອນ	kṵṵn
before (preposition)	ຢູ່ຂ້າງໜ້າ	yūu khāaṅnāa
to befriend	ເປັນໝູ່ເພື່ອນ	penmūuphūan
to begin	ເລີ່ມ	lōem
behavior	ຄວາມປະພຶດ	khwáampá?phūt
behind	ຫລັງ	lǎṅ
belief	ຄວາມເຊື່ອ	khwáamsūa
to believe	ເຊື່ອ	sūa
bell	ລະຄັງ	lǎ?khāṅ
to belong	ເປັນຂອງ	penkhṵṵṅ
beloved	ທີ່ຮັກ	thiīhāk
below	ລຸ່ມ	lūm
below (synonym with lūm)	ໃຕ້	tày
belt	ສາຍແອວ	sāay?εew
to bend	ງໍ	ṅṵṵ
benefit	ປະໂຫຍດ	pá?ṅṵṵot
besides	ນອກຈາກ	nṵṵkcāk
best	ດີທີ່ສຸດ	diithiīsūt
best (most convenient)	ສະດວກທີ່ສຸດ	sá?dūakthiīsūt
Bethlehem	ເບັດລາເຮັມ	bétlāahém
better	ດີກວ່າ	dii kwāa
between	ລະຫວ່າງ	lǎ?wāaṅ
beverage	ເຄື່ອງດື່ມ	khūaṅdūum
Bible	ພະຄຳພີໄບເບີນ	phā?khámphīi baybèn
bicycle	ລົດຖີບ	lōtthīip
big	ໃຫຍ່	ṅāy
bigger (than...)	ໃຫຍ່ກວ່າ	ṅāy kwāa
bike	ລົດຖີບ	lōtthīip
to bike	ຂີ່ລົດຖີບ	khīilōtthīip
biking	ການຂີ່ລົດຖີບ	kaankhīilōtthīip
bill	ໃບເສັດ	baysét
billion	ພັນລ້ານ	phánlāan
binding	ທີ່ຜູກມັດ	thiīphūukmāt
bird	ນົກ	nōk
birth (common)	ການເກີດ	kaankṵṵot

birth (royal)	ການປະສູດ	kaanpá?sūut
birth certificate	ໃບຮັບຮອງເກີດ	bayhāphṵṵṅkṵṵot
birthday	ວັນເກີດ	wánkṵṵot
bishop	ອະທິການ	?áthikaan
bishopric	ຝ່າຍອະທິການ	fāay?áthikaan
to bite	ກັດ	kát
black	ສີດຳ	sūidam
to bleed	ເລືອດໄຫລອອກ	lṵṵatlǎy?ṵṵṵk
to bless	ອວຍພອນ	?uayphṵṵṅ
blessed	ທີ່ຮັບພອນ	thiīhāpphṵṵṅ
blessing	ພອນ	phṵṵṅ
blind	ຕາບອດ	taabṵṵṵt
blizzard	ພາຍຸຫຼົ່ມະ	phāaṅṵṵ hímā?
block	ປະລິກ	bá?lōk
blood	ເລືອດ	lṵṵat
blouse	ເສື້ອແມ່ຍິງ	sūamēṅṅ
to blow	ເປົ່າ	paw
blue	ສີຟ້າ	sūifāa
blush	ຄືມແດງ	khīimdeṅṅ
boat	ເຮືອ	hūa
body	ຮ່າງກາຍ	hāaṅkaay
to boil	ຕົ້ມ	tōm
bone	ກະດູກ	ká?dūuk
book	ປຶ້ມ	pūm
book (synonym with pūm)	ໜັງສື	nǎṅsūm
Book of Mormon	ພະຄຳພີມໍມອນ	phā?khámphīi mṵṵṵmṵṵṅ
boots	ເກີບໂບກ	kṵṵṵpbṵṵok
born again	ເກີດໃໝ່	kṵṵṵtmāy
both	ທັງສອງ	thāṅsṵṵṅ
bottle	ຂວດ	khūat
bottom	ກີ້ນ	kōn
bowl	ຖ້ວຍ	thūay
box	ຫີບ	hīip
boy	ເດັກນ້ອຍຜູ້ຊາຍ	déknṵṵayphūusāay
bra	ເສື້ອສ້ອນຍົກຊີງ	sūasṵṵṅṅṅṅṅṅ
bracelet	ກ້ອງແຂນ	kṵṵṵṅkhṅṅ

brain	ສະໝອງ	sá?mǎwŋ
branch president	ປະທານສາຂາ	pá?tháan sǎakhǎa
brass	ທອງເຫລືອງ	thǎwŋlǎaŋ
bread	ເຂົ້າຈີ່	khâwci
to break (a com- mandment)	ຜິດ	phít
breakfast	ອາຫານເຊົ້າ	?aahǎansǎw
bridge	ຂົວ	khǔa
briefcase	ຫີບເອກະສານ	hǐip?eeká?sǎan
bright	ແຈ້ງ	cǎeŋ
to bring (people and objects)	ນຳ...ໄປ/ມາ	nám ... pay/máa
to bring (usually objects)	ເອົາ...ໄປ/ມາ	?aw ... pay/máa
to bring (usually people)	ພາ...ໄປ/ມາ	pháa ... pay/máa
to bring forth	ນຳ...ອອກ	nám ... ?ǎwk
to bring forth (synonym with nám.....?ǎwk)	ນຳ...ມາ	nám ... máa
broccoli	ຜັກບອກໂຄລີ	phák bǎwkkhóoli
broom	ໄມ້ຟອຍ	mǎyǎw
Brother	ປະລາເດີ	bá?láadǎo
brother (older)	ອ້າຍ	?ǎay
brother (younger)	ນ້ອງຊາຍ	nǎwŋ sǎay
brother-in-law (older)	ອ້າຍເຂີຍ	?ǎay khǎy
brother-in-law (younger)	ນ້ອງເຂີຍ	nǎwŋ khǎy
brown	ສີນ້ຳຕານ	sǐinǎmtaan
brush	ຟອຍ	fǎw
to brush	ວີ	wí
bucket	ຄູນ້ຳ	khūnǎm
Buddha	ພະພຸດ	phǎ?phūt
Buddhist	ພຸດ	phūt
to build	ສ້າງ	sǎaŋ
building	ອາຄານ	?aakhǎan
burden	ຄວາມຍາກລັມບາກ	khwǎamǎākhlám- bǎak
to burden	ຄວາມໜັກຮ່ວງ	khwǎamnákhūaŋ
burial	ພິທີຝັງສົບ	phithíi fǎŋsóp

burn	ການລວກ	kaanlǎak
bus	ລົດເມ	lǎtmée
bus station	ສະຖານີລົດເມ	sá?thǎanfí lǎtmée
business	ທຸລະກິດ	thúlǎ?kít
businessman	ນັກທຸລະກິດ	nāk thúlǎ?kít
busy	ຄາວຽກ	kháawíak
but	ແຕ່	tǎe
butter	ເນີຍ	nǎy
butterfly	ແມງກະເບື້ອ	mǎeŋkǎ?bǎa
button	ກະດູມ	ká?dum
to buy	ຊື້	sǐi
by	ໂກ້	kǎy
cabinet	ຜູ້	tūu
cafeteria	ໂຮງອາຫານ	hóoŋ ?aahǎan
cake	ເຂົ້າໜົມກ້ອນ	khâwnǎmkǎwŋ
to call	ຮຽກຮ້ອງ	hǎakhǎwŋ
to call (by tele- phone)	ໂທຫາ	thóohǎa
to call (to name)	ເອີ້ນ	?ǎon
called (named)	ຖືກເອີ້ນ	thǐiŋk ?ǎon
called (to a calling)	ຖືກຮຽກຮ້ອງ	thǐiŋk hǎakhǎwŋ
calling	ການຮຽກຮ້ອງ	kaanhǎakhǎwŋ
calm (at ease)	ເຢັນໃຈ	yencay
calm (peaceful)	ສະຫງົບ	sá?ŋóp
camera	ກ້ອງຖ່າຍຮູບ	kǎwŋthǎayhǎup
camping	ການພັກແຮມ	kaanphǎkhǎem
can	ກະປອງ	ká?pawŋ
can opener	ເຄື່ອງໄຂກະປອງ	khǐaŋkhǎyká?pawŋ
to cancel	ຍົກເລີກ	nǎklǎk
candy bar	ເຂົ້າໜົມອມ	khâwnǎm?om
car	ລົດ	lót
card	ບັດຈ່າຍ	bátcāay
to care	ຊ່ອຍ	sǎw
care (feeding/look- ing after)	ການລ້ຽງດູ	kaanliangduu
to care for	ເພື່ອຊ່ອຍ	phǐasǎw
career	ອາຊີບ	?aasǐip
careful (detailed)	ລະອຽດ	lǎ?ǎat

Vocabulary in Alphabetical Order, English to Laotian Script to Laotian Romanized

careless	ບໍ່ສົນໃຈ	bṵṵsṵncay
carpet	ຜ້າພົມ	phāaphóm
carrot	ຜັກກາດແດງ	phák kâatdɛɛŋ
to carry (spread)	ເຜີຍແຜ່	phṵṵyphɛɛ
cash	ເງິນ	ŋón
cast out	ຖືກຂັບໄລ່	thúuk khápłāy
cat	ແມ້ວ	mɛɛw
Catholic	ກາໂຕລິກ	kaatoolik
to cause	ເຮັດໃຫ້	hɛthây
cavity	ແຂ້ວແມງ	khɛɛwmmɛɛŋ
ceiling	ເພດານ	phéedaan
to celebrate	ສະເຫລີມສະຫລອງ	sá?lṵṵomsá?lṵṵŋ
celestial	ຊັ້ນສູງ	sànsṵṵŋ
cemetery	ຜີປ່າຊ້າ	phīipāasāa
center	ສູນກາງ	sṵṵunkaŋ
central	ສູນກາງ	sṵṵunkaŋ
century	ໜຶ່ງລ້ອຍປີ	nṵṵŋ lṵṵy pii
cereal	ຊີລຽລ	sīlial
ceremony	ພິທີ	phithīi
certificate	ໃບຮັບຮອງ	bayhāpháwŋ
chair	ຕັ້ງ	tāŋ
chalk	ສໍຂາວ	sṵṵwkhāaw
chalkboard	ກະດານດຳ	ká?daandam
challenge	ການທ້າທາຍ	kaanthàatháy
change	ການປ່ຽນ	kaanpian
to change	ປ່ຽນ	pian
to change (adjust or fix)	ປ່ຽນແປງ	pianpɛɛŋ
to change clothes	ປ່ຽນເຄື່ອງ	pian khūaŋ
to change trains	ປ່ຽນລົດໄຟ	pian lṵṵtfáy
changing	ການປ່ຽນ	kaanpian
chapel	ໂບດ	bóot
chapter	ບົດ	bót
character	ລັກສະນະ	lāksá?nā?
to charge	ເອົາເງິນ	?awŋón
charity	ຄວາມໃຈບຸນ	khwāamcaybun
chart	ບັນທຶກ	banthūk
chastity	ພົມມະຈັນ	phómmā?can

cheap	ຖືກ	thúuk
check	ໃບສັງຈ່າຍ	baysāŋcāay
to check	ສັງເກດ	sāŋkɛet
cheek	ເກັມ	kɛɛm
cheese	ເນີຍແຂງ	nṵṵykhɛɛŋ
cherry	ຕົ້ນແຈລີ	tṵṵnceelīi
chest	ໜ້າເອິກ	nāa?ók
to chew	ຫຍ້າ	ñām
chicken	ໄກ່	kāy
chicken (meat)	ຊີ້ນໄກ່	sṵṵn kāy
chicken pox	ໄຂ້ໝາກໄສ	khāymāaksāy
child	ລູກ	lṵṵuk
child (little)	ເດັກນ້ອຍ	déknṵṵy
children	ລູກໆ	lṵṵuklṵṵuk
chills	ໄຂ້ໜາວ	khāynāaw
chin	ຄາງ	khāaŋ
chocolate	ໂຊໂກລາ	sóokoolāa
choice	ການເລືອກ	kaanlṵṵak
choir	ຄະນະຮ້ອງເພງ	khā?nā?hṵṵŋphéɛŋ
choir practice	ການຝຶກກັບຄະນະຮ້ອງ	kaanfák káp khā?nā?hṵṵŋ
to choose	ເລືອກ	lṵṵak
chorister	ຜູ້ນຳເພງ	phūunāmphéɛŋ
chosen	ຖືກເລືອກ	thúuklṵṵak
Christ	ພະຄິດ	phā?khīt
Christian	ຄິດສຕຽນ	khītstian
Christmas	ວັນຄິສມັດ	wán khīmāt
Christmas tree	ຕົ້ນໄມ້ຄິສມັດ	tṵṵnmáy khīmāt
Christ-like	ເໝືອນກັບພະຄິດ	mṵṵankápphā?khīt
church (building)	ໂບດ	bóot
church (organization)	ສາດສະໜາຈັກ	sāatsá?nāacák
Church headquarters	ສຳນັກງານໃຫຍ່ໂດຍກົງ	sāmnākŋāanñāy dooykon
church leaders	ຜູ້ນຳສາດສະໜາຈັກ	phūunām sāatsá?nāacák
church members	ສະມາຊິກສາດສະໜາຈັກ	sá?māasik sāatsá?nāacák
church services	ການປະຊຸມສາດສະໜາຈັກ	kaanpá?súm sāatsá?nāacák

cinnamon	ອົບເຊີຍ	?ópsóay
circle of friends	ກຸ່ມໝູ່	kūmmūu
citizen	ພົນລະເມືອງ	phónlā?múang
citizenship	ສັນຊາດ	sānsàat
city	ເມືອງ	múang
city hall	ຫ້ອງການເມືອງ	húangkaanmúang
civil	ປະຊາຊົນ	pá?sásón
to claim	ປະກາດ	pá?kâat
class	ໂຮງຮຽນ	hóonghían
classroom	ຫ້ອງຮຽນ	húang hían
clean	ສະອາດ	sá??âat
to clean (to arrange, put in order)	ມັງນ	mian
to clean (to wash)	ລ້າງ	làang
to cleanse	ຊຳລະ	sámlā?
clear	ແຈ້ງ	cèeng
clerk	ສະໝຽນ	sá?mian
climbing	ການປີນ	kaanpiin
clippers	ມືດຕັດຜົມ	mìit tátphôm
clock	ໂມງ	móong
close	ໄກ້	kày
to close	ປິດ	pít
closer	ໄກ້ຊິດຂຶ້ນ	kàysit khân
closet	ຖ້ຳ	tùu
clothes	ເຄື່ອງນຸ່ງ	khūangnūng
cloud	ເມກ	mèek
coast	ຝັ່ງທະເລ	fāngthā?léé
coat	ເສື້ອຊັ້ນນອກ	sūasānnòak
cockroach	ແມງສາບ	méengsāap
coffee	ກາເຟ	kaafée
coin	ເງິນຫລຽນ	ngónlian
cold (sickness)	ໄຂ້ຫວັດ	khāywát
cold (temperature & objects)	ໜາວ	nāaw
collar	ຄໍເສື້ອ	kháwsāa
collecting	ຮິບໂຮມ	hīiphóom
college	ວິທະຍາໄລ	wīthā?ñāaláy
color	ສີ	sīi

comb	ວີ	wíi
to comb	ວີ	wíi
to come	ມາ	máa
to come back	ກັບມາ	kápmáa
to come by	ມາແວ່	máawēe
comfort	ຄວາມປອບໃຈ	khwáampwōpcay
to comfort	ປອບໂຍນ	pwōpñōon
to command	ບັນຊາ	bansāa
commandment	ພະບັນຍັດ	phā?banñāt
comment	ຄວາມຄິດເຫັນ	khwáamkhithēn
commercial activities	ກິດຈະກຳການຄ້າ	kítcā?kamkaankhāa
commissioned (passive)	ຖືກມອບໝາຍ	thūukmōwōpmāay
to commit	ເຮັດຄຳໝັ້ນສັນຍາ	hēt khāmmānsānñāa
to commit (to do)	ເຮັດ	hēt
to commit sin	ເຮັດບາບ	hētbaap
commitment	ຄຳໝັ້ນສັນຍາ	khāmmānsānñāa
commonly	ທຳມະດາ	thāmma?daa
to communicate	ຕິດຕໍ່	títwō
communion	ສິນລະລຶກ	sīnlā?lūk
community	ສັງຄົມ	sāngkhóm
companion	ຄູ່ສອນສາດສະໜາ	khūsōwōnsāatsā?nāa
companionship	ຄວາມເປັນທຸ່ນສ່ວນ	khwáampen hūnsūan
companionship study	ການສຶກສາກັບໝູ່ຄູ່	kaansūksāa káp mūukhūu
company	ບໍລິສັດ	bōwlisát
to compare	ປຽບທຽບ	pīapthīap
compatible	ເໝາະສົມ	mō?sōm
complete	ບໍລິບູນ	bōwlībuun
to complete	ສຳເລັດ	sāmlēt
to complete (fill in by writing)	ຊຽນໃສ່	khīansāy
complex	ຫຍຸ້ງເຫຍື້ງ	ñīngñāwōng
computer	ຄອມພິວເຕີ	kháwamphíwtō
computer games	ຄອມພິວເຕີເກມ	kháwamphíwtōkeem
computer programmer	ຜູ້ສ້າງໂຄງການຄອມພິວເຕີ	phūusāang khóongkaan kháwamphíwtō

computer science	ວິທະຍາສາດ ຄອມພິວເຕີ	withā?ñāasāat khwāmphíwtəə
concern	ບັນຫາ	banhāa
concert	ການສະແດງດົນຕີ	kaansā?deɛŋdonti
condition	ສະພາບ	sā?phāap
conditioner	ຢາສະຜົມຄັນດີຊັ້ນເອີ	yaa sā?phōm khāndísān?əə
condominium	ຄອນໂດມີນຽມ	khwāndoomfínfām
to conduct	ດຳເນີນ	damnəən
to confer	ມອບ	məwəp
conference	ການປະຊຸມໃຫຍ່	kaanpā?sūmnāy
to confess	ສາລະພາບ	sāalā?phāap
confession	ຄຳສາລະພາບ	khāmsāalā?phāap
confidence	ຄວາມໝັ້ນໃຈ	khwāammāncay
confidential	ເປັນຄວາມລັບ	penkhwāamlāp
to confirm	ຢືນຢັນ	yūnyan
confirmation	ການຢືນຢັນ	kaanyūnyan
confirmed (passive)	ຖືກຢືນຢັນ	thūkyūnyan
confirmed a member of the Church (passive)	ຖືກຢືນຢັນໃຫ້ເປັນ ສະມາຊິກ ສາດສະໜາຈັກ	thūkyūnyan hāy pen sā?māasik sāatsā?nāacāk
to conflict with	ຂັດແຍ້ງ	khātñēɛŋ
Confucius	ຄັນຟູເຊັດ	khānfúusēt
confusion	ຄວາມສັບສົນ	khwāamsápsōn
congratulations	ການສະແດງຍິນດີ	kaansā?deɛŋñíndii
congregation	ການຊຸມນຸມ	kaansūmnúm
to conquer	ເອົາຊະນະ	?awsā?nā?
consecrated (passive)	ຖືກອຸທິດ	thūuk ?úthit
consecutive	ຕໍ່ກັນ	təwkan
consequence	ຜົນສະທ້ອນ	phōnsā?thəwən
consistently	ສະເໝີ	sā?məə
constant (continuously)	ເລື້ອຍໆ	lūaylūay
constant (near)	ໃກ້ຊິດ	kāysit
contact	ຜູ້ທີ່ໄດ້ຖືກຕິດຕໍ່	phūu thii dày thūuk títəw
to contact	ຕິດຕໍ່	títəw
to contain	ປັ່ນຈຸ	pancú
content	ການປັ່ນຈຸ	kaanpancú

continent	ທະວີບ	thā?wīip
continuation	ການຕໍ່ໄປ	kaantəwpay
to continue	ຕໍ່ໄປ	təwpay
to contribute	ບໍລິຈາກ	bəwlicāak
contribution	ການບໍລິຈາກ	kaanbəwlicāak
contrite	ທີ່ສຳນຶກຜິດ	thiisāmnūkhít
to control	ຄວບຄຸມ	khūapkhúm
conversion	ການປ່ຽນໃຈເຫລື້ອມໃສ	kaanpīancay lūamsāy
convert	ຜູ້ປ່ຽນໃຈເຫລື້ອມໃສ	phūu pīancay lūamsāy
to cook	ຄົວ	khúa
cookie	ເຂົ້າໜົມຊຸຄີ	khāwnōm khúkhi
cooking	ການຄົວກິນ	kaankhúakin
cool	ເຢັນ	yen
corn	ສາລີ	sāalí
corn (grains)	ເຂົ້າໂພດ	khāwphòt
cornerstone	ຫີນສຳຄັນ	hīn sāmkhān
correct	ຖືກ	thūuk
to correct	ແກ້ໄຂ	kèekhāy
corrupted	ໄດ້ເສື່ອມຊາມລົງ	dāy sūamsāamlōŋ
cost	ລາຄາ	lāakhāa
to cost	ລາຄາ	lāakhāa
cotton	ຝ້າຍ	fāay
cough	ໄອ	?ay
to cough	ການໄອ	kaan?ay
cough drop	ຢາໄອ	yaa ?ay
could	ສາມາດ	sāamāat
council	ສະພາ	sā?phāa
counsel	ຄຳປຶກສາ	khāmpúksāa
counselor	ຜູ້ປຶກສາ	phūupúksāa
counter	ເຄົາເຕີ	khāwtəə
country (landscape)	ບ້ານນອກ	bāannəwək
country (nation)	ປະເທດ	pā?thèet
countryside	ບ້ານນອກ	bāannəwək
couple	ຄູ່	khūu
courage	ຄວາມກະຫານ	khwāamká?hāan
court	ສານ	sāan

cousin	ພີ່ນ້ອງ	phīinwōṅ
covenant	ພັນທະສັນຍາ	phánthā?sǎnñāa
to covenant	ເຮັດພັນທະສັນຍາ	hēt phánthā?sǎnñāa
covenants	ພັນທະສັນຍາ	phánthā?sǎnñāa
to cover	ປົກ	pók
to covet	ຢາກໄດ້ສິນບັດຄົນອື່ນ	yâak dāy sǒmbát khón?m̄n
cow	ງົວ	ṅúa
co-worker	ຜູ້ທຳງານນຳ	phūuthámṅáannám
crab	ກະປູ	ká?puu
to crash	ຕຳກັນ	tamkan
cream (dairy)	ຄຶມ	khíim
cream (makeup)	ຄຶມທາ	khíimtháa
to create	ສ້າງ	sāaṅ
credit card	ບັດຈ່າຍ	bátcāay
crime	ອາຊະຍາກຳ	?aasā?ñāakam
cross	ໂມ້ກາງແຂນ	māykaaṅkhēen
crowd	ຝູງຊົນ	fūuṅsón
to crucify	ຄຶງໄວ້ເທິງໂມ້ກາງແຂນ	khúṅ wāy thóng māykaaṅkhēen
to cry	ຮ້ອງໄຫ້	hōwṅhāy
culture	ວັດທະນະທຳ	wāthhā?nā?thám
cup	ຈອກ	cōwk
cupboard	ຜູ້	tūu
curtains	ຜ້າປ່ອງຢ້ຽມ	phāapwōṅyiam
to cut	ຕັດ	tát
daily	ປະຈຳວັນ	pá?camwán
daisy	ດອກເດຊີ	dōwkdeesí
dancing	ການເຕັ້ນລຳ	kaantènlám
danger	ອັນຕະລາຍ	?antá?láay
darkness	ຄວາມມືດມົວ	khwáamm̄utmúa
date	ວັນທີ	wánthíi
daughter (common)	ລູກສາວ	lùuk sǎaw
daughter (formal)	ທິດາ	thīdaa
day	ວັນ	wán
day (synonym with wán)	ມື້	m̄m̄
deacon	ຜູ້ປົວລະບັດ	phūupualā?bát

dead	ຕາຍ	taay
deaf	ຫູໜວກ	hūunúak
dealings	ການຕິດຕໍ່	kaantíttwō
death	ຄວາມຕາຍ	khwáamtaay
deceased	ຜູ້ຕາຍ	phūutaay
December	ເດືອນທັນວາ	duanthānwāa
to decide	ຕັດສິນໃຈ	tátsīncay
decision	ການຕັດສິນໃຈ	kaantátsīncay
to declare	ບອກ	bōwk
decorations	ການປະດັບຕົກແຕ່ງ	kaanpá?dóptóktēṅ
deed	ສິ່ງທີ່ເຮົາເຮັດ	sīṅ thīi háw hēt
deep	ເລິກ	lòak
degree	ປະລິນຍາ	pá?línñāa
to delight (royal)	ພໍພະໄທ	phōwphā?tháy
demands of justice	ການຮຽກຮ້ອງຂອງຄວາມຍຸຕິທຳ	kaanhiakhwōṅ khwōṅ khwáamñūttíthám
dentist	ໝໍແຂ້ວ	mōwkkhēew
to deny	ປະຕິເສດ	pá?tísēet
deodorant	ຢາຕັບກິນ	yaa tápkin
to depart	ອອກໜີ	?wōknīi
department	phā?nèek	ພະແນກ
to depend	ອາໄສ	?aasāy
deposit	ການຝາກເງິນ	kaanfāakṅón
depressed	ໂສກເສົ້າ	sōoksāw
to describe	ພັນລະນາ	phánlā?nāa
desert	ທະເລຊາຍ	thā?léesāay
desire	ປາດຖະໜາ	pāatthā?nāa
to desire	ປາດຖະໜາ	pāatthā?nāa
desk	ໂຕະ	tó?
to destroy	ທຳລາຍ	thámlāay
to determine (to decide)	ຕັດສິນໃຈ	tátsīncay
to determine (to plan)	ວາງແຜນ	wāaṅphēen
to develop	ພັດທະນາ	phāthhā?nāa
devil	ມານ	māan
dictionary	ວັດຈະນານຸກົມ	wātcá?nāanūkom
to die	ຕາຍ	taay

different	ແຕກຕ່າງກັນ	têektāaŋkan
difficult	ຍາກ	ñākak
diligently	ຢ່າງພາກພຽນ	yāaŋphàakphian
dining room	ຫ້ອງກິນເຂົ້າ	hǎwŋkinkhâw
dinner	ອາຫານແລງ	?aahāanlěŋ
to direct	ນຳພາ	námphāa
direction (compass)	ການທິດທາງ	kaanthitthāaŋ
direction (help)	ການຊີ້ນຳ	kaansinām
dirt	ດິນ	din
disappointed	ເສຍໃຈ	sīacay
disbelief	ຄວາມບໍ່ເຊື່ອຖື	khwāambwōsūathāy
disciple	ສາມູສິດ	sāanūsīt
to discuss	ສົນທະນາ	sōnthā?nāa
disease	ພະຍາດ	phā?ñāat
dishes	ຈານ	caan
dishwasher	ເຄື່ອງລ້າງຈານ	khūaŋlāaŋcaan
disobedience	ການບໍ່ເຊື່ອຟັງ	kaanbwōsūafāŋ
to disobey	ບໍ່ເຊື່ອຟັງ	bwō sūafāŋ
dispensation	ສະໄໝ	sā?māy
distance	ລະຍະທາງ	lā?ñā?thāaŋ
to distinguish	ແບ່ງແຍກ	běŋŋñāek
to distort	ບິດເບືອນ	bītuan
distorted (passive)	ຖືກບິດເບືອນ	thūuk bītuan
district	ທ້ອງຖິ່ນ	thwōŋthin
district leader	ຜູ້ນຳທ້ອງຖິ່ນ	phūunām thwōŋthin
district meeting	ການປະຊຸມທ້ອງຖິ່ນ	kaanpā?súm thwōŋthin
district president	ປະທານທ້ອງຖິ່ນ	pā?thāan thwōŋthin
divine	ສັກສິດ	sāksīt
divorced	ການຢ່າຮ້າງ	kaanyāahāaŋ
dizzy	ວິນຫົວ	wínhūa
to do	ເຮັດ	hēt
to do laundry	ຊັກເຄື່ອງ	sākkhūaŋ
doctor	ໝໍ	mǎw
doctrine	ຄຳສອນ	khāmswōn
Doctrine and Covenants	ຄຳສອນແລະ ພັນທະສັນຍາ	khāmswōn lē? phānthā?sānñāa
dog	ໝາ	māa

dollar	ດອນລາ	dwōnlāa
to donate	ບໍລິຈາກ	bwōlicāak
donation	ການບໍລິຈາກ	kaanbwōlicāak
donation slip	ໃບບໍລິຈາກ	bay bwōlicāak
door	ປະຕູ	pā?tuu
dormitory	ໂຮງພັກ	hóŋ phāk
dosage	ຂະໜານ	khā?nāan
doubt	ຄວາມສົງໄສ	khwāamsōŋsǎy
down	ລົງ	lóng
downstairs	ຊັ້ນລຸ່ມ	sānlūm
downtown	ກາງໂຕເມືອງ	kaaŋtoomūaŋ
dozen	ໂຫລ	lōo
to draw attention	ເປົ່າປະກາດ	pāwpā?kāat
drawer	ຜູ້	tūu
dream	ຄວາມຝັນ	khwāamfān
dress (clothing)	ເຄື່ອງນຸ່ງ	khūaŋnūŋ
dress (dress and grooming)	ນຸ່ງຖື	nūŋthūy
dress shoes	ເກີບດີ	kāpdi
dresser	ຜູ້ໃສ່ເຄື່ອງນຸ່ງ	tūsāykhūaŋnūŋ
to drink	ດື່ມ	dūm
drive	ຖະໜົນ	thā?nōn
to drive	ຂັບ	kháp
driver's license	ໃບຂັບຂີ່	baykhápkhii
drop	ຍຶດ	yót
drug	ຢາ	yaa
drug store	ຮ້ານຢາ	hāanyaa
drug store (synonym with hàanyaa)	ຕະຫລາດຢາ	tā?lāatyaa
drums	ກອງ	kwaŋ
dry cleaners	ຮ້ານຊັກເຄື່ອງ	hāansākkhūaŋ
dryer	ເຕົາແຫ້ງ	tawhēŋ
dryer (synonym with tawhēŋ)	ເຕົາເຮັດເຄື່ອງແຫ້ງ	tawhētkhūaŋhēŋ
duck	ເປັດ	pét
during	ຂະນະ	khā?nā?
to dust	ປັດຂີ້ຟຸນ	pátkhīifūn
duty	ໜ້າທີ່	nāathii

Vocabulary in Alphabetical Order, English to Laotian Script to Laotian Romanized

to dwell	ອາໄສ	?aasǎy
to dwell (royal)	ສະຖິດຢູ່	sá?thítýūu
each	ແຕ່ລະ	tɛɛlǎ?
ear	ຫູ	hūu
early	ມາໄວ	máa wáy
to earn	ຫາໄດ້	hǎadà y
earrings	ຕຸ້ມຫູ	tùm hūu
earth	ໂລກ	lòok
earthquake	ແຜນດິນໄຫວ	phɛɛndinwǎy
east	ທາງຕາເວັນອອກ	tháangtaawén?wǎk
east (synonym with tháangtaawén?wǎk)	ທິດຕາເວັນອອກ	thíttaawén?wǎk
Easter	ອີສະເຕີ	?iisá?təə
easy	ງ່າຍ	ŋǎay
to eat	ກິນ	kin
Eden	ເອເດນ	?eedeen
edge	ຂອບ	khwǎp
education	ການສຶກສາ	kaansúksǎa
effort	ຄວາມພະຍາຍາມ	khwǎamphǎ?ñǎa ñǎam
egg	ໄຂ່	khǎy
eggs	ໄຂ່	khǎy
eight	ແປດ	pɛɛt
eighteen	ສິບແປດ	síppɛɛt
eighth	ທີ່ແປດ	thiipɛɛt
eighty	ແປດສິບ	pɛɛtsíp
elbow	ຂໍ້ສອກ	khwǎwsǎk
Elder	ແອວເດີ	?ɛɛwdəə
electrician	ຊ່າງໄຟຟ້າ	sǎaŋ fáyfǎa
elementary school	ໂຮງຮຽນປະຖົມ	hóoŋhían pá?thǎm
elephant	ຊ້າງ	sǎaŋ
eleven	ສິບເອັດ	síp?ét
eleventh	ທີ່ສິບເອັດ	thiisíp?ét
Elijah	ອີໄລຢາ	?iiláyaa
to eliminate	ປະຖິ້ມ	pá?thím
emergency	ພາວະສຸກເສີນ	phǎawǎ?súksǎən
employee	ລູກຈ້າງ	lùukcǎaŋ
employer	ນາຍຈ້າງ	náaycǎaŋ

empty	ບໍ່ມີ	bwǎmfi
to enable	ເຮັດໃຫ້...ສາມາດ	hèthây ... sǎamàat
to encourage	ຊຸກຍູ້	sūkñūu
encouragement	ຄວາມຊຸກຍູ້	khwǎamsūkñūu
end	ທີ່ສຸດ	thiisút
to end	ຈົບ	cóp
to endeavor	ພະຍາຍາມ	phǎ?ñǎañǎam
endowed	ຮັບເອົາຂອງປະທານສັກສິດ	hǎp?aw khwǎwpá?tháan sǎksít
endowment	ຂອງປະທານສັກສິດ	khwǎwpá?tháan sǎksít
to endure	ອົດທົນ	?óthhón
enemy	ສັດຕູ	sátuu
energy	ກຳລັງ	kamlǎŋ
engaged	ມີຄູ່ໝັ້ນ	míikhūumân
engine	ເຄື່ອງຈັກ	khūaŋcák
engineer	ນັກວິສະວະກອນ	nǎkwisǎ?wǎ?kwon
engineering	ວິສະວະກອນ	wisǎ?wǎ?kwon
English	ພາສາອັງກິດ	phǎasǎa ?ǎŋkhít
to enjoy	ຊິ້ນຊົມ	sūunsóm
Enoch	ອີນັກ	?iinǎk
Enos	ອີນັດ	?iināt
enough	ພໍ	phwǎ
to ensure	ຮັບຮອງ	hǎphwǎŋ
to enter (come)	ເຂົ້າມາ	khǎwmǎa
to enter (go)	ເຂົ້າໄປ	khǎwpay
enthusiastic	ກະຕືລືລົ້ນ	ká?tuulúulòn
envelope	ຊອງ	sǎwŋ
equal (to each other)	ເທົ່າກັນ	thǎwkan
equal (with ...)	ເທົ່າກັບ	thǎwkáp
eraser	ຢ່າງລຶບ	yǎaŋlūp
essential	ສຳຄັນ	sǎmkhǎn
to establish	ຕັ້ງ	tàŋ
eternal	ນິລັນດອນ	nilándwon
eternal life	ຊີວິດນິລັນດອນ	síiwit nilándwon
eternally	ຢ່າງນິລັນດອນ	yǎaŋnilándwon
eternity	ຊີວິດນິລັນດອນ	sūa nilándwon

Vocabulary in Alphabetical Order, English to Laotian Script to Laotian Romanized

Ether	ອີເທີ	?iithóo
Europe	ທະວີບເຢລົບ	thā?wiip yəolöp
Evangelical	ແຫ່ງຄຳພີໃນ ສາດສະໜາຄິດສຕຽນ	hēēṅkhámphí náy sāatsá?nāa khītstian
Eve	ເອວາ	?eewāa
evening	ຕອນແລງ	təonlēṅ
evening (synonym with təonlēṅ)	ຕອນຄືນ	təonkhūn
everlasting	ທີ່ເປັນນິດ	thiipennit
every	ທຸກ	thūk
everyone	ທຸກຄົນ	thūkkhón
everywhere	ທຸກບ່ອນ	thūkbəon
evidence	ຫຼັກຖານ	lákthāan
evil (n.)	ຄວາມຊົ່ວ	khwāamsūa
exact	ແນ່ນອນ	nēenəon
exaltation	ຄວາມສູງສົ່ງ	khwāamsūṅsōṅ
exam	ຊອບ	səwəp
example	ຕົວຢ່າງ	tuayāaṅ
excellent	ດີເລີດ	diiləət
except	ນອກຈາກ	nəwakcāak
to exchange	ແລກປ່ຽນ	lèekpān
excitement	ຄວາມຕື່ນເຕັ້ນ	khwāamtūuntèn
exercise	ການອອກກຳລັງກາຍ	kaan?wəkkamlāṅ kaay
to exercise	ອອກກຳລັງກາຍ	?wəkkamlāṅkaay
to exercise (use)	ໃຊ້	sāy
to exercise faith	ໃຊ້ສັດທາ	sāy sātthāa
to exert	ໃຊ້	sāy
exodus	ອົບພະຍົບ	?ópphā?nōp
to expect	ຄາດຫວັງ	khāatwāṅ
expensive	ແພງ	phéṅ
experience	ປະສົບການ	pá?sópkaan
to experience	ປະສົບ	pá?sóp
to explain	ອະທິບາຍ	?á?thibaay
to express (say)	ກ່າວ	kāaw
to express (show)	ສະແດງ	sá?deṅ
to extend (to give)	ໃຫ້	hāy
extra large	ໃຫຍ່ຫລາຍ	nāylāay

eye	ຕາ	taa
eye shadow	ສີທາໜັງຕາ	sīthāanāṅtaa
eyeliner	ສີຂຽນຂອບຕາ	səwkhānkhəwəptaa
to face	ປະເຊີນ	pá?səon
facing	ຢູ່ໜ້າ	yūu nāa
to fail	ລົ້ມເຫລວ	lòmlēew
faith	ສັດທາ	sātthāa
faithful	ຊື່ສັດ	sūusāt
faithfully	ຢ່າງສັດຊື່	yāaṅsātsūu
faithfulness	ຄວາມສັດຊື່	khwāamsātsūu
Fall	ການຕົກ	kaantók
to fall short	ຜິດພາດ	phítphāat
false	ປອມ	pəwm
family	ຄອບຄົວ	khəwəpkhūa
family history	ປະຫວັດຄອບຄົວ	pá?wātkhəwəpkhūa
family home eve- ning	ການສັ່ງສັນໃນຄອບຄົວ	kaansāṅsān náy khəwəpkhūa
family-centered activities	ກິດຈະກຳທີ່ມີຄອບຄົວ ເປັນສູນກາງ	kítcā?kam thīi mí khəwəpkhūa pen sūunkaay
far	ໄກ	kay
farmer	ຊາວນາ	sāawnāa
fast	ການອົດອາຫານ	kaan?ót?aaḥāan
to fast	ອົດອາຫານ	?ót?aaḥāan
fast offering	ເງິນຖືສິນອົດອາຫານ	ṅón thūusīn ?ót?aaḥāan
fasting	ການອົດອາຫານ	kaan?ót?aaḥāan
fat	ໄຂມັນ	khāymán
Father	ພະບິດາ	phā?bídaa
father (common)	ພໍ່	phəw
father (formal)	ບິດາ	bídaa
Father in Heaven	ພະບິດາໃນສະຫວັນ	phā?bídaa náy sá?wān
Father's Day	ວັນຜູ້ເປັນພໍ່	wānphūupenphəw
father-in-law (for men)	ພໍ່ເມຍ	phəwṁfā
father-in-law (for women)	ພໍ່ຜົວ	phəwphūa
favorite (adj.)	ມັກຫລາຍທີ່ສຸດ	māklāaythiisút
fear (n.)	ຄວາມຢ້ານ	khwāamyāan

to feast	ຊິນຊິມ	sūunsóm
February	ເດືອນກຸມພາ	duankumpháa
to feel	ຮູ້ສຶກ	hùusúk
feeling	ຄວາມຮູ້ສຶກ	khwáamhùusúk
to fellowship	ຊ່ອຍເຫລືອ	sṵaylǎa
female	ຜູ້ສາວ	phùusǎaw
fence	ເຄື່ອງກັນ	khǎaykàn
fever	ໄຂ້	khây
few	ເລັກນ້ອຍ	lěknṵay
fidelity	ຄວາມສັດຊື່	khwáamsátsum
field	ສະໜາມ	sá?nǎam
fifteen	ສິບຫ້າ	síphǎa
fifth	ທີ່ຫ້າ	thiiahǎa
fifty	ຫ້າສິບ	hǎasíp
to fill	ເຮັດໃຫ້ເຕັມ	hěthâytem
film	ຟີມ	fim
finally	ໃນທີ່ສຸດ	náythiisút
financial	ການເງິນ	kaanṵón
to find	ຊອກຫາ	sṵawkhǎa
to find out	ຖາມຫາ	thǎamhǎa
finger	ນິ້ວມື	niwmmáa
to finish	ຈົບ	cóp
to finish (synonym with cóp)	ສຳເລັດ	sǎmlět
fireside	ການປະຊຸມຟາຍເອີຊາຍ	kaanpá?súm fáay?əwsáy
firm	ພັນຄົງ	mǎnkhónṵ
first	ທີ່ໜຶ່ງ	thiimṵṵ
first (synonym with thiimṵṵ)	ທຳອິດ	thám?ít
first floor	ຊັ້ນໜຶ່ງ	sànnmṵṵ
First Presidency	ຝ່າຍປະທານສູງສຸດ	fāaypá?tháan sūuṵsút
fish	ປາ	paa
fish (meat)	ຊີ້ນປາ	sin paa
to fit	ໃສ່ພໍດີ	sāyphṵṵdii
five	ຫ້າ	hǎa
flag	ທຸງ	thúṵ
flat	ຮາບ	hàap

flea	ພັດ	mát
flesh	ນ້ຳໜັງ	nǎanǎṵ
flood	ນ້ຳຖ້ວມ	nǎamthṵam
floor	ພື້ນ	phēm
flour	ແປ້ງ	pěṅ
flower	ດອກໄມ້	dṵṵakmây
flu	ໄຂ້ຫວັດໃຫຍ່	khâywátṵāy
flute	ຊຸ່ຍ	khūy
fly	ແມງວັນ	měṅṵwán
fog	ໝອກ	mṵṵak
to fold	ພັບ	phāp
to follow	ຕິດຕາມ	títtaam
following (continuing on)	ຕໍ່ໄປ	tṵṵpay
following (happening after)	ຫລັງຈາກ	lǎṅcǎak
to follow-up	ຕິດຕາມຜົນ	títtaamphón
food	ອາຫານ	?aahǎan
food (“rice”)	ເຂົ້າ	khâw
foot	ຕີນ	tiin
football	ກີລາຟຸດບານອາເມລິກາ	kílǎa fütbaan ?aaméelikaa
for	ໃຫ້	hây
for (preposition for gifts)	ສຳລັບ	sǎmlāp
forbidden	ທີ່ຕ້ອງຫ້າມ	thiitṵṵṵhǎam
forehead	ໜ້າຜາກ	nǎaphǎak
foreign language	ພາສາຕ່າງປະເທດ	phǎasǎa tāaṅ pá?thèet
forest	ປ່າໄມ້	pāamây
forever	ຕະຫລອດໄປ	tá?lṵṵtpay
to forgive	ອະໄພບາບ	?ápháybǎap
forgiven	ຖືກອະໄພບາບ	thēmuk ?ápháybǎap
forgiveness	ການອະໄພບາບ	kaan?ápháybǎap
forgotten	ຖືກລືມ	thēmuklēm
fork	ສ້ອມ	sṵṵm
form	ຢ່າງ	yāaṅ
forty	ສິ້ສິບ	siisíp
forward	ໄປຊື່	paysūm

foundation	ພື້ນຖານ	phùnthāan
foundation (makeup)	ຄືມທາໜ້າ	khíimthāanāa
four	ສີ່	sii
fourteen	ສິບສີ່	sípsii
fourth	ທີ່ສີ່	thiisii
free	ອິດສະລະ	?ítsá?lā?
free (freedom)	ອິດສະລະ	?ítsá?lā?
free time	ເວລາຫວ່າງ	wéeláawāaŋ
freed (passive)	ຖືກປົດປ່ອຍ	thúukpótpwáy
freedom	ເສລີພາບ	sēelíphāap
freeway	ຖະໜົນຟະລີເວ	thá?nōn fā?líwée
freezer	ຜູ້ເຢັນ	tùuyen
fresh (new)	ໃໝ່	māy
Friday	ວັນສຸກ	wánsúk
fried chicken	ໄກ່ຈີນ	kāycun
friend	ໝູ່ເພື່ອນ	mūuphūan
friendly	ຖານເພື່ອນ	thāanphūan
from	ຈາກ	cāak
front	ໜ້າ	nāa
fruit	ໝາກໄມ້	māakmāy
frustrated	ຫງຸດງຶດ	ŋútŋūt
fuel	ນ້ຳມັນ	nāmmán
to fulfill	ເຮັດໃຫ້... ບັນລຸຜົນສຳເລັດ	hēthāy ... banlú phōnsāmlēt
full name	ຊື່ເຕັມ	sūutem
fulness	ຄວາມສົມບູນ	khwáamsōmbuun
fun	ຄວາມມ່ວນຊື່ນ	khwáammūansūn
funeral	ພິທີຝັງສົບ	phithīi fāŋsóp
furniture	ເຄື່ອງເຮືອນ	khūaŋhūan
future	ອານາຄົດ	?aanáakhōt
to gain	ຮັບ	hāp
gallon	ແກນລອນ	keenlōn
game	ກິລາ	kílāa
garage	ຫ້ອງລົດ	hāvŋlōt
garden	ສວນ	sūan
Garden of Eden	ສວນເອເດນ	sūan?eedeen
garlic	ຜັກທຸມ	phákthiam

garments (in general)	ເຄື່ອງນຸ່ງ	khūaŋnūŋ
gas station	ບັ້ມນ້ຳມັນ	pāmnāmmán
gel	ຄືມໃສ່ຜົມ	khíim sāyphōm
genealogy	ການສືບເຊື້ອສາຍ	kaansūpsūasāay
generous	ໃຈກວ່າງ	caykūaŋ
gentle	ອ່ອນໂຍນ	?wōnŋōon
to get (there)	ຮອດ	hòwt
to get (to obtain to use — “I’ll get the book”)	ເອົາມາ	?awmāa
to get (to receive — “I get a book today”)	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp
to get a haircut	ຮັບການຕັດຜົມ	hāp kaantátphōm
to get dressed	ໝູ່ເຄື່ອງ	nūŋkhūaŋ
to get dressed (also synonym with nūŋkhūaŋ)	ໃສ່ເຄື່ອງ	sāykhūaŋ
to get dressed (synonym with nūŋkhūaŋ)	ແຕ່ງຕົວ	tēŋtua
to get to know	ຮຽນຮູ້ຈັກກັນ	híanhūucákkan
Gethsemane	ເຄັດເຊມາເນ	khētséemāané
gift	ຂອງຂວັນ	khāvŋkhwān
gift (royal)	ຂອງປະທານ	khāvŋpá?thāan
gift of the Holy Ghost	ຂອງປະທານແຫ່ງ ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	khāvŋpá?thāan hēŋ phā?wínŋāan bwalisút
girl	ຜູ້ຍິງ	phūnŋīŋ
to give	ໃຫ້	hāy
to give (more formal)	ມອບ	māvop
to give (royal)	ປະທານ	pá?thāan
to give in	ຍອມຕໍ່	ŋāvmtōw
to give up	ຍົກເລີກ	ŋōklòak
to give up something	ຍົກເລີກ	ŋōklòak
glass	ຈອກແກ້ວ	cāvok kēew
glasses	ແວ່ນຕາ	wēentaa
glorified	ມີລັດສະໝີພາບ	míi lātsá?mīphāap
glory	ລັດສະໝີພາບ	lātsá?mīphāap
gloves	ຖົງມື	thōŋmūu

Vocabulary in Alphabetical Order, English to Laotian Script to Laotian Romanized

to go	ໄປ	pay
goal	ເປົ້າໝາຍ	pàwmăay
goat	ແບ້	bèe
God	ພະເຈົ້າ	phă?càw
godly sorrow	ຄວາມໂສກເສົ້າ ເໝືອນດັ່ງພະເຈົ້າ	khwáamsôoksâw mûandaŋ phă?càw
God-given	ພະເຈົ້າມອບໃຫ້	phă?càwmວັວphây
gold plates	ແຜ່ນທອງຄຳ	phēenthວັວŋkhám
golfing	ກິລາກອຟ	kíláa k໋ວf
good (adj.)	ດີ	dii
good (n.)	ຄວາມດີ	khwáamdii
good afternoon	ສະບາຍດີຕອນບ່າຍ	sá?baaydiitວນbāay
good evening	ສະບາຍດີຕອນແລງ	sá?baaydiitວນlěeŋ
good morning	ສະບາຍດີຕອນເຊົ້າ	sá?baaydiitວນsàw
gospel	ພະກິດຕິຄຸນ	phă?kítítkhún
gospel standards	ມາດຕະຖານຂອງ ພະກິດຕິຄຸນ	màattá?thāan khວັວŋ phă?kítítkhún
government	ລັດຖະບານ	lātthá?baan
grace	ພະຄຸນ	phă?khún
grade	ຄະແນນ	khă?néen
grade level	ຊັ້ນ	sàn
grain	ເມັດພືດ	mētpheut
gram	ກລາມ	kláam
grammar	ໄວຍາກອນ	wáyŋáakວນ
grandchild	ຫລານ	lāan
granddaughter	ຫລານສາວ	lāan sǎaw
grandfather (dad's side)	ພໍ່ປູ່	ph໋ວ pūu
grandfather (mom's side)	ພໍ່ເຖົ້າ	ph໋ວ thāw
grandmother (dad's side)	ແມ່ຍ່າ	mēe nǎa
grandmother (mom's side)	ແມ່ເຖົ້າ	mēe thāw
grandparents (dad's side)	ພໍ່ປູ່ແມ່ຍ່າ	ph໋ວpūumēenǎa
grandparents (mom's side)	ພໍ່ເຖົ້າແມ່ເຖົ້າ	ph໋ວthāwmēethāw
grandson	ຫລານຊາຍ	lāan sǎay
grapes	ໝາກແລແຊງ	māak léeséŋ
grass	ຫຍ້າ	nǎa

grateful	ກະຕັນຍູ	ká?tanñúu
gratitude	ຄວາມກະຕັນຍູ	khwáamká?tanñúu
grave	ບ່ອນຝັງສົບ	b໋ວnfxŋsóp
graven image	ຕົນຮູບ	tonhùup
gray	ສີເຖົ້າ	sǐithāw
great	ຍິ່ງໃຫຍ່	ñiŋñāy
great (very good!)	ດີຫລາຍ	diilǎay
greater (than...)	ໃຫຍ່ກ່ວາ	ñāy kwāa
great-grandchild	ເຫລນ	lēen
great-grandparents	ທວດ	thùat
green	ສີຂຽວ	sǐikhǎw
grocery shopping	ການໄປຊື້ຂອງອາຫານ	kaanpaysùu khວັວŋ?aahāan
grocery store	ຕະຫລາດຊື້ຂອງ	tá?láatsùukhວັວŋ
ground beef	ຊີ້ນງົວຖືກປັດ	sìin ŋúa thǎuk bót
ground floor	ເຮືອນຊັ້ນໜຶ່ງ	húansànniŋ
group	ກຸ່ມ	kūm
grove of trees	ປ່າ	pāa
to grow	ເຕີບໂຕ	tǎoptoo
to grow closer	ເຂົ້າໄກຂຶ້ນ	khâwkày khēn
to grow up	ເຕີບໂຕ	tǎoptoo
growth	ການເຕີບໂຕ	kaantǎoptoo
to guarantee	ປະກັນ	pá?kan
guidance	ການນຳພາ	kaannámphāa
to guide	ນຳພາ	námphāa
guilt	ຄວາມຮູ້ສຶກຜິດ	khwáamhùusúkhphít
guitar	ກີຕາ	kítaa
gums	ເງືອກ	ŋùak
gym	ໂຮງກິລາ	hóoŋ kíláa
habit	ນິໄສ	nīsāy
hail	ຝົນມີໝາກເທັບ	fōnmíimāakhép
hair	ຜົມ	phǒm
hair brush	ວີຜົມ	wíiphǒm
hairspray	ຢາສີດຜົມ	yaasítphǒm
half	ເຄິ່ງ	khǎŋ
hall	ທາງຍ່າງ	thāaŋñāaŋ
Halloween	ຮາໂລວິນ	háalóowíin
ham	ຊີ້ນຂາໝູເຄັມ	sìin khāamüukhém

hammer	ໄມ້ຄ້ອນ	màykhòon
hand (common)	ມື	múu
hand (royal)	ພະທັດ	phā?hát
hands	ມື	múu
to happen	ເກີດຂຶ້ນ	kòetkhûn
happiness	ຄວາມສຸກ	khwáamsúk
happy	ດີໃຈ	diicay
Happy New Year	ສຸກສັນວັນປີໃໝ່	súksānwānpiimāy
hard	ຍາກ	ñàak
harmful	ອັນຕະລາຍ	?antá?láay
harmony	ຄວາມສອດຄ່ອງ	khwáamsòtkhòwng
hat	ໝວກ	múak
to hate	ກຸງດຊັງ	kíatsáng
to have	ມີ	míi
to have fun	ມີຄວາມມ່ວນຊື່ນ	míi khwáammūansūn
to have to	ຕ້ອງ	tòwng
he (common)	ລາວ	láaw
he (respectful)	ທ່ານ	thāan
he (royal)	ພະອົງ	phā?ong
head	ຫົວ	hūa
head (leader)	ຫົວໜ້າ	hūanāa
headache	ຄວາມເຈັບຫົວ	khwáamcép hūa
headset	ເຄື່ອງຫູຟ້າ	khūang hūufáng
to heal	ປິ່ນປົວ	pīnbua
healed (passive)	ຖືກປິ່ນປົວ	thūekpīnpua
healing	ການປິ່ນປົວ	kaanpīnpua
health	ສຸກຂະພາບ	súkkhá?phàap
healthy (people)	ມີສຸກຂະພາບດີ	míisúkkhá?phàapdii
healthy (useful food)	ປະໂຫຍດ	pá?ñòot
to hear	ໄດ້ຍິນ	dàynīn
hearing	ສຳຜັດຟັງ	sāmphát fáng
heart	ຫົວໃຈ	hūacay
heat	ຄວາມຮ້ອນ	khwáamhòon
heaven	ສະຫວັນ	sá?wān
Heavenly Father	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	phā?bídaa thóng sá?wān

heavy	ໜັກ	nák
heel	ສັນຕິນ	sòntiin
height	ຄວາມສູງ	khwáamsūng
Helaman	ຮິລາມັນ	híiláamān
hell	ນະລົກ	nā?lōk
hello	ສະບາຍດີ	sá?baaydii
help	ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ	khwáamsòwylāa
to help	ຊ່ວຍເຫລືອ	sūaylāa
helpful	ຊ່ວຍເຫລືອຫລາຍ	sūaylāa láay
her	ລາວ	láaw
her (respectful)	ທ່ານ	thāan
here	ຢູ່ນີ້	yūunīi
hi	ສະບາຍດີ	sá?baaydii
hidden	ຖືກເຊື່ອງໄວ້	thūeksūangwāy
high councilor	ທີ່ປຶກສາຊັ້ນສູງ	thiipúksāa sànsūng
high school	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ	hóonghían mātthā?ñóm tōnpaay
higher	ສູງກ່ວາ	sūng kwāa
highest	ສູງສຸດ	sūngsút
highway	ຖະໜົນໄຮເວ	thá?nōn háywée
high-rise	ອາຄານສູງ	?aakhāansūng
hiking	ຍ່າງຂຶ້ນເຂົາ	ñāangkhūnkhāw
hill	ເນີນພູ	nóonphúu
Hindu	ຮິນດູ	hínduu
to hire	ຈ້າງ	càang
his	ລາວ	láaw
his (respectful)	ທ່ານ	thāan
history	ປະຫວັດສາດ	pá?wātsāat
to hit	ຕີ	tii
hobby	ວຽກເຮັດເວລາຫວ່າງ	wíakhētweélāawāang
to hold	ຈັບ	cáp
to hold (synonym with cáp)	ຖື	thūu
holder	ຜູ້ດຳລົງ	phūudamlóng
holiday	ວັນພັກ	wānphāk
holy	ສັກສິດ	sáksít
Holy Bible	ພະຄຳພີໂບເບັ້ນ	phā?khāmphí baybōn

Holy Ghost	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	phā?wínñāan boolisút
holy scripture	ພະຄຳພີທີ່ສັກສິດ	phā?khāmphīi thii sáksít
home	ບ້ານ	bàan
home teacher	ຄູສອນປະຈຳບ້ານ	khúuswónpá?cam bàan
hometown	ບ້ານເມືອງ	bàanmúang
homosexual (adj.)	ທີ່ຮ່ວມເພດກັບຄົນ ເພດດຽວກັນ	thii hūam phèet káp khón phèet diawkan
homosexual (n.)	ຜູ້ທີ່ຮ່ວມເພດກັບຄົນ ເພດດຽວກັນ	phūu thii hūam phèet káp khón phèet diawkan
honest	ສັດຊື່	sátsūm
honestly	ຢ່າງສັດຊື່	yāangsátsūm
honey	ນ້ຳເຜິງ	nāmphōang
honor	ກຽດ	kíat
to honor	ໃຫ້ກຽດ	hâykíat
honor (respect)	ຄວາມນັບຖື	khwáamnāphthūm
honorable	ໜ້າກຽດ	nāakíat
hope	ຄວາມຫວັງ	khwáamwǎng
to hope	ຫວັງ	wǎng
horn	ແກ	keɛ
horse	ມ້າ	māa
hospital	ໂຮງໝໍ	hóongmǎw
hot	ຮ້ອນ	hòwn
hot dog	ຮາດດາກ	hàat dāak
hotel	ໂຮງແຮມ	hóonghéem
hour	ຊົ່ວໂມງ	sūamóong
house	ເຮືອນ	hūan
how (?)	ແນວໃດ	néewday
how (synonym to néewday)	ວິທີໃດ	withíiday
how (synonym with néewday)	ຢ່າງໃດ	yāangday
how (way or method)	ວິທີ	withíi
how long	ດົນປານໃດ	donpaanday
how much	ຫລາຍປານໃດ	lāaypaanday
how often	ເລື້ອຍປານໃດ	lūaypaanday
humanities	ວິຊາມະນຸດສາດ	wísāamā?nūtsāat

humidity	ຄວາມຈື່ນ	khwáamcūun
humility	ຄວາມຖອມຕົວ	khwáamthwām tua
hundred	ລ້ອຍ	lòoy
hundred thousand	ແສນ	sēen
to hunger (be hungry)	ຫິວ	hīw
hurricane	ລົມຫລວງ	lómliūang
hurry	ໄວໆ	wáywáy
to hurt	ເຈັບ	cép
husband	ຜົວ	phūa
hymn	ເພງສວດ	phéengsūt
I/me (common)	ຂ້ອຍ	khóoy
I/me (respectful)	ຂ້ານ້ອຍ	khāanwóoy
I/me (royal)	ເຮົາ	hāw
ice cream	ໄອສະຄີມ	?aysá?khíim
idea	ແນວຄິດ	néewkhīt
ideal (adj.)	ໃນອຸດົມຄະຕິ	náy ?údomkhā?tí
if	ຫ້າກວ່າ	hāakwāa
if (synonym with hāakwāa)	ຖ້າວ່າ	thāawāa
to ignore	ບໍ່ສົນໃຈ	bōw sōncay
ill	ປ່ວຍ	pūay
image	ຮູບຮ່າງ	hūuphāang
to immerse	ຈຸມໃນນ້ຳທັງໝົດຕົວ	cūmnáynam thāngmóttua
immersion	ລົງໄປໃນນ້ຳໝົດທັງຕົວ	lóngpaynáynam móthāngtua
immigrant	ຜູ້ອົບພະຍົບ	phūu ?ópphā?ñōp
immortal	ອາໄຫຼດ	?ammā?tá?
immortality	ຄວາມເປັນອາໄຫຼດ	khwáampen ?ammā?tá?
imperfect	ບໍ່ດີພ້ອມ	bōwdiiphwóm
importance	ຄວາມສຳຄັນ	khwáamsāmkhān
important	ສຳຄັນ	sāmkhān
to improve	ປັບປຸງ	páppung
in	ໃນ	náy
in front of	ຢູ່ໜ້າ	yūu nāa
in the evening	ໃນຕອນຄືນ	náy twonkhūun
in the morning	ໃນຕອນເຊົ້າ	náy twonsāw

Vocabulary in Alphabetical Order, English to Laotian Script to Laotian Romanized

to include	ຮ່ວມດ້ວຍ	hūamdùay
income	ລາຍໄດ້	láaydày
increase	ການມີເພີ່ມຂຶ້ນ	kaanmíiphǎwmkhân
Independence Day	ວັນອິດສະລະພາບ	wán ?ítsá?lā?phàap
individual	ບຸກຄົນ	búkkhón
infinite (no bounds)	ບໍ່ມີຂອບເຂດ	bǎwmíikhwápkhêet
influence	ອິດທິພົນ	?ítthiphón
to influence	ສົ່ງເສີມ	sǎngsǎm
ingredient	ສ່ວນປະກອບ	sūanpá?kǎwp
inhabitants	ຜູ້ອາໄສ	phûu?aasǎy
innocence	ຊີວິດທີ່ບໍລິສຸດ	síwíthiibwólísút
insect	ແມງໄມ້	méengmǎy
inside	ພາຍໃນ	pháaynáy
inside (synonym with pháaynáy)	ຢູ່ໃນ	yūunáy
inspiration	ການດົນໃຈ	kaandoncay
instead of	ແທນທີ່	théenthii
instruction	ຄຳສອນ	kháamsǎn
instrument	ເຄື່ອງດົນຕີ	khūangdonti
intelligent	ສະຫລາດ	sá?lāat
intense	ແຮງກ້າ	héengkāa
intent	ເຈດຕະນາ	céettá?náa
interest	ຄວາມສົນໃຈ	khwáamsǎncay
interested	ສົນໃຈ	sǎncay
interesting	ໜ້າສົນໃຈ	nāasǎncay
international	ລະຫວ່າງປະເທດ	lā?wāang pá?thèet
internet	ເອີ້ນເຕີເນັດ	?entǎonēt
internship	ການສຶກສາຝຶກແອບ	kaansǎksǎa fák?éep
to interpret	ແປ	peɛ
intersection	ຊຸມທາງ	súmthāang
interview	ຄຳສຳພາດ	khámsǎmphàat
to interview	ສຳພາດ	sǎmphàat
into	ເຂົ້າໃນ	khāwnáy
to introduce	ແນະນຳ	nē?nām
investigator	ຜູ້ສົນໃຈ	phûusǎncay
invitation	ການເຊື່ອເຊີນ	kaansǎsǎon
to invite	ເຊີນ	sǎon
iron	ຮີດຜ້າ	hiitphāa

Islamic	ອິສລາມ	?íslām
island	ເກາະ	kǎ?
Israel	ອິສະລາເອລ	?ísá?lāa?eel
it	ມັນ	mán
Jacob	ເຈຄອບ	ceekhǎwp
jam	ໝາກໄມ້ກວນ	māakmǎykuan
James	ຢາໂກໂບ	yaakooboo
January	ເດືອນມັງກອນ	duanmāngkwan
Jarom	ເຈລອມ	ceelǎwm
jeans	ໂສ້ງຢິນ	sǎongyiin
Jerusalem	ເຈລູຊາເລັມ	yeelúsáalém
Jesus Christ	ພະເຢຊູຄຣິດ	phā?yeesúukhīt
Jewish	ຍິວ	yiw
job	ວຽກງານ	wiakngāan
Job	ຍົບ	yóp
John	ໂຢຮັນ	yoohán
John Calvin	ຈອນຄາລະວິນ	cwan khāalā?wín
John the Baptist	ໂຢຮັນບັບຕິດ	yoohánbáptít
John Wycliffe	ຈອນໄວເຄັຟ	cwan wáykhēf
to join	ເຂົ້າຮ່ວມ	khāwhūam
joint	ຂໍ້ຕໍ່	khǎwtǎw
joke	ເວົ້າຢອກ	wǎwyǎwk
Joseph Smith	ໂຢເຊັບສະມິດ	yoosēp sá?mīt
journal	ປຶ້ມບັນທຶກ	pūmbanthūk
joy	ຄວາມຊື່ນຊົມ	khwáamsūunsóm
Judas Iscariot	ຢູດັດເອັສແກລີອິດ	yuutát ?éskeelí?át
judge	ຜູ້ພິພາກສາ	phûuphìphàaksǎa
to judge	ພິພາກສາ	phìphàaksǎa
judged (passive)	ຖືກພິພາກສາ	thūukphìphàaksǎa
judgment	ການພິພາກສາ	kaanphìphàaksǎa
juice	ນ້ຳໝາກໄມ້	nām māakmǎy
July	ເດືອນກໍລະກົດ	duankǎolā?kót
June	ເດືອນມິຖຸນາ	duanmìthúnāa
justice	ຄວາມຍຸຕິທຳ	khwāamñūtítthām
to keep	ຮັກສາ	hāksǎa
to keep from	ກົດກັນ	kītkan
keyboard	ແປ້ນຕົວອັກສອນ	pēentua ?áksǎn

keys	ຂໍ້ກະແຈ	khwáká?cēē
keystone	ຫີນສຳຄັນ	hīin sāmkhán
to kick	ເຕະ	té?
to kill	ຂ້າ	khāa
kilo	ກິໂລ	kílóo
kilometer	ກິໂລແມດ	kílómèet
kind	ດີ	dii
kingdom	ອານາຈັກ	?aanáacák
Kingdom of God	ອານາຈັກຂອງພະເຈົ້າ	?aanáacák khwāng phā?càw
to kiss	ຈູບ	cūup
kitchen	ຫ້ອງຄົວ	hwāngkhúa
knee	ຫົວເຂົ້າ	hūakhāw
to kneel	ຄູເຄົ້າລົງ	khū khāw lóng
knees	ຫົວເຂົ້າ	hūakhāw
knife	ມີດ	mīit
to know	ຮູ້	hūu
to know someone	ຮູ້ຈັກ	hūucák
knowledge	ຄວາມຮູ້	khwáamhūu
labor	ວຽກງານ	wākngāan
laces	ສາຍເກີບ	sāaykǎop
ladybug	ແມງເຕົ້າທອງ	méēngtāwthwāng
lake	ທະເລສາບ	thā?léesāap
Lamanites	ຊາວເລມັນ	sāawléemán
lamp	ຕະກູງ	tá?kian
land	ແຜ່ນດິນ	phēēndin
large	ໃຫຍ່	ñāy
larger (than...)	ໃຫຍ່ກ່ວາ	ñāy kwāa
last	ສຸດທ້າຍ	sútthāy
last days	ຍຸກສຸດທ້າຍ	ñūksútthāy
lasting	ຍາວນານ	ñāawnāan
lasting happiness	ຄວາມສຸກທີ່ຍືນຍາວ	khwāamsúk thii ñūnñāāw
late	ມາຊ້າ	māa sàa
later	ຕໍ່ມາ	tīwāmāa
Latter-day Saint	ສິດທິຊົນຍຸກສຸດທ້າຍ	sítthisón ñūksút-thāy
to laugh	ຫົວ	hūa

laundromat	ຮ້ານຊັກເຄື່ອງ	hàansākkhūaṅ
laundry	ເຄື່ອງ	khūaṅ
laundry room	ຫ້ອງຊັກເຄື່ອງ	hwāngsākkhūaṅ
laundry soap	ສະບູຊັກເຄື່ອງ	sá?puu sākkhūaṅ
law	ກົດໝາຍ	kótmāay
law of chastity	ກົດພົມມະຈັນ	kótphöhungmā?can
lawn	ສະໜາມຫຍ້າ	sá?nāamñāa
lawyer	ທະນາຍຄວາມ	thā?nāaykhwāam
to lay	ວາງ	wāaṅ
laying on of hands	ການວາງມື	kaanwāaṅmēu
lazy	ຂີ້ຄ້ານ	khīikhāan
to lead	ນຳພາ	nāmphāa
leader	ຜູ້ນຳ	phūunām
leaf	ໃບໄມ້	baymāy
to learn	ຮຽນ	hīan
leather	ໜັງຟອກ	nāṅngwāk
to leave a message	ຝາກຂ່າວສານ	fāak khāawsāan
left	ຊ້າຍ	sāay
leg	ຂາ	khāa
legal	ທີ່ຕາມກົດໝາຍ	thii taam kótmāay
lesbian	ຜູ້ຍິງທີ່ຮ່ວມເພດ ລະວາງເພດດຽວກັນ	phūunñīng thii hūamphēet lā?wāaṅ phēetdiawkan
less active member	ສະມາຊິກທີ່ບໍ່ເຂັ້ມແຂງ	sá?māasik thii bīw khēmkhēṅ
lesson	ບົດຮຽນ	bóthīan
letter	ຈົດໝາຍ	cótmāay
lettuce	ຜັກກາດຫອມ	phák káathwām
library	ຫ້ອງສະມຸດ	hwāngsá?mūt
to lie	ຕົວະ	túa?
life	ຊີວິດ	sīiwīt
to lift	ຍົກ	ñōk
light (n.)	ແສງສະຫວ່າງ	sēēngsá?wāaṅ
lightning	ຟ້າແມບ	fāamēep
to like	ມັກ	māk
lily	ດອກລິລີ	dīwāklilfi
to limit	ຈຳກັດ	camkát
lion	ສິງ	sīṅ

lip liner	ສີຂຽນຂອບສິບ	sǝwkhǎnkhwǝpsóp
lips	ສິບ	sóp
lipstick	ສິບສະຕິກ	lǝpsá?tík
list	ລາຍການ	láaykaan
to listen	ຟັງ	fǎŋ
liter	ລິດ	lǝit
little	ນ້ອຍ	nǝwǝy
to live (dwell)	ອາໄສ	?aasǎy
to live (keep and follow)	ຮັກສາ	hǎksǎa
to live (maintain life)	ດຳລົງຊີວິດ	damlóngsfíwīt
living (adj.)	ທີ່ດຳລົງຊີວິດ	thii damlóngsfíwīt
living (going about life)	ການດຳລົງຊີວິດ	kaandamlóngsfíwīt
living (keeping/following)	ການຮັກສາ	kaanhǎksǎa
living prophet	ສາດສະດາທີ່ດຳລົງຊີວິດ	sǎatsá?daa thii damlóngsfíwīt
living room	ຫ້ອງຮັບແຂກ	hǝwǝŋhǎpkhǎk
local	ຢູ່ທ້ອງທີ່ນ	yūuthwǝŋthin
lock	ລອກ	lǝwk
long (length)	ຍາວ	nǎaw
long (time)	ດົນ	don
to look at	ເບິ່ງ	bǝŋ
to look for	ຊອກຫາ	sǝwkhǎa
loose	ຫລັ່ມ	lǝm
Lord	ພະເຈົ້າ	phǎ?cǎw
to lose	ເສຍ	sǎa
lost	ເສຍ	sǎa
lotion	ຢາທາກັນແຕກ	yaathǎakantǎk
loud	ດັງ	dan
love	ຄວາມຮັກ	khwǎamhǎk
to love	ຮັກ	hǎk
loving	ທີ່ຮັກ	thiihǎk
lower	ຕ່ຳກ່ວາ	tǎm kwǎa
lowest	ຕ່ຳສຸດ	tǎmsút
loyalty	ຄວາມສັດຊື່	khwǎamsǎtsǝu
luck	ບຸນ	buun

luck (synonym with buun)	ໂຊກ	sòok
Luke	ລູກາ	lúukaa
lunch	ອາຫານທ່ຽງ	?aahǎanthǎŋ
lung	ປອດ	pǝwt
Lutheran	ລູເທີເອັນ	lúuthǎw?en
machine	ເຄື່ອງຈັກ	khūaŋcák
magazine	ວ່າລະສານ	wǎalǎ?sǎan
mail	ຈົດໝາຍ	cótmǎay
to mail	ສົ່ງ	sōŋ
mailbox	ຫີບຈົດໝາຍ	hǝip cótmǎay
main	ສຳຄັນ	sǎmkhǎn
to maintain	ຮັກສາ	hǎksǎa
to make	ເຮັດ	hēt
to make sure	ເຮັດແນ່ນອນ	hētneenwǝn
makeup	ເຄື່ອງສຳອາງ	khūaŋsǎm?aaŋ
Malachi	ມາລາກີ	mǎalǎakii
male	ຜູ້ຊາຍ	phūusǎay
mall	ມໍ	mǝw
man	ຜູ້ຊາຍ	phūusǎay
mankind	ມະນຸດ	mǎ?nūt
many	ຫລາຍ	lǎay
map	ແຜນທີ່	phǎenthii
maple	ຕົ້ນເມເພີ	tǝnmǎephǎw
March	ເດືອນມີນາ	duanmǝnǎa
marital	ກ່ຽວກັບການແຕ່ງງານ	kǎawkáp kaantǎeŋŋǎan
Mark	ມາລະໂກ	mǎalǎ?koo
market	ຕະຫລາດ	tǎ?lǎat
marriage	ການແຕ່ງງານ	kaantǎeŋŋǎan
married (passive)	ຖືກແຕ່ງງານ	thūuktǎeŋŋǎan
married (synonym with thūuktǎeŋŋǎan)	ແຕ່ງງານແລ້ວ	tǎeŋŋǎanlǎew
Martin Luther	ມາທິນລູເທີ	mǎathin lúuthǎw
Mary	ເມລີ	mǎelí
mascara	ສີແຕ້ມຂົນຕາ	sǝitǎemkhǝntaa
mashed potatoes	ມັນຝະລັ່ງມຸ່ນ	mǎnfǎ?lǎŋmūn
master	ພະອາຈານ	phǎ?aacaan

match (competition)	ການແຂ່ງຂັນ	kaankhēṅkhān
material	ອຸປະກອນ	?úppá?koon
mathematics	ວິຊາເລກ	wísáalèek
Matthew	ມັດທາຍ	māthāay
May	ເດືອນພຶດສະພາ	duanphēutsá?phāa
mayonnaise	ນ້ຳມະຢອນເນ	nāmmā?yoonnēe
meal	ຄາບ	khāap
mean	ໃຈລ້າຍ	caylāay
to mean	ໝາຍຄວາມວ່າ	māaykhwāam wāa
meaning	ຄວາມໝາຍ	khwāammāay
meaningful	ມີຄວາມໝາຍ	mīikhwāammāay
measles	ໄຂ້ຫັດ	khāyhāt
measuring cup	ຈອກແທກ	cōwkhèek
measuring spoon	ບ່ວງແທກ	būaṅthèek
meat	ຊີ້ນ	sīin
mechanic	ຊ່າງເຄື່ອງຈັກ	sāaṅ khūaṅcāk
media	ການສື່ສານ	kaansūusāan
medicine	ຢາ	yaa
medium	ປານກາງ	paankaṅ
to meet	ພົບ	phōp
to meet a challenge	ປະເຊີນການທ້າທາຍ	pá?sōn kaanthāa thāay
to meet needs	ພົບຄວາມຕ້ອງການ	phōp khwāamtōwṅkaan
meeting	ການປະຊຸມ	kaanpá?súm
meetinghouse	ຕຶກໂບດ	tákboot
Melchizedek	ເມນຄີເສເດັກ	méenkhiisēedék
Melchizedek Priest-hood	ຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງ ເມນຄີເສເດັກ	thāanā?pá?lōohít hēṅ méenkhiisēedék
member	ສະມາຊິກ	sá?māasik
membership	ການເປັນສະມາຊິກ	kaanpensá?māasik
Memorial Day	ວັນອະນຸສອນ	wán ?ánūsōn
merciful	ທີ່ເຕັມໄປດ້ວຍ ຄວາມເມດຕາ	thīi tempaydūaykh- wāammēettaa
mercy	ຄວາມເມດຕາ	khwāammēettaa
Merry Christmas	ແມລິຄິສມັດ	méelīi khismāt
message	ຂ່າວສານ	khāawsāan
messenger	ທູດ	thūt

Messiah	ພະເມຊີອາ	phā?méesí?aa
meter	ແມດ	mèet
microphone	ເຄື່ອງຂະຫຍາຍສຽງ	khūaṅ khá?nāay sīaṅ
middle school	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ	hōoṅhīan māthā?nōm
mile	ໄມ	máy
milk	ນ້ຳນົມ	nāmnóm
million	ລ້ານ	lāan
mind	ສະໝອງ	sá?mōwṅ
minister	ຄຸນພີ່	khūnphōw
ministry	ພາລະກິດ	phāalā?kít
minute	ນາທີ	nāathīi
miracle	ສິ່ງມະຫັດສະຈັນ	sīṅmā?hātsá?can
mirror	ແວນ	wēen
misinformation	ຂ່າວສານທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ	khāawsāan thīi bōw thūuktōwṅ
Miss	ນາງສາວ	nāaṅsāaw
to miss	ຄາດ	khāat
mission	ການເຜີຍແຜ່ ສາດສະໜາ	kaanphāyphēe sāatsá?nāa
mission (work)	ວຽກງານ	wīakṇāan
mission conference	ການປະຊຸມເຜີຍແຜ່	kaanpá?súm phāyphēe
mission field	ສະໜາມເຜີຍແຜ່ ສາດສະໜາ	sá?nāam phāyphēe sāatsá?nāa
mission president	ປະທານເຜີຍແຜ່	pá?thāan phāyphēe
missionary	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ	phūusōnsāatsá?nāa
missionary work	ວຽກງານເຜີຍແຜ່ ສາດສະໜາ	wīakṇāan phāy phēe sāatsá?nāa
mistake	ຄວາມຜິດ	khwāamphīt
to mix	ຜະສົມ	phá?sōm
mobile home	ເຮືອນລົດ	hūanlōt
modest	ຮຽບຮ້ອຍ	hīaphōw
Mohammed	ໂມຮາມັດ	mōohāamāt
Monday	ວັນຈັນ	wāncan
money	ເງິນ	ṅón
monkey	ລິງ	líiṅ
month	ເດືອນ	duan
moon	ດວງຈັນ	duaṅcan

mop	ໄມ້ຖູເຮືອນ	màythũuháan
to mop	ຖູເຮືອນ	thũuháan
moral	ສິນທຳ	sĩnthám
more fully	ຢ່າງສົມບູນຫລາຍຂຶ້ນ	yāaṅsõmbuun lāaykhĩn
Mormon	ມໍມອນ	mówmón
morning	ຕອນເຊົ້າ	tawnsáw
Moroni	ໂມໂລໄນ	móolónáy
mortal	ມະຕະ	mā?tá?
mortality	ຄວາມເປັນມະຕະ	khwáampenmā?tá?
Moses	ໂມເຊ	móosée
Mosiah	ໂມໄຊຢາ	móosáyaa
mosquito	ຢຸງ	ñúṅ
most	ຫລາຍທີ່ສຸດ	lāaythiisút
mother (common)	ແມ່	mēe
Mother's Day	ວັນຜູ້ເປັນແມ່	wánphũupenmēe
mother-in-law (for men)	ແມ່ເມຍ	mēmía
mother-in-law (for women)	ແມ່ຜົວ	mēephũa
motorcycle	ລົດຈັກ	lõtácák
mountain	ພູ	phúu
mouth	ປາກ	pāak
to move	ຍ້າຍ	ñāay
movie	ໜັງ	nǎṅ
Mr.	ທ່ານ	thāan
Mrs.	ນາງ	nāaṅ
Ms.	ນາງສາວ	nāaṅsāaw
MTC president	ປະທານແອມຕີສີ່	pá?thāan mtc
much	ຫລາຍ	lāay
museum	ຫໍພິທະພັນ	hǝwphithā?phán
music	ດົນຕີ	dontii
Muslim	ມະສະເລັມ	mā?sá?lēm
nail	ເຫລັກຕະປູ	léktá?puu
name (common)	ຊື່	sũu
name (formal)	ນາມ	nāam
name (royal)	ພະນາມ	phā?nāam
narrow	ແຄບ	khèep

nationality	ຊາດ	sàat
native	ແຕ່ກຳເນີດ	tēekamnòt
nature	ລັກສະນະ	lāksá?nā?
nauseated	ປວດຮາກ	pũathàak
near	ໄກ້	kày
necessary	ຈຳເປັນ	campen
necessities	ສິ່ງຈຳເປັນຕ່າງໆ	sĩncampen tāaṅtāaṅ
neck	ຄໍ	khǝw
necklace	ສາຍຄໍ	sāaykhǝw
need	ຄວາມຕ້ອງການ	khwáamtǝwṅkaan
to need	ຕ້ອງການ	tǝwṅkaan
needle	ເຂັມສັກຢາ	khēmśákya
needs	ຄວາມຕ້ອງການ	khwáamtǝwṅkaan
needy (poor people)	ຄົນຂັດສົນ	khónkhátsõn
neighbor	ເພື່ອນບ້ານ	phĩanbàan
nephew	ຫລານຊາຍ	lāan sāay
Nephi	ນີໂຟ	nĩfáy
Nephites	ຊາວນີໂຟ	sāawnĩfáy
never	ບໍ່ເຄີຍ	bǝwkhǝy
new	ໃໝ່	māy
new convert	ຜູ້ປ່ຽນໃຈເຫລືອມໃສໃໝ່	phũu pĩancaylĩamsāy māy
new member	ສະມາຊິກໃໝ່	sá?māasik māy
New Testament	ພະຄຳພີໃໝ່	phā?khámphĩmāy
New Years	ປີໃໝ່	piimāy
newspaper	ໜັງສືພິມ	nǎṅsũuphĩm
next	ຕໍ່ໄປ	tǝwpay
next to	ຂ້າງ	khāaṅ
next week	ອາທິດໜ້າ	?aathĩt nāa
nice (to meet)	ຍິນດີ	ñĩndii
nice (trait)	ຈົບດີ	cópdii
niece	ຫລານສາວ	lāan sāaw
night	ຕອນຄືນ	tawnkhĩn
nine	ເກົ້າ	kàw
nineteen	ສິບເກົ້າ	sĩpkàw
ninety	ເກົ້າສິບ	kàwsĩp
ninth	ທີ່ເກົ້າ	thiĩkàw

no	ບໍ່	bōw
Noah	ໂນອາ	nóo?aa
nobody	ບໍ່ມີໃຜ	bōwmíphǎy
noise	ສຽງ	sǎŋ
none	ບໍ່ມີ	bōwmíi
non-smoking	ຫ້າມສູບຢາ	hāamsūpyaa
noon	ທຸ່ງວັນ	thīaŋwán
normal	ທຳມະດາ	thámmā?daa
north	ທາງເໜືອ	tháaŋnǎa
north (synonym with tháaŋnǎa)	ທິດເໜືອ	thītǎnǎa
North America	ທະວີບອາເມລິກາເໜືອ	thā?wīip ?aamélikaanǎa
northeast	ທິດຕາເວັນອອກສຽງເໜືອ	thittaawén?wǎk sīaŋnǎa
northwest	ທິດຕາເວັນຕົກສຽງເໜືອ	thittaawéntók sīaŋnǎa
nose	ຕັງ	daŋ
not	ບໍ່	bōw
notebook	ປຶ້ມຂຽນ	pǔmkhǎan
to notice	ສັງເກດ	sǎŋkêet
November	ເດືອນພະຈິກ	duanphā?cǐk
now	ບັດນີ້	bátnǐi
now (synonym with bátnǐi)	ດຽວນີ້	diawnǐi
number	ເລກ	lèek
nurse	ນາງພະຍາບານ	náaŋphā?ǎáabaan
nurture	ການລ້ຽງດູ	kaanliāŋduu
nut	ໝາກໄມ້ປະເພດມີເບືອກແຂງ	māakmày pá?phèet mǐi pǔakkhǎy
nylons	ນິລົງ	nilóng
oak	ຕົ້ນໂອກ	tòn?óok
oats	ເຂົ້າໂອດ	khāw?óot
obedience	ການເຊື່ອຟັງ	kaansūafǎŋ
obedient	ເຊື່ອຟັງ	sūafǎŋ
to obey	ເຊື່ອຟັງ	sūafǎŋ
obligation	ຂໍ້ຕົກລົງ	khwǎwphǔukmāt
obstacle	ອຸປະສັກ	?úbpá?sák
to obtain	ຮັບ	hāp
ocean	ມະຫາສະໝຸດ	mā?hāasá?mút

October	ເດືອນຕຸລາ	duantúlāa
of (other)	ແຫ່ງ	hēyŋ
of (possessive)	ຂອງ	khwǎŋ
off	ຈາກໄປ	cāakpay
to offer	ສະເໜີ	sá?nǎo
offering	ການບໍລິຈາກ	kaanbwǎlicāak
office	ຫ້ອງການ	hǎwŋkaan
often	ປະຈຳ	pá?cam
oil	ນ້ຳມັນ	nāmmán
oil (cooking)	ນ້ຳມັນ _____	nāmmán _____
ointment	ຄຶມທາ	khíimthāa
old	ເກົ່າ	kāw
Old Testament	ພະຄຳພີເດີມ	phā?khámphǐdǎam
Oliver Cowdery	ອໍລິເວີຄາວເດີລີ	?wǎlǐwǎo kháawdǎolǐi
Omni	ອອມໂນ	?wāmnáy
on (located at)	ຢູ່	yūu
on (preposition)	ເທິງ	thóng
on sale	ຕ່ຳກວ່າລາຄາ	tāmkwāa láakhāa
on sale (synonym with tāmkwāa láakhāa)	ລົດລາຄາ	lōtláakhāa
on time	ທັນເວລາ	thān wéelāa
once a week	ອາທິດໜຶ່ງເທື່ອໜຶ່ງ	?aathitnǐŋ thǎanǐŋ
one	ໜຶ່ງ	nǐŋ
one (the only one)	ດຽວ	diaw
one another	ກັນແລະກັນ	kanlǐ?kan
one-way	ໄປທາງດຽວ	paythāaŋdiaw
onion	ຜັກບົວ	phák būa
only	ມີແຕ່	mǐitēe
to open	ເປີດ	pǎot
opening (adj.)	ເປີດ	pǎot
openly	ຢ່າງເປີດໃຈ	yāaŋpǎotcay
opera	ລະຄອນໂອເປລາ	lǎ?khwǎn ?oopeelāa
opportunity	ໂອກາດ	?ookāat
opposite	ກົງກັນຂ້າມ	koŋkankhāam
opposition	ຄວາມກົງກັນຂ້າມ	khwāamkoŋkan khāam
or	ຫລື	lǐm

orange (color)	ສີສົມ	sīsôm
orange (fruit)	ໝາກກ້ຽງ	mâak kìaŋ
orchestra	ວົງດົນຕີໃຫຍ່	wóngdontiīñāy
to ordain	ແຕ່ງຕັ້ງ	tēŋtàng
ordained (passive voice)	ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ	thūuktēŋtàng
order	ລະບຽບ	lā?bīap
ordinance	ພິທີການ	phithíikaan
ordination	ການແຕ່ງຕັ້ງ	kaantēŋtàng
organ	ໂອກັນ	?oogan
organist	ຜູ້ຫລິ້ນໂອເກັນ	phūulīn?ooken
organization	ການຈັດຕັ້ງ	kaancáttàng
organization (group)	ອົງການ	?oŋkaan
to organize	ຈັດຕັ້ງ	cáttàng
other	ອື່ນ	?mūn
others	ຄົນອື່ນ	khón?mūn
ourselves	ເຮົາເອງ	hāw?eeŋ
out	ອອກ	?vōk
outgoing	ເຂົ້າສັງຄົມດີ	khāwsǎŋkhómđii
outside	ຢູ່ນອກ	yūu nōvōk
outward	ພາຍອອກ	phāay?vōk
oven	ເຕົາອົບ	taw?óp
over	ທາງເທິງ	tháaŋtháŋ
to overcome	ເອົາຊະນະ	?awsā?nā?
to overwhelm	ທັກໃຈ	nákcaŋ
own	ຕົນເອງ	ton?eeŋ
package	ຫໍ່	hōv
page	ໜ້າ	nāa
pain	ຄວາມເຈັບປວດ	khwāamcéppūat
pair	ຄູ່	khūu
pajamas	ຊຸດນຸ່ງນອນ	sūtnūŋnōn
palm	ຕົ້ນໝ້າວ	tònpħāaw
pan	ໝໍ້ຂາງ	māvkhāaŋ
pancake	ເຂົ້າໜົມແຜ່ນ	khāwnōmphēen
pansy	ດອກພັນຊີ	dōvkhānsīi
pants	ໂສ້ງ	sōoŋ
paper	ເຈ້ຍ	cīa

paradise	ສະຫວັນ	sá?wǎn
parasites	ພະຍາດກາຝາກ	phā?ñàat kaafāak
parent	ພໍ່ແມ່	phvōmēe
parents	ພໍ່ແມ່	phvōmēe
parole	ຖືກປ່ອຍອອກຈາກຄຸກ ກອນກຳນົດ	thūuk pōv ?vōkcāak khūk kōn kamnōt
part	ສ່ວນ	sūan
to partake	ຮັບສ່ວນ	hāpsūan
to participate	ມີສ່ວນຮ່ວມ	mīsūanhūam
partner	ຫຸ້ນສ່ວນ	hūnsūan
party	ກິນລ້ຽງ	kinliāŋ
part-time	ເຄິ່ງເວລາ	khōŋwéelāa
to pass	ກາຍ	kaay
passage	ຂໍ້ຄວາມ	khvōvkhwāam
passport	ໜັງສືຜ່ານແດນ	nāŋsūuphāandēen
past	ອະດີດ	?ádit
pasta	ສະປາເກັດຕີ້	sá?paakéttīi
pastor	ຄຸນພໍ່	khūnpħvō
path	ທາງ	thāaŋ
patience	ຄວາມອົດທົນ	khwāam?ótthón
patient	ອົດທົນ	?ótthón
patiently	ຢ່າງອົດທົນ	yāaŋ?ótthón
patriarch	ປີຕຸ	pítú
pattern	ແບບແຜນ	bēepphēen
pattern of living	ແບບແຜນຂອງ ການດຳລົງຊີວິດ	bēepphēen khvōv kaandamlōŋsīwit
Paul	ໂປນ	poon
to pay	ຈ່າຍ	cāay
payment	ຄ່າແຮງງານ	khāahēŋŋāan
peace	ຄວາມສະຫງົບ	khwāamsá?ŋóp
peace of conscience	ຄວາມສະຫງົບ ແຫງສະຕິ	khwāamsá?ŋóp hēŋ sá?tī
peaceful	ສະຫງົບ	sá?ŋóp
peach	ໝາກຄາຍ	māak khāay
peanut butter	ໝາກຖົ່ວດິນແລະ ນ້ຳມັນເບີ	māakthūadin lē? nāmmánbō
pear	ໝາກແພ້	māak phēe
Pearl of Great Price	ໄຂ່ມຸກອັນລ້ຳຄ່າ	khāymūk ?an lāmkhāa

peas	ໝາກຫົວແຮ	phák thūahéé
pedigree	ເຊື້ອສາຍ	sùasáay
pen	ປາກກາ	pâakkaa
penalty	ການລົງໂທດ	kaanlóngthòot
pencil	ສິດຈຳ	sṽòdam
people	ຜູ້ຄົນ	phûukhón
pepper	ໝາກພິກ	mâakphik
perfect	ດີພ້ອມ	diiphṽòom
to perfect	ເຮັດໃຫ້...ດີພ້ອມ	hēthây ... diiphṽòom
perfectly	ຢ່າງດີພ້ອມ	yāangdiiphṽòom
to perform	ປະກອບ	pá?kṽòp
period	ລະຍະເວລາ	lā?nā?wéelāa
permanently	ຢ່າງຖາວອນ	yāangthāawṽon
permission	ອະນຸຍາດ	?á?nūnāat
permit	ອະນຸຍາດ	?á?nūnāat
persecuted (passive)	ຖືກຂົ່ມເຫັງ	thūukkhōmhēng
person	ຄົນ	khón
personal	ສ່ວນຕົວ	sūantua
personal study	ການສຶກສາສ່ວນຕົວ	kaansúksāa sūantua
personal time	ເວລາສ່ວນຕົວ	wéelāa sūantua
personality	ນິໄສ	nisāy
personally	ໂດຍສ່ວນຕົວ	doosūantua
Peter	ເປໂຕ	peetoo
pharmacy	ຕະຫລາດຢາ	tá?lāatyaa
pharmacy (synonym with tá?lāatyaa)	ຮ້ານຢາ	hāanyaa
phrase	ປະໂຍກ	pá?nòok
phrase (synonym with pá?nòok)	ວະລີ	wā?líi
physical	ທາງຮ່າງກາຍ	thāanghāangkaay
physical body	ຮ່າງກາຍ	hāangkaay
physically	ທາງຮ່າງກາຍ	thāanghāangkaay
pianist	ຜູ້ຫລິ້ນພີແອໂນ	phûulínphīēenóo
piano	ພີແອໂນ	phīi?ēenóo
picture	ຮູບ	hùup
pie	ເຂົ້າໜົມພາຍ	khāwnōmphāay
piece	ຕອນ	tṽon

pig	ໝູ	mūu
pill	ເມັດຢາ	mēt yaa
pine	ຕົ້ນສົນ	tònsön
pineapple	ໝາກນັດ	mâaknāt
pioneer	ຜູ້ບຸກເບີກ	phûubúkbbōak
place	ບ່ອນ	bṽon
to place	ວາງ	wáang
to place hands	ວາງມື	wáangmúu
to place under obligation	ພາຍໂຕ້	phāaytày
plan	ແຜນ	phēen
plan of happiness	ແຜນແຫ່ງຄວາມສຸກ	phēen hēeng kh-wāamsúk
to plant	ປູກ	púk
plate	ຈານ	caan
play	ລະຄອນ	lā?khṽon
to play	ຫລິ້ນ	lín
to plead	ຮ້ອງຂໍ	hṽongkhṽṽ
please	ກະລຸນາ	ká?lūnāa
pleasure	ຄວາມສຸກ	khwāamsúk
to plug	ປິບ	bīip
pneumonia	ພະຍາດປອດບວມ	phā?nāat pṽòtbuam
pocket	ຖົງໂສ້ງ	thōngsōong
to point out	ຊີ້ບອກ	sīibṽòk
police station	ສະຖານີຕຳຫລວດ	sá?thāaníi tamlúat
policeman	ຕຳຫລວດ	tamlúat
political process	ລະບົບການເມືອງ	lā?bópkaanmúang
pond	ໜອງນ້ຳ	nṽongnām
to ponder	ໄຕ້ຕອງ	tāytṽang
Pontius Pilate	ພອນຕີອັດໄພເລັດ	phṽontí?át pháylet
poor	ຍາກຈົນ	nāakcon
popcorn	ເຂົ້າຕອກແຕກໃນໝາກສາລີ	khāwtṽòktēeknáy mākksāalíi
pope	ສັນຕະປາປາ	sāntá?paapaa
pore	ຮູຂົນ	húukhōn
pork	ຊີ້ນໝູ	sīin mūu
pornography	ຮູບພາບລາມິກ	hùupphàaplāamōk
position	ຖານະ	thāanā?

to possess	ມີ	míi
possibility	ຄວາມອາດຈະ ເປັນໄປໄດ້	khwáam?áatcá? penpaydày
possible	ເປັນໄປໄດ້	penpaydày
post card	ໂພເຕີຄາດ	phóotəəkhàat
post office	ໄປສະນີ	paysá?níi
posterity	ລູກຫລານ	lùuklāan
to postpone	ເລື່ອນໄປ	lūanpay
pot	ກະປຸກ	ká?púk
potato	ມັນຝະລັ່ງ	mánfá?lāŋ
pound	ປອນ	pəon
to pour	ຖອກ	thəwək
power	ອຳນາດ	?amnàat
powerful	ເຕັມໄປດ້ວຍອຳນາດ	tempaydūay ?am- nàat
to practice	ຝຶກແອບ	fák?ēep
to pray	ອະທິຖານ	?á?thithāan
prayer	ຄຳອະທິຖານ	khám?á?thithāan
to preach	ສອນ	səwən
precious	ລ້ຳຄ່າ	lāmkhāa
pregnant	ຖືພາ	thūphāa
preparation day	ວັນຕຸງມ	wántiam
to prepare	ຕຸງມພ້ອມ	tiamphəwəm
prescription	ໃບສັງຢາ	baysānyaa
presence	ທີ່ປະທັບ	thiipá?thāp
to preside	ນຳພາ	nāmphāa
president	ປະທານ	pá?thāan
presiding	ປົກຄອງ	pókkhəwəŋ
Presiding Bishopric	ຝ່າຍປະທານອະທິການ ຜູ້ປົກຄອງ	fāaypá?thāan ?áthikaan phūpókkhəwəŋ
pressure (physical & figurative)	ຄວາມກົດດັນ	khwáamkótan
to prevent	ຢຸດຢັ້ງ	yútyàŋ
pre-earth	ກ່ອນໂລກ	kəwənlòok
price	ລາຄາ	lāakhāa
pride	ຄວາມພູມໃຈ	khwáamphúumcay
priest (our church)	ປະໂລທິດ	pá?lóohít
priest (pastor)	ຄຸນພໍ່	khūnpħəw

priesthood	ຖານະປະໂລທິດ	thāanā?pá?lóohít
priesthood author- ity	ອຳນາດ ຖານະປະໂລທິດ	?amnàat thāanā?pá?lóohít
priesthood holder	ຜູ້ດຳລົງ ຖານະປະໂລທິດ	phūudamlóŋ thāanā?pá?lóohít
Primary	ການປະຖົມໄວ	kaanpáthəmwáy
principle	ຫລັກຫຳ	lákthām
priority	ສິ່ງທີ່ສຳຄັນ	sīŋthiisāmkhān
prison	ຄຸກ	khūk
private	ສ່ວນຕົວ	sūantua
privately	ໂດຍສ່ວນຕົວ	dooy sūantua
privilege	ສິດທິພິເສດ	sítthiphisēet
probably	ບາງເທື່ອ	baaŋthūa
probation	ການພິສູດ	kaanphisūut
problem	ບັນຫາ	banhāa
process	ຂັ້ນຕອນ	khāntəwən
procreative power	ອຳນາດຂອງການເກີດ	?amnàat khəwəŋ kaankəwət
profession	ອາຊີບ	?aasiip
program (church)	ໂຄງການ	khóonkaan
program (show, performance)	ໂປກະລັມ	pooká?lām
to progress	ກ້າວໜ້າ	kəawnāa
progression	ຄວາມກ້າວໜ້າ	khwáamkəawnāa
to prohibit	ຫ້າມ	hāam
promise	ຄຳສັນຍາ	khāmsānñāa
to promise	ສັນຍາ	sānñāa
promised (passive)	ຖືກສັນຍາ	thūksānñāa
pronoun	ຄຳແທນຊື່	khāmthéensūu
proper	ເໝາະສົມ	mə?səwm
prophecy	ການພະຍາກອນ	kaanphā?ñāakəwən
prophet	ສາດສະດາ	sāatsá?daa
to proselyte	ເຜີຍແຜ່	phəəyphēe
protection	ການປ້ອງກັນ	kaanpəwəŋkan
protection (loving care)	ການປົກປັກຮັກສາ	kaanpókphākāksāa
to protest	ຕັດຄ້ານ	khātkhāan
Protestant	ປະໂລແຕສະຕັງ	pá?lóotēesá?tan
to prove	ພິສູດ	phisūut

Vocabulary in Alphabetical Order, English to Laotian Script to Laotian Romanized

to provide	ຈັດໃຫ້	cáthây
psychology	ຈິດຖະວິທະຍາ	cítthá?wíthā?ñáa
publicly	ໃຫ້ຜູ້ຄົນເຫັນ	hâyphûukhónhên
pudding	ເຂົ້າໝີມປູດດິງ	khâwnömpûutdiṅ
to pull	ດຸກ	ດຶງ
punishment	ການລົງໂທດ	kaanlóngthòot
purchase	ການຊື້	kaansùu
to purchase	ຊື້	sùu
pure	ບໍລິສຸດ	bawalísút
purity	ຢ່າງສັກສິດ	yāangsáksít
purple	ສີມຸວງ	sīmūang
purpose	ຈຸດປະສົງ	cútpá?sǒṅ
purse	ກະເປົາເງິນ	ká?pawṅón
to put on	ໃສ່	sāy
to put on makeup	ແຕ່ງໜ້າ	těengnāa
to qualify	ເໝາະສົມ	mǎ?sǒm
quality	ຄຸນນະພາບ	khúnna?phāap
quest	ການສະແຫວງຫາ	kaansá?wěenghāa
question	ຄຳຖາມ	khámthāam
quiet (adj.)	ສະຫງົບ	sá?ṅóp
to quit	ຢຸດ	yút
to quit (a job or position)	ລາອອກ	lāa?wǎk
to quit (synonym with lāa?wǎk)	ເຊົາ	sáw
quorum	ກຸ່ມ	kūm
Quorum of the Twelve Apostles	ກຸ່ມອັກຄະສາວົກສິບສອງ	kūm ?ákkhā?sāawōk sípsǎwṅ
race	ການແຂ່ງຂັນໃນການແລນ	kaankhěengkhān náy kaanlēen
radio	ວິທະຍຸ	wíthā?ñū
rag	ຜ້າຂາດ	phāakhāat
railroad tracks	ທາງລົດໄຟ	thāanglōtfáy
rain	ຝົນຕົກ	fǒntók
to rain	ມີຝົນ	mí fǒn
raised (passive)	ຖືກລ້ຽງ	thūuk liang
rarely	ດົນໆເທື່ອໜຶ່ງ	dondonthūanmṅ
rat	ໝູ	nūu

razor	ມືດແຖ	mīit thěe
to reach (to communicate)	ຕິດຕໍ່	títwǎ
to reach out (to communicate)	ຕິດຕໍ່	títwǎ
to read	ອ່ານ	?āan
reading	ການອ່ານ	kaan?āan
ready	ພ້ອມ	phǎwm
real intent	ເຈດຕະນາອັນແທ້ຈິງ	cěettá?náa?an thěeciṅ
to realize	ເຂົ້າໃຈແຈ້ງ	khâwcaycěeng
really	ຫລາຍໆ	lāaylāay
reason	ເຫດຜົນ	hěetphǒn
rebirth	ການເກີດໃໝ່	kaankāwōtmāy
reborn	ເກີດໃໝ່	kāwōtmāy
to receive	ໄດ້ຮັບ	dāyhāp
to recognize	ຮັບຮູ້	hāphūu
recommend	ໃບຮັບຮອງ	bayhāphǎwṅ
to recommit	ໃຫ້ຄຳພັນສັນຍາອີກ	hây khámmānsānnāa ?īik
record	ບັນທຶກ	banthūk
to record	ບັນທຶກ	banthūk
recreational pursuits	ຄວາມສຳລານ	khwāamsāmlāan
red	ສີແດງ	sīideeng
redeemed (passive)	ຖືກໄຖ່	thūukthāy
Redeemer	ພະຜູ້ໄຖ່	phā?phūuthāy
redemption	ການໄຖ່	kaanthāy
referral	ຜູ້ຖືກແນະນຳ	phūu thūuk nē?nām
reflection	ສະທ້ອນ	sá?thǎwn
to reform	ແກ້ໄຂໃຫ້ດີຂຶ້ນ	kěekkhāyhāydiikhān
reformer	ຜູ້ແກ້ໄຂໃຫ້ດີຂຶ້ນ	phūukěekkhāyhāydiikhān
to refrain	ຢຸດ	yút
refrigerator	ຜູ້ເຢັນ	tùuyen
regularly	ປະຈຳ	pá?cam
to reject	ປະຕິເສດ	pá?tísēet
relations	ຄວາມສຳພັນ	khwāamsāmphān
relationship	ຄວາມສຳພັນ	khwāamsāmphān

relative	ພີ່ນ້ອງ	phiinwong
Relief Society	ສະມາຄົມສະຕິສົງຄາມ	sá?máakhómsá?tii sǒŋkhǎw?
religion	ສາດສະໜາ	sáatsá?náa
religious	ທາງສາດສະໜາ	tháaŋsáatsá?náa
to rely	ອາໄສ	?aasǎy
to rely on	ອາໄສ	?aasǎy
to remain	ຢູ່	yūu
to remember	ຈື່ຈຳ	cūucam
to remind	ເຕືອນໃຈ	tuancay
reminder	ຄຳເຕືອນໃຈ	khámtuancay
remission of sins	ການປົດບາບ	kaanpótbbāap
remorse	ຄວາມສຳນຶກຜິດ	khwáamsǎmnūkhphít
to render service	ໃຫ້ການຮັບໃຊ້	hâykaanhāpsǎy
to renew	ຕໍ່ໃໝ່	tǔwmāy
renewed	ຕໍ່ໃໝ່	tǔwmāy
to repeat (say/do again)	ເວົ້າ/ເຮັດ ອີກ	wàw/hēt ?iik
to repent	ກັບໃຈ	kápcay
repentance	ການກັບໃຈ	kaankápcay
to represent	ແທນ	théen
representative	ຜູ້ຕົວແທນ	phūutuathéen
to require	ຕ້ອງການ	tǔwŋkaan
to resist	ທັນທີ	hǎnnīi
to resolve	ແກ້ໄຂ	kèekhǎy
respect	ຄວາມນັບຖື	khwáamnāphthǎm
responsibility	ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ	nāathīihāpphītsǔwǎp
responsible	ຮັບຜິດຊອບ	hāpphītsǔwǎp
to rest	ພັກພ່ອນ	phākhǎwǎn
restaurant	ຮ້ານອາຫານ	hàan ?aahāan
restitution	ການຕັ້ງຂຶ້ນໃໝ່	kaantàngkhānmāy
restoration	ການຟື້ນຟູ	kaanfūnfūu
to restore	ຟື້ນຟູ	fūnfūu
restored (passive)	ຖືກຟື້ນຟູ	thūuk fūnfūu
restored church	ສາດສະໜາຈັກທີ່ຖືກຟື້ນຟູ	sáatsá?náacák thīi thūuk fūnfūu
result	ຜົນ	phǎn
résumé	ປະຫວັດງານຫຍໍ້	pá?wātwiakñǎw

resurrected (pas- sive)	ຖືກຟື້ນຄືນຊີວິດ	thūuk fūnkhūnnsíwīt
resurrection	ການເປັນຄືນມາມີຊີວິດ	kaanpenkhūnmāa mīfīwīt
to retain	ຮັກສາ	hāksǎa
to return	ກັບຄືນ	kápkhūn
to reunite	ຮ່ວມກັນ	hūamkan
reunited (passive)	ຖືກຮ່ວມກັນ	thūukhūamkan
to reveal	ເປີດເຜີຍ	pǎwtpǎwǎy
revealed word	ພະຄຳທີ່ຖືກເປີດເຜີຍ	phā?khám thīi thūuk pǎwtpǎwǎy
revelation	ການເປີດເຜີຍ	kaanpǎwtpǎwǎy
reverence	ເຄົາລົບ	kháwlǒp
to review	ທົບທວນ	thǒpthūan
reward	ລາງວັນ	lāaŋwǎn
to reward	ໃຫ້ລາງວັນ	hây lāaŋwǎn
rice	ເຂົ້າ	khāw
rich	ຮັ່ງມີ	hāŋmīi
to ride	ຂີ່	khīi
right	ຂວາ	khwǎa
right (correct)	ຖືກ	thūuk
righteous	ຊອບທຳ	sǔwǎpthām
righteousness	ຄວາມຊອບທຳ	khwáamsǔwǎpthām
rightfully	ຢ່າງຖືກຕ້ອງ	yāaŋthūuktpǎwŋ
ring	ແຫວນ	wǎen
to rise	ຂຶ້ນ	khān
river	ແມ່ນ້ຳ	mēenām
road	ຖະໜົນ	thá?nǎn
to rob	ລັກ	lāk
rock	ກ້ອນຫີນ	kǔwnhīn
role	ບົດບາດ	bótbbāat
role play	ຝຶກສະແດງ	fúksá?deŋ
roof	ຫລັງຄາ	lǎŋkhāa
room	ຫ້ອງ	hǎwŋ
rope	ເຊືອກ	sūak
rose	ດອກກຸຫລາບ	dǔwǎkkúlāap
rough	ຫຍາບ	nāap
round	ກົມ	kom

round trip	ການເດີນທາງໄປກັບ	kaandəntháaŋ paykáp
route	ທາງ	tháaŋ
rule	ກົດ	kót
to run	ແລ່ນ	lɛ̃en
running	ການແລ່ນ	kaanlɛ̃en
runny nose	ດັງເມືອກ	daŋ mɛ̃ak
Sabbath	ວັນຊະບາໂຕ	wánsā?baatoo
Sabbath day	ວັນຊະບາໂຕ	wánsā?baatoo
sacrament	ພິທີສິນລະລຶກ	phithí sīnlā?lūk
sacrament meeting	ການປະຊຸມສິນລະລຶກ	kaanpá?súm sīnlā?lūk
sacred	ສັກສິດ	sáksít
Sacred Grove	ສວນສັກສິດ	sūan sáksít
sacrifice	ການເສຍສະລະ	kaansíasá?lā?
sad	ໂສກເສົ້າ	sóoksāw
safety	ຄວາມປອດໄພ	khwáampwótpháy
saint	ສິດທິຊົນ	sítthisón
salad	ຍາສະຫລັດ	ñáamsá?lát
salon	ຮ້ານຕັດຜົມ	hàan tátphôm
salt	ເກືອ	kūa
salvation	ຄວາມລອດ	khwáamlòt
same	ເທົ່າກັນ	thāwkan
to sanctify	ເຮັດໃຫ້ສັກສິດ	hēthây sáksít
sand	ດິນຊາຍ	dinsáy
sandals	ເກີບແຕະ	káopté?
sandwich	ເຂົ້າຈີ່ຍັດໄສ້	khāwcii ñātsây
Santa Claus	ຊັ້ນຕາຂະລອດ	sántaa khá?lòt
Satan	ຊາຕານ	sáataan
to satisfy (royal)	ພໍພະໄທ	phwáphā?tháy
Saturday	ວັນເສົາ	wánsāw
sausage	ຊີ້ນໄສ້ກອກ	sīn sâykwók
to save	ເກັບ	kép
saving	ທີ່ລອດ	thiilòt
savings	ອອມສິນ	?womsīn
Savior	ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ	phā?phūuswīy hāylòt
to say	ເວົ້າ	wàw

scale	ຕາຊ້ຳ	taasāŋ
scarf	ຜ້າພັນຄໍ	phāaphánkhwó
schedule	ຕະລາງ	tá?láaŋ
school	ໂຮງຮຽນ	hóoŋhían
science	ວິທະຍາສາດ	withā?ñáasāat
scientist	ນັກວິທະຍາສາດ	nākwithā?ñáasāat
scissors	ມືດຕັດຜົມ	mīit tátphôm
screw	ຕະປູກງວ	tá?puukiaw
scripture	ພະຄຳພີ	phā?khámphí
scriptures	ພະຄຳພີ	phā?khámphí
sea	ທະເລ	thā?lée
to seal	ຜະໜົກ	phá?núk
sealed (passive)	ຖືກຜະໜົກ	thūuk phā?núk
sealing	ພິທີຜະໜົກ	phithí phā?núk
to search	ຊອກຫາ	sòvkhāa
seasoning	ການປຸງ	kaanpuŋ
seat	ຕັ້ງນັ່ງ	tāŋnāŋ
second	ທີ່ສອງ	thiiswāŋ
Second Coming	ການສະເດັດມາຄັ້ງທີສອງ	kaansá?détmāa khāŋ thiī swāŋ
second floor	ຊັ້ນສອງ	sānswāŋ
secretary	ເລຂານຸການ	léekhāanúkaan
section	ພາກ	phāak
security (assurance, firmness)	ຄວາມໝັ້ນຄົງ	khwáammānkhóng
to see	ເຫັນ	hēn
seed	ເມັດພືດ	metphèut
to seek	ສະແຫວງຫາ	sá?wɛ̃ŋhāa
seer	ຜູ້ທຳນາຍ	phūuthāmnaay
selfish	ເຫັນແກ່ຕົວ	hēnkɛ̃etua
selfless	ບໍ່ເຫັນແກ່ຕົວ	bwōhēnkɛ̃etua
self-control	ຄວບຄຸມຕົວເອງ	khùapkhúmtua?eŋ
to send	ສົ່ງ	sōŋ
sense	ສຳຜັດ	sāmphát
to separate	ແຍກ	ñèek
separated (from eachother)	ແຍກກັນ	ñèekkan
separated (passive)	ຖືກແຍກ	thūukñèek

September	ເດືອນກັນຍາ	duankanñāa
serious (serious sin)	ຮ້າຍແຮງ	hàayhéēŋ
serious (synonym with hàayhéēŋ)	ເຄັ່ງຂັດ	khēēŋkhát
serious (trait)	ເຄັ່ງຂຶ້ນ	khēēŋkhūm
servant	ຜູ້ຮັບໃຊ້	phúuhāpsàŋ
to serve	ຮັບໃຊ້	hāpsàŋ
service	ການຮັບໃຊ້	kaanhāpsàŋ
to set	ຕັ້ງ	tàŋ
set apart	ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ	thūuktēēŋtàŋ
to set apart	ແຕ່ງຕັ້ງ	tēēŋtàŋ
to set aside	ຈັດໄວ້	cátwàŋ
setting apart	ການແຕ່ງຕັ້ງ	kaantēēŋtàŋ
seven	ເຈັດ	cét
seventeen	ສິບເຈັດ	sípcét
seventh	ທີ່ເຈັດ	thūicét
seventy	ເຈັດສິບ	cétsíp
several	ສອງສາມ	sṵwāŋsām
sexual	ທາງເພດ	thāaŋphèet
sexual (synonym with thāaŋphèet)	ຢ່າງເພດ	yāaŋphèet
to shake	ສັ່ນ	sān
shame	ຄວາມລະອາຍໃຈ	khwāamlā??aaycay
shampoo	ຢາສະຜົມ	yaa sá?phōm
to share	ແບ່ງປັນ	bēēŋpan
shark	ປາສະຫລາມ	paa sá?lām
sharp	ຄືມ	khōm
to shave	ໂກນ	koon
shaving cream	ຄືມແຖ	khfim thēe
she (common)	ລາວ	lāaw
she (respectful)	ທ່ານ	thāan
she (royal)	ພະອົງ	phā?oŋ
to shed for	ກັງເພື່ອ	kaŋphūa
sheep	ແກະ	ké?
shelf	ຊັ້ນ	sān
ship	ເຮືອ	hūa
shirt	ເສື້ອ	sūa
shoe	ເກີບ	kāop

to shop	ຊື້ຂອງ	sūukhṵwāŋ
shopping	ການຊື້ຂອງ	kaansūukhṵwāŋ
short (length)	ສັ້ນ	sān
short (synonym with wáywáy)	ບໍ່ດົນ	bṵwādon
short (time)	ໄວໆ	wáywáy
shorter	ສັ້ນກ່ວາ	sān kwāa
shorts	ໂສ້ງຂາຊັ້ນ	sōoŋkhāasān
shot	ການສັກຢາ	kaansákya
should	ຄວນ	khúan
shoulder	ບ່າໄຫລ່	bāalāŋ
to shout	ຮ້ອງແຮງ	hṵwāŋhéēŋ
to show	ສະແດງ	sá?dēēŋ
shower	ບ່ອນອາບນ້ຳ	bṵwān?āapnām
to shower	ອາບນ້ຳ	?āapnām
shrimp	ກຸ້ງ	kùŋ
to shut	ປິດ	pít
shy	ອາຍ	?aay
sibling	ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງ	?āay?hāynṵwāŋ
sick	ເຈັບປ່ວຍ	céppūay
sickness	ຄວາມເຈັບປ່ວຍ	khwāamcéppūay
side	ຂ້າງ	khāaŋ
sidewalk	ທາງຢ່າງ	thāaŋphāaŋ
sight (line of)	ສາຍຕາ	sāaytaa
sight (sense)	ສຳຜັດເຫັນ	sāmphát hēn
sign	ປ້າຍ	pāay
sign (manifestation)	ການສະແດງ	kaansá?dēēŋ
silk	ຜ້າໄໝ	phāamāy
simple	ງ່າຍໆ	ŋāayŋāay
sin	ບາບ	bāap
to sin	ເຮັດບາບ	hēt bāap
since	ຕັ້ງແຕ່	tàŋtēe
sincere	ຈິງໃຈ	ciŋcay
sincerely	ຢ່າງຈິງໃຈ	yāaŋciŋcay
sinful	ແທ້ງບາບ	hēēŋbāap
to sing	ຮ້ອງເພງ	hṵwāŋphēēŋ
single	ຄົນໂສດ	khónsōot
sink	ອາງນ້ຳ	?aaynām

Vocabulary in Alphabetical Order, English to Laotian Script to Laotian Romanized

sinless	ບໍ່ມີບາບ	bṵṵmíibâap
Sister	ຊິດສະເຕີ	sítsá?təə
sister (older)	ເອື້ອຍ	?h̄ay
sister (younger)	ນ້ອງສາວ	nṵṵṵṵsǎaw
sister-in-law (older)	ເອື້ອຍສະໄໝ້	?h̄ay sǎ?phà̄y
sister-in-law (younger)	ນ້ອງສະໄໝ້	nṵṵṵṵ sǎ?phà̄y
to sit	ນັ່ງ	nāṅ
six	ຫົກ	hók
sixteen	ສິບຫົກ	síphók
sixth	ທີ່ຫົກ	thīihók
sixty	ຫົກສິບ	hóksíp
size	ຂະໜາດ	khá?nâat
skiing	ການຫລິ້ນສະກີ	kaanlîn sǎ?kii
skill	ຄວາມຊຳນານ	khwáamsámnán
skin	ຜິວ	phíw
skirt (Lao style)	ສິ້ນ	sín
skirt (Western dress)	ກະໂປງ	ká?poong
sky	ຟ້າ	fāa
slacks	ໂສ້ງທຸ່ງສະບາຍ	sṵṵṵṵṵṵṵṵsǎ?baay
to sleep	ນອນ	nṵṵṵṵ
sleeve	ແຂນເສື້ອ	khě̄nsūa
slip	ກະໂປງສິ້ນ	ká?poongsân
slippers	ເກີບແຕະ	kā̄opté?
slow	ຊ້າໆ	sāsāa
small	ນ້ອຍ	nṵṵṵṵy
smaller	ນ້ອຍກວ່າ	nṵṵṵṵ kwāa
smell	ສຳຜັດດົມ	sā̄mphát dom
to smell	ດົມ	dom
smile	ຍິ້ມ	ñim
smoking	ການສູບຢາ	kaansūupyaa
smooth	ຮາບຮຽງ	hāap híaṅ
snake	ງູ	ṅúu
to sneeze	ຈາມ	caam
snow	ຫິມະ	hímā?
to snow	ມີຫິມະ	míi hílmā?

so	ສະນັ້ນ	sǎ?nàn
soap	ສະບູ	sǎ?puu
soccer	ກິລາເຕະບານ	kílāa té?baan
social	ກິນລັງງ	kinliṅṅ
society	ສະມາຄົມ	sǎ?máakhóm
socks	ຖົງຕີນ	thṵṵṵṵtiin
soda	ໂຊດາ	sóodaa
sofa	ໂຊຟາ	sóofāa
soft	ອ່ອນ	?ṵṵṵṵn
softball	ກິລາຊອຟບານ	kílāa sṵṵṵṵfbaan
solemn	ທີ່ສັກສິດ	thīisáksít
some	ບາງ	baaṅ
someday	ມື້ໃດມື້ໜຶ່ງ	m̄h̄eday m̄h̄enm̄h̄yṅ
sometimes	ບາງເທື່ອ	baaṅth̄m̄a
son	ລູກຊາຍ	lùuk sǎay
Son	ພະບຸດ	phā?bút
son-in-law	ລູກເຂີຍ	lùuk khǎ̄y
soon	ມຸ່ງນີ້	mṵṵṵṵmṵṵṵṵ nii
soon (synonym with mṵṵṵṵmṵṵṵṵ nii)	ໃນບໍ່ຊ້າ	náy bṵṵṵṵsāa
sore	ປວດ	púat
sore throat	ປວດຄໍ	púatkhṵṵṵṵ
sorrow	ຄວາມໂສກເສົ້າ	khwáamsṵṵṵṵsǎw
sorry	ຂໍໂທດ	khṵṵṵṵthṵṵṵṵot
sound	ສູງ	sāṅ
soup	ແກງ	kēṅ
source	ແຫລ່ງ	lěṅ
south	ທາງໃຕ້	thāaṅtày
south (synonym with thāaṅtày)	ທິດໃຕ້	thittày
South America	ທະວີບອາເມລິກາໃຕ້	thā?wīip ?aaméelikaatày
southeast	ທິດຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້	thittaawén?ṵṵṵṵk sīaṅtày
southwest	ທິດຕາເວັນຕົກສຽງໃຕ້	thittaawéntók sīaṅtày
space	ບ່ອນວ່າງ	bṵṵṵṵṵṵwāaṅ
spaghetti	ສະປາເກັດຕີ້	sǎ?paakéttīi
to speak	ເວົ້າ	wàw

speaker	ຜູ້ເວົ້າ	phūuwàw
special	ພິເສດ	phisēet
specific	ເຈາະ	có?
speech	ຄຳເວົ້າ	khámwàw
to spend	ໃຊ້	sày
spider	ແມງມຸມ	méɛŋmúm
Spirit	ພະວິນຍານ	phā?wínñáan
spirit	ວິນຍານ	wínñáan
spirit of service	ວິນຍານແຫ່ງ ການຮັບໃຊ້	wínñáan hēɛŋ kaanhāpsày
spirit of thanksgiving	ວິນຍານແຫ່ງການ ສະແດງຄວາມຂອບໃຈ	wínñáan hēɛŋ kaansá?deɛŋ khwáamkhówpay
Spirit of the Lord	ພະວິນຍານແຫ່ງພະເຈົ້າ	phā?wínñáan hēɛŋ phā?càw
spirit of worship	ວິນຍານແຫ່ງ ນະມັດສະການ	wínñáan hēɛŋ nā?mātsá?kaan
spirit world	ໂລກວິນຍານ	lòok wínñáan
spiritual	ທາງວິນຍານ	tháaŋwínñáan
spiritually	ທາງວິນຍານ	tháaŋ wínñáan
sponge	ຟອງນ້ຳ	fóŋŋnām
spoon	ບ່ວງ	būaŋ
sport	ກິລາ	kílāa
sporting activities	ກິດຈະກຳຫລິ້ນກິລາ	kítcá?kam línkílāa
spouse	ຄູ່ຄອງ	khūukhóŋ
spring	ລະດູໃບໄມ້ປົ່ງ	lā?duubaymàypōŋ
stairs	ຂັ້ນໃດ	khānday
stake center	ໂຮງສະເຕກ	hóŋ sá?tēek
stake president	ປະທານສະເຕກ	pá?thāan sá?tēek
stamp	ສະແຕມ	sá?teem
to stand	ຢືນ	yunn
standard	ມາດຕະຖານ	màattá?thāan
standard works	ພະຄຳພິມາດຕະຖານ ສີເທລັມ	phā?khámphí màattá?thāan siilēm
star	ດວງດາວ	duaŋdaaw
starfish	ປາດາວ	paadaaw
to start	ເລີ່ມ	lōəm
state	ສະພາບ	sá?phāap
to state	ກ່າວ	kāaw
station	ສະຖານີ	sá?thāanfi

to stay	ຢູ່	yūu
steak	ຊີ້ນສະແຕກ	sīn sá?tēek
to steal	ລັກ	lāk
steam	ອາຍນ້ຳ	?aaynām
step	ຂັ້ນຕອນ	khântoon
step-brother (older)	ອ້າຍລ້ຽງ	?àay liaŋ
step-brother (younger)	ນ້ອງຊາຍລ້ຽງ	nòŋsáy liaŋ
step-daughter	ລູກສາວລ້ຽງ	lùuksáaw liaŋ
step-father	ພໍ່ລ້ຽງ	phwō liaŋ
step-mother	ແມ່ລ້ຽງ	mē liaŋ
step-sister (older)	ເອື້ອຍລ້ຽງ	?ùay liaŋ
step-sister (younger)	ນ້ອງສາວລ້ຽງ	nòŋsáaw liaŋ
step-son	ລູກຊາຍລ້ຽງ	lùuksáy liaŋ
still, small voice	ສຽງເບົາ, ຄ່ອຍ	sīaŋpāw, khwōy
to stir	ຄົນ	khón
stomach	ທ້ອງ	thwōŋ
to stop	ເຊົາ	sáw
to stop (synonym with sáw)	ຢຸດ	yút
stoplight	ໄຟແດງ	fáydeɛŋ
store	ຕະຫລາດ	tá?lāat
storm	ພາຍຸແຮງ	phāaŋühéɛŋ
story	ເລື່ອງ	liəŋ
stove	ເຕົາ	taw
straight ahead	ຊື່ເລືອ	sūuláa
strainer	ເຄື່ອງກອງ	khūaŋkwōŋ
strait and narrow path	ທາງຊື່ແລະແຄບ	tháaŋsūu lē? khēɛp
strange	ແປກ	pēek
stream	ຫ້ວຍ	hūay
street	ຖະໜົນ	thá?nōn
street car	ລົດຖະໜົນ	lōt thá?nōn
strength	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	khwáamkhēmkhēɛŋ
strength (energy)	ກຳລັງ	kamlāŋ
to strengthen	ເຮັດໃຫ້ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ	hēthây khēmkhēɛŋ khân
strengthened (passive)	ໄດ້ຮັບຄວາມເຂັ້ມແຂງ	dâyhāp khwáamkhēmkhēɛŋ

strict	ເຄັ່ງຄັດ	khēṅkhāt
strictly	ຢ່າງເຂັ້ມງວດ	yāaṅkhēmṅuāt
to strive	ພະຍາຍາມ	phā?ṅāaṅāam
strong	ເຂັ້ມແຂງ	khēmkhēṅ
stronger (amount)	ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ	khēmkhēṅkhān
stronger (compari- son)	ເຂັ້ມແຂງກ່ວາ	khēmkhēṅ kwāa
student	ນັກຮຽນ	nākhīan
to study	ສຶກສາ	sūksāa
stuffy nose	ຕັນດັງ	tandan
subject (to be under the power of)	ປະສົບ	pā?sóp
to submit	ຍອມຮັບ	ṅóvmhāp
substance	ສິ່ງ	siṅ
subway	ລົດໄຟຟ້າໄຕ້ດິນ	lōtfáyfaatàydin
to succeed	ປະສົບຜົນສຳເລັດ	pā?sóp-phōnsāmlēt
success	ຄວາມສຳເລັດ	khwāamsāmlēt
successful	ທີ່ປະສົບສຳເລັດ	thīi pā?sóp sāmlēt
successor	ຜູ້ດຳລົງຕຳແໜ່ງຕໍ່	phūudamlōṅ tamneṅ tō
suddenly	ທັນໃດ	thānday
to suffer	ເຈັບປວດ	céppūat
suffering	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	khwāamthūk thóvōlā?māan
sugar	ນ້ຳຕານ	nāmtaan
suggestion	ຄຳແນະນຳ	khāmnē?nām
suit	ຊຸດ	sūt
suit coat	ເສື້ອຊຸດ	sūasūt
summer	ລະດູຮ້ອນ	lā?duuhvōn
sun	ດວງຕາເວັນ	duanṭaawén
Sunday	ວັນອາທິດ	wán?aathīt
Sunday School	ໂຮງຮຽນວັນອາທິດ	hóoṅhīan wán?aathīt
sunflower	ຕົ້ນດອກຕາເວັນ	tōndvōktaawén
sunglasses	ແວ່ນຕາກັນແດດ	wēentaakandēet
sunshine	ແສງແດດ	sēṅdēet
supper	ອາຫານແລງ	?aahāanlěṅ
support	ຄວາມສະໜັບສະໜູນ	khwāamsá?nāp sá?nūn
to support	ສະໜັບສະໜູນ	sá?nāpsá?nūn

surgery	ການຜ່າຕັດ	kaanphāatāt
sustained (passive)	ຖືກສະໜັບສະໜູນ	thūuksá?nāpsá?nūn
to swallow	ກິນ	kuun
sweater	ເສື້ອຖືກ	sūathák
to sweep	ປັດເຮືອນ	páthūan
sweet	ຫວານ	wāan
swept away	ຖືກປົດຫາຍໄປ	thūukpóthāaypay
to swim	ລອຍນ້ຳ	lóvynām
swimming	ການລອຍນ້ຳ	kaanlóvynām
symbol	ສັນຍາລັກ	sānṅāalāk
symptom	ອາການ	?aakaan
table	ໂຕະ	tó?
to take	ເອົາ	?aw
to take (a path)	ໄປເທິງ	paythōṅ
to take (ride)	ຂີ່	khii
to take (use up time)	ໃຊ້	sà
to take a bus	ຂີ່ລົດເມ	khii lōtmée
to take off	ແກ້ອອກ	kē?vōk
to take upon	ຮັບເອົາ	hāp?aw
to take upon oneself	ຮັບເອົາ...ເຖິງຕົນເອງ	hāp?aw ... tháṅ ton?eeṅ
talent	ພອນສະຫວັນ	phóvnsá?wān
to talk	ເວົ້າ	wāw
tall	ສູງ	sūuṅ
taste	ສຳຜັດຊົມ	sāmphát síim
to taste	ຊົມ	síim
taxi	ລົດຕັກຊີ	lōttáksí
tea	ນ້ຳຊາ	nāmsāa
to teach	ສອນ	sōn
teacher	ນາຍຄູ	nāaykhúu
teaching	ຄຳສອນ	khāmsōn
team	ກຸ່ມ	kūm
teeth	ແຂ້ວ	khēew
telephone number	ເລກໂທ	lèekthóo
testial	ຊັ້ນຕຳ	sāntām
television	ໂທລະທັດ	thóolā?tāt
to tell	ບອກ	bōk

temperature	ອຸນຫະພູມ	?unhá?phúum
temple	ພະວິຫານ	phā?wihāan
temple work	ວຽກງານພະວິຫານ	wìakṇāan phā?wihāan
temporal (physical)	ທາງຮ່າງກາຍ	thāaṇhāaṇkaay
temporal (worldly)	ທາງໂລກ	thāaṇlòok
to tempt	ລ້ລວງ	lòolúang
temptation	ການລ້ລວງ	kaanlòolúang
ten	ສິບ	síp
Ten commandments	ພະບັນຍັດສິບປະການ	phā?banñāt síp pá?kaan
ten thousand	ໝື່ນ	mūn
tennis	ກິລາເທັນນິດ	kílāa thénñit
tennis shoes	ເກີບຫລັ່ນ	kòoplīn
tenth (fraction)	ໜຶ່ງໃນສິບສ່ວນ	nūy náy sípsūan
tenth (ordinal)	ທີ່ສິບ	thiisíp
terrestrial	ຊັ້ນກາງ	sānkaaṇ
terrible	ເປັນຕາຍ້ານ	pentaayāan
test	ການທົດລອງ	kaanthòtlòong
to test	ທົດລອງ	thòtlòong
testament	ປະຈັກພະຍານ	pá?cákphā?ñāan
to testify	ສະແດງປະຈັກພະຍານ	sá?deey pá?cákphā?ñāan
testimony	ປະຈັກພະຍານ	pá?cákphā?ñāan
testimony meeting	ການປະຊຸມ ປະຈັກພະຍານ	kaanpá?súm pá?cákphā?ñāan
than	ກ່ວາ	kwāa
to thank (common)	ຂອບໃຈ	khwāpcay
thankful	ກະຕັນຍູ	ká?tanñúu
thanks (common)	ຄວາມຂອບໃຈ	khwāamkhwāpcay
thanks to (common)	ຂອບໃຈໃຫ້	khwāpcayhāy
Thanksgiving	ວັນຄວາມກະຕັນຍູ	wán khwāamká?tanñúu
The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints	ສາດສະໜາຈັກຂອງ ພະເຢຊູຄິດແຫງ ສິດທິຊົນຍຸກສຸດທາຍ	sāatsá?nāacák khwāng phā?yeesúukhīt hēey sítthisón ñūk sútthāay
theater	ໂຮງໝັງ	hóongṇṇ
there	ຢູ່ນັ້ນ	yūu nān
there are	ມັນມີ	mánmíi

there are	ມີ	míi
there is	ມັນມີ	mánmíi
there is	ມີ	míi
they (common)	ເຂົາເຈົ້າ	khāwcāw
they (respectful)	ພວກທ່ານ	phùak thāan
they (royal)	ພວກພະອົງ	phùak phā?oṇ
thick	ໜາ	nāa
thin	ບາງ	baaṇ
thing	ສິ່ງ	sīṇ
to think	ຄິດ	khīt
third	ທີ່ສາມ	thiisāam
to thirst (be thirsty)	ຫິວນ້ຳ	hīwnām
thirteen	ສິບສາມ	sípsāam
thirty	ສາມສິບ	sāamsíp
this	ນີ້	nìi
though	ແຕ່	tēe
thought	ຄວາມຄິດ	khwāamkhīt
thousand	ພັນ	phān
three	ສາມ	sāam
throat	ລຳຄໍ	lámkhwā
through	ໂດຍຜ່ານ	dooyphāan
to throw	ໂຍນ	ñóon
thumb	ນິ້ວໂປ້	niiwpòo
thunder	ພ້ຳຮ້ອງ	fāahwōng
to thunder	ພ້ຳຮ້ອງ	fāahwōng
thunderstorm	ພາຍຸພ້ຳຮ້ອງ	phāañūfāahwōng
Thursday	ວັນພະຫັດ	wánphā?hāt
ticket	ປີ້	pīi
tie	ກະລາວັດ	ká?láawāt
tiger	ເສືອ	sūa
tight	ຄັບ	khāp
tight (narrow)	ແຄບ	khēep
time	ເວລາ	wéelāa
tired	ເມື່ອຍ	mūay
tithe	ເງິນສ່ວນສິບ	ṇónsūansíp
tithing	ເງິນສ່ວນສິບ	ṇónsūansíp
tithing funds	ເງິນສ່ວນສິບ	ṇónsūansíp

tithing settlement	ສະຫລຸບເງິນສ່ວນສົບ	sá?lúpṇǎnsũansíp
title	ຕຳແໜ່ງ	tamɲēŋ
to	ຢູ່	yüu
toast	ເຂົ້າຈີ່ປັງ	khâwci̯ pìiŋ
tobacco (cigarette)	ຢາສູບ	yaasûup
today (actual day)	ມື້ນີ້	mùnnii
today (modern times)	ມື້ນີ້	mùnnii
today (this era)	ປະຈຸບັນນີ້	pá?cúbannii
toe	ນິ້ວຕີນ	niiwtiin
together	ນຳກັນ	námkan
toilet	ຫ້ອງນ້ຳ	hǝwṇnàm
tomato	ໝາກເທລັ່ນ	mâak lēn
tomorrow	ມື້ອື່ນ	mùnn?munn
tongue	ລີ້ນ	liin
tonight	ມື້ແລງມື້	mùnnlǝŋnii
tonight (synonym with mǝnnlǝŋnii)	ຄືນນີ້	khúnnnii
too	ດ້ວຍ	dùay
tool	ເຄື່ອງມື	khǝaŋmǝu
tooth	ແຂ້ວ	khêew
toothbrush	ແປງຖູແຂ້ວ	pɛɛŋthũukhêew
toothpaste	ຢາຖູແຂ້ວ	yaathũukhêew
top	ເທິງ	thǝŋ
tornado	ພາຍຸທໍນາໂດ	pháaǧĩuthǝwnádoo
total	ທັງໝົດ	thánṇmót
to touch	ບາຍ	baay
tour	ທ່ອງທ່ຽວ	thǝwṇthiaw
toward	ຕໍ່	tǝw
town	ເມືອງ	mǝaŋ
to tract	ເຄາະປະຕູ	khǝ pá?tuu
to trade	ປ່ຽນ	pian
traffic light	ໄຟແດງ	fáydeɛŋ
train	ລົດໄຟ	lǝtfáy
train station	ສະຖານີລົດໄຟ	sá?tháanfilǝtfáy
to transfer	ປ່ຽນ	pian
transformed (pas-sive)	ຖືກປ່ຽນ	thǝukpian

transgression	ການລ່ວງລະເມີດ	kaanlūaŋla?mèət
transgressions	ການລ່ວງລະເມີດ	kaanlūaŋla?mèət
to translate	ແປ	pɛɛ
to travel	ເດີນທາງ	dəəntháaŋ
traveling	ການເດີນທາງ	kaandəəntháaŋ
to treat	ເຮັດ	hēt
tree	ຕົ້ນໄມ້	tònmày
trial (a test)	ການທົດລອງ	kaanthōtlóvɔŋ
trial (sufferings)	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	khwáamthūk thólá?máan
trillion	ລ້ານລ້ານ	lāanlāan
to trim	ຕັດຂອບອອກ	tátkhwóp?óvɔk
trip	ການເດີນທາງ	kaandəəntháaŋ
triumph	ໄຊຊະນະ	sáysā?nā?
trouble	ບັນຫາ	banhăa
true	ແທ້ຈິງ	thêɛciŋ
trumpet	ແກຕະລັມເພັດ	kɛɛ tá?lámphēt
to trust	ໄວ້ວາງໃຈ	wàywáaŋcay
trust	ຄວາມໄວ້ວາງໃຈ	khwáamwàywáaŋ cay
truth	ຄວາມຈິງ	khwáamciŋ
truthfulness	ຄວາມເປັນຈິງ	khwáampenciŋ
to try	ພະຍາຍາມ	phā?ñáaŋáam
to try on	ລອງ	lóvɔŋ
tub	ອາງ	?aaŋ
Tuesday	ວັນອັງຄານ	wán?aŋkháan
tulip	ດອກທົວລິບ	dólókhfwlip
turkey	ຊີ້ນໄກ່ງວງ	siin kāy ŋúaaŋ
to turn	ລົງວ	liaw
to turn away	ຫັນຫົ	hănnfi
to turn left	ລົງວຊ້າຍ	liawsàay
to turn right	ລົງວຂວາ	liawkhwăa
turtle	ເຕົ້າ	tāw
twelve	ສິບສອງ	sípsvɔŋ
twenty	ຊາວ	sáaw
twice a week	ອາທິດໜຶ່ງສອງເທື່ອ	?aathitnūŋ sṽvɔŋthūa
two	ສອງ	sṽvɔŋ
to type	ຕີ	tii

Vocabulary in Alphabetical Order, English to Laotian Script to Laotian Romanized

t-shirt	ເສື້ອແຂນສັ້ນ	sùakhěnsân
umbrella	ຄັນຮີ່ມ	khánhôm
unchanging	ບໍ່ປ່ຽນ	bṵṵpīan
uncle (older sibling of parent)	ລຸງ	lún
uncle (younger sibling of father)	ອາວ	?aaw
uncle (younger sibling of mother)	ນ້າບ່າວ	nàabāaw
unclean	ບໍ່ສະອາດ	bṵṵsá??āat
under	ໃຕ້	tày
to understand	ເຂົ້າໃຈ	khâwcaj
understanding	ຄວາມເຂົ້າໃຈ	khwáamkhâwcaj
unemployment	ການບໍ່ມີວຽກເຮັດ	kaanbṵṵmíwìakhēt
unhappiness	ຄວາມໂສກເສົ້າ	khwáamsôoksâw
unhappy	ບໍ່ດີໃຈ	bṵṵdiicaj
to unite	ຮ່ວມເຂົ້າກັນ	hūamkhâwkan
United States	ສະຫະລັດ	sá?há?lāt
university	ມະຫາວິທະຍາໄລ	mā?hāa wīthā?ñāaláy
unless	ນອກຈາກ	nṵṵkcāk
until	ຈົນ	con
up	ຂຶ້ນ	khân
uplifting	ປົກບານ	būukbaan
upstairs	ຂຶ້ນເທິງ	sànthóng
to use	ໃຊ້	sày
usually	ຕາມປົກກະຕິ	taam pókka?tí
vaccination	ການສັກຢາກັນພະຍາດ	kaansákyaa kanphā?ñāat
to vacuum	ດູດພົມ	dūutphóm
vacuum	ເຄື່ອງດູດພົມ	khūangdūutphóm
valid	ໃຊ້	sày
valley	ຮ່ອມພູ	hṵṵmiphúu
values	ສິນທຳ	sīnthām
vanilla	ນ້ຳວະນິລາ	nām wā?nilāa
vegetable	ຜັກ	phák
vehicle	ເຄື່ອງຂັບ	khūangkhop
verse	ຂໍ້ຄວາມ	khṵṵwkhwáam
very	ຫລາຍໆ	lāaylāay

view (understand-ing)	ຄວາມເຂົ້າໃຈ	khwáamkhâwcaj
village	ບ້ານ	bàan
violin	ໄວໂອລິນ	wáy?oolín
virtuous	ຄວາມດີ	khwáamdii
vision	ພາບທີ່ມາໃຫ້ເຫັນ	phāapthiimāa hāyhēn
to visit	ຢ້ຽມຢາມ	yīamyāam
visit	ການຢ້ຽມຢາມ	kaanyīamyāam
visiting teacher	ຄູຢ້ຽມສອນ	khūuyīamsṵṵan
visitors	ຜູ້ຢ້ຽມຢາມ	phūuyīamyāam
visitors (synonym to phūuyīamyāam)	ຄົນແຂກ	khónkhēek
visitor's center	ໂຮງຜູ້ຢ້ຽມ	hóon phūuyīam
vitamins	ຢາວິຕາມິນ	yaawitāmín
voice	ສຽງ	sān
volleyball	ກິລາວອນລີບານ	kílāa wṵṵnllībaan
voluntarily	ຢ່າງສະໝັກໃຈ	yāangsa?mākcaj
voluntary	ອາສາສະໝັກ	?aasāasā?māk
volunteer	ຜູ້ສະໝັກ	phūusā?māk
to vomit	ຮາກ	hāk
to vote	ລົງຄະແນນສຽງ	lóngkhā?nēensīan
vow	ຄຳສັນຍາ	khāmsānñāa
waffle	ເຂົ້າໜົມກົມແລະບາງ	khāwnóm kom lē? baan
wage	ຄ່າຈ້າງ	khāacāan
to wait	ລໍຖ້າ	lṵṵthāa
to walk	ຢ່າງ	ñāan
wall	ຝາ	fāa
wallet	ກະເປົາເງິນ	ká?paw ṅón
to want	ຢາກ	yāk
war	ສົງຄາມ	sōngkhām
ward mission leader	ຜູ້ນຳເຜີຍແຜ່ປະຈຳ ຫວອດ	phūunām phāyphēe pá?cam wṵṵt
ward missionary	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ ປະຈຳຫວອດ	phūusṵṵwānsāatsā?nāa pá?cam wṵṵt
warm	ອຸ່ນ	?un
to warn	ເຕືອນ	tuān
to wash	ລ້າງ	lāan

Vocabulary in Alphabetical Order, English to Laotian Script to Laotian Romanized

washer	ເຕົາຊັກເຄື່ອງ	tawsākkhūaṇ
washing machine	ເຕົາຊັກເຄື່ອງ	tawsākkhūaṇ
watch	ໂມງ	móoṇ
water	ນ້ຳ	nàṁ
way (method)	ວິທີ	withíi
way (path)	ທາງ	tháaṇ
we (common)	ພວກເຮົາ	phùak háw
we (respectful)	ພວກຂ້າພະເຈົ້າ	phùak khāanvōy
we (royal)	ພວກເຮົາ	phùak háw
weak	ອ່ອນແອ	?vōn?ɛɛ
weaker	ອ່ອນກ່ວາ	?vōn kwāa
weakness	ຄວາມອ່ອນແອ	khwāam?vōn?ɛɛ
wealth	ຮັ່ງມີ	hāṇgmíi
to wear	ໃສ່	sāy
weather	ອາກາດ	?aakāat
wedding	ພິທີແຕ່ງງານ	phithítēṇṇṇāan
Wednesday	ວັນພຸດ	wánphūt
week	ອາທິດ	?aathit
weekly	ທຸກອາທິດ	thūk ?aathit
to weep	ຮ້ອງໄຫ້	hòvṇhāy
weight	ນ້ຳໜັກ	nàṁnāk
to welcome	ຕ້ອນຮັບ	tòvnhāp
well	ຢ່າງດີ	yāaṇḍii
west	ທາງຕາເວັນຕົກ	tháaṇtaawéntók
west (synonym to tháaṇtaawéntók)	ທິດຕາເວັນຕົກ	thittaawéntók
wet	ປຸກ	pīak
whale	ປາວານ	paawāan
what	ຫຍັງ	ñāṇ
wheat	ເຂົ້າວິດ	khāwwīt
wheel	ຄິງລົດ	khīṇlōt
when (question)	ເມື່ອໃດ	mūaday
when (time period)	ເມື່ອ	mūa
when (which day?)	ມື້ໃດ	mūṇday
when (which time?)	ເວລາໃດ	wéeláaday
where	ຢູ່ໃສ	yūusāy
which	ທີ່	thii
while	ຂະນະທີ່	khá?nā? thii

white	ສີຂາວ	sīikhāaw
who	ໃຜ	phāy
whole	ທັງໝົດ	thāṇmót
why	ເປັນຫຍັງ	penñāṇ
wicked	ຊົ່ວຮ້າຍ	sūahāay
widow	ແມ່ໝ້າຍ	mēemāay
wife (common)	ເມຍ	mía
wife (formal)	ພັນລະຍາ	phánlā?ñāa
will	ພະປະສົງ	phā?pá?sōṇ
will (royal)	ພະປະສົງ	phā?pá?sōṇ
William Tyndale	ວິວລຽມ ທິນແດວ	wíwliám thínḍēew
willing	ເຕັມໃຈ	temcay
willingness	ຄວາມເຕັມໃຈ	khwāamtemcay
wind	ລົມ	lóm
window	ປ່ອງຢ້ຽມ	pōvṇyīam
wine	ເຫລົ້າອາງຸ່ນ	lāw ?aaṇṇ
winter	ລະດູໜາວ	lā?duunāaw
wisdom	ປັນຍາ	panñāa
to wish (hope)	ຫວັງ	wāṇ
to wish (want)	ຢາກ	yāak
with (associative)	ກັບ	káp
with (associative, synonym with káp)	ນຳ	nám
with (through, by means of; usually with objects)	ດ້ວຍ	dūay
with (through, by means of; usually with people)	ໂດຍ	dooy
to withdraw	ຖອນ	thvōn
withdrawal	ການຖອນເງິນ	kaanthvōnṇṇōn
to withhold	ຢັບຢ້ຽງ	ñāpñāṇ
without	ບາດສະຈາກ	pāatsá?cāak
to witness	ເປັນພະຍານ	penphā?ñāan
witness	ພະຍານ	phā?ñāan
woman	ຜູ້ຍິງ	phūṇmīṇ
to wonder	ສົງໄສ	sōṇsāy
wonderful	ໜ້າອັດສະຈັນ	nāa?átsá?can
wood	ປ່າໄມ້	pāamāy

Vocabulary in Alphabetical Order, English to Laotian Script to Laotian Romanized

wool	ຂົນແກະ	khǒnké?
word	ຄຳເວົ້າ	khámwàw
word of God	ພະຄຳຂອງພະເຈົ້າ	phā?khám khvǎṇ phā?càw
Word of Wisdom	ພະວາຈາແຫ່ງປັນຍາ	phā?wáacaa hēṇ panñāa
to work	ເຮັດວຽກ	hētwiak
work	ວຽກງານ	wìakṇāan
world	ໂລກ	lòok
worldwide	ທົ່ວໂລກ	thūalòok
worry	ຄວາມຫວ່ງ	khwáamhūaṇ
worse	ຊົ່ວກວ່າ	sūa kwāa
to worship	ນະມັດສະການ	nā?mātsá?kaan
worship	ນະມັດສະການ	nā?mātsá?kaan
worthiness	ການມີຄ່າຄວນ	kaanmíkhāakhúan
worthy	ມີຄ່າຄວນ	míkhāakhúan
would	ຈະ	cá?
wound	ບາດແຜ	bāatphěe
wreck	ມ້າງເພ	māaṇphée
wrist	ຂໍ້ມື	khvǎmáa
to write	ຂຽນ	khīan
writings	ການຂຽນ	kaankhīan
wrong	ຜິດ	phít
yard	ສະໜາມຫຍ້າ	sá?nāamñāa
year-end report	ລາຍງານຂອງປີ	láayṇāan khvǎṇ pii
yellow	ສີເທລືອງ	sīlěaṇ
yes	ແມ່ນແລ້ວ	mēenlěew
yes (less formal)	ເອີ	?əə
yes (respectful)	ໄດ້ຍ	dòoy
yesterday	ມື້ວານນີ້	mèu wáannīi
yogurt	ນົມໂຢເກີດ	nómyookát
you (pl. - common)	ພວກເຈົ້າ	phùak càw
you (pl. - royal)	ພວກເຈົ້າ	phùak càw
you (respectful)	ທ່ານ	thāan
you (s. - common)	ເຈົ້າ	càw
you (s. - royal)	ພະອົງ	phā?oṇ
young	ໜຸ່ມ	nūm
Young Men	ຊາຍໜຸ່ມ	sáaynūm

Young Women	ຍິງໜຸ່ມ	ñíṇṇnūm
your	ຂອງເຈົ້າ	khvǎṇcàw
zero	ສູນ	sūun
zone	ເຂດ	khêet
zone conference	ການປະຊຸມເຂດ	kaanpá?súm khêet
zone leader	ຜູ້ນຳເຂດ	phūunám khêet

ʔá?nū̀nàat	ອະນຸຍາດ	permission
ʔá?nū̀nàat	ອະນຸຍາດ	permit
ʔá?thibaay	ອະທິບາຍ	to explain
ʔá?thithāan	ອະທິຖານ	to pray
ʔaa	ອາ	aunt (younger sibling of father)
ʔaadaam	ອາດາມ	Adam
ʔaahāan	ອາຫານ	food
ʔaahāanléɛŋ	ອາຫານແລງ	dinner
ʔaahāanléɛŋ	ອາຫານແລງ	supper
ʔaahāansàw	ອາຫານເຊົ້າ	breakfast
ʔaahāanthiāŋ	ອາຫານທ່ຽງ	lunch
ʔaakaan	ອາການ	symptom
ʔaakāat	ອາກາດ	air
ʔaakāat	ອາກາດ	weather
ʔaakhāan	ອາຄານ	building
ʔaakhāansūŋ	ອາຄານສູງ	high-rise
ʔaalóon	ອາໂລນ	Aaron
ʔaaméelikaa	ອາເມລິກາ	America
ʔāan	ອ່ານ	to read
ʔaanáacák	ອານາຈັກ	kingdom
ʔaanáacák khwāŋ phā?cāw	ອານາຈັກຂອງພະເຈົ້າ	Kingdom of God
ʔaanáakhōt	ອານາຄົດ	future
ʔaanīū	ອາຍຸ	age
ʔāapnām	ອາບນ້ຳ	to bathe
ʔāapnām	ອາບນ້ຳ	to shower
ʔaasā?nāakam	ອາຊະຍາກຳ	crime
ʔaasāasá?mák	ອາສາສະໝັກ	voluntary
ʔaasāy	ອາໄສ	to depend
ʔaasāy	ອາໄສ	to dwell
ʔaasāy	ອາໄສ	to live (dwell)
ʔaasāy	ອາໄສ	to rely
ʔaasāy	ອາໄສ	to rely on
ʔaasīip	ອາຊີບ	career
ʔaasīip	ອາຊີບ	profession
ʔaathīt	ອາທິດ	week
ʔaathīt nāa	ອາທິດໜ້າ	next week

ʔaathitnūŋ sāvŋthūa	ອາທິດໜຶ່ງສອງເທື່ອ	twice a week
ʔaathitnūŋ thūanūŋ	ອາທິດໜຶ່ງເທື່ອໜຶ່ງ	once a week
ʔaaw	ອາວ	uncle (younger sibling of father)
ʔāay	ອ້າຍ	brother (older)
ʔaay	ອາຍ	shy
ʔāay khāy	ອ້າຍເຂີຍ	brother-in-law (older)
ʔāay liāŋ	ອ້າຍລ້ຽງ	step-brother (older)
ʔāay?hāynwāŋ	ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງ	sibling
ʔaaynām	ອາຍນ້ຳ	steam
ʔaay	ອາງ	tub
ʔaaynām	ອາງນ້ຳ	sink
ʔāblāahāam	ອັບລາຮາມ	Abraham
ʔādīt	ອະດີດ	past
ʔākhāwntá?	ອະເຄີນຕະ	account (bank)
ʔākkhā?sāawōk	ອັກຄະສາວົກ	apostle
ʔammā?tá?	ອຳມະຕະ	immortal
ʔamnāat	ອຳນາດ	power
ʔamnāat khwāŋ kaankwōt	ອຳນາດຂອງການເກີດ	procreative power
ʔamnāat thāanā?pá?lóohīt	ອຳນາດຖານະປະໂລຫິດ	priesthood authority
ʔantá?láay	ອັນຕະລາຍ	danger
ʔantá?láay	ອັນຕະລາຍ	harmful
ʔáphāybāap	ອະໄພບາບ	to forgive
ʔáthikaan	ອະທິການ	bishop
ʔáttá?nóomāt	ອັດຕະໂນມັດ	automatic
ʔaw	ເອົາ	to take
ʔaw ... pay/māa	ເອົາ...ໄປ/ມາ	to bring (usually objects)
ʔawmāa	ເອົາມາ	to get (to obtain to use — “I’ll get the book”)
ʔawsā?nā?	ເອົາຊະນະ	to conquer
ʔawsā?nā?	ເອົາຊະນະ	to overcome
ʔawŋōn	ເອົາເງິນ	to charge
ʔay	ໄອ	cough
ʔaysá?khīm	ໄອສະຄີມ	ice cream
ʔeedeen	ເອເດນ	Eden

?eemén	ເອມັນ	amen
?eewáa	ເອວາ	Eve
?entəonēt	ເອັນເຕີເນັດ	internet
?iik	ອີກ	again
?iik ... nēŋ	ອີກ...ໜຶ່ງ	another (one)
?iiláyyaa	ອີໂລຢາ	Elijah
?iināk	ອີນັກ	Enoch
?iināt	ອີນັດ	Enos
?iisá?təə	ອີສະເຕີ	Easter
?iitháə	ອີເທີ	Ether
?ísá?láa?eel	ອີສະລາເອລ	Israel
?ísláam	ອີສລາມ	Islamic
?ítsá?lá?	ອິດສະລະ	free
?ítsá?lá?	ອິດສະລະ	free (freedom)
?ítthiphón	ອິດທິພົນ	influence
?oogan	ໂອກັນ	organ
?ookâat	ໂອກາດ	opportunity
?ópphā?ñōp	ອົບພະຍົບ	exodus
?ópsəy	ອົບເຊີຍ	cinnamon
?ót?aaħāan	ອິດອາຫານ	to fast
?óttthón	ອິດທົນ	patient
?óttthón	ອິດທົນ	to endure
?onkaan	ອົງການ	organization (group)
?óngkaanswəylǎa	ອົງການຊ່ອຍເຫລືອ	auxiliary
?uayphəwən	ອວຍພອນ	to bless
?úbáttfhēet	ອຸບັດຕິເຫດ	accident
?úbpá?sák	ອຸປະສັກ	obstacle
?un	ອຸນ	warm
?unhá?phúum	ອຸນຫະພູມ	temperature
?úppá?kəwən	ອຸປະກອນ	material
?əwliwəə kháawdəəlfí	ອໍລິເວີຄາວເດີລີ	Oliver Cowdery
?əwmnáy	ອອມໂນ	Omni
?əwmsín	ອອມສິນ	savings
?əwək	ອອກ	out
?əwəkkamláŋkaay	ອອກກຳລັງກາຍ	to exercise
?əwəknīi	ອອກໜີ	to depart

?əwəknəwəkháaŋ	ອອກນອກທາງ	astray
?əwən	ອ່ອນ	soft
?əwən kwāa	ອ່ອນກ່ວາ	weaker
?əwən?əe	ອ່ອນແອ	weak
?əwənñóon	ອ່ອນໂຍນ	gentle
?əə	ເອີ	yes (less formal)
?əəən	ເອີ້ນ	to call (to name)
?əəlmáa	ແອລມາ	Alma
?əəsá?phā?lín	ແອສະພະລິນ	aspirin
?əəy	ເອື້ອຍ	sister (older)
?əəy liaŋ	ເອື້ອຍລ້ຽງ	step-sister (older)
?əəy sá?phəy	ເອື້ອຍສະໄໝ້	sister-in-law (older)
?əəən	ອື່ນ	other
?əəwəəə	ແອວເດີ	Elder
bá?láadəə	ບະລາເດີ	Brother
bá?lōk	ບະລິກ	block
bāalāy	ບ່າໄຫລ່	shoulder
baan	ບານ	ball
bàan	ບ້ານ	home
bàan	ບ້ານ	village
bàanməəŋ	ບ້ານເມືອງ	hometown
bàannəwək	ບ້ານນອກ	country (landscape)
bàannəwək	ບ້ານນອກ	countryside
bâap	ບາບ	sin
bâatphəe	ບາດແຜ	wound
baay	ບາຍ	to touch
baaŋ	ບາງ	some
baaŋ	ບາງ	thin
baaŋthūa	ບາງເທື່ອ	probably
baaŋthūa	ບາງເທື່ອ	sometimes
banhāa	ບັນຫາ	concern
banhāa	ບັນຫາ	problem
banhāa	ບັນຫາ	trouble
bansāa	ບັນຊາ	to command
banthūk	ບັນທຶກ	chart
banthūk	ບັນທຶກ	record
banthūk	ບັນທຶກ	to record

Vocabulary in Alphabetical Order, **Laotian Romanized to Laotian Script to English**

báptít	ບັບຕິດ	Baptist
báptítsá?máa	ບັບຕິດສະມາ	baptism
bátcāay	ບັດຈ່າຍ	card
bátcāay	ບັດຈ່າຍ	credit card
bátnii	ບັດນີ້	now
bay bawlicāak	ໃບບໍລິຈາກ	donation slip
bayhāphwāṅ	ໃບຮັບຮອງ	certificate
bayhāphwāṅ	ໃບຮັບຮອງ	recommend
bayhāphwāṅkâat	ໃບຮັບຮອງເກີດ	birth certificate
baykhāpkhii	ໃບຂັບຊີ້	driver's license
baymāy	ໃບໄມ້	leaf
baysá?mák	ໃບສະໝັກ	application
baysāṅcāay	ໃບສັ່ງຈ່າຍ	check
baysāṅyaa	ໃບສັ່ງຢາ	prescription
baysét	ໃບເສັດ	bill
bétláahém	ເບັດລາເຮັມ	Bethlehem
bia	ເບຍ	beer
bídaa	ບິດາ	father (formal)
bīip	ບີບ	to plug
bítbuan	ບິດເບືອນ	to distort
bōot	ໂບດ	chapel
bōot	ໂບດ	church (building)
bót	ບົດ	chapter
bótbāat	ບົດບາດ	role
bóthfan	ບົດຮຽນ	lesson
būaṅ	ບ່ວງ	spoon
būaṅthèek	ບ່ວງແທກ	measuring spoon
búkkhón	ບຸກຄົນ	individual
buuháan	ບູຮານ	ancient
buun	ບູນ	luck
bwalibuun	ບໍລິບູນ	complete
bwalicāak	ບໍລິຈາກ	to contribute
bwalicāak	ບໍລິຈາກ	to donate
bwalihāan	ບໍລິຫານ	to administer
bwalisát	ບໍລິສັດ	company
bwalisút	ບໍລິສຸດ	pure
bwāk	ບອກ	to declare

bwāk	ບອກ	to tell
bwā	ບໍ່	no
bwā	ບໍ່	not
bwā sōncay	ບໍ່ສົນໃຈ	to ignore
bwā sūafāṅ	ບໍ່ເຊື່ອຟ້າງ	to disobey
bwādii	ບໍ່ດີ	bad
bwādiicay	ບໍ່ດີໃຈ	unhappy
bwādiiphwām	ບໍ່ດີພ້ອມ	imperfect
bwādon	ບໍ່ດົນ	short (synonym with wáywáy)
bwāhēnkēetua	ບໍ່ເຫັນແກ່ຕົວ	selfless
bwākhóy	ບໍ່ເຄີຍ	never
bwāmíi	ບໍ່ມີ	empty
bwāmíi	ບໍ່ມີ	none
bwāmíibāap	ບໍ່ມີບາບ	sinless
bwāmíikhwāpkhēet	ບໍ່ມີຂອບເຂດ	infinite (no bounds)
bwāmíiphāy	ບໍ່ມີໃຜ	nobody
bwān	ບ່ອນ	place
bwān?āapnām	ບ່ອນອາບນ້ຳ	shower
bwāndaykwāday	ບ່ອນໃດກໍໄດ້	any setting
bwānfāṅsóp	ບ່ອນຝັງສົບ	grave
bwānnwān	ບ່ອນນອນ	bed
bwānwāaṅ	ບ່ອນວ່າງ	space
bwāpīan	ບໍ່ປ່ຽນ	unchanging
bwāsá?āat	ບໍ່ສະອາດ	unclean
bwāsōncay	ບໍ່ສົນໃຈ	careless
bāṅ	ເບິ່ງ	to look at
bèe	ແບ້	goat
bēepphāen	ແບບແຜນ	pattern
bēepphāen khwāṅ kaandamlóngsiwīt	ແບບແຜນຂອງ ການດຳລົງຊີວິດ	pattern of living
bēepphāen	ແບ່ງແຍກ	to distinguish
bēeppan	ແບ່ງປັນ	to share
bāukbaan	ບຶກບານ	uplifting
cá?	ຈະ	would
cāak	ຈາກ	from
cāakpay	ຈາກໄປ	off
caam	ຈາມ	to sneeze

caan	ຈານ	dishes
caan	ຈານ	plate
cāay	ຈ່າຍ	to pay
càaŋ	ຈ້າງ	to hire
camkát	ຈຳກັດ	to limit
camnúan	ຈຳນວນ	amount
campen	ຈຳເປັນ	necessary
cáp	ຈັບ	to hold
cáthây	ຈັດໃຫ້	to provide
cáttàŋ	ຈັດຕັ້ງ	to organize
cátwày	ຈັດໄວ້	to set aside
càw	ເຈົ້າ	you (s. - common)
caykùan	ໃຈກວ່າງ	generous
caylàay	ໃຈລ້າຍ	mean
ceekhòwp	ເຈຄອບ	Jacob
ceelwóm	ເຈລອມ	Jarom
cêettá?náa	ເຈດຕະນາ	intent
cêettá?náa ?an thèeciŋ	ເຈດຕະນາອັນແທ້ຈິງ	real intent
cép	ເຈັບ	to hurt
céppúat	ເຈັບປວດ	to suffer
céppūay	ເຈັບປ່ວຍ	sick
cét	ເຈັດ	seven
cétsíp	ເຈັດສິບ	seventy
cia	ເຈ້ຍ	paper
cítthá?wīthā?ñáa	ຈິດຖະວິທະຍາ	psychology
ciŋcay	ຈິງໃຈ	sincere
con	ຈົນ	until
coomtīi	ໂຈມຕີ	to attack
cóp	ຈົບ	to end
cóp	ຈົບ	to finish
cópdīi	ຈົບດີ	nice (trait)
cótmǎay	ຈົດໝາຍ	letter
cótmǎay	ຈົດໝາຍ	mail
cūm náy nām tháŋmót tua	ຈຸ່ມໃນນ້ຳທັງໝົດຕົວ	to immerse
cútphá?sǒŋ	ຈຸດປະສົງ	purpose
cūup	ຈູບ	to kiss

cwon kháala?wín	ຈອນຄາລະວິນ	John Calvin
cwon wáykhēf	ຈອນໄວເຄັຟ	John Wycliffe
có?	ເຈາະ	specific
cówk	ຈອກ	cup
cówk kèew	ຈອກແກ້ວ	glass
cówkthèek	ຈອກແທກ	measuring cup
cəəm	ເຈີມ	to anoint
cèeŋ	ແຈ້ງ	bright
cèeŋ	ແຈ້ງ	clear
cūycam	ຊື່ຈຳ	to remember
damlóngsíiwīt	ດຳລົງຊີວິດ	to live (maintain life)
damnóon	ດຳເນີນ	to conduct
dátpīan	ດັດປ່ຽນ	to adapt
dátpeeŋ	ດັດແປງ	to adjust
dày	ໄດ້	to be able to (grammar, only if after the verb)
dày sūamsáamlóng	ໄດ້ເສື່ອມຊາມລົງ	corrupted
dàyhāp	ໄດ້ຮັບ	to get (to receive)
dàyhāp	ໄດ້ຮັບ	to receive
dàyhāp khwáamkhēmkhēŋ	ໄດ້ຮັບຄວາມເຂັ້ມແຂງ	strengthened (passive)
dàynīn	ໄດ້ຍິນ	to hear
daŋ	ດັງ	loud
daŋ	ດັງ	nose
daŋ mùak	ດັງເມືອກ	runny nose
déknóy	ເດັກນ້ອຍ	baby
déknóy	ເດັກນ້ອຍ	child (little)
déknóyphūusáay	ເດັກນ້ອຍຜູ້ຊາຍ	boy
diaw	ດຽວ	one (the only one)
diawnīi	ດຽວນີ້	now (synonym with bátñīi)
dīi	ດີ	good (adj.)
dīi	ດີ	kind
dīi kwāa	ດີກ່ວາ	better
dīicay	ດີໃຈ	happy
dīilāay	ດີຫລາຍ	great (very good!)
dīiləət	ດີເລີດ	excellent

diiphòom	ດີພ້ອມ	perfect
diithiisút	ດີທີ່ສຸດ	best
din	ດິນ	dirt
dinsáay	ດິນຊາຍ	sand
dom	ດິມ	to smell
don	ດົນ	long (time)
dondonthiānūṅ	ດົນໆເທື່ອໜຶ່ງ	rarely
donpaanday	ດົນປານໃດ	how long
dontii	ດົນຕີ	music
dóot	ໂດດ	alone
dooy	ໂດຍ	with (through, by means of; usually with people)
dòoy	ໂດ້ຍ	yes (respectful)
dooy sūantua	ໂດຍສ່ວນຕົວ	privately
dooyphāan	ໂດຍຜ່ານ	through
dooy sūantua	ໂດຍສ່ວນຕົວ	personally
dūay	ດ້ວຍ	too
dūay	ດ້ວຍ	with (through, by means of; usually with objects)
duangcan	ດວງຈັນ	moon
duangdaaw	ດວງດາວ	star
duangtaawén	ດວງຕາເວັນ	sun
dūtphóm	ດູດພົມ	to vacuum
dóonlāa	ດອນລາ	dollar
dóokdeesí	ດອກເດຊີ	daisy
dóokkúlāap	ດອກກຸຫລາບ	rose
dóoklilí	ດອກລິລີ	lily
dóokmà	ດອກໄມ້	flower
dóokphánsí	ດອກພັນຊີ	pansy
dóokthíwlip	ດອກທິວລິບ	tulip
dəontháaṅ	ເດີນທາງ	to travel
dəonṅón	ເດີນຍົນ	airport
duan	ເດືອນ	month
duankanṅāa	ເດືອນກັນຍາ	September
duankumphāa	ເດືອນກຸມພາ	February
duankoolā?kót	ເດືອນກໍລະກົດ	July
duanmāṅkoon	ເດືອນມັງກອນ	January

duanméesāa	ເດືອນເມສາ	April
duanmīnāa	ເດືອນມີນາ	March
duanmithúnāa	ເດືອນມິຖຸນາ	June
duanphā?cík	ເດືອນພະຈິກ	November
duanphāutsá?phāa	ເດືອນພຶດສະພາ	May
duansīṅhāa	ເດືອນສິງຫາ	August
duanthānwāa	ເດືອນທັນວາ	December
duantúlāa	ເດືອນຕຸລາ	October
dūm	ດື່ມ	to drink
duṅ	ດຶງ	to pull
fāa	ຟ້າ	sky
fāa	ຝາ	wall
fāahwōṅ	ຟ້າຮ້ອງ	thunder
fāahwōṅ	ຟ້າຮ້ອງ	to thunder
fāak khāawsāan	ຝາກຂ່າວສານ	to leave a message
fāamèp	ຟ້າແມບ	lightning
fāay	ຝ້າຍ	cotton
fāay?áthikaan	ຝ່າຍອະທິການ	bishopric
fāaypá?thāan ?áthikaan phūpókkhwōṅ	ຝ່າຍປະທານອະທິການ ຜູ້ປົກຄອງ	Presiding Bishopric
fāaypá?thāan sūuṅsút	ຝ່າຍປະທານສູງສຸດ	First Presidency
fáydeṅ	ໄຟແດງ	stoplight
fáydeṅ	ໄຟແດງ	traffic light
fāṅ	ຟັງ	to listen
fāṅthā?lée	ຝັ່ງທະເລ	coast
fīim	ຟິມ	film
fōnmīmāakhép	ຝົນມີໝາກເທັບ	hail
fōntók	ຝົນຕົກ	rain
fūuṅsón	ຝູງຊົນ	crowd
fóy	ຟອຍ	brush
fóṅṅām	ຟອງນ້ຳ	sponge
fūnfūu	ຟື້ນຟູ	to restore
fúk?éep	ຝຶກແອບ	to practice
fúksá?deṅ	ຝຶກສະແດງ	role play
hāa	ຫ້າ	five
hādāy	ຫາໄດ້	to earn

hàak	ຮາກ	to vomit
hàakwāa	ຫ້າກວ່າ	if
hàalóowīn	ຮາໂລວິນ	Halloween
hāam	ຫ້າມ	to prohibit
hāamsūpyaa	ຫ້າມສູບຢາ	non-smoking
hāan ?aahāan	ຮ້ານອາຫານ	restaurant
hāan tátphǒm	ຮ້ານຕັດຜົມ	salon
hāankhāwcii	ຮ້ານເຂົ້າຈີ	bakery
hāansākkhūaŋ	ຮ້ານຊັກເຄື່ອງ	dry cleaners
hāansākkhūaŋ	ຮ້ານຊັກເຄື່ອງ	laundromat
hāantátphǒm	ຮ້ານຕັດຜົມ	barber shop
hāanyaa	ຮ້ານຢາ	drug store
hāanyaa	ຮ້ານຢາ	pharmacy (synonym with tá?lāatyaa)
hāap	ຮາບ	flat
hāap híaŋ	ຮາບຮຽງ	smooth
hāasíp	ຫ້າສິບ	fifty
hāat dāak	ຮາດດາກ	hot dog
hāatsāay	ຫາດຊາຍ	beach
hāayhēŋ	ຮ້າຍແຮງ	serious (serious sin)
hāaŋkaay	ຮ່າງກາຍ	body
hāaŋkaay	ຮ່າງກາຍ	physical body
hāk	ຮັກ	to love
hāksāa	ຮັກສາ	to keep
hāksāa	ຮັກສາ	to live (keep and follow)
hāksāa	ຮັກສາ	to maintain
hāksāa	ຮັກສາ	to retain
hānnīi	ຫັນໜີ	to resist
hānnīi	ຫັນໜີ	to turn away
hāp	ຮັບ	to achieve
hāp	ຮັບ	to gain
hāp	ຮັບ	to obtain
hāp bápítísá?máa	ຮັບບັບຕິດສະມາ	to be baptized
hāp kaantátphǒm	ຮັບການຕັດຜົມ	to get a haircut
hāp?aw	ຮັບເອົາ	to take upon
hāp?aw ... thǎŋ ton?eeŋ	ຮັບເອົາ...ເຖິງຕົນເອງ	to take upon oneself

hāp?aw khwǎŋpá?thāan sákst	ຮັບເອົາຂອງປະທານສັກສິດ	endowed
hāpbápítísá?máa	ຮັບບັບຕິດສະມາ	baptized
hāphūu	ຮັບຮູ້	to acknowledge
hāphūu	ຮັບຮູ້	to recognize
hāphwǎŋ	ຮັບຮອງ	to ensure
hāpphítswǎp	ຮັບຜິດຊອບ	responsible
hāpsàŋ	ຮັບໃຊ້	to serve
hāpsūan	ຮັບສ່ວນ	to partake
hāw	ເຮົາ	I/me (royal)
hāw?eeŋ	ເຮົາເອງ	ourselves
hāy	ໃຫ້	for
hāy	ໃຫ້	to extend (to give)
hāy	ໃຫ້	to give
hāy bápítísá?máa	ໃຫ້ບັບຕິດສະມາ	to baptize
hāy khāmānsānñāa ?iik	ໃຫ້ຄຳໝັ້ນສັນຍາອີກ	to recommit
hāy khwǎy fáŋ	ໃຫ້ຂ້ອຍຟັງ	aloud
hāykaanhāpsàŋ	ໃຫ້ການຮັບໃຊ້	to render service
hāykīat	ໃຫ້ກຽດ	to honor
hāylāaŋwán	ໃຫ້ລາງວັນ	to reward
hāyphūukhónhēn	ໃຫ້ຜູ້ຄົນເຫັນ	publicly
hāŋmī	ຮັ່ງມີ	rich
hāŋmī	ຮັ່ງມີ	wealth
hēetphǒn	ເຫດຜົນ	reason
hēn	ເຫັນ	to see
hēnkēetua	ເຫັນແກ່ຕົວ	selfish
hēt	ເຮັດ	to commit (to do)
hēt	ເຮັດ	to do
hēt	ເຮັດ	to make
hēt	ເຮັດ	to treat
hēt bāap	ເຮັດບາບ	to sin
hēt khāmānsānñāa	ເຮັດຄຳໝັ້ນສັນຍາ	to commit
hēt phánthā?sānñāa	ເຮັດພັນທະສັນຍາ	to covenant
hēt bāap	ເຮັດບາບ	to commit sin
hēthāy	ເຮັດໃຫ້	to cause

hēthây ... banlú phõnsāmlēt	ເຮັດໃຫ້... ບັນລຸຜົນສຳເລັດ	to fulfill
hēthây ... diiphwóm	ເຮັດໃຫ້...ດີພ້ອມ	to perfect
hēthây ... sāmàat	ເຮັດໃຫ້...ສາມາດ	to enable
hēthây khēmkhēng khūn	ເຮັດໃຫ້ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ	to strengthen
hēthây sáksít	ເຮັດໃຫ້ສັກສິດ	to sanctify
hēthâytem	ເຮັດໃຫ້ເຕັມ	to fill
hētnēnwmón	ເຮັດແນ່ນອນ	to make sure
hētwiak	ເຮັດວຽກ	to work
hiakhwóng	ຮຽກຮ້ອງ	to call
hían	ຮຽນ	to learn
híanhùucákkan	ຮຽນຮູ້ຈັກກັນ	to get to know
hiaphwóng	ຮຽບຮ້ອຍ	modest
híiláamān	ຮີລາມັນ	Helaman
hīin sāmkhán	ຫີນສຳຄັນ	cornerstone
hīin sāmkhán	ຫີນສຳຄັນ	keystone
hīip	ຫີບ	box
hīip cótmāy	ຫີບຈົດໝາຍ	mailbox
hīip?eeká?sāan	ຫີບເອກະສານ	briefcase
hiiphóom	ຮິບໂຮມ	collecting
hiitphāa	ຮີດຜ້າ	iron
hímā?	ຫີມະ	snow
hínduu	ຮິນດູ	Hindu
hīw	ຫິວ	to hunger (be hungry)
hīwnām	ຫິວນ້ຳ	to thirst (be thirsty)
hók	ຫົກ	six
hóksíp	ຫົກສິບ	sixty
hóong ?aahāan	ໂຮງອາຫານ	cafeteria
hóong kíláa	ໂຮງກິລາ	gym
hóong phāk	ໂຮງພັກ	dormitory
hóong phūuyiam	ໂຮງຜູ້ຍ້ຽມ	visitor's center
hóong sá?téek	ໂຮງສະເຕກ	stake center
hóonghían	ໂຮງຮຽນ	class
hóonghían	ໂຮງຮຽນ	school
hóonghían māthā?nóm	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ	middle school

hóonghían māthā?nóm tawnpaay	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ ຕອນປາຍ	high school
hóonghían pá?thóm	ໂຮງຮຽນປະຖົມ	elementary school
hóonghían wán?aathīt	ໂຮງຮຽນວັນອາທິດ	Sunday School
hóonghéem	ໂຮງແຮມ	hotel
hóongwóng	ໂຮງໝໍ	hospital
hóongnāng	ໂຮງໝັງ	theater
hūa	ຫົວ	head
hūa	ຫົວ	to laugh
hūacay	ຫົວໃຈ	heart
hūakhāw	ຫົວເຂົ້າ	knee
hūakhāw	ຫົວເຂົ້າ	knees
hūamdūay	ຮ່ວມດ້ວຍ	to include
hūamkan	ຮ່ວມກັນ	to reunite
hūamkhāwkan	ຮ່ວມເຂົ້າກັນ	to unite
hūanāa	ຫົວໜ້າ	head (leader)
hūay	ຫ້ວຍ	stream
hūnsūan	ຫຸ້ນສ່ວນ	partner
hūu	ຫູ	ear
hūu	ຮູ້	to know
hūucák	ຮູ້ຈັກ	to know someone
hūukhōn	ຮູ້ຂົນ	pore
hūukhūnkāa	ຮູ້ຄຸນຄ່າ	to appreciate
hūunūak	ຫູໜວກ	deaf
hūup	ຮູບ	picture
hūuphāang	ຮູບຮ່າງ	image
hūupphāaplāmōk	ຮູບພາບລາມິກ	pornography
hūusúk	ຮູ້ສຶກ	to feel
hòwn	ຮ້ອນ	hot
hòwp	ຮອບ	around
hòwt	ຮອດ	to arrive
hòwt	ຮອດ	to get (there)
hòwghây	ຮ້ອງໄຫ້	to cry
hòwghây	ຮ້ອງໄຫ້	to weep
hòwghēng	ຮ້ອງແຮງ	to shout
hòwghwóng	ຮ້ອງຂໍ	to plead

hàwngphéeng	ຮ້ອງເພງ	to sing
hàwng	ຫ້ອງ	room
hàwng hían	ຫ້ອງຮຽນ	classroom
hàwnghāpkhēk	ຫ້ອງຮັບແຂກ	living room
hàwngkaan	ຫ້ອງການ	office
hàwngkaanmáang	ຫ້ອງການເມືອງ	city hall
hàwngkhúa	ຫ້ອງຄົວ	kitchen
hàwngkinkhāw	ຫ້ອງກິນເຂົ້າ	dining room
hàwnglōt	ຫ້ອງລົດ	garage
hàwngnām	ຫ້ອງນ້ຳ	bathroom
hàwngnām	ຫ້ອງນ້ຳ	toilet
hàwngnāwng	ຫ້ອງນອນ	bedroom
hàwngphéedaan	ຫ້ອງເພດານ	attic
hàwngsá?mūt	ຫ້ອງສະມຸດ	library
hàwngsākkhāang	ຫ້ອງຊັກເຄື່ອງ	laundry room
hàwngsāw	ຫ້ອງເຊົ່າ	apartment
hàwngtāydin	ຫ້ອງໄຕ້ດິນ	basement
hāw	ຫໍ່	package
hāwm	ຮ່ອມ	aisle
hāwmpheu	ຮ່ອມພູ	valley
hāwphithā?phān	ຫໍພິທະພັນ	museum
hāengkāa	ແຮງກ້າ	intense
hāeng	ແຫ່ງ	of (other)
hāengbāap	ແຫ່ງບາບ	sinful
hāengkhamphī náy sāatsá?nāa khītstian	ແຫ່ງຄຳພີໃນ ສາດສະໜາຄິດສຕຽນ	Evangelical
hāa	ເຮືອ	boat
hāa	ເຮືອ	ship
hāabin	ເຮືອບິນ	airplane
hāan	ເຮືອນ	house
hāanlōt	ເຮືອນລົດ	mobile home
hāansānnāng	ເຮືອນຊັ້ນໜຶ່ງ	ground floor
kā?daandam	ກະດານດຳ	chalkboard
kā?dum	ກະດູມ	button
kā?dūuk	ກະດູກ	bone
kā?láawāt	ກະລາວັດ	tie
kā?lūnāa	ກະລຸນາ	please
kā?paw ngón	ກະເປົາເງິນ	wallet

kā?pawngón	ກະເປົາເງິນ	purse
kā?poong	ກະໂປງ	skirt (Western dress)
kā?poongsān	ກະໂປງສັນ	slip
kā?pūk	ກະບຸກ	pot
kā?puu	ກະປູ	crab
kā?pawng	ກະປອງ	can
kā?tanñūu	ກະຕັນຍູ	grateful
kā?tanñūu	ກະຕັນຍູ	thankful
kā?thām	ກະທຳ	to act
kā?tuulūlōn	ກະຕືລືລົ້ນ	enthusiastic
kaafée	ກາເຟ	coffee
kaan?āan	ການອ່ານ	reading
kaan?āphāybāap	ການອະໄພບາບ	forgiveness
kaan?awlūuk?wōk	ການເອົາລູກອອກ	abortion
kaan?ay	ການໄອ	to cough
kaan?ót?aahāan	ການອິດອາຫານ	fast
kaan?ót?aahāan	ການອິດອາຫານ	fasting
kaan?ótkān	ການອິດກັນ	abstinence
kaan?wōkkamlāng kaay	ການອອກກຳລັງກາຍ	exercise
kaanbawlicāak	ການບໍລິຈາກ	contribution
kaanbawlicāak	ການບໍລິຈາກ	donation
kaanbawlicāak	ການບໍລິຈາກ	offering
kaanbawmfiwākhēt	ການບໍ່ມີວຽກເຮັດ	unemployment
kaanbawswāfāng	ການບໍ່ເຊື່ອຟັງ	disobedience
kaancāttāng	ການຈັດຕັ້ງ	organization
kaancāem	ການເຈີມ	anointing
kaandamlōngsīwīt	ການດຳລົງຊີວິດ	living (going about life)
kaandoncay	ການດົນໃຈ	inspiration
kaandānthāang	ການເດີນທາງ	traveling
kaandānthāang	ການເດີນທາງ	trip
kaandānthāang paykáp	ການເດີນທາງໄປກັບ	round trip
kaanfāakngón	ການຝາກເງິນ	deposit
kaanfūnfūu	ການຟື້ນຟູ	restoration
kaanfūk káp khā?nā?hāwng	ການຝຶກກັບຄະນະຮ້ອງ	choir practice

kaanhäksäa	ການຮັກສາ	living (keeping/following)
kaanhäpsäy	ການຮັບໃຊ້	service
kaanhēnphwóm	ການເຫັນພ້ອມ	agreement
kaanhiakhwóng	ການຮຽກຮ້ອງ	calling
kaanhiakhwóng khwóng khwáamñūtíthám	ການຮຽກຮ້ອງຂອງຄວາມຍຸຕິທຳ	demands of justice
kaanká?thám	ການກະທຳ	act
kaanká?thám	ການກະທຳ	action
kaankápcaý	ການກັບໃຈ	repentance
kaankhān	ການຂຽນ	writings
kaankhiilōtthiip	ການຂີ່ລົດຖີບ	biking
kaankhúakin	ການຄົວກິນ	cooking
kaankhēnkhān	ການແຂ່ງຂັນ	match (competition)
kaankhēnkhān náy kaanlēn	ການແຂ່ງຂັນໃນການແລ່ນ	race
kaankáwtmāy	ການເກີດໃໝ່	rebirth
kaankáwt	ການເກີດ	birth (common)
kaanliangduu	ການລ້ຽງດູ	care (feeding/looking after)
kaanliangduu	ການລ້ຽງດູ	nurture
kaanlīn sá?kii	ການຫລິ້ນສະກີ	skiing
kaanlīnsùu káp phūamía phūu?ñun	ການຫລິ້ນຊູ້ກັບຜົວເມຍຜູ້ອື່ນ	adultery
kaanlōngthòot	ການລົງໂທດ	penalty
kaanlōngthòot	ການລົງໂທດ	punishment
kaanlùak	ການລວກ	burn
kaanlūanlā?mòwt	ການລ່ວງລະເມີດ	transgression
kaanlūanlā?mòwt	ການລ່ວງລະເມີດ	transgressions
kaanlōwólūang	ການລໍ້ລວງ	temptation
kaanlōwvynām	ການລອຍນ້ຳ	swimming
kaanlēn	ການແລ່ນ	running
kaanlèak	ການເລືອກ	choice
kaanmīkhāakhúan	ການມີຄ່າຄວນ	worthiness
kaanmīphōwmkhān	ການມີເພີ່ມຂຶ້ນ	increase
kaanmōwpmāy	ການມອບໝາຍ	assignment
kaannāmphāa	ການນຳພາ	guidance
kaanpá?dóptóktēn	ການປະດິບຕົກແຕ່ງ	decorations
kaanpá?súm	ການປະຊຸມ	meeting

kaanpá?súm fáay?wórsāy	ການປະຊຸມຟາຍເອີຊາຍ	fireside
kaanpá?súm khēet	ການປະຊຸມເຂດ	zone conference
kaanpá?súm pá?cákphā?ñāan	ການປະຊຸມປະຈັກພະຍານ	testimony meeting
kaanpá?súm phāyphēe	ການປະຊຸມເຜີຍແຜ່	mission conference
kaanpá?súm sáatsá?ñāacák	ການປະຊຸມສາດສະໜາຈັກ	church services
kaanpá?súm sīnlā?lūk	ການປະຊຸມສິນລະລຶກ	sacrament meeting
kaanpá?súm thwóngthīn	ການປະຊຸມທ້ອງຖິ່ນ	district meeting
kaanpá?súmñāy	ການປະຊຸມໃຫຍ່	conference
kaanpá?sūut	ການປະສູດ	birth (royal)
kaanpá?thīm khwáamsūa	ການປະຖິ້ມຄວາມເຊື່ອ	apostasy
kaanpá?kót	ການປະກົດ	appearance
kaanpancú	ການປັນຈຸ	content
kaanpáthōmwáy	ການປະຖົມໄວ	Primary
kaanpaysūkhwóng ?aahāan	ການໄປຊື້ຂອງອາຫານ	grocery shopping
kaanpenkhūnmāa mīfīfīwit	ການເປັນຄືນມາມີຊີວິດ	resurrection
kaanpensá?māasik	ການເປັນສະມາຊິກ	membership
kaanphā?ñāakwón	ການພະຍາກອນ	prophecy
kaanphāatát	ການຜ່າຕັດ	surgery
kaanphākhēem	ການພັກແຮມ	camping
kaanphiphāaksāa	ການພິພາກສາ	judgment
kaanphisūut	ການພິສູດ	probation
kaanphāyphēe sáatsá?ñāa	ການເຜີຍແຜ່ສາດສະໜາ	mission
kaanpīan	ການປ່ຽນ	change
kaanpīan	ການປ່ຽນ	changing
kaanpīancay lāamsāy	ການປ່ຽນໃຈເຫລື້ອມໃສ	conversion
kaanpiin	ການປີນ	climbing
kaanpīnpua	ການປິ່ນປົວ	healing
kaanpópákphāksāa	ການປົກປັກຮັກສາ	protection (loving care)
kaanpótāap	ການປົດບາບ	remission of sins
kaanpun	ການປຸງ	seasoning

kaanpᵛəŋkan	ການປ້ອງກັນ	protection
kaanpᵛəʔtphǎɔy	ການເປີດເຜີຍ	revelation
kaansá?détmáa khàŋ thiisvāwŋ	ການສະເດັດມາ ຄັງທີ່ສອງ	Second Coming
kaansá?deɛŋ	ການສະແດງ	sign (manifestation)
kaansá?deɛŋdontii	ການສະແດງດົນຕີ	concert
kaansá?deɛŋŋíndii	ການສະແດງຍິນດີ	congratulations
kaansá?wěɛŋháa	ການສະແຫວງຫາ	quest
kaansákya	ການສັກຢາ	shot
kaansákya kanphā?nàat	ການສັກຢາກັນພະຍາດ	vaccination
kaansǎnsǎn náy khᵛəpkhúa	ການລ້ງສັນໃນຄອບຄົວ	family home eve- ning
kaansiásá?lā?	ການເສຍສະລະ	sacrifice
kaansiinám	ການຊີ້ນຳ	direction (help)
kaansōtsày	ການຊົດໄຊ້	Atonement
kaansúmnm̐m	ການຊຸມນຸມ	congregation
kaansūpyaa	ການສູບຢາ	smoking
kaansùasóŋ	ການເຊື່ອເຊີນ	invitation
kaansùx	ການຊື້	purchase
kaansùxkhᵛāwŋ	ການຊື້ຂອງ	shopping
kaansúksǎa	ການສຶກສາ	education
kaansúksǎa fúk?éɛp	ການສຶກສາຝຶກແອບ	internship
kaansúksǎa káp mūukhūu	ການສຶກສາກັບໝູ່ຄູ່	companionship study
kaansúksǎa sūantua	ການສຶກສາສ່ວນຕົວ	personal study
kaansūpsùasǎay	ການສືບເຊື້ອສາຍ	genealogy
kaansūafánj	ການເຊື່ອຟັງ	obedience
kaansūsxǎan	ການສື່ສານ	media
kaantátstĩncay	ການຕັດສິນໃຈ	decision
kaantànghk̠m̐māy	ການຕັ້ງຂຶ້ນໃໝ່	restitution
kaantēnlā?bam	ການເຕັ້ນລະບຳ	ballet
kaantēnlám	ການເຕັ້ນລຳ	dancing
kaanthàatháy	ການທ້າທາຍ	challenge
kaanthāy	ການໄຖ່	redemption
kaanthitthǎaŋ	ການທົດທາງ	direction (compass)
kaanthōtlᵛāwŋ	ການທົດລອງ	test
kaanthōtlᵛāwŋ	ການທົດລອງ	trial (a test)
kaanthᵛāwŋǎn	ການຖອນເງິນ	withdrawal

kaantíttw	ການຕິດຕໍ່	dealings
kaantók	ການຕົກ	Fall
kaantwipay	ການຕໍ່ໄປ	continuation
kaantóptoo	ການເຕີບໂຕ	growth
kaantēṅtàn	ການແຕ່ງຕັ້ງ	ordination
kaantēṅtàn	ການແຕ່ງຕັ້ງ	setting apart
kaantēṅḡáan	ການແຕ່ງງານ	marriage
kaanwáaṅmúu	ການວາງມື	laying on of hands
kaanyāhàaṅ	ການຍ່າຮ້າງ	divorced
kaanyīamyāam	ການຍ້ຽມຢາມ	visit
kaanyuṅyan	ການຍືນຍັນ	confirmation
kaanḡón	ການເງິນ	financial
kaatoolik	ກາໂຕລິກ	Catholic
kāaw	ກ່າວ	to address
kāaw	ກ່າວ	to express (say)
kāaw	ກ່າວ	to state
kàawnāa	ກ້າວໜ້າ	to progress
kaay	ກາຍ	to pass
kaay pen	ກາຍເປັນ	to become
kaaṅtoomáaṅ	ກາງໂຕເມືອງ	downtown
kamláṅ	ກຳລັງ	energy
kamláṅ	ກຳລັງ	strength (energy)
kanlē?kan	ກັນແລະກັນ	one another
káp	ກັບ	with (associative)
káp khúun	ກັບຄືນ	back
kápcay	ກັບໃຈ	to repent
kápkhúun	ກັບຄືນ	to return
kápmáa	ກັບມາ	to come back
kát	ກັດ	to bite
kàw	ເກົ້າ	nine
kāw	ເກົ່າ	old
kàwsíp	ເກົ້າສິບ	ninety
kày	ໄກ້	by
kāy	ໄກ່	chicken
kày	ໄກ້	close
kay	ໄກ	far
kày	ໄກ້	near

kāycun	ໄກ່ຈີນ	fried chicken
kàysit	ໃກ້ຊິດ	constant (near)
kàysit khûn	ໄກ້ຊິດຂຶ້ນ	closer
kanphūa	ກັງເພື່ອ	to shed for
kép	ເກັບ	to save
khá?nā?	ຂະນະ	during
khá?nā? thii	ຂະນະທີ່	while
khā?nā?hòwngphéeng	ຄະນະຮ້ອງເພງ	choir
khá?nāan	ຂະໜານ	dosage
khá?nāat	ຂະໜາດ	size
khā?nén	ຄະແນນ	grade
khāa	ຂາ	leg
khāa	ຂ້າ	to kill
khāacàaŋ	ຄາຈ້າງ	wage
khāahéengŋáan	ຄ່າແຮງງານ	payment
khāam	ຂ້າມ	across
khāanwòy	ຂ້ານ້ອຍ	I/me (respectful)
khàap	ຄາບ	meal
khàat	ຄາດ	to miss
khàatwǎŋ	ຄາດຫວັງ	to expect
khāawlak	ຄາວຸກ	busy
khāawpá?kāat	ຂ່າວປະກາດ	announcements
khāawsāan	ຂ່າວສານ	message
khāawsāanthiibwò thūuktòwŋ	ຂ່າວສານທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ	misinformation
khāaŋ	ຄາງ	chin
khāaŋ	ຂ້າງ	next to
khāaŋ	ຂ້າງ	side
khám?á?thithāan	ຄຳອະທິຖານ	prayer
khāmmānsānñāa	ຄຳພັນສັນຍາ	commitment
khāmnē?nām	ຄຳແນະນຳ	suggestion
khāmpúksāa	ຄຳປຶກສາ	counsel
khāmsāalā?phāap	ຄຳສາລະພາບ	confession
khāmsāmphàat	ຄຳສຳພາດ	interview
khāmsānñāa	ຄຳສັນຍາ	promise
khāmsānñāa	ຄຳສັນຍາ	vow
khāmswǎn	ຄຳສອນ	doctrine

khāmswǎn	ຄຳສອນ	instruction
khāmswǎn	ຄຳສອນ	teaching
khāmswǎn lē? phānthā?sānñāa	ຄຳສອນ ແລະ ພັນທະສັນຍາ	Doctrine and Cov- enants
khāmthāam	ຄຳຖາມ	question
khāmthéensūu	ຄຳແທນຊື່	pronoun
khāmtwǎp	ຄຳຕອບ	answer
khāmtuancay	ຄຳເຕືອນໃຈ	reminder
khāmwàw	ຄຳເວົ້າ	speech
khāmwàw	ຄຳເວົ້າ	word
khānday	ຂັ້ນໃດ	stairs
khānfúusēt	ຄັນຟູເຊັດ	Confucius
khānhōm	ຄັນຮົ່ມ	umbrella
khāntwǎn	ຂັ້ນຕອນ	process
khāntwǎn	ຂັ້ນຕອນ	step
khāp	ຄັບ	tight
kháp	ຂັບ	to drive
khātkhāan	ຄັດຄ້ານ	to protest
khātnèeng	ຂັດແຍ້ງ	to conflict with
khāw	ເຂົ້າ	food (“rice”)
khāw	ເຂົ້າ	rice
khāw?òot	ເຂົ້າໂອດ	oats
khāwcàw	ເຂົາເຈົ້າ	they (common)
khāwcay	ເຂົ້າໃຈ	to understand
khāwcaycèeng	ເຂົ້າໃຈແຈ້ງ	to realize
khāwcii	ເຂົ້າຈີ່	bread
khāwcii nātsāy	ເຂົ້າຈີ່ຍັດໄສ້	sandwich
khāwcii piŋ	ເຂົ້າຈີ່ປີ້ງ	toast
khāwhūam	ເຂົ້າຮ່ວມ	to attend
khāwhūam	ເຂົ້າຮ່ວມ	to join
khāwkày khûn	ເຂົ້າໄກ້ຂຶ້ນ	to grow closer
khāwlōp	ເຄົາລົບ	reverence
khāwmāa	ເຂົ້າມາ	to enter (come)
khāwnáy	ເຂົ້າໃນ	into
khāwnōm khúkhii	ເຂົ້າໜົມຊຸຄີ	cookie
khāwnōm kom lē? baaŋ	ເຂົ້າໜົມກົມແລະບາງ	waffle
khāwnōm?om	ເຂົ້າໜົມອົມ	candy bar

khâwnômkwôn	ເຂົ້າໜົມກ້ອນ	cake
khâwnômpháy	ເຂົ້າໜົມພາຍ	pie
khâwnômphēen	ເຂົ້າໜົມແຜ່ນ	pancake
khâwnômputdiŋ	ເຂົ້າໜົມປູດດິງ	pudding
khâwpaalí	ເຂົ້າປາລີ	barley
khâwpay	ເຂົ້າໄປ	to enter (go)
khâwphòot	ເຂົ້າໄພດ	corn (grains)
khâwsǎŋkhóm̐dii	ເຂົ້າສັງຄົມດີ	outgoing
khâwtwôtéké náy mǎaksǎalfí	ເຂົ້າຕອກແຕກໃນ ໝາກສາລີ	popcorn
kháwtəə	ເຄົາເຕີ	counter
khâwwít	ເຂົ້າວິດ	wheat
khāy	ໄຂ່	egg
khāy	ໄຂ່	eggs
khāy	ໄຂ້	fever
khāyhát	ໄຂ້ຫັດ	measles
khāymǎaksǎy	ໄຂ້ໝາກໄສ	chicken pox
khāymán	ໄຂ້ມັນ	fat
khāymūk ?an lámkhāa	ໄຂ້ມຸກອັນລ້ຳຄ່າ	Pearl of Great Price
khāynǎaw	ໄຂ້ໜາວ	chills
khāywát	ໄຂ້ຫວັດ	cold (sickness)
khāywátñāy	ໄຂ້ຫວັດໃຫຍ່	flu
khēet	ເຂດ	area
khēet	ເຂດ	zone
khēenkhát	ເຄັ່ງຂັດ	serious (synonym with hàayhéen)
khēenkhām	ເຄັ່ງຂົມ	serious (trait)
khēm̐khēen	ເຂັ້ມແຂງ	active
khēm̐khēen	ເຂັ້ມແຂງ	strong
khēm̐khēen kwāa	ເຂັ້ມແຂງກ່ວາ	stronger (compari- son)
khēm̐khēenkhām	ເຂັ້ມແຂງຂຶ້ນ	stronger (amount)
khēmsákyaa	ເຂັ້ມສັກຢາ	needle
khētséemáanéé	ເຄັດເຊມາເນ	Gethsemane
khēnkhāt	ເຄັ່ງຄັດ	strict
khīan	ຂຽນ	to write
khīansāy	ຂຽນໃສ່	to complete (fill in by writing)

khīi	ຮັບ	to ride
khīi	ຮັບ	to take (ride)
khīi lōtmée	ຮັບລົດເມ	to take a bus
khīikhāan	ຮັບຄ້ານ	lazy
khīilōtthīp	ຮັບລົດຖີບ	to bike
khīm	ຄົມ	cream (dairy)
khīm sāyphōm	ຄົມໃສ່ຜົມ	gel
khīm thēe	ຄົມແຖ	shaving cream
khīmdeen	ຄົມແດງ	blush
khīmthāa	ຄົມທາ	cream (makeup)
khīmthāa	ຄົມທາ	ointment
khīmthāa koonnāa	ຄົມທາໂກນໜ້າ	after shave
khīmthāanāa	ຄົມທາໜ້າ	foundation (makeup)
khīt	ຄິດ	to think
khītstian	ຄິດສຕຽນ	Christian
khīlōt	ຄິງລົດ	wheel
khōm	ຄົມ	sharp
khón	ຄົນ	person
khón	ຄົນ	to stir
khón?m̐m̐	ຄົນອື່ນ	others
khónkhátsōn	ຄົນຂັດສົນ	needy (poor people)
khónkhēek	ຄົນແຂກ	visitors (synonym to phūuyiamyaam)
khōnké?	ຂົນແກະ	wool
khónsōot	ຄົນໂສດ	single
khónthīibwōsūa wāa mīphā?cāw	ຄົນທີ່ບໍ່ເຊື່ອວ່າມີພະເຈົ້າ	Atheist
khōŋkaan	ໂຄງການ	program (church)
khū khāw lōŋ	ຄູເຄົ້າລົງ	to kneel
khūa	ຂົວ	bridge
khúa	ຄົວ	to cook
khúan	ຄວນ	should
khūapkhúm	ຄວບຄຸມ	to control
khūapkhúmtua?een	ຄວບຄຸມຕົວເອງ	self-control
khūat	ຂວດ	bottle
khūk	ຄຸກ	prison
khūnām	ຄຸນ້ຳ	bucket

khúnnā?phàap	ຄຸນນະພາບ	quality
khúnphw	ຄຸນພໍ່	minister
khūnphw	ຄຸນພໍ່	pastor
khūnphw	ຄຸນພໍ່	priest (pastor)
khūu	ຄູ່	couple
khūu	ຄູ່	pair
khūukhvw	ຄູ່ຄອງ	spouse
khūsuvvān pá?cam bāan	ຄູ່ສອນປະຈຳບ້ານ	home teacher
khūsuvvānsāatsá?nāa	ຄູ່ສອນສາດສະໜາ	companion
khūuyiamsuvvān	ຄູ່ຢ້ຽມສອນ	visiting teacher
khūy	ຊຸຍ	flute
khwāa	ຂວາ	right
khwāam?āatcá? penpaydāy	ຄວາມອາດຈະເປັນໄປໄດ້	possibility
khwāam?ótthón	ຄວາມອົດທົນ	patience
khwāam?vān?εε	ຄວາມອ່ອນແອ	weakness
khwāambvāsvāthāy	ຄວາມບໍ່ເຊື່ອຖື	disbelief
khwāamcaybun	ຄວາມໃຈບຸນ	charity
khwāamcayhāay	ຄວາມໃຈຮ້າຍ	anger
khwāamcép hūa	ຄວາມເຈັບຫົວ	headache
khwāamcéppūat	ຄວາມເຈັບປວດ	pain
khwāamcéppūay	ຄວາມເຈັບປ່ວຍ	sickness
khwāamciṅ	ຄວາມຈິງ	truth
khwāamcūun	ຄວາມຈື່ນ	humidity
khwāamdii	ຄວາມດີ	good (n.)
khwāamdii	ຄວາມດີ	virtuous
khwāamfān	ຄວາມຝັນ	dream
khwāamhāk	ຄວາມຮັກ	love
khwāamhūaṅ	ຄວາມຫວັງ	worry
khwāamhūu	ຄວາມຮູ້	knowledge
khwāamhūusūk	ຄວາມຮູ້ສຶກ	feeling
khwāamhūusūkphīt	ຄວາມຮູ້ສຶກຜິດ	guilt
khwāamhvw	ຄວາມຮ້ອນ	heat
khwāamká?hāan	ຄວາມກະຫານ	courage
khwāamká?tanṅūu	ຄວາມກະຕັນຍູ	gratitude
khwāamkāawnāa	ຄວາມກ້າວໜ້າ	progression
khwāamkhāwcay	ຄວາມເຂົ້າໃຈ	understanding

khwāamkhāwcay	ຄວາມເຂົ້າໃຈ	view (understanding)
khwāamkhēmkhēṅ	ຄວາມເຂັ້ມແຂງ	strength
khwāamkhīt	ຄວາມຄິດ	thought
khwāamkhīthēn	ຄວາມຄິດເຫັນ	comment
khwāamkhvāpcay	ຄວາມຂອບໃຈ	thanks (common)
khwāamkótđan	ຄວາມກົດດັນ	pressure (physical & figurative)
khwāamkonkan khāam	ຄວາມກົງກັນຂ້າມ	opposition
khwāamlā??aaycay	ຄວາມລະອາຍໃຈ	shame
khwāamlvōt	ຄວາມລອດ	salvation
khwāammāay	ຄວາມໝາຍ	meaning
khwāammāncay	ຄວາມໝັ້ນໃຈ	assurance
khwāammāncay	ຄວາມໝັ້ນໃຈ	confidence
khwāammānkhōṅ	ຄວາມໝັ້ນຄົງ	security (assurance, firmness)
khwāammēettaa	ຄວາມເມດຕາ	mercy
khwāammūansūun	ຄວາມມ່ວນຊື່ນ	fun
khwāammūtmūa	ຄວາມມືດມົວ	darkness
khwāamṅāklām-bāak	ຄວາມຍາກລັບບາກ	burden
khwāamṅākhūaṅ	ຄວາມໜັກຮ່ວງ	to burden
khwāamnāpthūun	ຄວາມນັບຖື	honor (respect)
khwāamnāpthūun	ຄວາມນັບຖື	respect
khwāamṅūtíthām	ຄວາມຍຸຕິທຳ	justice
khwāampá?phūt	ຄວາມປະພຶດ	behavior
khwāampen ?ammā?tá?	ຄວາມເປັນອາໄສຕະ	immortality
khwāampenciṅ	ຄວາມເປັນຈິງ	truthfulness
khwāampen hūnsūan	ຄວາມເປັນທຸນສ່ວນ	companionship
khwāampenmā?tá?	ຄວາມເປັນມະຕະ	mortality
khwāam phā?ṅāāṅāam	ຄວາມພະຍາຍາມ	effort
khwāamphīt	ຄວາມຜິດ	mistake
khwāamphūumcay	ຄວາມພູມໃຈ	pride
khwāampvāpcay	ຄວາມປອບໃຈ	comfort
khwāampvātpháy	ຄວາມປອດໄພ	safety
khwāamsá?nāp sá?nūn	ຄວາມສະໜັບສະໜູນ	support

khwáamsá?ṇóp	ຄວາມສະຫງົບ	peace
khwáamsá?ṇóp hēṇṇ sá?tí	ຄວາມສະຫງົບ ແຫງສະຕິ	peace of conscience
khwáamsāamàat	ຄວາມສາມາດ	ability
khwáamsāmkhán	ຄວາມສຳຄັນ	importance
khwáamsāmláan	ຄວາມສຳລານ	recreational pur- suits
khwáamsāmlēt	ຄວາມສຳເລັດ	success
khwáamsāmnáan	ຄວາມຊຳນານ	skill
khwáamsāmnūkhít	ຄວາມສຳນຶກຜິດ	remorse
khwáamsāmphán	ຄວາມສຳພັນ	relations
khwáamsāmphán	ຄວາມສຳພັນ	relationship
khwáamsápsón	ຄວາມສັບສົນ	confusion
khwáamsátsūu	ຄວາມສັດຊື່	faithfulness
khwáamsátsūu	ຄວາມສັດຊື່	fidelity
khwáamsátsūu	ຄວາມສັດຊື່	loyalty
khwáamsōmbuun	ຄວາມສົມບູນ	fulness
khwáamsōncay	ຄວາມສົນໃຈ	interest
khwáamsōoksāw	ຄວາມໂສກເສົ້າ	sorrow
khwáamsōoksāw	ຄວາມໂສກເສົ້າ	unhappiness
khwáamsōoksāw mūandaj phā?cāw	ຄວາມໂສກເສົ້າ ເໝືອນດັງພະເຈົ້າ	godly sorrow
khwáamsōṇṣāy	ຄວາມສົງໄສ	doubt
khwáamsūa	ຄວາມຊົ່ວ	evil (n.)
khwáamsúk	ຄວາມສຸກ	happiness
khwáamsúk	ຄວາມສຸກ	pleasure
khwáamsúk thii ṇūṇṇṇāaw	ຄວາມສຸກທີ່ຍືນຍາວ	lasting happiness
khwáamsūkṇūu	ຄວາມຊຸກຍູ້	encouragement
khwáamsūuṇṇ	ຄວາມສູງ	height
khwáamsūuṇṇōṇṇ	ຄວາມສູງສົ່ງ	exaltation
khwáamsūwōpthām	ຄວາມຊອບທຳ	righteousness
khwáamsūwōtkhōwṇ	ຄວາມສອດຄ່ອງ	harmony
khwáamsūwōyīāa	ຄວາມຊ່ອຍເຫລືອ	help
khwáamsūāa	ຄວາມເຊື່ອ	belief
khwáamsūṇṇsōm	ຄວາມຊື່ນຊົມ	joy
khwáamtaay	ຄວາມຕາຍ	death
khwáamtemcay	ຄວາມເຕັມໃຈ	willingness

khwáamthūkhthōw lā?māan	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	suffering
khwáamthūkhthōw lā?māan	ຄວາມທຸກທໍລະມານ	trial (sufferings)
khwáamthōwmtua	ຄວາມຖ່ອມຕົວ	humility
khwáamtōwṇkaan	ຄວາມຕ້ອງການ	need
khwáamtōwṇkaan	ຄວາມຕ້ອງການ	needs
khwáamtūṇtèn	ຄວາມຕື່ນເຕັ້ນ	excitement
khwáamwāyṇwāaṇ cay	ຄວາມໄວ້ວາງໃຈ	trust
khwáamwāṇ	ຄວາມຫວັງ	hope
khwáamyāan	ຄວາມຍ້ານ	fear (n.)
khwáamṇāam	ຄວາມງາມ	beauty
khōwphkūa	ຄອບຄົວ	family
khōw	ຄໍ	neck
khōwphīwtōw	ຄອມພິວເຕີ	computer
khōwphīwtōwkeem	ຄອມພິວເຕີເກມ	computer games
khōwṇdōmīnīam	ຄອນໂດມີນຽມ	condominium
khōwsāa	ຄໍເສື້ອ	collar
khōwkhwāam	ຂໍ້ຄວາມ	verse
khōwmūṇ	ຂໍ້ມື	wrist
khōwp	ຂອບ	edge
khōwpcay	ຂອບໃຈ	to thank (common)
khōwpcayhāy	ຄອບໃຈໃຫ້	thanks to (common)
khōwphnūkmāt	ຂໍ້ຜູກມັດ	obligation
khōwsōwk	ຂໍ້ສອກ	elbow
khōwtiin	ຂໍ້ຕີນ	ankle
khōwtōw	ຂໍ້ຕໍ່	joint
khōwy	ຂ້ອຍ	I/me (common)
khōw pá?tuu	ເຄາະປະຕູ	to tract
khōw	ຂໍ	to ask (to request)
khōwkā?ce	ຂໍ້ກະແຈ	keys
khōwkhwāam	ຂໍ້ຄວາມ	passage
khōwthōot	ຂໍໂທດ	sorry
khōwthōot	ຂໍໂທດ	to apologize
khōwṇ	ຂອງ	of (possessive)
khōwṇcāw	ຂອງເຈົ້າ	your
khōwṇkhwān	ຂອງຂວັນ	gift

khwānpá?tháan	ຂອງປະທານ	gift (royal)
khwānpá?tháan hēng phā?wíntháan bwaḷisút	ຂອງປະທານແຫ່ງ ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	gift of the Holy Ghost
khwānpá?tháan sáksít	ຂອງປະທານສັກສິດ	endowment
khōng	ເຄິ່ງ	half
khōngwéeláa	ເຄິ່ງເວລາ	part–time
khēep	ແຄບ	narrow
khēep	ແຄບ	tight (narrow)
khēew	ແຂ້ວ	teeth
khēew	ແຂ້ວ	tooth
khēewméeng	ແຂ້ວແມງ	cavity
khēen	ແຂນ	arm
khēensáa	ແຂນເສື້ອ	sleeve
khūng wáy thóng màykaangkhēen	ຄຶງໄວ້ເທິງໄມ້ກາງແຂນ	to crucify
khūnnnii	ຄືນນີ້	tonight (synonym with mūlḗengnii)
khūn	ຂຶ້ນ	to rise
khūn	ຂຶ້ນ	up
khūang	ເຄື່ອງ	laundry
khūang hūufáng	ເຄື່ອງຫູຟ້າ	headset
khūang khá?náay sāang	ເຄື່ອງຂະຫຍາຍສຽງ	microphone
khūangcák	ເຄື່ອງຈັກ	engine
khūangcák	ເຄື່ອງຈັກ	machine
khūangdonti	ເຄື່ອງດົນຕີ	instrument
khūangdūtphóm	ເຄື່ອງດູດພົມ	vacuum
khūangdūm	ເຄື່ອງດື່ມ	beverage
khūanghāyngón	ເຄື່ອງໃຫ້ເງິນ	ATM
khūanghān	ເຄື່ອງເຮືອນ	furniture
khūangkàn	ເຄື່ອງກັ້ນ	fence
khūangkáp	ເຄື່ອງຂັບ	vehicle
khūangkāyká?pwaang	ເຄື່ອງໄຂກະປອງ	can opener
khūangkwaang	ເຄື່ອງກອງ	strainer
khūanglāangcaan	ເຄື່ອງລ້າງຈານ	dishwasher
khūangmūm	ເຄື່ອງມື	tool
khūangnūng	ເຄື່ອງນຸ່ງ	clothes
khūangnūng	ເຄື່ອງນຸ່ງ	dress (clothing)

khūangnūng	ເຄື່ອງນຸ່ງ	garments (in gen- eral)
khūangsām?aaang	ເຄື່ອງສຳອາງ	makeup
kīat	ກຸງດ	honor
kīatsāng	ກຸງດຊ້າງ	to hate
kīawkáp	ກຸ່ງວກັບ	about
kīawkáp kaantēnggāan	ກຸ່ງວກັບການແຕ່ງງານ	marital
kūitkan	ກິດກັນ	to keep from
kílāa	ກິລາ	game
kílāa	ກິລາ	sport
kílāa bēesbaan	ກິລາເບຊບານ	baseball
kílāa bēesá?kétbaan	ກິລາແບສະເກັດບານ	basketball
kílāa fūtbaan ?aaméelikaa	ກິລາຟຸດບານອາເມລິກາ	football
kílāa kṵwaf	ກິລາກອຟ	golfing
kílāa sṵwfbaan	ກິລາຊອຟບານ	softball
kílāa té?baan	ກິລາເຕະບານ	soccer
kílāa thēnnit	ກິລາເທັນນິດ	tennis
kílāa wṵwnlīibaan	ກິລາວອນລີບານ	volleyball
kílōo	ກິໂລ	kilo
kílōomḗet	ກິໂລແມດ	kilometer
kin	ກິນ	to eat
kinliang	ກິນລ້ຽງ	party
kinliang	ກິນລ້ຽງ	social
kítaa	ກິຕາ	guitar
kítcá?kam	ກິດຈະກຳ	activity
kítcá?kam līnkílāa	ກິດຈະກຳຫຼິ້ນກິລາ	sporting activities
kítcá?kam thīi mīi khṵwāpkhūa pen sūunkaang	ກິດຈະກຳທີ່ມີຄອບຄົວ ເປັນສູນກາງ	family–centered activities
kítcá?kamkaankhāa	ກິດຈະກຳການຄ້າ	commercial activi- ties
klāam	ກລາມ	gram
kom	ກົມ	round
kòn	ກັ້ນ	bottom
koon	ໂກນ	to shave
kót	ກົດ	rule
kótmāay	ກົດໝາຍ	law
kótphöhungmā?can	ກົດພົມມະຈັນ	law of chastity

koṅkankhāam	ກົງກັນຂ້າມ	opposite
kūm	ກຸ່ມ	group
kūm	ກຸ່ມ	quorum
kūm	ກຸ່ມ	team
kūm ?ákkhā?sāawōk sípsṽṽṇ	ກຸ່ມອັກຄະສາວົກ ສິບສອງ	Quorum of the Twelve Apostles
kūmmūu	ກຸ່ມໝູ່	circle of friends
kùṇṇ	ກຸ້ງ	shrimp
kwāa	ກ່ວາ	than
kwāṇṇ	ກອງ	drums
kṽṽnhīin	ກ້ອນຫີນ	rock
kṽṽṇṇkhēen	ກ້ອງແຂນ	bracelet
kṽṽṇṇthāayhūup	ກ້ອງຖ່າຍຮູບ	camera
kṽ?	ເກາະ	island
kṽṽn	ກ່ອນ	before
kṽṽnlòok	ກ່ອນໂລກ	pre-earth
kṽṽp	ເກີບ	shoe
kṽṽpbòok	ເກີບໂບກ	boots
kṽṽpdii	ເກີບດີ	dress shoes
kṽṽplīn	ເກີບຫລິ້ນ	tennis shoes
kṽṽpté?	ເກີບແຕະ	sandals
kṽṽpté?	ເກີບແຕະ	slippers
kṽṽt	ເກີດ	to be born (com- mon)
kṽṽtkhūn	ເກີດຂຶ້ນ	to happen
kṽṽtmāy	ເກີດໃໝ່	born again
kṽṽtmāy	ເກີດໃໝ່	reborn
kēē	ແກ	horn
kēē tá?lámphēt	ແກຕະລັມເພັດ	trumpet
kēēnlṽṽn	ແກນລອນ	gallon
kēēṇṇ	ແກງ	soup
kṽṽ?ṽṽk	ແກ້ອອກ	to take off
kṽṽkhāy	ແກ້ໄຂ	to correct
kṽṽkhāy	ແກ້ໄຂ	to resolve
kṽṽkhāyhāydiikhūn	ແກ້ໄຂໃຫ້ດີຂຶ້ນ	to reform
kṽṽem	ແກ້ມ	cheek
kṽ?	ແກະ	sheep

kuun	ກິນ	to swallow
kūap	ເກືອບ	almost
kūa	ເກື້ອ	salt
lā?ṽṽat	ລະອຽດ	careful (detailed)
lā?bīap	ລະບຽບ	order
lā?bópkaanmāṇṇ	ລະບົບການເມືອງ	political process
lā?duubaymāylōn	ລະດູໃບໄມ້ລົ້ນ	autumn
lā?duubaymāypōṇṇ	ລະດູໃບໄມ້ຢັ່ງ	spring
lā?duuhṽṽn	ລະດູຮ້ອນ	summer
lā?duunāaw	ລະດູໜາວ	winter
lā?khāṇṇ	ລະຄັງ	bell
lā?khṽṽn	ລະຄອນ	play
lā?khṽṽn ?oopeelāa	ລະຄອນໂອເປລາ	opera
lā?ṽṽā?thāaṇṇ	ລະຍະທາງ	distance
lā?ṽṽā?wēelāa	ລະຍະເວລາ	period
lā?wāaṇṇ	ລະຫວ່າງ	among
lā?wāaṇṇ	ລະຫວ່າງ	between
lā?wāaṇṇ pá?thēet	ລະຫວ່າງປະເທດ	international
lāa?ṽṽk	ລາອອກ	to quit (a job or position)
lāakhāa	ລາຄາ	cost
lāakhāa	ລາຄາ	price
lāakhāa	ລາຄາ	to cost
lāan	ຫລານ	grandchild
lāan	ລ້ານ	million
lāan sāaw	ຫລານສາວ	granddaughter
lāan sāaw	ຫລານສາວ	niece
lāan sāay	ຫລານຊາຍ	grandson
lāan sāay	ຫລານຊາຍ	nephew
lāanlāan	ລ້ານລ້ານ	trillion
lāaw	ລາວ	he (common)
lāaw	ລາວ	her
lāaw	ລາວ	his
lāaw	ລາວ	she (common)
lāay	ຫລາຍ	many
lāay	ຫລາຍ	much
lāaydāy	ລາຍໄດ້	income
lāaykaan	ລາຍການ	list

lāaylāay	ຫລາຍໆ	really
lāaylāay	ຫລາຍໆ	very
lāaypaanday	ຫລາຍປານໃດ	how much
lāaythiisút	ຫລາຍທີ່ສຸດ	most
lāayṇáan khṇṇ pii	ລາຍງານຂອງປີ	year–end report
làaṇ	ລ້າງ	to clean (to wash)
làaṇ	ລ້າງ	to wash
láaṇwán	ລາງວັນ	reward
lāk	ລັກ	to rob
lāk	ລັກ	to steal
lāksá?nā?	ລັກສະນະ	character
lāksá?nā?	ລັກສະນະ	nature
lákthāan	ຫລັກຖານ	evidence
lákthám	ຫລັກທຳ	principle
làmkhāa	ລ້ຳຄ່າ	precious
lámkhṇṇ	ລຳຄໍ	throat
lātsá?mīphàap	ລັດສະໝີພາບ	glory
lātthá?baan	ລັດຖະບານ	government
lāw	ເຫລົ້າ	alcohol
lāw	ເຫລົ້າ	beer (alcohol)
lāw ?aaṇṇ	ເຫລົ້າອາງຸ່ນ	wine
lǎṇ	ຫລັງ	back (body)
lǎṇ	ຫລັງ	behind
lǎṇcāak	ຫລັງຈາກ	after
lǎṇcāak	ຫລັງຈາກ	following (happening after)
lǎṇkhāa	ຫລັງຄາ	roof
lèek	ເລກ	number
lèekbāan	ເລກບ້ານ	address (synonym with lèekthiīyūu)
léekhāanúkaan	ເລຂານຸການ	secretary
lèekthiīyūu	ເລກທີ່ຢູ່	address (synonym with lèekbāan)
lèekthóo	ເລກໂທ	telephone number
lēen	ເຫລນ	great–grandchild
lēknṇṇ	ເລັກນ້ອຍ	few
léktá?puu	ເຫລັກຕະປູ	nail
liaw	ລ້ວງ	to turn

liawkhwāa	ລ້ວງຂວາ	to turn right
liawsàay	ລ້ວງຊ້າຍ	to turn left
liapṇenlùuk	ລ້ຽງເປັນລູກ	adopted
liikliang	ຫລີກລ້ຽງ	to avoid
liin	ລີ້ນ	tongue
liit	ລິດ	liter
líṇ	ລິງ	monkey
lín	ຫລິ້ນ	to play
lipsá?tík	ລິບສະຕິກ	lipstick
lôm	ຫລົ້ມ	loose
lóm	ລົມ	wind
lòmlēew	ລົ້ມເຫລວ	to fail
lòmlüang	ລົມຫລວງ	hurricane
lōo	ໂຫລ	dozen
lòok	ໂລກ	earth
lòok	ໂລກ	world
lòok wínṇāan	ໂລກວິນຍານ	spirit world
lòokphúumphèe	ໂລກພູມແພ້	allergies
lōt	ລົດ	car
lōt hóongmṇṇ	ລົດໂຮງໝໍ	ambulance
lōt thá?nōn	ລົດຖະໜົນ	street car
lōtcák	ລົດຈັກ	motorcycle
lōtfáy	ລົດໄຟ	train
lōtfáyfāatāydin	ລົດໄຟຟ້າໄຕ້ດິນ	subway
lōtláakhāa	ລົດລາຄາ	on sale (synonym with tāmkwāa láakhāa)
lōtmée	ລົດເມ	bus
lōttáksí	ລົດຕັກຊີ	taxi
lōthiip	ລົດຖີບ	bicycle
lōthiip	ລົດຖີບ	bike
lóṇ	ລົງ	down
lóṇkhā?néensīang	ລົງຄະແນນສຽງ	to vote
lóṇpay náy nām mōttháṇtua	ລົງໄປໄນນ້ຳໝົດທັງຕົວ	immersion
lūm	ລຸ່ມ	below
lùuk	ລູກ	child
lùuk khṇṇ	ລູກເຂີຍ	son–in–law

lùuk sǎaw	ລູກສາວ	daughter (common)
lùuk sáy	ລູກຊາຍ	son
lúukaa	ລູກາ	Luke
lùukcàaŋ	ລູກຈ້າງ	employee
lùuklǎan	ລູກຫລານ	posterity
lùuklùuk	ລູກໆ	children
lùuksǎaw liaŋ	ລູກສາວລ້ຽງ	step-daughter
lùuksáy liaŋ	ລູກຊາຍລ້ຽງ	step-son
lúuthó?en	ລູເທີເອັນ	Lutheran
lúŋ	ລຸງ	uncle (older sibling of parent)
lòók	ລອກ	lock
lòólúan	ລ້ວງ	to tempt
lòoy	ລ້ອຍ	hundred
lòotháa	ລໍຖ້າ	to wait
lòoynàam	ລອຍນ້ຳ	to swim
lòoy	ລອງ	to try on
lòók	ເລິກ	deep
lǎom	ເລີ່ມ	to begin
lǎom	ເລີ່ມ	to start
lèekpian	ແລກປ່ຽນ	to exchange
lèew	ແລ້ວ	already
lè?	ແລະ	and
lèen	ແລ່ນ	to run
lèen	ແຫລ່ງ	source
lèak	ເລືອກ	to choose
lèat	ເລືອດ	blood
lèatläy?wòk	ເລືອດໄຫລອອກ	to bleed
lèaylèay	ເລື້ອຍໆ	constant (continuously)
lèaypaanday	ເລື້ອຍປານໃດ	how often
lèanpay	ເລື່ອນໄປ	to postpone
lèaŋ	ເລື່ອງ	account (story)
lèaŋ	ເລື່ອງ	story
lèu	ຫລື	or
mā?hǎasá?mút	ມະຫາສະໝຸດ	ocean
mā?hǎa withā?nǎaláy	ມະຫາວິທະຍາໄລ	university

mā?nūt	ມະນຸດ	mankind
mā?sá?lēm	ມະສະເລັມ	Muslim
mā?tá?	ມະຕະ	mortal
mǎa	ໝາ	dog
màa	ມ້າ	horse
máa	ມາ	to come
máa sàa	ມາຊ້າ	late
máa wáy	ມາໄວ	early
māak ?εεbòn	ໝາກແອເບັ້ນ	apple
māak kháy	ໝາກຄາຍ	peach
māak klan	ໝາກກ້ຽງ	orange (fruit)
māak kùay	ໝາກກ້ວຍ	banana
māak lēn	ໝາກເຫລັ້ນ	tomato
māak léεsέen	ໝາກແລແຊງ	grapes
māak phèe	ໝາກແພ້	pear
māakmày	ໝາກໄມ້	fruit
māakmày pá?phèet míi pèakkhèen	ໝາກໄມ້ປະເພດມີ ເບືອກແຂງ	nut
māakmàykuan	ໝາກໄມ້ກວນ	jam
māaknāt	ໝາກນັດ	pineapple
māakphik	ໝາກພິກ	pepper
māakthūadin lē? nàmmánbòo	ໝາກຖົ່ວດິນ ແລະ ນ້ຳມັນເບີ	peanut butter
màalā?koo	ມາລະໂກ	Mark
máaláakii	ມາລາກີ	Malachi
máan	ມານ	devil
máathin lúuthóo	ມາທິນລູເທີ	Martin Luther
màattá?thǎan	ມາດຕະຖານ	standard
màattá?thǎan khǎwŋ phā?kíttikhún	ມາດຕະຖານຂອງ ພະກິດຕິຄຸນ	gospel standards
máawēe	ມາແວ່	to come by
mǎaykhwáam wāa	ໝາຍຄວາມວ່າ	to mean
màaŋphée	ມ້າງເພ	wreck
māk	ມັກ	to like
māklǎaythiisút	ມັກຫລາຍທີ່ສຸດ	favorite (adj.)
mán	ມັນ	it
mánfá?lāŋ	ມັນຝະລັ່ງ	potato
mánfá?lāŋmūn	ມັນຝະລັ່ງມຸ່ນ	mashed potatoes

mânkhóng	ພັນຄົງ	firm
mánmfi	ມັນມີ	there are
mánmfi	ມັນມີ	there is
mát	ພັດ	flea
mātháay	ມັດທາຍ	Matthew
māy	ໃໝ່	fresh (new)
máy	ໄມ	mile
māy	ໃໝ່	new
màyfóy	ໄມ້ຟອຍ	broom
màykaangkheén	ໄມ້ກາງແຂນ	cross
màykhòon	ໄມ້ຄອນ	hammer
màythúuháan	ໄມ້ຖູເຮືອນ	mop
mèek	ເມກ	cloud
méelfí	ເມລີ	Mary
méenkhíisēdek	ເມນຄີເສເດັກ	Melchizedek
mēt yaa	ເມັດຢາ	pill
mētpheut	ເມັດພືດ	grain
metpheut	ເມັດພືດ	seed
mía	ເມຍ	wife (common)
mian	ມ້ຽນ	to clean (to arrange, put in order)
mfi	ມີ	there are
mfi	ມີ	there is
mfi	ມີ	to have
mfi	ມີ	to possess
mfi fōn	ມີຝົນ	to rain
mfi hí mā?	ມີຫີມະ	to snow
mfi khwáammūansūan	ມີຄວາມມ່ວນຊື່ນ	to have fun
mfi látsá?mīphàap	ມີລັດສະໝີພາບ	glorified
míikhāakhúan	ມີຄ່າຄວນ	worthy
míikhūumân	ມີຄູ່ພັນ	engaged
míikhwáammāy	ມີຄວາມໝາຍ	meaningful
míisūanhūam	ມີສ່ວນຮ່ວມ	to participate
míisúkkhá?phàapdii	ມີສຸກຂະພາບດີ	healthy (people)
mīit	ມີດ	knife
mīit tátphōm	ມີດຕັດຜົມ	clippers
mīit tátphōm	ມີດຕັດຜົມ	scissors

mīit thēe	ມີດແຖ	razor
mīitēe	ມີແຕ່	only
mīiwāyhāy	ມີໄວ້ໃຫ້	available (to use)
móoháamāt	ໂມຮາມັດ	Mohammed
móolónáy	ໂມໂລໂນ	Moroni
móosáyyaa	ໂມໄຊຢາ	Mosiah
móosée	ໂມເຊ	Moses
móong	ໂມງ	clock
móong	ໂມງ	watch
mōt	ມື່ດ	ant
mūak	ໝວກ	hat
mūu	ໝູ	pig
mūuphān	ໝູ່ເພື່ອນ	friend
mòwp	ມອບ	to confer
mòwp	ມອບ	to give (more formal)
mó?sōm	ເໝາະສົມ	appropriate
mó?sōm	ເໝາະສົມ	compatible
mó?sōm	ເໝາະສົມ	proper
mó?sōm	ເໝາະສົມ	to qualify
móv	ມໍ	mall
móvmóvn	ມໍມອນ	Mormon
móvfáy	ໝໍໄຟ	battery
móvk	ໝອກ	fog
móvmóv nīi	ມໍ່ງນີ້	soon
móv	ໝໍ	doctor
móvkhāang	ໝໍຂາງ	pan
móvkhēw	ໝໍແຂ້ວ	dentist
mēet	ແມດ	meter
mēew	ແມ້ວ	cat
méelfí khismāt	ແມລີຄິສມັດ	Merry Christmas
méengká?būa	ແມງກະເບື້ອ	butterfly
méengmāy	ແມງໄມ້	insect
méengmūm	ແມງມຸມ	spider
méengphōng	ແມງເຜີ້ງ	bee
méengsāap	ແມງສາບ	cockroach
méengtāwthóng	ແມງເຕົ້າທອງ	ladybug
méengwān	ແມງວັນ	fly

mēc	ແມ່	mother (common)
mēc liaŋ	ແມ່ລ້ຽງ	step-mother
mēc nīāa	ແມ່ຍ່າ	grandmother (dad's side)
mēc thāw	ແມ່ເຖົ້າ	grandmother (mom's side)
mēcmāay	ແມ່ໝ້າຍ	widow
mēcmīa	ແມ່ເມຍ	mother-in-law (for men)
mēcnām	ແມ່ນ້ຳ	river
mēcphūa	ແມ່ຜົວ	mother-in-law (for women)
mēcnlēw	ແມ່ນແລ້ວ	yes
mūn	ມື້	day (synonym with wán)
mūn?mūn	ມື້ອື່ນ	tomorrow
mūnday	ມື້ໃດ	when (which day?)
mūnday mūnmūŋ	ມື້ໃດມື້ໜຶ່ງ	someday
mūnlēŋnī	ມື້ແລງນີ້	tonight
mūnnī	ມື້ນີ້	today (actual day)
mūnnī	ມື້ນີ້	today (modern times)
mūnwānnī	ມື້ວານນີ້	yesterday
mūaŋ	ເມືອງ	city
mūaŋ	ເມືອງ	town
mūn	ມື	hand (common)
mūn	ມື	hands
mūa	ເມື່ອ	when (time period)
mūaday	ເມື່ອໃດ	when (question)
mūay	ເມື່ອຍ	tired
mūm	ໝື່ນ	ten thousand
mūankāpphā?khīt	ເໝືອນກັບພະຄິດ	Christ-like
nā?lōk	ນະລົກ	hell
nā?mātsā?kaan	ນະມັດສະການ	to worship
nā?mātsā?kaan	ນະມັດສະການ	worship
nāa	ໜ້າ	front
nāa	ຫຍ້າ	grass
nāa	ໜ້າ	page
nāa	ໜາ	thick
nāa?ātsā?can	ໜ້າອັດສະຈັນ	wonderful

nāa?ōk	ໜ້າເອິກ	chest
nāabāaw	ນ້າບ່າວ	uncle (younger sibling of mother)
nāak	ຍາກ	difficult
nāak	ຍາກ	hard
nāakcon	ຍາກຈົນ	poor
nāakīat	ໜ້າກຽດ	honorable
nāam	ນາມ	name (formal)
nāap	ຫຍາບ	rough
nāaphāak	ໜ້າຜາກ	forehead
nāasāaw	ນ້າສາວ	aunt (younger sibling of mother)
nāasōncay	ໜ້າສົນໃຈ	interesting
nāathīi	ໜ້າທີ່	duty
nāathīi	ນາທີ	minute
nāathīihāpphītsvōp	ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ	responsibility
nāaw	ໜາວ	cold (temperature & objects)
nāaw	ຍາວ	long (length)
nāawnāan	ຍາວນານ	lasting
nāay	ຍ້າຍ	to move
nāaycāaŋ	ນາຍຈ້າງ	employer
nāaykhūu	ນາຍຄູ	teacher
nāaŋ	ນາງ	Mrs.
nāaŋ	ຍ່າງ	to walk
nāaŋkhānkhāw	ຍ່າງຂຶ້ນເຂົາ	hiking
nāaŋphā?nāabāan	ນາງພະຍາບານ	nurse
nāaŋsāaw	ນາງສາວ	Miss
nāaŋsāaw	ນາງສາວ	Ms.
nāk	ໜັກ	heavy
nāk thūlā?kīt	ນັກທຸລະກິດ	businessman
nākay	ໜັກໃຈ	to overwhelm
nākhīan	ນັກຮຽນ	student
nāksā?deŋsāay	ນັກສະແດງຊາຍ	actor
nākwisā?wā?koon	ນັກວິສະວະກອນ	engineer
nākwithā?nāasāat	ນັກວິທະຍາສາດ	scientist
nām	ຫຍ້າ	to chew
nām	ນ້ຳ	water

nám	ນຳ	with (associative, synonym with káp)
nám ... ?wók	ນຳ...ອອກ	to bring forth
nám ... máa	ນຳ...ມາ	to bring forth (synonym with nám.....?wók)
nám ... pay/máa	ນຳ...ໄປ/ມາ	to bring (people and objects)
nám máakmày	ນ້ຳໝາກໄມ້	juice
námkan	ນຳກັນ	along (synonym with taam)
námkan	ນຳກັນ	together
nàmmā?ywnné	ນ້ຳມະຢອນເນ	mayonnaise
nàmmán	ນ້ຳມັນ	fuel
nàmmán	ນ້ຳມັນ	oil
nàmmán _____	ນ້ຳມັນ _____	oil (cooking)
nàmnāk	ນ້ຳໜັກ	weight
nàmnóm	ນ້ຳນົມ	milk
námpháa	ນຳພາ	to direct
námpháa	ນຳພາ	to guide
námpháa	ນຳພາ	to lead
námpháa	ນຳພາ	to preside
nàmpháw	ນ້ຳເຜິ້ງ	honey
námsá?lát	ຍຳສະຫລັດ	salad
nàmsáa	ນ້ຳຊາ	tea
nàmtaan	ນ້ຳຕານ	sugar
nàmtthúam	ນ້ຳຖ້ວມ	flood
nàmwā?niláa	ນ້ຳວະນິລາ	vanilla
nāpnān	ຍັບຍັງ	to withhold
nāt	ນັດ	appointment
nāy	ໃຫຍ່	big
náy	ໃນ	in
nāy	ໃຫຍ່	large
náy ?údomkhā?tí	ໃນອຸດົມຄະຕິ	ideal (adj.)
náy bōwsàa	ໃນປ່ຽ້າ	soon (synonym with mōwmōw nīi)
nāy kwāa	ໃຫຍ່ກ່ວາ	bigger (than...)
nāy kwāa	ໃຫຍ່ກ່ວາ	greater (than...)
nāy kwāa	ໃຫຍ່ກ່ວາ	larger (than...)
náy twonkhūn	ໃນຕອນຄືນ	in the evening

náy twonsàw	ໃນຕອນເຊົ້າ	in the morning
nāylāy	ໃຫຍ່ຫລາຍ	extra large
náythiisút	ໃນທີ່ສຸດ	finally
nāy	ໜັງ	movie
nāy	ນັ່ງ	to sit
nāy	ຫຍັງ	what
nāy?wók	ໜັງຟອກ	leather
nāyphā	ໜັງສື	book (synonym with pām)
nāyphāandēn	ໜັງສືຜ່ານແດນ	passport
nāyphāim	ໜັງສືພິມ	newspaper
nīi	ນີ້	this
nīfāy	ນີໄຟ	Nephi
nīwmū	ນິ້ວມື	finger
nīwpòo	ນິ້ວໄປ້	thumb
nīwtiin	ນິ້ວຕີນ	toe
nīlāndwōn	ນິລັນດອນ	eternal
nīlōy	ນີລົງ	nylons
nīm	ຍິ້ມ	smile
nīndīi	ຍິນດີ	nice (to meet)
nīsāy	ນິໄສ	habit
nīsāy	ນິໄສ	personality
nīy?nāy	ຍິ່ງໃຫຍ່	great
nīy?nūm	ຍິງໜຸ່ມ	Young Women
nōk	ນົກ	bird
nōk	ຍົກ	to lift
nōklàek	ຍົກເລີກ	to cancel
nōklàek	ຍົກເລີກ	to give up
nōklàek	ຍົກເລີກ	to give up some-thing
nōmyookát	ນົມໂຍເກີດ	yogurt
nōo?aa	ໂນອາ	Noah
nōon	ໂຍນ	to throw
nūksútthāy	ຍຸກສຸດທ້າຍ	last days
nūm	ໜຸ່ມ	young
nūu	ໝູ	rat
nūy	ຢູງ	mosquito
nūykhūn	ໝູ່ງເຄື່ອງ	to get dressed

ກົມໆກັວໆ	ຫຍ້ງເຫຍິງ	complex
nūṅthūu	ນຸ່ງຖື	dress (dress and grooming)
ນວັກcāak	ນອກຈາກ	besides
ນວັກcāak	ນອກຈາກ	except
ນວັກcāak	ນອກຈາກ	unless
ກົວນ wāa	ຍ້ອນວ່າ	because (synonym with phó? wāa)
ນວັຍ	ນ້ອຍ	little
ນວັຍ	ນ້ອຍ	small
ນວັຍ kwāa	ນ້ອຍກ່ວາ	smaller
ນວັງ khāy	ນ້ອງເຂີຍ	brother-in-law (younger)
ນວັງ sá?phāy	ນ້ອງສະໄພ	sister-in-law (younger)
ນວັງ sáy	ນ້ອງຊາຍ	brother (younger)
ນວັງsāaw	ນ້ອງສາວ	sister (younger)
ນວັງsāaw lianṅ	ນ້ອງສາວລ້ຽງ	step-sister (younger)
ນວັງsáy lianṅ	ນ້ອງຊາຍລ້ຽງ	step-brother (younger)
ກົວmhāp	ຍອມຮັບ	to accept
ກົວmhāp	ຍອມຮັບ	to submit
ກົວmtົວ	ຍອມຕໍ່	to give in
ກົວນ	ນອນ	to sleep
ນວັງnām	ໜອງນ້ຳ	pond
ນອ່ນphúu	ເນີນພູ	hill
ນອ່ຍ	ເນີຍ	butter
ນອ່ຍkhēṅ	ເນີຍແຂງ	cheese
ກັ່ຍkkan	ແຍກກັນ	separated (from each other)
ກັ່ຍk	ແຍກ	to separate
ນໍ້ະwday	ແນວໃດ	how (?)
ນໍ້ະwkhīt	ແນວຄິດ	idea
ນຶ?nām	ແນະນຳ	to introduce
ນຶໂນວນ	ແນ່ນອນ	exact
ນໍ່ນāṅ	ເນື້ອໜັງ	flesh
ນຶṅ	ໜຶ່ງ	one
ນຶṅ lōy pii	ໜຶ່ງລ້ອຍປີ	century
ນຶṅ náy sípsūan	ໜຶ່ງໃນສິບສ່ວນ	tenth (fraction)

pá?cákphā?ṅāan	ປະຈັກພະຍານ	testament
pá?cákphā?ṅāan	ປະຈັກພະຍານ	testimony
pá?cam	ປະຈຳ	often
pá?cam	ປະຈຳ	regularly
pá?camwān	ປະຈຳວັນ	daily
pá?cúbannīi	ປະຈຸບັນນີ້	today (this era)
pá?kāat	ປະກາດ	to announce
pá?kāat	ປະກາດ	to claim
pá?kan	ປະກັນ	to guarantee
pá?kót	ປະກົດ	to appear
pá?kōp	ປະກອບ	to perform
pá?línāa	ປະລິນຍາ	degree
pá?lóohīt	ປະໂລຫິດ	priest (our church)
pá?lóoteesá?taṅ	ປະໂລແຕສະຕັງ	Protestant
pá?māan	ປະມານ	about (approximately)
pá?ṅōok	ປະໂຍກ	phrase
pá?ṅōot	ປະໂຫຍດ	benefit
pá?ṅōot	ປະໂຫຍດ	healthy (useful food)
pá?sāasón	ປະຊາຊົນ	civil
pá?sóp	ປະສົບ	subject (to be under the power of)
pá?sóp	ປະສົບ	to experience
pá?sópkaan	ປະສົບການ	experience
pá?sópphōnsāmlēt	ປະສົບຜົນສຳເລັດ	to succeed
pá?són	ປະເຊີນ	to face
pá?són kaanthāa thāay	ປະເຊີນການທ້າທາຍ	to meet a challenge
pá?thāan	ປະທານ	president
pá?thāan	ປະທານ	to give (royal)
pá?thāan mtc	ປະທານແອມຕີສີ່	MTC president
pá?thāan phāyphēe	ປະທານເຜີຍແຜ່	mission president
pá?thāan sá?tēek	ປະທານສະເຕກ	stake president
pá?thāan sāakhāa	ປະທານສາຂາ	branch president
pá?thāan thōwṅthīn	ປະທານທ້ອງຖິ່ນ	district president
pá?thēt	ປະເທດ	country (nation)
pá?thīm	ປະຖິ້ມ	to eliminate
pá?tísēet	ປະຕິເສດ	to deny

pá?tíséet	ປະຕິເສດ	to reject
pá?tuu	ປະຕູ	door
pá?wátkhòwpkhúa	ປະວັດຄອບຄົວ	family history
pá?wátsáat	ປະວັດສາດ	history
pá?wátwàakñíw	ປະວັດວຽກຫຍໍ້	résumé
pàa	ປ້າ	aunt (older sibling of parent)
paa	ປາ	fish
pāa	ປ່າ	grove of trees
paa sá?lāam	ປາສະຫລາມ	shark
paadaaw	ປາດາວ	starfish
pāak	ປາກ	mouth
pāakkaa	ປາກກາ	pen
pāamày	ປ່າໄມ້	forest
pāamày	ປ່າໄມ້	wood
paankaay	ປານກາງ	medium
pāatsá?cāak	ປາດສະຈາກ	without
pāatthá?nāa	ປາດຖະໜາ	desire
pāatthá?nāa	ປາດຖະໜາ	to desire
paawāan	ປາວານ	whale
pāay	ປ້າຍ	sign
pāmnāmmán	ປ້ຳນ້ຳມັນ	gas station
pancú	ປັນຈຸ	to contain
panñāa	ປັນຍາ	wisdom
panphā?búlūt	ປັນພະບູລຸດ	ancestor
páppuy	ປັບປຸງ	to improve
páthūan	ປັດເຮືອນ	to sweep
pátkhiifún	ປັດຂີຟຸນ	to dust
paw	ເປົາ	to blow
pāwmāay	ເປົ້າໝາຍ	goal
pāwpá?kāat	ເປົ້າປະກາດ	to draw attention
pay	ໄປ	to attend (to go)
pay	ໄປ	to go
pay phā?wihāan	ໄປພະວິຫານ	to attend the temple
pay sá?lúp ḡñsñānsíp	ໄປສະຫລຸບ ເງິນສວນສິບ	to attend tithing settlement
paysá?nii	ໄປສະນີ	post office
paysūu	ໄປຊື້	forward

paythāangdiaw	ໄປທາງດຽວ	one-way
paythāḡ	ໄປເທິງ	to take (a path)
peetoo	ເປໂຕ	Peter
pen	ເປັນ	to be
penkhwāamlāp	ເປັນຄວາມລັບ	confidential
penkhāwḡ	ເປັນຂອງ	to belong
penmūuphūan	ເປັນໝູ່ເພື່ອນ	to befriend
penñāḡ	ເປັນຫຍັງ	why
penpaydāy	ເປັນໄປໄດ້	possible
penpaydāy	ເປັນໄປໄດ້	to allow (possible)
penphā?ñāan	ເປັນພະຍານ	to witness
pentaayāan	ເປັນຕາຍ້ານ	terrible
pét	ເປັດ	duck
phā?aacaan	ພະອາຈານ	master
phā?banñāt	ພະບັນຍັດ	commandment
phā?banñāt síp pá?kaan	ພະບັນຍັດສິບປະການ	Ten commandments
phā?bídaa	ພະບິດາ	Father
phā?bídaa náy sá?wān	ພະບິດາໃນສະຫວັນ	Father in Heaven
phā?bídaa thāḡ sá?wān	ພະບິດາເທິງສະຫວັນ	Heavenly Father
phā?bút	ພະບຸດ	Son
phā?càw	ພະເຈົ້າ	God
phā?càw	ພະເຈົ້າ	Lord
phā?càwmwàphāy	ພະເຈົ້າມອບໃຫ້	God-given
phā?hát	ພະຫັດ	hand (royal)
phā?khám khwāḡ phā?càw	ພະຄຳຂອງພະເຈົ້າ	word of God
phā?khám thii thūuk pāetphāy	ພະຄຳທີ່ຖືກເປີດເຜີຍ	revealed word
phā?khámphíi	ພະຄຳພີ	scripture
phā?khámphíi	ພະຄຳພີ	scriptures
phā?khámphíi baybòn	ພະຄຳພີໂບເບິນ	Bible
phā?khámphíi baybòn	ພະຄຳພີໂບເບິນ	Holy Bible
phā?khámphíi māattá?thāan siilēm	ພະຄຳພີມາດຕະຖານ ສີເຫລັ້ມ	standard works
phā?khámphíi māwāmōn	ພະຄຳພີມໍມອນ	Book of Mormon

phā?khámphíi thii sáksít	ພະຄຳພີທີ່ສັກສິດ	holy scripture
phā?khámphíidəəm	ພະຄຳພີເດີມ	Old Testament
phā?khámphímāy	ພະຄຳພີໃໝ່	New Testament
phā?khīt	ພະຄິດ	Christ
phā?khún	ພະຄຸນ	grace
phā?kítíkíkhún	ພະກິດຕິຄຸນ	gospel
phā?méésíi?aa	ພະເມຊີອາ	Messiah
phā?náam	ພະນາມ	name (royal)
phā?ñáan	ພະຍານ	witness
phā?ñáanñáam	ພະຍາຍາມ	to endeavor
phā?ñáanñáam	ພະຍາຍາມ	to strive
phā?ñáanñáam	ພະຍາຍາມ	to try
phā?ñàat	ພະຍາດ	disease
phā?ñàat kaafáak	ພະຍາດກາຝາກ	parasites
phā?ñàat pṵəvətbuam	ພະຍາດປອດບວມ	pneumonia
phā?nèək	ພະແນກ	department
phá?nə́k	ຜະໜົກ	to seal
phā?əŋ	ພະອົງ	he (royal)
phā?əŋ	ພະອົງ	she (royal)
phā?əŋ	ພະອົງ	you (s. - royal)
phā?pá?səŋ	ພະປະສົງ	will
phā?pá?səŋ	ພະປະສົງ	will (royal)
phā?phūt	ພະພຸດ	Buddha
phā?phúusəwəy hāyləwə	ພະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດ	Savior
phā?phúuthāy	ພະຜູ້ໄຖ່	Redeemer
phá?sə́m	ຜະສົມ	to mix
phā?wáacaa hēəŋ panñáa	ພະວາຈາແຫ່ງປັນຍາ	Word of Wisdom
phā?wihāan	ພະວິຫານ	temple
phā?wínñáan	ພະວິນຍານ	Spirit
phā?wínñáan bəwəlisút	ພະວິນຍານບໍລິສຸດ	Holy Ghost
phā?wínñáan hēəŋ phā?cəw	ພະວິນຍານແຫ່ງພະເຈົ້າ	Spirit of the Lord
phā?yeəsúukhīt	ພະເຢຊູຄິດ	Jesus Christ
pháa ... pay/máa	ພາ...ໄປ/ມາ	to bring (usually people)
phāa phánbāat	ຜ້າພັນບາດ	bandage

phàak	ພາກ	section
phàakhāat	ຜ້າຂາດ	rag
pháalā?kít	ພາລະກິດ	ministry
phāamāy	ຜ້າໄໝ	silk
phāañū híma?	ພາຍຸຫຼົ່ມະ	blizzard
phāañūfāahəwəŋ	ພາຍຸຟ້າຮ້ອງ	thunderstorm
phāañūhēəŋ	ພາຍຸແຮງ	storm
phāañūthəwənáadoo	ພາຍຸທໍນາໂດ	tornado
phāaphánkhəwə	ຜ້າພັນຄໍ	scarf
phāaphóm	ຜ້າພົມ	carpet
phāaphthiimāa hāyhēn	ພາບທີ່ມາໃຫ້ເຫັນ	vision
phāapəwəyiam	ຜ້າປ່ອງຢ້ຽມ	curtains
pháasāa ?əŋkhīt	ພາສາອັງກິດ	English
pháasāa tāəŋ pá?thēet	ພາສາຕ່າງປະເທດ	foreign language
phāawā?súksəwəŋ	ພາວະສຸກເສີນ	emergency
phāay?əwək	ພາຍອອກ	outward
phāaynáy	ພາຍໃນ	inside
phāaytəy	ພາຍໄຕ້	to place under obligation
phák	ຜັກ	vegetable
phák būa	ຜັກບົວ	onion
phák bəwəkkhəólii	ຜັກບອກໂຄລີ	broccoli
phák káatdēəŋ	ຜັກກາດແດງ	carrot
phák káathəwə	ຜັກກາດຫອມ	lettuce
phák thūahēə	ຜັກທົ່ວແຮ	peas
phākphəwə	ພັກພ່ອນ	to rest
phákthíam	ຜັກທຽມ	garlic
phán	ພັນ	thousand
phánlā?náa	ພັນລະນາ	to describe
phánlā?ñáa	ພັນລະຍາ	wife (formal)
phánlāan	ພັນລ້ານ	billion
phánthā?sānñáa	ພັນທະສັນຍາ	covenant
phánthā?sānñáa	ພັນທະສັນຍາ	covenants
phánthā?sānñáa báphtítsá?māa	ພັນທະສັນຍາ ບັບຕິດສະມາ	baptismal covenants
phāp	ພັບ	to fold
phātthā?náa	ພັດທະນາ	to develop

phăy	ໃຜ	who
phăyk໓ວັດdây	ໃຜກໍໄດ້	anyone
phéedaan	ເພດານ	ceiling
phéengsūt	ເພງສວດ	hymn
phīi?εenóo	ພີແອໂນ	piano
phīinວ່າງ	ພີນ້ອງ	cousin
phīinວ່າງ	ພີນ້ອງ	relative
phīipāasàa	ຜີປ່າຊ້າ	cemetery
phīphàaksāa	ພິພາກສາ	to judge
phīsēet	ພິເສດ	special
phīsūt	ພິສູດ	to prove
phít	ຜິດ	to break (a com- mandment)
phít	ຜິດ	wrong
phīthīi	ພິທີ	ceremony
phīthīi fāṅsóp	ພິທີຝັງສົບ	burial
phīthīi fāṅsóp	ພິທີຝັງສົບ	funeral
phīthīi phá?nák	ພິທີຜະໜົກ	sealing
phīthīi sīnlā?lāk	ພິທີສິນລະລຶກ	sacrament
phīthīibáptítsá?māa	ພິທີບັບຕິດສະມາ	baptismal service
phīthīikaan	ພິທີການ	ordinance
phīthīitēṅṅāan	ພິທີແຕ່ງງານ	wedding
phítphàat	ຜິດພາດ	to fall short
phítsວ່າງ	ຜິດຊອບ	accountability
phīw	ຜິວ	skin
phōm	ຜົມ	hair
phómmā?can	ພົມມະຈັນ	chastity
phōn	ຜົນ	result
phónlā?māaṅ	ພົນລະເມືອງ	citizen
phōnsá?thvōn	ຜົນສະທ້ອນ	consequence
phòotlāa	ໂພດເຫລືອ	awful
phóotəəkhàat	ໂພເຕີຄາດ	post card
phōp	ພົບ	to meet
phōp khwāamtວ່າງkaan	ພົບຄວາມຕ້ອງການ	to meet needs
phūa	ຜົວ	husband
phùak càw	ພວກເຈົ້າ	you (pl. - common)
phùak càw	ພວກເຈົ້າ	you (pl. - royal)

phùak háw	ພວກເຮົາ	we (common)
phùak háw	ພວກເຮົາ	we (royal)
phùak khāanວ່າງ	ພວກຂ້ານ້ອຍ	we (respectful)
phùak phā?oṅ	ພວກພະອົງ	they (royal)
phùak thāan	ພວກທ່ານ	they (respectful)
phūt	ພຸດ	Buddhist
phúu	ພູ	mountain
phúu ?ópphā?ṁōp	ຜູ້ອົບພະຍົບ	immigrant
phúu pīancay lāamsāy	ຜູ້ປ່ຽນໃຈເຫລື້ອມໃສ	convert
phúu pīancaylāamsāy māy	ຜູ້ປ່ຽນໃຈເຫລື້ອມໃສໃໝ່	new convert
phúu thīi dāy thūuk títvō	ຜູ້ທີ່ໄດ້ຖືກຕິດຕໍ່	contact
phúu thīi hūam phēet káp khón phēet diawkan	ຜູ້ທີ່ຮ່ວມເພດກັບ ຄົນເພດດຽວກັນ	homosexual (n.)
phúu thūuk nē?nām	ຜູ້ຖືກແນະນຳ	referral
phúu?asāy	ຜູ້ອາໄສ	inhabitants
phúubúkəək	ຜູ້ບຸກເບີກ	pioneer
phúubwəəlīhāan	ຜູ້ບໍລິຫານ	administrator
phúudamlōṅ	ຜູ້ດຳລົງ	holder
phúudamlōṅ thāanā?pá?lóohít	ຜູ້ດຳລົງ ຖານະປະໂລຫິດ	priesthood holder
phúudamlōṅ tamnēṅ tīv	ຜູ້ດຳລົງຕຳແໜ່ງຕໍ່	successor
phúuhāpsāy	ຜູ້ຮັບໃຊ້	servant
phúukhón	ຜູ້ຄົນ	people
phúukèekhāy hāy diikhān	ຜູ້ແກ້ໄຂໃຫ້ດີຂຶ້ນ	reformer
phúulīn?ooken	ຜູ້ຫລິ້ນໂອເກັນ	organist
phúulīnphīεenóo	ຜູ້ຫລິ້ນພີແອໂນ	pianist
phúunām	ຜູ້ນຳ	leader
phúunām khēet	ຜູ້ນຳເຂດ	zone leader
phúunām phāyphēε pá?cam wvōt	ຜູ້ນຳເຜີຍແຜ່ປະຈຳ ຫວອດ	ward mission leader
phúunām sāatsá?nāacák	ຜູ້ນຳສາດສະໜາຈັກ	church leaders
phúunām thvōṅthīn	ຜູ້ນຳທ້ອງຖິ່ນ	district leader
phúunāmphēṅ	ຜູ້ນຳເພງ	chorister

phûnāy	ຜູ້ໃຫຍ່	adult
phûnīng	ຜູ້ຍິງ	girl
phûnīng	ຜູ້ຍິງ	woman
phûnīng thii hūamphèet lā?wāaŋ phèetdiawkan	ຜູ້ຍິງທີ່ຮ່ວມເພດລະວ່າງ ເພດດຽວກັນ	lesbian
phûuphīphāksāa	ຜູ້ພິພາກສາ	judge
phûupualā?bāt	ຜູ້ປົວລະບັດ	deacon
phûupāksāa	ຜູ້ປຶກສາ	counselor
phûusā?māk	ຜູ້ສະໝັກ	volunteer
phûusāaw	ຜູ້ສາວ	female
phûusāay	ຜູ້ຊາຍ	male
phûusāay	ຜູ້ຊາຍ	man
phûusāaŋ khóongkaan kháwmp híwtəə	ຜູ້ສ້າງໂຄງການ ຄອມພິວເຕີ	computer program- mer
phûusōncay	ຜູ້ສຶບໃຈ	investigator
phûusūay	ຜູ້ຊ່ອຍ	assistant
phûusūay pá?thāan	ຜູ້ຊ່ອຍປະທານ	assistant to the president
phûuswānsāatsā?nāa	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ	missionary
phûuswānsāatsā?nāa pā?cam wíwt	ຜູ້ສອນສາດສະໜາ ປະຈຳຫວອດ	ward missionary
phûutaay	ຜູ້ຕາຍ	deceased
phûuthāmnāay	ຜູ້ທຳນາຍ	seer
phûuthāmgāannām	ຜູ້ທຳງານນຳ	co-worker
phûutuathēen	ຜູ້ຕົວແທນ	representative
phûuwāw	ຜູ້ເວົ້າ	speaker
phûu yāak bāptītsā?māa	ຜູ້ຢາກບັບຕິດສະມາ	baptismal candi- dates
phûuyāmyaam	ຜູ້ຢູ່ມຢາມ	visitors
phwām	ພ້ອມ	ready
phwām	ພ້ອມ	to be ready
phw? wāa	ເພາະວ່າ	because (synonym with nīwān wāa)
phw	ພໍ	enough
phwān	ພອນ	blessing
phwānsā?wān	ພອນສະຫວັນ	talent
phwāntī?át phāylēt	ພອນຕີອັດໄພເລັດ	Pontius Pilate
phwāphā?thāy	ພໍພະໄທ	to delight (royal)
phwāphā?thāy	ພໍພະໄທ	to satisfy (royal)

phw	ພໍ	father (common)
phw lian	ພໍລ້າງ	step-father
phw pūu	ພໍ່ປູ່	grandfather (dad's side)
phw thāw	ພໍ່ເຖົ້າ	grandfather (mom's side)
phwāmā	ພໍ່ເມຍ	father-in-law (for men)
phwāmē	ພໍ່ແມ່	parent
phwāmē	ພໍ່ແມ່	parents
phwāphūa	ພໍ່ຜົວ	father-in-law (for women)
phwāpūumēnāa	ພໍ່ປູ່ແມ່ຍ່າ	grandparents (dad's side)
phwāthāwmēthāw	ພໍ່ເຖົ້າແມ່ເຖົ້າ	grandparents (mom's side)
phāyphē	ເຜີຍແຜ່	to carry (spread)
phāyphē	ເຜີຍແຜ່	to proselyte
phēn	ແພງ	expensive
phēndin	ແຜ່ນດິນ	land
phēnthwāngkhām	ແຜ່ນທອງຄຳ	gold plates
phēn	ແຜນ	plan
phēn hēn kh- wāamsūk	ແຜນແຫ່ງຄວາມສຸກ	plan of happiness
phēndinwāy	ແຜນດິນໄຫວ	earthquake
phēnthīi	ແຜນທີ່	map
phūn	ພື້ນ	floor
phūnthān	ພື້ນຖານ	foundation
phūanbāan	ເພື່ອນບ້ານ	neighbor
phūaswāy	ເພື່ອຊ່ອຍ	to care for
pīak	ປຸກ	wet
pīan	ປຸ່ງ	to change
pīan	ປຸ່ງ	to trade
pīan	ປຸ່ງ	to transfer
pīan khūaŋ	ປຸ່ງເຄື່ອງ	to change clothes
pīan lōtfāy	ປຸ່ງລົດໄຟ	to change trains
pīanpēn	ປຸ່ງແປງ	to change (adjust or fix)
pīapthiāp	ປຸງທຽບ	to compare
pīi	ປີ້	ticket
piimāy	ປີໃໝ່	New Years

pīnbua	ປິ່ນບົວ	to heal
pīt	ປິດ	to close
pīt	ປິດ	to shut
pītú	ປີຕຸ	patriarch
pók	ປົກ	to cover
pókkhóv	ປົກຄອງ	presiding
pooká?lám	ໂປກະລັມ	program (show, performance)
poon	ໂປນ	Paul
púat	ປວດ	achy
púat	ປວດ	sore
púathàak	ປວດຮາກ	nauseated
púatkhóv	ປວດຄໍ	sore throat
pūay	ປ່ວຍ	ill
púk	ປຸກ	to plant
povm	ປອມ	false
povn	ປອນ	pound
póvphóon	ປອບໂຍນ	to comfort
póvt	ປອດ	lung
póvnyiam	ປ່ອງຢ້ຽມ	window
páot	ເປີດ	opening (adj.)
páot	ເປີດ	to open
páotpháoy	ເປີດເຜີຍ	to reveal
pæ	ແປ	to interpret
pæ	ແປ	to translate
pængthúukhêw	ແປງທູແຂ້ວ	toothbrush
pèntua ?áksóv	ແປ້ນຕົວອັກສອນ	keyboard
pèng	ແປ້ງ	flour
pêk	ແປກ	strange
pêet	ແປດ	eight
pêetsíp	ແປດສິບ	eighty
pùm	ປຶ້ມ	book
pùmbanthāk	ປຶ້ມບັນທຶກ	journal
pùmkhān	ປຶ້ມຂຽນ	notebook
sá?áat	ສະອາດ	clean
sá?baaydii	ສະບາຍດີ	hello
sá?baaydii	ສະບາຍດີ	hi
sá?baaydiitwōnbāay	ສະບາຍດີຕອນບ່າຍ	good afternoon

sá?baaydiitwōnléeng	ສະບາຍດີຕອນແລງ	good evening
sá?baaydiitwōnsàw	ສະບາຍດີຕອນເຊົ້າ	good morning
sá?dúakthiisút	ສະດວກທີ່ສຸດ	best (most convenient)
sá?dæeng	ສະແດງ	to express (show)
sá?dæeng	ສະແດງ	to show
sá?dæeng pá?cákphā?ñāan	ສະແດງປະຈັກພະຍານ	to testify
sá?dæeng pá?cákphā?ñāan	ສະແດງປະຈັກພະຍານ	to bear testimony
sá?há?lāt	ສະຫະລັດ	United States
sá?lāat	ສະຫລາດ	intelligent
sá?lúpŋónsūansíp	ສະຫລຸບເງິນສ່ວນສິບ	tithing settlement
sá?lǎomsá?lǎwng	ສະເຫລີມສະຫລອງ	to celebrate
sá?máakhóm	ສະມາຄົມ	society
sá?máakhómsá?tii sǒŋkhō?	ສະມາຄົມສະຕີສິງເຄາະ	Relief Society
sá?máasik	ສະມາຊິກ	member
sá?máasik māy	ສະມາຊິກໃໝ່	new member
sá?máasik sáatsá?nāacák	ສະມາຊິກສາດສະໜາຈັກ	church members
sá?máasik thii bōv khēmkhēeng	ສະມາຊິກທີ່ບໍ່ເຂັ້ມແຂງ	less active member
sá?máasik thii khēmkhēeng	ສະມາຊິກທີ່ເຂັ້ມແຂງ	active member
sá?māy	ສະໄໝ	dispensation
sá?mān	ສະໝຽນ	clerk
sá?māwng	ສະໝອງ	brain
sá?māwng	ສະໝອງ	mind
sá?māw	ສະເໝີ	always
sá?māw	ສະເໝີ	consistently
sá?nāam	ສະໜາມ	field
sá?nāam phǎoyphē sáatsá?nāa	ສະໜາມເຜີຍແຜ່ສາດສະໜາ	mission field
sá?nāam mīāa	ສະໜາມຫຍ້າ	lawn
sá?nāam mīāa	ສະໜາມຫຍ້າ	yard
sá?nān	ສະນັ້ນ	so
sá?nāpsá?nūn	ສະໜັບສະໜູນ	to support
sá?nāw	ສະເໜີ	to offer
sá?paakétti	ສະປາເກັດຕີ້	pasta
sá?paakétti	ສະປາເກັດຕີ້	spaghetti

sá?pháa	ສະພາ	council
sá?phàap	ສະພາບ	condition
sá?phàap	ສະພາບ	state
sá?puu	ສະປູ	soap
sá?puu sākkhūaŋ	ສະປູຊັກເຄື່ອງ	laundry soap
sá?thāanī	ສະຖານີ	station
sá?thāanī lōtmée	ສະຖານີລົດເມ	bus station
sá?thāanī tamlūat	ສະຖານີຕຳຫລວດ	police station
sá?thāanīlōtfáy	ສະຖານີລົດໄຟ	train station
sá?thítyūu	ສະຖິດຢູ່	to dwell (royal)
sá?thòvn	ສະທ້ອນ	reflection
sá?tɛɛm	ສະແຕມ	stamp
sá?wǎn	ສະຫວັນ	heaven
sá?wǎn	ສະຫວັນ	paradise
sá?wěŋhǎa	ສະແຫວງຫາ	to seek
sá?ŋóp	ສະຫງົບ	calm (peaceful)
sá?ŋóp	ສະຫງົບ	peaceful
sá?ŋóp	ສະຫງົບ	quiet (adj.)
sǎalā?phàap	ສາລະພາບ	to confess
sǎalī	ສາລີ	corn
sǎam	ສາມ	three
sǎamàat	ສາມາດ	could
sǎamàat	ສາມາດ	to be able to
sǎamsíp	ສາມສິບ	thirty
sǎan	ສານ	court
sǎanūsít	ສານຸສິດ	disciple
sàap	ຊາບ	aware (verb to be aware)
sàasàa	ຊ້າງ	slow
sàat	ຊາດ	nationality
sáataan	ຊາຕານ	Satan
sāatsá?daa	ສາດສະດາ	prophet
sāatsá?daa thii damlóngsiwīt	ສາດສະດາທີ່ດຳລົງຊີວິດ	living prophet
sāatsá?nǎa	ສາດສະໜາ	religion
sāatsá?nǎacák	ສາດສະໜາຈັກ	church (organization)

sāatsá?nǎacák khwāŋ phā?yeesúukhīt hēŋ sítthisón nūk sūtthāay	ສາດສະໜາຈັກຂອງພະເຢຊູຄິດແຫ່ງສິດທິຊົນຍຸກສຸດທາຍ	The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints
sāatsá?nǎacák thii thūuk fūnfüu	ສາດສະໜາຈັກທີ່ຖືກຟື້ນຟູ	restored church
sáaw	ຊາວ	twenty
sáawléemán	ຊາວເລມັນ	Lamanites
sáawnáa	ຊາວນາ	farmer
sáawnīfáy	ຊາວນິໄຟ	Nephites
sàay	ຊ້າຍ	left
sǎay?ɛɛw	ສາຍແອວ	belt
sǎaykhóv	ສາຍຄໍ	necklace
sǎaykǎop	ສາຍເກີບ	laces
sáaynūm	ຊາຍໜຸ່ມ	Young Men
sǎaytaa	ສາຍຕາ	sight (line of)
sàaŋ	ຊ້າງ	elephant
sāaŋ	ສ້າງ	to build
sāaŋ	ສ້າງ	to create
sāaŋ fáyfāa	ຊ້າງໄຟຟ້າ	electrician
sāaŋ khūaŋcák	ຊ້າງເຄື່ອງຈັກ	mechanic
sākkhūaŋ	ຊັກເຄື່ອງ	to do laundry
sáksít	ສັກສິດ	divine
sáksít	ສັກສິດ	holy
sáksít	ສັກສິດ	sacred
sǎmkhán	ສຳຄັນ	essential
sǎmkhán	ສຳຄັນ	important
sǎmkhán	ສຳຄັນ	main
sámlā?	ຊຳລະ	to cleanse
sǎmlāp	ສຳລັບ	for (preposition for gifts)
sǎmlēt	ສຳເລັດ	to accomplish
sǎmlēt	ສຳເລັດ	to complete
sǎmlēt	ສຳເລັດ	to finish (synonym with cóp)
sǎmnākŋáanñāy dooykoŋ	ສຳນັກງານໃຫຍ່ໂດຍກົງ	Church headquarters
sǎmphàat	ສຳພາດ	to interview
sǎmphát	ສຳຜັດ	sense
sǎmphát dom	ສຳຜັດດິມ	smell

sāmphát fáṅ	ສຳຜັດຟ້ງ	hearing
sāmphát hēn	ສຳຜັດເຫັນ	sight (sense)
sāmphát sīm	ສຳຜັດຊົມ	taste
sàn	ຊັ້ນ	grade level
sàn	ຊັ້ນ	shelf
sân	ສັ້ນ	short (length)
sān	ສັ່ນ	to shake
sân kwāa	ສັ້ນກ່ວາ	shorter
sàṅkaaṅ	ຊັ້ນກາງ	terrestrial
sàṅlūm	ຊັ້ນລຸ່ມ	downstairs
sāṅnāa	ສັນຍາ	to promise
sāṅnāalāk	ສັນຍາລັກ	symbol
sāṅnnūṅ	ຊັ້ນໜຶ່ງ	first floor
sāṅsāt	ສັນຊາດ	citizenship
sāṅsūṅ	ຊັ້ນສູງ	celestial
sāṅsāwṅ	ຊັ້ນສອງ	second floor
sāṅtá?paapaa	ສັນຕະປາປາ	pope
sāntaa khá?lòt	ຊັ້ນຕາຂະລອດ	Santa Claus
sāntām	ຊັ້ນຕຳ	telestial
sānthóng	ຊັ້ນເທິງ	upstairs
sápsōn	ສັບສົນ	to be confused
sát	ສັດ	animal
sátsūm	ສັດຊື່	honest
sátthāa	ສັດທາ	faith
sáttuu	ສັດຕູ	adversary
sáttuu	ສັດຕູ	enemy
sáw	ເຊົາ	to quit (synonym with láa?wòk)
sáw	ເຊົາ	to stop
sày	ໃຊ້	to apply
sày	ໃຊ້	to exercise (use)
sày	ໃຊ້	to exert
sāy	ໃສ່	to put on
sày	ໃຊ້	to spend
sày	ໃຊ້	to take (use up time)
sày	ໃຊ້	to use
sāy	ໃສ່	to wear

sày	ໃຊ້	valid
sày sáthāa	ໃຊ້ສັດທາ	to exercise faith
sāyhāay	ໃສ່ຮ້າຍ	to bear false witness
sāykhūaṅ	ໃສ່ເຄື່ອງ	to get dressed (also synonym with nūṅkhūaṅ)
sāynáythāaṅphít	ໃຊ້ໃນທາງຜິດ	abuse
sāypháwōdii	ໃສ່ພໍດີ	to fit
sáysā?nā?	ໄຊຊະນະ	triumph
sāṅkēet	ສັງເກດ	to check
sāṅkēet	ສັງເກດ	to notice
sāṅkhóm	ສັງຄົມ	community
sēēlīphāap	ເສລີພາບ	freedom
sīa	ເສຍ	lost
sīa	ເສຍ	to lose
sīacay	ເສຍໃຈ	disappointed
sīaṅ	ສຽງ	noise
sīaṅ	ສຽງ	sound
sīaṅ	ສຽງ	voice
sīaṅpāw,khōy	ສຽງເປົ່າ,ຄ່ອຍ	still, small voice
sīi	ສີ	color
sii	ສີ	four
sīibōwk	ສີບອກ	to point out
sīidam	ສີດຳ	black
sīideeṅ	ສີແດງ	red
sīifāa	ສີຟ້າ	blue
sīikhāaw	ສີຂາວ	white
sīikhāaw	ສີຂຽວ	green
sīilial	ສີລຽລ	cereal
sīilūaṅ	ສີເທລືອງ	yellow
sīm	ສົມ	to taste
sīmūaṅ	ສົມວຽງ	purple
sīin	ສົ້ນ	meat
sīin kāy	ສົ້ນໄກ່	chicken (meat)
sīin kāy ṅúāṅ	ສົ້ນໄກ່ງວງ	turkey
sīin khāamūukhém	ສົ້ນຂາໝູເຄັມ	ham
sīin mūu	ສົ້ນໝູ	pork
sīin mūusāamsàn	ສົ້ນໝູສາມຊັ້ນ	bacon

sìin paa	ຊີ້ນປາ	fish (meat)
sìin sá?tɛɛk	ຊີ້ນສະແຕກ	steak
sìin sâyk໑໑k	ຊີ້ນໄສ້ກອກ	sausage
sìin ງຸ່າ thûuk bót	ຊີ້ນງົວຖືກບົດ	ground beef
sīinàmtaan	ສີ້ນ້ຳຕານ	brown
sīisíp	ສີ່ສິບ	forty
sīisôm	ສີສົ້ມ	orange (color)
sīithāanǎŋtaa	ສີທາທັງຕາ	eye shadow
sīithāw	ສີເຖົ້າ	gray
sīitɛm khǎntaa	ສີແຕ້ມຂົນຕາ	mascara
sīiwīt	ຊີວິດ	life
sīiwīt nilándoon	ຊີວິດນິລັນດອນ	eternal life
sīiwītthiibwólísút	ຊີວິດທີ່ບໍລິສຸດ	innocence
sílā?pá?	ສິລະປະ	art
sín	ສິ້ນ	skirt (Lao style)
sínlā?lǎk	ສິນລະລຶກ	communion
sínthám	ສິນທຳ	moral
sínthám	ສິນທຳ	values
síp	ສິບ	ten
síp?ét	ສິບເອັດ	eleven
sípcét	ສິບເຈັດ	seventeen
síphāa	ສິບຫ້າ	fifteen
síphók	ສິບຫົກ	sixteen
sípkàw	ສິບເກົ້າ	nineteen
síppɛet	ສິບແປດ	eighteen
sípsāam	ສິບສາມ	thirteen
sípsii	ສິບສີ່	fourteen
sípswǎŋ	ສິບສອງ	twelve
sít?amnàat	ສິດອຳນາດ	authority
sítsá?təə	ຊິດສະເຕີ	Sister
sítthi kaanlǎak	ສິດທິການເລືອກ	agency
sítthiphisɛet	ສິດທິພິເສດ	privilege
sítthisón	ສິດທິຊົນ	saint
sítthisón ñuk súttāay	ສິດທິຊົນຍຸກສຸດທ້າຍ	Latter-day Saint
sǐŋ	ສິງ	lion
sīŋ	ສິ່ງ	substance
sīŋ	ສິ່ງ	thing

sīŋ thii háw hēt	ສິ່ງທີ່ເຮົາເຮັດ	deed
sīŋbǎwpiānpɛŋ	ສິ່ງບໍ່ປ່ຽນແປງ	anchor
sīŋcampen tāaŋtāaŋ	ສິ່ງຈຳເປັນຕ່າງໆ	necessities
sīŋmā?hátsá?can	ສິ່ງມະຫັດສະຈັນ	miracle
sīŋthiisām khán	ສິ່ງທີ່ສຳຄັນ	priority
sǎncay	ສົນໃຈ	interested
sǎnthā?náa	ສົນທະນາ	to discuss
sǎntiin	ສັນຕິນ	heel
sóodaa	ໂຊດາ	soda
sóofāa	ໂຊຟາ	sofa
sòok	ໂຊກ	luck (synonym with buun)
sóokoolāa	ໂຊໂກລາ	chocolate
sóoksāw	ໂສກເສົ້າ	depressed
sóoksāw	ໂສກເສົ້າ	sad
sóoŋ	ໂສ້ງ	pants
sóoŋkhāasàn	ໂສ້ງຂາຊັ້ນ	shorts
sóoŋnūŋsá?baay	ໂສ້ງຫຸ່ງສະບາຍ	slacks
sóoŋyiin	ໂສ້ງຍືນ	jeans
sóp	ສົບ	lips
sǎtsàŋ	ຊິດໃຊ້	to atone
sǎŋ	ສົ່ງ	to mail
sǎŋ	ສົ່ງ	to send
sǎŋkhāam	ສົງຄາມ	war
sǎŋsǎy	ສົງໄສ	to wonder
sǎŋsǎəm	ສົງເສີມ	to influence
sūa kwāa	ຊົ່ວກວ່າ	worse
sūa nilándoon	ຊົ່ວນິລັນດອນ	eternity
sūahāay	ຊົ່ວຮ້າຍ	wicked
sūamóŋ	ຊົ່ວໂມງ	hour
sūan	ສວນ	garden
sūan	ສ່ວນ	part
sūan sáksít	ສວນສັກສິດ	Sacred Grove
sūan?eedeen	ສວນເອເດນ	Garden of Eden
sūanpá?kǎw	ສ່ວນປະກອບ	ingredient
sūantua	ສ່ວນຕົວ	personal
sūantua	ສ່ວນຕົວ	private
sūaylǎa	ຊ່ວຍເຫລືອ	to help

Vocabulary in Alphabetical Order, **Laotian Romanized to Laotian Script to English**

sūaylǎa lǎay	ຊ່ອຍເຫລືອຫລາຍ	helpful
súkkhá?phàap	ສຸກຂະພາບ	health
sūkñìuu	ຊຸກຍູ້	to encourage
súksǎnwánpiimāy	ສຸກສັນວັນປີໃໝ່	Happy New Year
súmtháaŋ	ຊຸມທາງ	intersection
sūt	ຊຸດ	suit
sūtnūŋnǎwn	ຊຸດນຸ່ງນອນ	pajamas
sútthàay	ສຸດທ້າຍ	last
sūun	ສູນ	zero
sūunkaaŋ	ສູນກາງ	center
sūunkaaŋ	ສູນກາງ	central
sūuŋ	ສູງ	tall
sūuŋ kwāa	ສູງກວ່າ	higher
sūuŋsūt	ສູງສຸດ	highest
sǎakhǎa	ຊອກຫາ	to find
sǎakhǎa	ຊອກຫາ	to look for
sǎakhǎa	ຊອກຫາ	to search
sǎap	ຊອບ	exam
sǎapthām	ຊອບທຳ	righteous
sǎawŋ	ຊອງ	envelope
sǎawm	ສ້ອມ	fork
sǎay	ຊ່ອຍ	to assist
sǎay	ຊ່ອຍ	to care
sǎaylǎa	ຊ່ອຍເຫລືອ	to fellowship
sǎadam	ສິດຳ	pencil
sǎakhǎaw	ສີຂາວ	chalk
sǎakhǎankhǎwpsóp	ສີຂຽນຂອບສືບ	lip liner
sǎakhǎankhǎwptaa	ສີຂຽນຂອບຕາ	eyeliner
sǎawn	ສອນ	to preach
sǎawn	ສອນ	to teach
sǎawŋ	ສອງ	two
sǎawŋsǎam	ສອງສາມ	several
sǎawn	ເຊີນ	to invite
sǎen	ແສນ	hundred thousand
sǎenŋdēt	ແສງແດດ	sunshine
sǎenŋsǎ?wāaŋ	ແສງສະຫວ່າງ	light (n.)
sǎak	ເຊືອກ	rope

sǎasǎay	ເຊື້ອສາຍ	pedigree
sǎm	ນຸ້ມ	to buy
sǎm	ນຸ້ມ	to purchase
sǎmukhǎwŋ	ນຸ້ມຂອງ	to shop
sǎksǎa	ສຶກສາ	to study
sǎa	ເສື້ອ	shirt
sǎakhǎensǎn	ເສື້ອແຂນສັ້ນ	t-shirt
sǎamēŋŋ	ເສື້ອແມ່ຍິງ	blouse
sǎasǎnnǎwk	ເສື້ອຊັ້ນນອກ	coat
sǎasūt	ເສື້ອຊຸດ	suit coat
sǎasǎwnŋōksóŋ	ເສື້ອສ້ອນຍົກຊີງ	bra
sǎathǎk	ເສື້ອຖັກ	sweater
sǎa	ເຊື້ອ	to believe
sǎafǎŋ	ເຊື້ອຟ້ງ	obedient
sǎafǎŋ	ເຊື້ອຟ້ງ	to obey
sǎm	ນຸ້ມ	name (common)
sǎmlǎa	ຊື່ເລືອ	straight ahead
sǎmŋsóm	ຊື່ນຊົມ	to enjoy
sǎmŋsóm	ຊື່ນຊົມ	to feast
sǎmsát	ຊື່ສັດ	faithful
sǎmtem	ຊື່ເຕັມ	full name
sǎa	ເສືອ	tiger
tǎ?kianŋ	ຕະກຽງ	lamp
tǎ?láat	ຕະຫລາດ	market
tǎ?láat	ຕະຫລາດ	store
tǎ?láatsǎmukhǎwŋ	ຕະຫລາດຊື້ຂອງ	grocery store
tǎ?láatyaa	ຕະຫລາດຢາ	drug store (synonym with hǎan-yaa)
tǎ?láatyaa	ຕະຫລາດຢາ	pharmacy
tǎ?láaŋ	ຕະລາງ	schedule
tǎ?lǎwtpay	ຕະຫລອດໃບ	forever
tǎ?puukiaw	ຕະປູກຽວ	screw
taa	ຕາ	eye
taabǎwt	ຕາບອດ	blind
taam	ຕາມ	accordance
taam	ຕາມ	according to

taam	ຕາມ	along (synonym with námkan)
taam pókkaʔtí	ຕາມປົກກະຕິ	usually
taasāṅ	ຕາຊ້າງ	scale
taay	ຕາຍ	dead
taay	ຕາຍ	to die
tām kwāa	ຕໍ່ກວ່າ	lower
tamkan	ຕຳກັນ	to crash
tāmkwāa láakhāa	ຕໍ່ກວ່າລາຄາ	on sale
tamlúat	ຕຳຫລວດ	policeman
tamnēṅ	ຕຳແໜ່ງ	title
tāmsút	ຕໍ່ສຸດ	lowest
tandan	ຕັນດັງ	stuffy nose
tát	ຕັດ	to cut
tátkhówpʔwók	ຕັດຂອບອອກ	to trim
tátsīncay	ຕັດສິນໃຈ	to decide
tátsīncay	ຕັດສິນໃຈ	to determine (to decide)
taw	ເຕົາ	stove
tāw	ເຕົ້າ	turtle
tawʔóp	ເຕົາອົບ	oven
tawhētkhūaṅhēṅ	ເຕົາເຮັດເຄື່ອງແຫ້ງ	dryer (synonym with tawhēṅ)
tawhēṅ	ເຕົາແຫ້ງ	dryer
tawsākkhūaṅ	ເຕົາຊັກເຄື່ອງ	washing machine
tawsākkhūaṅ	ເຕົາຊັກເຄື່ອງ	washer
tày	ໃຕ້	below (synonym with lūm)
tày	ໃຕ້	under
tāytwəṅ	ໄຕ່ຕອງ	to ponder
tāṅ	ຕັ້ງ	chair
tàṅ	ຕັ້ງ	to establish
tàṅ	ຕັ້ງ	to set
tāṅnāṅ	ຕັ້ງນັ່ງ	seat
tàṅtē	ຕັ້ງແຕ່	since
téʔ	ເຕະ	to kick
temcay	ເຕັມໃຈ	to be willing
temcay	ເຕັມໃຈ	willing

tempay dùay ?amnàat	ເຕັມໄປດ້ວຍອຳນາດ	powerful
thāʔlé	ທະເລ	sea
thāʔléesāap	ທະເລສາບ	lake
thāʔléesāay	ທະເລຊາຍ	desert
thāʔnáakhāan	ທະນາຄານ	bank
thāʔnáaykhwāam	ທະນາຍຄວາມ	lawyer
tháʔnōn	ຖະໜົນ	avenue
tháʔnōn	ຖະໜົນ	drive
tháʔnōn	ຖະໜົນ	road
tháʔnōn	ຖະໜົນ	street
tháʔnōn fāʔlíwée	ຖະໜົນຟະລີເວ	freeway
tháʔnōn háywée	ຖະໜົນໄຮເວ	highway
thāʔwìip	ທະວີບ	continent
thāʔwìip ?aaméelikaanūa	ທະວີບອາເມລິກາເໜືອ	North America
thāʔwìip ?aaméelikaatàṅ	ທະວີບອາເມລິກາໃຕ້	South America
thāʔwìip ?aasí	ທະວີບອາຊີ	Asia
thāʔwìip ?ótsáʔtaalí	ທະວີບອົດສະຕາລີ	Australia
thāʔwìip ?effikaa	ທະວີບແອຟີກາ	Africa
thāʔwìip ?entaakaa	ທະວີບແອນຕາກາ	Antarctica
thāʔwìip yəəlōp	ທະວີບເອີລົບ	Europe
thāam	ຖາມ	to ask
thāamhāa	ຖາມຫາ	to find out
thāan	ທ່ານ	he (respectful)
thāan	ທ່ານ	her (respectful)
thāan	ທ່ານ	his (respectful)
thāan	ທ່ານ	Mr.
thāan	ທ່ານ	she (respectful)
thāan	ທ່ານ	you (respectful)
thāanāʔ	ຖານະ	position
thāanāʔpáʔlóohít	ຖານະປະໂລຫິດ	priesthood
thāanāʔpáʔlóohít hēṅ ?aalóon	ຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງອາໂລນ	Aaronic Priesthood
thāanāʔpáʔlóohít hēṅ méenkhíseédék	ຖານະປະໂລຫິດແຫ່ງເມນຄີເສເດັກ	Melchizedek Priesthood
thāanphūan	ຖານເພື່ອນ	friendly

thāawāa	ຖ້າວ່າ	if (synonym with hāakwāa)
tháaṇ	ທາງ	path
tháaṇ	ທາງ	route
tháaṇ	ທາງ	way (path)
tháaṇ wínṇāan	ທາງວິນຍານ	spiritually
tháaṇhāaṇkaay	ທາງຮ່າງກາຍ	physical
tháaṇhāaṇkaay	ທາງຮ່າງກາຍ	physically
tháaṇhāaṇkaay	ທາງຮ່າງກາຍ	temporal (physical)
tháaṇkhèp	ທາງແຄບ	alley
tháaṇlòok	ທາງໂລກ	temporal (worldly)
tháaṇlòtfáy	ທາງລົດໄຟ	railroad tracks
tháaṇṇāaṇ	ທາງຢ່າງ	hall
tháaṇṇāaṇ	ທາງຢ່າງ	sidewalk
tháaṇṇāa	ທາງເໜືອ	north
tháaṇphèet	ທາງເພດ	sexual
tháaṇsāatsá?nāa	ທາງສາດສະໜາ	religious
tháaṇsūu lē? khèp	ທາງຊື່ແລະແຄບ	strait and narrow path
tháaṇtaawén?wók	ທາງຕາເວັນອອກ	east
tháaṇtaawéntók	ທາງຕາເວັນຕົກ	west
tháaṇtày	ທາງໃຕ້	south
tháaṇthónṇ	ທາງເທິງ	over
tháaṇwínṇāan	ທາງວິນຍານ	spiritual
thám?ít	ທຳອິດ	first (synonym with thiinūṇ)
thámlāay	ທຳລາຍ	to destroy
thámmā?daa	ທຳມະດາ	commonly
thámmā?daa	ທຳມະດາ	normal
thān wéelāa	ທັນເວລາ	on time
thānday	ທັນໃດ	suddenly
thānthīi lāṇcāak	ທັນທີທັງຈາກ	as soon as
thāwkan	ເທົ່າກັນ	equal (to each other)
thāwkan	ເທົ່າກັນ	same
thāwkáp	ເທົ່າກັບ	equal (with ...)
thāṇmót	ທັງໝົດ	all
tháṇmót	ທັງໝົດ	total
tháṇmót	ທັງໝົດ	whole

thāṇsṇṇ	ທັງສອງ	both
thèep	ເທບ	angel
thiaṇwān	ທຸ່ງວັນ	noon
thidaa	ທິດາ	daughter (formal)
thii	ທີ່	which
thii damlóngsiwīt	ທີ່ດຳລົງຊີວິດ	living (adj.)
thii hūam phèet káp khón phèet diawkan	ທີ່ຮ່ວມເພດກັບຄົນເພດດຽວກັນ	homosexual (adj.)
thii pá?sóp sāmlet	ທີ່ປະສົບສຳເລັດ	successful
thii taam kótmāay	ທີ່ຕາມກົດໝາຍ	legal
thii tempaydūaykh-wāammèettaa	ທີ່ເຕັມໄປດ້ວຍຄວາມເມດຕາ	merciful
thiicét	ທີ່ເຈັດ	seventh
thiidadlóng?amnāat	ທີ່ດຳລົງອຳນາດ	authorized (adj.)
thiihāa	ທີ່ຫ້າ	fifth
thiihāk	ທີ່ຮັກ	beloved
thiihāk	ທີ່ຮັກ	loving
thiihāpphṇ	ທີ່ຮັບພອນ	blessed
thiihók	ທີ່ຫົກ	sixth
thiikàw	ທີ່ເກົ່າ	ninth
thiilṇṇ	ທີ່ລອດ	saving
thiinūṇ	ທີ່ໜຶ່ງ	first
thiipá?thāp	ທີ່ປະທັບ	presence
thiipennit	ທີ່ເປັນນິດ	everlasting
thiiphūukmāt	ທີ່ຜູກມັດ	binding
thiipèet	ທີ່ແປດ	eighth
thiipúksāa sànsūuṇ	ທີ່ປຶກສາຊັ້ນສູງ	high councilor
thiisāam	ທີ່ສາມ	third
thiisāksít	ທີ່ສັກສິດ	solemn
thiisāmnūkphīt	ທີ່ສຳນຶກຜິດ	contrite
thiisii	ທີ່ສີ່	fourth
thiisíp	ທີ່ສິບ	tenth (ordinal)
thiisíp?ét	ທີ່ສິບເອັດ	eleventh
thiisút	ທີ່ສຸດ	end
thiisṇṇ	ທີ່ສອງ	second
thiukṇsānṇāa	ຖືກສັນຍາ	promised (passive)
thiitṇṇhāam	ທີ່ຕ້ອງຫ້າມ	forbidden

thītnāa	ທິດເໜືອ	north (synonym with thāangnāa)
thīttaawén?wāk	ທິດຕາເວັນອອກ	east (synonym with thāangtaawén?wāk)
thīttaawén?wāk sīangnāa	ທິດຕາເວັນອອກ ສຽງເໜືອ	northeast
thīttaawén?wāk sīangtāy	ທິດຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້	southeast
thīttaawéntók	ທິດຕາເວັນຕົກ	west (synonym to thāangtaawéntók)
thīttaawéntók sīangnāa	ທິດຕາເວັນຕົກສຽງເໜືອ	northwest
thīttaawéntók sīangtāy	ທິດຕາເວັນຕົກສຽງໃຕ້	southwest
thīttāy	ທິດໃຕ້	south (synonym with thāangtāy)
thóohāa	ໂທຫາ	to call (by tele- phone)
thóolā?tāt	ໂທລະທັດ	television
thōpthúan	ທົບທວນ	to review
thōtlwāng	ທົດລອງ	to test
thōng	ຖົງ	bag
thōnglāng	ຖົງຫລັງ	backpack
thōngmūm	ຖົງມື	gloves
thōngsōng	ຖົງໂສ້ງ	pocket
thōngtiin	ຖົງຕີນ	socks
thūalòok	ທົ່ວໂລກ	worldwide
thūat	ທວດ	great-grandparents
thūay	ຖ້ວຍ	bowl
thūk	ທຸກ	any
thūk	ທຸກ	every
thūk ?aathīt	ທຸກອາທິດ	weekly
thūkbwān	ທຸກບ່ອນ	everywhere
thūkkhón	ທຸກຄົນ	everyone
thūkyāang	ທຸກຢ່າງ	any kind
thūlā?kīt	ທຸລະກິດ	business
thūuhāan	ຖູເຮືອນ	to mop
thūut	ທູດ	messenger
thūng	ທຸງ	flag
thūtngīt	ທຸງດຽວ	frustrated
thwāng	ທ້ອງ	stomach

thwāngthin	ທ້ອງຖິ່ນ	district
thwānglāang	ທອງເຫລືອງ	brass
thwāk	ຖອກ	to pour
thwāngthiaw	ທ່ອງທ່ຽວ	tour
thwān	ຖອນ	to withdraw
thāng	ເທິງ	above
thāng	ເທິງ	on (preposition)
thāng	ເທິງ	top
thāngmēnwāa	ເທິງແມ່ນວ່າ	although
thāngcīng	ແທ້ຈິງ	true
thāng	ແທນ	to represent
thāngthīi	ແທນທີ່	instead of
thāuk	ຖືກ	cheap
thāuk	ຖືກ	correct
thāuk	ຖືກ	right (correct)
thāuk ?āphāybāap	ຖືກອະໄພບາບ	forgiven
thāuk ?ūthīt	ຖືກອຸທິດ	consecrated (pas- sive)
thāuk ?wān	ຖືກເອີ້ນ	called (named)
thāuk bītuan	ຖືກບິດເບືອນ	distorted (passive)
thāuk fūnfūu	ຖືກຟື້ນຟູ	restored (passive)
thāuk fūnkhūnsīwīt	ຖືກຟື້ນຄືນຊີວິດ	resurrected (pas- sive)
thāuk hākhwāng	ຖືກຮຽກຮ້ອງ	called (to a calling)
thāuk khāplāy	ຖືກຂັບໄລ່	cast out
thāuk liang	ຖືກລ້ຽງ	raised (passive)
thāuk phā?nāk	ຖືກຜະໜັກ	sealed (passive)
thāuk pōy ?wākcāk khūk kōn kamnōt	ຖືກປ່ອຍອອກຈາກຄູກ ກອນກຳນົດ	parole
thāukhūamkan	ຖືກຮ່ວມກັນ	reunited (passive)
thāukkhōmhēng	ຖືກຂົ່ມເຫັງ	persecuted (passive)
thāuklāak	ຖືກເລືອກ	chosen
thāuklām	ຖືກລືມ	forgotten
thāukmōwpmāay	ຖືກມອບໝາຍ	commissioned (pas- sive)
thāuknāmsāy	ຖືກນຳໃຊ້	to be used
thāuknāek	ຖືກແຍກ	separated (passive)
thāukphīphāaksāa	ຖືກພິພາກສາ	judged (passive)

thûukpīan	ຖືກປ່ຽນ	transformed (passive)
thûukpīnpua	ຖືກປິ່ນປົວ	healed (passive)
thûukpóthāaypay	ຖືກປົດທາຍໄປ	swept away
thûukpótṽoy	ຖືກປົດປ່ອຍ	freed (passive)
thûukpúksāa	ຖືກປຶກສາ	to be counseled
thûuksá?nápsá?nūn	ຖືກສະໜັບສະໜູນ	sustained (passive)
thûuksūangwáy	ຖືກເຊື່ອງໄວ້	hidden
thûukthāy	ຖືກໄຖ່	redeemed (passive)
thûukteēngtān	ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ	ordained (passive voice)
thûukteēngtān	ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ	set apart
thûukteēngtāan	ຖືກແຕ່ງງານ	married (passive)
thûukyūnyan	ຖືກຢືນຢັນ	confirmed (passive)
thûukyūnyan hāy pen sá?māasik sātatsá?nāacák	ຖືກຢືນຢັນໃຫ້ເປັນສະມາຊິກສາດສະໜາຈັກ	confirmed a member of the Church (passive)
thūx	ຖື	to hold (synonym with cáp)
thūxphāa	ຖືພາ	pregnant
tiamphṽom	ຕັ້ງມຸ້ມ	to prepare
tii	ຕີ	to hit
tii	ຕີ	to type
tiin	ຕີນ	foot
títtaam	ຕິດຕາມ	to follow
títtaamphōn	ຕິດຕາມຜົນ	to follow-up
títṽi	ຕິດຕໍ່	to communicate
títṽi	ຕິດຕໍ່	to contact
títṽi	ຕິດຕໍ່	to reach (to communicate)
títṽi	ຕິດຕໍ່	to reach out (to communicate)
tó?	ໂຕະ	desk
tó?	ໂຕະ	table
tòm	ຕົ້ມ	to boil
ton?eeṅ	ຕົນເອງ	own
tòn?òok	ຕົ້ນໂອກ	oak
tònceēlíi	ຕົ້ນແຈລີ	cherry
tòndṽaktaawén	ຕົ້ນດອກຕາເວັນ	sunflower
tonhūup	ຕົນຮູບ	graven image

tònmāy	ຕົ້ນໄມ້	tree
tònmāy khismāt	ຕົ້ນໄມ້ຄິສມັດ	Christmas tree
tònméepháw	ຕົ້ນເມເພີ	maple
tònphāaw	ຕົ້ນພ້າວ	palm
tònsōn	ຕົ້ນສິນ	pine
túa?	ຕົວະ	to lie
tuayāaṅ	ຕົວຢ່າງ	example
tùmhūu	ຕູ້ມຫູ	earrings
tūu	ຕູ້	cabinet
tūu	ຕູ້	closet
tūu	ຕູ້	cupboard
tūu	ຕູ້	drawer
tūsāykhāṅnūṅ	ຕູ້ໃສ່ເຄື່ອງໜຸ່ງ	dresser
tūuyen	ຕູ້ເຢັນ	freezer
tūuyen	ຕູ້ເຢັນ	refrigerator
ṽaon	ຕອນ	piece
ṽaonbāay	ຕອນບ່າຍ	afternoon
ṽaonkhūun	ຕອນຄືນ	evening (synonym with ṽaonléēṅ)
ṽaonkhūun	ຕອນຄືນ	night
ṽaonléēṅ	ຕອນແລງ	evening
ṽaonsàw	ຕອນເຊົ້າ	morning
ṽaonhāp	ຕ້ອນຮັບ	to welcome
ṽaṅ	ຕ້ອງ	to have to
ṽaṅkaan	ຕ້ອງການ	to need
ṽaṅkaan	ຕ້ອງການ	to require
ṽāp	ຕອບ	to answer
ṽāw	ຕໍ່	against
ṽāw	ຕໍ່	toward
ṽāwkan	ຕໍ່ກັນ	consecutive
ṽāwmāa	ຕໍ່ມາ	later
ṽāwmāy	ຕໍ່ໃໝ່	renewed
ṽāwmāy	ຕໍ່ໃໝ່	to renew
ṽāwpay	ຕໍ່ໄປ	following (continuing on)
ṽāwpay	ຕໍ່ໄປ	next
ṽāwpay	ຕໍ່ໄປ	to continue
tāoptoo	ເຕີບໂຕ	to grow

tǎoptoo	ເຕີບໂຕ	to grow up
tēektāaŋkan	ແຕກຕ່າງກັນ	different
tēc	ແຕ່	but
tēc	ແຕ່	though
tēekamnəət	ແຕກນຳເນີດ	native
tēclā?	ແຕ່ລະ	each
tēcŋnāa	ແຕ່ງໜ້າ	to put on makeup
tēcŋtāŋ	ແຕ່ງຕັ້ງ	to ordain
tēcŋtāŋ	ແຕ່ງຕັ້ງ	to set apart
tēcŋtua	ແຕ່ງຕົວ	to get dressed (synonym with nūŋkhūaŋ)
tēcŋŋāanlèw	ແຕ່ງງານແລ້ວ	married (synonym with thūukhēcŋŋāan)
tuān	ເຕືອນ	to warn
tuāncay	ເຕືອນໃຈ	to remind
túkbōot	ຕຶກໂບດ	meetinghouse
wā?lfi	ວະລີ	phrase (synonym with pá?nōok)
wāalā?sāan	ວ່າລະສານ	magazine
wāan	ຫວານ	sweet
wāaŋ	ວາງ	to lay
wāaŋ	ວາງ	to place
wāaŋmūu	ວາງມື	to place hands
wāaŋphēen	ວາງແຜນ	to determine (to plan)
wán	ວັນ	day
wán ?ánūsōon	ວັນອະນຸສອນ	Memorial Day
wán ?ítsá?lā?phàap	ວັນອິດສະລະພາບ	Independence Day
wán khismāt	ວັນຄຣິສມັດ	Christmas
wán khwāamká?tanñíu	ວັນຄວາມກະຕັນຍູ	Thanksgiving
wán?aathit	ວັນອາທິດ	Sunday
wán?aŋkhāan	ວັນອັງຄານ	Tuesday
wāncan	ວັນຈັນ	Monday
wánkōət	ວັນເກີດ	birthday
wánphā?hát	ວັນພະຫັດ	Thursday
wánphāk	ວັນພັກ	holiday
wánphūt	ວັນພຸດ	Wednesday

wánphūupenmēc	ວັນຜູ້ເປັນແມ່	Mother's Day
wánphūupenphōw	ວັນຜູ້ເປັນພໍ່	Father's Day
wánsā?baatoo	ວັນຊະບາໂຕ	Sabbath
wánsā?baatoo	ວັນຊະບາໂຕ	Sabbath day
wánsāw	ວັນເສົາ	Saturday
wánsúk	ວັນສຸກ	Friday
wánthíi	ວັນທີ	date
wántiam	ວັນຕຽມ	preparation day
wātcsá?náanūkom	ວັດຈະນານຸກົມ	dictionary
wātthā?nā?thám	ວັດທະນະທຳ	culture
wàw	ເວົ້າ	to say
wàw	ເວົ້າ	to speak
wàw	ເວົ້າ	to talk
wàw/hēt ?iik	ເວົ້າ/ເຮັດ ອີກ	to repeat (say/do again)
wàwywōk	ເວົ້າຢອກ	joke
wáy?oolín	ໄວໂອລິນ	violin
wáyñāakwōn	ໄວຍາກອນ	grammar
wàywāaŋcay	ໄວ້ວາງໃຈ	to trust
wáywáy	ໄວໆ	hurry
wáywáy	ໄວໆ	short (time)
wǎŋ	ຫວັງ	to hope
wǎŋ	ຫວັງ	to wish (hope)
wéelāa	ເວລາ	time
wéelāa sūantua	ເວລາສ່ວນຕົວ	personal time
wéelāaday	ເວລາໃດ	when (which time?)
wéelāadaykīwōdāy	ເວລາໃດກໍໄດ້	any time
wéelāawāaŋ	ເວລາຫວ່າງ	free time
wìakhēt wéelāawāaŋ	ວຽກເຮັດເວລາຫວ່າງ	hobby
wìakŋāan	ວຽກງານ	job
wìakŋāan	ວຽກງານ	labor
wìakŋāan	ວຽກງານ	mission (work)
wìakŋāan	ວຽກງານ	work
wìakŋāan phōy phēc sātatsá?nāa	ວຽກງານເຜີຍແຜ່ສາດສະໜາ	missionary work
wìakŋāan phā?wihāan	ວຽກງານພະວິຫານ	temple work
wíi	ວີ	comb

Vocabulary in Alphabetical Order, **Laotian Romanized to Laotian Script to English**

wíi	ວີ	to brush
wíi	ວີ	to comb
wíiphǒm	ວີຟິມ	hair brush
wínhūa	ວິນຫົວ	dizzy
wínñáan	ວິນຍານ	spirit
wínñáan hēɛŋ kaanhäpsäy	ວິນຍານແຫ່ງ ການຮັບໃຊ້	spirit of service
wínñáan hēɛŋ kaansá?dɛɛŋ khwáamkhwápɕay	ວິນຍານແຫ່ງການສະ ແດງຄວາມຂອບໃຈ	spirit of thanksgiving
wínñáan hēɛŋ nā?mātsá?kaan	ວິນຍານແຫ່ງ ນະມັດສະການ	spirit of worship
wisá?wā?koon	ວິສະວະກອນ	engineering
wisáalèek	ວິຊາເລກ	mathematics
wisáamā?nūtsáat	ວິຊາມະນຸດສາດ	humanities
withā?ñáaláy	ວິທະຍາໄລ	college
withā?ñáasáat	ວິທະຍາສາດ	science
withā?ñáasáat khwámphíwtəw	ວິທະຍາສາດ ຄອມພິວເຕີ	computer science
withā?ñū	ວິທະຍຸ	radio
withíi	ວິທີ	how (way or method)
withíi	ວິທີ	way (method)
withíiday	ວິທີໃດ	how (synonym to néɛwday)
wíwíam thínɛɛw	ວິວລຽມ ທິນແດວ	William Tyndale
wóngdontii	ວົງດິນຕີ	band
wóngdontiñāy	ວົງດິນຕີໃຫຍ່	orchestra
wēɛn	ແວ່ນ	mirror
wēɛntaa	ແວ່ນຕາ	glasses
wēɛntaakandɛɛt	ແວ່ນຕາກັນແດດ	sunglasses
wēɛn	ແຫວນ	ring
yaa	ຢາ	drug
yaa	ຢາ	medicine
yaa ?ay	ຢາໄອ	cough drop
yaa pá?tísíiwā?nā?	ຢາປະຕິຊີວະນະ	antibiotic
yaa sá?phǒm	ຢາສະຟົມ	shampoo
yaa sá?phǒm khándísán?əw	ຢາສະຟົມຄັນດີຊັນເອີ	conditioner
yaa tápkin	ຢາຕັບກິນ	deodorant
yâak	ຢາກ	to want

yâak	ຢາກ	to wish (want)
yâak dāy sǒmbát khón?m̄an	ຢາກໄດ້ສົມບັດຄົນອື່ນ	to covet
yaakooboo	ຢາໂກໂບ	James
yàan	ຢ້ານ	afraid
yaasíitphǒm	ຢາສີດຜົມ	hairspray
yaasúup	ຢາສູບ	tobacco (cigarette)
yaatháakantɛɛk	ຢາທາກັນແຕກ	lotion
yaathñukhɛɛw	ຢາຄູແຂ້ວ	toothpaste
yaawitaamín	ຢາວິຕາມິນ	vitamins
yāaŋ	ຢ່າງ	form
yāaŋ?ótthón	ຢ່າງອິດທິນ	patiently
yāaŋciŋɕay	ຢ່າງຈິງໃຈ	sincerely
yāaŋday	ຢ່າງໃດ	how (synonym with néɛwday)
yāaŋdii	ຢ່າງດີ	well
yāaŋdiiphwǒm	ຢ່າງດີພ້ອມ	perfectly
yāaŋkhémŋùat	ຢ່າງເຂັ້ມງວດ	strictly
yāaŋlūaŋlāy	ຢ່າງຫລວງຫລາຍ	abundantly
yāaŋlūp	ຢ່າງລຶບ	eraser
yāaŋnilándoon	ຢ່າງນິລັນດອນ	eternally
yāaŋphāakphian	ຢ່າງພາກພຽນ	diligently
yāaŋphèet	ຢ່າງເພດ	sexual (synonym with thāaŋphèet)
yāaŋpǒɕɕay	ຢ່າງເປີດໃຈ	openly
yāaŋsá?mākɕay	ຢ່າງສະໝັກໃຈ	voluntarily
yāaŋsáksít	ຢ່າງສັກສິດ	purity
yāaŋsátsūu	ຢ່າງສັດຊື່	faithfully
yāaŋsátsūu	ຢ່າງສັດຊື່	honestly
yāaŋsǒmbuun lāaykhān	ຢ່າງສົມບູນຫລາຍຂຶ້ນ	more fully
yāaŋthāawwǒn	ຢ່າງຖາວອນ	permanently
yāaŋthūktwǒŋ	ຢ່າງຖືກຕ້ອງ	rightfully
yeelúusáalém	ເຈລູຊາເລັມ	Jerusalem
yen	ເຢັນ	cool
yencay	ເຢັນໃຈ	calm (at ease)
yìamyaam	ຍ້ຽມຢາມ	to visit
yiw	ຍິວ	Jewish
yooján	ໂຢຮັນ	John

yoohánbáptít	ໂຢຮັນບັບຕິດ	John the Baptist
yoosēp sá?mīt	ໂຢເຊັບສະມິດ	Joseph Smith
yóp	ຢົບ	Job
yót	ຢົດ	drop
yút	ຢຸດ	to quit
yút	ຢຸດ	to refrain
yút	ຢຸດ	to stop (synonym with sáw)
yútyàŋ	ຢຸດຢັ້ງ	to prevent
yūu	ຢູ່	at
yūu	ຢູ່	available (to speak with)
yūu	ຢູ່	on (located at)
yūu	ຢູ່	to
yūu	ຢູ່	to be (to be at)
yūu	ຢູ່	to be located
yūu	ຢູ່	to remain
yūu	ຢູ່	to stay
yūu khāaŋnāa	ຢູ່ຂ້າງໜ້າ	before (preposition)
yūu nāa	ຢູ່ໜ້າ	facing
yūu nāa	ຢູ່ໜ້າ	in front of
yūu nān	ຢູ່ນັ້ນ	there
yūu nòok	ຢູ່ນ້ອກ	outside
yūunáy	ຢູ່ໃນ	inside (synonym with pháaynáy)
yūunìi	ຢູ່ນີ້	here
yūsǎy	ຢູ່ໃສ	where
yuutát ?éskeelí?át	ຢູ່ດັດເອັສແກລີອິດ	Judas Iscariot
yūuthòwŋthín	ຢູ່ທ້ອງທີ່ນ	local
yɯɯn	ຢືນ	to stand
yɯɯnyan	ຢືນຢັນ	to confirm
ŋāay	ງ່າຍ	easy
ŋāayŋāay	ງ່າຍໆ	simple
ŋáa	ງົວ	cow
ŋáuu	ງູ	snake
ŋáw	ງໍ	to bend
ŋón	ເງິນ	cash
ŋón	ເງິນ	money

ŋón thǎusǎn ?ót?aaħǎan	ເງິນຖືສິນອິດອາຫານ	fast offering
ŋónlǎan	ເງິນຫລຽນ	coin
ŋónsūansíp	ເງິນສ່ວນສິບ	tithe
ŋónsūansíp	ເງິນສ່ວນສິບ	tithing
ŋónsūansíp	ເງິນສ່ວນສິບ	tithing funds
ŋǎak	ເງືອກ	gums

THE CHURCH OF
JESUS CHRIST
OF LATTER-DAY SAINTS

